

Politik und Gesellschaft im Vilayet Kosovo und im serbisch beherrschten Kosovo

Berichte der
österreichisch-ungarischen
Konsuln aus dem zentralen
Balkan (1870–1914)

Oliver Jens Schmitt
Eva Anne Frantz (Hg.)



VERLAG DER
ÖSTERREICHISCHEN
AKADEMIE DER
WISSENSCHAFTEN

Band 2 / 5

POLITIK UND GESELLSCHAFT IM VILAYET KOSOVO
UND IM SERBISCH BEHERRSCHTEN KOSOVO 1870–1914

Oliver Jens Schmitt und Eva Anne Frantz (Hg.)

Schriften zur Balkanforschung

Band 1/2

Herausgegeben vom Forschungsbereich Balkanforschung
des Instituts für die Erforschung der Habsburgermonarchie
und des Balkanraumes

Politik und Gesellschaft im Vilayet Kosovo
und im serbisch beherrschten Kosovo
1870–1914

Berichte der österreichisch-ungarischen Konsuln
aus dem zentralen Balkan

Band 2

Oliver Jens Schmitt und Eva Anne Frantz (Hg.)

unter Mitarbeit von Sven Mörsdorf



VERLAG DER
ÖSTERREICHISCHEN
AKADEMIE DER
WISSENSCHAFTEN

Veröffentlicht mit Unterstützung des
Austrian Science Fund (FWF): PUB 655-Z

FWF Der Wissenschaftsfonds.

Open Access: Wo nicht anders festgehalten, ist diese Publikation lizenziert
unter der Creative Commons Lizenz Namensnennung 4.0
Open access: Except where otherwise noted, this work is licensed under a Creative
Commons Attribution 4.0 Unported License. To view a copy of this licence, visit
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Angenommen durch die Publikationskommission der philosophisch-historischen Klasse
der Österreichischen Akademie der Wissenschaften:

Michael Alram, Bert G. Fagner, Andre Gingrich, Hermann Hunger,
Sigrid Jalkotzy-Deger, Renate Pillinger, Franz Rainer, Oliver Jens Schmitt,
Danuta Shanzer, Peter Wiesinger, Waldemar Zacharasiewicz

Bildnachweis:
Prizren mit Blick auf Moschee, 1906, ÖNB Bildarchiv 109027–B
Umschlaggestaltung: Clara Wildberger

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen
Nationalbibliografie, detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über
<http://dnb.d-nb.de>
abrufbar.

Diese Publikation wurde einem anonymen,
internationalen Begutachtungsverfahren unterzogen.

This publication was subject to international and anonymous peer review.

Peer review is an essential part of the Austrian Academy of Sciences Press evaluation process.
Before any book can be accepted for publication, it is assessed by international specialists and
ultimately must be approved by the Austrian Academy of Sciences Publication Committee.

Die verwendete Papiersorte in dieser Publikation ist DIN EN ISO 9706 zertifiziert und
erfüllt die Voraussetzung für eine dauerhafte Archivierung von schriftlichem Kulturgut.

Bestimmte Rechte vorbehalten.
All rights reserved.
ISBN 978-3-7001-8208-5
Copyright © Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien 2020
Austrian Academy of Sciences, Vienna
Satz/Layout: Daniela Seiler, Wien
Druck/Printed: Prime Rate, Budapest
<https://epub.oeaw.ac.at/8208-5>
<https://verlag.oeaw.ac.at>
Made in Europe

Inhaltsverzeichnis Band 2: 1885–1899

I. Verzeichnis der Berichte	7
II. Berichte	13



I. Verzeichnis der Berichte

Nr. des Berichts	Aussteller und Empfänger	Ort	Datum
1	Hickel an Kálnoky	Prizren	5.1.1885
2	Hickel an Kálnoky	Prizren	20.2.1885
3	Hickel an Kálnoky	Prizren	15.3.1885
4	Hickel an Kálnoky	Prizren	2.5.1885
5	Hickel an Kálnoky	Prizren	16.5.1885
6	Hickel an Kálnoky	Prizren	21.5.1885
7	Hickel an Kálnoky	Prizren	27.8.1885
8	Hickel an Kálnoky	Prizren	6.9.1885
9	Hickel an Kálnoky	Prizren	26.10.1885
10	Hickel an Kálnoky	Prizren	19.11.1885
11	Hickel an Kálnoky	Prizren	18.3.1886
12	Hickel an Kálnoky	Prizren	5.4.1886
13	Hickel an Kálnoky	Prizren	5.8.1886
14	Hickel an Kálnoky	Prizren	10.5.1887
15	Hickel an Kálnoky	Prizren	12.5.1887
16	Hickel an Kálnoky	Prizren	23.6.1887
17	Hickel an Kálnoky	Prizren	13.7.1887
18	Hickel an Kálnoky	Prizren	2.8.1887
19	Hickel an Kálnoky	Prizren	25.8.1887
20	Hickel an Kálnoky	Prizren	5.12.1887
21	Szommer an Kálnoky	Prizren	21.12.1887
22	Szommer an Kálnoky	Prizren	5.3.1888
23	Szommer an Kálnoky	Prizren	16.3.1888
24	Szommer an Kálnoky	Prizren	31.5.1888
25	Szommer an Kálnoky	Prizren	25.6.1888
26	Hickel an Kálnoky	Prizren	6.7.1888
27	Hickel an Kálnoky	Prizren	9.7.1888
28	Hickel an Kálnoky	Prizren	16.7.1888
29	Hickel an Kálnoky	Prizren	20.7.1888
30	Hickel an Kálnoky	Prizren	31.10.1888
31	Hickel an Kálnoky	Prizren	7.1.1889

32	Péscha an Kálnoky	Prizren	8.7.1889
33	Piliński an Kálnoky	Prizren	24.9.1889
34	Piliński an Kálnoky	Prizren	14.10.1889
35	Peez an Kálnoky	Prizren	11.2.1890
36	Schmucker an Kálnoky	Skopje	19.3.1890
37	Peez an Kálnoky	Prizren	15.5.1890
38	Schmucker an Kálnoky	Skopje	3.6.1890
39	Piliński an Kálnoky	Prizren	26.6.1890
40	Piliński an Kálnoky	Prizren	3.7.1890
41	Schmucker an Kálnoky	Skopje	3.7.1890
42	Schmucker an Kálnoky	Skopje	13.7.1890
43	Piliński an Kálnoky	Prizren	17.7.1890
44	Piliński an Kálnoky	Prizren	1.8.1890
45	Piliński an Kálnoky	Prizren	26.8.1890
46	Piliński an Kálnoky	Prizren	1.9.1890
47	Piliński an Kálnoky	Prizren	4.11.1890
48	Schmucker an Kálnoky	Skopje	7.12.1890
49	Piliński an Kálnoky	Prizren	9.12.1890
50	Bichler an Kálnoky	Skopje	10.2.1891
51	Piliński an Kálnoky	Prizren	5.5.1891
52	Pisko an Kálnoky	Prizren	22.6.1891
53	Pisko an Kálnoky	Prizren	5.7.1891
54	Pisko an Kálnoky	Prizren	8.9.1891
55	Pisko an Kálnoky	Prizren	19.10.1891
56	Pisko an Kálnoky	Prizren	29.10.1891
57	Pisko an Kálnoky	Prizren	22.11.1891
58	Pisko an Kálnoky	Prizren	26.11.1891
59	Pisko an Kálnoky	Prizren	5.2.1892
60	Pisko an Kálnoky	Prizren	9.2.1892
61	Pisko an Kálnoky	Prizren	9.3.1892
62	Pisko an Kálnoky	Prizren	14.5.1892
63	Pisko an Kálnoky	Prizren	16.6.1892
64	Pisko an Kálnoky	Prizren	17.6.1892
65	Pisko an Kálnoky	Prizren	17.7.1892
66	Pisko an Kálnoky	Prizren	24.7.1892
67	Pisko an Kálnoky	Prizren	29.7.1892
68	Schmucker an Kálnoky	Prizren	15.9.1892
69	Schmucker an Kálnoky	Prizren	15.9.1892
70	Pisko an Kálnoky	Prizren	11.10.1892
71	Pisko an Kálnoky	Prizren	9.11.1892

72	Pisko an Kálnoky	Prizren	12.11.1892
73	Pisko an Kálnoky	Prizren	1.12.1892
74	Schmucker an Kálnoky	Skopje	22.1.1893
75	Schmucker an Kálnoky	Skopje	15.3.1893
76	Wenko an Kálnoky	Prizren	27.5.1893
77	Wenko an Kálnoky	Prizren	7.6.1893
78	Wenko an Kálnoky	Prizren	20.7.1893
79	Wenko an Kálnoky	Prizren	3.8.1893
80	Wenko an Kálnoky	Prizren	14.8.1893
81	Wenko an Kálnoky	Prizren	23.10.1893
82	Wenko an Kálnoky	Prizren	20.11.1893
83	Wenko an Kálnoky	Prizren	27.1.1894
84	Rohm an Kálnoky	Skopje	9.2.1894
85	Bichler an Kálnoky	Prizren	20.2.1894
86	Rohm an Kálnoky	Skopje	24.2.1894
87	Rohm an Kálnoky	Skopje	28.2.1894
88	Bichler an Kálnoky	Prizren	5.3.1894
89	Bichler an Kálnoky	Prizren	18.4.1894
90	Rohm an Kálnoky	Skopje	23.6.1894
91	Wenko an Kálnoky	Prizren	14.7.1894
92	Wenko an Kálnoky	Prizren	1.8.1894
93	Wenko an Kálnoky	Prizren	4.9.1894
94	Wenko an Kálnoky	Prizren	17.9.1894
95	Bichler an Kálnoky	Prizren	19.11.1894
96	Rohm an Kálnoky	Skopje	18.12.1894
97	Rohm an Kálnoky	Skopje	2.3.1895
98	Rohm an Kálnoky	Skopje	8.4.1895
99	Jehlitschka an Gołuchowski	Prizren	29.7.1895
100	Wenko an Gołuchowski	Prizren	20.8.1895
101	Jehlitschka an Gołuchowski	Prizren	18.9.1895
102	Jehlitschka an Gołuchowski	Prizren	8.10.1895
103	Rohm an Gołuchowski	Skopje	24.10.1895
104	Rohm an Gołuchowski	Skopje	26.10.1895
105	Rohm an Gołuchowski	Skopje	29.12.1895
106	Rohm an Gołuchowski	Skopje	23.1.1896
107	Rohm an Gołuchowski	Skopje	24.1.1896
108	Rohm an Gołuchowski	Skopje	4.2.1896
109	Rohm an Gołuchowski	Skopje	16.2.1896
110	Rohm an Gołuchowski	Skopje	27.2.1896
111	Rohm an Gołuchowski	Skopje	5.3.1896

112	Rohm an Goluchowski	Skopje	2.4.1896
113	Rohm an Goluchowski	Skopje	25.4.1896
114	Rohm an Goluchowski	Skopje	12.5.1896
115	Rohm an Goluchowski	Skopje	4.8.1896
116	Winter an Goluchowski	Prizren	14.9.1896
117	Pisko an Goluchowski	Skopje	13.10.1896
118	Pisko an Goluchowski	Skopje	9.11.1896
119	Winter an Goluchowski	Prizren	10.11.1896
120	Winter an Goluchowski	Prizren	14.11.1896
121	Pisko an Goluchowski	Skopje	16.11.1896
122	Pisko an Goluchowski	Skopje	24.11.1896
123	Winter an Goluchowski	Prizren	25.11.1896
124	Winter an Goluchowski	Prizren	7.12.1896
125	Winter an Goluchowski	Prizren	16.1.1897
126	Winter an Goluchowski	Prizren	25.2.1897
127	Winter an Goluchowski	Prizren	26.2.1897
128	Winter an Goluchowski	Prizren	27.2.1897
129	Winter an Goluchowski	Prizren	1.3.1897
130	Winter an Goluchowski	Prizren	9.3.1897
131	Winter an Goluchowski	Prizren	11.3.1897
132	Winter an Goluchowski	Prizren	13.3.1897
133	Winter an Goluchowski	Prizren	23.3.1897
134	Pisko an Goluchowski	Skopje	31.3.1897
135	Winter an Goluchowski	Prizren	3.4.1897
136	Wenko an Goluchowski	Prizren	20.4.1897
137	Wenko an Goluchowski	Prizren	25.4.1897
138	Pisko an Goluchowski	Skopje	5.5.1897
139	Rappaport an Goluchowski	Prizren	2.8.1897
140	Rappaport an Goluchowski	Prizren	9.8.1897
141	Pisko an Goluchowski	Skopje	19.8.1897
142	Rappaport an Goluchowski	Prizren	25.8.1897
143	Rappaport an Goluchowski	Prizren	3.9.1897
144	Rappaport an Goluchowski	Prizren	12.9.1897
145	Rappaport an Goluchowski	Prizren	25.10.1897
146	Pisko an Goluchowski	Skopje	1.11.1897
147	Rappaport an Goluchowski	Prizren	20.11.1897
148	Rappaport an Goluchowski	Prizren	23.11.1897
149	Rappaport an Goluchowski	Prizren	13.12.1897
150	Rappaport an Goluchowski	Prizren	29.12.1897
151	Pisko an Goluchowski	Skopje	31.12.1897

152	Rappaport an Goluchowski	Prizren	29.3.1898
153	Rappaport an Goluchowski	Prizren	16.6.1898
154	Rappaport an Goluchowski	Prizren	21.6.1898
155	Rappaport an Goluchowski	Prizren	30.6.1898
156	Rappaport an Goluchowski	Prizren	5.7.1898
157	Rappaport an Goluchowski	Prizren	11.8.1898
158	Rappaport an Goluchowski	Prizren	8.9.1898
159	Rappaport an Goluchowski	Prizren	13.9.1898
160	Rappaport an Goluchowski	Prizren	2.10.1898
161	Rappaport an Goluchowski	Prizren	20.10.1898
162	Rappaport an Goluchowski	Prizren	15.12.1898
163	Rappaport an Goluchowski	Prizren	29.12.1898
164	Pára an Goluchowski	Skopje	8.1.1899
165	Rappaport an Goluchowski	Prizren	17.1.1899
166	Calice an Goluchowski	Istanbul	25.1.1899
167	Rappaport an Goluchowski	Prizren	26.1.1899
168	Rappaport an Goluchowski	Prizren	5.2.1899
169	Pára an Goluchowski	Skopje	14.2.1899
170	Pára an Goluchowski	Skopje	3.3.1899
171	Pára an Goluchowski	Skopje	8.3.1899
172	Rappaport an Goluchowski	Prizren	14.3.1899
173	Rappaport an Goluchowski	Prizren	2.4.1899
174	Rappaport an Goluchowski	Prizren	4.5.1899
175	Pára an Goluchowski	Skopje	7.5.1899
176	Zambaur an Goluchowski	Skopje	15.5.1899
177	Rappaport an Goluchowski	Prizren	18.5.1899
178	Pára an Goluchowski	Skopje	10.6.1899
179	Rappaport an Goluchowski	Prizren	15.6.1899
180	Rappaport an Goluchowski	Prizren	10.8.1899
181	Rappaport an Goluchowski	Prizren	29.8.1899
182	Rappaport an Goluchowski	Prizren	26.9.1899
183	Pára an Goluchowski	Skopje	9.10.1899
184	Rappaport an Goluchowski	Prizren	19.10.1899
185	Rappaport an Goluchowski	Prizren	24.10.1899
186	Pára an Goluchowski	Skopje	5.11.1899
187	Muthsam an Goluchowski	Prizren	21.11.1899



II. Berichte

Nr. 1

Hickel an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 1r–6v.

Weit verbreitete Raubüberfälle meist muslimischer Täter. Häufiger Gewalt gegen Orthodoxe als gegen Katholiken und Muslime. Entgegen der Darstellung in der bulgarischen Presse meist wirtschaftliche und nicht religiöse Ursachen der Konflikte. Durch den Gebrauch von Schusswaffen hohe Anzahl an Toten und Verletzten, darunter auch Frauen und Kinder. Duldung örtlicher Rechtstraditionen wie der Blutrache durch die Behörden.

N° 6 res.

Prisren¹, den 5. Januar 1885

Hochgeborner Graf,

In Befolgung des von Euerer Excellenz mittelst Chiffretelegrammes vom 1. l. Mts., das mir gestern Vormittags via Sarajevo²–Pristina³ zukam und das ich als Circularverordnung auffassen zu sollen glaube, ertheilten Auftrages beehre ich mich, bezüglich meines Amtsbereiches ehrfurchtsvollst ungesäumt Bericht zu erstatten.

Die Kunde von dem Überfalle eines kleinen Dorfes nahe bei Köprülü⁴ durch eine Horde Dibraner⁵, welche das Raubsystem, wie hier allgemein bekannt, systematisch betrieben, war mir unmittelbar nach dem Factum, ich glaube am 11. November, zugekommen.

¹ Prizren, osm./türk. auch Prizrin, Perzerin, Pürzerin.

² Sarajevo, osm./türk. Saraybosna. Seit 1850 Hauptstadt des Eyalets Bosna, seit 1878 Verwaltungszentrum des von Österreich-Ungarn besetzten Bosnien-Herzegowina.

³ Prishtina, serb. Priština, osm./türk. Priştine, Kleinstadt im östlichen Kosovo, 1877–1888 Verwaltungszentrum des Vilayets Kosovo.

⁴ Veles, Stadt in der heutigen Republik Makedonien, osm./türk. Köprülü.

⁵ Debar, alb. Dibra, osm./türk. Debre, liegt heute im nordwestlichen Makedonien an der Grenze zu Albanien.

Es handelte sich dabei wie gewöhnlich um einen Viehraub im größeren Maßstabe. Die Dorfbewohner, welche das Opfer wurden, setzten sich – vielleicht von der ihnen drohenden Gefahr früher benachrichtigt – energisch zur Wehre, und die Folge des Handgemenges war, außer dem Verluste des Viehes für das Dorf, daß auch einige Tote und Verwundete auf dem Platze blieben, während die besser bewaffneten Dibraner mit ihrem Raube und – man behauptet – einigen Verwundeten in ihre Verstecke verschwanden.

Daß bei dem Scharmützel auch Frauen und sogar Kinder von Schüssen ereilt wurden, kann hier Niemanden Wunder nehmen. Man braucht sich einfach nur einen derartigen zu Thätlichkeiten ausartenden Zwist zu versinnbildlichen. Während die Männer sich gegenseitig beschießen oder, was viel seltener vorkommt, ringen, trachten Weiber und Kinder der Vertheidiger kreischend und heulend das Objekt des Streites wegzutreiben, um es mittlerweile in Sicherheit zu bringen. Die Angreifer merken das, und ohne irgend eine andere Absicht als die, sich den Raub nicht entgehen zu lassen, machen sie Alles unschädlich, was ihnen als Hinderniß entgegenzutreten versucht.

Wenn man ferner bedenkt, daß hier überhaupt kein Streit ernstere Dimensionen annimmt, ohne daß bei Verschiedengläubigen auch zugleich beiderseits Religionslästerungen – es sei ausdrücklich betont: nicht bloß zwischen Mohammedanern und Christen, sondern ebenso oft zwischen Bekennern des griechischen und katholischen Glaubens ausgestossen werden, so verliert ein derartiger Vorfall auch in dieser Beziehung jedes Symptom, auf Grund dessen ihm weittragendere Bedeutung – sei es religiöser, sei es nationaler Tendenzen oder wie immer man belieben will – zugesprochen werden könnte.

Es erscheint mir wahrhaftig durchaus erklärlich, daß Mohammedaner sich – falls überhaupt die Redensart zulässig ist – noch weniger ein Gewissen daraus machen, Andersgläubige zu berauben, als ihre eigenen Glaubensgenossen, und in dieser Beziehung dürften sich die verschiedenen Religionsbekenner hierzulande, wie übrigens ebenso in den benachbarten Provinzen, wo das türkische Element in Minderzahl ist, beobachtet werden kann, in Nichts nachstehen. Bei handwerksmäßigen Räubern aber kann doch schon gar nicht von Toleranzgedanken die Rede sein.

Daß also in diesem Falle das beraubte Dorf ein christliches war, ist wol von nur ganz untergeordneter Bedeutung. Und der Correspondent, welcher durch unüberlegte Appreciationen die öffentliche Meinung über den wahren Charakter dieser hier ganz alltäglichen Begebenheiten in so grober Weise täuscht, wie es im besprochenen Falle – man glaubt hier von Sofia⁶ aus – geschehen, ladet außerdem, daß er vollkommene Unkenntniß des Landes an den Tag legt, nur den Verdacht auf sich, durch absichtliche Verhetzungen

⁶ Sofia, osm./türk. Sofya, seit 1878 die Hauptstadt Bulgariens.

andere Zwecke zu verfolgen. Wenn daher, wie ich vermuthe, dieser an sich unbedeutende Vorfall als Quelle solcher Correspondenzen ausgebeutet wurde, erscheint mir die geographische Bezeichnung „Gräuel in Macedonien“ schon ganz und gar unzulässig, und ich muß die Frage aufwerfen: bis wohin erstreckt sich der willkürliche geographische Begriff „Macedonien“?

Ich glaube, dem Vilajets⁸-Journale „Kosova“⁹ dieses Mal nur beipflichten zu können, wenn es in einer seiner letzten Nummern seinem Collegen „Helal“ in Philippopol¹⁰ den Dank ausspricht, weil letzteres die Behauptungen und Berichte über das Arnautlyk¹¹ von Journalen in Sofia als durchaus übertrieben und ungerechtfertigterweise zu Verhetzungen aufgebauscht abfertigt.

Nur von diesen Gesichtspunkten aus wird hierzulande der außerhalb dieses Amtsbereichs vorgefallene Thatbestand betrachtet, und von anderweitigen Vorkommnissen, welche die tendenziösen Berichte der auswärtigen Presse rechtfertigen würden, ist bis jetzt Nichts bekannt.

Zur weiteren Charakteristik möge übrigens ein anderer, im Allgemeinen analoger Fall Erwähnung finden, der sich vor 4 Wochen etwa 2 Stunden von hier im Dorfe Ljubinja¹² ereignete.

Auch hier waren mohammedanische Räuber, Ljumesen¹³, aus den Bergen mit der Absicht herabgestiegen, ein benachbartes größeres und wohlhabenderes Dorf um dessen Viehbestand zu berauben. Die Einwohner dieser letzteren Ortschaft hatten aber von dem Plane Wind bekommen und trafen Anstalten zur Gegenwehr. Die Räuber, hievon benachrichtigt, fanden, daß sie den Kürzeren ziehen müßten; es begann ihnen aber auch zugleich an Proviant zu fehlen. Rasch entschlossen sie sich denn, dem durchaus

⁷ Die historische Region Makedonien erstreckt sich zwischen dem Šar-Gebirge im Norden, der Ägäis im Süden, den Rhodopen und dem Fluß Nestos im Osten sowie dem südwestalbanischen Bergland im Westen und umfasst Gebiete im Norden des heutigen Griechenland und im Südwesten des heutigen Bulgarien, die Republik Makedonien sowie einen schmalen Gebietsstreifen auf heute albanischem Staatsgebiet.

⁸ Osm./türk. vilayet, Bezeichnung für Großprovinz. Das Vilayet Kosovo wurde 1877 gebildet, bis 1888 war die Hauptstadt Prishtina, danach Skopje.

⁹ Die staatliche Vilajetszeitung „Kosova“ (serb. Kosovo) erschien in den Jahren 1877–1888 zweisprachig auf Osmanisch und Serbisch in Prishtina und ab 1888 lediglich auf Osmanisch in Skopje.

¹⁰ Plovdiv, osm./türk. Filibe, gr. Philippopolis, Stadt in Bulgarien, hier erschien auf Osmanisch die Zeitung „Hilal“.

¹¹ Arnautluk, auch Arnautlik, osm./türk. Bezeichnung für die von Albanern bewohnten Gebiete des Osmanischen Reiches.

¹² Lubi/Lubinja, serb. Ljubinja, Dorf südöstlich von Prizren.

¹³ Luma, Region im südlichen Vilayet Kosovo, mehrheitlich von albanischen Muslimen bewohnt, die in den zeitgenössischen Quellen häufig als Lumesen oder Ljumesen bezeichnet werden. Heute liegt die Region auf albanischem und kosovarischem Staatsgebiet.

mohammedanischen Dorfe Ljubinje einen unerwarteten Besuch abzustatten, um wenigstens dort zu nehmen, was ihnen geeignet schien.

Wieder kam es zum Kampfe mit den Schießwaffen, wobei 8 Personen ihr Leben verloren, während etwa 7 andere mehr oder minder schwer verwundet wurden. Unter den Toten befindet sich ein Imam¹⁴, der sich – versichert man – eben zum Gebete anschickte und gar nicht theilnahm; ebenso ein Knabe. Dem griechisch-orthodoxen Popen aber, der in der Nähe von Ljubinje ein altes Kloster bewohnt und seinen mohammedanischen Dorfnachbarn lediglich nur zu Hilfe geeilt war, wird nachgerühmt, daß er 5 der Angreifer allein erschossen habe. Dieß mag vielleicht übertrieben sein, aber drängt sich nun nicht die Frage auf: wie könnte in diesem Falle eine religiöse Tendenz vermuthet werden?

Und derartige Raubzüge mit mehr oder minder zahlreichen Opfern sind hierzulande, wie Eurer Excellenz hinlänglich bekannt, Etwas nichts weniger als Außerordentliches. Es sei mir gestattet zu wiederholen, daß ganze Tribù's¹⁵ oder Bairak's¹⁶ lediglich vom Raube leben; ich nenne nur Hassi¹⁷, Recci¹⁸, ein beträchtlicher Theil der Ljuma¹⁹, Tetovo²⁰, Dibra²¹, Lurja²² u. s. w.

¹⁴ Imam, Leiter und Vorbeter einer Moschee und häufig auch Vorstand des jeweiligen Dorfviertels.

¹⁵ Von lat. tribus, Stamm. Die Stämme, die ein gemeinsames, abgegrenztes Territorium bewohnen, werden als Abstammungsgemeinschaften definiert. Sie führen sich auf einen gemeinsamen Urahn zurück und betrachten sich folglich als blutsverwandt. Sie sind patriarchal und patrilineal organisiert und befolgen die Exogamie, die eine Heirat lediglich außerhalb des Stammes zulässt.

¹⁶ Osm./türk. bayrak, dt. Banner, eine territoriale Einheit, ein Komplex von meist mehreren Familien. Über die Bayraks wurde die männliche Bevölkerung in die osmanische Heeresorganisation eingegliedert, wobei diese Praxis keinem einheitlich geregelten System folgte, sondern den jeweiligen Bedürfnissen angepasst wurde. Die Grenzen der Bayraks entsprachen oft nicht denjenigen der Stämme; diese waren nicht selten auf mehrere Bayraks aufgeteilt, die dann im Kriegsfall eine bestimmte Anzahl an bewaffneten Männern stellen mussten.

¹⁷ Has, gebirgige Region westlich von Prizren, auch als Bergland von Has (alb. Malësia e Hasit) bekannt. Als die Großmächte 1913 die Grenzen des neu gegründeten albanischen Staates festlegten, wurde die Landschaft zweigeteilt. Heute gehören westliche Teile der Region zu Albanien, östliche zu Kosovo.

¹⁸ Reka, Landschaft um Gjakova, zwischen den Flüssen des Weißen Drin und des Lumbardi i Deçanit, nicht zu verwechseln mit der gleichnamigen Region im Nordwesten der heutigen Republik Makedonien.

¹⁹ Luma. Vgl. Anm. 13.

²⁰ Tetovo, alb. Tetova, türk./osm. Kalkandelen, Stadt im Nordwesten der heutigen Republik Makedonien.

²¹ Debar. Vgl. Anm. 5.

²² Lura, Landschaft und ein Bayrak im Nordosten des heutigen Staates Albanien zwischen Dibra und der Mirdita.

Bei Überfällen im Freien werden natürlich blos die beaufsichtigenden Hirten niedergemacht; im Weichbilde der Ortschaften aber kommt es zum Kampfe um Mein und Dein.

Um nur noch im Allgemeinen die Haltung der Mohammedaner den Christen gegenüber zu beleuchten, habe ich anzuführen, daß keinerlei Anzeichen gegenwärtig in diesem Amtsbereiche zu notificiren ist, welches eine anormale religiöse Gereiztheit verrathen würde. Die Anlässe zu Streitigkeiten sind keineswegs religiöse, sondern sehr allgemein weltliche, zumeist Habsucht – es mag sich um Mädchenraub, Viehraub oder sonstige Eingriffe in persönliche Rechte und Besitz handeln. Wo sich ein Einzelner zu schwach findet, wirbt er Partner an oder miethet um Geld Helfer und Delegierte, sei es zum Angriffe, sei es zur Vertheidigung, sei es zur Rache.

Welche Rolle die privaten Revindicationen spielen, ist gleichfalls oft genug besprochen worden. Bemerkenswerth und vielleicht minder bekannt ist aber, daß die Rechtspflege, an sich schon so sehr mangelhaft gehandhabt, den landesüblichen Rechtstraditionen – es giebt in einzelnen Stämmen²³ geschriebene Codices der Rechtspflege durch Blutrache und ihrer Anwendung²⁴ – Rechnung zu tragen geradezu genöthigt ist. Beispielsweise würde es Niemandem von den Behörden einfallen, einer Mutter ihre Tochter, welche als Kind zur Braut versprochen wurde, zurückzuerstatten, falls diese von der Familie des Bräutigams geraubt wurde, und mag die Mutter noch so triftige Einwände gegen die so früh erfolgte Verlobung haben.

Wiewol es schwer fallen dürfte, die Zahl der Gewaltthätigkeiten des dominierenden mohammedanischen Elementes statistisch übersichtlich darzustellen, läßt es sich doch schon bei einer noch so oberflächlichen Schätzung als evident hinstellen, daß die griechisch-orthodoxen Landeseinwohner weitaus mehr Angriffen ausgesetzt seien, aus dem einfachen Grunde, weil sie durchweg meist vermöglicher sind, weniger muthvollen Widerstand leisten und keine Organisation in gemeinschaftlich für einander einstehenden

²³ Vgl. Anm. 15.

²⁴ Die Blutrache war Teil des nach Leka Dukagjin (albanischer Fürst und Rivale Skanderbegs, gest. 1481) benannten Gewohnheitsrechts, das in Nordalbanien und dem westlichen Kosovo gültig und über Jahrhunderte mündlich weitergegeben worden war. Es regelte das Leben der Menschen insbesondere in Gebirgsgegenden und abgelegenen Regionen, in denen es kein staatliches Gewaltmonopol gab. Ein zentrales Prinzip stellte hierbei die Blutrache dar, eine Form der Selbstjustiz, die jedoch genauen Regeln folgte und als Regulativ diente. Die Rache durch Tötung war in einer Reihe von Fällen Pflicht, so beispielsweise nach Ehrbeleidigung, Mord oder Totschlag, Mädchenentführung oder Ehebruch der Frau. Der sogenannte Kanun des Leka Dukagjin (alb. Kanuni i Lekë Dukagjinit) erlangte durch die erstmalige Verschriftlichung durch den Franziskanerpater Shtjefën Gjeçovi (1874–1929) seit dem Ende des 19. Jahrhunderts große Bekanntheit.

Körperschaften besitzen wie die Katholiken. Diese letzteren haben es stets trotz ihrer verhältnißmäßig geringen Anzahl verstanden, den Mohammedanern Respect einzufloßen, welche übrigens wissen, daß bei ihnen wenig zu holen ist.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 2

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 22r–25r.

Maßnahmen der osmanischen Behörden zur Wiederherstellung von Ordnung und Sicherheit. Entfernung oder zumindest Kontrolle der örtlichen Machthaber. Gründe: Unterlassung der Entwaffnung der Bevölkerung, geringe Truppenstärke, kein energisches Vorgehen des Militärkommandanten Ibrahim Pascha trotz Anfangserfolgen wie der Gefangennahme und Landesverweisung der Aufführer Rasim Aga und Ibrahim Aga. Einsetzung einer Kommission zur Regelung von Blutfehden. Durch Vorgehen der Regierung Verstärkung von Konflikten. Unruhen in Luma.

N° 16/res.

Prisren, 20. Februar 1885

Hochgeborner Graf,

In meinem gehorsamsten Berichte vom 19. Januar lfd. Js. N° 9/res.²⁵ hatte ich bereits gelegentlich der Abführung Rassim und Ibrahim Aga's²⁶ nach Pristina die Ehre gehabt zu erwähnen, daß der hiesige Militär-Commandant

²⁵ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 12r–16r.

²⁶ Rasim Aga, einflussreicher albanischer Chef aus Prizren, der sich wiederholt gegen die osmanischen Lokalbehörden stellte und als Auführer bekannt war. Seit Dezember 1884 trat Rasim Aga verstärkt als Wortführer der Region Luma gegenüber den osmanischen Beamten auf. 1898 kurzzeitig Kaymakam von Luma, 1905 Kaymakam von Tirovoje (Rožaje). - Ibrahim Aga, einflussreicher albanischer Chef aus Prizren, der sich gemeinsam mit Rasim Aga seit Dezember 1884 gegen die osmanischen Lokalbehörden stellte und als Wortführer der Podrima auftrat.

Ibrahim Pascha²⁷, im Einvernehmen mit dem Mutessarif²⁸, Redscheb Pascha²⁹, sich die Säuberung des Landes von den unruhigen Elementen zur Aufgabe gestellt hat.

Ich habe dem bereits Gemeldeten beizufügen, daß gegen Rassim und Ibrahim Aga, als Aufwiegler, von dem Tribunale in Pristina die dauernde Landesverweisung ausgesprochen und auch schon in Vollzug gesetzt wurde, da die Verurtheilten bereits direkt nach Feidhan instradirt sein sollen.

Dieß war die Einleitung zur Bethätigung der Pläne der beiden Vorstände unserer Sandschak-Regierung.

Sich fußend auf die demonstrativen Vorgänge der hiesigen Stadt- sowie der Landbevölkerung zu Beginn des Monates Oktober vor. Js., welchen damals die Spitzen der Lokalbehörden zum Opfer fielen – wie ich detaillirt zu melden die Ehre hatte –, ließ Ibrahim Pascha nicht ab, in Constantinopel³⁰ die Autorisation sowie die Mittel nachzusuchen, um durch eine energische Aktion hier geordnete Zustände, vor Allem aber Achtung vor den Behörden und, nach Thunlichkeit, die öffentliche Sicherheit herzustellen.

Dem Einfluße seines Vaters, Namyk Pascha, scheint es denn auch gelungen zu sein, im Palais Vertrauen zu den Plänen Ibrahim Pascha's zu erwecken, so daß Letzterer im Besitze ziemlich weitreichender Vollmachten ist. Bezüglich der ebenfalls angesuchten Militärmacht war der Erfolg hingegen ein

²⁷ Ein General Ibrahim Pascha, mehrfach als einer der Söhne des bekannten osmanischen Staatsmannes Mehmed Namik Pascha (1804–1892) angegeben, wird in den Berichten um 1882 (im Rang eines Ferik) und erneut ab 1884 (allerdings im niedrigeren Rang eines Liva) als Militärbefehlshaber in Prizren erwähnt (vgl. Bd. 1, Nr. 122–123 und 130). Laut einer weiteren Angabe befand er sich bereits seit ca. 1880 in Prizren (vgl. Nr. 25). Wahrscheinlich handelt es sich deshalb um denselben Ibrahim Pascha, der sich um 1881–1882 zur Bekämpfung der Liga von Prizren in der Region aufhielt (vgl. Bd. 1, Nr. 98–99, 109), sowie möglicherweise um einen namensgleichen General, der sich bereits 1876 kurzzeitig in Prizen aufhielt (vgl. Bd. 1, Nr. 29). – 1897 scheint ein Ibrahim Pascha als Mutessarif von Prizren auf (vgl. Nr. 132). – Zwischen 1908 und 1912 ist der Aufenthalt eines Marschalls (Muschir) Ibrahim Pascha als Militärkommandant in der Region durch die Berichte belegt (vgl. Bd. 4). – Leider ließen sich keine weiteren Angaben zur Identität dieser Person(en) ermitteln. Im Personenverzeichnis sind alle Namensnennungen in einem einzigen Eintrag versammelt.

²⁸ Osm./türk. mutasarrif, Titel eines osmanischen Beamten, der an der Spitze eines Sancaks stand, der nächstgrößten Untereinheit eines Vilayets.

²⁹ Recep Pascha, alb. auch Rexhep Pascha Mati (1842–1908), osmanischer General albanischer Abstammung aus Tetovo. In der zweiten Hälfte der 1880er Jahre hoher Militärbefehlshaber in den Vilayeten Kosovo und Selanik und Mutessarif von Prizren (vgl. auch Hickel an Kálnoky, Prizen, 20. Februar 1885, Nr. 16. HHSStA PA XXXVIII/Kt. 256). Kommandant mehrerer Armeeverbände in verschiedenen Teilen des Osmanischen Reichs. 1908 kurzzeitig Kriegsminister.

³⁰ Istanbul, bis 1453 gr. Konstantinopel, danach weiterhin häufig auch osm./türk. Kostantiyye bezeichnet.

geringerer, denn nur spärlich rücken Truppenabtheilungen ein, die Ibrahim Pascha in viel größerem Maaßstabe erwartet hat und noch erwartet.

Das Aktionsprogramm Ibrahim Pascha's, in welchem er von dem Civilgouverneure Redscheb Pascha nach Kräften secundirt wird, gipfelt in folgenden Punkten:

Erstens: Entfernung und Unschädlichmachung aller mehr oder minder berüchtigten Parteiführer im Lande, welche ihren Einfluß größtentheils dem Insleben-treten [sic] der Liga (1878–1879)³¹ verdanken und gewöhnt sind, über die Köpfe der Lokalbehörden hinweg mit der Hohen Pforte³² zu paktieren – letzteres im Vertrauen auf die Gönnerschaft Derwisch Pascha's³³ seit seiner „Pacifikation“ Albanien's³⁴;

Zweitens: Regelung der hier so sehr eingewurzelten Blutfehden (vendetta) durch Intervention von Regierungs-Organen, also durch Loskauf mittelst Geldopfern und Bestrafung der Zuwiderhandelnden;

Drittens: Handhabung der öffentlichen Sicherheit.

Selbst ohne vorweg in Prüfung von Details einzugehen und die Durchführbarkeit in einer nur kurzen Spanne Zeit mit den vorhandenen ordentlichen Mitteln zuzugeben, ist es offenbar ein Kapitalfehler dieses Programmes, daß nicht an Erster Stelle die allgemeine Entwaffnung der Bevölkerung aufgenommen erscheint. Ohne diese jedoch kann unter den hiesigen Verhältnissen auch alles Übrige bis auf Weiteres von keiner vertraueneinflößenden Dauer sein.

Aber selbst die gegenwärtig wahrnehmbaren Maßregeln versprechen durchaus nicht den gewünschten Erfolg.

³¹ Gemeint ist die sogenannte Liga von Prizren (1878–1881), die in der Forschung mehrheitlich als Beginn der albanischen Nationalbewegung betrachtet wird. Hier schlossen sich mehrheitlich muslimische Albaner und einige slawische Muslime aus der Region zusammen.

³² Hohe Pforte, ursprünglich arab. die Bezeichnung der Eingangspforte zu Städten und königlichen Palästen, später vor allem zum osmanischen Sultanspalast in Istanbul. Seit dem 18. Jahrhundert wurde der Begriff synonym für den Sitz des osmanischen Großwesirs beziehungsweise der osmanischen Regierung verwendet.

³³ İbrahim Derviş Pascha (1812–1896), osmanischer General. In den 1860er und 1870er Jahren Leitung von Militärexpeditionen unter anderem in Montenegro und Kosovo. 1874 Vali von Bosna. 1875 Kommandant der 3. Armee in Thessaloniki und zeitgleich Vali von Manastir. Während des russisch-osmanischen Kriegs 1877/78 konnte er erfolgreich die Region Trabzon sowie Batumi gegen die Russen verteidigen. Im April 1881 schlug er die Truppen der Liga von Prizren und war kurzzeitig auch oberster Befehlshaber in der Region. 1882 während der Unruhen Sonderkommandant in Ägypten, später persönlicher Adjutant und enger Berater des Sultans in Istanbul mit dem Titel eines außerordentlichen Militärkommandanten von Rumelien.

³⁴ Albanien, im 19. Jahrhundert ein geographischer Begriff, der sich auf die von Albanern bewohnten Gebiete des Osmanischen Reiches bezog und auch Gebiete des heutigen Kosovo, Montenegro, Serbien, Makedonien und Griechenland umfasste.

Es scheint im Temperamente Ibrahim Pascha's zu liegen, daß er den Beginn einer Aktion mit fast überraschender Energie einleitet, dann aber die ihm aus der Überrumpelung der zu Maßregelnden erwachsenden Vortheile durch unmotivirtes Zaudern geradezu in Frage stellt. So hat er sich bei seiner Ankunft hier eingeführt, so zeigt er sich gegenwärtig wieder.

Die Aufgreifung Rassim und Ibrahim Aga's verblüffte nicht nur die Stadtbevölkerung, sondern auch die ganze Podrima³⁵, kurz diejenigen, welche an den mehrgedachten Demonstrationen im Oktober vorg. Js. Theil genommen hatten.

Auf die hiesige Festung, welche die Stadt gegen die Ebene zu vollkommen dominirt, wurden zwei Feldgeschütze, Krupp-Hinterlader, hinaufgeschafft, und Ibrahim Pascha trug dafür Sorge, daß unter der Bevölkerung verlaublich, er sei ermächtigt, die Stadt zu beschießen, sobald ihm dieß nöthig erscheine.

Von der beabsichtigten Aufgreifung anderer Führer jedoch, hauptsächlich aber einiger Bairaktar's aus der Umgebung von Prisren, welche die Strafe Rassim Aga's und seines Genossen weitaus mehr noch verwirkt hatten, wurde plötzlich – wiewol eines Abends bereits Alles ganz geschickt eingeleitet war – Umgang genommen. Den Beweggrund könnte ich eventuell nur in der Rücksicht auf die geringe Truppenmacht erklärt finden. Sollte dieß aber die richtige Erklärung sein, dann müßte ich es als einen bedauerlichen Fehler bezeichnen, daß der Widerstand der Bevölkerung überschätzt wurde, denn Schneidigkeit verfehlt ihren Eindruck nie auf die Albanesen, und Ibrahim Pascha hat Kanonen zur Verfügung.

Die bereits erfolgte Einsetzung einer Commission, welche den Auftrag hat, die schwebenden Blutfehden zu schlichten, ist natürlich von gar keinem praktischen Werte. Diese Maßregel ist übrigens nicht neu; unter Anderen hat Derwisch Pascha sie zum Scheine auch versucht – ohne irgend welchen Erfolg!

Das gefährlichste Experiment aber hat Ibrahim Pascha mit der Ausbreitung eines weit verzweigten Netzes von Spionage unternommen und damit der Angeberei Thür und Thor geöffnet. Wenn nichts Anderes, so kann dieß zu Unordnungen und Revolten führen, deren Gewaltthätigkeiten zunächst auf ihn selbst zurück fallen müssen. Die Verstimmung darüber verwandelt bereits die erste Überraschung zur Verbitterung.

Eine drohende Haltung hat bis nun schon der größere Theil der Ljuma eingenommen. Etwa vierzig Bairaktar's³⁶ wollten hieher kommen, um bei Ibrahim und Redscheb Pascha vorzusprechen. Man ließ ihnen sagen, daß sie in ihren Wohnsitzen zu verbleiben hätten und man nicht gewillt sei, sie persönlich anzuhören.

³⁵ Podrima, serb. Podrimlje, alb. auch Anadrini, Lugu i Drinit, ebene Landschaft zwischen Weißem Drin, Prizren und Rahovec.

³⁶ Bayraktar, Führer eines Bayraks (dt. Banner), einer territorialen Einheit. Vgl. Anm. 16.

Ein kleiner Theil der Ljuma – an dessen Spitze das Dorf Bisai³⁷ (am rechten Ufer des crni Drin³⁸) – erklärte sich jedoch für die hiesige Regierung; es kam zu Drohungen seitens ihrer Stammesgenossen, und Erstere riefen nunmehr die Sandschak-Vorstände um Hilfe an.

Ibrahim Pascha entsandte von hier ein Bataillon und eine Compagnie mit 2 Gebirgsgeschützen, so daß die Besatzung in Ljuma gegenwärtig 2 Bataillone beträgt. Der Commandant dieser Truppen ist beauftragt, die Ruhe herzustellen, und falls er auf Widerstand träfe, mit Waffengewalt anzugreifen.

Dieß kann unter Umständen sehr ernst werden, denn ich halte 2 Bataillone mit kaum 750 Mann Effectivstand für numerisch zu schwach, um in der Ljuma zu imponiren. Jedenfalls müßte eine Schlappe so weit nur irgend möglich vermieden werden.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 3

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 51r–59r.

Aufstand in der Podrima und in Luma. Nach erfolglosen Angriffen wochenlange Blockade Prizrens. Unterbrechnung der Post und Telegraphenleitungen. Steigende Lebensmittelpreise. Forderung der Aufständischen nach Recht auf Geld- und Blutzoll sowie Auslieferung des Garnisonskommandanten Ibrahim Pascha. Ergebnislose Vermittlungsversuche des Riza Bey Kryeziu. Auflösung der Blockade und Ende des Aufstands durch anrückende Entsatztruppen und Wetterumschwung. Beruhigung nach Ankunft des militärischen Sonderbevollmächtigten Veysel Pascha. Dauerhafte Befriedung zweifelhaft. Beilagen: Vier Telegramme an Botschafter Calice.

³⁷ Bicaj, Dorf in Luma südlich von Kukës.

³⁸ Serb./maz. Crni Drim, alb. Drini i Zi, Schwarzer Drin, Fluss, der dem Ohridsee entspringt. Aus dem Zusammenfluss des Schwarzen Drin und des aus Kosovo kommenden Weißen Drin entsteht in der nordalbanischen Stadt Kukës der Fluss Drin.

N° 36/res.

Prisren, 15. März 1885

Hochgeborner Graf,

Nachdem die Entsendung der Post von hier aus wieder ungefährdet erscheint, habe ich die Ehre, Euerer Excellenz unter Anschluß einer Abschrift meiner telegraphisch an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel erstatteten Meldungen über den weiteren Verlauf der hiesigen Insurrektion ehrfurchtsvollst zu berichten.

Seit dem vehementen Angriffe auf Prisren am 1. l. M. hatten sich die Insurgenten darauf beschränkt, die Stadt auf Distanz zu blockiren, und in Folge dessen ist ungesäumt eine Theuerung der Lebensmittel um 20–30 Percent eingetreten, welche gegenwärtig in Folge des bedeutenden Truppenzuges noch andauert.

Auch von Seite des hiesigen Commandos wurde keine militärische Offensiv-Maßregel ergriffen; trotz der anerkennenswerthen Zuversicht, welche insbesondere Ibrahim Pascha zur Schau trug, konnte für den Eingeweihten kein Zweifel obwalten, daß man selbst in militärischen Kreisen der Ankunft neuer Truppen mit Ungeduld entgegensah.

Wie ich am Schluß meines gehorsamsten Berichtes unter dem 3. l. M. N° 23/res.³⁹ schon zu erwähnen die Ehre hatte, befanden sich zwei Bataillone, welche am Vormarsche bei Suharjeka⁴⁰ behindert worden waren, in Crnoljeva⁴¹, wo sie die Ankunft der anderen Truppen abwarteten. Dem Vernehmen nach sollen sie von der hiesigen Citadelle selbst aus durch optische Signale zurückbeordert worden sein, da man sich zu schwach fühlte, die Vereinigung herbei zu führen. Erst Veissel Pascha⁴² brachte auch sie mit in die Stadt.

Was die Haltung unserer Stadtbevölkerung anbelangt, vollzog sich sehr bald ein entscheidender Umschwung, und zwar zur Feindseligkeit gegen die Aufständischen. Dieß hat seinen guten Grund.

³⁹ Gemeint ist der Bericht vom 2. März 1885, Nr. 23 res. HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 45r–49v.

⁴⁰ Suhareka, alb. neuerdings auch Theranda, serb. Suva Reka, osm./türk. Kurudere, Stadt östlich von Prizren.

⁴¹ Carraleva, serb. Crnoljeva, Gebirge in Zentralkosovo, das neben den Çiçavica-Bergen die Dukagjin-Ebene von der Kosovo-Ebene trennt. Die höchsten Gipfel erreichen 1142 m und 1177 m.

⁴² Veysel Hilmi Pascha (gest. 1892), osmanischer General albanischer Herkunft. 1885–1891 als außerordentlicher militärischer Oberkommandant nach Prizren entsendet. Möglicherweise 1875 kurzzeitig Mutessarif von Prizren (vgl. Bd. 1, Nr. 31).

Sowol beim letzten Sturm auf Bardahane⁴³ wie auch bei späteren Gelegenheiten hatten die Insurgenten nämlich den Ruf vernehmen lassen: „daß sie ihre Blutverluste an den Städtern suchen werden“, das heißt aus dem hiesigen Sprachgebrauche übersetzt: Für jeden einzelnen Fall vergossenen Blutes wird an je einem Städter Vergeltung geübt werden. Die Städter haben daher um so mehr Anlaß zu gegründeten [sic] Befürchtungen, da sie zum großen Theile durch eine „Bessa⁴⁴“ seit den Demonstrationen von Anfangs Oktober gebunden waren, mit der Landbevölkerung gemeinschaftliche Sache gegen die Regierung zu machen, und – wie Euerer Excellenz bekannt – hierzulande der Bessa-Bruch fast unfehlbar mit Blut „abgewaschen“ werden muß.

Es ist auch höchst wahrscheinlich, daß im Verlaufe der Zeit noch gar manches Nachspiel der jetzigen Ereignisse von Mann zu Mann Statt haben wird; die Städter sprechen es schon offen aus, daß es ihnen kaum möglich sein werde, im Sommer ihre auf dem Lande befindlichen Grundstücke, Tschiftlyk's⁴⁵ u.s.w. zu besuchen.

Einem erneuten Versuche der Aufständischen, in die Stadt einzudringen, hätten sich also die Städter nunmehr zweifelsohne selbst schon bewaffnet und gewaltsam zur Wehre gesetzt.

In diese Zeit der bangen Erwartungen fiel die Ankunft der Bairakdar's und Notabeln von Djakova⁴⁶ am 5. I. M. Abends mit einem Gefolge von etwa 700

⁴³ Bardhasan, serb. Bardosan, Dorf östlich von Gjakova.

⁴⁴ Besa, dt. gegebenes Ehrenwort, Gottesfriede. Wesentlicher Bestandteil des albanischen Wohnheitsrechts. Die Besa wurde zwischen bestimmten Familien und Dörfern geschlossen, konnte aber auch größere Gebiete umfassen und war eine unter Eid geschworene zeitlich befristete Beilegung von Blutsfehden, Streitigkeiten und Konflikten. Ziel konnte sein, mit vereinten Kräften Widerstand gegen die unliebsamen Reformen des osmanischen Staates oder Strafmaßnahmen zu leisten oder einer militärischen Bedrohung durch die benachbarten Balkanstaaten zu begegnen, oder aber sich gegen Räuber zusammenzuschließen.

⁴⁵ Çiftlik, osm./türk. Ableitung von pers. çift, Paar; in den Balkansprachen vielfach als çiftluk oder çiftluk bekannt. Im Osmanischen Reich zunächst als Basiseinheit einer Bauernwirtschaft, dann allgemein als Landbesitz einer muslimischen Bauernfamilie in Verwendung. Daneben die Bezeichnung für kleinere oder größere Einheiten von Land in staatlichem Besitz, das im Zuge der Auflösung des Timar-Systems und nach Aufkommen der Steuerpacht in private Hände gefallen war. Auf dem Balkan kam es wohl erst im 19. Jahrhundert zu einer starken Vermehrung von Çiftlik-Besitz in einer Hand und zu den charakteristischen Kennzeichen wie Herrenhaus, steinerner Wehrturm, Wirtschaftsgebäude und Stallungen sowie ausgedehnte Feldflur.

⁴⁶ Gjakova, serb. Đakovica, osm./türk. Yakova, Kleinstadt im westlichen Kosovo.

Mann (200 beritten, die anderen zu Fuß), geführt von ihrem Kaimmakam⁴⁷ Riza Bey⁴⁸ und begleitet von zwei Compagnien Nizam's⁴⁹.

Riza Bey, einer der von Derwisch Pascha seinerzeit exilirten Liga-Chefs aus Djakova⁵⁰ von der gemäßigeren Partei, war im September vorig. Js. aus dem Exil – man sagt, über Anwendung Dschemil Pascha's, Gouverneur in Asien, eines Bruders des hiesigen Militär-Commandanten Ibrahim Pascha – nach Djakova zurückgekehrt und wurde vor kaum 2 Monaten von dem Mutessarrif in Ipek⁵¹, dem bekannten Aali Pascha⁵² von Gussinje⁵³, zum Kaimmakam in Djakova eingesetzt. Er hält es mit der Regierung.

Man legte sich hier allen Ernstes die Frage vor: wie konnte die Regierung in einem so kritischen Momente gerade diese, die Mörder Mehmed Aali Pascha's⁵⁴, akzeptiren und in solch imponirender Menge in die Stadt einlassen?

⁴⁷ Kaymakam, osmanischer Beamter, Vorsteher eines Kazas, der administrativen Untereinheit eines Sancaks.

⁴⁸ Riza Bey Kryeziu (1847–1917), auch bekannt als Riza Bey Gjakova, stammte aus einer einflussreichen albanischen Bey-Familie in Gjakova. Mitglied der Liga von Prizren. Nach deren Niederschlagung 1881 zunächst als Kaymakam von Yakova bestätigt, dann jedoch verbannt. 1884 kehrte er aus der Verbannung zurück, wurde erneut Kaymakam und rivalisierte seit 1885 mit Bajram Curri um Einfluss in Gjakova, ein Konflikt, der über zehn Jahre dauerte und in dessen Verlauf Abdülhamid II. beiden militärische Ränge und Kommandovollmachten übertrug. Riza Bey wurde 1895 Major in der Gendarmerie von Shkodra, kehrte aber bereits 1896 nach Gjakova zurück und wurde 1900 zum Gendarmeriekommandanten in Skopje ernannt. 1903 Exil in Istanbul, dann verschiedene Posten in Kleinasien. 1908 Gendarmeriekommandant in Aleppo. Teilnahme an den albanischen Aufständen 1910 und 1912.

⁴⁹ Osm./türk. nizam, Bezeichnung für Truppen des stehenden Heeres. Seit Beginn des 19. Jahrhunderts wurde das osmanische Militär verstärkt reformiert. In der Zeit davor mussten gemäß der üblichen militärischen Rekrutierungspraxis der Osmanen Muslime im Kriegsfall eine bestimmte Anzahl an waffenfähigen Männern stellen. Nun war das Ziel, ein stehendes Heer aufzubauen, was in Kosovo jedoch nicht gelang.

⁵⁰ Vgl. hierzu Bd. 1, Nr. 103.

⁵¹ Peja, serb. Peć, osm./türk. İpek.

⁵² Ali Pascha Gucia (1821–1888), Mitglied der Shabanagaj-Familie, die in der Region Gusinje (alb. Gucia, osm./türk. Gusinye) Grundbesitz besaß und als Bey-Familie über Einfluss verfügte. Ab 1845 Kaymakam von Gusinye, ein Posten, den vorher sein Vater innegehabt hatte. 1878 Mitglied der Liga von Prizren. Ab Herbst 1881 Mutessarif von İpek.

⁵³ Gusinje, alb. Gucia, osm./türk. Gusinye, Stadt im heutigen Montenegro, damals Teil des Vilayets Kosovo.

⁵⁴ Mehmed Ali Pascha, geb. als Ludwig Karl Friedrich Detroit, gelegentlich Carl Detroy (1827–1878), osmanischer Offizier deutscher hugenottischer Abstammung aus Magdeburg. Zunächst Schiffsjunge, als Sechzehnjähriger Flucht in Istanbul durch einen Sprung vom Schiff ins Meer. Mehmed Emin Ali Pascha, der spätere Großwesir, rettete und förderte ihn. Detroit konvertierte zum Islam und nahm den Namen Mehmed Ali an. Besuch einer osmanischen Kadettenschule, während des Krimkriegs Ernennung zum Offizier, auch später Teilnahme an mehreren Kriegen. Kommandant in Sjenica während der Aufstände, die im Juli 1875 in

Thatsächlich befanden sich die 15 Mörder Mehmed Aali Pascha's vollzählig nebst vielen anderen der am Übelsten beleumundeten Chefs unter ihnen.

Es war leicht zu constatiren, daß Ibrahim Pascha selbst höchlichst befremdet und geradezu unangenehm berührt war, diese Gäste in ihrer numerischen Stärke ankommen zu sehen; die Regierung hatte sie nämlich zwar erwartet und für Unterkünfte vorgesorgt, aber eben weil sie als Vermittler angesagt waren, machte ihre Anzahl Ibrahim Pascha, der von keiner Vermittlung wissen wollte, Sorge.

Die Militär-Pascha's machten auch vor den 3 oder 4 Chefs, die sie mit Riza Bey allein empfangen, ohne Andere vorzulassen, gar kein Hehl aus ihrem Erstaunen. Der Wortführer Riza Bey selbst gestand insgeheim zu, daß er sich genöthigt gesehen habe, 300 Mann als Gefolge aufzubieten, da die anderen Angesehensten, wie Ahmed Bey, Aali Ibra⁵⁵, Kol Topali und Suleiman Voks⁵⁶, deren Einfluß im Lande mit seinem eigenen rivalisirt, mit 400 Mann gekommen seien. Jedenfalls muthete er sich selbst durchaus nicht unbedingte Autorität über den Anhang seiner Rivalen zu.

Es wird versichert, daß Riza Bey mit den Djakovanern über einen höheren Auftrag zum Behufe der Vermittlung gekommen sei. Nur als unverbürgte Nachricht will ich erwähnen, daß dieser Auftrag von Constantinopel aus, der Reihe nach, von dem Vali⁵⁷ in Monastir⁵⁸, dem Vali in Priština, dem Mutesarrif in Ipek (Aali Pascha aus Gussinje), immer dem Nächsten abgetreten wurde, weil Allen der Boden zu heiß sein mochte, bis endlich in Riza Bey aus Djakova die Persönlichkeit gefunden wurde, welche sich um die Mission

der Herzegowina ausbrachen und sich bis in den nördlichen Sancak Yenipazar ausdehnten, im August auch auf Bosnien übergriffen und im April 1876 Bulgarien erreichten. Im Krieg Serbiens und Montenegros gegen das Osmanische Reich 1876 ebenfalls Kommandant der im Sancak Yenipazar stationierten Truppen. 1877 zum Muschir (Marschall) ernannt und Oberbefehlshaber der osmanischen Armee in Bulgarien. 1878 Mitglied der osmanischen Delegation am Berliner Kongress. Im Herbst 1878 als Gesandter der osmanischen Regierung in Kosovo, um der albanischen Bevölkerung die Annahme der Bestimmungen des Berliner Vertrags zu erklären und in Gjakova getödet. Vgl. hierzu Bd. 1, Nr. 61–67.

⁵⁵ Ali Ibra Neza (1835–1900), Stammeschef der Gashi und Mitglied der Liga von Prizren.

⁵⁶ Sylejman Vokshi (1815–1890) gilt als eine der wichtigsten Figuren der albanischen Nationalbewegung. Er wurde in Gjakova als Sohn von Ali Lokaj geboren, die Familie stammte ursprünglich aus dem Dorf Voksh südwestlich von Deçan.

⁵⁷ Vali, im Osmanischen Reich der Titel des Generalgouverneurs, der an der Spitze eines Vilayets, einer Großprovinz, stand, daher auch als Provinzgouverneur bezeichnet.

⁵⁸ Bitola, alb. Manastir, türk./osm. Manastur, gr. Monastiri, dt. zeitgenössisch Monastir, Stadt im Südwesten der heutigen Republik Makedonien, im 19. und frühen 20. Jahrhundert Hauptort des Vilayets Manastur.

bewarb, um sich einen Namen zu machen und eventuell zum Pascha⁵⁹ zu avancieren. Mit Neid also betrachten seine Rivalen das Wachsen seines Ansehens.

Als Résumé der einen vollen Tag dauernden Hin- und Wiederreden zwischen Riza Bey und den hiesigen Pascha's glaube ich, nur erwähnen zu sollen, daß Riza Bey die Überzeugung gewann, es seien weder neue Abgaben noch sonstige den Arnauten⁶⁰ verhaßte Maßregeln geplant, sondern die Localregierung beabsichtige nur die Durchführung der regelmäßigen Rekrutierung, die Einhebung der von Alters her geschuldeten und anerkannten Steuern und endlich die Unschädlichmachung der übel beleumundeten Individuen.

Zugleich aber wurde ihm dringend empfohlen, sein Gefolge samt und sonders mitzunehmen und ja nicht mehr in die Stadt mithereinzubringen, welcher immer auch der Erfolg seines Versuches sein werde, die Insurgenten zum Niederlegen der Waffen zu bewegen.

Alles in der Stadt athmete gewißermassen erleichtert auf, als die Djakovaner wirklich am 7., Morgens, sämtlich hinaus in das Lager der Aufständischen bei Koriša⁶¹ zogen. Doch fehlte es nicht an warnenden Stimmen, welche die Möglichkeit betonten, daß sie vielleicht gar mit den Insurgenten fraternisiren könnten. Einige Djakovaner hatten nämlich geäußert, daß Riza Bey noch lange nicht der Interpret der allgemeinen Ansichten [sei] und daß ein großer Theil die Beilegung nach albanesischem Sinne wünsche, das heißt, daß den Aufständischen kein Haar gekrümmt werde.

Das Resultat der abermals eintägigen Debatten mit den vereinigten Chefs der Insurgenten von Podrima und Ljuma ist in meinem Telegramme vom 9. skizzirt. Die prima conditio der Aufständischen war aber, sich Ibrahim Pascha's zu bemächtigen, dann: sich an der Stadt Prisren für die Geld- und Blutopfer schadlos zu halten.

Riza Bey soll mit der Drohung geschieden sein: die Pascha's von Prisren erwarteten mehrere Bataillone, und wenn die Bessa bezüglich der Waffenruhe gebrochen werden und Ibrahim Pascha von ihnen ein Leid geschehen sollte, so würden sie ihn selbst (Riza Bey) als Rächer zu erwarten haben.

Die Insurgenten erwiederten, dieß sei ihre Sache!

Man meldete mir aber auch, daß es zwischen Riza Bey und dem bereits erwähnten Ahmed Bey, also den Djakovanern selbst, zu ziemlich scharfen Auseinandersetzungen gekommen sei, so daß Riza Bey am 8. Morgens die beiden Compagnien Nizam's als Deckung und Schutz in der Heimat wieder

⁵⁹ Pascha, osm./türk. paşa, im Osmanischen Reich Titel für höchste Zivilbeamten oder Militärs, die damit auf Lebenszeit ausgezeichnet wurden. Bisweilen wurde der Titel aber auch an Nichtbeamte verliehen.

⁶⁰ Arnaut, Bezeichnung für Albaner von osm./türk. arnavud.

⁶¹ Korisha, serb. Koriša, Dorf nordöstlich von Prizren.

mitnahm, nachdem diese Militär's sich mit jenen außer der Stadt Prisren zur Rückkehr nach Djakova vereinigt hatten.

Wie ich hörte, waren die Prisren'er entschlossen, auch ihrer eventuellen Rückkehr sich zu widersetzen, und es ist ein großes Glück für alle Beteiligten, daß es zu keiner Thätlichkeit kam.

Einigen Andeutungen Veissel Pascha's habe ich bisher schon entnommen, daß diese Art Intervention den Djakovanern im Palais als hohes Verdienst angerechnet wird.

Über das Auftreten Mehmed Pascha's⁶² aus Kalkandelen mit seinem Anhang auf dem hiesigen Schauplatze der Partei-Spannungen habe ich nur nachzutragen, daß ihn die Behörden sehr kalt aufnahmen und zur schleunigen Rückkehr drängten. Er steht unter dem Verdachte eines Aufwiegler's der Bewegung und wurde als offenkundiger Anhänger Derwisch Pascha's sichtlich beseitigt.

Mehmed Pascha hat sich hierüber sehr unwillig geäußert und insbesondere vernehmen lassen, daß vor Allen Ibrahim Pascha den Mund zu voll nehme. Es ist kein Zweifel, daß er demgemäß an Derwisch Pascha berichten wird.

Ich glaube, nicht unerwähnt lassen zu sollen, daß die hiesigen Pascha's sich nicht im Mindesten an die von Riza Bey aus Djakova erwirkte zeitweise Einstellung der Feindseligkeiten kehrten, sondern daß sie fortfuhren, alle unschuldigen Dorf-Bewohner, die in den Bereich der Stadt kamen, um hier Etwas zu verkaufen (Holz, Eier, Geflügel u.s.w.), ob männlich, ob weiblich, aufgreifen und in Gewahrsam bringen zu lassen. Zu Hunderten war die Zahl dieser Unglücklichen angewachsen, denen in den ersten Tagen gar Nichts, später aber zwei kleine Brode per Kopf und 24 Stunden verabreicht wurden. Erst am 12. und 13. I. M. nach Ankunft Veissel Pascha's wurden sie wieder freigelassen.

Wie im Hinblicke auf den Charakter des Aufstandes vorauszusehen war, sind die Insurgenten bei Annäherung der Truppenmacht ohneweiters zerstoßen. Schon am 10. Nachts liefen einzelne Haufen aus dem Lager bei Koriša nahe an den Militär-Vorposten im Süden von Prisren vorbei in ihre Heimat Ljuma, nicht ohne von den Soldaten angeschossen zu werden.

⁶² Mehmed Pascha Dëralla (1843–1918), einflussreiche albanische Persönlichkeit. Geboren in Gradec in der Nähe von Tetovo. Absolvent der Militärakademie in Istanbul. Er erhielt den Rang eines Generals und den Titel eines Pascha und übernahm hohe militärische Ämter in Bagdad, Aleppo, Thessaloniki und Skopje, wo er um 1900 als Gedarmeriekommandant des Vilayets diente und dann zum Militäradjoint des Militärkommandanten in Mitrovica ernannt wurde. Aufgrund seiner zunehmend kritischen Haltung gegenüber der osmanischen Führung musste er ins Exil und konnte erst 1908 wieder zurückkehren. Teilnahme an den Ligen von Prizren und Peja sowie an den Aufständen der Albaner gegen die Osmanen 1910–1912.

Veissel Pascha selbst, Jawer⁶³ des Sultan's⁶⁴, als außerordentlicher Ober-Commandant und Commissär hieher entsendet, fand unterwegs (vom 10. und 11. l. M.) nirgends Widerstand.

Mit Genugthuung erzählte er mir, daß er während seines Anmarsches schon aus den Dörfern an der Straße die Muhtar's⁶⁵ und Imam's zu sich hat entbieten lassen, um eine Präclusivfrist von einigen Stunden zu stellen, nach deren Ablauf er ihrer Meldung entgegensah, daß Alles ruhig zur gewöhnlichen Beschäftigung zurückgekehrt sei; widrigenfalls harte Strafe dem ganzen Dorfe oder Gemeinwesen, für welches die Muhtar's haften mußten, angedroht war. Es ergab sich kein Fall, der ernstere Maßregeln erheischt hätte.

Dasselbe Verfahren setzte er von hier aus nach seiner Ankunft am 11. l. M. fort; nicht nur nach Kabasch⁶⁶ und Ljuma, auch bis nach Djakova und Ipek entsendete er seine Sommatoren, und von allen Seiten erhält er Meldungen, daß seinem Gebote Folge geleistet wurde.

Sein Aufenthalt hier ist auf einige Monate berechnet, also wahrscheinlich den ganzen Sommer hindurch.

Er betrachtet die jüngste Bewegung – leider! – auch wieder nur „als einen unüberlegten Streich der von Hetzern falsch berathenen, unwissenden Arnauten“, und im Vertrauen auf seine Kenntniß der Landessprache sowie einige gelegentlich einer früheren Reise gesammelte Erfahrungen gibt er sich der trügerischen Hoffnung hin, in der Spanne Zeit das Volk derart zu „gewöhnen“, daß eine Wiederholung nicht mehr zu befürchten ist!

Seit gestern ist der Bazar wieder eröffnet, und heute erst kam nach dreiwöchentlicher Unterbrechung wieder die türkische Post an. Im Weichbilde außer der Stadt bleiben nur noch einige Militär-Posten aufgestellt sowie die Schutz-Mannschaften den beiden Consulaten derzeit belassen sind. Die Telegraphenleitungen sind in Stand gesetzt.

Es ist wahrhaftig nicht schwer vorauszusagen, daß die Ruhe fast genau so lange wie Veissel Pascha's eigener Aufenthalt dauern wird.

Ich ersehe nämlich aus Allem und habe es aus seinem eigenen Munde, daß von einer ernstesten Züchtigung der Rädelsführer keine Rede ist! Ebenso wird nicht im Entferntesten an eine Abstellung der usurpirten Privilegien, der traditionellen Mißbräuche oder der allgemeinen widerrechtlichen Bewaffnung gedacht.

Ich wage es, kühn zu behaupten, daß die plötzliche Wiederkehr rauhesten Winterwetters ebenso viel Antheil an der Niederschlagung des Aufstandes

⁶³ Osm./türk. yaver-i ekrem, enger Vertrauter und persönlicher Adjutant des Sultans.

⁶⁴ Abdülhamid II. (1842–1918) war von 1876 bis 1909 Sultan.

⁶⁵ Osm./türk. muhtar, auch hoca-başı, Vorsteher eines Dorfes oder eines Stadtviertels.

⁶⁶ Kabash i Hasit, serb. Kabaš, Dorf nordwestlich von Prizren in der Region Has.

hat wie die Entsendung des außerordentlichen Commissär's, der heute über siebzehn Bataillone verfügt.

Aber wenn im nächsten Frühjahre Ibrahim Pascha hier noch und wieder allein Garnisons-Commandant sein sollte, dann wird es sich zeigen, daß es dem verschlagenen Arnauten ebenso wenig Überwindung kostet, vor ernster Machtentfaltung zu kriechen, wie, im übermüthigen Vertrauen auf die ihm vom Palais jederzeit gesicherte Schonung, seinen Launen gegen minder Mächtige freien Lauf zu lassen!

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

1) Abschrift des Chiffre-Telegramms von Uskub⁶⁷ aufgegeben am 5. März 1885 an Se Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel

Telegrafenerleitungen nach Prisren seit einer Woche abgeschnitten. Dieses Telegramm wird durch meinen Postboten mit Hilfe des Bahn-Ingenieur[s] Schusser erst in Uskub aufgegeben.

Seit dem 28. vor. Mts. machten die Aufständischen von ganz Podrima und Luma bewaffnet wiederholt Versuche, hier einzudringen, um sich der beiden Provinz-Gouverneure zu bemächtigen, wurden aber bisher vom Militärcommandanten blutig zurückgewiesen, trotzdem er nur wenig Truppen hat. Zuzüge sind bis jetzt unmöglich gewesen da die Stadt umringt ist. Ich glaube, dass die grösste Gefahr vorüber ist oder wenigstens für die Consulate nicht droht, bitte aber, auch den Russischen Botschafter zu verständigen.

Die Localbehörde gab uns spontan am 1. l. M. Schutzwachen zu 12 Mann.

Mit dieser telegraphischen Chiffre-Depesche zugleich folgen ausführliche Berichte durch die Post.

2) Abschrift des Chiffre-Telegramms vom 7. März 1885 an Se Exc. den Herrn Botschafter in Constantinopel

Euerer Excellenz Telegramm vom 4. März soeben per Post via Kalkandelen grösstentheils indechiffirable erhalten.

Wir sind noch immer blockirt, jedoch alle wolbehalten. Die Stadt Djakova versucht heute Intervention zu Gunsten der Localbehörde. Resultat noch unbekannt.

⁶⁷ Skopje, osm./türk. Üsküb, alb. Shkup, serb. Skoplje, seit 1888 Hauptort des Vilayets Kosovo.

3) Abschrift des türkisch chiffirten Telegramms vom 9. März l. J. via Kalkandelen an Se Exc. den Herrn Botschafter in Constantinopel

In einem Telegramme aus Constantinopel wurde der hiesigen Localbehörde und der Bevölkerung der Dank des Sultan[s] für die muthige Vertheidigung der Stadt bekannt gemacht.

Die Intervention von Djakova hat Waffenruhe bis nächsten Samstag erwirkt, ist aber sonst als misslungen zu betrachten und kann auch dort Ausbruch der Feindseligkeiten zur Folge haben.

Der Aufstand gewinnt Anhänger; die Insurgenten erklären, dass sie nicht gegen den Sultan rebelliren und rühmen sich 20.000 Gewehre zählen zu können, was jedoch übertrieben ist. Eine extreme Partei von Ljuma wächst an Einfluss und tentirt Vernichtung selbst der Ausländer. Die Regierung erwartet Truppen – Zehn bis zwölf Bataillone würden genügen; wenn dieselben aber nicht baldigst einrücken, wäre eine verhängnisvolle Katastrophe nicht ausgeschlossen.

Gestern Abends kam der Private Mehmed Pascha mit 100 Mann und Notabeln aus Kalkandelen anscheinend als Succurs für die Regierung.

Jedoch ich vernehme aus sicherer Quelle, dass er über einen Specialauftrag Derwisch Pascha's die Beilegung des Aufruhres zu versuchen, eventuell aber demselben Bericht zu erstatten hat.

Blockade dauernd, Bericht durch die Post bis auf Weiteres nicht möglich.

4) Abschrift des türkischen Chiffretelegramms vom 11. März l. J. via Kalkandelen an Se Exc. Herrn Botschafter in Constantinopel

Soeben ist Veissel Pascha mit acht Bataillonen hier eingerückt; vier blieben zum Schutze der Arbeiten an den Telegraphenleitungen unterwegs. Von den Insurgenten keine Begegnung.

Nr. 4

Hickel an Calice

HHStA Botschaftsarchiv Konstantinopel/Kt. 390, n. f.

Übersetzung einer möglicherweise aus Sofia abgeschickten osmanischen Denkschrift mit dem Titel „Aufruf an das Volk von Albanien“: Appell zum Aufstand gegen die Regierung in Istanbul. Hervorhebung des Heldentums und der nationalen Einheit der albanischen Bevölkerung über konfessionelle Grenzen hinweg. Ruf nach bewaffneter Unterstützung durch die Nachbarländer und die Großmächte. Scharfe Kritik und Herabwürdigung der osmanischen Behörden und ihrer Beamten sowie Vorwurf der Unmoral und persönlichen Bereicherung. Beilage: Übersetzung der Denkschrift.

N° 49/res.

Prisren, 2. Mai 1885

Hochwolgeborner Freiherr!

Wiewol Euere Excellenz bereits von dem Erscheinen und der Verbreitung einer in den stärksten Ausdrücken verfaßten, offenbar von einem slavischen Agitations-Comité ausgesendeten Denkschrift: „Aufruf an das Volk von Albanien“ betitelt, unterrichtet sein dürften, erachte ich es für vielleicht nicht durchaus überflüssig, ehrfurchtsvollst zu melden, daß mir dieselbe mittelst unserer Post am 29. April zugekommen ist. Im Anbuge ist das türkische Original samt Enveloppe sowie meine gehorsamste, möglichst getreue Übersetzung angeschlossen.

Eine aufmerksame Prüfung der mit bulgarischen Briefmarken versehenen und von Sofia abgestempelten Enveloppe ergibt, daß die Adresse türkisch mit Bleistift am Rande vorgemerkt und dann in's Französische übertragen sein mochte. Ich erkläre mir auf diese Weise die fehlerhafte Ortsangabe „pysran“, über welche unsere Post in Constantinopel im Zweifel gewesen sein dürfte, da sie, wol gestützt auf den weiteren Vermerk „Albanie“, den Brief nach Corfu⁶⁸ statt nach Salonik⁶⁹ unter dem 9. April abkartirte. Leider hatte dieß eine beträchtliche Verzögerung zur Folge, denn am 14. in Corfu angelangt, mag man dort den Nahmen [sic] pysran mit Prisren identificirt und den Brief nach Salonik zurück instradirt haben, wo er also erst am 25. April eintraf.

⁶⁸ Korfu, 1386–1797 Teil der Republik Venedig, dann kurzzeitig unter französischer Herrschaft. 1798–1807 russisches Protektorat, danach bis 1814 erneut französisch, 1815 Teil der Republik der Ionischen Inseln. 1864 an Griechenland abgetreten.

⁶⁹ Thessaloniki, osm./türk. Selanik, Stadt im heutigen Griechenland, Verwaltungszentrum des Vilayets Selanik.

Meiner ursprünglichen Annahme entgegen hatten meine in unauffälliger Weise eingeleiteten Nachforschungen bis nun noch nicht die Constatirung zum Resultate, als wäre dieses Pasquill bereits auch an andere hier Ansässige eingetroffen.

Ich glaubte, meinem speciellen hiesigen Dienstesinteresse nicht zuwiderzuhandeln, indem ich Veissel Pascha hievon vertrauliche Mittheilung machte. Er drückte mir seine lebhafteste Befriedigung und den Dank für diesen Akt freundlichen Verkehres aus und gestand mir, daß er von dieser Aufreizung keine Kenntniß gehabt habe. Nachdem er mich um die Genehmigung ersucht hatte, bloß die bulgarischen Briefmarken zeigen zu dürfen, ertheilte er dem hiesigen türkischen Postvorstande den Auftrag, wenn ein derartiger Brief an wen immer (auch an den russischen Consul) anlangen sollte, denselben zu inhibiren und vorerst ihm selbst (Veissel Pascha) auszuliefern.

Veissel Pascha vermuthet den Autor dieser maßlosen Aufhetzung in einem gewissen Jussuf, von dem er wisse, daß er in Sofia lebe, ein notorischer Agitator im Dienste slavischer Aspirationen und Söldling russischer Einflüsse sei, von denen ihm seit dem letzten russisch-türkischen Kriege ein Monatsgehalt ausgesetzt sei. Derselbe machte sich seinerzeit schon durch eine in demselben Style gehaltene Brochure bemerkbar, welche zur Zeit der Übernahme Adrianopel's⁷⁰ durch Reouf Pascha⁷¹ in Rumelien⁷² allgemein verbreitet und auch an alle Pascha's gesendet worden war.

Es wäre gewiß zu wünschen, daß Veissel Pascha mit der Meinung Recht behalten möge, daß der Hinweis auf Bulgarien⁷³ und dessen „befriedigende Zustände“ wol kaum bei den Arnauten zu verfangen geeignet sei; denn es sei das Gegentheil hinlänglich bekannt. Nichtsdestoweniger gibt er zu, daß von dem sonstigen Inhalte noch genug übrig bleibt, um die Sache der größten Aufmerksamkeit werth erscheinen zu lassen.

Überdies sprach ich Veissel Pascha meine Ansicht unumwunden aus, daß mich bedünke, es sei gerade der richtige Ton angeschlagen, um eine Bevölkerung wie die arnautische im gegenwärtigen Augenblicke am Sichersten zu

⁷⁰ Edirne, dt. früher Adrianopel von lat. Hadrianopolis, Stadt in Ostthrakien, heute westlichste Stadt der Türkei, im 19. Jahrhundert Hauptort des gleichnamigen Vilayets.

⁷¹ Reouf Pascha, osmanischer Kommandant im russisch-osmanischen Krieg 1877/78.

⁷² Rumelien, osm./türk. Rumeli, dt. etwa „Land der Rhomäer“ oder „Rhomäerland“, bezeichnet die europäischen, auf der Balkanhalbinsel gelegenen Besitzungen des Osmanischen Reiches, daher dt. zeitgenössisch auch Europäische Türkei genannt. Das Eyalet Rumeli mit seiner administrativen Unterteilung in Sancaks existierte vom 15. Jahrhundert bis zu den Verwaltungsreformen 1867.

⁷³ Ende des 14. Jahrhunderts wurde Bulgarien von den Osmanen erobert. Die bulgarische Nationalbewegung hatte mit der Errichtung des Exarchats einen großen Erfolg verbucht, 1878 wurde Bulgarien autonomes Fürstentum, 1908 folgte die Unabhängigkeit Bulgariens.

erhitzen; es sei mit geradezu geschickter Hand die Geschichte der Gegenwart samt dem jüngsten Aufstande hier und seiner eigenen Entsendung behufs Pacificirung zu einem Gewebe versponnen, dessen Wirkungen ja nicht unterschätzt werden dürfen; übrigens sei dieses Pasquill offenbar nur eine Etappe in dem systematischen slavischen Unterminirungswerke, das mit der lügenhaften Ausbeutung von „macedonischen Gräueln“ seinen Anfang genommen habe, und es sei klar, daß weitere Schritte folgen werden.

Neuerdings jedoch gewann ich die Überzeugung, daß man in Constantinopel einer sachgemäßen Auffassung der nicht unbedenklichen Situation nicht Raum geben will und daß man den Moment versäumen wird, wo es noch gelingen könnte, sich schweren Eventualitäten gegenüber gewachsen zu zeigen. In dem Wunsche, sich die Albanesen als Wächter des Reiches in guter Freundschaft zu erhalten, wird die Nachgiebigkeit und das Vertrauen in ihre Loyalität, meiner unparteiischen Meinung nach, zu weit getrieben, ein Fehler, der sich endlich schwer rächen dürfte.

Eine Abschrift dieses Berichtes samt einer Übersetzung des „Aufrufes“ unterbreite ich unter Einem Sr Excellenz dem Herrn Minister des Äußern.

Geruhen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Hickel

Aufruf an das Volk von Albanien!

Arnauten! Tapfere, ruhmreiche Helden!

Alle Welt hat eingesehen, mit welcher Verworfenheit diese verfluchte türkische Regierung uns (Arnauten), Muselmann und Christ, wiewol Eines Stammes und Einer Nation, stets getrennt zu erhalten wußte, wie sie bei jeder unserer Zwistigkeiten unser Blut blos zu ihrem Nutzen vergießen ließ; und während diese verabscheute Regierung von allen Seiten bereits verdrängt wird, sind gegenwärtig nur noch wir (Arnauten) unter ihrem Joche belassen!

Wenn auch Glaube und Religion verschieden – Nation und Vaterland sind nur ein Einziges Heiligthum! Das Wort „arnautische Nation“ bezeichnet nur Einen Stamm! Daher ist die Heimat der Nation Albanien's auch nur Ein gemeinschaftliches Vaterhaus.

Während wir also Einer Nation sind und unser Vaterland für Alle Ein Vaterhaus ist, stellte man sich die Aufgabe, uns (Arnauten), stammverwandte muselmännische Arnauten und christliche Arnauten, zu Türken, d. i. Verlassenen, zu machen, und hat solcherweise die Brüder zu Feinden gestempelt – all' das, um sich den Nutzen zu sichern und uns ihren fluchwürdigen Lüsten jeder Art dienstbar zu machen!

Diese Absichten jener verfluchten, vergewaltigenden türkischen Obrigkeit sind selbst schon für keinen Malissoren⁷⁴ ein Geheimniß mehr!

So vergießt denn an allen Seiten unsere Nation ihr Blut im ruhmvollen Kampfe um die Unabhängigkeit unseres Stammes und unseres Vaterlandes und um sie zu entreißen den Ketten der Knechtschaft seitens jener Minister von Stambul⁷⁵ und aller ihnen unterstehenden Beamten, welche unseren Stamm und unser Vaterland als Opfer ihrer niedrigen Interessen hier und dort schon verkauften oder sehr nahe daran sind.

Welch' hehre That: sein Blut verspritzen, sein Leben für das Wohl des Vaterlandes opfern, um die Ketten eines verfluchten Fremden zu sprengen und das Vaterland vor den teuflischen Anschlägen jener Bösewichter zu schützen!

Jedermann weiß, daß die Liebe zum Vaterlande strenger Rechtgläubigkeit entspringt, und in den Büchern aller Religionen steht es geschrieben und wird erhärtet: das Martyrium derjenigen, welche gegen den Feind des Vaterlandes ausziehen und ihr Blut zur Abwehr des Bösen vergießen!

Mannhafte, heldenmüthige Arnauten!

Seit 500 Jahren vollkommen unterjocht und an Ehre, Habe und Leben schwer geknechtet, sogar der Waffe ermangelnd, haben sich die bulgarischen Hirten mit Knütteln erhoben, um sich von den Niederträchtigkeiten jener verfluchten türkischen Regierung zu befreien; und wiewohl einige Tausende von Henkershand zermalmt, ihr Blut lassen mußten, ist endlich – seht hin! – ihr Vaterland einem Rosengarten gleich erblüht; ihr Hals hat den Fluch jener niederträchtigen Herrschaft abgeschüttelt!

Seht hin! Serbien, Montenegro, Griechenland, Rumänien⁷⁶, sie Alle haben es, ihre Kräfte anspannend, erreicht, ihre Unabhängigkeit zu erringen! nur Macedonien und Albanien schmachten noch rettungslos im Joche.

Seht hin! in allen Theilen Arabiens⁷⁷ vollzieht sich die Erhebung, um den Fluch der türkischen Herrschaft zu zertrümmern.

Laßt euch bezüglich der Erhebung des Mahdi im Sudan⁷⁸ nicht einreden, als wäre es die Absicht der Engländer, jenen zu unterwerfen; nein, sie kamen

⁷⁴ Alb. malësor, Bergbewohner, von alb. mal, Berg.

⁷⁵ Stambul, neben Istanbul osm./türk. Bezeichnung für Istanbul, Konstantinopel.

⁷⁶ Auf dem Berliner Kongress 1878 wurden Rumänien, Serbien und Montenegro als völkerrechtlich unabhängige Staaten anerkannt. Griechenland hatte bereits 1830 seine Unabhängigkeit erlangt.

⁷⁷ Teil des Osmanischen Reiches waren weite Gebiete der arabischen Halbinsel, so der Hedschas mit Mekka, die Region al-Hasa im Osten und Kuwait, zudem Syrien, Irak, Libanon, Libyen und Ägypten (de facto ab 1882 unter britischer Kontrolle).

⁷⁸ Der sogenannte Mahdi-Aufstand (1881–1898) unter der Führung des aus dem Norden des Sudans stammenden Muhammad Ahmad ibn Abdallah, der sich zum „al-Mahdi“, dem wiedergekommenen Propheten, erklärt hatte, richtete sich gegen die britisch-ägyptische Herrschaft im Sudan und dehnte sich auf fast alle Provinzen des Landes aus.

lediglich, um den allzu weit getriebenen Schamlosigkeiten, welche dem Fluche türkisch genannter unerträglicher Handlungen entsprungen, Einhalt zu thun und jenen arabischen Stamm zu befreien.

Seht ihr! ein türkischer Pascha, Hassan Fehmi⁷⁹, begab sich nach London, beehrte von den dortigen Ministern einige Tausend Lira⁸⁰, verspricht ihnen, den Engländern, die türkische Armee, indem er für jeden Soldaten 3 englische Lira fordert; auf solche Weise verkauft man den muselmännischen Soldaten!

Sei's Bosnien⁸¹, sei's Thessalien⁸², sei's Cypern⁸³, sei's Tunis⁸⁴, sei's Ägypten⁸⁵, sei's ein anderes Gebiet – keines wurde mir nichts, dir nichts losgelöst! Jedoch, da jene verfluchte, zum öffentlichen Ekel gewordene türkische Gewalt-Administration schon Jedermann mit Abscheu erfüllte, gehen die europäischen Mächte aus Erbarmen und Humanität daran, jener türkischen Blutherrschaft das Handwerk zu legen im Einklange mit den jetzigen Fortschritten der Civilisation und sie, die Verfluchte, endlich jetzt wegzufegen.

⁷⁹ Hasan Fehmi Pascha (1836–1910), osmanischer Staatsmann. Er hatte verschiedene Ministerposten inne und war Vali von Aydin, Halep (Aleppo) und Selanik. 1877/78 und erneut 1908–1910 Parlamentsabgeordneter. 1885 diplomatische Mission nach London, um über den politischen Status von Ägypten zu verhandeln.

⁸⁰ Mitte der 1870er Jahre wurde als neue Obereinheit die türkische Lira (frz. *livre turque*) eingeführt (100 Kuruş/Piaster = 1 Lira). Davor war der Piaster in Gebrauch. Vgl. Anm. 187.

⁸¹ Das Vilayet Bosna bestand bis 1878, wurde dann im selben Jahr gemeinsam mit der Herzegowina von Österreich-Ungarn besetzt und im Herbst 1908 annektiert.

⁸² Thessalien, Region im nördlichen Mittelgriechenland zwischen dem Olymp und den Thermopylen, die im Norden an Makedonien und im Westen an Epirus grenzt. Die Region gehörte bis 1881 zum Osmanischen Reich und wurde dann Teil Griechenlands.

⁸³ Zypern war seit 1573 Teil des Osmanischen Reiches und wurde 1878 an Großbritannien abgetreten, wobei der Sultan zunächst einige Hoheitsrechte behalten konnte. 1914 annektierte Großbritannien Zypern, das 1925 britische Kronkolonie wurde und 1960 die Unabhängigkeit erlangte.

⁸⁴ Tunis war seit dem 16. Jahrhundert Teil des Osmanischen Reiches. Auf dem Berliner Kongress wurde dann Frankreich die Oberhoheit über Tunesien zugesichert. 1881 entstand ein französisches Protektorat, wobei die osmanische Bey-Herrschaft im Land pro forma aufrecht erhalten wurde.

⁸⁵ Ägypten war im 19. Jahrhundert Teil des Osmanischen Reiches, erlangte aber unter Mehmed Ali Pascha, der von 1805 bis 1848 der Provinz als Vali vorstand, eine gewisse Autonomie. 1867 wurde das Vizekönigreich Ägypten gegründet. Vor dem Hintergrund der hohen Staatsverschuldung Ägyptens und der Abhängigkeit von den europäischen Großmächten, die schließlich 1878 zu einer totalen internationalen Finanzaufsicht über Ägypten führten, regte sich zunehmend lokaler Widerstand. 1879 löste der Vizekönig (Khedive) Ismail Pascha die Regierung auf, worauf dieser auf Druck Englands und Frankreichs abdanken musste. 1881 und 1882 kam es zu Aufständen; eine der oppositionellen Gruppen wurde von Ahmad Urabi Pascha angeführt. 1882 wurde das Land im Zuge der Zerschlagung der Urabi-Bewegung von Großbritannien besetzt. Die Khediven blieben jedoch formell weiterhin Vasallen des Osmanischen Reiches.

Arnautische Löwen! Alle die niederträchtigen Veziere und Minister, welche an der Spitze der türkischen Regierung nicht nur Nationen, sondern sogar Sultane hinmordeten und Gräuel jeder Art verüben, sie bilden nur eine Bande, welche ausschließlich zu ihrem eigenen Vergnügen Jedermann's Habe und Leben, Ehre und Besitz als Einkünfte für ihre frevlerischen Lüste verlottern, wovon sie Paläste und Schlösser bauen, deren Inneres sie mit Dirnen bevölkern!

Alle Nationen haben sich entweder schon befreit oder sind im Zuge sich zu befreien von der verfluchten Dienstbarkeit gegenüber solchen Bordellhältern und Päderasten – bloß die heldenmüthigen ruhmgekrönten Arnauten sollen noch bleiben? Niemals!

Laßt uns unser Blut stromweise vergießen, laßt uns zur Wahrung unserer Ehre und unseres Rufes glorreichen Nahmens von den Schweinethaten jener verfluchten Lotterbuben und Bordellhalter lossagen, laßt uns die fluchwürdige Knechtschaft zu den Schandflecken dieser Welt unter Hingabe unseres Blutes und Lebens ein für alle Mal brechen!

Hört, ihr durch Heldenmuth und Ehrenhaftigkeit hervorragende Arnauten!

Nehmt euch ein Beispiel an den in Bulgarien bethätigten Opfern, wo seit einigen Jahren durch Veröffentlichung von Druckschriften und Zeitungen von allen Vorgängen Nachricht gegeben und an allen Punkten die That-sachen an's Licht gezogen wurden. Denn die Liebe zum Vaterlande wird zum nationalen Frommen, und von allen Andachtswerken sind die zu diesem Zwecke gebrachten Opfer die heiligsten und verdienstlichsten.

Und ihr, muselmännische Arnauten! Euren Brüdern, den christlichen Arnauten, werden mächtige Freunde mit Rath beistehen.

Ihr aber, wenn irgend ein muselmännischer arnautischer Pascha oder Hodscha⁸⁶ kommt und euch sagt, „euer Heil sei von jener verächtlichen Türkei unzertrennlich“, so müßt ihr wissen, daß auch dieser nur von den Kupplern in Stambul entsendet und als Sklave für ihr persönliches Interesse, als Unterhändler für die Bordellhalter verdungen ist; eure einzige Pflicht ist denn, als Antwort ihm eine arnautische Heldenkugel in den Schädel zu jagen!

Ein Wort nun auch an den muselmännischen, der Administration jener ruchlosen türkischen Regierung unterstehenden Militär!

Ihr muselmännischen Soldaten habt weder Bezahlung noch Kleidung; nackt seid ihr geblieben und hungrig und durstig, so daß euer Hauch stinkt wie Eier, 6 Monate nach Ostern; euer Haus mit Familie ruft nach dem Herrn. Und euer Dienst? Ihr seid ja nur zur Verwendung für die Vergnügungen und Capricen der zahlreichen Kuppler und Bordellhalter von Stambul! Wenn man euch sagt, daß dieß der Religion gemäß und zum Vortheile des

⁸⁶ Hodscha, osm./türk. hoca, alb. hoxha, islamischer Religionsgelehrter.

Reiches sei, so will ich euch mit einigen kurzen Berichten beweisen, daß die Gewaltherrschaft der Minister von Stambul Nichts mit dem Islamismus oder dem Glauben zu thun hat:

I) Man sagt, daß der türkische Padischah⁸⁷ Stellvertreter Mohammed's (alles Heil sei ihm) sei.

Indem die türkischen Padischah, mächtige Gebieter, von Turkestan⁸⁸ herkommen, sind sie weder vom Stamme Mohammed's, noch von seinen Verwandten, noch von seinem wahren System, noch auch Oheims-Söhne⁸⁹, auf daß sie seine Stellvertretung erben konnten. Mit alledem wollen wir keineswegs gegen den Sultan Abdul Hamid⁹⁰ mit dem Nahmen Sultan seine Barmherzigkeit und Humanität lästern; im Gegentheile wir wollen warme Fürbitte thun für seiner selbst Erlösung von den fluchwürdigen Schlechtigkeiten jener gottlosen Minister, welche vielleicht auch ihn terrorisiren.

II) Jeder im Werden begriffene Vorgang erhält bekanntlich erst durch die Resultate seine wahre Signatur.

Z. B.: Zur Zeit des russischen Krieges⁹¹ sendete man einerseits die muselmännischen Truppen gegen Russland; andererseits aber lieferte man mittelst verschiedener Intriguen aus Stambul nicht nur Truppen, sondern auch Ländergebiete aus. Ferners, während so die Welt im Feuerbrande stand, ging in Stambul Groß und Klein zu den verschiedenartigsten frivolen Unterhaltungen nach den öffentlichen Belustigungsorten; auf der Einen Seite jagte man seinen individuellen Capricen nach, auf der Anderen führte man den Ruin Seiner Majestät des Sultan Abdul Hamid herbei. Und dann gab man heimlich um Bestechungsgelder hin: Dulcigno⁹² an Montenegro, Larissa⁹³ an Griechenland, Cypern an England, Bosnien und Herzegovina an Österreich, Tunis an Frankreich und jetzt wieder Ägypten an England!

⁸⁷ Eine Variation des persischen Schah-Titels, Bezeichnung für den Sultan.

⁸⁸ Hier im Sinne „Land der Türken“, eigentlich persische Bezeichnung für die zentralasiatische Region zwischen Kaspischem Meer im Westen und der Wüste Gobi im Osten, die seit der Mitte des 18. Jahrhunderts von Russland erobert wurde.

⁸⁹ Gemeint ist Abu Talib, der Onkel des Propheten Mohammed und Vater von Ali, des Cousins und Schwiegersohns von Mohammed. Für die Schiiten ist Ali der rechtmäßige Nachfolger Mohammeds.

⁹⁰ Abdülhamid II. (1842–1918) war von 1876 bis 1909 Sultan.

⁹¹ Gemeint ist der russisch-osmanische Krieg von 1877/78.

⁹² Ulcinj, alb. Ulqin, osm./türk. Ülgün, ital. Ducigno, Küstenstadt an der Adria mit mehrheitlich albanischer Bevölkerung. Im Berliner Vertrag 1878 wurde die Stadt Montenegro zugesprochen, die Osmanen weigerten sich jedoch, die Stadt zu räumen. Erst nach einer Intervention der Großmächte – einer Flottendemonstration vor der Küste – traten die Osmanen die Stadt an Montenegro ab. Im November 1880 wurde Ulcinj endgültig Teil Montenegros.

⁹³ Larissa, osm./türk. Yenişehr-i Fenar, Hauptstadt der griechischen Region Thessalien, die 1881 Teil Griechenlands wurde.

Warum also die Truppenconcentrationen, um diese Gebiete zu beschützen und zu vertheidigen? Oder um sie gegen mit schmutzigen Gründen insgeheim angenommene Bestechungsgelder zu verkaufen?

Jetzt ist darüber keine Unklarheit mehr, nicht wahr?

Und seht ihr, nun sendet man auch, um Albanien und Macedonien zu verkaufen, Militär dahin!

Eine solche Niedertracht steht doch mit Islamismus gewiß nicht im Einklang, nicht einmal mit Zigeunerthum!

Demzufolge ist es daher für Muselmann und Christ die erhabenste und weihvollste Aufgabe, opfermuthig im Kampfe mit all' den Gewaltakten jener Ruchlosen sein Blut zu vergießen und vergießen zu machen.

Was aber die Soldaten anbetrifft, welche nunmehr ebenfalls von der bisherigen Sorglosigkeit erwachten und erwachen mußten, so ist ihre klare Aufgabe: mit den Albanesen Eins zu sein.

Denn gelten sie soviel wie Kinder des Propheten, so sind die Albanesen die aufrichtigen Freunde der Kinder des Propheten, und wer als „Türke“ gegen letztere in einem gottlosen Kriege auszieht, der wird selbst unter die Gottlosen gezählt werden.

Ist denn die fluchwürdige Haltung der Türkei, welche es unternahm, nicht nur gegen die Muselmänner von Yemen⁹⁴, sondern jetzt auch gegen den Mahdi und die Arnauten loszuziehen und deren Heimstätten unter ihr Joch zu zwingen, um sie zum Schluß auch wieder nur an Andere zu verkaufen, etwa nicht Gottlosigkeit, Schamlosigkeit, Verworfenheit, Niedertracht? ... was denn?!

Auf denn, Arnauten! Groß und Klein, Muselmann und Christ, unverweilt müßt ihr jedes Opfer bringen, zu den Waffen greifen, an die Orte, wo gekämpft wird, eilen, auch auf die verworfenen Esel der Türkei, von welcher Seite sie kommen mögen, stürzen, ihnen wie losgelassene Teufel die glorreichen arnautischen Kugeln entgegenschleudern, kurz das heilige Vaterland vor ihrem unreinen gottlosen Hauch beschützen!

III) Die Nachbarn Albaniens, nämlich Griechenland, Montenegro, Serbien und Bulgarien, müssen ebenfalls sofort behufs Befreiung Albaniens im Nahmen der Humanität zu Hilfe eilen. Denn wenn das Haus des Nachbarn vor feindlicher Schlechtigkeit nicht bewahrt wird, dann werden die angrenzenden Ortsbewohner vor teuflischen Türken nie sicher sein.

⁹⁴ Im 16. Jahrhundert geriet der Jemen unter den Einfluss der Osmanen, die ihre Herrschaft zunächst festigen konnten. Seit Ende des 16. Jahrhunderts regte sich aber zunehmend Widerstand. Begleitet von heftigen Kämpfen waren die letzten osmanischen Truppen 1635 gezwungen, das Land zu verlassen. Im 19. Jahrhundert kam es zu einer Teilung und 1869 zur Neubesetzung des Landes durch die Osmanen. Aufstände gegen die osmanische Herrschaft folgten 1891–1892, 1898–1899, 1904–1907 und 1910–1911. 1918 erklärte der Jemen seine formelle Unabhängigkeit vom Osmanischen Reich.

Albanien, Griechenland, Montenegro, Serbien, Bulgarien sind wie 5 oder 6 Häuser Eines Dorfes. Wenn die verruchte türkische Regierung bald mit Griechenland und Montenegro, bald wieder mit Serbien und Bulgarien falsche Freundschaft heuchelt, so ist dieß ausschließlich auf den verfluchten Plan zurückzuführen, sie von Albanien zu entfremden, um dieses mit ruchloser Hand geknechtet zu erhalten.

Was die Großmächte anbelangt, diese wissen, was sie zu thun haben. Sie bedürfen weder eines Rathes, noch Unterweisungen und Pläne.

Denn wie den Worten jener gemäß, welche behaupten, daß die Besitzergreifung des Reiches der Tyrannen (den Sultan ausgenommen) durch das Vorrücken Oesterreich's bis Sambul und Russland's bis Scutari⁹⁵ eine beschlossene Sache sei, aus den Fakten jederzeit erhellt, geschieht dies in keiner anderen Absicht als lediglich in dem humanitären Bestreben, im Dienste der zeitgemäßen Civilisation, Befreiung von der Gewaltherrschaft der Ruchlosen von Sambul zu bringen. So war es und wird es sein!

Schlußbemerkung:

Da vernommen wurde, daß die Völker Serbien's, Morea's⁹⁶, Oesterreich's und Italien's humaner Weise größtentheils der Autonomie Albanien's Gönnerschaft widmen, versprechen wir hier Namens der gesammten Albanesen, daß Albanien, woher immer es humanitäre Unterstützung und Hilfe erfahren wird, auch seinerseits wechselweise seine aufrichtige Freundschaft und Beistand zum Nutzen seiner Wohlthäter anbietet.

—

Das hierauf folgende „Albanesische Lied an die Ministerhunde in Sambul“ überbietet an Unflätigkeit alles Vorangegangene. Zum Schluß wird dazu aufgefordert, „diesen Gottlosen den Kopf abzuschneiden“!

Das zweite Lied, als „Titel-Lied“ bezeichnet, ist eine wuthschnaubende Aufreizung gegen die Regierung in Sambul als Verwaltungsbehörde.

Das dritte Lied, „noch ein albanesisches Lied“ betitelt, beschwört den schwersten Fluch auf die Gewalthaber herab, verkündet, daß deren Tage gezählt seien, und fordert abermals dazu auf, sie zu vernichten.

—

Als Schlußpassus ist endlich noch beigefügt: „Vom albanesischen Zweig-Comité in Dibra, unter Mitwirkung der ihr Vaterland liebenden in Constantinopel ebenda (Sambul) gedruckt und als Verlautbarung herausgegeben.“

⁹⁵ Shkodra, osm./türk. İşkodra, serb. Skadar, ital. Scutari, Stadt in Nordalbanien, Hauptort des Vilayets İşkodra.

⁹⁶ Morea, seit dem Mittelalter Bezeichnung für die griechische Halbinsel Peloponnes.

Nr. 5

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 74r–81r.

*Maßnahmen des militärischen Sonderbevollmächtigten Veysel Pascha: Neu-
besetzung eines Großteils der höheren Beamtschaft. Geheimhaltung eines Tref-
fens mit einflussreichen Persönlichkeiten der Region. Ausbreitung von Gerüchten
unter anderem über bevorstehendes Ende der osmanischen Herrschaft, baldigen
Vormarsch Österreich-Ungarns durch Serbien nach Albanien und Kosovo und
Verkauf der Gebiete durch den Sultan. Gerüchte über eine Allianz Österreich-
Ungarns mit Serbien und Montenegro. Versammlungen lokaler Chiefs der Region
Peja, Gjakova und Reka: Beratung über Vorgehen gegen den Mutessarif von İpek,
Ablehnung neuer Reformen, Feindseligkeitsbekundung gegenüber Serbien, öster-
reichfeindliche Äußerungen. Verdacht der politischen Agitation auch gegenüber
dem katholischen Erzbischof von Skopje Czarev. Ablehnung der Maßnahmen
Veysel Paschas und Planung seiner gewaltsamer Vertreibung. Wegen starker mi-
litärischer und politischer Stellung Veysel Paschas wenig Aussicht auf Erfolg der
Rebellen. Unzufriedenheit aufgrund neu eingeführter Steuern.*

N° 56/res.

Prisren, 16. Mai 1885

Hochgeborner Graf,

Während des nahezu sechswöchentlichen Zwischenaktes seit dem durch
Veissel Pascha's Ankunft herbeigeführten Ausgange der hiesigen Insurrec-
tion wurde die Haltung und geheimnißvolle Thätigkeit des außerordentli-
chen Commissärs des Sultan's von den verschiedenen Parteistandpunkten
aus in der verschiedensten Weise commentirt und critisiert. Es ist nämlich
allgemein bekannt geworden, daß er mit dem Palais eine sehr eifrige direkte
Chiffre-Correspondenz unterhielt, doch bewahrte er darüber ein so absolutes
Geheimniß, daß selbst seine beiden nun hierher berufenen Brigade-Generäle
Mustafa Pascha und Salih Pascha⁹⁷ keine Ahnung haben von dem, was ihr
Ober-Commandant plante.

Salih Pascha, früher in Dibre stationirt, hatte den ebenfalls nach Pristina
zur Division zurückkehrenden Hadschi Osman Pascha⁹⁸ zu ersetzen. Mit der

⁹⁷ Salih Pascha, geboren in Podgorica, zunächst Oberkommandant in Dibra und Prizren.
1887 Stellvertreter des Mutessarifs von İpek und danach bis 1890 dort selbst Mutessarif,
dann Mutessarif von Senice. Von Herbst 1891 bis Dezember 1893 Mutessarif von Prizren,
später erneut Mutessarif von İpek bis August 1900.

⁹⁸ Osmanischer Militärbefehlshaber, der 1881 gegen die Liga von Prizren im Raum Gjakova
und Ferizaj kämpfte. Vgl. Bd. 1, Nr. 103.

Berufung eines neuen, wie man rühmt fähigen und gerechtigkeitliebenden Kadi⁹⁹ hatte Veissel Pascha die Reformierung seines tonangebenden Personales vollendet und um sich lauter homines novi geschaart; die Sandschak-Administrationsbehörde soll, wie Veissel Pascha mir andeutete, erst später an die Reihe kommen, da je nach dem Resultate der Ereignisse auch in den anderen Hauptorten, Djakova, Ipek, Ljuma, Kalkandelen etc., Veränderungen Platz greifen dürften; ja selbst die Stellung des Vali von Kossovo in Pristina, Faik Pascha, ist augenscheinlich erschüttert.

Im Laufe der vorvergangenen Woche waren hier der Reihe nach eingetroffen: der Kaimmakam von Djakova, Riza Bey, der Mutessarif von Ipek, Aali Pascha (von Gussinje), der Vali von Pristina, Faik Pascha¹⁰⁰, mit dem Feryk¹⁰¹ (Divisionsgeneral) Issmet Pascha. Niemand hat erfahren, was der Zweck von deren Hieherbeorderung war; mir selbst sagte Veissel Pascha, er habe Erstere nur kennen lernen und sich mit ihnen in persönlichen Contact setzen wollen, während Issmet Pascha bloß über militärische Angelegenheiten seiner Division zu referiren hatte.

Man sprach sogar schon in sehr positiver Weise davon, daß der Vali von Salonik¹⁰² und jener von Monastir ebenfalls sich über Auftrag aus Constantinopel hier einfinden sollten, doch kam es nicht dazu. Als gewiß aber wird versichert, daß der Vali von Monastir bereits auf dem Wege gewesen sei und über telegraphische Verständigung seitens Veissel Pascha's wieder heimkehrte.

Alle diese Vorgänge, für welche den hierländischen Boutiquen-Politikern eine Erklärung fehlt, waren so recht geeignet, der Phantasie zur Ausbrütung und Weiterverbreitung von unzählbaren Gerüchten den weitesten Spielraum zu lassen, die so ziemlich alle darin gipfeln: die Tage der Oberherrlichkeit des Sultan's in diesen Ländern seien gezählt und der Vormarsch Österreich-Ungarn's sei bereits begonnen. Es ist berichtenswert, daß sich der hiesigen Türken und, wie mir berichtet wird, ebenso auch in Djakova u. a. eine bisher ungekannte Consternation bemächtigt, in welcher sie gierig nach den unsinnigsten Nachrichten haschen, die ihren vorgefaßten Meinungen Nahrung geben.

Euere Excellenz wollen mir Hochgnädigst zu gestatten geruhen, ausnahmsweise davon Akt zu nehmen und in aller Kürze das Wesentliche dieser Gerüchte anzudeuten, welche mit unglaublicher Hartnäckigkeit und überraschender Positivität auftreten, so daß man versucht sein könnte, systematische

⁹⁹ Osm./türk. kadi, Richter, der auf der Grundlage des islamischen Rechts Urteile spricht.

¹⁰⁰ Mehmed Faik Pascha Selanikli (1838–1908), 1885–1889 Vali von Kosovo, danach bis 1895 von Manastir und 1902–1903 von Diyarbekir.

¹⁰¹ Ferik, hoher militärischer Rang innerhalb der osmanischen Armee, entspricht einem Generalleutnant oder einem Divisionsgeneral.

¹⁰² Ismail Hakki Pascha, 1882–1885 Vali von Selanik, zuvor 1880–1882 von Sivas. Nicht zu verwechseln mit dem 1896 eingesetzten Untersuchungskommissär Hakki Pascha (vgl. Nr. 103).

Bearbeitung der Gemüther dahinter zu suchen, da absolut keinerlei Motive zu den Befürchtungen gegenwärtig zu entdecken ist. Während man vor etwa zwei Monaten, das Ohr auf den Boden gelegt, in der Ebene Podrima die Kannonade österreichischer Truppen vor Novibazar¹⁰³ gehört haben wollte, handelt es sich jetzt um nichts Geringeres, als: daß unsere Truppen auf Grund eines Freundschaftsbündnisses mit König Milan¹⁰⁴, durch Serbien durchmarschirt, in Nisch¹⁰⁵ stehen. Dieß habe zur Revolution der serbischen Bevölkerung geführt, welche ihren König verjagte, der sich nach Österreich-Ungarn flüchtete und jetzt dort weilt, während die Revolution mit vereinten militärischen Kräften niedergeschlagen wurde und nunmehr der Einfall auf albanesisches Gebiet vorbereitet wird!

Dieses erzählte ein mit Familie und Hausstand aus Belgrad, wo er früher domicilirt war, vor etwa 10 Tagen nach Janjevo¹⁰⁶ zurückgekehrter Janjeve auf seiner Reise; in Verisović¹⁰⁷ und Umgebung sprach man von nichts Anderem! Es ist daher wahrhaftig nicht zu verwundern, wenn ihm vollster Glauben geschenkt wird, da er diese Unruhen in Serbien als Motiv seiner Auswanderung hinstellte. Andererseits aber wird und wurde schon lange zuvor, von ganz verschiedenen Punkten des nördlichen Albanien, die Nachricht vom Vormarsche unserer Truppen, wenn auch mit nicht ganz übereinstimmenden Details fortwährend colportirt, und man folgert einfach daraus: Veissel Pascha sei hieher gekommen, um das vom Sultan verkaufte Albanien auszuliefern.

Mehrere Versionen besagen, auch Serbien und Montenegro stehen bereit, um auf ein gegebenes Zeichen mit unseren Truppen gemeinsam zu agiren.

All'dieses Gerede erscheint mir wie ein beharrlicher Versuch, die Hohe k. u. k. Regierung bei der hiesigen Bevölkerung geflissentlich zu discreditiren und auf eine Gährung hinzuarbeiten.

Diese Gährung gewinnt denn auch in den Distrikten von Djakova und Ipek an Ausbreitung. Es ist aber ungemein schwierig die hierüber einlaufenden Nachrichten zu controlliren, sie auf ihre Stichhältigkeit [sic] zu prüfen und ein anschauliches Bild nicht nur der eventuellen Consequenzen, sondern auch der als Impuls wirkenden Motive zu gewinnen, da die Interessensphären sowol der einzelnen Distrikte wie auch sogar einzelner Wortführer ein zu verworrenes Gewebe zeigen.

¹⁰³ Novi Pazar, alb. Pazari i Ri/Tregu i Ri, osm./türk. Yeni Pazar.

¹⁰⁴ Milan Obrenović (1854–1901) wurde nach dem Tod seines Onkels Mihailo 1868 zum Nachfolger auf dem serbischen Fürstenthron bestimmt und war dann von 1882 bis 1889 als Milan I. König von Serbien. Aufgrund seiner Minderjährigkeit führte bis 1872 Jovan Ristić an der Spitze eines Regentschaftsrates die Regierungsgeschäfte.

¹⁰⁵ Niš, alb. Nish, osm./türk. Niş, Stadt in Südserbien, bis 1878 Teil des Osmanischen Reiches.

¹⁰⁶ Janjevo, alb. Janjeva, eine mehrheitlich slawisch-katholische Ortschaft südlich von Prishtina.

¹⁰⁷ Ferizaj, serb. Uroševac, damals Ferizović, Kleinstadt südlich von Prishtina.

Als Facta aber sind zu registriren zwei Versammlungen von Chefs aus Ipek, Reka, Djakova und Malsija¹⁰⁸.

Die Erste am 2. I. M. war ursprünglich von Ipek zusammenberufen worden, um über die Schritte zu berathen, welche gegen Aali Pascha von Gussinje (ihren eigenen Mutessarrif) zu unternehmen wären, da zur Zeit der hiesigen Insurrection aus Ipek 100 (nach anderen 120 oder 180) Pferdelastrücken (à 2 Kisten zu je 1000 Stück) Gewehrpatronen aus einer als Dépôt dienenden Moschee in Verstoß gerathen sind. Diese Munition rührte aus der Liga-Zeit her und war von Mukhtar Pascha¹⁰⁹ vor gerade 7 Jahren „vergessen“ worden, damit Ipek gegen die Abtretungen an Montenegro Stellung nehmen könne.

Wie aber hierzulande fast jede Volksversammlung durch Agglomeration der Berathungsgegenstände weit über ihren ursprünglichen Zweck hinaus an Wichtigkeit zunimmt, so auch dieses Mal.

Mit der Theilnahme von Delegirten aus Ljuma, Hassi und, wie man mir meldet, noch mehreren anderen Districten wuchs auch die abzuschließende Bessa auf ganz abseits liegende Gegenstände über, nämlich: Weigerung der Annahme sämmtlicher von der Pfortenregierung geplanten Neuerungen, Verband zu gemeinschaftlicher Abwehr derselben, Feindseligkeits-Kundgebungen gegen Serbien für den Fall des Ausbruches eines russisch-englischen Krieges (!?) [sic] und nur nebenher Forderung der Bezahlung von Aali Pascha für die angeblich gestohlene Munition.

Ich will es dahin gestellt sein lassen, ob, wie man aus sonst ziemlich gut informierter Quelle hinzufügte, auch von Österreich-Ungarn sogar auf dieser Versammlung die Rede gewesen sei; selbstverständlich soll es in feindseligem Sinne geschehen sein. Es herrscht derzeit ein bis zu einem so hohen Grade gesteigertes Mißtrauen, daß einzelne Stimmen selbst schon hinter den Pastoralreisen des hiesigen katholischen Erzbischofes Mgr. Czarev¹¹⁰ nach Crnagora¹¹¹, Janjevo und Ipek politische Umtriebe zu suchen sich nicht scheuen.

¹⁰⁸ Alb. malësi, Bergland. Gemeint ist das Bergland von Gjakova (alb. Malësia e Gjakovës).

¹⁰⁹ Gazi Ahmed Muhtar Pascha (1832–1919), osmanischer General. 1875–1876 Oberbefehlshaber der osmanischen Armee in der Herzegowina. Aufgrund militärischer Erfolge im russisch-osmanischen Krieg 1877/78 Verleihung des Ehrentitels „Gazi“ (der Siegreiche). 1879 Vali von Manastir. 1879 und 1880 Kampf in Kosovo gegen die Ligatruppen. 1912 kurzzeitig Großwesir.

¹¹⁰ Fulgenzio Czarev (1826–1901), katholischer Erzbischof, 1879–1888 Vorsteher der Erzdiözese Skopje.

¹¹¹ Zernagora, gemeint ist Letnica, wo die Kirche Majka Božja Letnička (die Madonna von Letnica) von slawischen und albanischen Katholiken, aber auch von mehrheitlich muslimischen Roma, zu einem geringeren Teil auch von Serben und muslimischen Albanern besucht wurde. Der katholische Pfarrbezirk Zernagora (Letnica) umfasste auch die katholischen Gemeinden von Stublla und Binça (serb. Binač). Die Bezeichnung Zernagora mit der Bedeutung „Schwarze Berge“ (Montenegro) leitet sich von der zwischen Kačanik und

Mit selbst für hiesige Verhältnisse ungewöhnlicher Perfidie wird nun schon jeder noch so geringfügige, aber selbstverständliche Vorfall als Symptom im Sinne der, ich möchte sagen, zur Monomanie entwickelten Besorgniß von den müßigen Gerngroß dieses Landes gedeutet und lieber Alles blind geglaubt.

Eine zweite Versammlung, welche gestern den 15. I. Mts. ebenfalls in einer Thalsohle von Reka, der Landschaft unmittelbar im Norden von Djakova, von denselben Chefs, nur in größerer Zahl, abgehalten wurde, beschäftigte sich zunächst mit den Maßregeln Veissel Pascha's, worüber ich abgesondert zu berichten die Ehre habe, in Folge deren beantragt wurde, sich zu erheben, Prisren zu überfallen und Veissel Pascha zu vertreiben; sodann wurde wieder über die oberwähnten Gegenstände debattirt. Allem Anscheine nach kam es vorläufig noch zu keinem Beschlusse, mit anderen Worten, in die beabsichtigte Bessa scheint nicht eingegangen worden zu sein, trotz mächtiger Agitation der berüchtigten Chefs: Suleiman Aga Vokš aus Djakova und der von der Regierung verfolgte Rusto¹¹² aus Kabasch.

Selbst wenn es jetzt, der Abwechslung halber – was ich übrigens nicht glaube –, wirklich zu einer Erhebung der eben genannten nordöstlichen Bezirke (Djakova samt Malsija und Reka sowie Ipek) kommen sollte, die selbstverständlich der Anzahl nach den jüngsten Aufstand und Sturm auf Prisren ungefähr um das doppelte überbieten kann, glaube ich dennoch, daß Veissel Pascha unbedingt Herr der Situation bleiben würde, da er außer den hier concentrirten 16 Bataillonen das Ober-Commando über das ganze Vilajet Kossovo führt und demgemäß mit Leichtigkeit disponiren könnte.

Meiner Ansicht nach wird es aber dießmal gar nicht so weit kommen, denn die Furcht, welche Veissel Pascha bisher durch das Außerordentliche seiner Stellung und seinen Einfluß im Palais in Constantinopel unter Ausschluß der bekannten dortigen Freunde der Arnauten hierzulande hervorrief, wird die Hitzköpfe, welche zu gewaltthätigen Abenteuern zu drängen trachten, wenig Unterstützung bei der Bevölkerung finden lassen.

Im Gegentheile, wenn Veissel Pascha bei seinem bisherigen System fest bleibt und auch durch eifersüchtigen Einfluße in seinen Maaßnahmen nicht gelähmt wird, ist alle Hoffnung vorhanden, daß das Land einer sehr wohlthätigen Epoche der Ruhe und sogar – soweit möglich – Ordnung entgegengeht.

Der Vollständigkeit halber und da die verschiedensten Zeitungen sich mit den hiesigen Vorgängen besonders eifrig und fast durchaus unter Entstel-

Skopje gelegenen Gebirgsregion Skopska Crna Gora (dt. Schwarze Berge von Skopje, alb. Mali i Zi i Shkupit, türk./osm. Karadag) ab.

¹¹² Rustem Kabashi, auch Rusto genannt, albanischer Chef aus Kabash i Hasit, der seit 1882 von den osmanischen Behörden verfolgt wurde und nach seiner Haftentlassung zu Beginn des 20. Jahrhunderts wiederholt als Anführer lokaler Aufstände gegen die Osmanen in Erscheinung trat.

lung des Sachverhaltes beschäftigen, glaube ich erwähnen zu sollen, daß die Bevölkerung des Sandschak's Pristina, zumeist die vom Lande, speciell mit einigen neu eingeführten Gebühren unzufrieden ist, wie z. B. wegen Einhebung einer Art Mauthabgabe für Wagen und Thiere, welche nach Pristina verkehren. Etwa 50 oder 60 Dorfnotabeln machten darüber Vorstellungen bei der dortigen Lokalregierung und dieß ohne Waffen und ohne besonderen Tumult; letzteres erwähne ich deßhalb, weil selbst hier schon die übertriebensten Details von einer gefahrdrohenden Erhebung erzählt wurden, die natürlich wieder gegen Ibrahim Pascha gerichtet gewesen wäre. Die Lokalregierung versprach über die vorgebrachte Beschwerde nach Constantinopel zu berichten. Im Übrigen wird Ibrahim Pascha auch dort wieder, wie früher vor seiner Hieherkunft, wegen seines energischen, wenn auch nicht immer ganz gerechten und billigen Auftretens gefürchtet. Dieß kann enigermaßen verwundern, da er ja doch en sous-ordre dort handelt.

Am 14. I. M. begab sich der hiesige russische Consul, Herr Jastrebow¹¹³, mit zweimonatlichem Urlaub zur Luftveränderung und lange von ihm ersehnten Erholung von einem mehrmonatlichen Leiden über Constantinopel in ein Bad.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

¹¹³ Ivan Stepanovič Jastrebov (1839–1894), russischer Diplomat, Historiker und Ethnograph. 1866 Tätigkeit in der Botschaft in Istanbul, dann seit 1867 Konsultssekretär in Shkodra. 1870–1874 Vizekonsul in Prizren. 1874–1875 Konsul in Shkodra und von 1879–1886 Konsul in Prizren mit einer kurzen Unterbrechung in den Jahren 1880–1881 als Konsul in Ioannina. 1886 wurde er Generalkonsul in Thessaloniki. Neben dem Osmanisch-Türkischen, Arabischen und Persischen beherrschte Jastrebov auch das Serbische und Albanische. Er publizierte eine Vielzahl an Artikeln und Büchern auf Russisch und Serbisch, so beispielsweise „Podatci za istoriju srpske crkve“ (Beograd 1879), „Obyčaj i pēsni tureckich serbov“ (2. Aufl. S. Peterburg 1889) und „Stara Serbija i Albanija. Putevyja zapiski“ (Beograd 1904).

Nr. 6

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 82r–85r.

Weitere Maßnahmen des militärischen Sonderbevollmächtigten Veysel Pascha zur Befriedung des Landes. Keine Lösung der politischen Krise trotz Amnestie für die Aufständischen, Erhöhung der Anzahl der Soldaten und Errichtung von Schulen und Rückverlegung des Vilayetsitzes nach Prizren. Einberufung der Aufrührer zur Untersuchung der Geschehnisse. Hausarrest und Verhöre durch eine militärische Gerichtskommission. Amnestierung der Dorfnotabeln, Exilierung der Städter und ihrer Verbündeten. Flucht der Chefs aus Kabash. Beschlagnahmung ihrer Besitzungen und Zerstörung der Häuser zum Zwecke der Bestrafung und Abschreckung.

N° 57 res.

Prisren, 21. Mai 1885

Hochgeborner Graf,

Endlich entwickelt Veissel Pascha die auf definitive Pacificirung abzielende energische Thätigkeit, welche – wenn unparteiisch durchgeführt – den gewünschten Erfolg zweifellos herbeizuführen geeignet ist.

In meinen früheren gehorsamsten Berichten habe ich mir bereits zu melden erlaubt, daß der außerordentliche Commissär die Sachlage anfangs etwas optimistisch betrachtete.¹¹⁴ Nach eingehenderen Studien des Landes und seiner Bewohner, insbesondere aber des Herganges der Ereignisse seit den Demonstrationen vom Oktober vorig. Js.¹¹⁵, ist er nun doch zur Überzeugung gekommen, daß die künftige Ruhe des Landes mit einer wenn auch nicht offenkundig verlautbaren, so wenigstens thatsächlich beabsichtigten Amnestie, mit dem Aufbaue einer vier Bataillone und zwei Batterien fassenden Kaserne, mit der Errichtung von Schulen zweifelhaften Werthes und mit der Rückverlegung des Vilajetes nach Prisren¹¹⁶ noch durchaus nicht gesichert erscheint, sondern daß das Land vorerst von den berüchtigtesten, turbulenten Elementen gesäubert werden muß, was übrigens, wie gemeldet, schon Ibrahim Pascha beabsichtigte.

Es kommt diesem Werke durchaus zu Statten, daß Veissel Pascha, wenigstens bis nun, das vollste Vertrauen seines großherrlichen Auftraggebers be-

¹¹⁴ Siehe Nr. 3 und 5.

¹¹⁵ Siehe Bd. 1, Nr. 129–130.

¹¹⁶ Seit der Gründung des Vilajets Kosovo 1877 befand sich der Sitz der Vilajetsregierung in Prishtina.

sitzt und direkte ohne Einflußnahme irgend eines anderen Dignitärs, selbst nicht des Sadri àzam¹¹⁷ oder Derwisch Pascha's, Bericht erstattet.

Offenbar hat Veissel Pascha die letzten Wochen dazu benützt, um die Autorisirung für sein weiteres Verhalten, wiewol ohnedieß schon mit weitgehenden Vollmachten ausgerüstet, einzuholen.

Nachdem er mittlerweile auch das Materiale gesammelt, um die hiesigen Vorgänge bis zu den Intriguen zu verfolgen, welche im Oktober vor. Js. die Vertreibung des vormaligen Mutessarrif Ahmed Ferid Bey und des Muhassebedschi¹¹⁸ Schemsi Effendi herbeigeführt hatten¹¹⁹, berief er unvermuthet die in diesen Affairen sei es compromittirten, sei es blos genannten Notabeln und Aufwiegler vor sich. Am 13. I. M. leisteten 5 Chefs, zumeist Hodscha's aus der Nahije¹²⁰ Oštrozub¹²¹, Einer aus dem Distrikte Kabasch, Folge, ferner der Haupträdelsführer von Prisren, Halim Effendi¹²², der seine Stellung als Oberhaupt aller hiesigen Imam's und Direktor der ersten Medressé¹²³ zu besonders großem und gefährlichem Einflusse gebrauchte, dann dessen Busenfreund und Helfershelfer, Chairullaga, Privater, sowie mehrere andere, theils vom Lande, theils von Prisren selbst. Halim Effendi und Chairullaga samt dem bereits im Januar l. J. exilirten Rassim Aga waren nicht nur die intellektuellen Urheber der Demonstrationen vom Oktober vor. Js., sondern sind notorisch die gefährlichsten Intriguanen schon seit Jahren; sie wußten auch Derwisch Pascha zu umgarnen, wie sie es jetzt wieder mit Veissel Pascha versucht hatten.

Alle diejenigen, welche der Berufung Folge geleistet hatten, wurden eingeladen, in einen Saal im Regierungsgebäude einzutreten; sodann stellte Veissel Pascha eine Militärwache vor den Ausgang und ließ ihnen sagen, sie hätten sich bis auf Weiteres als seine Wohnungsgäste („mussafir¹²⁴“) zu betrachten, wobei es ihnen freistehe, sich nach Belieben zu verköstigen und allen Comfort bis auf die Freiheit zu beschaffen.

Ich will darüber nicht rechten [sic], ob diese List, die in den Augen der Bevölkerung als Hinterlist erscheinen muß, Veissel Pascha's Stellung gerade würdig oder durch die Umstände geboten war; es wäre, glaube ich, von besserem Eindrucke gewesen, diesen Theater-Coup zu vermeiden, besonders

¹¹⁷ Osm./türk. sadri azam/sadrazam, wörtl. Lastträger, Bezeichnung für Großwesir, vom Sultan eingesetzter Regierungschef, oberster Beamter im Osmanischen Reich.

¹¹⁸ Osm./türk. muhasebeci, Buchhalter, Finanzbeamter.

¹¹⁹ Siehe Bd. 1, Nr. 129.

¹²⁰ Osm./türk. nahije, Verwaltungseinheit unterhalb eines Kazas.

¹²¹ Astrazup, serb. Ostrozub, Dorf nördöstlich von Rahovec.

¹²² Halim Efendi, Lehrer in der Prizrener Medrese und Mitglied der Liga von Prisren.

¹²³ Medrese, islamische juristisch-theologische Hochschule, die meist durch eine fromme Stiftung finanziert wird und in der islamische Wissenschaften unterrichtet werden.

¹²⁴ Osm./türk. misafir, alb. mysafir, Gast.

nachdem mit allen „Geladenen“ bis jetzt fast cordial verkehrt worden war. Doch kommt es wol zunächst nur auf den guten Zweck an; und diesen wenigstens hat Veissel Pascha unverrückt vor Augen.

Die Verhöre durch eine militärische Special-Gerichtscommission unter dem Vorsitze des Liwa¹²⁵ Salih Pascha und Assistenz von 2 Obersten u.s.w. haben begonnen, und je nach deren Ergebnisse werden die Schuldigbefundenen samt dem Aktenmateriale seinerzeit nach Constantinopel abgestellt werden. Allem Anscheine nach werden die Dorf-Notabeln, als blos irregeleitet, so ziemlich frei ausgehen; den Städtern und ihren Verbündeten aber steht Exilirung bevor.

Unter den Berufenen befanden sich auch die berüchtigten Chefs der Landschaft Kabasch, welche ich in früheren Berichten als Hauptträdelsführer bei dem letzten Sturme auf Prisen zu charakterisiren die Ehre hatte¹²⁶, nämlich Rusto, Uko und seit dem 19. I. M. auch Njezo.

Die ersteren Beiden waren durch ihre als Spione in der Stadt hier dienenden Freunde noch am 13. Nachts benachrichtigt worden, so daß sie die in der Nacht noch ausgesendeten 4 Bataillone Militärs nicht mehr vorfanden. Auf die Meldung von ihrem Verschwinden stellte Veissel Pascha eine Frist von 5 Tagen, die er um Tage verlängerte. Am 14. I. M. ließ er durch dieselben Militärs die Harem's und das noch nicht bei Seite geschaffte bewegliche Gut sowie den vorfindlichen Viehstand Uko's samt Hüter und Hund hieher einbringen. Nach Ablauf dieser Frist, das ist gestern, wurden, wie vorher angedacht, die beiden kula¹²⁷-artigen Wohngehöfte der Flüchtigen von 3 abgesendeten Bataillonen niedergebrannt und mit Harke und Haue dem Erdboden gleichgemacht – ein anerkennenswerthes Exempel!

Veissel Pascha hat nunmehr überall verlautbaren lassen, daß diejenigen, welche den Flüchtigen Unterstand gewähren sollten, ohne sie der Regierung lebend oder tot auszuliefern, demselben Schicksale entgegenzusehen haben. Die oberwähnten Harem's sollen im Nichtstellungsfalle der Renitenten nach Anatolien geschafft werden.

Rusto war zunächst nach Djakova gegangen, um mit dem dortigen Suleiman Vokš zu einer Erhebung zu agitiren. Deren Beginnen ist aber bisher gescheitert. Uko soll in Ljuma sein.

Seit dem 19. I. M. ist auch Njezo unbekanntes Aufenthaltes, wie die anderen Beiden aus Kabasch; in einigen Tagen wird auch sein Gehöft in Kraikovce (Grekovce)¹²⁸ niedergebrannt werden.

¹²⁵ Liva, osmanischer Offiziersrang, entspricht in etwa einem Brigadegeneral.

¹²⁶ Siehe Nr. 5–6.

¹²⁷ Kulla, traditionelles befestigtes albanisches Wehr- und Wohnhaus aus Stein mit kleinen Fenstern zum Schutz vor Angriffen.

¹²⁸ Grejkoc, serb. Grejkovce, Dorf nordöstlich von Prizren.

Veissel Pascha ist fest entschlossen, auf gleiche Weise gegen alle Renitenten vorzugehen; er deutete mir an, daß die Macht von etwa 50 notorischen Aufwieglern oder sonst allzu Einflußreichen, auch aus Ljuma, Djakova, Ipek u.s.w., durch deren Entfernung gebrochen werden dürfte.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 7

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 92r–95r.

Tabellarische Übersicht über die männliche Bevölkerung der einzelnen Kazas im Vilayet Kosovo unter Berücksichtigung der Religionszugehörigkeit. Angaben zur Anzahl der Häuser und der öffentlichen Einrichtungen wie auch zur Anzahl der Schulen und Gotteshäuser. Daten auf Grundlage der offiziellen Statistik der osmanischen Behörden. Mängel bei der Erhebung und Bearbeitung. Beilage: Tabelle.

N° 79/res.

Prisren, den 27. August 1885

Hochgeborner Graf,

In der Anlage habe ich die Ehre, Euerer Excellenz die tabellarisch angeordnete Übersicht über die Bevölkerungs-Ziffern, administrative Eintheilung u.s.w. u.s.w. des Vilajetes Kossovo nach möglichst rektificirten Angaben unter Zugrundelegung des Salnamé,¹²⁹ vom laufenden Jahre compilirt, in Ergänzung meines Berichtes vom 26. I. M. N° 78 res., ehrfurchtsvollst zu überreichen.

Diese Tabelle ist im Vergleiche zu meinem mit dem gehorsamsten Berichte vom 19. Juli vorigen Jahres N° 38/res. vorgelegten Operate erweitert und nach Thunlichkeit, wo es anging, berichtigt worden.

Da mir außer den bezüglich ihrer Verlässlichkeit genügsam bekannten amtlichen Quellen nur approximative Angaben, die auf mühsames Nachfragen von Eingebornen zu erhalten sind, zur Verfügung stehen, bin ich weit davon entfernt, für die neuen Ziffern absolute Authenticität zu beanspruchen.

Mit wie viel Indifferentismus das neue Salnamé auch wieder ausgearbeitet ist, davon geben unter anderen Details – folgende – schon geeigneten Aufschluß:

¹²⁹ Osm./türk. salname, Bezeichnung für die osmanischen amtlichen Jahrbücher.

In der dem Salnamé beigegebenen, natürlich nur äußerst primitiven Karte sind die Vilajets-Grenzen ganz schablonenartig nach älteren Einzeichnungen (österreichische Generalstabskarte) wieder gegeben wiewol politisch-administrative Abänderungen schon längst, wie die Zutheilung der Tribù Nikai und Merturi¹³⁰ zum Kaza¹³¹ Džakova (Sandžak Ipek), andere aber, wie die Zutheilung des Kaza Mitrovica¹³² zum Sandžak Priština, eben in neuester Zeit stattgefunden haben.

Ferner sind die Gesamtziffern für die Bevölkerung (in Worten) aus dem vorangegangenen Salnamé ^{1300/1883}¹³³ repetirt ohne Rücksicht darauf, daß sie mit den neuen Summirungen gar nicht stimmen.

Unter den Telegraphenstationen sind alle im Sandžak Jenibazar befindlichen einfach ausgelassen; und so manches Andere mehr.

Bezüglich der Grenz-unterabtheilungen [sic] hatten demnach meine Nachforschungen selbst bei den höchsten Provinz-Vorständen Veissel und Faik Pascha nur ein negatives Resultat. Die Summe ihrer Landes- und einschlägigen Geschäftskennntniß gipfelt in der Antwort: wenn in den betreffenden Gebieten eine wichtigere Amtshandlung unerläßlich wird, dann stelle es sich schon heraus, in wessen Competenz die Örtlichkeit falle!

Meine dießbezüglichen Grenzcorrekturen auf der betreffenden Beilage zur „Militär-Geographie“ constatiren daher nur annähernd, was von Leuten, die darüber Etwas wissen können, übereinstimmend als richtig aufgestellt wird.

Um nun auf die Bevölkerungsziffern überzugehen, kann ich constatiren, daß die Angaben über Priština, Üsküb und Jenibazar größeres Vertrauen als deren ältere verdienen; insbesondere Priština ist nun bearbeitet, da die Nufuss¹³⁴-Zählung in einzelnen Distrikten gelungen zu sein scheint.

Der größere Theil der Abweichungen der neuen Ziffern von früheren erklärt sich auch aus einer partiellen Reorganisirung der Administrativ-Unterabtheilungen.

Das Sandžak Ipek ist im Salnamé, daher auch in der Tabelle rein nur von früheren Quellen copirt, mit eben denselben in die Augen fallenden Ungenauigkeiten und absichtlichen Unrichtigkeiten, besonders betreffs

¹³⁰ Die albanischen Stämme Nikaj und Mërturi lebten im Bergland von Gjakova (alb. Malësia e Gjakovës), wobei sich das Siedlungsgebiet der Nikaj nordwestlich der Mërturi befand. Ursprünglich waren die Stammesmitglieder katholisch, nahmen nach 1900 aber teilweise den Islam an.

¹³¹ Kaza, administrative Untereinheit eines Sancaks.

¹³² Mitrovica, serb. Kosovska Mitrovica, osm./türk. Mitroviça.

¹³³ Der islamische Kalender, ein reiner Mondkalender, verwendet das Jahr der Hidschra, der Auswanderung des Propheten Mohammed von Mekka nach Medina, als Anfangsdatum. Umgerechnet beginnt die islamische Zeitrechnung mit dem 16. Juli 622.

¹³⁴ Osm./türk. nüfus, Einwohner(zahl), Bevölkerung.

Häuseranzahl und Einwohner. Das Kaza Berana¹³⁵ z. B., mit seinen angeblich 80 Häusern und 1 Dschami¹³⁶, ist der eclatanteste Fall.

Es ist immer dieselbe Erfahrung, die der Forscher machen kann: die officiellen Ausweise bleiben hinter der Wahrheit erheblich zurück, da die unbotmäßige Bevölkerung den Regierungsorganen gegenüber auf die thunlichste Verweigerung der zu bemessenden Staats- und anderen Abgaben (eher zu Lasten der Nicht-Mohammedaner) bedacht ist; dem Nichtbetheiligten gegenüber aber werden alle Zahlen in der Regel übertrieben – aus übrigens leicht zu entschuldigender Wichtigthuerei. ►

Vilajet Kossowo

(mit Zugrundelegung des neuesten Salnamé vom Jahre ^{1302/1885})

Benennung des Sandžak	Benennung der administr. Unterabtheilung	Mohammedaner	Nicht-Mohammedaner	Männliche Einwohner	Häuser-Anzahl	Spitäler	Kasernen	Munitions-Depôt
Priština, Sitz der Sandžak-Behörde ebenda	Priština, Kaza samt Hauptort	20.437	7.097	27.534	11.000	1	1	1
	Vucitrn, Kaza samt Hauptort	9.875	2.330	12.205	6.702	–	–	–
	Gilan, Kaza samt Hauptort	15.515	10.226	25.741	9.438	–	–	–
	Prešova ¹³⁷ , Kaza samt Hauptort	7.343	13.486	20.829	6.209	–	–	–
	Mitrovica, Kaza samt Hauptort	3.157	4.028	7.185	1.713	1	1	1
	Zusammen:	56.327	37.167	93.494	35.062			
Üsküb (Skoplje), Sitz der Sandžak-Behörde ebenda	Üsküb, Kaza samt Hauptort	14.432	15.865	30.297	9.797	1	1	–
	Ištib, Kaza samt Hauptort	10.766	9.864	20.630	9.338	–	–	–
	Kumanova, Kaza samt Hauptort	3.659	15.145	18.804	7.128	–	–	–
	Radovišta, Kaza samt Hauptort	5.083	3.939	9.022	3.145	–	–	–
	Karatova, Kaza samt Hauptort	1.676	8.853	10.529	2.126	–	–	–
	Kočana, Kaza samt Hauptort	4.382	8.001	12.383	5.233	–	–	–

¹³⁵ Berane, Siedlung im Sancak Yenipazar westlich von Rožaje, wurde 1862 als osmanisches Militärlager gegründet.

¹³⁶ Osm./türk. cami, alb. xhami, Moschee.

¹³⁷ Preševo, alb. Presheva, osm./türk. Prešova, heute liegt die Stadt im äußersten Süden des serbischen Staatsgebietes.

Selbstverständlich ist unter der jeweiligen Einwohnerzahl immer nur die männliche Bevölkerung bezeichnet. Die weibliche Bevölkerung kann im Allgemeinen mit der gleichen Zahl geschätzt werden. Offizielle Persönlichkeiten rechnen auch jetzt noch im Durchschnitt 11 männliche Einwohner auf 10 km. Im Übrigen erlaube ich mir, mich auf die Tabelle selbst zu berufen.

Gleichlautend werde ich an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel berichten.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Telegraphen-Station	Schulen		Mühlen	Chan's	Dscha-miën	Christl. Kirchen	Synagoge.	Anmerkung:
	moham.	christl.						
1	55	10	93	50	38	20	1	Ganz neu, thunlichst berichtigt.
1	12	–	120	7	12	3	–	
1	13	–	67	18	25	37	–	
1	5	–	121	16	15	45	–	
1	9	2	45	30	6	3	–	
1	4	–	541	63	78	50	3	Einwohnerzahlen thunlichst berichtigt; Häuserzahlen nach älteren Angaben; die Rubrik „Telegraphen-Stat.“ mangelhaft, Rubrik „moham. Schulen“ weist nur Medressé's, und Rušdijé's aus (wie in allen folgenden Sandžak's), „christl. Schulen“ mangelt ganz.
1	3	–	6	71	80	8	1	
1	2	–	?	68	16	–	–	
1	3	–	78	47	34	7	–	
1	2	–	42	11	7	6	–	
–	1	–	142	32	30	14	–	

Fortsetzung

Benennung des Sandžak	Benennung der administr. Unterabteilung	Moham- medaner	Nicht- Moham- medaner	Männliche Einwohner	Häuser- Anzahl	Spitäler	Kasernen	Munitions- Depôt
	Palanka ¹³⁸ , Kaza samt Hauptort	775	8.916	9.691	3.838	–	–	–
	Maleš ¹³⁹ , Nahijé	1.207	4.611	5.818	2.200	–	–	–
	Pianča, Nahijé	2.470	2.642	5.112	1.817	–	–	–
	Kačanik, Nahijé (zu Kaza Ūsküb)	2.771	–	2.771	?	–	–	–
	Zusammen:	47.221	77.836	125.057	44.622			
Jeni- (Novi-) Bazar, Sitz der Sandžak- Behörde ebenda	Sienica, Kaza samt Hauptort	5.461	3.917	9.378	4.200	–	2	–
	Jeni-bazar, Kaza samt Hauptort	9.121	7.798	16.919	4.850	–	1	–
	Akova (Bjelopolje), Kaza samt Hauptort	6.893	2.442	9.335	2.350	1	–	–
	Jeni-varoš, Kaza “ samt Hauptort	688	3.492	4.180	1.275	–	–	–
	Trgovišta, Kaza “ samt Hauptort	4.547	878	5.425	2.640	–	–	–
	Zusammen:	26.710	18.527	45.237	15.315			
Ipek, Sitz der Sandžak- Behörde ebenda	Ipek, Kaza samt Hauptort	6.518	6.665	13.183	4.000	–	1	–
	Djakova, Kaza samt Hauptort	8.868	1.630	10.498	5.404	–	1	–
	Berana, Kaza samt Hauptort	181	1.240	1.421	80	–	1	–
	Gusinje, Kaza samt Hauptort	1.593	291	1.884	1.500	–	–	–
	Zusammen:	17.160	9.826	26.986	10.984			
Tašlidža, Sitz der Sandžak-Behörde ebenda	Tašlidža, Kaza samt Hauptort	5.199	4.659	9.858	3.458	1	1	–
	Prjepol, Kaza samt Hauptort	3.336	4.782	8.118	2.900	–	–	–
	Priboj, Nahijé	747	1.113	1.860	1.320	–	–	–
	Zusammen	9.282	10.554	19.836	7.678			
Totale:	156.700	153.910	310.610					

¹³⁸ Kriva Palanka, osm./türk. Eğri Palanka, Kleinstadt östlich von Kumanovo nahe der heuti-
gen Grenze zu Bulgarien und gleichnamiges Kaza.

¹³⁹ Maleš, gebirgige Region östlich von Štip.

Nr. 8

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 102r–105r.

Aufstand in Gjakova gegen den militärischen Sonderbevollmächtigten Veysel Pascha. Teilnahme mehrerer Tausend Bewaffneter aus Gjakova, Reka, Podrim und Has. Abwartende Haltung des Berglandes von Gjakova und der Stadt, aber Lieferung von Munition und Nahrung an die Aufständischen. Luma ebenfalls kurz vor der Erhebung. Täglich Kampfhandlungen mit Hunderten von Toten. Erhöhung der Truppenanzahl durch die Regierung und erfolgreiches Vordringen von Entsatzeinheiten zu Veysel Pascha in Gjakova.

N° 83 res.

Prisren, den 6. September 1885

Hochgeborner Graf,

Im Verfolge meines gehorsamsten Berichtes vom 30. vorig. Mts. N° 80/res.¹⁴⁰ habe ich die Ehre, Eurer Excellenz ergebenst zu melden, daß während der abgelaufenen Woche die Situation um Djakova sich erheblich gefahrdrohender zeigte.

Ohne daß die eigentlichen Hochländer der Malsija sich bisher an der Widersetzlichkeit gegen Veissel Pascha betheiligen, haben ihn bis nun circa 5600 Arnauten – durchaus mit Henry Martini-Hinterladern¹⁴¹ bewaffnet – cernirt.

Die Telegraphenleitung nach Djakova bleibt auch jetzt noch unterbrochen, so daß die Commanden [sic] dort und hier miteinander mittelst Fuß-Boten zu verkehren gezwungen sind, die den Nachstellungen der Arnauten zu entkommen trachten müssen. Auf diesem Wege wurde Veissel Pascha von hier aus vorgestern auch seine aus Constantinopel telegraphisch bekannt gegebene Ernennung zum Muschir¹⁴² mitgetheilt.

Die Stadt Djakova nimmt zwar nicht mit der Waffe in der Hand an diesem neuerlichen Aufstande Theil, unterstützt ihn aber erwiesenermaßen durch heimliche Lieferung von Gewehrmunition, Mundvorräthen und dgl., besonders des Nachts, wenn die Truppen in das befestigte Lager auf der Höhe Čabrat¹⁴³ zurückgezogen werden müssen.

Die zum Distrikte Djakova gehörige Landschaft „Reka“ – d. i. die Bewohner der Ebene um die Stadt herum, dann des ganzen Gebietes im Norden

¹⁴⁰ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 97r–101r.

¹⁴¹ Martini-Henry-Gewehr, 1871 von Großbritannien eingeführter Hinterlader, der für Metallpatronen konstruiert war und die vorher im Gebrauch gewesenen Snider-Gewehre ersetzte.

¹⁴² Muschir, osm./türk. müşir, hoher osmanischer Offizierstitel, Marschall.

¹⁴³ Čabrat, serb. Čabrat, kleiner Berg bei Gjakova.

bis zur Dečanska Bistrica¹⁴⁴, im Osten bis an den Drin¹⁴⁵, im Süden bis zum Fuße der Ausläufer des Baštrik¹⁴⁶, im Ganzen etwas über 2200 Gewehre – bildet mit mehreren Hundert Malissoren aus den Tribù's Gaš¹⁴⁷, Bitüç¹⁴⁸, und Krassniç¹⁴⁹ die Eine Hälfte des Gürtels um die Gefechtsstellung der Regulären auf dem Čabrat. An diese schließen sich im Osten und Südosten etwas mehr als 1000 Gewehre aus den zum Sandžak Prizren gehörigen Bairak's von Oštrozub und Poluša¹⁵⁰ (Podrima am linken Drin-Ufer), welche calculiren, daß durch Niederwerfung Veissel Pascha's bei Djakova, seinen zu erwartenden weiteren Maßnahmen wegen des März-Aufstandes, an dem sie ja hervorragend beteiligt waren, wie für alle Mal ein Ende bereitet würde.

Den Schluß bildet das Contingent der Tribù Hassi (Bewohner des Baštrik in seiner ganzen Ausdehnung), welche ausnahmslos – unter ihnen, wenn auch gegen den eigenen Willen, die katholischen Fandesen¹⁵¹ jener Gegend – im Ganzen 1200 Gewehre (gering veranschlagt) ausgezogen ist und im Südost [sic] von Djakova die Straßen-Verbindung zwischen der Drin-Brücke

¹⁴⁴ Lumbardhi i Dečanit, serb. Dečanska Bistrica, Nebenfluss des Weißen Drin.

¹⁴⁵ Alb. Drin, serb., maz. Drim, Fluss, der in der nordalbanischen Stadt Kukës aus dem Zusammenfluss des aus Kosovo kommenden Weißen Drin (alb. Drin i Bardh, serb. Beli Drim) und des aus Makedonien kommenden Schwarzen Drin (alb. Drin i Zi, serb. Crni Drim) entsteht.

¹⁴⁶ Pashtrik, serb. Paštrik, Gebirgszug bei Kukës, Kruma und Prizren, der heute größtenteils in Albanien liegt. Die höchste Erhebung mit demselben Namen erreicht 1988 m. Der Berg, auf dessen Gipfel sich das Grabmal des Derwisch-Heiligen Sarı Saltuk befindet, wird von Muslimen und Christen als heilige Stätte verehrt.

¹⁴⁷ Gashi, albanischer muslimischer Stamm, im östlichen Teil der Albanischen Alpen (alb. Alpet Shqiptare, serb. Prokletije, dt. auch Verwunschene Berge, alb. auch Bjeshkët e Nemuna), der gemäß den Erhebungen der österreichisch-ungarischen Militärverwaltung 1918 ein Gebiet von 250 qkm bewohnte und 3628 Mitglieder zählte. Das Stammesgebiet der Gashi grenzte im Süden an den Stamm der Bityçi, im Westen an den der Krasniqi. Vgl. Franz Seiner, Ergebnisse der Volkszählung in Albanien.

¹⁴⁸ Bityçi, auch Bytyçi, Bitiçi, Bytyqi, albanischer muslimischer Stamm, der im Bergland von Gjakova lebte und dessen Gebiet im Norden und Westen durch die Stammesgebiete der Gashi und Krasniqi, im Süden durch den Drin-Fluß und im Osten durch den Ort Kruma begrenzt wurde.

¹⁴⁹ Krasniqi, albanischer muslimischer Stamm, der westlich und nordwestlich von Gjakova im sogenannten Bergland von Gjakova (alb. Malësia e Gjakovës) lebte und gemäß den Erhebungen der österreichisch-ungarischen Militärverwaltung 1918 ein Gebiet von 250 qkm bewohnte und 4803 Mitglieder zählte. Vgl. Franz Seiner, Ergebnisse der Volkszählung in Albanien.

¹⁵⁰ Polluzha, serb. Poluža, Dorf nördlich von Rahovec.

¹⁵¹ Fandi, albanische Katholiken, die im westlichen Kosovo um Peja, Gjakova und Prizren lebten. Sie bildeten eine Untergruppe innerhalb der nordalbanischen Stammeskonföderation der Mirditen und waren neben anderen Katholiken im 19. Jahrhundert, möglicherweise auch schon früher, nach Kosovo eingewandert. Als Gendarmen und irreguläre Hilfstruppen spielten die Fandi eine bedeutende Rolle bei der Bekämpfung von Räubern und Aufständischen.

„Šivan“ und der Erenik¹⁵²-Brücke „Ura-re oder Tersiköprüsü“ mit dem Stützpunkte Gadiš¹⁵³, einer zwischen den Brücken gelegenen Ortschaft gegen den Baštrik zu, besetzt hält.

Einige Hundert Freibeuter aus entfernteren Distrikten ergänzen die Zahl der aufständischen Baschibozuk¹⁵⁴ bis zu der oben angeführten von nahezu 5600.

Wie bereits erwähnt, haben sich die malissoren-Hochländer [sic] bis jetzt noch nicht entschieden; es ist sehr begreiflich, daß sie den Zeitpunkt der Bergung ihres Viehstandes zur Überwinterung abzuwarten suchen.

Andererseits ist aber bereits in Ljuma eine starke Agitation zur neuerlichen Erhebung im Zuge und größtentheils schon erfolgreich gewesen, da die Berathung angeblich nur mehr über die Frage gepflogen wird, ob man von Vrbnica¹⁵⁵ aus, dem Versammlungsorte, direkt zur Hilfeleistung bei Djakova oder aber zum Überfalle gegen Prisen schreiten solle.

Das Resultat der noch in Aussicht stehenden Erhebungen wäre aber, daß man es dann mit mindestens 12.000 gut bewaffneten Aufständischen, noch dazu mit allen Nachtheilen einer weit ausgedehnten Angriffslinie und der beträchtlichen Terrainschwierigkeiten zu thun bekommen würde.

Die von den Militärcommanden in den letzten Tagen ergriffenen Dispositionen lassen denn auch erkennen, daß sie dieser Eventualität zuvorkommen trachten.

Dem bereits gemeldeten, glücklicherweise mißlungenen Angriffe vom 28. auf den Munitions-Transport folgte am 31. August ein heftiger Sturm der Rekaner samt Verbündeten auf die Positionen der Truppen, welcher von letzteren blutig zurückgewiesen wurde, und weiterhin fast jeden Tag erneuerte Scharmützel, in denen selbst albanesischer Seits bedeutende Verluste – man nennt bei 500 Tote – zugegeben werden.

Veissel Pascha hat offenbar erkannt, daß die Zahl seiner Gegner nur im Zunehmen begriffen sei, daß er daher einen entscheidenden coup führen müsse, widrigenfalls er mit seinem durch die Garnison von Djakova zwar verstärkten sechs Bataillonen mit dem Effectivstande von 4000 Mann – wenn auch im Besitze von einer Feld- und einer Gebirgsbatterie – einem langwierigen und eventuell gefährlichen Guerilla-Kriege entgegen zu sehen habe.

Es wurde daher mit dem hiesigen Commandanten vereinbart, die behufs Beschaffung des Baumaterials zur neuen Kaserne auswärts theils in Ljuma, theils am Drin sowie auch im Distrikte Kalkandelen befindlichen (5) Batail-

¹⁵² Erenik, Fluss im westlichen Kosovo, der in den Junik-Bergen in den östlichen Albanischen Alpen (Prokletije-Gebirge) entspringt und südöstlich von Gjakova in den Weißen Drin mündet.

¹⁵³ Gadish, serb. Gadiš, nicht zu verwechseln mit dem gleichnamigen Dorf westlich von Gjilan.

¹⁵⁴ Osm./türk. başibozuk, irreguläre Hilfstruppen.

¹⁵⁵ Vërmica, serb. Vrbnica, südwestlich von Prizren, an der heutigen Grenze zu Albanien gelegenes Dorf.

lone bis auf Eines, welches in der Kaserne von Bizza¹⁵⁶ (Ljuma) verbleiben soll, hieher zurückzuziehen; das aus Kalkandelen gestern Morgens angekommene Bataillon lagert auf den Anhöhen südlich von Prisren, um die Zugänge aus Ljuma zu bewachen.

Nachdem diese Verfügungen mit theilweise überstürzter Eile vollzogen sind – zwei Bataillone ließen in Dodakalé und bei Ljuma Train und Fourage zurück –, brach der hiesige Commandant (Liwa) Mustapha Remsi Pascha¹⁵⁷ mit 4 Bataillonen und ½ Gebirgsbatterie in der Nacht vom 4. auf den 5. l. Mts. nach Djakova auf. Gestern Mittags entsponn sich auf dem Marsche ein Gefecht mit den den Weg verlegenden Hassi, die in die Berge schon nach einer Stunde zurückgeworfen wurden; jenseits der Brücken mußten die vorrückenden Regulären einen Seitenangriff von rechts seitens der Rekaner aufnehmen, wobei es ziemlich heiß herging und die Artillerie vom Čabrat aus eingriff. Erst nach bedeutenden Opfern der Angreifer konnte der Einzug nach Djakova resp. die angestrebte Vereinigung mit Veissel Pascha erfolgen. Weitere Details fehlen bis zur Stunde.

Abzüglich der nach Djakova gegangenen Detachements verbleiben hier in der Stadt und im nahen Zeltlager noch 4 Bataillone. Sämtliche Bataillone sind auf den état von 550 bis 600 Mann durchschnittlich gebracht.

Mit aller Reserve und nur weil die Nachricht aus Militärkreisen stammt, habe ich zu erwähnen, daß es heißt, Mustapha Assim Pascha¹⁵⁸ aus Scutari rücke mit 6 Bataillonen von Berana her, zum Zwecke der Cooperation mit Veissel Pascha gegen Ipek und Djakova vor. Diese Nachricht erscheint mit [sic] deßhalb nicht recht glaubwürdig, weil das Operationsfeld mit dem Ejalets-Bereiche von Scutari¹⁵⁹ Nichts gemein hat und weil die Nothwendigkeit zur Inanspruchnahme einer Hilfeleistung von Scutari aus auf einem so bedeutenden Umwege sicherlich noch gar nicht vorliegt.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

¹⁵⁶ Bicaj. Vgl. Anm. 38.

¹⁵⁷ Mustafa Remzi Pascha, später zum Mutessarif von Peja ernannt. Vgl. Nr. 57.

¹⁵⁸ Mustafa Asim Pascha (gest. 1891), osmanischer General und Staatsmann. Seit den 1870er Jahren mehrfach Vali, darunter von Mai 1884 bis Januar 1887 von İškodra.

¹⁵⁹ Gemeint ist das Vilayet İškodra, das 1867 gebildet wurde. Bis zu den Reformen der Verwaltungsbezirke 1867 trugen die osmanischen Großprovinzen den Namen „Eyalet“ und wurden dann mit Grenzveränderungen in „Vilayet“ umbenannt.

Nr. 9

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 128r–132r.

Brief einer vermutlich aus Budapest stammenden Privatperson an die albanische Bevölkerung. Darin Aufruf zur Unterstellung unter Österreich-Ungarn und Franz Joseph I. Mögliche Versuche der Einflussnahme auf den Konsul. Beilage: Briefkuvert.

N° 106 res.

Prisren, den 26. Oktober 1885

Hochgeborner Graf,

In dem letzten an dieses k. und k. Consulat von der k. k. Post in Salonich eingelangten Postsacke befand sich auch der Brief, welchen ich im Anbuge in Vorlage zu bringen die Ehre habe.

Wenn auch der Vermuthung Raum gebend, daß die Vermerke des Destinationsortes sowie der rückwärts beigefügten Adresse des angeblichen Aufgebers – welche Vermerke samt der Adresse trotz verschiedenfärbigen Schreibmaterials von Einer Hand herzurühren scheinen – apokryph sein mögen, erscheint es mir doch unzweifelhaft, daß dieser Brief aus Budapest stammt.

Aus diesem Grunde glaubte ich, mich gehorsamst unterfangen zu dürfen, dieses wegen seiner sonderbaren Adresse nicht zustellbare Schreiben, dessen Provenienz aus Österreich-Ungarn unter den gegenwärtigen Ereignissen vielleicht nicht gleichgiltig ist, Eurer Excellenz vorzulegen mit der ehrfurchtsvollen Bitte um den eventuellen Hochgnädigen Auftrag, falls darüber etwas meinerseits weiter veranlasst werden soll.

Die einfache Zurückleitung an das Aufgabs-Postamt erschien mir nämlich nicht ohneweiters zulässig, da dieser Brief sich nicht ganz unverdächtig präsentirt.

Da die Adresse dieses Mal nicht an das k. u. k. Amt lautet, hatte ich nicht das Recht, ihn zu eröffnen. Aber ich wäre versucht zu glauben, daß es sich möglicher Weise wieder um ein plumpes Machwerk handelt, ähnlich demjenigen aus Sofia, welches ich mit meinem gehorsamsten Berichte vom 2. Mai l. J. N° 49/res.¹⁶⁰ Eurer Excellenz zur Hochgeneigten Kenntniß zu bringen die Ehre hatte.

Wenn sich nun diese meine Vermuthung bestätigen sollte, würde die Frage von selbst sich aufdrängen, was mit der Einrichtung bezweckt werden soll, derzufolge derartige Enunciationen dem österr. ungar. Consularvertreter direkte und – soviel ich in Erfahrung bringen konnte – allein zugewendet werden, wenigstens in diesem Landestheile.

¹⁶⁰ Siehe Nr. 4 (gleichlautender Bericht Hickels an Botschafter Calice in Istanbul).

Als Antwort darauf kann ich wieder nur als Vermuthung aussprechen, daß man sich davon vielleicht erwartet, das eigene Urtheil des Empfängers zu trüben und ihn zur Unklugheit zu verleiten, diesen soi-disant Machinationen mehr Wichtigkeit beizumessen, als sie bis nun thatsächlich verdienen.

Es mag sein, daß sich intelligentere Urheber hinter den unorthographischen Schreibern verbergen; trotzdem muß ich es als voreilig betrachten, wenn man wirklich hofft, Albanien in eine autonomistische Strömung hineinzureißen, für welche hiezulande weder das innere Bedürfniß, noch die Neigung, noch auch nur das entfernteste Verständniß existirt und für welche vor Allem geeignete eingeborene fiseurs fehlen.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

[Kuvert Vorderseite:] An die edlen Stemme der Albanischen Liga in Britzrin¹⁶¹ in Albanien¹⁶²

[Kuvert Rückseite:] Meine Adresse Hugo Ruwald Börse Budapest

[Brief:] An die edlen albanischen Stämme!

Ihr guten tap[f]ren Männer, unser Katholisches Blut, schlist Euch an unseren guten König Frantz Josef¹⁶³, der ein Vater für unts ist. Er ist für Euch ein Wolthäter. Er ist die Güte selbst daher Ihr tapferes Volk herran es lebe Euer guter Monarch Frantz Josef, der Euer Vater ist

Hugo Ruwald aus Ungarn

B[uda]pest den 4/10 1885

¹⁶¹ Prizren.

¹⁶² Dem Bericht liegt das Kuvert geöffnet bei, die Eröffnung erfolgte offensichtlich erst im Ministerium des Äußern.

¹⁶³ Franz Joseph I. (1830–1916) war von 1848 bis 1916 Kaiser von Österreich und seit dem Ausgleich mit Ungarn 1867 Apostolischer König von Ungarn, daher hier als König bezeichnet.

Nr. 10

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 133r–136v.

Geringes Interesse der Bevölkerung an der Vereinigung Ostrumeliens mit Bulgarien und der Botschafterkonferenz in Istanbul. Beruhigung der muslimischen Albaner durch Anwesenheit europäischer Konsuln. Dennoch Überzeugung von der Unterstützung Serbiens durch Österreich-Ungarn und Befürchtung eines militärischen Vordringens von Serbien und Montenegro. Aufstellung irregulärer Truppen durch muslimische Albaner zur Verteidigung gegen Serbien und Montenegro. Aushebung von Truppen durch den militärischen Sonderbevollmächtigten Veysel Pascha. Klagen von Heereslieferanten über nicht erfolgte Zahlungen. Nach Abzug der regulär stationierten Truppen Ausschreitungen und Anstieg der Kriminalität. Loyalitätsbekundungen gegenüber Österreich-Ungarn durch den Erzbischof von Skopje Czarev.

N° 109/res.

Prisren, den 19. November 1885

Hochgeborner Graf,

Es liegt in den Gewohnheiten und Anschauungen der albanischen Bevölkerung, daß die für ihr Fassungs-Vermögen allzu langsam vor sich gehende Calmierung der seit der Unionserklärung der autonomen Provinz Ostrumelien¹⁶⁴ mit Bulgarien drohenden Ereignisse ihr nur momentaner Erregungen fähiges Interesse alsbald ersterben ließ.

Kaum in vagen Gerüchten werden nur selten noch Nachrichten colportirt, welche, obgleich schon wiederholt dementiert, doch immer wieder die definitive Beilegung durch die Conferenz in Constantinopel¹⁶⁵ schon im Voraus als fait accompli anticipieren. Man fragt nicht nach dem Wie?, sondern findet es jetzt selbstverständlich, daß der Sultan sich mit den befreundeten Großmächten berathen und geeinigt haben muß. Dieß darf wol als Beweis gelten, daß die dortigen Vorgänge hier Niemandem besonders am Herzen

¹⁶⁴ Die autonome Provinz Ostrumelien wurde im Zuge der Revision der Bestimmungen des Vorfriedens von San Stefano 1878 auf dem Berliner Kongress gebildet und umfasste thrakische Gebiete im Süden des heutigen Bulgarien mit Plovdiv als Hauptstadt. Im September 1885 kam es zur Vereinigung mit Bulgarien. Vor diesem Hintergrund erklärte Serbien am 13. November 1885 Bulgarien, mit dem es um die Vorherrschaft auf dem Balkan konkurrierte, den Krieg.

¹⁶⁵ Auf der seit November 1885 tagenden Botschafterkonferenz in Istanbul verhandelten die europäischen Großmächte über die Frage, wie mit der proklamierten Vereinigung Rumeliens mit Bulgarien und der dadurch entstandenen Machtverschiebung auf dem Balkan umgegangen werden sollte. Österreich-Ungarn und Russland, die einer Vereinigung ablehnend gegenüberstanden, konnten sich nicht durchsetzen.

liegen und daß selbst eine einschneidende Veränderung in den dortigen Abhängigkeitsverhältnissen hier keinen großen Nachhall finden würde.

Als gewissermaßen bezeichnend für die unklaren Erwartungen namentlich des mohammedanischen Theiles der hiesigen Arnauten glaube ich jedoch erwähnen zu dürfen, daß dieselben aus der Anwesenheit der beiden hier residirenden Consularvertreter, insbesondere aber des österreichisch-ungarischen, Beruhigung schöpfen. Man glaubte aber auch hier, daß die Hohe k. und k. Regierung sich zu den Rüstungen Serbien's connivent gestellt hätte, eventuell, was – wie ich oft zu berichten die Ehre hatte – stets wieder hervorgekehrt wird, daß ein Vormarsch über Novibazar im Gefolge der Ereignisse motivirt erscheinen könnte.

Man sprach sogar offen aus, daß man sich Serbien's mit Leichtigkeit zu erwehren hoffe, wenn dieses nur nicht auf Zustimmung oder gar Unterstützung Österreich-Ungarns rechnen dürfe.

Wenn also trotz der im Übrigen nur wenig alterirten Stimmung die Nothwendigkeit der Aufbringung von Baschibozuk's in's Auge gefaßt wird, so geschieht dieß ausschließlich mit einer in erster Linie gegen Serbien, dann aber auch gegen Montenegro gerichteten Absicht.

Vor Kurzem berief nämlich der Mutessarrif von Ipek, der bekannte Aali Pascha von Gussinje, die Chefs der Tribù's seines Sandžak, wozu bekanntlich das Kaza Djakova samt Malzija¹⁶⁶ gehört, zu einer Besprechung nach Ipek, welche eine Bessa behufs Aufbringung der Baschibozuk-Contingente zum Zwecke hatte. Die versammelten Chefs erklärten, wenn es sich darum handeln werde, die eigene Heimat gegen Angriffe montenegrinischer Seits zu vertheidigen, könne die Regierung mit Sicherheit auf mindestens 10.000 Streiter zählen; würde aber eine Verwendung der dortigen Baschibozuk-Contingente gegen Serbien oder sonst in Aussicht genommen, dann könnten sie sich höchstens nur für 5000 Mann verpflichten, da der Rest unbedingt eine zuwartende Haltung bezüglich Montenegro's einnehmen müsse.

Aali Pascha nahm dieß zur Kenntniß und demgemäß soll die Bessa abgeschlossen worden sein.

Im Übrigen sind die kriegerischen Vorbereitungen, besonders hier, vollkommen in's Stocken gerathen; wiewol viele Redif's¹⁶⁷ noch fehlen, wird deren Einrücken nicht weiter urgirt; von den im Sandžak Prisren zu stellenden Baschibozuk's spricht man nicht einmal mehr.

¹⁶⁶ Gemeint ist das Bergland von Gjakova (alb. Malësia e Gjakovës).

¹⁶⁷ Osm./türk. redif, Reservetruppen, wurden 1834 als Landwehr-Einheiten in den Provinzen des Osmanischen Reiches gebildet. Nach 1841 bezeichnete der Terminus „Redif“ einen Soldaten, der seinen aktiven Militärdienst abgeleistet hatte und in der Reserve weitere vier Jahre diente.

Es hat hier theilweise unangenehm berührt, daß Veissel Pascha die von hier einberufenen Redif-Bataillone nach Sienica¹⁶⁸ dirigierte anstatt, wie es ursprünglich hieß, nach Gilan¹⁶⁹ oder nahe bei Priština.

Nach Versicherungen aus anscheinend glaubwürdigen Quellen sollen unter Veissel Pascha's Obercommando (in Üsküb) thatsächlich 60 Bataillone in der Stärke von 40.000–42.000 Mann stehen, theilweise von Sienica bis Džuma¹⁷⁰ echelonirt, theilweise um Kumanova¹⁷¹ bis Prešova und in Maleš ralliirt.

Wie in der schon vorgerückten Jahreszeit und in Anbetracht der aus wärmeren Klimaten (zumeist arabischen) stammenden Bataillone nicht anders zu erwarten, wird der Gesundheitszustand der Mangels genügender Unterkunft größtentheils wenig geschützt bivouakirenden Mannschaften als ein recht trauriger geschildert.

Vielleicht stehen damit anscheinend planlos von Veissel Pascha verfügte Garnisonswechsel im Zusammenhange. Noch jetzt laufen nämlich Nachrichten vom Hin- und Herziehen einzelner Truppentheile ein.

Aus Üsküb wird gemeldet, daß die Truppenlieferanten heftige Klagen darüber führen, weil ihnen ihre Lieferungen von der Corpsleitung nicht contractmäßig bezahlt wurden. Auf ihre fast schon zweimonatlichen Lieferungen haben sie nämlich erst kaum den sechsten Theil an Deckung (von 60.000 Lrs. tqus. nur 10.000) erhalten, und sie drohen damit, daß ihre eigenen Barmittel und Ressourcen bald erschöpft sein würden.

Eine Consequenz der außerordentlichen Schwächung der Garnisonen ist das Überhandnehmen der öffentlichen Unsicherheit in unserer Provinz. An und für sich ist dieser Übelstand naturgemäß hierzulande im Winter fühlbarer als im anderen Theile des Jahres. Heuer aber wurden unter Anderem bereits zwei an der Peripherie von Prisen, also des Hauptortes selbst gelegene Stadtviertel von Räubern angefallen. Mit einigen Dutzend Schüssen der zusammengelaufenen Bevölkerung wurde deren Absicht zwar vereitelt; aber demzufolge können die zahlreicher noch als sonst einlaufenden Nachrichten von Überfällen ganzer Dorfschaften von 20–50 Häusern durch starke, vollbewaffnete und organisirte Banden nicht mehr Wunder nehmen. Außer dem Verluste von in die mehreren Hunderte zählenden Stück Vieh sind dabei auch Menschenopfer in der Regel unvermeidlich. Die Regierung steht diesen Vorgängen machtlos gegenüber.

¹⁶⁸ Sjenica, osm./türk. Senice, Stadt im Sancak Yenipazar südöstlich von Pljevlja, heute liegt die Stadt in Montenegro.

¹⁶⁹ Gjilan, serb. Gnjilane, osm./türk. Gilan.

¹⁷⁰ Irakleia, vor 1926 gr. Tzoumagia, Ort nördlich von Serres im heutigen Nordgriechenland, damals Teil des Vilayets Selanik, osm./türk. Barakli Cuma bzw. Cuma-i Zir.

¹⁷¹ Kumanovo, alb., osm./türk. Kumanova, Stadt in der heutigen Republik Makedonien nördlich von Skopje.

In gewohnter Loyalität unterließ Monsignore Fulgenzio Czarev, der hier residierende Erzbischof von Skopia, auch in diesem Jahre nicht, die Wiederkehr des Allh. Namensfestes Ihrer Majestät, unserer Erhabensten Kaiserin und Königin¹⁷², heute mit einem feierlichen Pontifical-Hochamte samt zum Schluß unter Aussetzung des allerheiligsten abgesungenen hymnus Ambrosianus zu begehen. Dieser kirchlichen Feier wohnten viele Angehörige der katholischen Gemeinde bei, welche bereits am vorigen Sonntag aufgefordert worden waren, sich anlässlich dieses Festes „der Allh., die Sache unseres Glaubens unermüdlich, mächtig und wohlthätig fördernden Familie“ zu dem heutigen Gottesdienstes [sic] einzufinden.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 11

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 260, f. 2r–4r.

Gerüchte über die Politik der Großmächte und ihre Konflikte. Angebliche Befestigung der Grenze zu Serbien. Erfolgloses Vorgehen Montenegros gegen Österreich-Ungarn bei den Albanern im Westkosovo.

N° 17/res.

Prisren, 18. März 1886

Hochgeborner Graf,

Während seit fast zwei Monaten die öffentliche Meinung hiezulande sich kaum mehr mit der weiteren Entwicklung der Ereignisse, welche auf die Erhebung vom 19. September vorig. Js. folgten,¹⁷³ zu befassen schien, fing man erst vor Kurzem wieder an, die üblichen Gerüchte von einem Zwiespalte der Mächte, von den Gegensätzen der Politik Österreich-Ungarn's und Russland's, von einem thatkräftigen Einschreiten des Ersteren zu Gunsten Serbien's gegen die Pforte, vom Vormarsche der k. k. Truppen nach Albanien, von einer fieberhaften

¹⁷² Elisabeth Amalie Eugenie (1837–1898), Herzogin von Bayern, durch ihre Heirat mit Franz Joseph I. seit 1854 Kaiserin von Österreich und seit 1867 Königin von Ungarn.

¹⁷³ Siehe auch Nr. 8 sowie Hickel an Kálnoky, Prisren, 13. September 1885, Nr. 85 res. und Hickel an Kálnoky, Prisren, 24. September 1885, Nr. 90 res. HHStA PA XXXVIII/Kt. 256, f. 106r–114r.

Erhöhung des Truppenstandes in Bosnien bis nach Tašlidža¹⁷⁴, von der bereits erfolgten Abreise meiner Wenigkeit u.s.w. unverdrossen zu colportiren. Ich füge nur noch bei, weil es typisch ist, daß wir einige sonnenklare Tage hatten; an solchen erhitzen sich sofort die erfindungsreichen Köpfe der hiesigen Politiker.

Mit Ausnahme der Abgabe von fünf Bataillonen und einer kleinen Abtheilung von Artilleristen über Üsküb nach dem Südosten gab es daher Belangreiches nicht zu melden.

Nun verlautet aber gerüchtweise, daß das diesseitige Militärcommando die ganze serbische Grenze noch schärfer im Auge behalte und daß seit etwa 10 Tagen an Vertheidigungswerken bei Prepolac¹⁷⁵ heftig gearbeitet werde.

Für die Richtigkeit dieser Meldung kann ich nicht einstehen; Thatsache aber ist, daß seit ungefähr jener Zeit sowol in Üsküb wie in Pristina die Herausgabe von tezkeré's¹⁷⁶ zum Übertritte über die serbische Grenze verweigert wird und auch die letzte Einbruchstation bei Vranja¹⁷⁷ gesperrt ist.

Dagegen bin ich in der Lage, über Vorgänge im Gebiete von Djakova Details zu melden, welche mit der Reise des Fürsten von Montenegro¹⁷⁸ eigentümlich coincidirten und immerhin jetzt noch Interesse haben, weil dadurch Eurer Excellenz Hochgnädige Chiffredespeche vom 22. Januar l. J. Z. J. B. vollste Bestätigung erfährt.

Die Anwesenheit von zwei Montenegrinern in Ipek und bald darauf vage Nachrichten von einer bevorstehenden Versammlung von Arnauten-Chefs wurde mir schon Ende Januar hinterbracht; aber es war unmöglich, Wesentliches darüber zu erforschen.

Gegenwärtig aber kann ich trotz des gut gewahrten Geheimnisses als so ziemlich erwiesen bezeichnen, daß es sich um den montenegrinischen Versuch gehandelt habe, sich zum Mindesten die Neutralität jener Arnauten-Gebiete zu sichern bei einer beabsichtigten Passage nach Alt-Serbien¹⁷⁹. Man trachtete, die Arnauten durch falsche Nachrichten von dem bevorstehenden

¹⁷⁴ Pljevlja, osm./türk. Taşlıca, Stadt im Norden des Sancak Yenipazar, heute liegt die Stadt in Montenegro.

¹⁷⁵ Përpellac, serb. Prepolac, Grenzdorf nördlich von Podujeva (serb. Podujevo).

¹⁷⁶ Osm./türk. tezkere, amtliche Bescheinigung, hier für eine Reise.

¹⁷⁷ Vranje, alb. Vranja, osm./türk. Vranja, Stadt im heutigen Südserbien.

¹⁷⁸ Nikola I. Petrović Njegoš (1841–1921) war 1860–1910 Fürst, 1910–1918 König von Montenegro.

¹⁷⁹ Spätestens seit der Anerkennung Serbiens als autonomes Fürstentum 1830 wurden nicht nur das Vilayet Kosovo, sondern sämtliche noch unter osmanischer Herrschaft stehenden Gebiete mit slawischer Bevölkerung, auf die Serbien Anspruch erhob, serbischerseits als „Altserbien“ (Stara Srbija) bezeichnet, womit Erinnerungen an die Herrschaft des mittelalterlichen serbischen Königreichs der Nemanjiden in der Region wachgerufen und zeitgenössische Besitzansprüche Serbiens unterstrichen wurden. Die Bewohner dieser Gebiete wurden analog häufig als „Altserben“ bezeichnet.

Vormarsche Österreich-Ungarn's aufzuhetzen, und versprach Landesgenossenschaft für diesen Fall, zu dem Zwecke: „die Österreicher zu verjagen.“

Die zu wiederholten Versammlungen in Bistrica, einem Dorfe auf der Dečanska planina¹⁸⁰, berufenen Arnauten-Chefs, durchaus Personen von nicht allzu großer Bedeutung und etwa 30 an der Zahl, und zwar: aus Ipek, aus den dazu gehörigen Bergen, aus Djakova, aus der Reka und nur 2 aus der Malzija, beehrten aber als Gegenleistung auch Beistand behufs Erzwingung der Rückkehr der beiden wie bekannt im September vorig. Js. von hier zum Exil „auf Lebensdauer“ deportirten zwei Hauptchefs Suleiman Vokš und Ahmed Bey.

Als montenegrinischer Seits erklärt wurde, daraufhin nicht eintreten zu können, zerschlugen sich erst unlängst die Verhandlungen, umsomehr als die Arnauten sich darauf stützten, daß Montenegro ihnen auch nicht beigegeben sei zur Zeit, als man gegen Veissel Pascha im August vorig. Js. um Succurs angesucht habe.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 12

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 260, f. 9r–12r.

Muslimische Delegation aus Plav und Gusinje gegen Abtretung der Region an Montenegro. Zurückhaltende Reaktion der osmanischen Behörden. Unübersichtliche politische Lage. Mobilisierungsbefehl für Reservesoldaten. Unbegründete Gerüchte über Unruhen in den zentralbalkanischen Provinzen des Osmanischen Reichs.

N° 20/res.

Prisren, 5. April 1886

Hochgeborner Graf,

Vorgestern reisten von hier einige Deputirte aus den Distrikten Plava¹⁸¹ und Gusinje, im Ganzen 8 Köpfe, nach zweitägigem Aufenthalte nach Scutari weiter.

¹⁸⁰ Dečanska planina, Gebirge westlich von Dečan mit einer Höhe von über 1900 m.

¹⁸¹ Plav, alb. Plava, liegt auf dem Territorium des heutigen Staates Montenegro. Dem Berliner Vertrag 1878 zufolge sollten Plav und Gusinje, damals Teil des Osmanischen Reiches, an Montenegro abgetreten werden, was heftigen Widerstand innerhalb der albanischen Bevölkerung hervorrief und infolgedessen nicht umgesetzt wurde.

Als möglichst geheim gehaltene Ursache und Zweck dieser Reise kann die Unzufriedenheit der dortigen Bevölkerung mit dem angeblichen Versuche der montenegrinischen Regierung bezeichnet werden, welch' Letztere die Chefs der genannten Distrikte zu einer Besprechung auf montenegrinisches Gebiet entboten haben soll.

Die dortige Bevölkerung entschloß sich daraufhin, durch eine nach Constantinopel zu entsendende Deputation vor dem Sultan selbst Besch[w]erde zu führen, gegen die Abtretung ihres Territoriums oder einzelner Ländereien an den Erbfeind zu protestiren und die Bereitwilligkeit an den Tag zu legen, die heimatliche Scholle bis auf den letzten Mann zu vertheidigen.

Der Mutessarrif von Ipek, Aali Pascha von Gussinje, an welchen die Deputation sich natürlich in erster Linie wendete, legte sich große Reserve auf und machte ihr begreiflich, daß er Nichts weiter thun könne, als ihr das Erscheinen vor dem Vali von Kossovo, Faik Pascha in Pristina, zu erleichtern.

Dieser letztere, von welchem die Deputation eine Recommandation oder sonstige Befürwortung bei dem Großherrs in Constantinopel begehrte, bemühte sich, die Bittsteller von ihrem Vorhaben abzubringen, indem er ihnen vorstellte, daß im gegenwärtigen Momente der Sultan anderweitig ohnehin von schweren Sorgen in Anspruch genommen sei; er rieth ihnen aber, ihre Anliegen bei dem Pascha persönlich vorzubringen, welcher ja eben mit der Regelung der Delimitationsfrage beauftragt sei; dieß sei bekanntlich Mustapha Assim Pascha in Scutari.

Diesem Rathe folgend, begab sich nun die Deputation dahin.

Es ist wieder über alle Maaßen schwierig, sich in einem Wuste von verschiedenartigen Gerüchten, offenbar willkürlicher Conjecturen, nicht durchaus continuirlich erklärbaren Symptomen und uncontrollirbaren Akten, sei es der Regierung, sei es anderer Organe, zurechtzufinden oder den Lauf der thatsächlichen Begebenheiten in jenen Gebieten unbeirrt zu verfolgen.

So weit sich bis jetzt übersehen läßt, verdienen folgende facta erwähnt zu werden.

Augenscheinlich in Folge der Audienz der oben genannten Deputation conferirte dieser Tage der Vali Faik Pascha mit Veissel Pascha persönlich in Üsküb und kehrte nach Pristina wieder zurück. Daraus mag vielleicht das Gerücht entstanden sein, daß Faik Pascha sich nach Ipek begeben habe oder erst begeben solle. Wenigstens liegt bis heute eine durchaus glaubwürdige Bestätigung dieser Nachricht nicht vor.

Vor nicht mehr als zwei Tagen wurde in Djakova sowie in Ipek durch den Taellal¹⁸² (hierzulande üblicher öffentlicher Ausrufer) zur Kenntniß des Publikums gebracht, daß sich jedes Haus bereit zu halten habe, seine waffen-

¹⁸² Telal, öffentlicher Ausrufer.

fähigen Männer, u. z. bis auf einen Einzigen, unbedingt für den Moment einer späteren Verlautbarung stellig zu machen.

Diese Mobilisierungsordre ist deßhalb beachtenswert, weil sogleich zu dem überhaupt zulässigen Aufgebote gegriffen wurde, während sonst der Bedarf beziffert und durch die Aufbietung zuerst aus den zahlreichen Familien, und nur successive zu den minder zahlreichen übergehend, gedeckt zu werden pflegt.

Ferner wird gemeldet, daß dieses Aufgebot nicht den gewöhnlichen Charakter von Başibozuk haben würde, sondern den einer militärischen Kategorie, welche etwa nach den Mustahfiz¹⁸³ einreihen solle und über meine Erkundigung von einem hiesigen Redif-Pflichtigen „asker-i-haffjé“ bezeichnet wird; dieß wäre wörtlich gleichbedeutend mit: „geheimes Militär“. Jedenfalls ist diese Bezeichnung weitaus nicht allgemein bekannt, weßhalb ich sie nur mit Reserve wiedergebe.

Wol aber deutet eine vom Staate erfolgende Equipirung mit Fez¹⁸⁴, militärischem Rock, Opanken und natürlich Gewehr sowie eine angeblich regelrechte Verköstigung (mit tajin¹⁸⁵) auf den Unterschied hin; nur die National-Beinkleider sollen dem Manne belassen bleiben. Der Başibozuk hingegen erhält bekanntlich nur Gewehr, Opanken, 300 Gramm Brod per Tag und nominell einen Piaster¹⁸⁶, ebenfalls per Tag.

An die beabsichtigte Verwendung dieses, es möge betont werden, nur in jenem Theile des Landes vorbereiteten Aufgebotes knüpfen sich die am Wenigsten in Einklang zu bringenden Discussionen.

Es wird erzählt, daß die dortige Regierung absichtlich habe ausstreuen lassen, es handle sich um einen Auszug gegen Griechenland (– ein solcher würde dort Schwierigkeiten involviren –); der wahre Zweck aber sei, bei einer Complication mit Montenegro sofort gerüstet zu sein.

Letzteres mag vielleicht thatsächlich richtig sein. Die Unterstellung einer solchen „List“ aber dünkt mir verfehlt, weil zum Mindesten überflüssig; denn es ist klar, daß sie zu irgend einer Überrumpelung zu plump erfunden ist, und

¹⁸³ Osm./türk. müstahfiz, Landsturm, der sich seit 1880 aus ausgeschiedenen Redifsoldaten sowie waffenfähigen Männern zusammensetzte, die weder Redif- noch Nizamsoldaten waren.

¹⁸⁴ Fes, auch Fez, arabisch-türkische Kopfbedeckung aus meist rotem Filz, teils mit meist schwarzer, blauer oder goldener Quaste, in der Form eines oben flachen Kegels. Sultan Mahmud II. führte das Tragen des Fes 1829 für osmanische Beamte ein.

¹⁸⁵ Tajine, Bezeichnung für ein insbesondere in der nordafrikanischen Küche verwendetes, aus Lehm gebranntes Schmorgefäß sowie für das darin gekochte Gericht.

¹⁸⁶ Piaster, osmanische Währungsbezeichnung, eine Silbermünze, osm./türk. auch kuruş, dessen Untereinheit der Para war. Der Piaster verdrängte seit dem 17. Jahrhundert zunehmend die bis dahin gebräuchlichste Währung des Osmanischen Reiches, den Akçe (3 Akçe = 1 Para, 40 Para = 1 Kuruş), ebenfalls eine Silbermünze, die zu Beginn des 19. Jahrhunderts nahezu ganz verschwand. Mitte der 1870er Jahre wurde als neue Obereinheit die türkische Lira eingeführt (100 Kuruş/Piaster = 1 Lira).

Montenegro muß doch schon vermöge seiner Interessen auch offenbar genau wissen, wessen es sich seitens jener Bevölkerung zu versehen habe; ebenso wäre es fast unmöglich, daß es nicht über Alles sofort informirt sein sollte. Hiesige Regierungskreise zeigen sich immerhin von jenem Aufgebote überrascht.

Die vor einiger Zeit von Journalen gebrachten Meldungen von angeblichen Unruhen in Albanien und Macedonien sind bis jetzt, soweit wenigstens dieser Amtsbezirk in Betracht kommt, als erfunden zu bezeichnen.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 13

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 260, f. 21r–22r.

Widersprüchliche und übertriebene Gerüchte über Grenzkonflikt mit Montenegro bei Velika. Vorläufige Beilegung des Konflikts durch den Mutessarif von Ipek Ali Pascha Gucia in Form einer Besa. Dauer der Waffenruhe aufgrund zahlreicher lokaler Konflikte nur vorübergehend, dennoch Möglichkeit der erfolgreichen Einflussnahme durch die osmanische Regierung.

N^o 47/res.

Prisren, 5. August 1886

Hochgeborner Graf,

Wie immer, wenn es sich um Vorfälle im Gebiete des Sandžak Ipek an der montenegrinischen Grenze handelt, so kamen auch gelegentlich des jüngsten von montenegrinischer Seite, im Ausland sofort bekannt gewordenen Conflictes bei Velika¹⁸⁷ bis hierher wenn gleich mehrfache, so doch sich gegenseitig geradezu widersprechende Gerüchte, welche zwar vielfach den Stempel der Unglaubwürdigkeit an sich trugen und dennoch weitgehender Verbreitung hierher waren.

Selbst heute noch sind die thatsächlichen Vorgänge aus übertriebenen und entstellten Details, welche die hierzulande allzeit geschäftige Fama frischweg zu erfinden pflegt, nicht mit Verlässlichkeit loszulösen.

¹⁸⁷ Velika, Dorf nördlich von Plav, zwischen Montenegro und Osmanischem Reich umstrittener Grenzort.

Bezüglich der Beilegung jedoch darf als positiv hingestellt werden, daß Aali Pascha, der Mutessarif von Ipek, im Einvernehmen mit etwa 50 Bairaktar's vom flachen Lande (Djakova, Reka und Ipek) und aus der Malzija das Übereinkommen betreffs einer provisorischen Delimitirung und einer Waffenruhe bis San Demetrius (7. November l. J.) verhandelt und abgeschlossen hat.

Glaubwürdigen Informationen zufolge wurde hiebei fast durchaus der status quo beibehalten und ein angeblich beträchtlicher, auf montenegrinischem Gebiete erbeuteter Viehraub, wobei sogar Kastrati¹⁸⁸ und Hoti¹⁸⁹ zu Schaden kommen sollen, in Händen der gegenwärtigen Besitzer gelassen, während die zum Opfer gefallenen Menschenleben gar nicht in Betracht gezogen wurden.

Es ist nach den Gebräuchen des Landes klar, daß diese Beilegung des Konfliktes für nichts weniger als eine Definition erachtet wird, und fast ebenso zweifellos, daß zwischen dem montenegrinischen Vassojević¹⁹⁰ und den zunächst interessirten Anrainern im Sandžak Ipek die ohnehin schon mehrjährige Blutfehde nach Ablauf der gegenwärtigen Bessa bei dem nächsten besten Anlasse, wann immer es eines solchen bedarf, aufs Neue entbrennen wird, falls nicht anderweitig Vorsorge getroffen würde.

Aber dennoch scheint mir auch dieser Fall des verhältnismäßig raschen Abschlusses der wenn auch nur provisorischen Bessa durch Aali Pascha neuerdings zu beweisen, daß es, bei nur einiger Geschicklichkeit, noch immer in der Hand der Regierung liegt, die hierländischen Stämme nach ihrem Willen zu leiten.

Die aus diesem Anlasse erfolgte neuerliche Dekorirung Aali Pascha's wird allgemein der bekannten großen Gönnerschaft des Sultan für diesen Functionär beigemessen.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

¹⁸⁸ Kastrati, nordalbanischer Stamm, dessen Stammesgebiet sich südlich des Këlmendi-Stammes bis an das östliche Ufer des Skutarisees erstreckte.

¹⁸⁹ Nordalbanischer Stamm, dessen Stammesgebiet sich nördlich von Shkodra erstreckte und heute teilweise in Montenegro liegt

¹⁹⁰ Vasojević, slawisch-orthodoxer Stamm im südwestlichen Montenegro.

Nr. 14

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 263, f. 2r–5r.

Anzeichen der Vorbereitung einer militärischen Aktion durch Montenegro. Osmanische Truppenverlegungen in das Grenzgebiet. Desinteresse der albanischen Bevölkerung an Entwicklungen an der Grenze, jedoch Verteidigung des Gebiets im Falle eines montenegrinischen Angriffs. Erfolgreiche Einflussnahme Montenegros auf örtliche Machthaber durch Geschenke. Kein Nachweis für Verbindungen Serbiens zu Albanern in der Region. Keine Informationen über mögliche montenegrinische Kontakte zur serbischen Opposition.

N° 31/res.

Prisren, 10. Mai 1887

Hochgeborner Graf,

In gehorsamer Darnachachtung des Hohen Chiffre-Erlasses vom 18. März l. J. ließ ich mir es angelegen sein, möglichst verlässliche Nachrichten über die Stimmung gegenüber den montenegrinischen Rüstungen einzuziehen, wiewol ich im Momente des Eintreffens jener Hohen Weisung am 4. April l. J. nach meinen Beobachtungen und Informationen im Allgemeinen schon das Vorhandensein einer lebhaften Beunruhigung, welche als außergewöhnlich unter der albanesischen Bevölkerung bezeichnet und signalisirt zu werden verdient hätte, in Abrede stellen dürfte.

Nach der Darstellung eines zum Stamme Krasnice gehörigen und durch Vermittlung P. Emilio's¹⁹¹ in Zumbi¹⁹² als Kundschafter gewonnenen Confidenten wäre seit Ende Februar l. J. montenegrinischer Seits der Ausbruch des Krieges zwischen Österreich-Ungarn und Russland für unvermeidlich gehalten worden, und es habe dort die Absicht bestanden, den Moment unter allen Umständen zu einer Aktion auf die unter ottomanischer Oberhoheit verbliebenen Gebietstheile im Süd-osten [sic] auszunützen.

Letztere Annahme wird hierzulande jederzeit unbedingt geglaubt, und man findet in ihr die natürlichste Erklärung für alle in Montenegro auf dieser Seite beobachteten Vorkehrungen.

Außer der in der citirten Hohen Weisung gedachten erhöhten Thätigkeit Montenegro's auf militärischem Gebiete wurde diesseits noch besonders bemerkt, daß längs der jetzigen Landesgrenze ungefähr von Kolašin¹⁹³ bis

¹⁹¹ Pater Emilio Gabos da Cles, Franziskanerpriester und Missionar, Präfekt des Hospizes in Zym.

¹⁹² Zym, serb. Zjum, katholisches Dorf nordwestlich von Prisren.

¹⁹³ Kolašin, Kleinstadt südwestlich von Bijelo Polje.

Gussinje an 4 bis 5 Punkten Erdarbeiten, man nahm an zu Befestigungszwecken, von dem erhöhten Mannschaftsstande mit Eifer betrieben wurden. In jüngster Zeit soll aber wieder Stillstand eingetreten sein.

Diese Rüstungen scheinen nun türkischer Seits lediglich nur in den competenten militärischen Kreisen lebhafteren Wiederhall gefunden zu haben, indem Theile der Divisionen von Üsküb und Köprülü bis nach Jenibazar und Sjenica hinauf verschoben wurden, um die Garnisonen im Sandžak, von Mitrovica angefangen, einschließlich jener in Akova¹⁹⁴ (angeblich auf 3 Bataillone), Berana (auf 4), Ipek (auf 3, eventuell noch 2 weitere Bataillone erwartet) sowie Plava und Gussinje (je 1 Bataillon) zu erhöhen. Damit schien mir auch eine längere Zeit schon dauernde Reise des Müschir's, Redscheb Pascha, auf der Bahnlinie bis in den Sandžak wenigstens zum Theile zusammenzuhängen.

Unter den Bewohnern der angrenzenden albanesischen Berg-Stämme selbst aber war, ich darf dieß als positiv hinstellen, von einer auf jene Vorgänge zurückzuführenden Bewegung ein Anzeichen nicht zu signalisiren. Fast im strikten Gegensatz hiezu beschäftigte man sich mit rein lokalen Angelegenheiten, worüber ich abgesehen zu berichten die Ehre haben werde.

Auch unterblieb, was sonst ohne Zögern üblich, jede Maßregel seitens der Localregierung in Ipek, wie z. B. Maßnahmen zur Einberufung der Bažibozuk-Contingente, von Berathungen mit den Chefs der Malzija u. dgl.

Bezüglich der unter den Bewohnern Ost-Albanien's herrschenden Stimmung und der von ihnen zu gewärtigenden Haltung gegenüber einer allfälligen Unternehmung Montenegro's möchte ich mir erlauben, besonders zu betonen, daß die Arnauten in den angrenzenden Distrikten, und namentlich in Ipek und Djakova bis an den Drin, ein Vordringen des tief gehaßten Feindes ohne erbitterten Kampf aller Voraussicht nach nicht zulassen werden und sich nicht nur weitaus stark genug fühlen, sondern auch es als ihre besondere Ehrensache ansehen, bei einem eventuellen montenegrinischen Vorstoße blutige Revanche zu nehmen. Abgesehen davon spricht die größte Wahrscheinlichkeit dafür, daß sie einen feindlichen Angriff lieber von jener Seite abwarten würden, als selbst zur Offensive zu schreiten.

Es ist mir bekannt, daß vom montenegrinischen Hofe aus mindestens schon seit dem letzten russisch-türkischen Kriege Verbindungen mit einzelnen Chefs unterhalten wurden, welche durch freundliche Einladungen sowie Geld- und andere Geschenke verlockender gestaltet werden; die Zahl der solcherart geworbenen Chefs soll aber nun durch Todesfälle und andere Ursachen schon bis auf ein Minimum reducirt sein. Mit Sicherheit könnte ich gegenwärtig nur

¹⁹⁴ Bijelo Polje, osm./türk. Akova, Stadt im Sancak Yenipazar am linken Ufer des Flusses Lim, heute Teil des Staates Montenegro.

den allerdings angesehensten Chef vom Dorfe Geguseni¹⁹⁵ nennen, der in einem derartigen Verhältnisse seinem Vater nachfolgte, sowie einen anderen von einem Dorfe in Krasnice, das auf der Karte nicht verzeichnet ist.

Ich möchte aber zu der Ansicht neigen, daß im Bedarfsfalle Montenegro von diesen Verbindungen kaum einen nennenswerthen Nutzen haben dürfte, denn selbst die Aufrichtigkeit der also Gewonnenen vorausgesetzt, die noch sehr fraglich ist, würde deren Einfluß bei den anderweitig ziemlich allgemein herrschenden Dispositionen wol nur ein lokal begrenzter bleiben, und es liegt auf der Hand, daß die Betreffenden bei der ersten Pression durch ihre Stammesgenossen es vorziehen werden, sich mit dem Feinde anstatt sich mit diesen zu überwerfen.

Nun aber, auf unmittelbar bevorstehende Pläne abzielende Verbindungen dürften von Montenegro aus derzeit nicht erreicht, wenn überhaupt angestrebt worden sein; es war wenigstens darüber Nichts in Erfahrung zu bringen, wiewol Besucher des Nachbarlandes aus Krasnice erst vor Kurzem in die Heimat zurückkehrten.

Es erübrigt nur noch erwähnt zu werden, daß es mir von jeher zweifelhaft erschienen ist, ob Versuche serbischer Seits um Connexionen anzuknüpfen, sich bis in die hier des Näheren besprochenen albanesischen Distrikte erstrecken. Meine erneuten Erkundigungen darüber ergaben wenigstens wieder nur ein negatives Resultat.

Was die direkten Verbindungen Montenegro's mit der serbischen regierungsfeindlichen Partei betrifft, so ist darüber diesseits kaum Verlässliches in Erfahrung zu bringen; die Antworten lauten übrigens in der Regel rundweg verneinend.

Ich darf vielleicht wiederholen, daß die Albanesen griechischen Glaubens schlechtweg Serben genannt werden und ihrer Gesinnung nach allerdings für die russen-freundliche Partei in Serbien durchaus ohne Schwierigkeit zu gewinnen sind. Dieses festgehalten, diene mir schon wiederholt als Commentar, um manche oft unabsichtlich zweideutig im Auslande auftauchende Nachricht leicht auf die thatsächlichen Verhältnisse zurückzuführen.

Geruhen Euere Excellenz. den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

¹⁹⁵ Dorf südlich von Tropoja im heutigen Nordalbanien.

Nr. 15

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 263, f. 8r–11r.

Örtlicher Konflikt und Blutrache zwischen Mitgliedern der Stämme Krasniqi und Shala in den Dörfern Strelca und Isniq. Unterstützung der Shala durch Gashi und Nikaj-Mërturi sowie der Shala wie auch der Krasniqi durch Ortschaften der Reka. Bewaffnete Versammlung der vorher verfeindeten Gruppen unter Haxhi Mulla Zeka gegen den Mutessarrif von İpek Ali Pascha Guçia. Gewaltlose Auflösung der Versammlung durch osmanische Truppen. Weitreichende Kompromissbereitschaft der osmanischen Behörden aus Angst vor neuerlichen Aufständen und zur Wahrung der symbolischen Oberhoheit.

N° 32/res.

Prisren, 12. Mai 1887

Hochgeborner Graf,

Vor längerer Zeit hatte ein Angehöriger des Stammes Krasnice in der Umgebung der Ortschaft Strelca¹⁹⁶ (an der Straße von Dečan¹⁹⁷ nach İpek) einen größeren Grundcomplex käuflich in der Absicht erworben, sich dortselbst definitiv anzusiedeln, nachdem er schon seit Jahren Strelca bewohnt hatte. Zu diesem Behufe begann er mit dem Eintritte der besseren Jahreszeit im Monate März l. J. den Bau eines der hier üblichen Kulé genannten Steinhauses samt Gehöfte. Es wäre hiemit ein neues Čiftlyk entstanden.

Dem widersetzten sich jedoch bald die Bewohner der Nachbarortschaft İštenic¹⁹⁸, welche fast durchaus Colonisten aus dem Stamme Sala¹⁹⁹ sind; sie wollten den Bau der Kulé nicht zulassen und erhoben gewisse Ansprüche auf die in Rede stehenden Gründe.

Es kam zu Reibereien, welche zunächst dahin führten, daß zwei Individuen aus İštenic von den Leuten des Čiftlyk-Herrn erschossen wurden, so daß der Fall einer Blutfehde zwischen den Stämmen Sala und Krasnice sich ergab.

Um dem durch seine Zahl hervorragenden und nahezu insgesamt aufgebötenen Stamme Sala die Spitze bieten zu können, warb der minder zahl-

¹⁹⁶ Strelca, serb. Streoc, Dorf nördlich von Dečan.

¹⁹⁷ Dečan, serb. Dečan, Ortschaft im westlichen Kosovo südlich von Isniq.

¹⁹⁸ Isniq, serb. Istenić, Dorf im westlichen Kosovo zwischen Peja und Gjakova.

¹⁹⁹ Shala, nordalbanischer mehrheitlich muslimischer Stamm. Ursprünglich um Shkodra ansässig und katholisch, nahm die Mehrheit der Stammesmitglieder nach ihrer Wanderung Richtung Norden und Nordosten den Islam an. Familienverbände der Shala lebten auch auf dem Gebiet des heutigen Kosovo.

reiche Stamm Krasnice Alliierte an. Es sagten Gaši sowie die blutverwandten Tribù Nikai und Merturi zu. Beide feindliche Parteien warben ferner auch unter den zu Djakova gehörigen Ortschaften in der Ebene, welche unter den Gebietsnamen Reka fallen, so daß die Landschaft hier getheilt war, oft unter den Gliedern desselben „Hauses“.

Die Städte Ipek und Djakova sowie die dazugehörigen Bergstämme nahmen nicht Theil; Djakova verwies direkt auf die Vorgänge bei Ankunft Veissel Pascha's vor etwa zwei Jahren, um seine Stellungnahme zu verweigern.

Man gab an, daß bereits über 3000 Gewehre zusammen aufgebracht waren.

Kurz vor den Osterfeiertagen aber änderte sich mit Einem Male das Bild. Ohne daß eine plausible Motivierung bekannt geworden wäre, scharten sich die bisher feindlich getrennten Parteien zusammen, um gegen den bekannten Mutessarrif von Ipek, Aali Pascha Gussinjelü, eine drohende Haltung anzunehmen. Dessen persönlicher Feind, der notorisch übelberüchtigte Mollah Zekko²⁰⁰ in Ipek, trachtete nunmehr die Leitung in seine Hände zu bekommen.

Aali Pascha ließ zu seinem persönlichen Schutze 500 Mann, theils aus Gussinje, theils befreundete Malissoren, nach Ipek kommen und erstattete Bericht an das Vilajet in Priština mit der Bitte um militärischen Succurs.

Nach einigem Parlamentiren rückten denn auch 3 Bataillone aus Mitrovica in Ipek ein, und daraufhin kehrte Alles zu seinem Herde zurück – die ganze Angelegenheit verlief unblutig und ohne irgend ein Resultat.

Man will jetzt in Djakova die eingangs erwähnte Streitsache überhaupt nur als Prätext zur Ansammlung darstellen, welche von Haus aus gegen Aali Pascha gerichtet gewesen sein sollte.

Wie ich indirekt erfahren, soll diese Angelegenheit bei dem militärischen Ober-Commando in Salonik große Sorge verursacht haben, da man eine Revolte im großen Maßstabe befürchtete. Aali Pascha soll daher auch beauftragt gewesen sein, durch Concessionen, wie nur irgend möglich, die friedliche Beilegung zu versuchen, offenbar um wenigstens den Schein der Oberhoheit der Regierung zu retten.

²⁰⁰ Haxhi Mulla Zeka (1832–1902), auch bekannt als Zek Mehmet Byberi und in osmanischen Quellen als Zejnül/Zejnel (Abedin) – nicht zu verwechseln mit Zejnül/Zenel Bey Begolli –, entstammte dem Krasniqi-Stamm und wurde im Dorf Shoshan im Bergland von Gjakova geboren, von wo er mit seiner Familie nach Peja zog und dort im letzten Viertel des 19. und am Anfang des 20. Jahrhunderts einer der einflussreichsten lokalen Chefs war. Teilnahme an der Liga von Prizren 1878 und seit 1890 Anführer mehrerer Aufstände gegen die osmanischen Behörden, insbesondere bekannt als Begründer der sogenannten Liga von Peja 1899. 1887 wahrscheinlich am Mordversuch an Ali Pascha Guçia, dessen Feind er war, beteiligt. 1890 kurzzeitig in Istanbul in Verbannung, dann erneut verbannt von 1893–1896.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 16

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 263, f. 12r–16r.

Vorbereitungen der osmanischen Regierung für eine definitive Grenzziehung mit Montenegro: Bereisung der betroffenen Region durch den Oberkommandierenden der Vilajete Selanik und Kosovo, Aufruf in Peja zur Beendigung von Konflikten und Blutrachefällen, Bezahlung der ausstehenden Steuern und Anerkennung der endültigen Grenzregulierung mit Montenegro. Bemühungen wenig erfolgversprechend auch aufgrund geringer Militärpräsenz. Keine Einigung bei direkten Grenzverhandlungen des Mutessarrifs von İpek Ali Pascha Gucia mit montenegrinischen Gesandten in Berane.

N° 38/res.

Prisren, 23. Juni 1887

Hochgeborner Graf,

Der Ober-Commandierende für die beiden Vilajete Salonik und Kossovo, Müschir Redscheb Pascha, weilt nun schon seit einem Monate in Ipek.

Bald nach dessen Ankunft von Mitrovica her, verfügte sich auch der Vali von Pristina, Faik Pascha, dahin, welch' Letzterer sofort mit dem Mutessarrif von Ipek, Aali Pascha aus Gussinje, ein Einvernehmen pflog, demzufolge Aali Pascha eine längere Reise in das Gebiet von Berana antrat.

Aus officiellen Kreise [sic] verlautet über die Dinge, welche offenbar im Gange sind, nur äußerst wenig, und nach Allem, was sich von dieser Seite beobachten läßt, ist es augenscheinlich, daß die genannten maßgebenden Persönlichkeiten eine überaus ängstliche Behutsamkeit in ihrer Haltung und ihrem Wirken an den Tag legen.

Allerdings eignet sich auch die Wahl des Zeitpunktes im Monate Ramazan hierzulande noch weniger als sonstwo zur Durchführung schwieriger Aufträge.

Ohne schon jetzt mit positiver Gewißheit für die Details meiner Informationen und Beobachtungen eintreten zu können, glaube ich doch der Wahrheit mit der Annahme ziemlich nahe zu kommen, daß wieder einmal eine

„Pacification“ speciell auf jener Seite ins Werk gesetzt werden soll, welche auf die definitive Regelung der Delimitirungs-Angelegenheit mit Montenegro abzielen, ja dieselbe unmittelbar vorbereiten würde.

Redscheb Pascha selbst hielt sich bisher auffallend reserviert, ganz gegen die Erwartungen des meistentheils maßlosen Eigendünkels der Arnauten, welcher freilich von anderen Sendlingen der Hohen Pforte, wie z. B. Derwisch Pascha, bei früheren Anlässen genährt und provocirt worden ist.

Er hat überhaupt erst ein Einziges Mal die hervorragenden Chiefs der Städte- wie der Berg-Bevölkerung zu sich beschieden und ihnen, wie es heißt, im Auftrage und als dringenden Wunsch des Sultans mitgetheilt, daß alle Blutfehden beglichen werden, daß sie zu geordneten die Ruhe und Sicherheit im Lande garantirenden Zuständen zurückkehren und ferners ihren Verpflichtungen bezüglich der Abgaben und rückständigen Steuern nachkommen sollen. Fast nur nebenbei soll auch erwähnt worden sein, daß der Sultan von seinen Getreuen erwarte, sie würden der endlichen Grenzregulirung keinen Widerstand entgegensetzen, sondern in loyaler Weise zur billigen Austragung dieser so lange schwebenden Angelegenheit beitragen.

Die Zusammenstellung dieser Forderungen schon, vorausgesetzt, daß diese Meldung überhaupt in allen Punkten richtig ist, scheint mir nach meiner ganz unmaßgeblichen Meinung nicht sehr viel Hoffnung auf eine durchaus günstige Aufnahme seitens der Admonirten zu erwecken.

Da keine Anzeichen vorliegen, daß Redscheb Pascha mit anderen Mitteln als mit der nur sieben Bataillone zählenden Besatzung in jenem Distrikte, noch dazu ohne möglichen Rückhalt auf die anderen schwachen Garnisonen, seinen Worten Nachdruck zu verleihen im Stande sei, kann diese Art der Inangriffnahme keineswegs schon den beabsichtigten Erfolg verbürgen.

Es scheint denn auch vielmehr, als würde Redscheb Pascha unauffällig vorerst den Eindruck seiner Eröffnungen zu beobachten wünschen, wenigstens hielt er weitere Annäherungen von einflußreichen Landesbewohnern augenscheinlich geflissentlich möglichst von sich ab und schien nur an fast täglichen Spazierritten in die Umgebungen von Ipek, wobei er von einer Escorte von 40–50 Reitern begleitet, wol das Terrain näher besichtigt haben mag, sowie am Forellenfang Vergnügen zu finden. Im Übrigen blieb er in der dortigen Kaserne fast ganz zurückgezogen, und nur die drittvorletzte Nacht verbrachte er in Dečan gelegentlich eines Besuches des dortigen Klosters²⁰¹.

²⁰¹ Das serbische orthodoxe Kloster Visoki Dečani, 17 km südlich von Peja gelegen, wurde in den Jahren 1328–1335 errichtet. Der Bau wurde in den letzten Lebensjahren des serbischen Königs Stefan Uroš III. Dečanski begonnen, für den das Kloster auch als Grabstätte diente, und unter der Herrschaft Stefan Dušans abgeschlossen. Bereits seit dem 15. Jahrhundert ein berühmter Wallfahrtsort.

Fünf Tage nach dem heute begonnenen Bairamfeste²⁰² sollen die Chefs abermals vor ihm erscheinen.

Mittlerweile hatte, wie schon erwähnt, Aali Pascha die Reise nach Berana angetreten.

Nach einer mir gestern zugegangenen Meldung habe er von dort aus mit montenegrinischen Delegirten eine Zusammenkunft gehabt, gelegentlich welcher Vorschläge zur Vereinbarung der Grenzabsteckung diskutiert worden sein sollen, die ohne jedwedes Resultat verlaufen wären. So weit sich nach dieser Meldung beurtheilen läßt, scheint montenegrinischer Seits auf der Verschiebung der Grenze bis Čaffa Djela²⁰³, also auf der ersten Forderung bestanden worden zu sein, wonach dem Berliner Verträge gemäß Plava und Gussinje zu Montenegro fiele,²⁰⁴ während Aali Pascha als Ausgangspunkt einen anderen, leider bisher nicht näher bezeichneten, hervorragenden Punkt etwa 1½ Stunden jenseits von Plava in Vorschlag gebracht hätte.

Der Meldung wird beigefügt, daß eventuell nach Ablauf des Bairamfestes auch diese Verhandlungen wieder aufgenommen werden sollen.

Unter anderen wenig glaubhaften Gerüchten wird auch die angebliche Nachricht von dem in Berana erwarteten Eintreffen des Gouverneurs [sic] im Ejalete Scutari, Tahir Pascha's, colportirt.

Binnen einigen Tagen dürften wol weitere Meldungen zu erwarten sein, welche sofort zu berichten ich nicht ermangeln werde.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Hickel

²⁰² Bayram, osm./türk. Bezeichnung für Feiertage. Meist ist damit das Opferfest (Kurban Bayramı) und hier speziell das Fest des Fastenbrechens (Ramazam Bayramı, auch Şeker Bayramı, dt. Zuckerfest) gemeint. Wegen des islamischen Mondkalenders können die Feiertage zu jeder Jahreszeit stattfinden.

²⁰³ Qafa e Diellit, Gebirgspass südlich von Plava.

²⁰⁴ Siehe hierzu Bd. 1., Nr. 55–56, 61, 63.

Nr. 17

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 263, f. 17r–22r.

Weitere Maßnahmen der osmanischen Regierung zur Grenzregulierung mit Montenegro und Befriedung der Region. Erneuter Aufruf zur Beendigung von Konflikten und Blutrachefällen, Bezahlung der ausstehenden Steuern und Anerkennung der endgültigen Grenzregulierung mit Montenegro. Aufruf zur Auslieferung von Verbrechern an militärische Gerichte. In Peja teilweise Erfolg, in Gjakova Widerstand. Möglichkeit eines erneuten Aufstandes in Gjakova. Überlegungen zur Aufstockung der Garnisonen. Zufriedenheit der Katholiken in Peja mit Auftreten des Militärbevollmächtigten Veysel Pascha in der Region und Hoffnung auf Ende der Machtstellung des Mutessarifs von Ipek Ali Pascha Gučia.

N° 42/res.

Prisren, 13. Juli 1887

Hochgeborner Graf,

Wiewol die Nachrichten aus dem Mutessarriflyk²⁰⁵ Ipek noch immer nur sehr unklar lauten und mehr oder minder ein unbefangenes Urtheil über die dortigen Vorgänge eher zu erschweren als dasselbe zu klären geeignet sind, steht doch nunmehr außer allem Zweifel, daß die in meinem gehorsamsten Berichte vom 23. v. M. N° 38/res.²⁰⁶ gemeldeten Beobachtungen im Wesentlichen ihre volle Bestätigung finden.

Neben erneuten Versuchen, die montenegrinische Grenzdelimitierungsangelegenheit einer definitiven Lösung zuzuführen, laufen Anstrengungen, um wenigstens leidlich geregelte Zustände im Lande herbeizuführen und damit den privaten Eigenmächtigkeiten und Gewaltthaten ein Ziel zu setzen, also: eine „Pacifikation“, parallel.

Letztere Aufgabe, welche der Muschir Redscheb Pascha in Ipek selbst zu leiten scheint, möchte ich als die Fortsetzung der von Veissel Pascha vor zwei Jahren anfangs hier, dann in Djakova eingeleiteten Maßregeln betrachten, welche bekanntlich in Folge der Vorgänge in Ost-Rumelien und Bulgarien ohne wesentliches Resultat unterbrochen wurden.

Eine gleichlautende Enunciation, wie ich sie in dem vorcitirten gehorsamsten Berichte bezüglich Ipek's zu skizziren die Ehre hatte, hielt Redscheb Pascha nach dem Bairamfeste auch einer nach Ipek entbotenen Deputation

²⁰⁵ Gleichbedeutend mit Sancak, der nächstgrößten Untereinheit eines Vilayets, an dessen Spitze ein Mutessarif stand.

²⁰⁶ Siehe Nr. 16.

aus dem Medschlihs²⁰⁷ von Djakova. Für Ipek und Djakova gemeinschaftlich lautete ferner die Aufforderung, die als Wegelagerer bekannten und sonst notorisch übel berüchtigten Individuen energisch zu Stande zu bringen und sie dem gerichtlichen Verfahren zuzuführen, welches wie seinerzeit in Prisren vor einem ad hoc zusammengesetzten militärischen Ausnahmegerichte (urfije) durchzuführen sein wird.

Während in Ipek bis vorgestern auch wirklich eine kleine Anzahl solcher Individuen bereits verhaftet wurde, scheint Djakova, das ja seit Mehmed Ali Pascha's Ermordung keine einzige obrigkeitliche Verfügung ohne Widerrede hinnahm, auch Redscheb Pascha gegenüber Einwendungen erhoben zu haben. Darauf läßt mich wenigstens die etwas barsche Abfertigung schließen, welche nach einer sonst als verlässlich erprobten Quelle kurz gelautet haben soll: „Die Medschlihs-Deputation möge vorläufig nur heimkehren, er (Redscheb Pascha) werde schon nach Djakova kommen, wann es ihn gutdünke, der Weg dahin sei ihm bekannt“.

Wie immer in solchen Fällen geschah, sobald Djakova zur Einsicht gelangte, daß es einem weniger conniventen Befehlshaber gegenüberstehe, ist leicht vorauszusehen, daß es zum Mindesten den Versuch machen werde, mittelst Behsa²⁰⁸, wie üblich, einen bewaffneten Widerstand der Bevölkerung zu organisiren, zu dessen Unterdrückung jedenfalls ansehnlichere Coercitiv-Mittel nothwendig werden können, als sie dem Ober-Commandirenden bis jetzt zur Verfügung stehen.

Daß er übrigens selbst daran denkt, die ständige Garnison von Djakova zu erhöhen, darauf scheint mir ein Lieferungscontract hinzuweisen, welcher mit vier dortigen Mühlen ausdrücklich für Militärbedarf abgeschlossen wurde. Diese Interpretation wurde denn auch alsbald in Djakova selbst colportirt.

Im Allgemeinen läßt sich demnach vorläufig zur Situation nur sagen, daß man über vorbereitende Schritte so ziemlich im ganzen Mutessarriflyk noch nicht hinaus ist. Die Haltung der Bevölkerung sowol oben wie auch in unserem Mutessarriflyk in politischer Beziehung war übrigens schon seit Jahren nicht mehr so ruhig wie gerade jetzt. Wenn darin eine Veränderung Platz greifen sollte, unvorhergesehene Zwischenfälle etwa an der nordwestlichen Grenze ausgenommen, so dürfte sie kaum vor den Herbstmonaten zu schaffen geben.

²⁰⁷ Osm./türk. meclis, (Verwaltungs-) Rat, im Rahmen der Tanzimat-Reformen im 19. Jahrhundert auch in Kosovo eingerichtet. Die neu gebildeten Räte unter muslimischem Vorsitz setzten sich aus Vertretern der lokalen Bevölkerung und der osmanischen Verwaltung zusammen und hatten großteils eine beratende Funktion. Diskutiert wurden lokale Angelegenheiten wie beispielsweise Steuerfragen, Ausbau und Sicherheit von Straßen, Brücken und öffentlichen Einrichtungen sowie Fragen des Grundbesitzes und des Handels.

²⁰⁸ Besa. Vgl. Anm. 45.

Die Katholiken in Ipek äußern sich sehr anerkennend über Redsheb Pascha's Auftreten, und aus ihren Kreisen wird der Wunsch laut, es möge das gegenwärtige Regime von Dauer sein und sie von Aali Pascha endlich erlöst werden!

In Anbetracht ihrer verschwindend geringen Anzahl hat dieses Desiderium allerdings nicht mehr als symptomatische Bedeutung.

Die Nachrichten über den Fortgang der Verhandlungen bezüglich der Grenzdelimitierung, bei welchen Aali Pascha eine hervorragende Rolle spielen soll, kommen hier äußerst verworren an, so daß es nicht gelingt, sich ein auch nur annähernd wahrscheinliches Bild davon zu construieren.

Aus Djakovesischer Quelle wurde unterm Gestrigen gemeldet, daß Montenegrinischer Seits die Verschiebung der Grenze bis *Ui zij*²⁰⁹ („Schwarzes Wasser“) circa 2 Stunden oberhalb Ipek begehrt wird, während Türkischer Seits nur bis zum Berge Stanopolj zugestanden wird, ein Berg, der von Montenegro herausgegeben werden soll, nachdem es sich seit Jahren in dessen Besitz gesetzt. Alle diese Örtlichkeiten sind auf dem hieramts befindlichen Exemplaren [sic] der Generalstabkarte nicht verzeichnet; es scheint sich aber um die Umgebung der *Mokra gora*²¹⁰ zu handeln, von welcher naturgemäß türkischer Seits möglichst Viel gerettet werden soll, da bezüglich *Rugova's*²¹¹ um die Weidegründe und Almen für seinen Viehstand, wie versichert wird, die Existenzfrage gestellt werden müßte.

Längs des *Lim*²¹²-Ufers von *Gussinje* bis *Plava* ist Aali Pascha persönlich im Besitze von seinen zahlreichen Grundstücken bedroht, und es ist daher begreiflich, daß die von ihm selbst geführten Verhandlungen nur herzlich wenig Erfolg, wol aber totalen Mangel an Entgegenkommen versprechen.

Nachdem die Commission in *Berana* sich schon einmal zerschlagen, heißt es einerseits, daß die *Delegirten* behufs Berichterstattung ganz auseinandergelassen [sic] gegangen seien, während mir eben heute aus Ipek die Meldung vom 6. I. M. zukommt, daß die ottomanischen Mitglieder sich anschicken, binnen wenigen Tagen wieder nach *Berana* sich zu begeben.

²⁰⁹ Ujz, alb. auch Ujzi, Dorf südöstlich von *Gjakova*; die Angabe im Bericht nördlich von *Peja* erscheint fehlerhaft.

²¹⁰ *Mokra Gora*, Gebirgskette im heutigen Südwestserbien und Ostmontenegro, den höchsten Gipfel bildet der *Pogled* mit 2155 m.

²¹¹ *Rugova*, Gebirgsregion nordwestlich von *Peja*, bildet einen Teil der Albanischen Alpen.

²¹² *Lim*, Fluss, der im albanisch-montenegrinischen Grenzgebiet entspringt und durch das Territorium der heutigen Staaten Albanien, Montenegro, Serbien und Bosnien und Herzegowina fließt und den größten Nebenfluss der *Drina* bildet. Er durchfließt unter anderem die Orte *Gusinje*, *Plav*, *Berane*, *Bijelo Polje*, *Prijepolje* und *Prboj*.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 18

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 263, f. 24r–28r.

Statistik der orthodoxen serbischsprechenden Bevölkerung im östlichen Teil Albanien's. Erörterung über die Bezeichnung als „Albanesen“ im Sinne von „Bewohner Albanien's“, als „Serben“ oder als „Altserben“. Rolle der orthodoxen Lehrer und ihr Einfluss auf die Jugend. Finanzielle Unterstützung des Unterrichtswesens durch Serbien, Russland und das Patriarchat von Konstantinopel. Nachdrücklich russischnationale Haltung des neuen russischen Konsuls Lisevič in Prizren im Unterschied zu seinem Vorgänger Jastrebov. Beilage: Statistik.

N° 51/res.

Prisren, 2. August 1887

Hochgeborner Graf,

In umgehender Darnachachtung der Hohen Weisung vom 2. Juli l. J. habe ich die Ehre, Euerer Excellenz im Anbuge eine Tabelle tiefergebenst zu überreichen, in welcher die Ost-Albanien bewohnenden Bekenner der griechisch-orthodoxen Kirche, welche serbisch sprechen, verzeichnet sind.

Diese Fraktion der Bewohner Albanien's ist identisch mit der auf Seite 76 unter „β) die griechisch-orientalischen Christen“ der neuen Militärgeographie (II. Abschnitt, Central-Becken, Tara²¹³-Ibar²¹⁴-Gebiet und Nord-Albanien) behandelten „Nationalität“.

Mit der in meiner Concipirung unterlaufenen Bezeichnung „Albanesen griechischen Glaubens“ etc. hatte ich nun strenggenommen keineswegs die Absicht, mich mit jedenfalls kompetenteren Ethnographen, die nur von „Serben“ sprechen, in Widerspruch zu setzen, sondern wandte die Benennung „Albanesen“ in landläufiger Weise für „Bewohner Albanien's“ an.

²¹³ Tara, längster Fluss in Montenegro, der im Žijevo-Gebirge an der heutigen montenegrinisch-albanischen Grenze etwa 30 km südlich von Kolašin entspringt.

²¹⁴ Ibar, alb. Ibër, Fluss, der im Osten Montenegros entspringt, von dort nach Kosovo verläuft und in Mitrovica in nördlicher Richtung weiterfließt, bis er bei Kraljevo in die Westliche Morava mündet.

Da ich aber gerade dadurch Gelegenheit habe, möchte ich wagen, es nicht unausgesprochen zu lassen, daß es mir nothwendig erscheint, die in Rede stehende Fraktion, wenigstens um Confusionen zu vermeiden, nicht schlechtweg „Serben“ zu nennen, womit ja nach der heutigen Karte ein ganz bestimmter, also auf Albanien nicht anwendbarer Begriff verbunden ist, sondern, wenn schon ethnographisch die Zurechnung zu Albanesen (immer als Bewohner Albanien's gedacht) unzulässig wäre, sich über eine die Sache genauer betreffende Benennung zu verständigen und vielleicht unter „Alt-Serben“ oder dergleichen zu substituiren. Ich glaube, daß durch eine derartige freiere Bezeichnung nebenbei auch der Begriff für die andere Fraktion „Mohamedaner serbischer Abstammung“ an Verständigkeit nur gewinnen dürfte.

Nachdem ich dieses vorausgeschickt, glaube ich bestätigen zu sollen, daß diese „Serben“ allerdings mit Arnauten Nichts gemein haben wollen.

Die heranwachsende Jugend wird von ihrer Lehrerschaft in der Tradition befestigt, daß ihre Vorfahren die rechtmäßigen Besitzer des Landes gewesen seien, welche zur Zeit des Zerfalles des serbischen Czaren-Reiches dadurch in die Minderheit kamen, daß ein größerer Theil, sich zurückziehend, auswanderte, während die von den Bergen in die Ebenen herabgestiegenen Arnauten sich rasch ausbreiteten und vermehrten. Die Bedrückungen durch die Moslim's einerseits, die rege katholische Propaganda andererseits hätten das Übrige gethan.

Der Unterricht und damit die gedachte Leserschaft werden außer den durch Gemeindeumlagen aufgebrauchten Mitteln durch Zuschüsse Seitens der Fonds, über welche der Patriarch in Constantinopel²¹⁵ verfügt, ferner, wie ich höre, durch serbische Subventionen und durch anscheinend fallweise erfolgte russische Unterstützungen alimentirt.

Hiebei möchte ich mir zu bemerken erlauben, daß von einer eigentlichen russischen Propaganda, wenigstens seitens Hrn. Jastrebov's nicht gesprochen werden konnte, und wenn doch, so gewiß nur mittelbar, auf dem Umwege über die erwünschte Wiederherstellung Altserbiens.

Darin unterscheidet sich so ziemlich, wie ich bisher beobachten kann, der gegenwärtige russische Consul, Herr Lissjewitsch²¹⁶, von seinem Vorgänger. Derselbe hält jedenfalls viel prononcirt zu russischem Slavismus, während Jastrebov hier in Wort und Schrift für serbischen Slavismus thätig war, was ihm sogar manchen leisen Spott seitens Berufscollegen einträgt.

Die anverwahrte Liste ist nach Informationen aus den hier geführten Kir-

²¹⁵ Nach der Eroberung Konstantinopels durch die Osmanen 1453 war der Patriarch von Konstantinopel insbesondere nach der Aufhebung des Patriarchats von Peć und des autokephalen Erzbistums von Ohrid 1766/67 Oberhaupt aller Orthodoxen im Osmanischen Reich.

²¹⁶ Teodosij Konstantinovič Lisevič, russischer Diplomat. 1874–1879 Vizekonsul in Prizren, bis 1886 Vizekonsul in Varna, danach Consul in Prizren und später in Skopje.

chenbüchern zusammengestellt. Die Häuserzahlen sind eher zu gering gerechnet, da nur die Häuser gezählt sind, von welchen die Kirchentaxe von 6½ Piastern jährlich, woraus der Metropolit sein Einkommen bezieht, mit Sicherheit eingebracht werden kann.

Der Metropolit Meletios²¹⁷ (Comthur des F. J. Ordens) hat schon seit Übertragung des Vilajets seinen ständigen Sitz in Priština, wol weil er dort im Vilajets-Idare-Madschlissi²¹⁸ seine Funktionen auszuüben wünscht, vielleicht mehr aber noch, weil er in Folge von Reibereien mit Hrn. Jastrebov bei der ksl. russischen Botschaft in Constantinopel nicht in Gnaden zu stehen scheint; er läßt sich hier durch einen Vicar, Pop Todor, vertreten.

Die Lithurgie in den Kirchen ist cyrillisch, zum Unterschiede von den Gogen (Vlahen²¹⁹), welche die griechische Lithurgie beibehalten.

Letztere, 200 Häuser stark, sind nur hier in Prisren angesiedelt und kamen laut eigener Angabe etwa vor einem Jahrhundert oder mehr aus Monastir hierher. Sie bleiben unter sich geschlossen und werden von allen Religionen ziemlich wenig geachtet, selbst von ihren vorerwähnten Religionsgenossen.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

²¹⁷ Serb. Meletije (gest. 1895), 1854–1895 griechisch-orthodoxer Metropolit von Raška-Prizren. Griechischer Herkunft, in Serres geboren.

²¹⁸ Osm./türk. meclis-i idare, Verwaltungsrat. Vgl. Anm. 207.

²¹⁹ Aromunen, auch als Vlahen, Kutzowalachen und Gogen bezeichnet, eine altbalkanische Bevölkerungsgruppe, die eine mit dem Rumänischen verwandte Sprache spricht und ursprünglich vor allem als Wanderhirten in Südosteuropa lebte. Teile der Aromunen kamen aber auch als Händler und Kaufleute zu Wohlstand. Einer österreichisch-ungarischen Bevölkerungsstatistik von 1877 zufolge lebten im Sancak Prizren 2000 Aromunen, im Sancak Prištine 300, im Sancak Üsküb 700. Die Mehrheit der Aromunen lebte in den Städten. Vgl. Bd. 1, Nr. 4. Gemäß Kostić, Cincarska naseobina, 294 bezeichnete man in Prizren die Aromunen als Gog. Kostić hielt fest, der Begriff komme aus dem Albanischen und bedeute „Maurer“, die ersten Aromunen seien Maurer gewesen.

Tabelle,
enthaltend das Verzeichniß der Ortschaften in Ostalbanien (Mutessarriflyk Prisen und Ipek), wo Bekenner der griechisch-nicht-unirten Kirche („Serben“) wohnen.

Name des Mutessarriflyk	Name des Bairak	Name der Ortschaft	Häuser-Anzahl	Anmerkung, ob gemischt mit Muselmännern oder ausschliesslich? [sic]	
Prisen	Župa, Berge östlich von Prisen	Prisen (Hauptort)	800	gemischt	
		Lukvica	30	gemischt	
		Živlana	5	gemischt	
		Plainan	18	gemischt	
		Srečka	70	ausschließlich	
		Draičik	30	ausschließlich	
		Mušnikova	38	gemischt	
		Gornoselo	76	ausschließlich	
		Doiniča	18	gemischt	
		Vrbničan	14	ausschließlich	
		Sefce	100	ausschließlich	
		Jažnica	35	ausschließlich	
		Suvareka, im Nordosten von Prisen, anstossend an das vorige Bairak und etwas über die Strasse nach Westen hinaus	Mušutište	35	gemischt
			Delofca (Belovce)	14	gemischt
			Duvrana (Dvorane)	18	ausschließlich
			Popovlana (Popovljan)	10	? [sic]
			Čelogražda (Belobrazda)	5	gemischt
	Sopinje	11	gemischt		
	Rečana ²²⁰	7	gemischt		
	Movlana	8	gemischt		
	Dugla	4	gemischt		
	Suvareka (Suharjeka)	9	gemischt		
	Lubižda	24	gemischt (4 moslim. Häuser)		
	Koriša	25	gemischt		
	Lutoglava (Lutohlava)	5	gemischt		
	Novak	9	ausschließlich		
	Reštana	3	gemischt		
	Trna	4	gemischt		
	Lešana	10	gemischt		
	Studenčana (Studničjan)	7 Wohnheime	gemischt		
	Veleša	9	gemischt		

²²⁰ Reqan, serb. Rečane, Dorf östlich von Suhareka.

		Srbica (jokari = Ober)	3	gemischt
		Srbica (ašaghi = Unter)	3	gemischt
		Ismaik (Ismajć)	9	gemischt
	Hoča, nördlich von Prisen, westlich an voriges Bairak	Mamuša (Majmuša)	2	gemischt
		Obdoruša (Hoptoruša)	22	gemischt
		Zoik (Zojza)	9	gemischt
		Pirana	8	gemischt
		Koruša uffak (Klein-)	6	gemischt
		Koruša böjuk (Groß-)	18	gemischt
		Čelina	2	gemischt
		Bojūk Hoča (velika)	100	fast ausschließlich, nur 3–4 moslim.
	Rahovec, nördlich resp. nord- westlich vom vorhergehenden	Retinje (Retimia)	11	gemischt
		Zočista (Delciste? [sic])	19	gemischt
		Rahovce (Rahovec)	120	gemischt
		Brnača	5	gemischt
		Vlaško Lubižda	2	gemischt
	Poluša, am Drin, westlich vom vorigen	Prototin	3	gemischt
		Velocrkva (Bjelocrkva)	2	gemischt
	Oštrozub ganz nördlich	Domanek	2	gemischt
Ipek	Ipek	Ipek, Stadt	350	gemischt
		Ipek, Gebiet-Land	850	gemischt
	Kaimmakamlyk Djakova	Djakova, nur im Hauptorte	50	gemischt
		Ločan bei Dečan	4	gemischt

Summe an Häusern 3051; mit etwa 16.780 männlichen Bewohnern.

Nr. 19

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 263, f. 32r–34r.

Anzeichen montenegrinischer Expansionsbestrebungen in die Region Gjakova und Versuche der Annäherung montenegrinischer Emissäre an den katholischen Geistlichen Pater Roberto da Cles. Rat zur Neutralitätswahrung durch den österreichisch-ungarischen Konsul.

N° 60/res.

Prisren, 25. August 1887

Hochgeborner Graf,

In den ersten Tagen dieses Monats trat, von Triest²²¹ aus, der kürzlich ausgeweihte Geistliche, Pater Roberto da Cles, seine Reise nach Zumbi an.

Derselbe ist ein Neffe des Hospizpräfekten in Zumbi, Padre Emilio da Cles²²², und wurde diesem als Aushilfe wegen vorrückenden Alters zugewiesen.

In Gesellschaft Padre Roberto's, der natürlich noch sehr im Unklaren über die Domäne seines künftigen Wirkens ist, machten zwei montenegrinische Passagiere – P. Roberto glaubt: Officiere – die Reise von Triest nach Cattaro²²³.

Sobald dieselben seinen Reisezweck erfahren hatten, haben sie sich dem jungen Geistlichen gegenüber, nach dessen Schilderung, in zuvorkommenden Aufmerksamkeiten, mit Einladungen, Freihalten etc. geradezu erschöpft. Sie ergingen sich in Lobeserhebungen über P. Emilio, wollten P. Roberto durchaus von Cattaro über Montenegro direkt nach Scutari oder Zumbi befördern, was dieser jedoch nicht annahm. Gesprächsweise ließen sie ferner ganz offen verlauten, die Erwerbung Djakova's für Montenegro, als eines seiner „alten Stammsitze“, würde in Bälde erreicht werden, weshalb sie sich glücklich schätzten, die persönliche Bekanntschaft Padre Roberto's schon jetzt gemacht zu haben, u.s.w.

Wenn es nun auch zunächst von der Hand zu weisen wäre, hinter diesem, man mag sagen vereinzelt Gebahren den Versuch zu einer Art beabsichtigten Propaganda zu erblicken, so erhalten derlei Bestrebungen ad captandam

²²¹ Triest, ital. Trieste, slow./kroat. Trst. Hafenstadt, die von 1382 bis 1918 Teil der Habsburgermonarchie war, heute Teil Italiens.

²²² Pater Emilio Gabos da Cles, Franziskanerpriester und Missionar, Präfekt des Hospizes in Zym.

²²³ Kotor, ital. Cattaro, Handels- und Hafenstadt am südöstlichen Ende der Bucht von Kotor. Seit 1815 war Kotor Kreisstadt im österreichischen Kronland Dalmatien und wurde im frühen 20. Jahrhundert zum Stützpunkt für die österreichisch-ungarische Kriegsmarine ausgebaut.

benevolentiam, nach meinem ganz unmaßgeblichen Dafürhalten, vielleicht doch schon durch folgende Meldung ein eigenthümliches Relief.

Nur einige Tage vor dem 18. I. M. befand sich P. Emilio gelegentlich eines seiner häufigen Besuche Djakova's ebendortselbst und wurde durch die Mittheilung eines Bekannten aus der Tribù Krasnice überrascht, welcher ersuchte, einen Gastfreund aus Montenegro vorstellen zu dürfen.

Dieser Montenegriner, offenbar ein Emissär, der sich als albanesischer Malissore verkleidet, nur wenige Tage in Djakova aufhielt, versicherte in der albanesisch geführten Unterredung den P. Emilio der besonderen Sympathie des Fürsten, fragte ihn angelegentlich, ob er einer Unterstützung benötigte, die ihm seitens des Fürsten auf ein einfaches Gesuch hin bewilligt werden würde – was P. Emilio mit Dank ausschlug – und äußerte dann auch im Verlaufe des übrigens kurzen Gesprächs, daß man sich, so Gott will (inschallah), in Bälde in Djakova wiedersehen werde, sobald Montenegro, dessen „Grenze der Drin“ bilden würde, sein Streben erfüllt sähe. Der Sprecher stellte also dieses noch klarer als zu erreichendes Ziel hin, während Österreich-Ungarn jenseits des Drin nach seinem Gutdünken schalten würde, und ließ durchblicken, daß man in Montenegro selbst die eben in Abwicklung begriffene Grenzdelimitation nur noch gewissermaßen pro forma behandle, während eigentlich gar nicht viel daran gelegen sei.

Wider Erwarten P. Emilio's wurden konkrete Anträge oder Vorschläge an ihn nicht ausgesprochen. Er schloß den Bericht über das Vorgehende mit dem Ersuchen um meinen Rath, wie er sich verhalten solle, wenn ein neuer Versuch zur Annäherung seitens dieses oder eines anderen montenegrinischen Emissärs erfolgen sollte.

Durch weiteres Befragen konnte ich bloß feststellen, daß der Emissär sich in Krasnice aufgehalten, in Djakova selbst aber, aller Wahrscheinlichkeit nach, sonst nur mit Einer Persönlichkeit, dem Türken Mano Šakir Aga, derzeit Zaptije²²⁴-Mülazim²²⁵ und wegen eines gewissen von seinem Vater vererbten, wenn auch nicht bedeutenden Einflusses immerhin beobachtenswerth, verkehrt habe.

Sodann glaubte ich P. Emilio anrathen zu dürfen, er möge sich zunächst bei dem Vermittler aus Krasnice nach Thunlichkeit informiren, zugleich aber mit größter Vorsicht darauf achten, daß er nicht in den Augen der türkischen Regierung compromittirt werden könne, und sich bei etwaigen Annäherungsversuchen strenge neutral verhalten, mit dem Bestreben, über Intentionen und Motive möglichste Klarheit zu erlangen. P. Emilio sagte dieß zu.

²²⁴ Osm./türk. zaptiye, Polizist, Gendarm.

²²⁵ Osm./türk. mülazım, niedriger osmanischer Offiziersrang, entspricht in etwa einem Leutnant.

Es ist dieß nun das zweite Mal, daß P. Emilio montenegrinischer Seits geradezu umworben wird; mit derselben Anlockung war ein Versuch vor etwa 5 Jahren schon unternommen worden.

Allem Anscheine nach überschätzt man übrigens jenerseits den persönlichen Einfluß P. Emilio's, wiewol es richtig ist, daß er in Anbetracht seines 36jährigen Aufenthaltes in Albanien sowol bei den besseren Türken jener Gebiete wie auch bei den katholischen Colonen in den Bergen und auf der Ebene in hoher Achtung steht. Die katholischen Hochländer, welche hiebei in Betracht kommen, befinden sich jedoch aus naheliegenden Gründen viel mehr im Banne der muselmännischen unmittelbaren Nachbarn und würden, ohne anderweitige nachdrückliche Stütze, sich diesen letzteren wol oder übel anschließen müssen, sei es auch gegen den eventuellen Rath des geistlichen Herrn. Der doppelte Zweck wird demnach schon eben so gut erreicht, wenn Montenegro die stärkeren muselmännischen Chiefs zu gewinnen trachtet, worauf es ja auszugehen scheint.

Ich glaubte diese an sich vorläufig allerdings geringfügig erscheinenden Thatsachen, gewissermaßen im Nachhange zu meinem gehorsamsten Berichte vom 10. Mai l. J. N^o 31/res.²²⁶, dennoch sofort zur Hochgeneigten Kenntniß Eurer Excellenz bringen zu sollen und werde nicht ermangeln, alles darauf Bezügliche ehrfurchtvollst zu berichten.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

²²⁶ Siehe Nr. 14.

Nr. 20

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 263, f. 37r–41r.

Attentat auf den Mutessarrif von İpek Ali Pascha Guçia. Unterschiedliche Versionen möglicher politischer und persönlicher Hintergründe. Gewalttätigkeit und Korruption Ali Paschas und dessen Unbeliebtheit bei der Bevölkerung. Einfluss Ali Paschas auf den Sultan und Teile der Bevölkerung in Peja. Haxhi Mulla Zeka als möglicher Drahtzieher. Furcht der Bevölkerung vor Gewalt.

N° 76/res.

Prisren, 5. December 1887

Hochgeborner Graf,

Am 29. vorig. Mts. rief in İpek ein Attentat auf das Leben des dortigen Mutessarrif, des oft genannten Aali Pascha aus Gussinje, ungeheure Aufregung hervor. Ein ehemals als Zaptié bedienstet gewesenes, notorisch übel beleumdertes Individuum aus der Landschaft Rugova hatte den Moment der Rückkehr Aali Pascha's aus dem Regierungs-Konak²²⁷ in seine Wohnung kurz vor Sonnenuntergang abgewartet, um auf den Mutessarrif inmitten seines Gefolges, ohne welches Letzterer nahezu niemals sich zeigt, einen Schuß aus einem Martini-Gewehre abzugeben.

Die Kugel drang unter dem rechten Schulterblatt ein und trat oberhalb der rechten Brustwarze wieder aus. Aali Pascha glitt dadurch zunächst vom Pferde, wurde in sein Haus geschafft, befindet sich aber trotz seines hohes Alters von sicherlich mehr als 70 Jahren wol in Anbetracht seiner als hünenhaft geschilderten Constitution noch am Leben, das allerdings laut gestern eingelaufenen Nachrichten kaum erhalten bleiben dürfte. Er selbst hat sofort eine Prämie von 500 türk. Pfund²²⁸ sowie eine Decoration auf die Ergreifung des Attentäters in Aussicht gestellt.

Der Attentäter selbst entkam, wie es hier gewöhnlich der Fall ist, im ersten Momente der Verwirrung, wiewol ihm mehrere Schüsse nachgesendet wurden. Und ich möchte gleich hier beifügen, daß er, meiner langjährigen Erfahrung nach zu urtheilen, sich einer eventuellen Erfgreifung wol definitiv zu entziehen gewußt haben wird.

Über das Motiv dieser Blutthat sprach sich eine erste Version aus Djakova dahin aus, jenes Individuum sei bei einer früheren Gelegenheit von Aali Pascha mit harten, verletzenden Worten angelassen worden, als es auf

²²⁷ Osm./türk. konak, Bezeichnung für Regierungsgebäude, Residenz.

²²⁸ Andere Bezeichnung für türkische Lira. Vgl. Anm. 81.

Bezahlung seines rückständigen Lohnes drang. Gleichzeitig fügte eine andere Version hinzu, der Attentäter sei von der gegen Aali Pascha erbitterten feindlichen Partei in Ipek, welche mit Rugova Fühlung hätte, zum Morde gedungen worden.

Erstere Version findet seither keine volle nachträgliche Bestätigung; ich konnte bisher eruiren, daß dieser Rugovaner nicht mehr als Zaptié im Dienste steht und ferner daß er ein berüchtigter Mörder ist, auf welchem mehr als ein Dutzend Blutfälle lasten sollen.

Aber auch sonst glaube ich es, von genauerer Kenntniß der Verhältnisse ausgehend und unter Erwägung des hierlandes üblichen Verlaufes von Feindseligkeiten, als nahezu unzweifelhaft hinstellen zu dürfen, daß dieser versuchte Mord eines rein politischen Hintergrundes keineswegs entbehrt.

Die maßlos selbstsüchtige, sehr oft gewaltthätige Administration des aus Gussinje stammenden Aali Pascha hatte seine Thätigkeit schon seit Langem bei einem Theile der Ipek'er unbotmäßigen Einwohner unbeliebt gemacht.

Wiewol weder des Schreibens noch des Lesens kundig, ist Aali Pascha zweifellos sehr begabt, und er verstand es, sich ungewöhnlichen Einfluß sowohl bei dem Sultan wie auch in Ipek zu sichern: bei dem Sultan, weil er zur Zeit des letzten Krieges²²⁹ und der nachfolgenden Okkupation der benachbarten Provinzen²³⁰ eine fanatische Thätigkeit im Interesse des Großherrn gegen die Feinde Montenegro und Serbien, vielleicht aber mehr noch gegen die beabsichtigte Okkupation durch Organisirung der „Liga“²³¹ an den Tag legte; in Ipek, weil er die Unterstützung und Partei der dort angesehensten ältesten Familie Halil Bey's²³² (seit 4 Monaten Halil Pascha's) für sich gewann, dessen Tochter er heirathete.

Übrigens wußten Aali Pascha selbst seine persönlichen Feinde immerhin dafür Dank, daß er gestützt auf die wirklich ausnehmend hervorragende Gönnerschaft des Sultans in Person, das Land vor Einführung jedweder verhaßten „Neuerung“ in Blut- und Geldsteuern zu bewahren nie unterlassen hat.

Auch ist meiner Ansicht nach die Verschleppung der so lange ungelöst gebliebenen Grenzdelimitirung lediglich der persönlichen Autorität Aali Pascha's zuzuschreiben.

²²⁹ Russisch-osmanischer Krieg 1877/78.

²³⁰ Als Folge des russisch-osmanischen Krieges wurden im Berliner Vertrag 1878 Montenegro, Serbien und Rumänien als unabhängige Staaten anerkannt und Bulgarien autonomes Fürstentum. Österreich-Ungarn okkupierte Bosnien und die Herzegowina.

²³¹ Gemeint ist die Liga von Prizren. Vgl. Anm. 31.

²³² Halil Bey Begolli, ab 1887 Pascha, war 1881 kurzzeitig Kaymakam von Ipek, dann im Herbst desselben Jahres Stellvertreter des Mutessarifs von Ipek, Ali Pascha Gucia, danach selbst Mutessarif. Vgl. Nr. 35 und Bd. 1, Nr. 103, 115.

Bekanntlich hat nun vor Kurzem der Sultan, angeblich um Aali Pascha für die durch die erfolgte Delimitierung verlorenen Grundstücke zu entschädigen, demselben ein sehr wertvolles großes Čiftlyk in der Nähe von Üsküb geschenkt. Aali Pascha hat dasselbe im vorigen Monat persönlich in Augenschein genommen.

Es ist nun keinesfalls zu verwundern, wenn der Neid über dieses großherrliche Geschenk, vereint mit der Unzufriedenheit in Rugova wegen der nun schließlich doch erfolgten Delimitation, die feindliche Partei in Ipek unter Führung Mollah Zeko's zur gewalthätigen Äußerung, nach hiesigem Brauche, ihres Hasses endlich bestimmt hätte.

Mollah Zeko, schon seit Langem ein mehr oder minder heimlich auftretender Gegner Aali Pascha's, hat persönlich seit der Angelegenheit, welche Gegenstand meines gehorsamsten Berichtes vom 12. Mai l. J. N^o 32/res.²³³ war, Rache geplant, wenngleich beiderseits freundliche Beziehungen geheuchelt wurden. Ich möchte nun bestimmt annehmen, daß eben dieser Mollah Zeko bei dem Mordversuche die Hand im Spiele hatte.

Als Beweis dafür, wie groß die Bestürzung in Ipek über diesen Fall war, kann es wol gelten, daß der Bazar durch mehrere Tage geschlossen blieb; man erwartete einen bewaffneten Zusammenstoß. Einstweilen aber gingen nur telegraphische Meldungen an das Vilajet Kossovo und nach Constantinopel ab, unter Anderem auch das Begehren im Nahmen der Bevölkerung um sofortige außerordentliche Schutzmaßregeln.

Da nun Halil Pascha's Familie sowie Gussinje für die Blutthat Rache nehmen müssen, könnte es in der That in Ipek oder wenigstens mit Rugova zum Handgemenge kommen. Doch dürfte die jetzige rauhe Saison immerhin ausgedehntere Aktionen hintanhaltend.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

²³³ Siehe Nr. 15.

Nr. 21**Szommer an Kálnoky**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 263, 42r–46r.

Maßnahmen nach Attentat auf den Mutessarif von Ipek Ali Pascha Guçia: Truppenverlegungen, Ernennung des Militärkommandanten Salih Pascha zum Stellvertreter. Verhandlungen des Valis in Prishtina mit verdächtigen albanischen Chefs, darunter Haxhi Mulla Zeka. Furcht der Bevölkerung vor Ausbruch von Konflikten zwischen verfeindeten Parteien sowie Rache und Plünderung bei Tod Ali Paschas. Auch christliche Bevölkerung in Gefahr. Ordensverleihung für Ali Pascha durch den Sultan und Zahlung einer Prämie bei Ergreifung des Attentäters Adem Guska, eines früheren Diener Ali Paschas.

N° 77/res.

Prisren, 21. Dezember 1887

Hochgeborner Graf,

Im Verfolge des h. a. Berichtes vom 5. d. M. Zl. 76²³⁴, betreffend des auf Aali Pascha verübten Attentates, erlaube ich mir Euerer Excellenz gehorsamst Nachfolgendes zu berichten.

Den 14. d. M. ging unter dem Befehle des hiesigen militär. Commandanten Salih Pascha, das 2te Bataillon des 18ten Nizamie-Regiments der hierortigen Garnisonstruppen nach Ipek ab, allwo Salih-Pascha zum Stellvertreter des schwer darniederliegenden Aali Pascha ernannt worden ist.

Ferner verlautet, daß aus Mitroviza eine Escadron Cavallerie ebenfalls in Ipek eingetroffen sei und weitere drei Inf. Bataillone dortselbst concentrirt werden sollen.

Diese Truppenconcentrirung in Ipek soll seitens der Vilayets-Regierung Pristina zu dem Zwecke aufgeboten werden, um eventuellen Ruhestörungen vorzubeugen und um den verschiedenen Parteiführern für den Fall zu imponiren, als sie es wagen sollten, bei dem als wahrscheinlich gehaltenen Ableben Aali Pascha's irgend einen Coup ausführen zu wollen, welcher seitens der Parteigänger des berüchtigten Mollah-Zeko für den Fall in Aussicht genommen werden könnte, in welchem ihr Häuptling in Untersuchungshaft Seitens des Gouverneurs in Pristina gehalten werden sollte. Faik Pascha bringt Mollah-Zeko und Halil-Pascha sowie Ilias-Aga mit anderen sieben Häuptlingen des Bezirkes Ipek, die mehr oder minder des Attentates auf Aali Pascha verdächtig sind, zu sich nach Pristina, wohin sich diese unter bewaffneter Begleitung von je 10 Parteigenossen, daher von 100 Mann sogenannter

²³⁴ Siehe Nr. 20.

bewaffneter Diener, auch verfügten. Ob Faik-Pascha die genannten Führer in Untersuchungshaft zu versetzen getrauen wird oder beabsichtigt, ist noch nicht bekannt. Thatsache ist, daß den Genannten die Freizügigkeit in Pristina nicht benommen zu werden scheint und daß Faik-Pascha dieselben mit patriarchalischen Worten zur Ruhe ermahnte und dieselben für etwaige Ruhestörungen verantwortlich zu machen trachtet, ferner, daß Aali Pascha, anlässlich der Beileidsbezeugungen, die ihm auf telegraphischem Wege seitens S. M. des Sultans, des Großveziers²³⁵ und Derwisch-Pascha sowie seitens anderer Notabeln aus Ipek und der Umgebung anlässlich seiner Verwundung zu Theil wurden, worunter sich auch Mollah-Zeko befand, diesen Letzteren bei sich nicht empfing und ihn als denjenigen bezeichnete, der das Attentat verüben ließ oder mindestens die Hand im Spiele gehabt haben soll.

Da Aali Pascha, wie allgemein behauptet wird, an den Folgen seiner Wunde in nicht langer Zeit zugrunde gehen wird, herrscht in der Bevölkerung dieses Vilayets im Allgemeinen eine gewisse Unruhe und die Befürchtung, daß es früher oder später zwischen den gegnerischen Stämmen Aali Pascha's und Mollah-Zeko's zu einem Racheakte kommen und der zur Folge haben könnte, daß größere Ruhestörungen in den Stämmen von Gussinje einerseits, als Parteigänger Aali Pascha's, und anderseits der Bewohner Istenik's²³⁶ und Strelze's²³⁷ als Parteigänger Mollah-Zeko's zum Ausbruche gelangen könnten, in welchem Falle sich an den Ruhestörungen auch andere Stämme betheiligen und sich diese zu einer allgemeinen Empörung entwickeln, die natürlich keinen politischen Hintergrund und nur den Zweck verfolgen würde, Rache und Plünderung zu üben wobei, wie Landesüblich [sic] die christliche Bevölkerung nicht minder als die Andersgläubige in Mitleidenschaft gerathen und Leben und Eigenthum der Christen von den sich Bekämpfenden der Vernichtung anheim fallen müßten. Eine Befürchtung, die allerdings etwas wahres in sich trägt, jedoch keineswegs den thatsächlichen Verhältnissen entspricht, da sich in einem solchen Falle wohl auch die christlichen Stämme dieser Gegend ihrer Glaubensgenossen annehmen und ihnen zu Hilfe eilen würden.

Welcher Sympathie sich Aali Pascha seitens S. M. des Sultans erfreut, zeugt die Verleihung des Medjidie-Orden's²³⁸ I. Classe und die Widmung einer Prämie von 500 türkischen Pfunde [sic] für die Habhaftnahme des Attentäters Adem Guska, der von Aali Pascha seinerzeit aus seinem innegehabten

²³⁵ Großwesir, vom Sultan eingesetzter Regierungschef, oberster Beamter im Osmanischen Reich. Von September 1885 bis September 1891 war der in Nikosia auf Zypern geborene Mehmed Kâmil Pascha (1833–1913) Großwesir.

²³⁶ Isniq, serb. Istenić, Dorf im westlichen Kosovo zwischen Peja und Gjakova.

²³⁷ Strelle, serb. Streoc, Dorf nördlich von Deçan.

²³⁸ Benannt nach dem Sultan Abdülmecid (1823–1861), der von 1839 bis zu seinem Tod das Osmanische Reich regierte.

Dienste verjagt und im verflossenen Sommer vom Oberbefehlshaber des III. Armee-Corps Regeb-Pascha, der zu jener Zeit in Ipek und hier verweilte, zum Mulasim²³⁹ erhoben worden war. Dieses Aktes halber will man hier und in Ipek Regeb Pascha gewissermaßen verdächtigen, daß auch er an dem Attentate auf Aali Pascha mindestens seine Hand im Spiele gehabt haben soll, was wohl kaum möglich zu sein scheint.

Es wird sich bald zeigen, welchen Verlauf diese Angelegenheit in der Folge nehmen wird und ob die Befürchtungen der christlichen Bevölkerung dieses Vilayet's mehr oder minder begründet waren.

Gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem Seiner Excellenz den [sic] Herrn Botschafter Freiherrn v. Calice.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten und ehrfurchtsvollsten Verehrung gnädigst genehmigen zu wollen.

Szommer

Nr. 22

Szommer an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 270, f. 15r–18r.

Begnädigung und Rückkehr ehemaliger Aufständischer, darunter Sylejman Vokshi, wohl durch Unterstützung der osmanischen Regierung. Kundmachung an Derviş Paschas an die Albaner: Wachsamkeit gegenüber Nachbarländern wie auch gegenüber Österreich-Ungarn, Aufruf zur Loyalität zum Sultan, im Gegenzug Verzicht auf Reformen sowie Versprechen der Bereitstellung von Waffen und Munition. Zweifel des österreichisch-ungarischen Konsuls an Befriedung der Region durch Freilassung der Aufrührer. Tod Ali Pascha Gucias.

N° 7

Prisren, den 5. März 1888

Hochgeborner Graf,

Die aus den Jahren 1884 und 1885 bekannt gewordenen Tumultuanten, darunter auch die mehr oder minder berüchtigten Anführer der Excedenten, Rassim und Ibrahim-Aga²⁴⁰ aus Prisren, sowie Ahmed Bey aus Djakova und dessen Genosse Suleiman Vokš, Letzere sollen sich unterwegs befinden, die dazumal von Veissel-Pascha aufgegriffen, sodann Landesverwiesen [sic] und nach Feidhan exilirt wurden, sind bis auf 7–8 ihrer noch aushaftenden Genossen sämtlich in ihre Wohnsitze hieher zurückgekehrt.

²³⁹ Osm./türk. mülazım, niedriger osmanischer Offiziersrang, entspricht in etwa einem Leutnant.

²⁴⁰ Siehe Nr. 2 und 6.

Die hieramtlichen Berichte N° 69²⁴¹ ex 1884, 9, 16²⁴², 57 und 80 ex 1885/res. enthalten die Motive, welche die Landesregierung veranlaßten, zu jener Zeit diese Tumultuanten aus diesen Landestheilen zu entfernen. Motive, die nach der heutigen Beurtheilung der Constantinopler Regierung vielleicht nicht mehr maßgebend sein dürften und die Entlassung dieser Tumultuanten aus ihrem Exile vielleicht mit noch unbekanntem Absichten derselben in Zusammenhang gebracht werden könnten.

Ich erlaube mir, diese Vermuthung nur deshalb auszusprechen, weil das hier cursirende Gerede dieser nun freigelassenen Leute ein gewisses Licht auf die Ansichten wirft, die man in den höheren Kreisen der nächsten Umgebung S. M. des Sultans in Constantinopel mit Bezug auf Österreich-Ungarn ventilirt.

Nach den Äußerungen der Zurückgekehrten ist ihnen auf Derwisch-Pascha's Verwendung hin ihre Strafe nachgesehen und die Rückkehr in ihre Heimat gestattet worden.

Derwisch-Pascha entsendete durch diese nun Heimgekehrten, die sich bei ihm in Constantinopel einfanden, seinen „Selam“ Gruß an die Bevölkerung Albanien's mit dem Rathe, daß sie gegen die ihr Land umgebenden Feinde, Serbien und Montenegro, hauptsächlich aber gegen Österreich-Ungarn, das insbesondere nur auf den günstigen Zeitpunkt lauere, um Albanien ebenso wie Bosnien und die Herzegovina unter ihre Verwaltung zu bekommen, stets ein wachsames Auge zu haben, um eventuellen Falles ihre vereinten Kräfte diesen [sic] Feinden fühlen zu lassen. Sie mögen ihrem Landesherrn ihre Loyalität und unbedingten Gehorsam bewahren, denn nur auf diese Weise ist es ihnen möglich, ihr Land für sich und den Sultan zu erhalten. S. M. der Sultan, der sich auf die Treue und Tapferkeit der Albanesen verlässt, was die Thatsache beweise, daß er sich und seinen Hofstaat der loyalen Überwachung der albanesischen Garde anvertraut und nur in sie ein unbedingtes Vertrauen empfindet, sei stets bereit, ihre Wünsche zu erfüllen.

Für diese Anhänglichkeit sollen sie in Zukunft auch mit keinen Reformen behelliget werden und man wird stets bedacht sein, sie im Bedarfsfalle mit Waffen-Munition und sonstigem Kriegsmateriale zu versehen. Sie mögen sich in ihre Heimat begeben, dort ihren Angelegenheiten obliegen, sich ruhig verhalten und ihre heimatlichen Zwistigkeiten stets zur Kenntniß S. M. des Sultans bringen der sie stets erhören und für ihr Wohl besorgt sein wird.

Das sind die Worte, die den Heimgekehrten von Derwisch-Pascha in Constantinopel gesagt und die hier seit einiger Zeit von der Bevölkerung commentirt und eine gewisse Befriedigung in derselben wachgerufen haben.

²⁴¹ Siehe Bd. 1, Nr. 130.

²⁴² Siehe Nr. 2.

Ob diese Versicherungen Derwisch-Pascha's und diese wenn auch nicht offenkundig verlaubliche, so doch thatsächlich gewährte Amnestie dieser Ruhestörer für die künftige Ruhe und das Wohl dieser Landestheile von irgend welchem Vortheil für die Regierung sein wird, wird sich bald zeigen; bemerkenswert ist, daß die christliche Bevölkerung der Ansicht fröhnt, daß das Gerede Derwisch Pascha's an diese Leute darin zu gipfeln scheint, wieder einen beabsichtigten Coup d'état durch eben diese Tumultuanten gelegentlich umso leichter Aufführen und Bemänteln zu können.

Der strenge Winter hat die Bevölkerung bis nun gezwungen, sich ruhig zu verhalten, doch beginnt bereits in und um Djakova sowie in Ipek, die Unsicherheit überhand zu nehmen. Raub und Mordthaten gehören zu den gewöhnlichen Tagesereignissen. In Prisren selbst wurde die Beledie²⁴³-Cassa, es heißt um 100 £t., von noch nicht entdeckten Dieben beraubt.

Der Gesundheitszustand Aali Pascha's soll sich von Tag zu Tag verschlimmern.

Gleichlautend berichte ich unter Einem S. E. den [sic] Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den ehrfurchtsvollsten Ausdruck meiner tiefsten Ergebenheit und Verehrung Hochgnädigst zu genehmigen die Gnade haben zu wollen.

Szommer

Nachschrift.

Vor Postabgang erhielt der hiesige Mutessarif die telegraphische Nachricht aus Ipek, daß Aali Pascha gestorben ist.

²⁴³ Osm./türk. belediye, Kommunalverwaltung.

Nr. 23

Szommer an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 270, 19r–21r.

Verhaftung eines orthodoxen Mönches wegen Verdachtes auf Annahme russischer Gelder zur Förderung des Panslawismus. Häufung ähnlicher Fälle. Wachsamkeit der osmanischen Behörden und Vorwürfe politischer Umtriebe. Trotz Kenntnis der Behörden über den Aufenthaltsort Adem Guskas, des Mörders von Ali Pascha Gucia, keine Verhaftung.

N° 8

Prisren, den 16. März 1888

Hochgeborner Graf,

Gerüchtweise verlautet, daß die Lokalbehörde von Ipek am 9. d. M. die Verhaftung des gr. or. Mönch's von Üsküb, Kaludjer²⁴⁴ Rufin, vornehmen ließ; hierbei wurden denselben [sic] einige Papiere saisirt und er unter Polizeieskorte, wie ein gemeiner Verbrecher, an das Martialgericht nach Pristina abgeführt.

Die Veranlassung zu diesen [sic] Vorgehen der Lokalbehörde sollen einige Glaubensgenossen des Mönches gewesen sein, die aus irgend einer Bosheit bei der Lokalbehörde die Anzeige erstatteten, daß Rufin von einigen Wohlthätigkeits-Vereinen Russland's Geldspenden zu dem Zwecke alljährlich erhalte, mit diesen Geldern gewisse Panslavistischeszwecke fördernde Leute [sic] zu betheilen, die zu dem Zwecke gewonnen seien sollen, die Sympathien unter den Glaubensgenossen für den Panslavismus zu nähren und eventuell Ruhestörungen, in convenirendem Falle auch einen Aufstand in diesen Ländern zu insceniren.

Thatsache ist, daß Kaludjer Rufin Gelder, die ihm in Üsküb, wo er seinen Wohnsitz hat, zugekommen sind, nach Ipek überbrachte, dort den für das Kloster Ipek bestimmten Betrag den Verwaltern gegen Quittung ausfolgte und im Begriffe stand, mit einem für das Kloster Dečan bestimmten Betrag sich dahin zu begeben, woran er durch seine Verhaftung verhindert und ihm von den Polizeiorganen der Betrag sammt den Quittungen abgenommen, dort einem Verhöre unterzogen und sodann nach Pristina eskortirt wurde.

Die Angelegenheit, die in allen Schichten der Bevölkerung commentirt wird, hat hierlands besonders zwischen den Türken viel Aufsehen verursacht. Die gr. or. Bevölkerung behauptet, daß die Angelegenheit denn doch nicht in dem Sinne der Angeber aufgefaßt zu werden habe und sich lediglich darauf reducire, daß Kaludjer Rufin vor einiger Zeit sich in's Ausland begeben hatte, dort für Cultuszwecke sich um Unterstützung beworben und erhalten habe,

²⁴⁴ Serb. kaluder, Mönch.

von denen ihm alle Jahre mehr oder mindere Beträge zufließen.

Die Lokalbehörden, die seit den letzten Ruhestörungen in diesen Landestheilen eine überspannte Wachsamkeit dahin entwickeln, Leuten, die irgend welchen humanitären Zwecken ihre Thätigkeit widmen, unter Beschuldigung von politischen Umtrieben, wo immer möglich, Geld zu erpressen, wird wahrscheinlich auch den Kaludjer solange in Untersuchungshaft halten, bis er sich dazu verstehen wird, seine persönliche Freiheit durch einige türkische Livre²⁴⁵ zu erkaufen, womit die Angelegenheit hoffentlich ihren Abschluß gefunden haben wird.

Ich erlaube mir, diesen Vorfall nur deshalb zu erwähnen, weil bezüglich der Ausfolgung der von der h. k. u. k. Regierung dieser Erzdiöcese alljährlich gewährten Subventionen an Mgr. Czarev, der ja bei den Lokalbehörden ebenfalls als politischer Agent Österreich-Ungarn's angesehen wird, die äußerste Vorsicht geboten erscheint.

Wie ich mir mittelst Nachschrift im h. a. Berichte vom 5. d. M. Zl. 7²⁴⁶ gehorsamst zu melden erlaubt habe, ist Aali Pascha seinem Leiden am selben Tage erlegen. Er wurde mit militärischen Ehren in Ipek bestattet. Nach dieser Bestattung sandten die Notabeln Ipek's ein Gesuch an den Valy von Pristina und baten um die Freilassung der noch Inhaftirten und der Mitschuld an dem Attentate auf Aali Pascha Beinzichtigten [sic]. Man gibt sich der Hoffnung hin, daß ihrem Nachsuchen willfahrt werden wird. Der Attentäter Adem Guzka befindet sich in dem Hause des Bairaktar's Selman in Belaja²⁴⁷, was den Lokalbehörden vollkommen bekannt ist, doch wagen sie es nicht, sich seiner zu bemächtigen. Ein Beweis mehr, wie es mit der persönlichen Sicherheit Hierzuland beschaffen ist.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Sr. Excellenz den [sic] Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den ehrfurchtsvollsten Ausdruck meiner tiefsten Ergebenheit und Verehrung Hochgnädigst zu gestattet die Gnade haben zu wollen.

Szommer

²⁴⁵ Türkische Lira. Vgl. Anm. 81.

²⁴⁶ Siehe Nr. 22.

²⁴⁷ Beleg, Dorf nordöstlich von Deçan.

Nr. 24

Szommer an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 270, f. 31r–33r.

Aufenthalt von Flüchtlingen aus Montenegro auf der Weiterreise nach Serbien unter freiem Himmel in der Nähe von Peja und Gjakova. Unterstützung durch russische Konsulate mit Geld und Ausstellung von Pässen. Untätigkeit der osmanischen Behörden. Befürchteter Wiederanstieg der Anzahl von Gewalttaten nach dem Ende des Bayramfestes.

N° 17

Prisren, 31. Mai 1888

Hochgeborner Graf,

Seit beiläufig einer Woche weilen in dem sogenannten Gebiete „Arnautluk“ der Umgebung Ipek und Djakova's etliche 20 Montenegriner, jeder Habe bar, im verwahrloseten Zustand, einige sogar blos mit Schaffellen bedeckt. Diese Leute haben sich den dortigen Bewohnern als Feldarbeiter angeboten und bis auf Weiteres Verwendung gefunden. Befragt über ihre Herkunft, gaben dieselben an, daß sie ein Theil jener Leute seien, die unlängst aus Montenegro entflohen sind und die Absicht haben, sich nach Serbien behufs ihres weiteren Fortkommens zu begeben, ursprünglich eine Bande von 40–50 Mann bildeten, von denen die Bemittelteren sich theils über das Gebiet des Sandschak Novibazar nach Serbien geschlichen haben, theils noch im Lande hier herumirren.

Wie ich in Erfahrung brachte, streben diese Leute einstweilen blos darnach, sich eine malisorische Kleidung zu verschaffen, dadurch unkenntlich zu machen und in die Städte zu schleichen, in denen russische Consuln residiren, um von diesen mit Pässen und Geld versehen zu werden, sodann sich gewöhnlich nach Serbien hinüber [zu] schleichen.

Während den vergangenen Wochen sind einige dieser Leute auch hier in Prisren erschienen – sie treffen hier gewöhnlich Paarweise ein –, begaben sich zu dem hiesigen russischen Consul Lissiević, der sie mit Pässen und Geldunterstützungen versah, wonach sie von hier verschwanden.

Über das sonstige Verhalten dieser Leute konnte ich bisher nichts Näheres erfahren und habe nur das eben gemeldete wahrgenommen, sehe auch, daß Herr Lissiević sich dieser Leute eifrig annimmt und ihnen jeden Vorschub leistet, damit sie sich nach Serbien begeben können.

Die Localbehörden, deren Wachsamkeit des Ramazans halber viel zu wünschen übrig läßt, sind dieser ihrer Gäste noch gar nicht ansichtig geworden, sind sich aber im Betretungsfalle in jenem Gebiete, wo sich diese Leute aufhalten, ihrer Ohnmacht bewußt, thun daher behufs ihrer Habhaftnahme Nichts.

Sonst herrscht im allgemeinen, mit Ausnahme der Hierlands üblichen Gewaltthätigkeiten, die sich am häufigsten in Ipek und Djakova ereignen, Ruhe, doch fürchtet man, daß nach dem Bairamfeste die Blutfehden im Ljumaer und Ipeker-Kreise wieder zu den Tagesereignissen gehören werden.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz den [sic] Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner ehrfurchtsvollsten Verehrung und Ergebenheit Huldvollst zu genehmigen.

Szommer

Nr. 25

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 270, f. 35r–42r.

Bewaffnete Versammlung am Grab Sultan Murads I. auf dem Amselfeld und Protest gegen die Vilayetsregierung. Verschiedene Versionen über Beschwerdepunkte: keine Erhöhung und Neueinführung von Steuern, auch nicht zur Verbesserung des Unterrichtswesens, allgemeine Unzufriedenheit mit dem Vali. Der Militärkommandant Ibrahim Pascha und Gegner des Valis als mögliche Drahtzieher. Beendigung einer erneuten bewaffneten Protestversammlung erst durch Truppenaufmarsch. Nach Einschätzung des österreichisch-ungarischen Konsuls keine ausländische Einflussnahme und keine nationale Ausrichtung der Proteste.

N° 35/res.

Prisren, 25. Juni 1888

Hochgeborner Graf,

Wie Euerer Excellenz aus anderer Quelle schon bekannt ist, haben am 19. Mai l. J. größere Ansammlungen der bewaffneten Bevölkerung, u. z. bei Plemetin²⁴⁸ und Sultan Mura[d]’s Grab²⁴⁹, bis zur Stärke von 2–3000 Gewehren stattgefunden, in der Absicht, um gegen die Vilajets-Regierung in Priština zu demonstrieren. Der Rummel dauerte damals nur zwei Tage.

²⁴⁸ Plemetin/Plemetina, serb. Plemetina, Dorf nordwestlich von Prishtina.

²⁴⁹ Murad I. (1319/1326–1389) war von 1359 bis 1389 Sultan und wurde nach einer Legende von dem serbischen Krieger Miloš Obilić während oder kurz nach der Schlacht auf dem Amselfeld 1389 erschlagen. Das auf dem Amselfeld errichtete Grabmal war ein beliebter Versammlungsort für die muslimische Bevölkerung der Region.

Der Vali, Faik Pascha, soll sich nämlich damals nach einigen fruchtlosen Ermahnungen dazu entschlossen haben, die Beschwerdepunkte der Demonstranten entgegenzunehmen, versprach, darüber an S. M. den Sultan zu berichten, und erreichte den Abzug der versammelten Beschwerdeführer, welche damit getröstet wurden, daß sie nach Ablauf des Bairam-Festes günstigen Bescheid erhalten sollten.

In diesem Stadium fand ich die Angelegenheit bei meiner Rückkehr nach Üsküb vor; man stand dort noch unter dem Eindrucke der großen Überraschung, daß die Sache, welche nicht ohne einen gewissen éclat in Scene gesetzt worden war, ein so unverhofft geräuschloses Ende genommen habe.

Noch in Üsküb habe ich nicht ermangelt, mich über den Charakter und die Motive dieser Demonstration zu informiren. Das Resultat der dort angestellten Erkundigungen stimmt mit den hiesigen Kundschaften beinahe vollständig überein und setzt so ziemlich außer Zweifel, daß der Zwischenfall von internen Interessen promovirt und daher höchst wahrscheinlich nur localer Natur ist.

Der nächste Anlaß zur Unzufriedenheit unter der Bevölkerung wurde zweifellos in der von der Regierung geplanten Erhöhung des Zehent von 10 auf 12½ Percent gefunden, trotzdem bekanntlich die Erhöhung angeblich in Absicht der Verbesserung oder hierzulande eigentlich Neu-Creirung des Unterrichtswesens auferlegt ist.

Eine ungewohnte Steuer ist ferner auch die neue Patentsteuer ('tem-mettü'), welche vielleicht die Betheiligten unter der Bevölkerung zu wenig vorbereitet findet.

Nach anderen Versionen soll die Bevölkerung aber auch überhaupt mit dem Vali unzufrieden sein, was mir nach seinen Antecedentien als Mutessarrif in Üsküb zu schließen, ebenfalls sehr glaubhaft klingt. In Verbindung damit bezeichnet man endlich als geheimes Agens für die Inscenirung des Putsches verschärfte Zwistigkeit zwischen dem Vali Faik Pascha und dem seit etwa 8 Jahren in Priština befindlichen Präsidenten des Martialgerichtes, Liva Ibrahim Pascha.

Letzterer wurde schon vielfach in meinen gehorsamsten Berichten aus dem Jahre 1885 über die damals vor Prisren stattgehabte Insurrection genannt²⁵⁰ und ist dafür bekannt, daß er im fanatischen Ehrgeiz sich in alle Administrationsangelegenheiten mengt. Sein langer Aufenthalt in Priština ohne Avancement trotz hoher Verwandten in Constantinopel und großer persönlicher Rührigkeit wird damit motivirt, daß er seit dem Processe über Sultan Aziz's Ermordung²⁵¹ persona ingrata in Constantinopel sei.

²⁵⁰ Siehe Nr. 2–3, 5–6.

²⁵¹ Abdülaziz (1830–1876) war seit 1861 Sultan und wurde im Rahmen eines Militär- und Palastputsches im Mai 1876 abgesetzt und für geisteskrank erklärt. Sein gewaltsamer Tod wenige Tage später wurde offiziell als Selbstmord angesehen, was viele zeitgenössische Beobachter aber bezweifelten.

Man ist geneigt, ihm wenigstens einen Theil moralischer Urheberschaft an den hier behandelten Zusammenrottungen zuzuschreiben, und ich kann diese Version umsoweniger von der Hand weisen, als Ibrahim Pascha tatsächlich Anfangs Juni, etwa eine Woche vor dem Bairam (10.–12. Juni), nach Constantinopel berufen durch Üsküb durchreiste. Er soll bis jetzt noch nicht zurückgekehrt sein.

Nach dem Bairam-Feste wurden die Forderungen der unzufriedenen Bevölkerung durch deren Chefs als Delegirte auch wirklich weiter verfolgt. Letztere erschienen, samt Gefolge circa 100 Mann stark, in Priština, logirten sich in Han's²⁵² ein und suchten, den Vali Faik Pascha zur Ertheilung einer Erledigung zu drängen unter der Androhung, daß sie nicht früher aus Priština weichen würden und daß man die durch sie zu vermittelnde Antwort im Lande draußen dringend erwarte. Faik Pascha suchte sie abermals durch Überredung zur Heimkehr zu bringen, indem er versicherte, die Sache sei dem Sultan und der Hohen Pforte vorgelegt und werde gewiß geprüft, und als dieß Nichts fruchtete, beauftragte er einige Zaptije's mit Delogirung der Han's, jedoch, wie man hier erzählte, ohne Erfolg.

Am 20. I. M. endlich trat Redscheb Pascha, der Muschir und Commandant für die beiden Vilajete Salonik und Kossovo, mit zwei Bataillonen und zwei oder drei tragbaren Geschützen in Pristina ein, offenbar im Auftrage, den Streitfall zu schlichten.

Soweit die bis jetzt hiehergelangten Nachrichten lauten, sollen die Chefs bei dessen Herannahen sofort in ihre Heimatorte zurückgekehrt sein und gegenwärtig untereinander verhandeln, was für eine Haltung hinfort einzunehmen wäre. Redscheb Pascha ließ eine Anzahl der Bairaktar's zu sich bescheiden, seinem Rufe wurde jedoch noch nicht Folge geleistet.

Ich möchte mir ausdrücklich zu bemerken erlauben, daß ich bisher von keiner Seite etwa auswärtige Agitationen oder Bestechungen als mitbetheiligt oder gar der Urheberschaft verdächtig bezeichnen hörte. Nach meiner Ansicht birgt dieser Putsch umso weniger Gefahr für die Regierung, als die Demonstranten, mit Ausnahme etwa der Lab²⁵³-Arnauten, ein viel weiches Temperament haben als die Arnauten auf der Prisrener Seite bis Ipek. Jedenfalls ist keine Spur von nationalen Tendenzen vorhanden.

Trotzdem möchte ich ohne Weiteres zugeben, daß Redscheb Pascha aller Wahrscheinlichkeit nach die Untersuchung des Falles auch in der Richtung ausdehnen dürfte, ob fremde Einflüsse und Bethörungen dabei im Spiele seien.

²⁵² Osm./türk. han, Gasthaus.

²⁵³ Llap, serb. Lab, Fluss, der im Kopaonik-Gebirge nordwestlich von Podujeva entspringt. Er durchfließt Podujeva und mündet nordwestlich von Prishtina in den Fluss Sitnica. Die Bezeichnung wird auch für die Region nordöstlich des Amselfeldes um Podujeva verwendet.

Als Symptom für erhöhte Wachsamkeit der Regierungsorgane, mögen sich die Verdächtigungen nun als begründet herausstellen oder nicht, glaube ich, den Fall der Verhaftung des Polizei-Binbaschi²⁵⁴ in Üsküb erwähnen zu sollen, welcher noch während meiner Anwesenheit in Üsküb in Untersuchung gezogen wurde, weil man in seiner Wohnung 30, nach Anderen sogar 80 Martini-Gewehre vorgefunden haben soll.

Es ist mir leider von hier aus nicht möglich, die Stichhaltigkeit so lautender Anklagen zu controlliren oder auch nur darüber mich zu informiren.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem an den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 26

Hickel an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 270, f. 43r–47v.

Bevorstehende Reise des russischen Konsuls durch die Region. Möglicher Hintergrund: Versuch der Kontaktaufnahme mit der Bevölkerung zur Stärkung des russischen Einflusses. Haltung der osmanischen Behörden gegenüber der Reise. Mögliche russische Geldsendungen aus Thessaloniki. Gewinnung nur der orthodoxen, nicht jedoch der mehrheitlich muslimischen Bevölkerung wahrscheinlich. Geringe Verbreitung nationaler Tendenzen bei den ganz überwiegend sultanstreuem Muslimen. Fluchtversuch des Archimandriten Raphael aus dem Kloster Visoki Dečani nach Montenegro unter Mitnahme von Antiquitäten und Kircheninventar.

N° 36/res.

Prisren, 6. Juli 1888

Hochgeborner Graf,

Heute früh Morgens reiste der hiesige russische Consul, Herr Lissjewitsch, nach Pristina ab, begleitet von seinem Dragoman²⁵⁵ Ghigo (Gregor) Jakič und einem Cavassen.

²⁵⁴ Osm./türk. bin-başı, dt. Binbaschi/Bimbaschi, „Kommandant von einem Tausend“, militärischer Titel eines Bataillonskommandanten in der osmanischen Armee.

²⁵⁵ Dragoman, einheimischer Übersetzer bzw. Dolmetscher.

Herr Lissjewitsch hatte schon im vergangenen Jahre die Absicht gehegt und mir auch diesem Jahre gleich nach meiner Rückkunft wiederholt, daß er über Pristina angeblich nach dem Bade bei Novibazar im gleichnamigen Sandžak sich begeben wolle, um dort durch etwa 14 Tage Bäder zu nehmen.

Er äußerte noch jüngsthin, daß er dieses Projekt nur im Hinblick auf die eben sich abwickelnde Demonstration vor Pristina vorläufig aufschiebe, damit seine Ankunft nicht mit den dortigen Vorgängen in Verbindung gebracht werde. Gleichzeitig erkundigte er sich bei mir über die Unterkunft in Pristina und über die Persönlichkeit Redscheb Pascha's, mit welchem ich bekannt zu werden voriges Jahr hier Gelegenheit hatte.

Die Ermächtigung zur Absentirung versichert Lissjewitsch nach dem im russischen Consulatsdistrikte bestehenden Usus zu besitzen, demzufolge dem Botschafter in Constantinopel auf *brevi-manu*-Ersuchen das Recht zustehe, einen dreiwöchentlichen Urlaub zu gewähren, ohne Anzeige nach St. Petersburg²⁵⁶ und ohne daß dieser Urlaub angerechnet zu werden pflege.

Ich höre aber von anderer Seite, daß Herr Lissjewitsch folgende *tour-née* vorhabe: Pristina – Vučitrn²⁵⁷ – Mitrovica – Bad Novibazar – Sienica – Akova – Berana, woran sich offenbar die Rückkehr über Ipek und Djakova schließen dürfte.

Dieß kann die Vermuthung nur bestärken, daß Lissjewitsch eine Reise zu machen scheint, deren Zweck leicht zu errathen wäre: Verbindungen im Lande zu suchen, mit Hilfe deren gegebenen Falles Unruhe gestiftet werden könnte.

Fragt man sich aber nach den Aussichten auf Gelingen einer solchen Mission – falls sie wirklich bestehen sollte –, so ist zweierlei zu beachten: die überaus mißtrauische Aufmerksamkeit der Behörden und die Chancen einer solchen Propaganda in der Bevölkerung.

Was die Machthaber bei der Provincialregierung anbelangt, so ist gar kein Zweifel, daß jeder Schritt des eventuellen Emissärs überwacht, ausspionirt und rapportirt werden wird. Das muß Herr Lissjewitsch ebensogut wissen, wie meine Wenigkeit. Er kann sich also keinem Optimismus bezüglich seines Erfolges überlassen und muß sich über das unter Umständen sogar Gefährvolle seines Unternehmens klar sein. Wenn er die Reise nun doch unternimmt, so legt dieß die Vermuthung nahe, daß – immer unter der Voraussetzung des Verfolgens der angeordneten Absicht – ein stricter höherer Auftrag, etwa von Constantinopel, ergangen sein muß. Ohne das könnte ich mir die Unklugheit kaum erklären, daß die Erlaubniß zu einer derartigen Reise überhaupt

²⁵⁶ St. Petersburg war, mit Unterbrechung in den Jahren 1728–1732, von 1712 bis 1918 die Hauptstadt des Russischen Reiches.

²⁵⁷ Vučitrn, alb. auch Vushtrri, serb. Vučitrn, osm/türk. Vuçitürin, Kleinstadt südöstlich von Mitrovica.

ertheilt wurde, da sie zu Recriminationen führen muß. Eine Entente etwa bloß mit dem russischen Generalconsul in Salonik, Herrn Jastrebow, scheint mir als Argument nicht recht annehmbar, denn ich glaube, bestimmt zu wissen, daß Lissjewitsch mit dem Letzteren kein gutes Einvernehmen unterhält.

Übrigens dürfte das Wahrscheinlichste sein, daß Redscheb Pascha, der ja persönlich in Pristina ist, die Absolvirung der gedachten tournée unter irgend welchen Vorwänden nicht gestatten wird, speciell über Novibazar hinaus. Sollte er aber sich dem doch nicht widersetzen, so kann ihm nur darum zu thun sein, erstens zu zeigen, daß er derlei Intriguen nicht übermäßig fürchtet, und zweitens sich über die Extension der beabsichtigten Versuche nur umso vollständiger zu informiren.

Die Eventualität der Beschränkung der Reisetour dünkt mir für den Fall als die wahrscheinlichere, wenn Redscheb Pascha schon genauere Informationen über die Verwendung der angeblich effectuirt Geldsendungen des russischen Generalconsuls in Salonik nach jenen Distrikten bereits besitzen sollte, von welchen Sendungen durch die hohe vertrauliche Weisung vom 8. März l. J. ein Aviso an den damaligen Gerenten²⁵⁸, Hrn. Szommer, herablangte.

Ich kann nahezu mit Bestimmtheit versichern, daß Beträge aus diesem Titel, wenn sie nach Prisren auch übermittelt worden sein sollten, bisher weder hier noch in den zur Aktion disponirteren Kreisen, z. B. Ljuma oder Kabasch, zur Vertheilung kamen. Das Einlangen namhafterer Beträge in Prisren, die nur durch Privatpersonen überbracht, nicht einmal mittelst Rimessen übermacht worden sein könnten, dünkt mir übrigens wenig glaubhaft, denn ich kenne keinen hiesigen Serben, noch auch Türken, der den Muth hätte, sich mit dem Transport in die Gefahr zu begeben; man nimmt nicht einmal Briefe leicht an.

Erwägt man nun ferners die Chancen einer Propaganda unter der Bevölkerung selbst, welche doch keinen anderen Zweck haben kann, als der Regierung durch Aufhetzung von aufrührerischen Landen Verlegenheiten zu bereiten und eventuell sie dadurch in diesen Landestheilen, mehr als ihr lieb sein kann und man bis nun gewöhnt war, zu beschäftigen, so sind die voraussichtlichen Resultate sicherlich nicht den Wünschen oder Hoffnungen der Anstifter entsprechend oder genügend.

Das slavische Element griechisch-nicht-unirten Glaubensbekenntnisses, auf dessen Gewinnung mit größter Leichtigkeit gerechnet werden kann, ist weder quantitativ noch qualitativ stark genug oder sonst geeignet, eine Führer-

²⁵⁸ Gerent, ein (vorübergehend oder auch dauerhaft) stellvertretend mit der Leitung eines Konsulates betrauter Beamter.

rolle zu übernehmen oder auch nur überhaupt allein maßgebend für irgend einen Landestheil von der Grenze Šar²⁵⁹-Karadag²⁶⁰ nordwestwärts zu sein.

Der an Zahl weitaus dominirende, daher eigentlich maßgebende muselmännische Theil der Bevölkerung aber bietet keine Aussicht, sich zu Zwecken fremder Intriguen auf die Dauer täuschen zu lassen, um z. B. definitiv gegen die eigene Regierung Stellung zu nehmen. Nationale Tendenzen finden in der Masse noch lange kein Verständniß, und selbst unter ihren Führern herrscht instinktiv das Bewußtsein vor, daß die Erhaltung des status quo unter Fortbestehen der türkischen Oberhoheit für ihren Einfluß und ihre Bequemlichkeit noch am Ersprißlichsten ist. Es fehlt einfach an einem Programm, über welches eine Einigung herbeizuführen, noch dazu Niemand im Lande den nöthigen weitreichenden Einfluß besitzt. Daher erklärt es sich leicht, daß der Sultan bis auf Weiteres noch recht sicher auf seine Arnauten zählen kann, so oft es sich um die Selbst- und Landes-Vertheidigung Nordost-Albaniens handelt. Fremde Intriguen könne also höchstens Unfrieden wol im Lande selbst säen, aber kaum auf die Dauer Unzufriedenheit und dadurch Gefahr für die bestehende Regierung drohen. Und selbst dann hätte Letztere es noch immer in ihrer Hand, mittelst eines halbwegs geschickten Sendlings, in den meisten Fällen sogar ohne besondere Machtentfaltung, sich durch einige wol angebrachte Concessionen und Versprechungen die schwankenden Sympathien mit einem Schlage wieder zu gewinnen. Das weiß ja eben die Hohe Pforte und das Palais²⁶¹ in Constantinopel auch sehr gut.

Trotz alledem erscheint es mir doch angemessen, der angeblichen Vergnügsreise Herrn Lissjewitsch's große Aufmerksamkeit zuzuwenden.

Einem bisher noch nicht bestätigten Gerüchte zufolge hätte vor kurzer Zeit der Archimandrit Raphael des griechisch-orientalischen („serbischen“) Klosters in Dečan, unter Mitnahme der werthvollen dort verwahrten Antiquitäten und Kirchengерäte aus Edelmetall, heimliches Entweichen nach Montenegro versucht. Die übrigen Klostergeistlichen dortselbst hätten erst am Morgen nach dem nächtlichen Verschwinden ihres Archimandriten dessen Abgang gemerkt, und da die Werthobjekte fehlten, schleunigst die

²⁵⁹ Šar, alb. Sharr, Gebirge zwischen Kosovo und der heutigen Republik Makedonien mit Höhen über 2000 Metern.

²⁶⁰ Mak., serb. Skopska Crna Gora, alb. Mali i Zi i Shkupit, osm./türk. Karadag, dt. die „Schwarzen Berge von Skopje“, Gebirge zwischen Kačanik und Skopje, im Osten bis nahe Kumanovo; der höchste Gipfel ist der Ramno (1651 m).

²⁶¹ Bis Mitte des 19. Jahrhunderts war der Topkapı-Palast Wohn- und Regierungssitz der Sultane und Verwaltungszentrum des Osmanischen Reiches. Unter Abdülmecid I. wurde in den Jahren 1843 bis 1856 der Dolmabahçe Sarayı errichtet, der seitdem als neue Hauptsidenz genutzt wurde. Eine Ausnahme bildeten lediglich die Jahre 1889 bis 1909, als Sultan Abdülhamid II. seinen Sitz in den Yıldız-Palast verlegte (Vgl. Anm. 332).

Anzeige an die Localbehörde in Ipek erstattet, welche ohne Verzug Schritte zur Habhaftwerdung eingeleitet habe. Die zur Verfolgung ausgesendeten Zaptijé's hätten auch wirklich den Flüchtling nahe der montenegrinischen Grenze noch erreicht und ihn als Gefangenen, trotz seiner Betheuerung, als hätte er eine unverdächtige Reise in Geschäftsangelegenheiten nach Montenegro vorgehabt, nach Ipek zurücktransportirt. Von den Werthgegenständen aber, worunter die alten goldenen Kronen Czar Dušans²⁶² und Czar Stephans²⁶³ (?) [sic] genannt werden, sei die Spur verloren gegangen.

Dieser Archimandrit Raphael ist derselbe, auf dessen Denunciation hin der Kalugjer (gr. or. Bettelmönch) Rufin aus Üsküb samt mehreren Personen aus dem Ipek'er Distrikte in Untersuchung gezogen worden und in Pristina noch heute inhaftirt sind, und zwar wegen Übermittlung von 800 francs, über welchen Vorfall der hieramtliche Bericht vom 16. März l. J. No. 8/res.²⁶⁴ handelte.

Wiewol ich die Reise des Archimandriten nicht von vornherein mit jener Lissjewitsch's in Verbindung zu bringen die Absicht habe, glaubte ich die Gerüchte hierüber, bis zu ihrer Bestätigung, doch einstweilen zu Eurer Excellenz Hohen Kenntniß bringen zu sollen, da es mir nicht ausgeschlossen scheint, ob sie nicht auf Einflüsterungen montenegrinischer Seits und im jenseitigen Interesse gelegen zurückzuführen und zu beachten sei.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an den Herrn Geschäftsträger in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht Huldvollst zu genehmigen.

Hickel

²⁶² Stefan Uroš IV. Dušan (1308–1355) war von 1331 bis 1346 serbischer König und dann bis 1355 Zar. Unter seiner Herrschaft erreichte das mittelalterliche Serbien seine größte Machtausdehnung.

²⁶³ Stefan Uroš V. (1337–1371) folgte seinem Vater Stefan Dušan auf dem Thron und war von 1355 bis 1371 serbischer Zar.

²⁶⁴ Siehe Nr. 23.

Nr. 27

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 270, f. 49r–54v.

Proteste der Bevölkerung gegen die Vilajetsregierung: Steuererhöhungen, Mängel im Justizwesen, in der Verwaltung und bei der öffentliche Sicherheit sowie parteiische Politik des Valis Faik Pascha. Forderung nach Rücktritt des Valis und höherer Polizei-, Justiz- und Verwaltungsbeamter. Nach Aufforderung der Muslime auch Teilnahme von Serben am Protest. Aufruf des Militärkommandanten Recep Pascha zur Treue gegenüber dem Sultan. Schüren von Ängsten vor feindlichen Mächten, besonders Österreich-Ungarn. Vermittlungsangebot: Versprechen Recep Paschas, sich beim Sultan für die Klagen der Bevölkerung einzusetzen unter der Bedingung, dass rückständige Steuern bezahlt werden und sich vor dem Militärdienst Geflohene stellen.

N° 39 res.

Prisren, den 9. Juli 1888

Hochgeborner Graf,

Im Verfolge meines gehorsamsten Berichtes vom 25. vor. Mts. N° 35/res.²⁶⁵ habe ich die Ehre zu melden, daß die Demonstration gegen die Vilajets-Regierung in Priština, wie ich mir in Aussicht zu stellen erlaubte, jedes Ansehen von Gefährlichkeit verloren hat. Seitdem der Weg der Verhandlung von Redscheb Pascha betreten worden ist, sind die noch versammelten Demonstranten zu ihren Herden zurückgekehrt und betrauten nur wenige Delegirte mit der Vertretung ihrer Beschwerden.

Ich habe noch nachzutragen, daß unter den Beschwerden auch die Klage über die Erhöhung der Gebäudesteuer um 10 %, der bedel-i-askerije²⁶⁶ (Militärsteuer, wovon speciell die christliche Rajah²⁶⁷ betroffen wird) um 25 %, über den Mangel an geregelter Gerichtspflege und öffentlicher Sicher-

²⁶⁵ Siehe Nr. 25.

²⁶⁶ Militärbefreiungssteuer, osm./türk. bedel-i askeriye, hatte nach 1857 die Kopfsteuer (cizye) ersetzt und musste im Regelfall von Christen und Juden gezahlt werden, wenn sie keinen Militärdienst leisteten, was meist der Fall war. Ausgenommen von der Zahlung der Steuer waren die albanischen katholischen Fandi, die als Gendarmen und irreguläre Hilfstruppen dienten. Erst 1909 wurde die Militärbefreiungssteuer abgeschafft.

²⁶⁷ Osm./türk. reaya/raya, von arab. ra'iyya, dt. behütete Herde, gemeint sind die Steuerpflichtigen im Gegensatz zu den steuerbefreiten Privilegierten (askeri). In den Anfängen der osmanischen Herrschaft war diese Unterteilung religionsunabhängig. Erst seit dem ausgehenden 18. Jahrhundert erhielt der Begriff einen stärkeren religiösen Bezug und wurde immer mehr für die christliche kopfsteuerzahlende, vor allem orthodoxe Bevölkerung verwendet.

heit und über die parteiische Administration des dortigen Vali Faik Pascha überhaupt figurirten, weißhalb die Rückberufung des Vali und mehrerer der obersten Justiz-, Polizei- und Administrationsbeamten begehrt worden war.

An der Demonstration nahmen dießmal auch die christlichen (serbischen) Landesbewohner auf kategorische Aufforderung der Muselmänner Theil. Eine derartige Aufforderung war sogar bis an den Protopopen von dem ganz christlichen Dorfe Strpča²⁶⁸ (am Nord-Fuße des Lubotrn²⁶⁹) ergangen, der sich auch aus Furcht zu den Demonstranten begeben mußte, ohne daß jedoch das von ihm vertretene Dorf zur Theilnahme zu schreiten brauchte, da mittlerweile Redscheb Pascha schon in Priština eingetroffen war.

Da, wie bereits gemeldet, die von Redscheb Pascha berufenen Vertreter der Landbevölkerung zu erscheinen zögerten, versammelte der Müschir die theilweise mitbetheiligten Notabeln von Priština selbst, und zwar beider Confessionen, um zunächst ihnen in's Gewissen zu reden.

Ich habe es aus einer vertraulichen, aber höchst glaubwürdigen Quelle, die ausnahmsweise bis in hiesige Regierungskreise reichte, daß Redscheb Pascha seine Hörer mit Nachdruck darauf aufmerksam machte, sie sollten sich doch endlich darüber klar werden, daß diese Landestheile von „auswärtigen Wölfen“ umgeben seien, die nur auf die Gelegenheit lauern, ihnen das Land zu entreißen; sie sollten doch bedenken, wer sie schützen würde, wenn Oesterreich-Ungarn vorerst nach Mitrovica, wie es sein Recht wäre, vorrücken würden, wobei es gewiß sein Bewenden nicht hätte – wer anderes als der Sultan, mit dem sie sich blindlings zu überwerfen im Zuge seien? und so fort; sie mögen seine Worte den widerspänstigen Conspiratoren vom Lande übermitteln und letzere in ihrem eigenen Interesse zur Gefügigkeit überreden.

Dieß wirkte; einige Tage später kamen auch die Notabeln vom Lande, um weiter zu verhandeln.

Es ist klar, daß alle unsere Bestrebungen, das so tief eingewurzelte gehäßige Mißtrauen der hiesigen Bevölkerung gegen die Intentionen der hohen k. und k. Regierung zu zerstreuen, durch einen Einzigen solchen Fall der Versicherung des Gegentheiles durch einen so hochgestellten Machthaber zu nichte gemacht werden. Da er sicher sein kann, daß sein Wort auf ohnehin disponirten Boden fällt, macht er einfach dar[a]us ein bequemes Instrument der Selbsthilfe und wird es ohne Bedenken jederzeit und gerne wieder anwenden. Gerade die höheren militärischen Persönlichkeiten unterlassen es erfahrungsgemäß noch weniger als Andere, den so oft behaupteten Vormarsch nach Salonik immer wieder der Bevölkerung in sichere Aussicht zu stellen, wobei die anderen Feinde: Serbien und Montenegro, als minder

²⁶⁸ Shtërpca, serb. Štrpce, Dorf im südlichen Kosovo am Nordhang des Šar-Gebirges.

²⁶⁹ Serb./maz. Ljuboten, alb. Maja e Lubotenit, ein knapp 2500 m hoher Berg im Šar-Gebirge.

bedrohlich anzusehen, glimpflicher wegkommen. Diese Abschweifung möge mir als neuerlicher Beitrag zur wichtigen Erkenntniß der im Lande herrschenden Stimmung verziehen werden.

Redscheb Pascha ließ sich nunmehr die Beschwerden abermals präcisiren; verweigerte rundweg auf die Personalfrage des Vali einzugehen; tadelte die geräuschvolle Art, mit welcher die Unzufriedenheit durch eine bewaffnete Demonstration kundgegeben wurde, indem dazu der gewöhnliche Beschwerdeweg zulässig und sogar vorgeschrieben sei; versicherte, daß der Sultan gerade den hiesigen Stämmen wolgewogen sei; versprach, sich bei dem Sultan um möglichste Berücksichtigung behufs Erleichterung der zu schwer befundenen Lasten zu verwenden – dieses jedoch nur unter der seinerseits vorzubringenden Bedingung, daß wenigstens, wenn schon nicht die erhöhten, so doch im bisherigen Ausmaße die sei Jahren rückständigen Steuern aufgebracht und ferner die zahlreichen Katschaks²⁷⁰ (d. i. die Individuen, die sich der Wehrpflicht durch Verstecken entziehen) gestellt werden sollen.

Da es nun Ortschaften gibt, die seit vielleicht mehr als einer Generation mit den Abgaben im Rückstande sind, und fast gar keine Ortschaft hiezulande mit den Regierungs-Auflagen im Laufenden ist, soll diese im Übrigen unanfechtbare Anforderung Redscheb Pascha's gewaltigen Eindruck gemacht haben. Die Folge davon ist, daß es dort vorläufig ganz stille wurde, doch fehlen noch die Nachrichten über die definitive Austragung. Redscheb Pascha verweilt derzeit noch in Priština.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an den Herrn Geschäftsträger in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Hickel

²⁷⁰ Alb./türk. kaçak, Flüchtiger, Flüchtling, Deserteur, im Alb. dann auch in der Bedeutung Rebell, Bandit.

Nr. 28

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 270, f. 58r–61r.

Gescheiterte Flucht des Klostervorstehers von Visoki Dečani, Archimandrit Raphael. Örtlicher Streit zwischen den Dörfern Isniq und Strelca um den Besitz eines Waldes und damit verbundene Feindseligkeiten gegenüber dem Archimandriten als Hintergrund. Bereinigung des Konfliktes durch Vermittlung der osmanischen Behörden in Gjakova. Gerüchtebildung als regional übliche Erscheinung.
N° 42 res. Prisen, den 16. Juli 1888

Hochgeborner Graf,

In meinem gehorsamsten Berichte vom 6. I. M. N° 36/res.²⁷¹ habe ich ausnahmsweise der ersten Gerüchte über die angebliche Inhaftirung des Archimandriten Raphael des griech. orient. Klosters von Dečan, jedoch unter Vorbehalt ihrer Bestätigung, Erwähnung gethan.

Meine dießbezüglich gepflogenen Nachforschungen haben als Resultat folgenden thatsächlichen Sachverhalt ergeben.

Es handelt sich eigen[t]lich lediglich nur um locale persönliche Feindseligkeiten gegen den Archimandriten in Folge einer Waldbesitzstreitigkeit, welche in einem zwischen den Dörfern Istenik (bewohnt von Colonisten aus der Tribú Sala) und Strelca (bewohnt von Abkömmlingen der Tribú Krassnice) vor mehr als Jahresfrist ausgebrochenen Zwiste ihren Ursprung nahm, worüber ich mit meinem ergebensten Berichte bereits vom 12. Mai vorig. Js. N° 32/res.²⁷² mich zu äußern die Gelegenheit wahrgenommen hatte.

Istenik begnügt sich heute nicht mehr mit dem seit Langem thatsächlich ausgeübten Nutznießungsrechte, sondern verlangt jetzt auch noch die Besitztitel über ein Gehölze, das an einen Klosterbesitz von Dečan anstößt, in der Meinung, daß das betreffende grundbücherliche Dokument im Kloster verwahrt sei, was aber gar nicht der Fall sein soll.

Dieß ist soweit gediehen, daß man dem Archimandriten gedroht hat, man werde ihn erschießen.

Aus Furcht vor dieser Drohung seitens der Türken ist der Klostervorsteher Raphael thatsächlich nächtlicher Weile nach einem Dorfe nahe der montenegrinischen Grenze gereist, um sich durch drei Tage dort zu verbergen.

²⁷¹ Siehe Nr. 26.

²⁷² Siehe Nr. 15.

Nachdem er selbst in Sicherheit war, begab sich ein Aufseher über die Klosterökonomie, dort Vojvoda genannt, zum Kaimmakamate in Djakova, um Vorstellungen über die Drohung zu erheben und die Bitte um behördliche Abhilfe vorzubringen.

Daraufhin beorderte die Localregierung von Djakova den im Bezirke ziemlich einflußreichen Polizei-Mülazim Jussuf Džok mit der Schlichtung der obschwebenden Angelegenheit. Demselben ist es auch gelungen mit den Muselmännern von Istenik ein Abkommen zu treffen, in Folge dessen dem Archimandriten die Rückkehr nach Dečan ermöglicht wurde. Jussuf Džok mit dem Vojvoda holten dann selbst den Archimandriten ab und begleiteten ihn, offenbar zu seinem persönlichen Schutze, in das Kloster zurück.

Die Details über mitgenommene goldene Antiquitäten sind durchaus in das Reich der Fabel zu verweisen.

Aus dem Vergleiche der ersten Version mit diesem Sachverhalte ist geradezu ein typisches Beispiel dafür abzuleiten, mit welch' großer Vorsicht die Gerüchte hierzulande fast immer erst der Prüfung unterzogen werden müssen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an den Herrn Geschäftsträger in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 29

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 270, f. 62r–73v.

Weitere Proteste der Bevölkerung gegen die Politik des Valis Faik Pascha. Einlenken der Regierung und Kompromiss. Mögliche Amtsenthebung des Valis. Beschreibung Faik Paschas als unfähig, untätig und käuflich. Mangelhafte Zustände der Provinzverwaltung, weitverbreitete Misswirtschaft und Zunahme von Gewalt und Kriminalität. Hohe Anzahl von Beschwerdeschreiben aus allen Teilen der Bevölkerung. Klagen der Christen über Mädchenraub, Zwangsheirat und erzwungenen Übertritt zum Islam sowie ungerechte Behandlung im Vergleich mit Muslimen. Zunahme von Gewalt und beträchtliche Verschlechterung der öffentlichen Sicherheit. Vor diesem Hintergrund Empfänglichkeit besonders der Christen für ausländische Einflussnahme. Scharfe Verurteilung der osmanischen Administrationspraxis und der Tätigkeit der letzten drei Abgesandten des Sultans, Derviş Pascha, Veysel Pascha und Recep Pascha, durch den österreichisch-ungarischen Konsul. Analyse von Verwaltungsmisständen: Unzulängliche Besetzung der Ämter, ausgebliebene Entwaffnung der Bevölkerung, schlechter Zustand der Gendarmerie, realitätsferne Berichterstattung nach Istanbul durch lokale Behörden.

N° 43 res.

Prisren, 20. Juli 1888

Hochgeborner Graf,

Im Verfolge meines gehorsamsten Berichtes vom 9. I. M. N° 39/res.²⁷³ habe ich die Ehre zu melden, daß die Demonstrationsangelegenheit von Priština vorläufig beendet ist.

An der citirten Stelle habe ich mir bereits erlaubt, in kurzer Fassung die Forderungen der Unzufriedenen einerseits sowie die Versprechungen und Gegenforderungen Redscheb Pascha's andererseits zu skizziren. Diese Art Compromiß wurde in Constantinopel, offenbar über Antrag Redscheb Pascha's, genehm gehalten, so daß also die beabsichtigte Erhöhung der Steuern und Abgaben zu Gunsten der Beschwerdeführer sistirt erscheint, während diese Letzteren als Gegenleistung hiefür die Steuer-Rückstände zu leisten und die Stellungsflüchtigen aufzubringen haben würden, wenn derartige Versicherungen der Arnauten-Bevölkerung überhaupt ernst zu nehmen wären.

Wie man sieht, ist dieß abermals, wie in allen derartigen Fällen, der – noch dazu schlecht genug verhehlte – Rückzug der Regierung und für den Eingeweihten ein neuer Beweis, daß man in Constantinopel nicht lassen will

²⁷³ Siehe Nr. 27.

oder kann von der kurzsichtigen Politik: die eigene Unfähigkeit und Inertie durch Affichirung von Gnadenakten des Sultan's zu bemänteln, mit anderen Worten: im schlechtverstandenen Selbstinteresse eine ohnedieß unbotmäßige, bornirte und überaus dünkelfhafte Bevölkerung zu cajoliren und zu prämiiren, weil man auf sie als Landesvertheidiger für gewisse eingebildete Zukunftsfälle sicher rechnen zu müssen glaubt!

Man spricht auch davon, daß Redscheb Pascha trotz seiner anscheinenden Ablehnung dieses Punktes doch die Enthebung des Vali, Faik Pascha, von seinem Posten befürwortet haben soll. Das Vilajet könnte dabei in der That nur gewinnen, denn Faik Pascha's Käuflichkeit und Thatlosigkeit in Allem, wovon er keinen persönlichen Vortheil zu erwarten hatte, soll, nach vielen Beispielen zu schließen, die mir erzählt wurden, wirklich selbst für einen diesseitigen Administrationsbeamten seines Ranges ganz absonderlich sein.

Als ganz natürliche Folge einer derart geleiteten Provinzverwaltung stellt sich eine denkbar weitgehende Deteriorirung der Rechtshilfe, die zügellos und, weil ungeahndet bleibend, ohneweiters gewalthätige Ausbeutung des Schwächeren durch den Stärkeren, das Abhandenkommen der Sicherheit des Eigenthums und selbst der Person, kurz eine Vernachlässigung der ökonomischen Entwicklung und des Culturzustandes im Allgemeinen ein, welche der Stambuler Regierung keineswegs so gleichgiltig sein sollte, wie dieß der Fall zu sein scheint.

Redscheb Pascha hatte reichlich Gelegenheit, sich von dem Zustande der Mißwirtschaft zu überzeugen. Seiner von mir zur hohen Kenntniß gebrachten Aufforderung entsprechend sind ihm nicht weniger als dreihundert Arzuhal's (Beschwerdeschriften) zugegangen, aus allen Kreisen und durchwegs veraltete, ohne Austragung gebliebene oder parteiisch und ungerecht entschiedene Beschwerdefälle betreffend. Auch aus der zum Sandžak Prisren gehörigen Nahijé Rahovec²⁷⁴ befindet sich eine Klageschrift darunter. Ja selbst die serbisch-orthodoxen Christen von Prisren wollten die allgemeine Strömung benutzen und ihre Klage über mehrere Fälle von Mädchenraub, Mangel an Gerechtigkeit und über Unterdrückungen zu Gunsten der muselmännischen Gegner an den Mann bringen, aber der hiesige Vicar des in Priština domicilirenden Vladika (Metropolit Meletios) verweigerte, aus Furcht vor nachträglichen Unannehmlichkeiten seitens der türkischen Behörden und Privatpersonen, seine unerläßliche Mitwirkung, und so mußte der geplante Schritt unterbleiben.

Außerdem jedoch häufen sich gerade im heurigen Jahre die Meldungen aus allen Theilen des Landes über Todschläge, selbst an Frauenspersonen, was bisher zu den seltensten Ausnahmen zählte, über Angriffe auf fremdes Eigenthum, die schon ganz ohne Scheu in Scene gesetzt sind, über Fälle von

²⁷⁴ Rahovec, serb. Orahovac, Kleinstadt nördlich von Prizren.

Mädchenraub, die mit Gewalt zum Islam und zur Heirat gezwungen werden, im Allgemeinen über Zunahmen der öffentlichen Unsicherheit in einer Weise, welche jede andere als die Localregierung mit Besorgniß erfüllen müßte und die von einer abnormalen Verrohung der Sitten zeugt, wie sie selbst hierzulande bisher ungewöhnt war; und das will bekanntlich viel sagen.

Es ist kein Zweifel, daß der weitaus größere Theil dieser Arzuhal's von christlichen Beschwerdeführern herrühren dürfte, wie ja auch die christlichen Elemente (nämlich serbisch-orthodoxen Glaubensbekenntnisses) an der letzten Demonstration überhaupt einen hervorragenden Antheil nahmen. Da sie nun in der That reichlich Grund haben, über Gewaltthätigkeiten sowol Einzelner der muselmännischen Mitbewohner wie auch seitens der Localbehörden ernste Klage zu führen, wäre es gar nicht zu verwundern, wenn fremde, allerdings andere Zwecke verfolgende Einflüsse sich diesen Umstand zu Nutze machen würden, um insgeheim trügerische Hoffnungen zu wecken und Gläubige für das Märchen von selbstloser „Befreiung der Christen vom Joche der Ungläubigen“ anzuwerben.

Der ganze Sachverhalt erscheint mir umso beachtenswerther, als wenig Hoffnung dafür vorhanden ist, daß Redscheb Pascha's Zusage, nunmehr werde allen begründeten Anklagen ihr Recht geschaffen werden, mehr Effect haben könne als eben eine auf momentane Beruhigung berechnete wolmeinende Zusicherung ohne thatsächlichen Erfolg. Denn selbst zugegeben, daß es Redscheb Pascha völlig Ernst sei, woran ich gar nicht zweifle, schon aus Patriotismus und im Interesse seines Großherrn, die Autorität des Herrschers auf solide Basis zu stellen, indem er im Lande Ordnung und Ruhe auf die Dauer herzustellen sich bemüht, muß ich leider die wiederholten Versuche als ganz unzulänglich, die in Anwendung gebrachten Mittel als verfehlt und die in unbegreiflicher Kurzsichtigkeit gehegten Hoffnungen als bedauerliche Selbsttäuschung bezeichnen.

Mangels an gründlicher Kenntniß des Landes und an der nöthigen Erfahrung im systematischen Regierungsgeschäfte erwiesen sich denn auch sämtliche drei hervorragendsten Emissäre des Sultan's seit 9 Jahren als durchaus der Situation nicht gewachsen. Derwisch Pascha, in seiner Selbstsucht, war es mit der Pacification nicht einmal Ernst, er beutete das Land nur aus und hatte kein anderes Ziel, als nebst Selbstbereicherung sich beim Sultan unentbehrlich zu machen; er säte eigentlich die heutigen unerquicklichen Zustände.²⁷⁵ Veissel Pascha in seinem Optimismus und mangelnder Schulung behandelte seine Aufgabe mit kindischer Selbstgefälligkeit, indem er sich einredete, zur Reform der durch und durch kränkelnden Zustände genüge es, outrirte Pläne zu entwerfen, zu deren Ausführung jede Grundlage

²⁷⁵ Vgl. hierzu Nr. 2 und 22 sowie Bd. 1, Nr. 101, 103–108, 112–116 und 119.

und Vorbedingung fehlt;²⁷⁶ Redscheb Pascha endlich, getragen von einem außergewöhnlich günstigen Avancement, scheint meines ganz unmaßgeblichen Erachtens seine Geschicklichkeit auf Einholen momentaner Erfolge zu verwetten, ohne nachhaltig auf die Sicherung dauernder Verbesserungen oder wenigstens deren Anbahnung Bedacht zu nehmen; es ist mir durchaus fern gelegen, über ihn schon jetzt ein definitiv absprechendes Urtheil zu fällen, aber soviel ich bis jetzt zu beobachten Gelegenheit habe, finde ich die von ihm schon in meinem ergebensten Berichte vom 3. August vorig. Js. N° 52/res.²⁷⁷ entworfene Charakteristik vollauf bestätigt.

Keinem dieser gewiß einflußreichen Müschire ist es daran gelegen gewesen, an maßgebendster Stelle in Constantinopel eine größere Sorgfalt bei Auswahl der für diese entlegenen und ebenso wichtigen wie einer zielbewußten Verwaltung bedürftigen Provinzen zu ernennenden Oberbeamten nahelegen oder die Entwaffnung auch nur zu beantragen.

Man hat positiv Furcht vor einer solchen Maßregel, wie Veissel Pascha mir seinerzeit selbst eingestand; jedoch überschätzt man nach meinem Dafürhalten die Schwierigkeiten viel zu sehr, weil man die Arnauten für viel wehrhafter hält, als sie es eigentlich verdienen.

Es liegt im Wesen der autokratischen Regierungsform, daß auf die Persönlichkeit des Vollmachthabers allein schon sehr viel ankommt, ja daß dieser Umstand mitunter für die Hebung oder den Rückgang der Provinzen geradezu ausschlaggebend wirkt. Ich meine damit zunächst die Generalgouverneure und die ihnen unterstehenden Distriktchefs, deren längere Funktionsdauer Gelegenheit zu umsichtigen und planmäßigen Reformen bieten würde. Wenn man nun schon an eine Entwaffnung nicht zu schreiten wagt, so wäre wenigstens die Aufstellung und Schulung einer stramm geleiteten Executive das erste und unumgänglichste Erforderniß einer loyalen und zielbewußten Administration.

Aber gerade die dem aktuellen Bedürfnisse hohnsprechende Organisation des in den veraltetsten Formen darniederliegenden Zaptijé-Wesens muß selbst die wolgemeintesten Intentionen, auch wenn solche vorhanden waren, brach legen. Noch jeder nur ankommende Verwaltungschef hat diese Thatsache, nach Ablauf des zur Erkenntniß nöthigen Zeitraumes, durch sein eigenes mehr oder minder unverhülltes Geständniß illustrieren müssen. Mit der militärischen Assistenz aber wird in neuerer Zeit durchaus gezeigt.

Ich weiß natürlich nicht, ob es Gepflogenheit für die höchsten Funktionäre in specieller politischer Mission ist, dem Sultan concrete Vorschläge an

²⁷⁶ Vgl. hierzu Nr. 3–8.

²⁷⁷ Der Bericht konnte im HHStA nicht ausfindig gemacht werden. Vgl. hierzu aber auch Nr. 2, 16–17, 25–27.

der Hand ihrer Wahrnehmungen zu erstatten, aber ich muß constatiren, daß für eine sachgemäße Verwaltung, die den dringenden Bedürfnissen Rechnung zu tragen auch nur im Entferntesten befließen wäre, noch niemals Anzeichen als Resultat einer der bisherigen Exmittirungen sich ergeben haben.

Andererseits aber ist nicht daran zu zweifeln, daß gerade die Emissäre selbst in ihrem Interesse gefärbte Relationen dem Auftraggeber vorlegen, ich will nicht gerade behaupten, immer wissentlich gefälscht, sondern wie es der bekannten Eitelkeit und Oberflächlichkeit türkischer Würdenträger entspricht, ohne richtiges Verständniß und ohne Erkenntniß der wahren Wirkungen, vielleicht auch in Ermangelung der richtigen Erkenntniß der Tragweite solcher Berichte in Anbetracht der ihnen obliegenden hohen Verantwortlichkeit.

So könnte ich speciell, was Redscheb Pascha anbelangt, als auf ein Beispiel allerjüngsten Datums, auf die totale Wirkungslosigkeit seines mit erklecklich viel Applomb gerühmten längeren Aufenthaltes in Ipek verwiesen, der nun gerade vor Jahresfrist Gegenstand meiner gehorsamsten eingehenderen Berichterstattung war.²⁷⁸ Ich brauche nicht erst beizufügen, daß alle Prophezeiungen auf Besserung der dortigen Sachlage unerfüllt geblieben sind. Man ist ja daran schon gewöhnt.

Und leider muß ich auch von der eben vollzogenen „Pacification“ ganz das gleiche Prognosticon aufstellen, selbst wenn der Vali oder noch der eine oder andere Oberbeamte zum Opfer fallen sollten. Nirgends prompter als in der Türkei, ist man geneigt sich über für abgethan erachtete Schwierigkeiten hinweg zu setzen, ohne doch nur im Mindesten etwas für Behebung der Ursachen oder für Behinderung voraussehender Wiederholungen gethan zu haben. Eine Bevölkerung aber, wie die hiesige, die nichts auf das Spiel zu setzen hat und der das Randaliren beinahe durch Erziehung und Landessitte zur Gewohnheit geworden ist, lernt es bald, den Vortheil solcher Tumulte so oft auszunützen als es ihr beliebt, und ich muß sagen, soweit meine Erfahrung reicht, hat sie eigentlich nie den Kürzeren gezogen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an den Herrn Geschäftsträger in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Hickel

²⁷⁸ Siehe Nr. 16–17.

Nr. 30**Hickel an Kálnoky**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 270, f. 77v–83v.

Auftauchen als Flüchtlinge getarnter montenegrinischer Agenten in Gjakova und dem angrenzendem Bergland. Kontaktaufnahme mit den Krasniqi und Gasbi und Gespräche unter anderem mit Bajram Curri und weiteren Notabeln in Gjakova. Von Montenegrinern verbreitete Gerüchte über die bevorstehende Okkupation des Sancaks Yenipazar durch Österreich-Ungarn. Verteilung von Geldgeschenken und Verdacht der Aufwiegelung der Grenzbewohner durch die Montenegriner.

N° 66 res.

Prisren, den 31. Oktober 1888

Hochgeborner Graf,

Seit Ende September treiben sich wieder in Djakova und den umliegenden Gebirgsdistrikten Montenegriner herum, welche zweifellos als Organe zu unruhewollen politischen Ränken dienen.

Schon die Übereinstimmung ihres Vorgebens, „sie seien Flüchtlinge“, mit den Zeitungsnachrichten vom, wenn ich nicht irre, Monate Mai (noch während meinesurlaubes) erregte meine Aufmerksamkeit.

Sie pflegen seit ihrem Erscheinen auf diesseitigem Gebiete persönlichen Verkehr mit den vom Fürsten von Montenegro durch Subventionen günstig gestimmten Bairaktar's von Krassnice und Gaš, bei welchen sie auch auf den Hin- und Herzügen als Gastfreunde wohnen. Über die Montenegro günstig gestimmte Partei unter den Tribú's Krassnice und Gaš hatte ich die Ehre gehabt, mit Bericht vom 10. Mai 1887 N° 31/res.²⁷⁹ einige Wahrnehmungen zu melden, auf welche ich aus dem Grunde zurückkomme, weil ersichtliche Fortschritte zu Gunsten Montenegro's gelegentlich der Besuche, welche Gegenstand des h. a. Berichtes vom 31. Mai 1888 N° 26/res.²⁸⁰ waren, zweifellos gemacht worden sind.

Die abermalige Entsendung von montenegrinischen Emissären verfolgt Zwecke, welche sich aus den folgenden Details unschwer präzisiren lassen, für deren Thatsächlichkeit ich einstehen kann.

Am 23. September erschienen 4 dieser Montenegriner in Djakova selbst, unter dem, wie bekannt, hierlands üblichen Sicherheitsgeleite Kerim Bina's (eines der in montenegrinischem Solde stehenden Bairaktar's) von Krassnice. Durch 2 Tage wohnten sie dortselbst bei dem mit Krassnice Einverständniß

²⁷⁹ Siehe Nr. 14.

²⁸⁰ Siehe Nr. 24.

pfliegenden Bairam Aga Zogai²⁸¹, von wo aus sie Gespräche mit einigen Notabeln anrühriger Gesinnung von Djakova pfliegten. Immer von Kerim Bina geleitet, reisten sie durch die Landschaft Reka (das ebene Flußgebiet um Djakova), übernachteten im Dorfe Junnik²⁸², wo sie wieder mit Gesinnungsgenossen zusammentrafen, und kehrten sodann erst auf diesem Umwege nach Krassnice zurück.

Dieser Bairaktar Kerim Bina befand sich aber auch mit Aali Ibra, Aali Mussa, Nüman Abdi und Vojvoda Mehmed unter den Malissoren-Chefs, welche über Antrag Redscheb Pascha's, gelegentlich seiner letzten Bereisung von Kossovo, vom Sultan mit dem Medjidijé-Orden 4. Cl. und einer Geldspende von je 1000 Piastern erst im Juni laufenden Jahres ausgezeichnet wurden! Und auf solche Art bildet sich Redscheb Pascha ein, die ausgezeichneten Erfolge seiner Mission dem Sultan berichten zu können!!

Die Türken von Djakova kümmern sich, wie gewöhnlich, viel weniger um die wahre Eigenschaft der Schützlinge Kerim Binas als um die Nachrichten, welche sie publik zu machen nicht unterlassen hatten, nämlich: daß „Österreich die Garnison von Taslidža auffallend vermehrt hat, um Novibazar zu occupiren.“ Darüber – zum so und so vielen Mahle! – allgemeines Tagesgespräch in Djakova, das denn auch wirklich mit gewohnter Promptheit auf Ipek und Prisren übergriff und ungeachtet der so oft erwiesenen Grundlosigkeit mit arnautisch türkischer Hartnäckigkeit in phantastischen Ausschmückungen sich verbreitet. Ich muß erläuternd beifügen, daß die Theilnahme unseres Hrn. Viceconsuls von Tašlidža an dem wirklich nach Novibazar unternommenen Ausfluge des russischen Generalconsuls²⁸³ und, wenn ich richtig informirt bin, auch des französischen Consuls von Sarajevo unter der hiesigen Bevölkerung ohneweiters als unumstößlicher Beweis für feindliche Absichten commentirt wird. Euere Excellenz geruhen mir die Wiederholung zu gestatten, daß trotz der Theilnahme anderweitiger Consularfunktionäre doch immer wieder die Gehäßigkeit gegen Österreich-Ungarn allein sich richtet.

²⁸¹ Bajram Curri (1862–1925), einflussreicher albanischer Chef und politisch für die Autonomie Albaniens tätig. Rivale des Riza Bey in Gjakova, zu Beginn des 20. Jahrhunderts zum Gendarmeriekommandanten in Prizren ernannt, später Gendarmeriehauptmann in Prishtina. 1899–1900 an der Liga von Peja sowie an mehreren Aufständen gegen die osmanische Regierung beteiligt. Zusammenarbeit u.a. mit Hasan Prishtina und Isa Bey Boletini. 1918 Flucht nach Wien. Ab 1920 Regierungsmitglied in Albanien, jedoch nach Machtübernahme Ahmet Zogus erneut flüchtig. 1925 Selbstmord, um der Verhaftung durch Zogu zu entgehen.

²⁸² Junik, Ort nordwestlich von Gjakova. Das Dorf war wiederholt Versammlungsort albanischer Chefs.

²⁸³ Teodosij Konstantinovič Lisevič. Vgl. Anm. 216.

Da P. Emilio, welcher seit 5 Monaten ständigen Aufenthalt in Djakova genommen hat, mit Kerim Bina seit Jahren näher bekannt ist, hatte ich ihn um unauffällige Nachforschungen ersucht. Heute überbrachte er mir persönlich weitere Aufschlüsse, die von Kerim Bina selbst herrühren, nachdem derselbe mit 2 Montenegrinern ehevorgestern einen weiteren Besuch in Djakova gemacht hat.

Die montenegrinischen Emissäre, denn das sind sie zweifellos, bereisen 12 an der Zahl die Gebirgs-Tribù's westlich von Djakova, nämlich nicht nur Krassnice und Gaš, sondern auch Nikai, Merturi und sogar Kuči²⁸⁴, zunächst um eine montenegrinische Propaganda zu treiben. Sie sind mit Geldmitteln versehen und machen davon zur Gewinnung von Anhängern Gebrauch. P. Emilio glaubt, Anzeichen dafür zu haben, daß in den Plänen der montenegrinischen Reisenden liege, zwischen den Tribù Kuči und Krassnice gegenseitig Unfrieden zu säen und alte Zwietrachten zu nähren. Dadurch würde sich nur die bekannte alte Taktik Montenegro's neuerdings bewähren, derzufolge die von der Landesgrenze weiter abseits liegenden Tribù's über die Köpfe der näherliegenden hinweg zu gewinnen getrachtet wurden, ein System, das in der That befriedigende Resultate aufwies, wie z. B. meines Wissens während des letzten Krieges.

Hiemit ist aber das Programm noch keineswegs erschöpft. Das Bestreben der Agitatoren ist nämlich auch auf Gewinnung von türkischen Reise-Genossen aus der bezeichneten Malzija, natürlich wieder durch Verlockung von Geldanerbieten, gerichtet, in deren Begleitung und unter deren Schutze das Einschleichen nach Serbien über Ipek und das Paschalyk Novibazar²⁸⁵ versucht werden soll. Fragte doch Kerim Bina bei P. Emilio an, ob er wol seine Einwilligung geben solle, daß sein Sohn sich als Theilnehmer anwerben lasse. P. Emilio widerrieth dieß natürlich. Zur Effektuirung des Besuches von Serbien wird aber noch ein weiteres Fortschreiten des Winters abgewartet werden.

Die serbischen dynastiefreundlichen Grenzbehörden würden daher gut thun, auf die in etwa 4–6 Wochen sich präsentirenden „albanesischen“ Wanderer, die sich an der Grenze von jener Seite eventuell präsentiren werden, ein besonders scharfes Augenmerk zu richten, sei es auch nur, daß es sich um räuberische Überfälle und Grenzverletzungen handeln würde, wenn das beabsichtigte Einschleichen mißlingen sollte.

²⁸⁴ Kuči, alb. Kuqi, ein gemischt albanischer und slawischer orthodoxer Stamm, der im montenegrinisch-albanischen Grenzgebiet lebte. Das Siedlungsgebiet wurde 1858 zwischen Montenegro und dem Osmanischen Reich zweigeteilt.

²⁸⁵ Gemeint ist der Sancak Yenipazar.

Als Detail erübrigt mir nur noch zu erwähnen, daß sich die jüngsthin in Djakova erschienenen Montenegriner Vertrauten gegenüber selbst als gewesene Mitglieder der seinerzeit im Mai in der Hercegovina aufgetauchten Banden einbekannten.

Einen gleichlautenden Bericht erstatte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 31

Hickel an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 274, f. 1r–7r.

Gerichtliche Entscheidung des langwierigen Streites zwischen dem Dorf Isniq und dem Dorf Dečan sowie dem dortigen Kloster Visoki Dečani über den Besitz eines Waldstücks zugunsten des Klosters. Bedrohung und Flucht des Kloostervorstehers Archimandrit Raphael. Bewaffneter Konflikt zwischen Isniq und Dečan. Auf beiden Seiten Unterstützung durch umliegende Ortschaften, Gebiete und Stämme. Dečan vorläufiger Sieger. Abschluss einer Besa. Untätigkeit der osmanischen Behörden.

N° 4/res.

Prisren, 7. Januar 1889

Hochgeborner Graf,

Um einer relativ geringfügigen Ursache willen ist in jüngster Zeit wieder die Erbitterung zwischen Arnauten der politischen Bezirke Ipek und Djakova bis zu dem Grade gestiegen, daß sie gegeneinander an die Entscheidung durch die Waffen appelliren.

Der ursprüngliche Kern der Zwistigkeit ist in Kürze folgender:

Die muselmännische Bevölkerung der Ortschaft Istenić erhebt schon seit etwa drei Jahren Anspruch auf den Besitz eines an der äußersten Ostlehne des dortigen „Alpengebirges“ gelegenen werthvollen Waldes, welcher aber zweifellos Eigenthum des Klosters Dečan ist.

Je nachdem dieser Streit in drohendere Phasen übertrat, nahm ich in meinen vorangegangenen gehorsamsten Berichten fallweise die Gelegenheit wahr, die Sachlage wiederholt zu streifen.²⁸⁶

²⁸⁶ Vgl. hierzu auch Nr. 28.

Das Nutznießungsrecht bezüglich dieses Waldes ist von dem Kloster Dečan den Einwohnern der Ortschaft Dečan eingeräumt, u. z. als Entschädigung für den Schutz sowie für manche anderweitige Leistungen, welche die Dečaner, wiewol ebenfalls Muselmänner, dem Kloster angeheim zu lassen pflegen. Dieses Verhältniß beruht auf langjähriger Tradition.

Bemerkt sei noch, daß die geographische Situation insoferne zur Complicirung beiträgt, als der Wald auf der Istenićer Seite, dem linken Ufer der Dečanska bistrica liegt, während dieses Gewässer selbst die politische Grenze zwischen den Administrativdistrikten bildet, derzufolge der Bezirk Ipek am linken Ufer (nördlich), der Bezirk Djakova aber am rechten Ufer (südlich) sich hinbreiten. Bekanntlich untersteht das Kaimmakamlyk²⁸⁷ Djakova dem Mutessarriflyk Ipek. Die Generalstabkarte scheint die dortige Constellation sehr richtig fixirt zu veranschaulichen.

Im Laufe des vorigen Jahres, während die Feindseligkeit der Istenićer sich schon zuspitzte, was in Drohungen gegen das Kloster, ja in dem besonders mit meinem gehorsamsten Berichte vom 16. Juli v. J. N^o 42/res.²⁸⁸ behandelten Fluchtversuche des Archimandriten Raphael Ausdruck fand, wurde die Entscheidung des Gerichtes in Ipek angerufen. Ein älterer mit der Sache zusammenhängender Streit mit dem Orte Strelica²⁸⁹ (nördlich von Istenić) wurde fallen gelassen und die Besitzklage betreffs des Waldes des Klosters erhoben, woran aus dem oben bezeichneten Grunde der Ort Dečan auf das Lebhafteste interessirt ist.

Die vorhandenen, von dem Kloster als Partei producirten Besitztitel ergaben jedoch in so klarer Weise das unbestreitbare Eigenthumsrecht des Klosters, daß die Kläger aus Istenić abgewiesen werden mußten.

Als nun die Istenić'er von dem Archimandriten selbst das Nutznießungsrecht begehrten, was dieser den Decan'ern hätte entziehen müssen, versuchte er, die Regierungsbehörden, ja selbst den Vali von Kossovo zur Schlichtung der Sache zu bewegen, jedoch ohne Erfolg. Denn offenbar traut sich die Localregierung nicht, energisch einzuschreiten.

Der Archimandrit Raphael, welcher aus naheliegenden Gründen sich mit den Dečanern gewiß nicht überwerfen kann, aber von der Gegenpartei immer heftiger bedroht wurde, entzog sich vor etwa 3–4 Wochen abermals den Verfolgungen Istenić's, indem er nach Montenegro entwich. Jetzt heißt es in Djakova sogar, er sei nach Constantinopel gegangen, um dort Intervention zu erwirken.

²⁸⁷ Gleichbedeutend mit Kaza, administrative Untereinheit eines Sancaks.

²⁸⁸ Siehe Nr. 28.

²⁸⁹ Strelc, serb. Streoc, Dorf nördlich von Dečan.

Weder die Versöhnungsversuche der Angesehensten von Ipek sowol als von Djakova, noch die laxen Aufforderungen des Mutessarrif von Ipek (Salih Pascha) konnten verhindern, daß es zum Blutvergießen zwischen Istenić und Dečan kam, und hiemit war das Signal zu ernstern Konflikten gegeben.

Der weitere Verlauf führt zur hierlandes gewöhnlichen Entwicklung: der Rachedürstige ruft Freunde und Stammverwandte als Verstärkung an, der Gegner, wenn er sich allein nicht erwehren zu können vermeint, muß das Gleiche thun. Auf 24 Stunden oder einige Tage vereinbarte Waffenruhen dienen vorläufig nur dazu, um Ersatz an Munition, Lebensmitteln etc. herbeischaffen zu können. Gerüchte beziffern die Zahl der Streiter auf Tausende; als sicher wird gemeldet, daß der Mutessarrif Liva Salih Pascha 4 Bataillone verlangt haben soll, ohne sie bisher erhalten zu haben.

Mit Istenić halten die umliegende Landschaft Beriša²⁹⁰, die meisten Orte der Landschaft Ipek samt den darin befindlichen katholischen Fandesen (circa 100) sowie Contingente aus Martinić, ja selbst Plava, welch'letztere, jedoch fruchtlos, vermitteln wollten; mit Dečan hält die ganze Landschaft Reka (Umgebung in der Ebene von Djakova bis zum Drin und zur Bistrica²⁹¹) samt den betreffenden Fandesen und die Bergtribù's Malzija und Gasci. Man fürchtet, daß auch Krassnice (einer der stärksten Stämme) sich erhebt.

Das heftigste Scharmützel bis jetzt fand am 1. I. M. statt, wovon ich heute Morgens verlässliche Nachrichten erhielt; mit 18 Verwundeten von früherher betragen die Verluste angeblich schon mehr als 40 Tote und etwa 100 Verwundete. Unter den Opfern befinden sich zwei nahe Verwandte des einflußreichsten Chefs der Malzija, Aali Ibra, was zur Verschärfung des Ernstes des Konfliktes beiträgt.

Es ist traurig, daß auch die katholischen Fandesen, noch dazu in beiden Lagern, beteiligt sind, aber als Colonen der muselmännischen Parteien sind sie leider gezwungen, Heerfolge zu leisten, sonst steht ihre Existenz für die Zukunft auf dem Spiele.

Von Constantinopel (man sagt von Derwisch Pascha, was neuerdings für dessen wiedergewonnenen Einfluß spräche) soll telegraphisch die dringende Aufforderung an Notable in Ipek und Djakova ergangen sein, die Einstellung des Blutvergießens herbeizuführen.

²⁹⁰ Die Bezeichnung leitet sich von dem nordalbanischen, ursprünglich katholischen Berisha-Stamm ab, dessen Mitglieder teilweise den Islam annahmen. Das Siedlungsgebiet der Berisha befand sich südlich des Drin-Flusses zwischen Toplana und Iballja, Familienverbände wanderten auch in die Region des heutigen Kosovo.

²⁹¹ Gemeint ist der Fluss Lumbardhi i Dečanit, serb. Dečanska Bistrica, ein Nebenfluss des Weißen Drin.

Für den Augenblick ist die Dečan'er Partei Siegerin geblieben; eine Bessa (Waffenruhe) wurde auf eine Woche abgeschlossen.

Dieses ist das Thatsächliche, entkleidet von dem Wuste mehr oder minder unverläßlicher oder nebensächlicher Gerüchte – wieder ein eclatanter Beweis, daß die Regierungsorgane ebenso rathlos als kraftlos den Ausbrüchen der nationalen Leidenschaften gegenüberstehen; es zeigt aber auch zugleich den durchaus negativen Erfolg der nichtssagenden Aktionen Redscheb Pascha's, wovon ich zu berichten die Ehre hatte. Ebenso klar ist, daß keinerlei politische Triebfedern dahinter zu suchen sind, sondern dem Vorgange rein nur localer Charakter beikommt.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Hickel

Nr. 32

Péscha an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 274, 28r–31r.

Gerüchte über Christenverfolgungen. Brief eines Serben mit Informationen über angeblich bevorstehenden Einmarsch serbischer Truppen in Novi Pazar. Spannungen mit Serbien nach Verhaftung des Verfassers und weiterer Serben. Truppenkonzentrationen im Grenzgebiet und Unsicherheit im Rest des Vilayets. Insbesondere außerhalb der Städte Zunahme von gewaltsamen Übergriffen und Mordtaten. Ruhe in den Städten mit Ausnahme von Gjakova.

N° 71/res.

Prisren, 8. Juli 1889

Hochgeborner Graf,

Ende vorigen Monates brachten von Foča²⁹² angekommene Bosnjaken unter anderen Gerüchten auch die Nachricht nach Prisren, daß sie unterwegs mehreren christlichen Familien begegneten, welche, um türkischen Verfolgungen zu entgehen, auf der Flucht nach Serbien begriffen waren.

Bald darauf drangen weitere Nachrichten hierher, daß in Novi-Bazar Christen verfolgt wurden, weil sie einen Aufstand im Schilde führten.

²⁹² Foča, Kleinstadt im Osten von Bosnien.

Niemand wußte indessen Näheres hierüber anzugeben, und erst vor wenigen Tagen brachten von Novi-Bazar angelangte Kaufleute ausführliche und übereinstimmende Details in dieser Affaire, welche anfänglich große Aufregung und Bestürzung verursachte, bald aber, als der Sachverhalt bekannt geworden, sich als ein serbischerseits gewißenslos ausgesprengtes, für die diesseitigen beteiligten Stammesgenossen aber von ernstesten Folgen gebliebenes Phantom herausstellte.

Ein ehemals türkischer, gegenwärtig aber in serbischen Diensten stehender Post- und Telegraphen-Beamter, serb. Nationalität, schrieb einige Tage vor der „Kosovo-Feier“²⁹³ einem in Novi-Bazar ansässigen Freunde und rieth ihm dringend an, soviel als möglich Getreide und Provision aller Art anzukaufen, da ein brillantes Geschäft in nächste [sic] Aussicht stehe, indem, wie er auf das bestimmteste versichert haben soll, die serbischen Truppen Befehl erhielten, am Tage jener Feierlichkeit die Grenze zu überschreiten und nach Novi-Bazar zu marschieren!

Dieser Brief verfehlte jedoch die Adresse, fiel in die Hände der türk. Polizei und veranlaßte diese in willkommenster Weise, nicht nur den Adressaten und seine ganze Verwandtschaft, sondern auch den dortigen serb. Pfarrer und noch Andere hinter Schloß und Riegel zu bringen.

Es mag nun sein, daß die Türken dabei zu viel Eifer an den Tag gelegt, diese Verhaftungen haben jenseits der Grenze Anlaß gegeben, sofort über Christen-Verfolgungen und Massacres zu klagen und zu jammern. Von dem Schicksal des Verfassers jenes Schreibens aber weiß man hier nichts, vielleicht um so mehr drüben in Serbien, wo man sich, laut der letzten Zeitungsnachrichten, so sehr nach einem wirklichen Aufstande in Novi-Bazar sehnt.

Wie ich schon am 2. d. Mts. sub Z. 67 res.²⁹⁴ zu berichten die Ehre hatte, haben die Truppennachschübe nach dem „Amselfelde“²⁹⁵ gänzlich aufgehört; in folge dessen dürfte auch die ursprünglich beabsichtigte Concentrirung der in den Mutessarifaten von Prisen, Ipek, Novi-Bazar und Priština dislocirten Militärsmacht unterbleiben, was zur Beruhigung der sich von „drei Seiten“ gleichzeitig bedroht geglaubten Mohammedaner wesentlich beitragen würde.

Es wäre nur zu wünschen, daß auch die nach Novi-Bazar abmarschirten Bataillone bald wieder in ihre früheren Standorte zurückkehrten, denn nur hiedurch wäre es möglich, der um sich greifenden Unsicherheit am Lande, wo dermalen weit und breit kein Soldat zu sehen ist, in wirksamer Weise zu steuern. Ist ja doch schon die Rede davon, die Baschi-Bozuku zu organisieren,

²⁹³ Feier der Schlacht auf dem Amselfeld am 28. Juni 1389. Vgl. Anm. 435.

²⁹⁴ Siehe HHStA PA XXXVIII/Kt. 274, f. 24r–26v.

²⁹⁵ Serb. Kosovo polje, alb. Fushë Kosovë, dt. Amselfeld, Ebene südwestlich von Prishtina, nicht zu verwechseln mit dem gleichnamigen, dort gelegenen Ort Fushë Kosovë.

um Prisren vor einem Überfalle seitens der Fandesen und Ljumaner (gleich jenen im Jahre 1885²⁹⁶) zu schützen, was, falls auch das letzte Bataillon Prisren verlassen sollte, allseitig für unvermeidlich gehalten und befürchtet wird.

Wie arg es übrigens in letzterer Zeit mit der öffentlichen Sicherheit bestellt ist, bewiesen die fast alltäglich einlaufenden Nachrichten von Mord- und Gewaltthaten am Lande, sei es aus Blut-Rache, sei es aus Hab- und Raubsucht, welchen abwechselnd bald Christen bald Mohammedaner zum Opfer fallen.

In den Städten ist indessen die öffentliche Ruhe und Ordnung bisher in keiner Weise gefährdet noch gestört worden, mit Ausnahme von Djakova, wo sich die Türken dem Abmarsche des Militärs demonstrativ widersetzten und diesen auch thatsächlich verhinderten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung und die Versicherung meiner vollkommensten Dienstesergebenheit.

Péscha

Nr. 33

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 274, f. 44r–46r.

Friedliche Beilegung des langdauernden Konflikts der Dörfer Isnig und Deçan um den Klosterwald von Deçani nach Erscheinen einer Militäreinheit. Befürchtung neu aufflammender Feindseligkeiten nach Abzug der Truppen.

N° 97 res.

Prisren, 24. September 1889

Hochgeborner Graf,

Im Verfolge meines Berichtes vom 7. I. M. Z. 90 res.²⁹⁷ beehre ich mich, Euerer Excellenz ergebenst zu melden, daß die unter der Führung von Salih Pascha und unter Bedeckung der fünf von Edhem Pascha²⁹⁸ commandirten Bataillone in Deçani eingetroffene Pacificirungscommission ihre Aufgabe am 14. I. M. in befriedigender Weise gelöst hat; ohne daß, wie in Anbetracht

²⁹⁶ Siehe Nr. 1–3.

²⁹⁷ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 274, f. 39r–40v.

²⁹⁸ Edhem Pascha (1842/1844–1909), osmanischer General. Teilnahme am russisch-osmanischen Krieg 1877/78. Als Militärkommandant ab 1889 für die Aussöhnung von Konflikten in den zentralbalkanischen Provinzen zuständig. Juli 1892 bis Dezember 1893 Vali von Kosovo. 1909 kurzzeitig Kriegsminister.

der hochgradigen Aufregung der dortigen Bevölkerung allgemein befürchtet wurde, die Militärmacht hätte eingreifen müssen.

Das Erscheinen der Truppen wirkte derart einschüchternd auf die beiden feindlichen Dörfer Dečani und Istenić, daß dieselben sich, fast ohne Widerstreben, mit den von der Commission festgesetzten Modalitäten einer entgeltigen Aussöhnung sowohl bezüglich der Blutschuld als auch in Betreff der beiderseitigen Ansprüche auf die Ausbeutung des zum Kloster in Dečani gehörigen Waldes und die darin befindlichen Wasseradern einverstanden erklärten. Es protestirten zwar anfangs Abgesandte der mit Dečani verbündeten Dörfer der Malissoren gegen das bevorstehende Übereinkommen, doch gelang es endlich der Commission, auch diese Dörfer für das Übereinkommen zu gewinnen.

Kraft desselben verzichteten beide Dörfer auf ihre respectiven Blutansprüche, indem sie die gleiche Zahl der beiderseitigen Todschläge in Abrechnung brachten, während ein noch zu Lasten von Dečani verbleibender Todschlag von Seite Istenić nachgesehen wurde.

Dafür wurde dem Dorfe Istenić das Recht des Bezuges von Brennholz für persönliche Bedürfnisse aus dem „strittigen Walde“ eingeräumt; deßgleichen auch die gemeinschaftliche Benützung mit Dečani der im Walde befindlichen Wasserläufe.

Somit wäre dieser seit so langen Zeit [sic] bestehende blutige Streit beigelegt.

Der gegenseitige, durch die lange Fehde goßgezogene Haß der beiden Dörfer lässt indessen gegen ein ungestörtes Fortbestehen des durch das gegenwärtige Übereinkommen geschaffenen Zustandes nur zu gerechte Zweifel aufkommen. Es steht vielmehr zu befürchten, daß nach Abgang der Truppen der wiederbeginnende Verkehr zwischenden den Dörfern zu neuen Reibungen aus jedem noch so geringen Anlasse führen kann.

Hiermit kann man dem zwischen Dečani und Istenić hergestellten modus vivendi, in Hinblick auf die Verhältnisse, unter welchen er sich zu erhalten haben wird, keine besondere Stabilität vorhersagen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurch zu genehmigen.

Pilinski

Nr. 34

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 274, f. 51r–53v.

Viehraub und Entführungen in Luma zur Erpressung von Lösegeld. Verbesserung der Lage nach Entsendung von Gendarmerietruppen durch die osmanischen Behörden.

N° 102

Prisren, 14. Oktober 1889

Hochgeborner Graf,

Die Bevölkerung des südlich von Prisren gelegenen gebirgigen Distriktes von Ljuma war von jeher dem Rauberhandwerke [sic] ergeben und machte, bis in die jüngste Zeit, die benachbarten Sandjaks unsicher; ohne daß bisher von den Regierungsorganen gegen dieselbe ernstlich eingeschritten worden wäre.

Vor ungefähr 6 Wochen raubten nun wieder Bewohner des ljumesischen Dorfes Tedrina²⁹⁹ eine einige hundert Stück Schafe zählende Herde in der Gegend von Kalkandelen und entführten auch den Hirten, um von den Angehörigen desselben ein Lösegeld zu erpressen.

Zum gleichen Zwecke und um dieselbe Zeit wurde, von anderen Insassen des erwähnten Dorfes, der Sohn eines reichen Serben aus der Gegend von Priština entführt.

Diese eclatanten Fälle veranlaßten endlich den hiesigen Mutessarif, ernste Maasregeln gegen den zum Sandjak Prisren gehörigen Distrikt von Ljuma zu ergreifen. Diese Maasregeln hatten, wie nachstehend geschildert, einen für die hiesigen Verhältnisse seltenen Erfolg.

Die Häupter (Bajraktar) des Distriktes wurden nach Prisren berufen, und es gelang dem Mutessarif, dieselben zum Eingehen der feierlichen Verpflichtung (so genannte Bessa) der Hintanhaltung von Raubthaten bei den Bewohnern ihrer Jurisdiktionen bis zum heutigen Tage, das ist bis Anfangs Mai, zu bewegen.

Auch machten sich die erwähnten Häupter erbötig, die von dem gegen ihre Autorität sich renitent stellenden Dorfe Tedrina letzthin gemachte Beute zu Stande zu bringen, doch verlangten sie zu diesem Zwecke die nominale [sic] Mitwirkung der regulären bewaffneten Macht, um auf diese Weise, falls es zum Blutvergießen käme, dem gegnerischen Dorfe bloß als Hilfsorgane der Regierung zu erscheinen und als solche, nach den Landessitten, der Blutrache nicht zu verfallen.

²⁹⁹ Tejdrine, südlich von Kukës gelegene Ortschaft.

Dieses wurde vom Mutessarif genehmigt, und er entsandte vor drei Wochen eine Abtheilung von circa 120 Zaptie mit dem hiesigen Gendarmeriemajor nach Ljuma.

Diese Truppe ist noch nicht zurückgekehrt, doch ist es bereits Thatsache, daß die geraubten Knaben und Schafe freiwillig herausgegeben wurden und das rauberische Dorf, durch das entschiedene Auftreten der Bajraktar und der Regierung eingeschüchtert, auch der Bessa beigetreten ist.

Wenn es auch bedauerlich erscheint, daß die im Lande herrschende Anarchie derlei Transactionen der Regierung mit Räubern nothwendig macht, da sich dieselbe über die Paliativmittel nicht hinauswagt, so ist doch dieser Erfolg in Hinblick auf die allgemeine trostlose Lage des Landes relativ recht bedeutend und gereicht dem hiesigen sehr thätigen Mutessarif gewis zur Ehre.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pilinski

Nr. 35

Peez an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 19r–21r.

Örtliche Machtkämpfe und blutige Auseinandersetzungen in Gjakova und Peja. Durch Intervention aus Istanbul Schlichtung in Peja, aber weiter unsichere Lage und Übergriffe in der Stadt. Attentat auf einen osmanischen Offizier. Nach Ermordung eines Serben durch Muslime auf offener Straße Beschluss der serbischen Gemeinde, die Stadt zu verlassen und eine Protestnote an den Sultan zu schicken. Veröffentlichung einer ebenfalls von einem Teil der Serben unterzeichnete Gegendarstellung durch den Mutessarif.

N° 16 res.

Prisren den 11. Februar 1890

Hochgeborner Graf,

Die bereits in meinen früheren ergebensten Berichten berührten ungünstigen Verhältnisse in Djakova u. Ipek haben in der letzten Zeit eine weitere Verschärfung erfahren.

Was zuvorderst Djakova anbelangt, so ist die Stadt derzeit der Schauplatz blutiger Zusammenstöße zwischen den Anhängern der beiden herrschenden Parteien: fast alltäglich finden Morde statt, der Kaimakam ist machtlos.

In Ipek hat zwar über einen aus Stambul eingelangten Befehl eine offizielle Versöhnung der beiden rivalisierenden Parteien stattgefunden u. der Mutessarif des Stadtgebietes, Chalil Pascha³⁰⁰, als Haupt der einen Partei mit dem derzeit in der türkischen Hauptstadt in Verbannung befindlichen Zeynil Aga³⁰¹, dem Chef der anderen Partei, Frieden geschlossen; doch lassen die dortigen Verhältnisse, was Ruhe u. Sicherheit betrifft, noch sehr viel zu wünschen übrig. Vor etwa acht Tagen fand ein nächtlicher Überfall auf das Haus des in Ipek statinierten kais. ottoman. Oberstlieutenants statt. Die Mordgesellen erkletterten einen gegenüber dem Hause befindlichen Baum u. eröffneten ein regelrechtes Salvenfeuer durch die Fenster des Hauses, ruinierten viele Einrichtungs-Gegenstände, konnten aber den Oberstlieutenant in der Dunkelheit nicht ausmachen. In der Meinung, ihn umgebracht zu haben, zogen sie sich zurück. Der am Leben gebliebene Offizier seinerseits hatte im Dunkeln keinen der Attentäter erkennen können u. muss den beträchtlichen Schaden tragen, ohne einen Regress zu besitzen. Allerdings glaubt er die Thäter zu kennen, hat aber keine sicheren Anhaltspunkte.

Ernster ist die folgende Angelegenheit, die sich gleichfalls in Ipek abspielte. Am 2. I. M. ermordeten mehrere Mohammedaner, angeblich ohne Ursache, einen Serben in nächster Nähe der orthodoxen Kirche, indem sie ihm einen Revolver auf die Brust setzten, die Arme hielten u. sechs Schüsse in seine Brust abgaben. Die Kunde hievon ging wie ein Lauffeuer durch die Stadt, die Geistlichen entschlossen sich, trotz des Son[n]tags, keinen Gottesdienst abzuhalten, sperrten die Kirche u. die Schule zu u. entsandten eine Deputation zum Mutessarif mit dem Auftrage, ihm die Schlüssel der beiden vorgenannten Gemeindebesitzthümer zu überreichen u. ihm zu sagen, die Verhältnisse in Ipek seien derartige geworden, dass die Serben dort nicht mehr bleiben kön[n]ten. Die Gemeinde habe den Beschluss gefasst auszuwandern u. werde ihre liegende Habe veräußern. Die Schlüssel möge der Mutessarif aufheben u. für die Integrität der Gebäude Sorge tragen. Der Mutessarif war über diese Anrede begreiflicher Weise bestürzt u. suchte die Sprecher zu beruhigen. Dieselben jedoch, zu Hause angelangt, beschlossen außerdem noch ein Telegramm gleichen Inhaltes an den Sultan abzusenden. Da sie nicht wussten, ob ein solches Telegramm angenommen würde, fragten sie zuerst bei der Telegrafien-Amts-Leitung an. Diese gab zur Antwort, es werde angenommen, worauf die Absendung erfolgte. Durch diese Verzögerung hatte aber der Mutessarif Zeit gewonnen, versammelte die Furchtsameren unter den Ipeker Serben u. ließ sie eine schriftliche Eingabe unterzeichnen,

³⁰⁰ Halil Pascha Begolli, Mutessarif von Peja. Vgl. Anm. 232.

³⁰¹ Haxhi Mulla Zeka. Vgl. Anm. 200.

in welcher sie angaben, daß die Verhältnisse in Ipek in keiner Weise getrübt seien u. daß vollständige Ruhe in Ipek u. Umgebung herrsche. Diese mit zahlreichen Unterschriften versehene Eingabe gelangte sodann in der nächsten Nummer des in Üsküb erscheinenden offiziellen Organs „Kosovo“ zum Abdrucke u. wird jedenfalls in Constantinopel dazu dienen, um Remonstrationen der russischen Botschaft etc. zu begegnen.

Wegen Krankheit des h. a. Diurnisten kann kein identischer Bericht an die k. u. k. Botschaft in Constantinopel erfolgen.

Geruhen Ew. Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung zu genehmigen.

Der Gerent
des k. u. k. V. Consulates

Peez

Nr. 36

Schmucker an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 280, f. 5r–8r.

Fehlen einer albanischen Schulbewegung in der Region um Skopje. Albanisches Nationalgefühl im Kosovo nicht durch Schulwesen, sondern albanische Unterdrückung des slawischen Bevölkerungsteils bestimmt. Analyse der albanischen Schulbewegung in Südalbanien unter dem Einfluss albanischer Vereine in Italien und Rumänien. Gräzisierungstendenzen in Südalbanien. „Rassenhass“ zwischen Albanern und Slawen im Norden und Osten des albanischen Siedlungsraums. Albanische Autonomiebestrebungen. Allgemeines albanisches Desinteresse an Bildung.

Zl. 62 res.

Üsküb den 19. März 1890

Hochgeborener Graf,

Mit hoh. Rescripte vom 27. v. Mts. ohne Zahl „vertraulich“ geruhten Ew. Exzellenz, mir einen Bericht des k. und k. Consulates in Monastir nationale Bestrebungen der Albanesen auf dem Gebiete des Schulwesens betreffend zur Kenntnißnahme und Berichterstattung mitzutheilen.

Ich habe nicht ermangelt, dem Gegenstande meine vollste Aufmerksamkeit zu widmen, und erlaube mir nunmehr zu berichten, daß im Beobachtungsrayon dieses k. und k. Consulates in Folge der gänzlich verschiedenen ethnografischen und nationalen Verhältnisse national-albanische Bestrebungen, wie solche aus Monastir gemeldet wurden, bisher nicht wahrgenommen werden konnten.

So intensiv die bulgarischen und serbischen Propaganden, die speziell für Schulzwecke über namhafte Mittel verfügen, in den überwiegend von Slaven bewohnten Bezirken des Vilayets arbeiten, so wenig rühren sich die Albanesen auf diesem Gebiete. In jenen Bezirken dagegen, wo die Albanesen compact beisammen wohnen wie in Kalkandelen, Prisren, Djacova und Ipek, ist das Nationalgefühl wohl ein kräftiges, doch äußert sich dies nicht auf dem Gebiete des Schulwesens, sondern in einer rücksichtslosen Unterdrückung und Bedrückung der slavischen, überhaupt jedes fremden Elementes.

Bestrebungen, wie die aus Monastir gemeldeten, sind allerdings in Südalbanien möglich und hatte ich während meines mehrjährigen Aufenthaltes in Janina³⁰² Gelegenheit, hierüber zu berichten. Auch dort rafften sich die Albanesen (Tosken³⁰³), von einflußreichen patriotischen Beys und Gesellschaften, die hauptsächlich in Italien und Rumänien ihren Sitz haben, angeregt, zur Idee der Errichtung nationaler Schulen auf, stießen aber unbegreiflicher Weise bei den türkischen Regierungsorganen auf Schwierigkeiten, die ihnen von der auf ihre Suprematie eifersüchtigen griechischen Propaganda meist durch Bestechung maßgebender Persönlichkeiten bereitet wurden. Ja einmal versuchte es sogar die rumänische Propaganda, durch eine Coalition der Kutzo-Walachen³⁰⁴ mit den Albanesen der hellenischen Propaganda entgegenzutreten und eine Schule mit rumänischer und albanesischer Vortragssprache zu gründen – doch vergeblich.

Ein großer Theil der gegen die griechische Grenze zu wohnenden Albanesen wurde in Folge dessen im Verlaufe der Zeit mangels nationaler Schulen und jeglicher nationaler Anregung hellenisirt; ich selbst hatte die Gelegenheit, türkische Geistliche albanischen Ursprungs kennen zu lernen, die außer der griechischen keiner anderen Sprache, selbst der türkischen nicht mächtig waren; werden ja ferner bei den türkischen Gerichten in Janina griechisch geschriebene Eingaben (und diese bilden die Mehrzahl) angenommen! Das hellenische Element ist eben das gebildetere und vorgeschrittenere und steht wohl in Folge dessen selbst bei der muselmännischen Bevölkerung in Ansehen und Achtung, während schon der Name „Albanese“ (türk. Arnaut, griech. Arvanitis) dortlands nahezu als Schimpfwort gilt.

³⁰² Ioannina, alb. Janina, osm./türk. Yanya, Stadt in Epirus, heute Teil Griechenlands. Während der osmanischen Periode ein bedeutendes regionales Handelszentrum und Hauptstadt des gleichnamigen Vilayets. Neben Griechen und Türken lebten hier auch Albaner, Aromunen und Juden.

³⁰³ Sprecher des toskischen Dialekts, der im südalbanischen Raum vorherrscht. Die Sprachgrenze zwischen dem toskischen und dem gegischen Dialekt, der im nordalbanischen Raum gesprochen wird, bilden der Fluss Shkumbin in Mittelalbanien und in östlicher Verlängerung die Stadt Struga am Nordufer des Ohridsees.

³⁰⁴ Bezeichnung für Aromunen. Vgl. Anm. 219.

Der Trieb nationaler Selbsterhaltung und theilweise wohl auch fremder Einfluß insbesondere der in Italien und sonst zerstreut lebender Landsleute dürfte es daher sein, welcher die Tosken zu den in Frage stehenden Bestrebungen veranlaßt; ob dieselben unter den obgeschilderten Verhältnissen und speziell in Anbetracht der ablehnenden Haltung der Pforte irgendwelchen Erfolg haben werden, erlaube ich mir zu bezweifeln.

Ganz anders liegen jedoch die Verhältnisse in Nord- und Ostalbanien, wo der angeborene Antagonismus, ja ich möchte sagen der angestammte Racenhaß zwischen Albanesen und Slaven (das hellenische Element kommt hierlands nicht in Betracht) sowie die privilegirte Stellung der Albanesen als Vertheidiger der Landesgrenzen eine Entnationalisirung des albanesischen Elementes vorläufig nicht befürchten, daher die Errichtung national-albanesischer Schulen weniger dringlich erscheinen lassen. Hierlands wird unter der Ägide der Pforte „albanisirt“; viele Dörfer, die einst nur serbisch sprachen, bedienen sich heute des albanesischen Idioms! Dies wurde jedoch nicht durch Schulbildung, durch Errichtung nationaler Schulen, durch intellectuelle Kräftigung des albanesischen Elements erzielt, sondern einfach durch Bedrückungen und Gewaltmaßregeln den slavischen Rajahs gegenüber.

Autonome Bestrebungen der Albanesen haben sich während der letzten 10 Jahre in Nord- und Ost-Albanien zu wiederholten Malen bemerkbar gemacht; ich erinnere nur an die verschiedenen „Ligas“³⁰⁵ und die dadurch verursachten militär. Maßregeln der Pforte. Von der Errichtung nationaler Schulen oder diesbezüglichen Bestrebungen der Albanesen verlautete nie auch nur das Geringste. Es existirt im ganzen Vilayete keine einzige wirklich nationale, albanesische Schule, außer die von der hoh. k. und k. Regierung subventionirten „Kirchenschulen“, und ich glaube, daß selbst diese Schulen, falls man ihnen die Subventionen entzöge, aufhören würden zu existiren; denn bisher ist mir hierlands kein Fall bekannt geworden, daß Albanesen, denen Politik, Krieg und Raub näher liegt als Lesen und Schreiben, irgendwelche Beträge für Schulzwecke gewidmet hätten. Für einen Krieg gegen Montenegro oder Serbien würden sich die Albanesen (Ghegen³⁰⁶) wie ein Mann erheben und zu den Waffen greifen, für die Gründung einer albanesischen Schule dagegen ließe sich unter der Bevölkerung wenig Geld auftreiben. Lesen und Schreiben überläßt man hierlands den Chodschas und Popen; wer lesen und schreiben kann, wird höchstens wie ein wildes Thier angestaunt, schließlich aber wird ein Albanese, der drei und mehr Morde aus Blutrache aufzuweisen hat und bei dem geringsten Anlasse zu den Waffen greift, mehr

³⁰⁵ So beispielsweise die Liga von Prizren. Vgl. Anm. 31

³⁰⁶ Gegen, Sprecher des gesischen Dialekts im nordalbanischen Raum im Gegensatz zu den Tosken.

gefürchtet und steht daher im größeren Ansehen und Einfluß als alle Weisen des Morgendlandes.

Daraus läßt sich die Erklärung finden, warum der Ghege (Nord-Albanese) im Vollbesitze der Macht gar nicht daran denkt, durch Schulbildung Propaganda für die nationale Sache zu machen – er thut dies mit Flinte und Yatagan³⁰⁷, das entspricht auch mehr seinem kriegerischen, wilden Character und dünkt ihm leichter und ehrenvoller.

Über den Zustand der von der hohen k. und k. Regierung subventionirten Kirchenschulen, die zur Kräftigung des Nationalgefühles nicht wenig beitragen, hoffe ich, binnen Kurzem berichten zu können.

Genehmigen Ew. Exzellenz den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.

Schmucker

Nr. 37

Peez an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 23r–25v.

Konflikt um die katholische Bevölkerung in Peja sowie zwischen Muslimen und den katholischen Fandi. Muslimische Übergriffe auf Serben. Konfliktlösung durch die osmanischen Behörden nur zum Schein. Notwendigkeit militärischen Eingreifens der osmanischen Regierung.

N° 60 res.

Prisren, den 15. Mai 1890

Hochgeborner Graf!

Mittels Chiffre-Telegramm vom 14. l. M. N° 59 res. hatte ich die Ehre, der hohen Botschaft zu berichten, daß in dem Nachbarorte Ipek eine perfecte Anarchie her[r]sche und zwei Parteien, beide in der Stärke von weit über tausend Bewaffneten und täglich durch Zuzug wachsend, sich gegenüberstehen: die Einen, um die Katholiken ihrer Ländereien und Häuser zu berauben, die Anderen, um sie zu schützen. Für die mohamedanischen Feiertage wurde ein Waffenstillstand abgeschlossen, der bis Montag den 19. l. M. Früh gelten solle. Gleichzeitig erlaubte ich mir die Bemerkung, daß die Absendung von 4 Bataillonen nach Ipek als höchst wünschenswerth erscheine.

Indem ich diese Meldung bestätige, beehre ich mich, Euerer Exzellenz zu berichten, daß am 14. l. M. der Pfarrer von Ipek, Padre Roberto Gabos

³⁰⁷ Jatagan, osmanischer Säbel, der nach der gleichnamigen Stadt im Südwesten der heutigen Türkei benannt ist.

da Cles, hieramts mit einem katholischen Notablen erschien und sich mir als Mandatar der dortigen Katholiken und einer großen Anzahl von Muchammedanern legitimirte. Sodann theilte er mit, daß die Einwohner des ewig streitsüchtigen mohammedanischen Dorfes Istenić (Isrik) sich mit Zuzug von vielen Hunderten von mohammedanischen Räubern vereinigt und die Absicht öffentlich proclamirt haben, die katholischen Fandesen auf dem rechten Ufer des Drim³⁰⁸ von der Ortschaft Džurakoz³⁰⁹ im Norden bis nach Glina³¹⁰ im Süden, eine katholische Enclave inmitten mohamedanischer Bevölkerung, ihres Landbesitzes zu berauben. Die dortigen Mohammedaner haben das gleiche bereits, vielfach unter den empörendsten Umständen und ohne rechten Widerstand zu finden, mit der orthodoxen Bevölkerung gethan und gedenken nun, auch die kriegerischen Fandesen zu deposediren, welche stets die Bannerträger des österreichischen Prestige in diesen Ländern waren. Doch haben die Fandesen zahlreiche Verbindungen mit den Rechtlicheren unter den Mohammedanern, so daß zahlreiche Mohammedaner ihnen Beistand zugesagt haben. Padre Roberto erschien nun hieramts als Mandatar dieser Bevölkerungsgruppe und rief die Intervention der k. und k. Vertretungsbehörden an. Seine Mandanten haben ihm aufgetragen, falls das Consular-Amt in Prisren seinem Ansuchen nicht entsprechen könnte, sich an jenes in Üsküb zu wenden.

Man sollte meinen, daß die Lokal-Regierung in Ipek alles daran setze, um einem blutigen Zusammenstosse vorzubeugen, doch zeigt sie entweder nicht den rechten Willen oder hat sie nicht die nöthige Kraft. Seit acht Tagen etwa gleicht Ipek einem bewaffneten Lager, ein Jeder veräußert sein Eigenthum, um Waffen und Munition zu kaufen. In der Stadt herrschen unglaubliche Zustände: am 3. I. M. wurde eine Karavane von 70 Pferden, welche im Auftrage der Pforten-Regierung Mais für die verarmte orthodoxe Bevölkerung von Gusinje transportiren sollte, in der Stadt Ipek selbst überfallen, die Personen geschlagen und vertrieben und Pferde und Ladung vor den Augen des katholischen Pfarrers unter die Räuber vertheilt. Wenige Tage darauf wurde ein Serbe, der mit dem vorgenannten Pfarrer in der Straße sprach, mitten in der Conversation von einem Mohammedaner umgebracht. Serbische Väter, die ihren Kindern verbieten, den Mohammedanern zu Willen zu sein, werden deswegen einfach erschlagen.

Nach solchen Gräueltthaten geht dann ein Gendarm der Lokal-Regierung mit einem türkisch geschriebenen Actenstücke, das leider Niemand lesen kann, herum und sammelt Siegel-Abdrücke; die eingeschüchterte Bevölke-

³⁰⁸ Alb. Drin, serb., mak. Drim. Vgl. Anm. 146.

³⁰⁹ Gjurakovc, serb. Đurakovac, Dorf nordöstlich von Peja.

³¹⁰ Klina, Kleinstadt südöstlich von Peja.

rung gibt sie, und nach einigen Tagen erscheint in den officiellen Zeitungen ein Dithyrambus auf die vorzügliche Lokal-Regierung von Ipek, mit deren gegenwärtigen Verwaltung alle unterschriebenen christlichen Notablen auf das Höchste zufrieden sind. Mit einem Worte, die Verhältnisse in Ipek sind derzeit in ein Stadium eingetreten, das zu den ernstesten Besorgnissen Anlaß bietet und Einmischungen von montenegrinischer Seite nur berechtigt erscheinen läßt.

Solange es sich nur um die Spoliirung der serbischen Einwohner handelte, war das Interesse der k. und k. Regierung nach meinem ergebensten Dafürhalten nicht direct betroffen; in der Unterdrückung, Beraubung, Vertreibung und Decimierung der katholischen Fandesen würde ich aber eine directe Schädigung des Ansehens und Einflusses der hohen Regierung erblicken.

Ich glaube nicht vorenthalten zu sollen, daß die Katholiken mit Bestimmtheit auf energische Schritte der hohen Regierung hoffen und diese Hoffnung damit begründen, daß sie sagen: „wozu hätte die hohe Regierung ein Consular-Amt in Prisren, wenn nicht zum Schutze der Katholiken?“

Nach meinem ergebensten Dafürhalten ist die Absendung von vier bis sechs, vielleicht mehr Bataillonen ein dringendes Bedürfnis für die von Seiten ihrer Beamten durch rosige Schilderungen über den Ernst der Sachlage getäuschte und durch Ungesetzlichkeit und Bestechlichkeit der Beamten discreditirte türkische Regierung. Es vergeht kaum eine Woche, daß nicht aus dem Sandžak Ipek Deputationen nach Montenegro gehen, wobei derzeit Katholiken und Mohammedaner ebenso vertreten sind als Orthodoxe. Die Entsendung von Militär wird nicht nur in Ipek, sondern auch in Djakova von wohlthätigen Einflüsse sein, wo sich gleichfalls zwei bewaffnete Parteien gegenüberstehen. Sie wird aber auch in Prisren eines günstigen Eindrucks nicht verfehlen; denn auch hier ist die Lokal-Regierung durch Ohnmacht und Bestechlichkeit in Miscredit verfallen und hat der Brigantaggio³¹¹ einen Umfang gewonnen, der auf Handel und rechtlichen Erwerb eine geradezu lähmende Wirkung ausübt. Zum Commandanten einer solchen Expedition wäre endlich nicht ein Mann wie Derviş Paşa zu delegiren, der die Gelegenheit seiner früheren Pacifications-Arbeit zu Erpressungen im Großen benützte und die Räuber dann doch laufen ließ, sondern Persönlichkeiten wie Veißel Paşa, dessen Andenken hier in Ehren gehalten wird, oder der noch dazu in der Nähe befindliche und als unbestechlich geltende Muschir Achmed Ejub Pascha³¹² in Üsküb.

³¹¹ Ital. brigantaggio, Banditentum, Räuberwesen.

³¹² Ahmed Eyub Pascha (1833–1894), osmanischer General und Staatsmann. Teilnahme am russisch-osmanischen Krieg 1877/78. Mehrfach Vali, u.a. 1880–1884 von Manastr und 1884–1889 von Yanya. Von Oktober 1889 bis Dezember 1890 Vali von Kosovo.

Gleichlautend berichte ich an die hohe Botschaft.
 Geruhen Eurer Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung zu genehmigen.

Der Gerent

Des kais. und kgl. V. Consulates

Peez

Nr. 38

Schmucker an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 280, f. 38r–39v.

Unruhen in Drenica. Zwischenfälle an der Grenze zu Montenegro nach muslimischen Übergriffen auf Orthodoxe. Raubüberfälle von Muslimen auf Orthodoxe. Waffenstillstand im Konflikt zwischen Muslimen und Fandi.

Zl. 60 res.

Üsküb, den 3. Juni 1890

Hochgeborener Graf,

Vor einigen Tagen ist der Militär-Commandant Ferik Edhem Pascha ganz unerwartet von Üsküb nach Mitrovitza abgereits.

Da er mich vor seiner Abreise besuchte, benützte ich die Gelegenheit, um mich über den Zweck seiner Reise zu informiren. Edhem Pascha theilte mir – allerdings etwas reservirt – mit, daß unter den Albanesen des Bezirkes Drenica³¹³ (Kreis Pristina) Conflicte ausgebrochen sind, die jedoch ohne Bedeutung seien. Dagegen halte er die in letzterer Zeit überhandnehmende Auswanderung orthodoxer Serben aus Alt-Serbien und Bosnien nach Montenegro und Serbien für beachtenswerther, zumal die Letzteren meist in der Nähe der Grenze angesiedelt werden.

Von anderer Seite wurde mir bezüglich dieser Auswanderung berichtet, daß an der türkisch-montenegrinischen Grenze Verwicklungen unliebsamer Art bestehen. Schon seit langer Zeit erleiden die orthodoxen Einwohner von Ipek und Umgebung grausame Bedrückungen seitens der dortigen Muhamedaner, ohne daß ihren Beschwerden Gehör geschenkt würde.

Die Folge davon waren Pourparlers mit der montenegrinischen Regierung und schließlich eine im größeren Style organisierte Auswanderung in das Fürstenthum und nach Serbien.

³¹³ Drenica, hügelige Region in Zentralkosovo westlich von Prishtina, durch die der gleichnamige Fluss läuft.

Vor einigen Tagen nun wurde hart an der montenegrinischen Grenze eine Auswanderer-Colonne von Muhamedanern aus Rogova³¹⁴ und Gusinje überfallen; es kam zu einem förmlichen Gefechte, wobei die Serben viele Verluste erlitten, aber auch die Türken einige Mann einbüßten; die Colonne wurde massakrirt und ausgeplündert.

Jenseits der Grenze sahen die Montenegriner ruhig dem Überfalle zu, und erst auf die Kunde von dem Vorfalle soll Fürst Nikita³¹⁵ 500 Perjaniken³¹⁶ längst der Ipeker Grenze aufgestellt haben.

In der Stadt Ipek erwartet man angeblich die Ankunft eines türkischen Pacifications-Corps, dessen Entsendung umso wünschenswerther wäre, als sich in der Stadt die Expropriationen der Orthodoxen ungehindert fortsetzen, die Läden derselben am hellen Tage gestürmt und beraubt werden, worauf die Theilung der Beute auf der Strasse erfolgt. Der hiesige serbische Consul will Datum und Zahl des Pfortenbefehls wissen, mit dem die Vertreibung der orthodoxen Serben aus den türkisch-montenegrinischen Grenzbezirken angeordnet worden sei.

Gleichzeitig wird mir von Prisren berichtet, daß in dem Conflict zwischen den Mohamedanern von Istenič und Consorten gegen die Fandesen des Bezirkes Ipek ein Stillstand eingetreten sei, da die Fandesen einerseits eine ruhige, entschlossene Haltung beobachten und andererseits unter den dortigen Mohammedanern sich Bundesgenossen zu gewinnen wußten. Es gelang ihnen, sich der Hilfszusage des einflußreichen Mehmed Aga Bairamaga Zade von Batuša³¹⁷ zu versichern, welcher denen von Istenič seine Partheinahme für die Fandesen notificirte und sie für den Fall von Feindseligkeiten ernstlich bedrohte. Auf diese Weise scheint die Angelegenheit beigelegt.

Über die Eingangs gemeldeten Conflict der Albanesen in Drenica hoffe ich, mit morgiger Post eingehender berichten zu können.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Exzellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel

Genehmigen Euere Exzellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.
Schmucker

³¹⁴ Rugova, Gebirgsregion nordwestlich von Peja, bildet einen Teil der Albanischen Alpen.

³¹⁵ Bezeichnung für den montenegrinischen Fürsten Nikola I. Petrović Njegoš. Vgl. Anm. 179.

³¹⁶ Perjanik, montenegrinischer Leibgardist. 1821 stellte Petar I. Petrović Njegoš, der als Fürstbischof Montenegro von 1784 bis 1830 regierte, eine persönliche Leibgarde auf.

³¹⁷ Batusha, serb. Batuša, Dorf nordwestlich von Gjakova bei Junik.

Nr. 39

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 32r–34r.

Hilfersuchen der Fandi aus Zllakuqan in einem gewohnheitsrechtlichen Streitfall um ein Grundstück. Drohender Konflikt zwischen Berisha und Gashi aus ähnlichem Grund. Beilage: Schreiben Piliński an Botschafter Calice.

N° 83 res.

Prisren, den 26. Juni 1890

Hochgeborner Graf!

Wie ich mit dem in Abschrift anruhenden Telegramme Seiner Excellenz dem Herrn Baron Calice³¹⁸ zu melden die Ehre hatte, erschienen bei mir zwei Abgesandte der Fandesen aus dem Dorfe Zlogučan³¹⁹ am linken Drinufer, zwischen Djakova und Glina gelegen, mit einem Briefe des katholischen Pfarrers von Ipek, in welchem dieser im Namen der Fandesen jener Ortschaften und der mit denselben verbündeten Mohamedanern von Prekorupa³²⁰ den Schutz der k. k. Regierung gegen die Bewohner von Istenić anruft, welche, wie er bestimmt behauptet, im Begriffe stehen, den im hierämtlichen Berichte vom 15. Mai l. J. N° 60 res.³²¹ vorausgesehenen Vernichtungskrieg gegen die Fandesen zu eröffnen. Ich richtete sofort eine Note an die hiesige Lokal-Regierung, worin ich um die telegrafische Intervention beim Mutessarif von Ipek zu Gunsten der bedrohten Katholiken ersuchte. Diesem Begehren wurde Seitens der Lokalregierung bereitwillig entsprochen.

Ich habe noch keine Nachricht über die Maßregeln, die der Mutessarif von Ipek in dieser Angelegenheit ergriffen hat, doch scheint der befürchtete Zusammenstoß bisher noch nicht erfolgt zu sein. Die Ursache dieser seit Monaten zwischen den Fandesen und den Bewohnern von Istenić bestehenden Feindschaft bildet ein von einem Türken aus Istenić in Zlogučan angekauftes Grundstück, welches ihm von den Fandesen und deren türkischen Bundesgenossen, auf Grund eines albanesischen Gewohnheitsrechtes, nach welchem

³¹⁸ Heinrich Freiherr von Calice (1831–1912), österreichisch-ungarischer Diplomat. Zunächst u.a. an den Konsulaten in Istanbul und Liverpool tätig, dann mit dem Auf- und Ausbau konsularischer und diplomatischer Beziehungen in Ostasien betraut. 1874–1876 als Generalkonsul in Bukarest, dann in leitenden Funktionen am Ministerium des Äußern. 1880–1906 Botschafter in Istanbul. Bürgerlicher Herkunft, seit 1873 Freiherr und seit 1906 Graf.

³¹⁹ Zllakuqan, serb. Zlokućane. Nicht wie im Bericht zwischen Gjakova und Klina gelegen, sondern nordwestlich von Klina.

³²⁰ Llapusha, serb. Prekorupa/Prekoruplje, hügelige Region, die abgegrenzt wird durch Klina, den Weißen Drin, Mirusha und Drenica im Osten.

³²¹ Siehe Nr. 37.

den Nachbarn eines Grundstücks vor allen Anderen der Anspruch auf dessen Kauf zusteht, streitig gemacht wird. Jedesmal wenn eine landwirtschaftliche Verrichtung auf dem Grundstück erforderlich wird und zu derselben, sei es von dem Käufer, sei es von den über dessen Rechte sich hinwegsetzenden Fandesen, geschritten werden soll, entbrennt die Fehde von neuem. Das letzte Mal war es der katholische Anrainer, welcher, indem er sich anschickte, die strittigen Gründe zu bewässern, durch diese den Rechten des Käufers keine Rechnung tragende Handlungsweise die im vorcitirten Berichte geschilderte Erhebung der Leute von Istenić herbeiführte. Einem Blutvergießen wurde damals durch die Dazwischenkunft der Regierung von Ipek, nur ganz vorübergehend, vorgebeugt, die Ursache des Streites blieb indessen unbehoben. Jetzt, als die Gerste reife und der Käufer es war, welcher mit dem Schnitte vorgieng, wurde er von den Fandesen überfallen und mit seinen Leuten von den strittigen Feldern vertrieben, welche dann von den Fandesen gräulich verwüstet wurden. Dies ist der Anlaß der jetzt den Fandesen und deren Bundesgenossen von Seite Istenić wieder drohenden Gefahr, welche nur durch die Erzwingung eines Übereinkommens zwischen den beiden jede freiwillige Concession perhoregirenden Theilen auf die Dauer beseitigt werden könnte.

Aus ganz ähnlichen Gründen droht ein erbitterter Kampf in der Gegend von Djakova zwischen den mächtigen Stämmen von Beriša und Gaschi auszubrechen. Die Berischa erhielten in den letzten Tagen viele Pferdelaugen Gewehrpatronen aus Djakova, welche ihnen von daselbst wohnenden Begs (Grundherrschaft) für den bevorstehenden Kampf bereitgestellt wurden. Beiden Gegnern stehen auch katholische Fandesen zur Seite.

Diese Ereignisse erscheinen umso bedrohlicher, als die Regierung in Ipek, durch den Ernst der Lage an der montenegrinischen Grenze völlig rathlos geworden und von der Pforte mit der erforderlichen militärischen Hilfe anscheinend im Stiche gelassen, kaum in der Lage sein wird, in den obengeschilderten Fällen wirksame Maßregeln zu ergreifen.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pilinski

An Baron Calice in Constantinopel

Mit Bezug auf den Bericht vom 15. Juni N° 60 melde, daß laut Bericht des Pfarrers von Ipek und zweier zu mir herbeigeeilter Katholiken aus Zlogučan, linkes Drinufers, Sandjak Ipek, helle Fehde zwischen dortigen Katholiken und Türken aus Istenić wegen strittigen Grundstücken wieder ausgebrochen. Blutbad der Katholiken bevorstehend, falls starke militärische Intervention nicht erfolgt. Bericht folgt.

Pilinski mp.

Nr. 40

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 42r–48r.

Ausweitung eines Streites an der montenegrinischen Grenze durch Eingreifen weiterer Stämme. Wechselnde Phasen der Beruhigung und Verschärfung des Konflikts. Große Schäden und heftige Kämpfe zwischen Albanern und Montenegrinern in Gusinje nach der Sprengung eines Munitionsdepots. Aufruf der Beys in Gusinje und Plava an die Bevölkerung von Gjakova samt Bergland zur Unterstützung gegen Montenegro. Weitere Zusammenstöße mit Montenegrinern in der Region Peja und Aufbruch von Bewaffneten aus Gjakova an die montenegrinische Grenze. Unmut in der Bevölkerung und Gerüchte über die Unterstützung Montenegros durch Russland als Reaktion auf die Passivität der osmanischen Behörden. Hoffnung der Orthodoxen auf Besserung ihrer Lage. Sympathie der Muslime für Österreich-Ungarn. Mögliches Konfliktende wegen Munitionsmangels. Aufgrund bedrohter Lage der Christen Kontaktaufnahme des österreichisch-ungarischen Konsulats mit einflussreichem Bey in Prizren zur Gewährleistung des Schutzes der Katholiken. Beilage: Zwei Telegramme Pilińskis an Botschafter Calice.

N° 96 res.

Prisren, den 3. Juli 1890

Hochgeborner Graf,

Im Verfolge meines ergebensten Berichtes vom 29. Juni d. J. N° 85 res.³²² und meiner an Sr. Excellenz den Herrn Baron Calice gerichteten, in Abschrift anruhenden Telegramme von gestern und vorgestern beehre ich mich, Euer Excellenz ergebenst zu melden, dass die bei Rogova an der albanesisch-montenegrinischen Grenze bestandenen Streitigkeiten zwischen den beiden Bevölkerungen bereits zu einem förmlichen Kriege gediehen sind, in welchen bis zur Stunde die Bevölkerung des Stammes Rogova, jene von Ipek, Gusinje, Plava und Djakova verwickelt erscheinen, während der Beitritt aller Bergstämme des Sandjak Ipek stündlich erwartet wird.

Vor wenigen Tagen gab es zwar einen Augenblick, wo es schien, dass die hochgespannte Situation etwas an Schärfe verloren habe. Nach dem von mir mit dem obcitirten Berichte gemeldeten Geplänkel, welches einen unblutigen Verlauf hatte und mit der Wegnahme durch die Montenegriner von nur einigen Schafen endigte, dessen Bedeutung aber in den mir darüber zugekommenen Nachrichten stark übertrieben wurde, trat nämlich eine versöhnlichere

³²² Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 35r–38r.

Stimmung bei den Streitenden zu Tage. Dieselben schlossen Waffenstillstand und gaben sich die gegenseitig gemachte Beute einander zurück.

Diese vorübergehende Besserung der Situation machte jedoch nur zu bald einer verhängnisvollen Verschärfung Platz, als am 28. v. M. zwei Türken aus Gussinje, welche von Ipek nach Hause zurückkehrten, unterwegs, allem Anscheine nach durch Montenegriner, ermordet wurden.

Diese Blutthat rief sofort Repressalien von Seite der Albanesen hervor, in deren Folge die Montenegriner zu einem kühnen Streiche gegen Gussinje ausholten.

Dieselben, ungefähr 500 Mann stark, näherten sich am 28. v. M. der genannten Stadt. Einige Entschlossene schlichen sich unbemerkt in dieselbe, töteten einige mohamedanische Knaben und brachten dann die in einer Moschee eingelagerten Munitions-Vorräthe zur Explosion. Der in Folge der Explosion entstandene Brand äscherte einen ganzen Stadttheil ein. Als dies geschehen war, versammelten sich die Einwohner der Stadt und rückten gegen die unweit postirte montenegrinische Bande vor, mit welcher sie sich in ein Gefecht verwickelten. Dasselbe endete mit einem Verluste von ungefähr 40 Mann auf der Seite der Albanesen.

Nach beendeten Gefechte eilten mehrere Bega aus Gussinje und dem benachbarten Plava nach Djakova, um sowohl die dortige Stadtbevölkerung als die benachbarten Bergstämme zur Hilfeleistung und Massenerhebung gegen Montenegro aufzufordern.

Nun gelang es zwar dem Djakovaer Beg Suleiman Agabašić³²³, die von Gussinje und Plava eingetroffenen Bega zu vermögen, ihre Absicht nicht sofort auszuführen, sondern vorerst die Antwort auf eine Depesche, die er diesbezüglich nach Constantinopel richtete, abzuwarten.

Dieser Versuch, an Stelle der ungezügelter Volkserhebung die Action der Regierung treten zu lassen, schlug jedoch vollständig fehl, als sich vorgestern die Nachricht von einem neuen Zusammenstosse mit den Montenegrinern verbreitete.

Die montenegrinische Bande, welche zwei Tage zuvor den obgeschilderten Überfall auf Gussinje in Scene gesetzt hatte, gieng nämlich plötzlich nordwärts vor und Gussinje und Plava hinter sich lassend, erreichte das Gebirge von Ipek. Als sie daran gieng, das dort weidende Vieh zu rauben, und die Dörfer Boga³²⁴, Skrelji³²⁵, Kučist³²⁶ und Delaj³²⁷ (nur Boga findet sich auf der Generalstabskarte vor) bedrohte, wurde sie am 30. v. M. von den Bewohnern

³²³ Wahrscheinlich ist hier Sylejman Vokshi gemeint. Vgl. Anm. 56.

³²⁴ Boga, Dorf in Rugova westlich von Peja an der Grenze zum heutigen Montenegro.

³²⁵ Shkrel, serb. Škrelje, Dorf in Rugova südlich von Peja.

³²⁶ Kuqishta, serb. Kučište, Dorf in Rugova südlich von Boga.

³²⁷ Delaj, nordwestlich von Boga, heute Teil Montenegros.

des erstgenannten Dorfes und den rechtzeitig aus Ipek und Rogova herbeigeilten Albanesen angegriffen. Der Kampf, welcher sehr blutig war, indem der Verlust auf der Seite der Albanesen allein auf 40 Tote und 60 Verwundete beziffert wird, scheint für die Albanesen keinen günstigen Ausgang gehabt zu haben, da noch am selben Tage Eilboten in Ipek eintrafen und Verstärkungen verlangten. Dieses neue blutige Ereignis machte sofort die einzige Mässigung mahnende Stimme verstummen.

Am 1. Juli zogen bereits 200 Djakovesen gegen die Grenze, während gestern einer bis zwei Bewohner aus jedem Hause aufbrechen sollten, was eine Streitmacht von tausend bis zweitausend Mann repräsentirt. Indessen soll dieser Aufbruch, einer mir in diesem Augenblick zugekommenen Nachricht zufolge, erst heute stattfinden.

Mehrere Begs von Djakova begaben sich zu dem mächtigen Bergstamme der Gaš und jenem von Krasnić, um dieselben directe über das Gebirge gegen die montenegrinische Grenze in der Richtung von Gussinje zu führen.

Nicht minder heftig wirkte die Kunde von dem Zusammenstosse bei Boga auf die in Ipek noch zurückgebliebene Bevölkerung. Die dortigen Begs, welche bereits die ganze Regierungsgewalt der völlig unthätigen Lokal-Behörde entrissen zu haben scheinen, zwangen dieselbe zur Herausgabe von 12 Kisten Patronen zu je 1000 Stück und liessen durch einen öffentlichen Ausrufer (Telal) die allgemeine Erhebung gegen Montenegro proklamiren. Sofort zogen mehrere Hundert Stadtbewohner in das benachbarte Gebirge den Montenegrinern entgegen, welche indessen sich zurückgezogen haben dürften, da bisher über kein neues Gefecht etwas verlautet.

Meine Telegramme vom 1. und 2. Juli bedürfen insoferne der Richtigstellung, als die im Letzteren über ein neues Gefecht enthaltene Nachricht lediglich den im früheren Telegramme gemeldeten Kampf, welcher bei Boga stattgefunden, mit nur genauern Details über die Verluste der Albanesen zum Gegenstande hat. Die Verwechslung wurde durch die fehlerhaften, stark differirenden Angaben der Ortsnamen seitens der über denselben Gegenstand berichtenden beiden Pfarrer von Ipek und Djakova verursacht.

Während diese ernstesten Ereignisse vor sich gehen und andere von unabsehbarer Tragweite bevorstehen, verharret die Regierung der wachsenden Bewegung gegenüber in ihrer hier ganz unbegreiflichen Unthätigkeit.

Dieses passive Verhalten der Regierung wird von der Bevölkerung auf das Verschiedenartigste comentirt. Es fehlt nicht an Stimmen, welche besagen, der Sultan hätte Albanien an Montenegro verkauft. Allgemeiner wird auch immer die Meinung, dass Montenegro im Einverständnisse mit Russland vorgehe. In dieser Meinung wird das Volk durch den entschieden aggressiven Charakter der jüngsten von den Montenegrinern eingeleiteten Actionen wesentlich bestärkt. Man ist nämlich ganz überzeugt, dass Montenegro, ohne

Rückhalt an Russland zu haben, sich niemals so stark vorgewagt hätte. Die montenegrinische Regierung wird nähmlich in Hinblick auf ihr strammes Regime von der hiesigen Bevölkerung mit der Bande, in welcher als Bauern verkleidete montenegrinische Soldaten vermutet werden, solidarisch erklärt. Es erscheint auch in der That wenig wahrscheinlich, dass sich eine solche Bande ohne Willen und Wissen der wachsamen montenegrinischen Behörden innerhalb deren Territoriums gebildet haben könnte.

Die Christen, besonders aber die Griechen³²⁸, befinden sich in froher Stimmung, indem sie von der politischen Umwälzung, die sie jetzt voraussehen, eine Besserung ihrer socialen Lage erwarten.

Die Türken tragen die grösste Erbitterung gegen Montenegro zur Schau und machen aus ihren relativen Sympathien für unsere Monarchie kein Hehl. Die Pforte dagegen ist durch ihre räthselhafte Unthätigkeit bei der muselmännischen Bevölkerung gänzlich in Miscredit verfallen. Diese Unthätigkeit hat entschieden eine Lage ohne jeden Ausgang geschaffen.

Es leuchtet einem jeden mit den hiesigen Verhältnissen einigermassen Vertrauten sofort ein, dass die sich selbst überlassenen Albanesen unmöglich den begonnenen Kampf, nachdem so viel Blut auf ihrer Seite geflossen, aus freiem Willen aufgeben. Dieselben werden viel mehr, nach allgemeinem Dafürhalten, falls die Regierung sich zu keiner militärischen Aktion entschliesst, nach Montenegro einzufallen trachten. Wenn sie dabei eine Niederlage erleiden, wird die Bewegung voraussichtlich noch weitere Kreise ziehen, indem dann die vom Kampfplatze entfernteren Gegenden zur Hilfeleistung werden herangezogen werden.

Der Mangel an Munition allein könnte dem Fortsetzen des Kampfes auf die Länge hinderlich werden. Die Albanesen besitzen nähmlich nicht mehr als wie durchschnittlich 40 Patronen pro Kopf. Diese Menge ist aber bald verschossen, da dieselben mit ihrer Munition sparsam nicht umzugehen verstehen. Indessen lässt dieser Umstand die Befürchtung aufkommen, dass die Gebirgsstämme sich an die Militärmagazine kehren werden und gleich wie in Ipek bereits der Fall gewesen, die Herausgabe von Munition bei der Lokalregierung der einzelnen Städte erzwingen.

Das Militär-Magazin in Prisren, welches tausend Kisten Patronen enthält, würde im Falle, als die jetzt im Sandjak von Ipek sich ausbreitende Bewegung sich auf den Sandjak von Prisren verpflanzen sollte, leicht tausende aus dem Gebirge heranlocken, wodurch für die christliche Bevölkerung der Stadt umso grössere [sic] Gefahr von einer auf das Äusserste gefassten Menge erwachsen müsste, als das hier stationirte, durch Detachirungen nach Ljuma geschwächte eine Bataillon in keiner Weise zum Schutze der Christen hinreichen würde.

³²⁸ Gemeint sind griechisch-orthodoxe Christen.

Nachdem eine solche allerdings heute noch bloß im Bereiche der Möglichkeit liegende Eventualität in wenigen Tagen schon infolge eines bedeutenden Ereignisses im benachbarten Sandjak zur Wirklichkeit werden könnte, habe ich im Interesse der Sicherheit unserer Kirchengemeinde nicht umhinkönnen, eine solche Eventualität mit dem hiesigen Notablen Derwiß beg³²⁹, welchem Euer Excellenz mit hohem Rescripte vom 18. Mai l. J. N^o 1305/4 J. B. ein Geschenk zu ertheilen geruhten, vertraulich zu besprechen. Er verbürgte mir die volle Wirksamkeit seines Einflusses auf die in Betracht kommenden Bergstämme für die Sicherheit der Katholiken. Ich mußte jedoch die Wahrnehmung machen, dass der Genannte, dessen Eigennutz inmitten seiner oft überschwenglichen Beteuerungen seiner unwandelbaren Treue und Anhänglichkeit für die hohe kais. und kgl. Regierung in mitunter unverblümten Weise [sic] zu Tage tritt, jedesmal, wenn er mit mir zusammenkommt, auf ein kleines Geschenk rechnet.

In den letzten Tagen habe ich [es] aus den oben entwickelten Gründen für opportun gehalten, und zwar mit Rücksicht darauf, dass Derwiß beg, obwohl moralisch und materiell sehr herabgekommen, doch einen Theil des väterlichen Einflusses auf die Gebirgsstämme ererbt zu haben scheint, daher im Falle der befürchteten Eventualität von wirklichen Nutzen sowohl für die hiesigen Christen als auch jene der andern, noch weit mehr der Gefahr ausgesetzten Städte dieses Consularbezirkes sein könnte, seinen interessierten Erwartungen mit kleinen Geldgeschenken zu entsprechen.

Auf Grund des Vorstehenden erlaube ich mir, Euer Excellenz ergebenst zu bitten, mir die Verausgabung von einigen Napoleons d'or³³⁰ zum obigen Zwecke im telegrafischen Wege hochgeneigtest zu bewilligen.

Wie ich aus sicherer Quelle erfahre, wurde gestern die ganze Nacht bis heute früh eine rege telegrafische Correspondenz zwischen dem Palais im Yldyzki-osk³³¹ und Ipek geführt. Der Telegrafierende soll Derwiß Pascha gewesen sein.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pilinski

³²⁹ Notabler aus Prizren, der auch als Mitglied der Liga von Prizren Erwähnung fand und 1880 Polizeichef wurde. Vgl. Bd. 1.

³³⁰ Goldmünze, die in Frankreich erstmals unter Napoleon I. ab 1803 geprägt wurde und dessen Kopfbild trug.

³³¹ Der Yldız-Palast wurde im Laufe des 19. und frühen 20. Jahrhundert an den Westhängen des Bosphorus erbaut. Erste Bauten entstanden bereits unter den Sultanen Mahmud II. (1809–1839), Abdülmecid (1839–1861) und Abdülaziz (1861–1876). Seit 1889 war der Yldız-Palast („Sternen-Palast“) Wohn- und Regierungssitz Sultan Abdülhamids II., der den Dolmabahçe-Palast in dieser Funktion ablöste.

Copia

Baron Calice Excellenz
Constantinopel

Nach dem mit Telegramm vom 26. gemeldeten Geplänkel momentane [sic] Ruhe eingetreten. Vorgestern laut mit Eilboten mir überbrachten Meldungen der Pfarrer von Ipek und Djakova besetzten Montenegriner vier türkische Dörfer bei Rogova, 6 Stunden von Ipek, nach einem Kampfe, in welchem Albanesen fielen. Die Bega in Ipek proklamirten allgemeine Erhebung gegen Montenegro; 400 Stadtbewohner besetzten nahes Gebirge. Mehrere Bega von Plava und Gussinje kamen nach Djakova, um alle Stämme der Gegend gegen Montenegro zu mobilisiren. Suleiman Aga, Beg aus Djakova, vermochte so die Antwort auf eine diesfalls von ihm nach Constantinopel gerichtete Depesche ruhig abzuwarten. Lokal-Regierung bleibt ganz unthätig.

Prisren den 1. Juli 1890

Pilinski mp.

Baron Calice Excellenz
Constantinopel

Situation sehr verschärft, aus Ipek Angekommene melden ein zweites Gefecht, in welchem Albanesen 40 Tote und 60 Verwundete hätten. Mit Rücksicht darauf Erhebung aller Stämme kaum abwendbar. Ich vernehme aus sicherer Quelle, dass in Djakova gestern durch einen Telal³³² Krieg gegen Montenegro proklamirt wurde und dass in Ipek Volk bei der Regierung Munition[s]herausgabe erzwang. Gerüchteweise verlautet, dass auch bei Gussinje gekämpft wird.

Während des Chiffrirens erhalte Bestätigung über das Gefecht, ferner weitere Details: Ganz Djakova marschirt heute, die Vojvoden giengen, die Bergstämme Gasch und Krasnić zu alarmieren. Gar kein Militär eingetroffen.

Ausführlicher Bericht folgt.

Prisren, 2. Juli 1890

Pilinski mp.

³³² Osm./türk. Bezeichnung für einen öffentlichen Ausrufer.

Nr. 41

Schmucker an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 280, f. 62r–64r.

Ermordung des serbischen Vizekonsuls in Prishtina und Gerüchte über die Tat.

Zl. 156 res.

Üsküb, den 3. Juli 1890

Hochgeborener Graf,

Gestern früh besuchte mich ein türk. Confident und theilte mir mit, daß der serbische Consul in Pristina, Luka Marinković³³³, in der Nacht vom 1. auf den 2. I. Mts. im Schlafe ermordet worden sei. Da in der Stadt von diesem Vorfalle Niemand Etwas wußte, ersuchte ich den Stations-Chef von Üsküb, sich telegrafisch bei dem Stations-Chef von Pristina über die Richtigkeit der obigen confidentiellen Mittheilung zu informiren. Da die Station Pristina von der Stadt Pristina eine Wegstunde entfernt liegt, vermochte der Stations-Chef noch keinerlei Details zu geben, sondern nur das Factum der Ermordung zu bestätigen. Auf Grundlage dieser Information erlaubte ich mir, an Euere Exzellenz folgendes Chiffre-Telegramm abzusenden: „Serbischer Consul in Pristina Luka Marinković wurde vergangene Nacht im Schlafe ermordet. Details fehlen.“

Ich sandte nach Absendung dieses Telegrammes den Dragomann [sic] dieses Amtes auf das serb. Consulat, nachdem ich bereits früher erfahren hatte, daß Consul Carič³³⁴ mit dem Frühzuge nach Pristina abgefahren war, und ließ seinem Stellvertreter Herrn Vassilevič³³⁵ mein tiefstes Beileid über das traurige Ereigniß auszudrücken [sic].

Kurze Zeit hierauf kam derselbe zu mir, dankte mir für meine Theilnahme und bat mich um meine Unterstützung, die ich ihm wie und wo möglich auch zusagte. Derselbe wußte über die Details nur sehr wenig zu erzählen;

³³³ Im November 1889 wurden das serbische Consulat in Prishtina eröffnet und Luka Marinković erster serbischer Consul in Prishtina.

³³⁴ Vladimir Karić (1848–1894) war von 1889 bis 1892 serbischer Consul in Skopje.

³³⁵ Jovan Hadži Vasiljević (1866–1948), serbischer Historiker und Ethnograph, geboren in Vranje. Studium der Geschichte und Philologie in Belgrad. 1898 Promotion an der Universität Wien. In den 1890er Jahren wirkte er zunächst als Vertreter des serbischen Consuls Karić in Skopje, von 1898 bis 1904 als Beamter des serbischen Außenministeriums in Bitola, Skopje und Belgrad. Er war der Verfasser einer Vielzahl von Büchern und Artikeln, in denen er als Verfechter der sogenannten Arnautaši-These in Erscheinung trat. Mit dem Begriff wurden Albaner bezeichnet, die gemäß der serbischen Argumentation ursprünglich Serben gewesen und dann islamisiert und albanisiert worden seien.

er erzählte, daß V. Consul Luka Marinkovič am 1. ds. Mts. Abends einen Zigeuner, der vor dem Consulate Allotria trieb, durch den Amtscavassen gewaltsam habe entfernen lassen. Am nächsten Tage sei derselbe jedoch zur selben Stunde wieder erschienen, worauf Marinkovič den Cavassen beauftragte, den Zigeuner auf die Polizei zu escortiren, wohin er (Marinkovic) nachkommen werde. Marinkovic verließ kurze Zeit darauf (es dürfte etwa 8½ Uhr Abends gewesen sein) das Haus und wurde unweit desselben durch einen Gewehrschuß niedergestreckt und blieb sofort todt.

Die Wittve telegrafirte sofort an den Minister in Belgrad sowie an den mehrgenannten serb. Consul hier und wurde letzterer beauftragt, sofort nach Pristina abzureisen.

Die Leiche soll über Auftrag des serb. Ministers nach Belgrad gebracht werden und dürfte heute Üsküb passiren.

Auch hoffe ich mit dem heutigen Zuge, allerdings erst unmittelbar vor Abgang dieses Berichtes, genauere Details über den Vorfall zu erhalten.

Über die Motive dieses Mordes zirculiren die verschiedensten Gerüchte, über deren Stichhältigkeit ich heute noch kein Urtheil abzugeben vermag.

Ich vermochte nur zu constatiren, daß der ermordete Marinkovic, den ich persönlich kannte, ein aufbrausender, hitzköpfiger Mensch war, der seine Antipathie gegen die Türken nicht verheimlichte und der in dem theils von Arnauten, theils von Serben bewohnten Bezirke von Pristina à tout prix und öfters in ziemlich tactloser Weise Propaganda für Serbien zu machen versuchte, was ihn einige Male auch in Conflict mit der Localregierung brachte. Die Pforte hat, wie ich aus verlässlicher Quelle erfuhr, vor einigen Monaten von der serb. Regierung die Abberufung Marinkovič[s] verlangt, welchem Ansuchen jedoch die serb. Regierung nicht nachkam. Daraus ließen sich mit Rücksicht auf die Eifersucht der Albanesen und deren mächtigen Einfluß, den sie bekanntermaßen in Mabeini hümajun³³⁶ genießen, Schlüsse ziehen, die einen politischen Mord nicht unmöglich erscheinen lassen. Türkischerseits jedoch wird behauptet, der Vorfall beschränke sich auf einen Act der Privatrache gegen den rücksichtslos, ja manchmal sogar feindlich und gewalthätig auftretenden Marinkovič.

Es wurden im Ganzen 3 Individuen und der oberwähnte Zigeuner in Haft genommen. Der General-Gouverneur hat sowohl in Pristina als auch hier Maßregeln für die Sicherheit der fremden Vertreter angeordnet.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Exzellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Exzellenz den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.
Schmucker

³³⁶ Mábeyn-i Hümayûn, wörtl. „das herrschaftliche Dazwischen“, Bezeichnung für denjenigen Teil des Sultanspalastes, der zwischen dem Harem und dem restlichen Teil des Palastes lag und so die amtlichen Räumlichkeiten von den privaten trennte.

Nr. 42

Schmucker an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 280, f. 71r–77r.

Privater Hintergrund der Ermordung des serbischen Vizekonsuls in Prishtina. Zurückweisung dieser Erklärung durch serbische Regierung und Festhalten an politischen Tatmotiven. Beilage: Übersetzung eines osmanischen Zeitungsartikels über die Geschehnisse.

Zl. 167 res.

Üsküb, den 13. Juli 1890

Hochgeborener Graf,

Im Nachtrage zu meinem ergebensten Berichte vom 3. ds. Mts. Zl. 156 res.³³⁷ die Ermordung des serb. V. Consuls in Pristina betreffend, erlaube ich mir ergebenst, Euerer Exzellenz zu melden, daß die über den Vorfall eingeholten Erkundigungen Privatruhe als Motiv der That ergaben.

Die türk. Ansichten hierüber sind so ziemlich getreu in einem Artikel der Kossovoer-Vilajets-Zeitung vom 9. ds. Mts. wiedergegeben, weshalb ich denselben in Übersetzung vorzulegen mir erlaube.

Die serb. Regierung versucht es allerdings, dem Morde politische Motive unterzuschieben, um so eine größere Satisfaction und eine hohe Entschädigung für die Wittve zu erreichen; meiner [sic], allerdings rein persönliche Ansicht geht jedoch dahin, daß Marinkovič ein Opfer seines Jähzornes sowie seiner unklugen Haltung geworden ist.

Er hatte, als er noch dem serb. General-Consulate in Üsküb als V. Consul zugetheilt war, mit diversen Personen, so auch mit seinem Chef Streitigkeiten, die ihm schon damals manch' unangenehme Stunde bereiteten.

Sein späteres tactloses, unüberlegtes Auftreten in Pristina bewog die hoh. Pforte, bei der serb. Regierung die Entfernung des Marinkovič zu verlangen, allerdings ohne Erfolg; daran knüpfen die Serben ihre Schlußfolgerung und behaupten, die türk. Regierung hätte die Arnauten von Pristina gegen den serb. Vertreter aufgehetzt und der Zigeuner wäre nur ein gedungenes Mittel zur Erreichung des Zweckes gewesen.

Der General-Gouverneur Ahmed Ejub Pascha, der gelegentlich eines Besuches meine Ansicht über den Mord in Erfahrung zu bringen trachtete, erklärte mir, daß dem vorliegenden Untersuchungsmaterial zufolge der Ermordung rein persönliche Motive zu Grunde lägen, ein politischer Mord aber gänzlich ausgeschlossen erscheint.

³³⁷ Siehe Nr. 41.

Der serb. Consul Carič befindet sich noch in Pristina; gleichzeitig wurde ein gewisser Stanković³³⁸ zum serb. V. Consul in Pristina ernannt und ist derselbe vor einigen Tagen dahin abgereist. Nach der Rückkehr des Consuls Carič hoffe ich, Näheres über den Fall berichten zu können.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Exzellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Exzellenz den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.
Schmucker

Übersetzung

eines Artikels der Kossovo-Vilajets-Zeitung vom 9. Juli 1890 Zl. 630

Bedauernswerther Vorfall!

Der serbische Consul in Pristina, Herr Luka Marinkovic, wurde am 9. ds. Mts. gegen 1 Uhr Abends à la turque von einem Individuum getötet.

Die Localbehörde hat unmittelbar nach dem bedauernswerthen Vorfall einige verdächtige Individuen verhaftet. Als Ursache des traurigen Ereignisses konnte bisher Folgendes constatirt werden: Der obgenannte Consul hatte eine Woche vorher einen Zigeuner Namens Zeifeddin geschlagen, und als derselbe kurz vor dem Ereignisse beim Consulatsgebäude vorüberging, ließ ihn der Consul durch seinen Cavassen festnehmen und der Polizei übergeben. Dies scheint die Ursache gewesen zu sein, daß ein Kamerade des genannten Zeifeddin den Consul kurze Zeit hierauf tödtete.

Die Localbehörde hat dem serb. Consulate ihr Beileid ausgedrückt über diesen traurigen Vorfall, welcher allgemeines Bedauern hervorgerufen hat.

Über Auftrag S. M. des Sultans werden die Thäter in wenigen Tagen der ihnen gebührenden Bestrafung unterzogen werden.

Der serb. Consul von Üsküb Herr Carič ist über Auftrag seiner Regierung nach Pristina abgereist.

Ebenso wurde der Oberstaatsanwalt von Üsküb mit der Untersuchung beauftragt und hat sich bereits nach Pristina begeben.

³³⁸ Todor Stanković (1852–1925) wurde als Nachfolger Marinković' zum Vizekonsul in Prishtina ernannt, ein Amt, das er bis Herbst 1892 innehatte. Danach bis 1895 Consul in Skopje und 1897–1898 Consul in Prishtina, danach in Thessaloniki. Er wurde in Niš geboren und war von 1871 bis 1874 der Übersetzer und Redakteur des serbischen Teils der osmanischen amtlichen Zeitung „Prizren“. Stanković setzte sich für die kulturelle und nationale Entwicklung der unter der osmanischen Herrschaft lebenden Serben ein und verfasste Reisebeschreibungen und Erinnerungen.

Nr. 43

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 56r–58r.

Weitere Entwicklungen an der montenegrinischen Grenze. Beruhigung der Lage im Sancak İpek. Misslingen von Riza Beys Bemühungen um eine Liga aller Stämme des Sancak İpeks gegen Montenegro. Rückzug Riza Beys nach Gjakova. Hintergrund: ablehnende Haltung der Krasniqi und von Teilen der Berisha gegenüber der Bewegung. Gerüchte zu den Motiven der Krasniqi und Berisha wegen eines verdeckten Eingreifens der osmanischen Regierung. Montenegrinischer Einfluss auf die Krasniqi. Beeinflussung und Schüren des Konflikts durch osmanische Beamte. Frage nach möglichem Einvernehmen mit der osmanischen Regierung oder lediglich persönliche Interessen.

N° 108 res.

Prisren, den 17. Juli 1890

Hochgeborner Graf,

Die politische Lage des Sandjaks Ipek, welche noch vor Kurzem, wie ich dies mit meinem ergebensten Berichte vom 8. Juli l. J. N° 103 res. Euer Excellenz zu melden die Ehre hatte, zu ernstest Besorgnissen Anlaß gab, ist plötzlich in eine friedlichere Phase getreten, wovon ich mit dem hier in Abschrift anruhenden Telegramme vom 17. l. M. Seiner Excellenz dem Herrn Baron Calice die ergebenste Meldung bereits erstattet habe.

Glaubwürdigen Nachrichten zufolge ist diese bedeutsame Wendung dadurch herbeigeführt worden, daß der albanesische Grenzstamm Krasnić und ein Theil jenes von Beriša gegen die Bewegung Front machten, was den Djakovaer Häuptling Riza Beg, den eifrigsten Verfechter einer Liga aller Stämme des Sandjak Ipek gegen Montenegro, veranlasste, seine Stellung bei Plava von der montenegrinischen Grenze aufzugeben und sich mit seinem ganzen Anhang der Stämme von Reka und Gaši auf Djakova zurückzuziehen.

Er traf daselbst am 15. l. M. sehr verstimmt ein und erzählte, daß der Abfall der gedachten Stämme von der Verbindung mit den für den Angriff auf Montenegro sämtlich gewonnenen Stämmen von Plava, Gussinje, Reka, Gaši und Ipek dem Verrathe einiger durch die türkische Regierung bestochenen Häuptlinge zuzuschreiben sei.

An der Thatsache dieses Abfalles selbst ist wohl umsoweniger zu zweifeln, als sie von dem durch dieselbe am stärksten Betroffenen zuzugeben wird. Auch dürfte dieselbe im Hinblick auf die Stärke der abtrünnig gewordenen Stämme den Rückzug Riza Beg's definitiv machen und die Sprengung der Liga bedenken.

Ob aber der Antheil der Regierung an diesem wichtigen Ereignisse in der That derjenige ist, wie Riza Beg es wissen will, ist meiner unmaßgeblichen Meinung nach zum mindesten fraglich. Es sprechen vielmehr Anzeichen dafür, daß das Ereignis von den hiesigen Regierungsorganen nicht gerade herbeigewünscht wurde und das Zustandekommen desselben eher dem Einfluße der montenegrinischen Regierung auf den, wie schon des öfteren in früheren Berichten hervorgehoben, zu Montenegro im Stillen hinneigenden Stamm Krasnić zuzuschreiben sei.

Falls diese Auffassung des vorliegenden Ereignisses der Wirklichkeit entspricht – und manche Umstände sprechen dafür –, so wird gleichfalls die politisch bedeutsame Thatsache zur Gewißheit, daß Montenegro es durch seine Propaganda erreicht hat, mehr als auf bloße Sympathien, vielmehr auf werktätigen Beistand mehr als eines albanesischen Stammes bei etwaigen künftigen politischen Verwicklungen rechnen zu können.

Dafür, daß es nicht die türkischen Behörden gewesen, welche die friedliche Wendung herbeiführten, und daß im Gegentheile dieselben im Stillen bestrebt waren, die Bewegung zu schüren, liegen die nachstehenden Anzeichen vor.

Wie ich aus glaubwürdiger Quelle erfahre, hat der mit der Pacification beauftragte Ferik Edhem Paša einem seiner Vertrauensmänner, dem Ipeker Notablen Hadži Zecca³³⁹, welcher ostentativ für die Pacification thätig ist, vor Kurzem 60 Kisten Patronen im Geheimen ausfolgen lassen und beauftragte denselben, diese Munition nach Gussinje zu schaffen und zur Verfügung der Aufrührerischen zu halten. Derselbe Hadži Zecca soll auch dieser Tage, während er des Tages fortwährend in Gesellschaft Edhem Paša's gesehen wurde, in der Nacht eine Karawane Lasttiere mit Mehl und Verstärkungen in Mannschaften an die bei Gussinje und Plava versammelten Bergstämme instradirt haben.

Fasst man die vorstehenden Thatsachen mit der von mir in meinen früheren Berichten gemeldete[n] Beeinflussung der Aufrührerischen durch Derviš Paša zusammen, so wird es fast zur Evidenz, daß hier ein ebenso frivoles als wie gefährliches Spiel mit der Ruhe des Landes, ja man könnte sagen mit dem allgemeinen Frieden getrieben wurde.

Da meiner unmaßgeblichen Meinung nach eine Absicht der Pforte, einen wirklichen Conflict mit Montenegro herbeizuführen, kaum bestehen dürfte, muß dieses seltsame Verhalten der Lokal-Regierung entweder auf eine sträfliche Förderung der selbstsüchtigen Zwecke der Coterie Derviš Paša's, welcher bekanntlich, um als Retter in der Noth auftreten zu können, Unruhen in Albanien stets gerne sieht, zurückgeführt werden; oder bedeutet es einen durch die Pforte angestellten Versuch, welcher auf die Gefahr hin, eine Conflagration zu verursachen, das Maß der Popularität einer Erhebung gegen Montenegro bei der Bevölkerung Albaniens angeben soll.

³³⁹ Haxhi Mulla Zeka. Vgl. Anm. 200.

Ist das Letztere der Fall, so scheint nun dieser Versuch nicht ganz nach Wunsch der Pforte ausfallen zu wollen.

Was das von mir im Eingangs citirten Telegramme gemeldete Gerücht über das angebliche Eintreffen des Fürsten von Montenegro an der Grenze behufs Zusammenkunft mit Edhem Paša anbelangt, habe ich diesbezüglich noch keine weitere Nachricht erhalten und muß daher diesen Gegenstand einer späteren Berichterstattung vorbehalten.

Zum Schluß erlaube ich mir, ergebenst hinzuzufügen, daß ich in Hinblick auf die große Tragweite dieser an der montenegrinischen Grenze sich abspielenden Ereignisse es für angezeigt erhielt, um mich, soweit es möglich ist, über den Verlauf der Krise stets im Laufenden zu erhalten, meine Confidenten in Djakova und Ipek anzuweisen, bei Übermittlung von diesbezüglichen Nachrichten in Ermangelung einer Gelegenheit sich auch eines Expressboten zu bedienen. Aus diesem Anlasse sowie für kleinere Geschenke an spontan mit Nachrichten sich meldende Landbewohner habe ich bis heute 41 fl in Gold verausgabt. Ich erlaube mir, Euer Excellenz ergebenst um die Erlaubnis zu bitten, diesen Betrag in die laufende Dienstrechnung einstellen zu dürfen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pilinski

Nr. 44

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 63r–66v.

Errichtung von Befestigungen an der montenegrinischen Grenze durch die osmanische Regierung zum Schutz vor Grenzüberfällen durch albanische Untertanen des Osmanischen Reiches. Aufstellung zusätzlicher Truppen. Gerüchte über bevorstehende Entwaffnung der Bevölkerung. In Abwesenheit des Militärs vielerorts Raub- und Mordfälle. Unzufriedenheit weiter Kreise der Bevölkerung aufgrund andauernder Unsicherheit und Wunsch nach politischer Veränderung auch bei den Muslimen. Zunehmend Stimmen für ein Eingreifen und Gerüchte über bevorstehenden Einmarsch Österreich-Ungarns.

N° 116 res.

Prisren, den 1. August 1890

Hochgeborner Graf,

Durch die jüngsten Unruhen an der montenegrinischen Grenze hat sich die Pforte bestimmt gefunden, mehrere Grenzforts auf der Linie Gussinje, Plava

und Rogova zu errichten und dieselben durch ein neu zu bildendes Grenz-Regiment permanent besetzt zu halten.

Gegenüber des montenegrinischen Dorfes Velika arbeitet schon thatsächlich ein Bataillon an der Errichtung von zwei oder drei solchen Forts und ist die Bestimmung derselben, das montenegrinische Gebiet vor den Überfällen der Albanesen zu schützen, wie mir von verlässlicher Seite versichert wird, aus deren Anordnungsweise deutlich erkenntlich.

Mit der Ausführung des die Bildung des Regimentes anordnenden Irades³⁴⁰, welches vor drei Wochen unterzeichnet worden sein soll, ist bereits begonnen worden, indem, wie ich erfahre, die Ernennung der Offiziere für alle vier Bataillone desselben sowie jene des Regiments-Commandanten vor einigen Tagen erfolgte.

Der neuernannte, zum Kajmakam (Oberstlieutenant) beförderte Regiments-Commandant Ahmed Beg war als Major in Gussinije stationiert. Derselbe ist Bosniake, aus Jajce³⁴¹ gebürtig, daher vom Gesichtspunkte seiner Nationalität für den ihm obliegenden Dienst im Hinblick auf den häufigen Verkehr mit der montenegrinischen Bevölkerung, welchen dieser Dienst erheischt, als deren Stammverwandter entschieden sehr geeignet. Er soll es aber vermöge seines entschlossenen und energischen Wesens auch individuell [sic] sein.

In meinem ergebensten Berichte vom 20. Juli l. J. N° 112 res. gedachte ich bereits der hier cursirenden Gerüchte, welche von der bevorstehenden Entwaffnung der räuberischen Bevölkerung von Ljuma wissen wollen.

Diese Gerüchte accreditiren sich immer mehr unter den hiesigen Offizieren. Viele behaupten auf das bestimmteste, daß diese Maßregel eine beschlossene sei, daß sie aber auf das ganze Territorium der Sandjake von Prisen, Ipek und Priština Anwendung finden soll.

Diese Gerüchte, welche hier in keiner Weise controlirbar sind, klingen schon wegen der Großartigkeit der Action, welche sie der indolenten Regierung zumuthen, wenig wahrscheinlich, entsprechen jedoch einem von Tag zu Tag sich steigernden Bedürfnisse des Landes nach öffentlicher Sicherheit und dem Wunsche des ruhigen, der stets zunehmenden Anarchie überdrüssigen Theiles der Bevölkerung. Die jüngste ligistische Bewegung unter den albanesischen Stämmen hat zwar die zwischen denselben herrschenden Streitigkeiten vorübergehend gedämpft, wenn auch Anzeichen bereits dafür auftreten, daß diese Ruhe nur zu leicht gestört werden kann. Es bestehen schon Reibungen zwischen Risa-Beg und Bajram-Aga³⁴², den beiden Anführern in

³⁴⁰ Irade, Erlass des Sultans.

³⁴¹ Jajce, Stadt in Zentralbosnien südlich von Banja Luka.

³⁴² Bajram Curri. Vgl. Anm. 281.

der letzten Erhebung, zu deren Schlichtung sie von Djakova sammt dem dortigen Mufti³⁴³ nach Ipek von Edhem Paša gestern berufen wurden.

Die großen Raubzüge der Ljumesen sind zwar auch von diesen wegen der ihnen imponirenden Nähe der im benachbarten Dibra stehenden Truppen bis zum Abmarsche derselben verschoben worden; das Räuberwesen in der Form von Überfällen auf einzelne Reisende auf den noch im vorigen Jahre als ganz sicher geltenden Hauptstraßen nimmt aber stets über Hand.

Unlängst wurde ein Frachtenführer auf der Straße von Skutari von mehreren katholischen Fandesen räuberisch überfallen; doch gelang es diesem, sich der Angreifer zu erwehren und sogar einen davon zu töten, einen zweiten zu verwunden.

Vor Kurzem wurde ein aus Mostar³⁴⁴ heimkehrender hiesiger Mohamedaner in der Nähe von Novi-Bazar am hellichten Tage auf der Straße überfallen und eines namhaften Betrages, den er sich in Mostar durch Verschleiß von Halvah³⁴⁵ erworben, sowie seiner übrigen Habseligkeiten beraubt.

Dieser Tage wurde ein hiesiger Krämer bei Crna-Leva³⁴⁶ auf der Fahrstraße zwischen Prisren und der Bahnstation Verisović um 10 Uhr Vormittags von 7 Räubern angefallen, in die Wälder geschleppt, dort seines Pferdes sowie seines Geldes und Revolvers beraubt und sodann freigelassen.

Der hierämtliche Postbote behauptet, vier der obgedachten Räuber, die er vom Sehen kennt und deren Heimatdörfer ihm, wie er versichert, auch bekannt sind – das Signalement derselben aber mit jenem der von oberwähntem Raube betheiligten Individuen stimmt – in der letzten Zeit öfters auf der Straße bemerkt zu haben.

Infolge dessen sorgte ich dafür, daß unser Postbote nicht mehr allein gehe, sondern sich stets dem türkischen Postcourier anschließe.

Es ist gewiß für die hiesigen Verhältnisse sehr bezeichnend, daß die Beschädigten, von der Nutzlosigkeit der behördlichen Recherchen durch gemachte Erfahrungen überzeugt, in der Regel nicht klagen, ja sehr oft aus Furcht vor der Rache der Räuber die Verfolgung derselben gar nicht wünschen.

Dies war auch der Fall bei dem Opfer des letztbesprochenen Raubs. Der Mann von der hiesigen Polizeibehörde einvernommen, verweigerte jede Auskunft über die Person der Räuber.

Diese trostlosen Zustände, welche dieses Jahr im Lande vorherrschen, mit jenen des vorigen Jahres verglichen, deuten auf eine vage Verschlimmerung hin. Dieselbe ist umsobedenklicher, als sie permanenten Ursachen der

³⁴³ Mufti, islamischer Rechtsgelehrter, der Rechtsgutachten gemäß der Scharia erstellt. Damaliger Mufti von Gjakova war Liman Efendi.

³⁴⁴ Mostar, größte Stadt in der Herzegowina.

³⁴⁵ Halva, eine Süßspeise, die in weiten Teilen Südost-, Mittel- und Osteuropas, Indiens, Irans, Zentral- und Vorderasiens verbreitet ist.

³⁴⁶ Carraleva. Vgl. Anm. 41.

Anarchie und der damit zusammenhängenden progressiven allgemeinen Verarmung entspringend, sich fortwährend vergrößern und bald eine völlig unhaltbare Lage herbeiführen muß.

Es ist nur zu natürlich, daß infolge der so trostlosen Zustände unter den friedlichen Elementen des Landes – und zwar ohne Unterschied des Glaubens, da die Muhamedaner fast ebenso wie die Christen unter dieser Anarchie leiden – die Unzufriedenheit stetig zunimmt und in Folge der Erbärmlichkeit der Regierung selbst unter der muhamedanischen Bevölkerung der Wunsch nach einem politischen Wechsel sich Bahn bricht, ja immer reger wird. Anzeichen für diese Stimmung lassen sich aus den Stadtgesprächen fast täglich nachweisen.

Als ein nicht unbedeutendes Symptom möge die in ihrer Urwüchsigkeit von tiefer Exasperation zeugende Antwort verzeichnet werden, welche von den Vorständen der im Djakova-Kreise gelegenen muhamedanischen Dörfer Gjonaj³⁴⁷ und Kreik³⁴⁸ den zur Zeit der jüngsten Verwicklung mit Montenegro dieselben vergeblich zur Erhebung, mit Hinweis auf eine bevorstehende Invasion Montenegro's, auffordern den Sendlingen des Djakovaer Häuptling Risa-Beg ertheilt wurde.

Diese Antwort lautete:

„Nicht nur Montenegro, auch der Teufel möge kommen, schlimmer kann es uns doch nicht mehr gehen.“

Der Präfect der Katholischen Mission in Djakova, ein sehr ehrwürdiger wahrheitsliebender Priester theilt mir mit, daß er von angesehenen dortigen Türken mit der Frage, was denn Österreich eigentlich macht, daß es noch nicht einschreitet, sehr oft interpellirt wird.

Ich würde auf Grund meiner Wahrnehmungen nicht anstehen zu behaupten, daß, von den Christen gar nicht zu sprechen, ein großer Theil der muhamedanischen besitzenden Classe in den Städten sowie der Dorfbevölkerung der Ebenen, als die durch die Anarchie am ärgsten geprüften Elemente, einen österreichischen Einmarsch sympatisch begrüßen würde.

Gegner einer solchen Eventualität sind vor allem die bedürfnislosen und ihre volle Unabhängigkeit sowie die dadurch bedingte Steuer- und Militärfreiheit über Alles haltenden Bergstämme; dann aber jene größeren und kleineren in den Städten ansässigen Notablen, deren Einfluß auf die Bergstämme das Wesen ihrer socialen und materiellen Stellung ausmacht.

Ich werde zu diesen Betrachtungen durch den Umstand gedrängt, daß, wie ich von mehreren Seiten höre, in der letzten Zeit unter der Bevölkerung offenbar tendenziös ausgestreute Gerüchte über einen bevorstehenden österreichischen Einmarsch circuliren.

³⁴⁷ Gjonaj, serb. Đonaj, Dorf nordwestlich von Prizren.

³⁴⁸ Krajk, Dorf nordöstlich von Gjonaj.

Dieselben sollen in Ipek am stärksten auftreten und wäre vielleicht die Quelle derselben in Montenegro zu suchen.

Diese Gerüchte scheinen sich derart zu accreditiren, daß der Geistliche, dessen ich oben erwähnte, es für angezeigt hielt, auf den Widerstand der Bergstämme, mit welchem die Monarchie zu rechnen hätte, mich brieflich aufmerksam zu machen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pilinski

Nr. 45

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 84r–92v.

Wirtschaftlicher Hintergrund des Konflikts der muslimischen Bergstämme von Gjakova mit den katholischen Fandi. Beruhigung durch Androhung einer osmanischen Militärintervention. Österreichische Forderung nach Entfernung antikatolischer osmanischer Beamter. Gefolgschaft des Notabeln Riza Bey in Gjakova. Ermordung eines bosnischen „Wunderdoktors“. Beilage: Italienische Eingabe der Fandi von Gjakova an das Konsulat und zwei Telegramme an Botschafter Calice.

N° 133 res.

Prisren, den 26. August 1890

Hochgeborner Graf!

Im Verfolge meiner Telegramme vom 24. und 26. I. M. an die k. und k. Botschaft gerichtet und hier in Abschrift anverwahrt, beehre ich mich, eine Schilderung des bisherigen Verlaufes sowie der eigentlichen Motive der mit meinem ergebensten Berichte vom 19. August l. J. N° 124³⁴⁹ gemeldeten Bewegung der Gebirgsstämme von Djakova gegen die in der Gegend ansässigen katholischen Mirditen³⁵⁰ (Fandesen) Euer Excellenz im Nachstehenden ergebenst zu unterbreiten. Zum Schluß werde ich mir erlauben, jene Maßregeln hervorzuheben, welche meiner unmaßgeblichen Meinung nach geeignet sein würden, die höchst precäre Lage dieser in starker Minorität inmitten einer

³⁴⁹ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 279.

³⁵⁰ Mirditen, eine Konföderation katholischer albanischer Stämme. Die Mirditen gelten als eine der wichtigsten und bedeutendsten albanischen Stammesformationen, deren Gebiet sich in Nordalbanien befand und in fünf Bayraks unterteilt war, von denen einer Fandi darstellte.

feindseligen Bevölkerung lebenden Katholiken einigermaßen erträglicher zu gestalten und zu verhindern, daß bei jedem Anlasse die Existenz derselben in Frage gestellt werde.

Die im Districte von Djakova ansäßigen Katholiken sind fast sämmtlich Pächter der von ihnen bewohnten Dörfer. In nur vereinzelt Fällen sind sie Eigenthümer. Infolgedessen erfreuen sie sich des Schutzes ihrer in Djakova wohnenden, zum Theile dem Stamme Gaši angehörigen muhamedanischen Grundherrn, wodurch sie auch die Freundschaft eines großen Theiles dieses Stammes genießen.

Ein anderer Theil der Djakovaer Notablen sieht seit jeher diese katholische Enclave mit scheelen Augen an und benützt jede Gelegenheit, um unter den auf die von den Katholiken besetzten, in der Ebene gelegenen, daher fruchtbaren Grundstücke lüsternen Bergstämme zur Vertreibung derselben Stimmung zu machen. Der von einem Mirditen verübte Mord an dem Bosnier Gör Beg ward nun den Gegnern der Katholiken zur erwünschten Gelegenheit, die gedachten Bergstämme gegen dieselben aufzubieten, was ihnen angesichts der völligen Unthätigkeit des in Djakova garnisonirenden einen Bataillons sowie der Lokal-Behörde, deren einige Funktionäre sich überdies aus eigener Initiative an der Verhetzung der Landbevölkerung betheiligten, nur zu leicht gelang.

Nach der bereits gemeldeten Verbrennung des Hauses des Mörders des Bosniers, wodurch schon nach albanesischen Begriffen Gerechtigkeit genug gethan wäre, versammelten sich die Häuptlinge der Stämme Krasnić und Beriša in Djakova und vereinbarten mit ihren städtischen Anhängern den Plan, vorerst die Dörfer Esmadji³⁵¹ und Bostadjimi³⁵² zu überfallen und das in jedem derselben befindliche einzige Haus eines katholischen Eigenthümers zu verbrennen, alle übrigen, muhamedanischen Grundherrn gehörigen Häuser vom Feuer zu verschonen, jedoch die ganze darin befindliche Habe der katholischen Pächter zu plündern. Durch diese Schonung des muhamedanischen Eigenthumes erreichten sie eine Abnahme des Eifers der katholischen Anhänger unter den Türken und erschwerten wesentlich die Thätigkeit der den Katholiken aufrichtig gewogenen Muhamedaner.

Die Bevölkerung der Berge wurde durch Sendlinge aufgerufen und der Sonntag, an welchem Tage der Markt in Djakova stattfindet, für den Aufbruch gegen die gedachten Dörfer bestimmt.

Als mir diese ernste Wendung gemeldet wurde, protestirte ich energisch gegen die obgedachten Vorgänge im Wege der Lokal-Regierung beim Mu-tessarif in Ipek telegrafisch. Auch ersuchte ich den hiesigen Pfarrer und erz-

³⁵¹ Smaq, serb. Smać, Dorf südöstlich von Gjakova.

³⁵² Bishtazhin, serb. Bistražin, Dorf nördlich von Smaq.

bischöflichen Vicar, Don Simone³⁵³, welcher mit aner kennenswerthen Muth sich nach Djakova begab, um dort einerseits auf die Türken versöhnend einzuwirken und andererseits den Katholiken mit Rath beizustehen – für den Fall, als es die Lage erheischen sollte, den mir persönlich bekannten Häuptling der Gaš, Mehmed Aga, in meinem Namen aufzusuchen und ihn unter Behändigung eines Geschenkes von 5 Napoleons d’or zur Aufbietung seines ganzen Einflußes zum Schutze der Katholiken zu verpflichten.

Da ich jedoch die Bedenklichkeit dieses Schrittes für den Fall einer Indiscretion des zu Beschenkenden einsah, beauftragte ich den Don Simone, von meiner Ermächtigung nur im äußersten Falle, wenn die über Seiner Excellenz des Freiherrn von Calice hohe Verwendung zu gewärtigen gewesenen Befehle aus Constantinopel nicht rechtzeitig einträfen, Gebrauch zu machen.

Der Samstag war der Tag der größten Panik unter den Katholiken. Die Bergbewohner strömten den ganzen Tag unter wildem Gejohle in die Stadt. Die Häupter der Katholiken begaben sich zum Kaimakam und beschwerten sich leidenschaftlich gegen die erbärmliche Haltung der Behörde und überreichten dem Kaimakam ein Gesuch, in welchem sie um wirksamen Schutz oder um Zuweisung anderer Wohnstätten die Regierung bitten.

Im Laufe des Samstags, wie ich dies erst heute erfahren konnte, traf endlich ein Telegramm des Mutessarifs von Ipek bei der Regierung in Djakova ein, worauf der Kaimakam die Medjlis³⁵⁴ und alle Notablen zusammenberief. Diese telegrafische Weisung, in welcher augenscheinlich das Eintreffen der Truppen von Ipek angesagt wurde, wirkte auf die Aufwiegler höchst deprimierend und brachte den Anfang einer glücklichen Wendung. Die Aufwiegler, denen stark gedroht worden zu sein scheint, verbrachten die ganze Nacht vom Samstag auf Sonntag in den größten Anstrengungen, um die von ihnen selbst herbeigerufenen und jetzt in ihrer Raubsucht enttäuschten, daher auf das Höchste aufgebrauchten Bergbewohner mit Hinweis auf die drohende Ankunft der Truppen von dem beabsichtigten Raubzuge abzubringen.

Diese unfreiwillige pacificatorische Thätigkeit dauerte inmitten der stetigen Gefahr, daß ein ungestümer Häuptling die Versammlung verlassend, mit einem Schuß das Signal zum Losschlagen gäbe, wodann die Bewegung nicht mehr zu bändigen gewesen wäre, bis Sonntag Vormittags, um welche Zeit die Massen, wenn auch gegen die Djakoveser Notablen wegen der ihnen widerfahrenen Enttäuschung sehr erbittert, den Heimweg antraten. Beim Verlassen der Stadt, um sich zu entschädigen, versuchten sie einige Stück vom städtischen Vieh zu rauben, doch wurden sie daran verhindert.

³⁵³ Don Simone Ljumesse, 1880 zunächst als erzbischöflicher Sekretär in Prizren tätig.

³⁵⁴ Meclis. Vgl. Anm. 207.

Infolge dieser friedlichen Wendung machte nun Don Simone, welcher heute hier wieder eingetroffen ist, von dem für Mehmed Aga bestimmt gewesenen Gelde keinen Gebrauch. Nach seiner Schilderung scheint indessen die Lage, wenn auch die unmittelbare Gefahr beseitigt wurde, noch keineswegs ganz gefahrlos geworden zu sein, da manche dortige berufsmäßige Agitatoren voraussichtlich im Aufwiegeln der hocharregten Bergbevölkerungen fortfahren werden, daher die Verlegung von zwei bis drei Bataillonen nach Djakova sich vorsichtshalber empfehlen dürfte.

Der bisherige Verlauf der Krise zeigt, welchen Einfluß die Stadt Djakova auf die bezüglich ihres Munitionsbedarfes und sonstiger Lebensbedürfnisse von derselben abhängigen Bergstämme besitzt.

Zur Verhinderung der Erneuerung derartiger die Katholiken in ihrer Existenz bedrohenden Anschläge würde es sich meiner unmaßgeblichen Meinung nach empfehlen, daß ein militärischer Kaimakam für Djakova ernannt und die Garnison auf etwa 3 Bataillone ständig erhöht werde.

Auch würde es gewiß für die Ruhe wesentlich beitragen, wenn die Funktionäre, welche sich der Agitation gegen die Katholiken in hervorragender Weise schuldig gemacht haben, entlassen würden. Als solche werden mir der Cauš³⁵⁵ Mula Muftar aus Djakova und Zaim-i-Peis, Beamter in Ipek, mit Bestimmtheit bezeichnet. Der Erstgenannte soll in den Straßen Djakovas ausgerufen haben, Österreich habe den bewußten Fandesen 100 Börsen für die Ermordung des Gör Beg bezahlt. Auch der Müfti von Djakova hat sich an der Agitation eifrig betheiligigt.

Es besteht seit einiger Zeit eine lebhaftere Agitation gegen den ganz einflußlosen Kaimakam von Djakova; eine starke Partei candidirt den dortigen Notablen Risa Bey, der einmal schon dieses Amt in gedachter Stadt bekleidete und sich als sehr strenger und energischer Funktionär erwiesen haben soll. Seine Anhänger haben eine diesbezügliche Petition an den Mutessarif von Ipek gerichtet. Auch die dortigen katholischen Geistlichen und Notablen unterzeichneten dieselbe.

Es steht nämlich zu erwarten, daß dieser einflußreiche Albanese, wenn auch keineswegs als ausgesprochener Freund der Katholiken bekannt, schon wegen Nichtgefährdung seiner Stellung sich zu offenbaren Ungerechtigkeiten gegen dieselben als Kaimakam schwerlich hinreißen ließe, seine Energie mit seinem Einfluße gepaart würden aber voraussichtlich der jetzigen Anarchie, welche die Stellung des gegenwärtigen Kaimakam unmöglich macht, erfolgreicher steuern.

³⁵⁵ Tschauš, osm./türk. çavuş, serb. čauš, Unteroffizier, Leibgardist.

Auf die Ursache der Ermordung des Gör Beg zurückkommend, beehre ich mich, meine im Berichte vom 19. I. M. N° 124 res.³⁵⁶ diesbezüglich gemachte Angabe im Nachstehenden richtig zu stellen. Wie nun ganz bestimmt feststeht, hat Gör Beg, welcher hier als Wunder-Doctor thätig war und die Behandlung der Unfruchtbarkeit bei Frauen zur Specialität hatte, die an diesem Übel leidende Frau des bewußten Mirditen über dessen Ansuchen vor einem Jahre in Behandlung genommen und sie zu diesem Behufe für einige Tage in seinem Hause beherbergt. Vor kurzem gebar diese Frau ein Kind, für dessen Vater jedoch Gör Beg allgemein gehalten wurde. Aus Ärger darüber erschoss nun der Mirdite diesen Letzteren, dem er zufällig auf dem Wege begegnet war. Aus Scham über den wahren Grund seiner That motivirte er dieselbe anfänglich mit einer ihm von dem Ermordeten zugefügten Beleidigung. Dadurch entstand die in meinem Berichte gebrachte Version.

Zum Schluß beehre ich mich, die in meinem Telegramme vom 24. I. M. erwähnte Eingabe der Häupter der 5 Katholiken-Stämme, worin dieselben um den Schutz der k. und k. Regierung bitten, im Originale ergebenst zu unterbreiten. Ich erlaube mir hinzuzufügen, daß nach Angabe des hiesigen Pfarrers Don Simone die ungewohnt decidirte Haltung der Regierung den Ruhestörern gegenüber der energischen Intervention Seiner Excellenz des Freiherrn von Calice bei der hohen Pforte allgemein zugeschrieben wird, was sowohl bei den Katholiken als den Muhamedanern großen Eindruck hervorruft.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Indem ich mir erlaube, um Euer Excellenz hochgeneigte Nachsicht für die geringe Sorgfalt in der Redaction dieses Berichtes zu bitten, da ich diesen erst kurz vor Schluß der Post zu entwerfen in die Lage kam, beehre ich mich, Hochdensenben die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu unterbreiten.

Pilinski

Giakova 23 Agosto 1890

Illustrissimo Signor Console

Noi sottoscritti capi e sottocapi dei cattolici fanesi di Giacova da parte di tutta intera la popolazione siamo di comune accordo combinati insieme a sloggiare da queste parti, perchè non possiamo più fare fronte alle immense vessazioni che ogni giorno soffriamo da parte dei musulmani i quali in maggior numero ci opprimono.

³⁵⁶ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt 270, f. 79r–82r.

Noi oggi ci siamo rivolti a questo governo locale con uno scritto timbrato da tutti i capi in cui esponevano lo stato miserabile a cui siamo ridotti ed il governo impotente com'è non potè darci alcun conforto. Noi abbiamo chiesto che il Cajmekam con noi implori la forza necessaria per la sigurezza, ma egli teme per se da tutti i lati.

Per cui facciamo noto a V. S. Illustrissima, come già abbiamo scritto anche al nostro Arc.vo e come quì in governo e per iscritto ed a voce abbiamo notificato, che noi tutti sloggiamo da quà e pregheremo il Sultano a trovarci posto entro i suoi stati ovvero a mettere la debita tranquillità che se Egli vuole o non può trovarci posto, allora ci rivolgeremo a qualche altro.

Intanto preghiamo V. S. Illustrissima ad ajutarci in tutte quelle vie che saprà, essendo unico nostro difensore.

Con profonda stima

Di V. S. Illustrissima

I capi delle cinque tribù di Mirdita ³⁵⁷ in Gjakova	
Della tribù di Orosci ³⁵⁸	capo Nikol Prek Doda
	sottocapi Col Nrez Radi
	Lesc Gioka
	Gin Olaku
	Marka Preni
	Pieter Uka
	Doda i Prek Dodes
Capo della tribù di Cacinari ³⁵⁹	Lusc Nika
Sottocapi della tribù di Cacinari	Ciun Noka
	Simon Mihili
	Sciaban Cariza
	Nrez Uka
	Nikol Mark Palusci
Capo di Kcira ³⁶⁰	Marka Noka
Sottocapi di Kcira	Marka Nreza
	Prek Mark Kcires

³⁵⁷ Die fünf Untergruppen bzw. Bayraks der Mirditen, wie sie ansonsten in den Quellen und der wissenschaftlichen Literatur bekannt sind, weichen von den hier angegebenen etwas ab; diese waren Orosh, Kuzhnen, Spaç, Fani und Dibri, letztere nicht zu verwechseln mit Dibra, sondern gleichbedeutend mit der Region Kaçinar.

³⁵⁸ Orosh, Dorf südlich von Puka in der Mirdita und gleichnamiger Bayrak, hier residierten die Mirditenkapitäne.

³⁵⁹ Kaçinar, Dorf südlich von Puka in der Mirdita und gleichnamiger Bayrak.

³⁶⁰ Kçira, Dorf westlich von Puka in der Mirdita und gleichnamiger Bayrak.

Capo delle tribù di Fandi ³⁶¹	Haidar Bala
Sottocapi delle tribù di Fandi	Nrez Pietri
	Lesc Milizi
	Nikol Caraci
	Nrez Prek Lesc Dedes
Capo della tribù di Kusnini ³⁶²	Lesc Nreka
Sottocapi della tribù di Kusnini	Prek Thairi
	Gioka Marka Lescit
	Deda Nrez Palit
	Gion Veseli
	Nikol Sefi
	Cola i Nout Nrekes
Capo della tribù di Spacci ³⁶³	Nue Spacci
Sottocapi della tribù di Spacci	Nikol Biba
	Nue Sopot
	Froki Gin Dodes
	Mihil Sadiku
	Marka Gioka
	Preni Kol Gojanit
	Dod Preka

Telegramm vom 24. August 1890 an Baron Callice [sic], Bujuk-Dere³⁶⁴

Nach Abgang des Berichtes N° 124 erfuhr ich, dass die Muhamedaner in Gjakova Kriegsrath halten, um zunächst 2 katholische Dörfer, Esmadjie und Bostadjimi, zu überfallen. Ich protestirte dagegen telegrafisch im Wege der Localbehörde beim Mutessarif von Ipek, auch lies [sic] ich Mehmet Aga, den ich persönlich kenne, durch sichere Gelegenheit 5 Napoléon d'or schencken [sic], um zum Schutze der Katholiken auffordern. Resultat noch unbekannt. Ich erhalte heute eine von den Häuptern der 5 katholischen Stämme gezeichnete Eingabe um Schutz. Auch bei der türkischen Regierung überreichten dieselben eine solche um Betheiligung mit Grundstücken in anderer Gegend. Die Lage ist gefährlich, die katholischen Häuptlinge sind in der Kirche in Djakova eingeschlossen, dahin gereister hiesiger Pfarrer in ihrer Mitte. Die Regierung hat noch nichts gemacht. [Bericht] folgt.

Pilinski m. p.

³⁶¹ Fan, Dorf südlich von Puka in der Mirdita und gleichnamiger Bayrak.

³⁶² Kuzhnen, Dorf südlich von Puka in der Mirdita und gleichnamiger Bayrak.

³⁶³ Spaç, Dorf südlich von Puka in der Mirdita und gleichnamiger Bayrak.

³⁶⁴ Büyükdere, Dorf am Bosphorus nördlich von Istanbul, Sommerresidenz vieler Gesandtschaften.

Telegramm vom 26. August 1890 an Baron Callice, Bujuk-Dere

Im Nachhange zum Telegramm vom Sonntag beehre ich mich, Euer Excellenz zu berichten, dass in Folge telegrafischen Einschreitens des Mutessarif von Ipek die Notablen von Djakova eingeschüchtert den für Sonntag als Markttag verabredeten Überfall auf die Katholiken mit äusserster Anstrengung aufgehalten haben. Imminenz der Gefahr beseitigt; doch in Folge fort-dauernde Aufwieglungen der Bergstämme durch einige Agitatoren aus der Stadt besteht die Gefahr für nächsten Sonntag. [Bericht] folgt.

Pilinski m. p.

Nr. 46

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 94r–96v.

Wechsel des Mutessarifs von Ipek. Verzögerung des Baus von Befestigungen an der montenegrinischen Grenze. Rückgang der Ausschreitungen gegen Katholiken. Wiederaufflammen des Konfliktes zwischen den Dörfern Deçan und Isnig. Zunahme von Raubüberfällen und Wegelagerei im Sancak Prizren. Mangel an Sicherheitskräften.

N° 136 res.

Prisren, den 1. September 1890

Hochgeborner Graf,

Vor Kurzem wurde der hiesige Mutessarif Hamdi Beg in die erste Klasse (rutbe-i-aula) befördert. Beinahe zu gleicher Zeit erfolgte die Absetzung des Mutessarifs von Ipek, Salih Paša, und wurde an die Stelle desselben ein Militärgouverneur in der Person des Mutessarif von Debre, Ferik Hadži Ümer Paša, ernannt. Derselbe befindet sich bereits einer bestimmten Nachricht zufolge seit einigen Tagen auf der Reise nach seinem neuen Posten, dürfte daher bald in Ipek eintreffen.

Diese Maßregel ist wenigstens im Principe eine glückliche zu nennen, nachdem sie die zur Bekämpfung der im gedachten Sandjak he[r]rschenden Anarchie unerläßliche Vereinigung der Civil- und Militärgewalten in einer Hand endlich verwirklicht.

Die Lage an der montenegrinischen Grenze ist den mir bis zur Stunde vorliegenden Meldungen zufolge im Wesentlichen unverändert. Seit Erhalt der hohen telegrafischen Weisung vom 22. August l. J. ist mir keine weitere

Nachricht über die in meinem ergebensten Berichte vom 12. August l. J. N° 121 res.³⁶⁵ gemeldete albanesische Kundgebung bisher zugekommen. Dagegen verlautet es bestimmt, daß ungeachtet der fortwährend feindseligen Haltung der montenegrinischen Bevölkerung gegen die türkischerseits bevorstehenden Grenzfortsbauten die bis jetzt verschobene Inangriffnahme dieser Arbeiten nunmehr in den nächsten Tagen stattfinden soll. Laut eines von einem hiesigen mir bekannten Offizier aus Üsküp erhaltenen Briefes wurde von dort der Genieoberstlieutenant Reuf Beg zur Übernahme der Leitung der obgedachten Bauten dieser Tage nach Ipek beordert. Es ist nun ernstlich zu besorgen, daß sich infolge dessen die Lage an der Grenze wieder verschärfen werde.

In Djakova hat die gegen die Katholischen ausgebrochene und, wie in meinem ergebensten Berichte vom 24. August l. J. 129 res.³⁶⁶ geschildert, nur mit äußerster Schwierigkeit zurückgedämmte Bewegung sich bisher nicht mehr erneuert und ist der gestrige Sonntag, für welchen noch sehr ernste Besorgnisse gehegt wurden, ruhig verlaufen, wie mir dies von den dortigen katholischen Geistlichen heute gemeldet wird. Es ist auch zu hoffen, daß die Gefahr aus diesem jüngsten Anlasse bereits beseitigt ist, wenn auch die Lage der dortigen Katholiken, solange die Oligarchen von Djakova keinem strameren Regime unterworfen sein werden, eine sehr prekäre bleiben wird.

Zwischen den Dörfern Dečany und Istenić droht der alte nur mit Mühe beigelegte Conflict – Gegenstand eingehender Berichterstattung im verflossenen Jahre³⁶⁷ – wegen der im Walde des erstgenannten Dorfes entspringenden Quellen, deren Abfluß gegen Istenić zu verlegt wurde, von neuem auszubrechen.

Wie ich vernehme, ist die Regierung von Ipek eifrig bestrebt, den Ausbruch dieses Conflictes, welcher im verflossenen Jahre das Einschreiten mehrerer Bataillone Militär erforderlich machte, hintanzuhalten. Doch soll die Medjlis von Ipek, welche dieser Tage behufs Vermittlung zwischen den streitenden Dörfern sich nach Dečany begeben hat, nichts erreicht haben und sogar mit Drohungen seitens der Bewohner dieses Dorfes zurückgewiesen worden sein. Die Lage scheint somit besonders in Anbetracht der großen Dürre und des Wassermangels keine unbedenkliche zu sein. Das Eintreten einer regnerischen Witterung könnte jedenfalls dadurch, daß die Wassernoth behoben sein würde, viel zur Beilegung des Conflictes beitragen.

Die öffentliche Sicherheit im Prisrender Sandjak ist in stetiger Abnahme begriffen. Räuberische Überfälle auf einzelne Personen werden immer häufiger.

³⁶⁵ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 279.

³⁶⁶ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 279.

³⁶⁷ Siehe Nr. 15, 28, 31, 33, 37–39 und 46.

Vorgestern wurde ein Viehraub von etwa 30 Ljumesen in der Nähe des im Districte Gora³⁶⁸ gelegenen Dorfes Brodovce³⁶⁹ versucht. Der Raub wurde zwar durch die herbeigeilten Bauern vereitelt und ein Räuber erschossen. Von der Seite der Bauern fielen aber drei Mann. Recht bedenklich in dieser Beziehung ist die andauernde, in meinem ergebensten Berichte vom 1. August l. J. N° 116 res.³⁷⁰ bereits signalisirte Unsicherheit der Straßen von Verisović und Scutari, der Hauptadern des hiesigen Verkehrs.

Auf der Straße von Scutari sind es Ljumesen, welche einzeln oder in kleineren Groups ohne jeden plausiblen Grund herumstreifend, immer häufiger gesehen werden. Die Absichten derselben werden für so wenig harmlos gehalten, daß ich von mancher Seite vor Ausflügen in der Richtung von Scutari gewarnt wurde.

Nicht minder gefährlich ist es jetzt auf der Straße Prisren–Verisović. Seit den letzten auf derselben verübten, von mir bereits gemeldeten Raubthaten werden die darauf verkehrenden Fuhrleute, wie mir versichert wird, oft der Räuber ansichtig und verdanken ihr Heil blos der von ihnen beobachteten Vorsicht, sich nicht allein, sondern in größerer Anzahl auf die Reise zu begeben.

Diese Räuber scheinen von der Ebene von Kossovo zu kommen. Die Lokalregierung hat infolge dieser Sachlage die auf dieser Fahrstraße bis zur Ortschaft Crna-Leva bestehenden, gewöhnlich mit einem Mann besetzten drei Gendarmerieposten auf je drei Mann gebracht und eine Abtheilung von 5 berittenen Gendarmen zur Abpatrouillirung der Straße eingeführt. Diese Maßregeln sind entschieden nicht hinreichend und erscheint eine durchgreifende Action umso dringender geboten, als die infolge der Dürre bevorstehende Missernte beim Kukuruz dem Räuberwesen bald einen weiteren Impuls geben dürfte.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pilinski

³⁶⁸ Gora, gebirgige, mehrheitlich von slawischen Muslimen (Goranen, serb. Goranci) bewohnte Landschaft südlich von Prizren.

³⁶⁹ Wahrscheinlich ist hier Brodosana, serb. Brodosavce, südlich von Prizren gemeint; möglicherweise, aber eher unwahrscheinlich, das weiter südlich gelegene Brod.

³⁷⁰ Siehe Nr. 44.

Nr. 47

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 130r–132r.

Erfolg Riza Beys im Konflikt mit Liman Efendi, dem Mufti von Gjakova, durch Rücktritt und Beförderung des Ersteren zum Kadi von Perlepe. Wahrscheinlichkeit neuer Unruhen im Falle weiterer Bemühungen Riza Beys um die Besetzung des Kaymakamsposten von Yakova. Konflikt zwischen dem katholischen Dorf Zllakuqan und Muslimen der Region und erfolgreiche Deeskalationsbemühungen des österreichisch-ungarischen Konsulats. Vermutung montenegrinischer oder russischer Einflussnahme auf den Konflikt.

N° 158 res.

Prisren, 4ten November 1890

Hochgeborner Graf,

Im Befolge meines Berichtes vom 28. October l. J. N° 155 res.³⁷¹ beehre ich mich, Euer Excellenz ergebenst zu melden, dass die jüngsten durch die Gegnerschaft des Riza Beg und des Mufti Liman Effendi hervorgerufenen Unruhen in Djakova – wie nun festgestellt erscheint – durch den Rücktritt des zum Cadi in Perlep³⁷² beförderten Liman Effendi ihr Ende gefunden haben.

Es fehlt mir noch jede Nachricht über die weiteren Absichten Riza Begs nach diesem von ihm errungenen Erfolge.

Sollte er sich mit demselben nicht begnügen und seine Bestrebungen wegen Erlangung der Kaimakamwürde fortsetzen, wären jedenfalls, ungeachtet der Entfernung des Hauptgegners des Genannten, in Anbetracht der in Djakova bestehenden Parteisaltungen neuerliche Unruhen zu befürchten.

Bezüglich des in meinem eingangserwähnten Berichte besprochenen Conflictes zwischen dem im Ipek'er Sandjak gelegenen katholischen Dorfe Zlogučan und den dortigen Muhamedanern ist mir bis zur Stunde keine weitere beunruhigende Nachricht zugekommen, was wohl zum Schlusse berechtigt, dass der befürchtete Ausbruch der Feindseligkeiten noch nicht unmittelbar bevorsteht.

Von glaubwürdiger Seite wird mir indessen mitgetheilt, dass der katholische Häuptling Sefia Gioni nach der ihm von mir ertheilten Ermahnungen eine weniger leidenschaftliche Haltung zur Schau trug; und wird es für wahrscheinlich gehalten, dass der Genannte, welcher Anfangs in dem Glauben, dass die Katholischen im vorliegenden Conflict einzig und allein auf sich

³⁷¹ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 279.

³⁷² Prilep, osm./türk. Perlepe, Stadt in der heutige Republik Makedonien südwestlich von Veles.

selbst angewiesen seien, nach Albanesenart zu einem Verzweiflungsacte der Selbsthilfe hinneigte, jetzt in der Hoffnung eines vermittelbaren Eingreifens der Local-Regierung auf seine Anhänger beschwichtigend einwirken werde.

Es wird mir auch versichert, dass der Häuptling des Dorfes Istenić, dessen Inwohner der Gegner des obgenannten Katholiken ist, seinen ganzen Einfluss zur Hintanhaltung der Erhebung gegen die Katholiken mit Hinweis auf die Catastrofen, welche ein solcher Gewaltact in Folge der unausbleiblichen Intervention der fremden Mächte über die Muhamedaner bringen würde, aufbietet.

Dieses besonnene Verhalten eines das wahre Wohl seiner Glaubensgenossen wahrnehmenden halbwildten Häuptlings den im entgegengesetzten Sinne betriebenen, in meinem obcitirten Berichte erwähnten Wühlereien einiger Notablen von Ipek gegenübergestellt, weckt meiner unmassgeblichen Meinung nach den Verdacht, dass russische oder montenegrinische Einflüsse den gedachten Wühlereien möglicher Weise nicht ganz ferne stehen.

Dieser Verdacht gewinnt sogar einigermaassen [sic] dadurch an Consistenz, dass die dortigen Katholiken behaupten, der durch seine russischen Umtriebe berüchtigte Ipeker Notable Zejnel Beg³⁷³, vor allen anderen, durch Verhetzung des Gegners des obgedachten katholischen Häuptlings für den Ausbruch des befürchteten Conflictes angeblich in ganz hervorragender weise thätig sein soll.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pilinski

³⁷³ Haxhi Mulla Zeka. Vgl. Anm. 200.

Nr. 48

Schmucker an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 280, f. 90r–92v.

Serbisch-bulgarische Spannungen in Skopje. Mehrheitliche Identifikation der dortigen slawischen Bevölkerung mit dem Bulgarentum. Versuch der Stärkung der serbischen Position in der Bevölkerung durch den serbischen Konsul. Scheitern der geplanten Eröffnungen einer serbischen Schule in Skopje und der Vergrößerung bestehender serbischer Schulen im Vilayet aufgrund des Widerstands der osmanischen Regierung wie auch der Einflussnahme und der Beschwerden der bulgarischen Partei. Schließung der serbischen Schule in Prizren und strafgerichtliches Vorgehen gegen mehrere Lehrer. Misslungener Versuch, durch Versprechungen Schüler der bulgarischen Schule in Skopje zur Fortsetzung ihrer Ausbildung in Belgrad zu bewegen. Folge: Schädigung des Ansehens des Konsuls und der serbischen Partei. Zweifel der Bevölkerung an der Neutralität des österreichisch-ungarischen Konsuls im serbisch-bulgarischen Konflikt.

Zl. 232 res.

Üsküb, am 7. Dezember 1890

Hochgeborener Graf,

Die Ankunft des bulgarischen Bischofs Theodosius³⁷⁴ in Üsküb hatte vorerst eine schärfere Abgrenzung der bulgarischen und serbischen Partheien und Reibereien zwischen denselben zur Folge, wobei sich die kaum nennenswerthe griechische Colonie auf Seite der Serben schlug.

Der serbische Consul Karić gab sich wohl Mühe, die Unentschlossenen auf seine Seite zu bringen, doch hatte er nur wenige Erfolge zu verzeichnen, da die Üsküber Slaven mehr der großbulgarischen Idee zuneigen und hierin sowohl durch den Clerus als auch durch die von bulgarischem Gelde subventionirten Lehrer, von denen die Mehrzahl bulgarische Staatsangehörige

³⁷⁴ Teodosij Gologanov (1846–1926), bulgarischer Geistlicher, der für die Schaffung einer autonomen bulgarischen Kirche eintrat. 1885 Ernennung zum exarchistischen Metropoliten von Skopje, wobei der offizielle Erlass des Sultans aufgrund des Drucks des Ökumenischen Patriarchats von Konstantinopel erst 1890 folgte und Gologanov sein Amt erst danach antreten konnte. In der Folgezeit setzte er sich für die Wiedererrichtung des vom 11. bis 18. Jahrhundert existierenden unabhängigen Erzbistums von Ohrid und für die Abtrennung der Eparchien in Makedonien vom Bulgarischen Exarchat ein. Aufgrund seiner Haltung entließ ihn das Exarchat 1892 und verbannte ihn in ein Kloster in der Nähe von Sofia. Da er sich in den Folgejahren wieder der bulgarischen Position annäherte, wurde er rehabilitiert. 1901–1906 Bischof von Plovdiv. Seit 1910 Mitglied der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften.

sind, bestärkt werden. Consul Karić versuchte es nun in Üsküb, eine serbische Schule zu eröffnen, stieß hiebei jedoch auf Hindernisse bei der Localregierung und beschränkte sich darauf, die bereits bestehenden, von Serbien subventionirten Schulen in Kalkandelen, Pristina etc. zu vergrößern und der serbischen Propaganda auf diesem Wege größere Erfolge zu verschaffen.

Doch hatte er auch in dieser Richtung nur Mißerfolge zu verzeichnen, da einerseits die Localregierung in Folge strenger aus Constantinopel erhaltener Weisungen die serbischen Umtriebe scharf überwachte und im Keime unterdrückte und andererseits die Bulgarenparthei die für sie herrschende günstige Stimmung benützend, sei es durch Klagen, sei es durch confidentielle Mittheilungen energischer gegen die serbische Propaganda auftrat. Die Folge hievon war, daß die serbische Schule in Pristina geschlossen und das Lehrpersonal wegen politischer Umtriebe in Untersuchung gezogen wurde.

Einige Zeit später reichte die Bulgarenparthei beim Gouverneur durch Vermittlung eines mohamedanischen Advocaten eine Beschwerdeschrift ein, worin sie auf die serbischen Agitationen in Kalkandelen (Stadt im Üsküber Kreise) und speziell auf den dortigen serbischen Lehrer aufmerksam machte, der eigentlich kein Lehrer, sondern ein ehemaliger serbischer Offizier sei. Hierüber entsandte der Gouverneur den ehemaligen Dragoman des Vilajets, Jussuf Effendi recte Luigi Gasparo Gladulich, der gegenwärtig vom Gouverneur als „Privatdetektiv“ verwendet wird. Derselbe soll sich in Verkleidung bei mehreren Vertrauensmännern des serbischen Consuls als „Confident“ des Letzteren eingeschlichen und auf diese Weise eingehende Daten über die serbischen Umtriebe erhalten haben, die den Gouverneur in die Lage setzten, gegen mehrere stark compromitirte Serben sowie gegen den Schullehrer in Kalkandelen strafgerichtlich einzuschreiten. Consul Karić hat sich hierüber in einer an den Gouverneur gerichteten Note wegen Mißbrauch seines Namens beschwert, von dem Letzteren jedoch eine ausweichende Antwort erhalten.

Vor Kurzem versuchte es nun Consul Karić, durch Versprechungen mehrere Internisten der hiesigen bulgarischen Schule zur Flucht nach Belgrad zu bringen, wo er ihnen Verpflegung und Unterricht auf Staatskosten in Aussicht stellte. Es gelang ihm, circa 17 Schüler zur Flucht aus der Anstalt zu bewegen; dieselben wurden die Nacht über in Chans untergebracht und sollten den nächsten Weg durch Vermittlung und unter dem Schutze des serbischen Consuls, der persönlich am Bahnhof zu erscheinen versprach, über die Grenze gebracht werden. Der Director der bulgarischen Schule avertirte jedoch noch rechtzeitig die Polizei, welche sämmtliche Flüchtlinge aufgriff und in die Anstalt zurückbrachte. Einige Tage später entwichen neuerdings 7 Knaben, welche jedoch von der Polizei sofort in Haft genommen und erst nach Stellung von Garanten auf freien Fuß gestellt wurden.

Diese Affaire hat bei den Bulgaren allgemeine Erbitterung gegen Karić und die Serbenparthei erregt und soll, da die Urheberschaft des serbischen Consuls durch die Aussagen der Schüler selbst constatirt wurde, Anlaß zu einer ziemlich energischen Note des Gouverneurs an Consul Karić gegeben haben. Der bulgarische Bischof Mgre Theodosius, der mir heute einen längeren Besuch abstattete, bestätigte mir im Allgemeinen die obigen Mittheilungen und bewies mir gegenüber große Offenheit und Vertrauen.

Ich glaube, noch melden zu sollen, daß Consul Karić, zu dem ich in freundlichen Beziehungen stehe, mir kürzlich erklärte, es sei stadtbekannt, daß ich die Bulgarenparthei protegire und sogar im Einverständniß mit dem Gouverneur gegen die Serben-Parthei agitire. Ich erwiederte [sic] ihm hierauf, daß es den österr. ungar. Vertretern nicht gestattet sei, Politik auf eigene Faust zu machen, und daß ich anderseits keinen wie immer gearteten Auftrag habe, in den [sic] Zwist zwischen Bulgaren und Serben Stellung zu nehmen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.
Schmucker

Nr. 49

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 279, f. 146r–147v.

Ermittlungen der osmanischen Behörden gegen die serbischen Lehrer der Schule in Tetovo und weiterer Serben wegen des Besitzes und der Verbreitung verbotener Bücher. Verhaftung von zwei Lehrern in Tetovo. Gerüchte über ähnliche Schritte in Prizren. Lehrer der bulgarischen Schule in Tetovo unter Verdacht, belastendes Material den Behörden zugespielt zu haben, als Rache für den Wechsel eines bulgarischen Lehrers an die serbische Schule. Spannung zwischen beiden Bevölkerungsteilen.

N° 166 res.

Prisren, den 9. Dezember 1890

Hochgeborner Graf,

Die strengen Maßregeln, welche, wie man hier vernimmt, von den Behörden gegen das Lehrpersonal der serbischen Schule in Kalkandelen sowie einige andere dortige Serben wegen Besitzes und Verbreitung von verbotenen Büchern in jüngster Zeit ergriffen worden sind sowie das bei der hiesigen orthodoxen Bevölkerung stark acreditirte Gerücht, daß ein ähnliches Einschreiten

gegen die serbischen Schulen in Prisren bei der Regierung geplant werde, hat unter den hiesigen serbischen Lehrern eine bedeutende Panik hervorgerufen und dieselben zur hastigen Beseitigung verschiedener Lehrbehelfe veranlaßt.

Man glaubt auch, daß der berühmte Jussuf Effendi, vormaliger Secretär des Vilajet[s] in Üsküb, in der Rolle eines Detectifs, als welcher angeblich er bei der obgedachten Affaire in Kalkandelen aufgetreten, zur Vorbereitung des Materials für die befürchtete Untersuchung nach Prisren entsendet sein werde.

Bezüglich der Vorkömmnisse in Kalkandelen, welche ich gelegentlich eines Besuches beim hiesigen Mutessarif vorgestern gesprächsweise berührte, entnahm ich den sehr reservirten Äußerungen dieses Funktionärs, daß er über eine vor ungefähr 20 Tagen bei der Vilajet-Regierung angelaufene Privatanzeige im Auftrage des Vali eine Untersuchung gegen die Lehrer der serbischen Schulen in Kalkandelen, welche in der Anzeige des Besitzes und der Verbreitung von verbotenen Büchern beschuldigt werden, thatsächlich angeordnet, bisher jedoch angeblich keinen Bericht über den Verlauf derselben erhalten hat.

Indessen verlautet es sehr bestimmt unter den hiesigen Serben, daß zwei dortige Lehrer, ein Geistlicher und ein Kaufmann, bei welchen compromittirende Briefe und türkenfeindliche Lieder gefunden wurden, bereits verhaftet worden sind.

Nach dem, was ich hier über die Entstehungsweise der Anzeige in Erfahrung gebracht habe, erscheint es höchst wahrscheinlich, daß die gedachte Anzeige von den Lehrern der dortigen bulgarischen Schule erstattet wurde.

Als unmittelbarer Anlaß zu diesem Acte der Gehässigkeit wird mir der unlängst erfolgte Übertritt eines bulgarischen Lehrers zur serbischen Schule, was die dortigen Bulgaren auf das Äußerste erbitterte, angegeben.

Es wird mir auch versichert, daß die compromittirenden Briefe, welche man bei den Beschuldigten saisirte, an dieselben insidiärer Weise zur Schaffung von Belastungsmaterial bei der Post aufgegeben und die Adressaten bei Behebung derselben nach im Voraus mit den Absendern verabredeten Plane von der Polizei betreten wurden.

Diese Vorgangsweise erinnert lebhaft an die von Jussuf-Effendi, welcher bei der Untersuchung in Kalkandelen intervenirt haben soll, Monsignore Logorezzi³⁷⁵ gegenüber seinerzeit angewandte Überführungs-Methode und gewinnen dadurch die dortigen Angaben der hiesigen Serben an Wahrscheinlichkeit.

³⁷⁵ Ndre Logoreci, ital. Andrea Logorezzi, ein von den Jesuiten ausgebildeter Albaner, der 1888 als Nachfolger Czarevs zum katholischen Erzbischof von Skopje ernannt wurde und dieses Amt bis 1893 innehatte.

Dieser von den Bulgaren begangene Act der Perfidie hat die größte Erbitterung unter der hiesigen serbischen Bevölkerung hervorgerufen.

Er dürfte gewiß nicht wenig zur Steigerung der bekanntlich stark vorgeschrittenen Entfremdung zwischen dem serbischen und bulgarischen Elemente beitragen.

Was das hier herrschende Räuberwesen anbelangt, sind erfreulicher Weise seit ungefähr 8 Tagen keine neuen größeren Fälle zu verzeichnen.

Der von mir mit meinem ergebensten Berichte vom 2ten l. M. N° 165 res.³⁷⁶ als bevorstehend gemeldete Abgang eines Bataillons der hiesigen Garnison nach Güstivar³⁷⁷ ist vorgestern erfolgt.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz die Versicherung meiner tiesften Ehrfurcht zu genehmigen.

Pilinski

Nr. 50

Bichler an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 284, f. 6r–9r.

Scheitern der serbischen Schulpolitik in Prishtina und Tetovo. Neue Versuche in Skopje in Konkurrenz zur griechischen Schule. Trennung des griechischen und des serbischen Schulwesens in Skopje.

Zl. 16 res.

Üsküb, am 10. Februar 1891

Hochgeborener Graf,

Die serbische Propaganda hat eine neue Etappe in ihrer hiesigen Thätigkeit zu verzeichnen, leider wieder Eine, welche mit einem Passivsaldo abschließt.

Bereits in dem hieramtlichen Berichte vom 7. Dezember v. J. Zl. 232 res.³⁷⁸ wurde den Bestrebungen gedacht, die der hiesige serbische Consul auf dem Gebiete der Schule, bisher allerdings mit wenig Erfolg, eingeleitet.

Durch das Mißlingen seiner Bemühungen keineswegs entmuthigt und im Hinblick darauf namentlich, daß die Aussichten, die Schulen in Pristina und Kalkandelen so bald wieder eröffnet zu sehen, alles eher als günstige sind – die Lehrer der beiden Schulen befinden sich noch immer hier in polizeilichem

³⁷⁶ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 279.

³⁷⁷ Gostivar, Stadt im Westen des heutigen Staates Makedonien.

³⁷⁸ Siehe Nr. 48.

Gewahrsam –, lenkte Herr Karić seine Thätigkeit wieder auf Üsküb und trachtete die Errichtung einer serbischen Schule hierselbst durchzusetzen, wobei er durch zwei serbische Priester, welche eingeständenermaßen durch ihn subventionirt werden, nämlich Pope Jovan, der zugleich als eine Art Almosenier des Consulates fungirt, und Pope Rufin aufs werkhätigste unterstützt wurde. Der Letztere wurde auch thatsächlich in Folge seiner Umtriebe vor ungefähr einem Monat über Medjlisbeschluß nach Dečan bei Ipek internirt.

Es wurde also zunächst der Leitung der hiesigen griechischen Schule der Vorschlag gemacht, die Letztere, womöglich ohne Vorwissen der Localregierung, dualistisch einzurichten, dergestalt, daß zwei Schulzimmer für den Unterricht in serbischer Sprache zu Verfügung gestellt werden würden.

Es soll hiefür eine namhafte Summe als Entschädigung angeboten worden sein. Leider scheiterte das Project an den Bedenken des griechischen Bischofs und dem Widerstande der griechischen Bevölkerung, welche, wenn auch numerisch in der Minderzahl, doch als „echt griechische“ gegenüber dem slavischen Theile der Kirchengemeinde das Übergewicht behauptet und durch das Vordringen des Bulgarentums stutzig gemacht, nicht nur die Einführung einer slavischen Sprache in ihre Schule nicht zuließ, sondern im Gegentheil sogar durchsetzte, daß die Liturgie in der griechisch-orthodoxen Kirche, welche bisher ebensowohl in griechischer als in slavischer Sprache abgehalten wurde, von nun an nur in griechischer Sprache abgehalten werde. In der That wird auch seit der Wiedereröffnung der griechischen Kirche der Gottesdienst daselbst trotz des Protestes Consuls Karić, welcher die Kirche als serbische reclamirte, ausschließlich in griechischer Sprache abgehalten.

Es blieb also nun nichts übrig, als die Errichtung einer selbstständigen serbischen Schule anzustreben. Es gelang denn auch wirklich, ein Gesuch in dem Sinne an die osmanische Unterrichtsverwaltung aufzusetzen, welches, mit etwa zwanzig Unterschriften versehen, durch ein oder zwei Vertrauensmänner nach Constantinopel überbracht wurde. Sofort nach Bekanntwerden dieses Schrittes richtete der bulgarische Bischof Mgre Theodosius eine Protestnote an den vormaligen General-Gouverneur, worin er auf die Gefahren einer serbischen Schule, zu deren Einrichtung ja ein Bedürfniß durchaus nicht vorliege, für die Ruhe im Lande sowohl als für die bulgarische Schule im Besonderen hinwies, an die Intriguen anläßlich der kürzlichen mißlungenen Fluchtversuche der bulgarischen Internirten erinnerte und die Befürchtung aussprach, daß die Gefahr weiterer Desertionen seiner Zöglinge in dem Falle, als eine serbische Schule in loco selbst bestände, eine noch grössere werden würde. Ahmed Eyoub Pascha soll ihn darauf beruhigt und ihm erwiedert haben, seiner Ansicht nach gebe es in Üsküb überhaupt nur Bulgaren und Griechen und sei für eine serbische Schule hierorts absolut kein Bedürfniß vorhanden. Er sei dennoch entschlossen, die Errichtung einer Solchen,

solange er hier General-Gouverneur bleibe, mit allen ihm zur Verfügung stehenden Mitteln zu hintertreiben.

Leider erfolgte bald darauf die Demission Ahmed Eyoub's, während es den serbischen Vertrauensmännern gelang, eine Ordre seitens des osmanischen Unterrichts-Ministeriums zu erwirken, welche die Errichtung einer „serboslavischen Schule“ in Üsküb gestattet.

Thatsächlich erfolgte auch, trotz eines neuerlichen Protestes des Mgre Theodosius am 2. ds. Mts. die feierliche Eröffnung der neuen Schule in dem früher von der griechischen Schule innegehabten Gebäude unter Assistenz des griechischen Bischofs, der die Wasserweihe vornahm, jedoch in Abwesenheit des serbischen Consuls, der damit wohl den Beweis erbringen wollte, daß er der Sache vollständig ferne stehe.

Die Schule, in welcher der Unterricht durch zwei Lehrer, von welchen der Eine in Serbien ausgebildet wurde, ertheilt werden sollte, hatte gleich anfangs lebhaften Zuspruch und zählte alsbald an die vierzig Schüler und 15–20 Schülerinnen, darunter thatsächlich auch bereits einige Überläufer aus der bulgarischen Schule, was wohl vornehmlich dem Umstande zu danken, daß in der neuen Schule sämmtliche Lehrmittel gratis verabreicht wurden und sogar, wie behauptet wird, jedes Kind, das zur Schule kam, eine Extra-Belohnung von 4 Metalligues erhielt.

Leider sollte man sich des Erfolges nicht lange freuen, denn am 6. ds. [Mts.] morgens erschien ein Polizeikommissair im Schulgebäude und nahm über Auftrag der Regierung die Schließung desselben vor, indem er zugleich an den für den Unterricht bestimmten zwei Zimmern, in welchen sich auch sämmtliche Lehrmittel, Bücher u.s.w. befanden, das behördliche Siegel anlegte.

Über die Motive dieser etwas sonderbar erscheinenden Maßregel liegen dermalen nur Vermuthungen vor, doch wird man nicht fehlgehen, wenn man dieselbe dem Einschreiten des Militärkommandanten Edhem Pascha zuschreibt, welcher, gleich Ahmed Eyoub Pascha ein entschiedener Feind des Serbenthums, bei der Localregierung diesbezüglich intervenirt haben dürfte.

Damit hat auch dieses Intermezzo, welches der Serbenpartei jedenfalls viel Geld gekostet und wenig Nutzen gebracht, sein vorläufiges Ende gefunden.

Man wird demselben übrigens keine ernstere Bedeutung beizumessen brauchen, umsomehr als das Gros der Bevölkerung der Angelegenheit vollkommen theilnamlos gegenübersteht; doch ist das Ganze immerhin charakteristisch für die Mittel, welche die Serbenpartei anwendet, um ihrer Idee hier zum Durchbruche zu verhelfen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Exzellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Exzellenz den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.

A. Bichler

Nr. 51

Piliński an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 283, f. 16r–22r.

Konflikt in Prizren zwischen zwei Albanern wegen nicht erfolgter Rückzahlung eines Kredits. Schließung des Bazars. Einberufung einer Volksversammlung durch Notabeln. Christen zur Teilnahme eingeladen. Zusammenkunft des Verwaltungsrates von Prizren. Telegramm der Bevölkerung an die osmanische Regierung mit Beschwerde wegen öffentlicher Unsicherheit. Zunahme von Raubüberfällen und Straflosigkeit der Täter. Gewalt gegen orthodoxe Christen. Sympathie der einheimischen Gendarmen für die Täter. Verschärfung der Lage durch Blutrache. Schwäche des Mutessarifs. Notwendigkeit von Standrecht, Entwaffnung und militärischer Besetzung durch osmanische Truppen. Affäre um die Glocken der katholischen Kirche in Skopje. Positive Haltung des Mutessarifs gegenüber katholischer Bevölkerung.

N° 30 res.

Prisren, den 5. Mai 1891

Hochgeborner Graf!

Wie ich bereits mit Telegramm von gestern Seiner Excellenz dem Freiherrn von Calice ergehenst zu melden die Ehre hatte, kam in Folge eines neuen im Weichbilde der Stadt vorgefallenen Gewaltactes der Unwille der Prisrener Bevölkerung gegen die im Sandjak in bedenklichem Maße gesteigerte Anarchie endlich laut zum Ausdruck.

Der bereits von mir in Kürze telegrafisch gemeldete Vorfalle verhielt sich folgendermaßen.

Am 3. l. M. fand sich ein Albanese aus Ljuma, welcher für ein von ihm daselbst unterhaltenes Krämergeschäft bei einem hiesigen muselmänischen Kaufmanne Waarencredit genoss, im Gewölbe desselben behufs Übernahme einer weiteren Partie Waaren in Begleitung zweier Genossen ein.

Als ihm jedoch die Ausfolgung der Waaren in Folge seiner angeblichen Saumseligkeit in der Einhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen verweigert wurde, machten er und seine Begleiter nach vorangegangenem Wortwechsel mit dem erwähnten hiesigen Kaufmanne ihre Waffen schußbereit und hätten, nach dem gewöhnlich tödtlichen Verlaufe ähnlicher unter den Albanesen vorkommenden Streitigkeiten zu urtheilen, unfehlbar ein Blutbad angerichtet, wenn es der durch den Lärm des Streites herbeigelockten Menge nicht gelungen wäre, die Waffen den Attentätern rechtzeitig zu entreissen und zwei davon den herbeigeeilten Zaptie zu übergeben.

Die Verhaftung der Attentäter, welche in's Gefängnis abgeführt wurden, machte zwar dem gefährlichen Auftritte ein Ende, vermochte aber nicht

mehr die durch den Vorfall hervorgerufene Erbitterung der Bevölkerung zu besänftigen und sperrten sämtliche Kaufleute ihre Gewölber [sic] zu.

Mehrere muselmännische Notablen beriefen das Volk in eine Moschee zu einer Versammlung, zu welcher sie auch die Christen einluden.

Auf die Kunde davon ließ der Mutessarif, welcher schon zuvor durch persönliches Zureden die Kaufleute von der Sperrung des Bazars abzubringen vergeblich versucht hatte, die Volksversammlung auffordern, einige Delegirte an die mittlerweile zusammengetretene Medjlis-Idare behufs Berathung über die Sachlage zu entsenden. Das Volk beantwortete dieses Ansinnen mit der Gegenforderung nach dem Erscheinen der Medjlis bei der Volksversammlung, welchem Begehren entschieden revolutionären Characters der durch die Erbitterung des Volkes, deren hohen Grad die hier ganz ungewohnte formel[l]e Auflehnung gegen eine behördliche Aufforderung eben am besten erkennen ließ, eingeschüchterte Mutessarif ohne Weiteres willfahrte.

Die Medjlis billigte im Namen des Mutessarifs den Beschluß der Bevölkerung, sich telegrafisch unmittelbar bei der Pforte wegen der in so bedenklichem Grade um sich greifenden öffentlichen Unsicherheit zu beschweren.

Nach Absendung des Telegrammes, in welchem auch der der ersten Aufwallung entsprungene, daher wol nur als vorübergehend zu betrachtende Beschluß der Zünfte, den Bazar bis zum Eintreffen einer Abhilfe nicht zu öffnen, Ausdruck fand, trennte sich die Versammlung unter heftigen Invectiven gegen die Schwäche der Regierung.

Es ist zweifellos, dass das obengeschilderte Attentat, welches an und für sich relativ unbedeutend, harmlos, ja sogar im Hinblick auf den unblutigen Ausgang und die erfolgte Verhaftung der Schuldigen aussergewöhnlich günstig verlief, lediglich als der ein volles Gefäß zum Überlaufen bringende Tropfen wirkte.

Der eigentliche Grund dieses Ausbruches des Volksunwillens ist vielmehr darin zu suchen, dass die ganz sich selbst überlassene Lokalregierung mit ihren geringen und unverlässlichen Actionsmitteln dem bereits übermächtig gewordenen Räuberwesen und dem in Folge der Strafflosigkeit im ganzen Volke immer mehr einreissenden Sinne zur Unbotmässigkeit und Gewaltthätigkeit gegenüber sich immer ohnmächtiger erweist, wodurch nun die Existenz der friedlichen Elemente des Landes ohne Unterschied der Confession sich zu einer immer unhaltbareren gestaltet.

Wenn auch die Fahrstrasse Prisren–Verisović seit den letzten auf derselben vorgekommenen grossen räuberischen Überfällen – Gegenstand meines Berichtes vom 24. März l. J. N° 19 res. – durch einige von der Regierung aufgebote Bauernwachen aus den benachbarten Dörfern nothdürftig geschützt wird, steigert sich immer die Gefahr für die ackerbautreibende Bevölkerung, zu

welcher auch der grösste Theil jener der Stadt zählt, welche sich auf die Felder und die Weinberge begeben will; desgleichen für die Reisenden auf allen von der erwähnten Hauptstrasse abzweigenden Wegen und den Gebirgspfaden, wie dies täglich einlaufende Nachrichten über Raubthaten am Lande, welchen selbst zwei türkische Hodja in letzterer Zeit zum Opfer fielen, beweisen.

Hand in Hand mit dem Räuberwesen steigert sich die Bedrückung der orthodoxen Christen im höchsten Grade. Bei den Gewaltacten gegen diese Letzteren gehen die muhamedanischen Dorfnotablen, deren mancher sicher eines hohen Ansehens bei der schwachen, des Einflusses derselben nicht ent-rathen könnenden Regierung erfreuen, mit dem Beispiele voran. Aus den vielen mir diesbezüglich vorliegenden Fällen erlaube ich mir, die nachstehenden zwei die Lage der hiesigen Serben kennzeichnenden Fälle, welche sich hier vor Kurzem ereigneten, in Kürze aufzuführen.

Ein gewisser Rustem Kabasch³⁷⁹, welcher bei der Lokalregierung als unumschränkter Gebieter im hiesigen, stark von Serben bewohnten Districte Kabasch grosses Ansehen geniesst, verurtheilte aus eigener Machtvollkommenheit einen dortigen Serben zum Erlage in seine Hände einer Geldbusse.

Als der Verurtheilte den Betrag als unerschwinglich bezeichnete, führte er ihn gefesselt weg und erschoss ihn, nach übereinstimmender Behauptung der dortigen Serben, an einem entlegeneren Orte.

Die Untersuchung verlief resultatslos, da die serbischen Zeugen auf das gefürchtete Geheiss des Mörders jede Kenntnis von des Genannten Thäterschaft in Abrede stellten.

Der zweite Fall bezieht sich auf einen Serben aus einem nahen Dorfe, welcher, weil seine Nichte ohne sein Wissen den Nachstellungen eines dortigen Türken zu entgehen mit ihrer Mutter nach Prisen flüchtete, von dem erwähnten Türken niedergeschossen wurde.

Der Mörder wurde von den zu dessen Verhaftung entsandten Zaptie nicht gefunden, wenn er auch angeblich sich zu Hause aufhielt.

Diese immer acuter werdenden anarchischen Zustände, denen gegenüber die Regierung mit ihrem schwachen Polizeicorps umso machtloser dasteht, da die fast sämmtlich einheimischen Zapties vielfach im geheimen, besonders bei Gewaltthaten gegen Christen, mit den Missethättern sympatisiren, in allen Fällen aber sich der Lebensgefahr ungerne aussetzen, daher die immer zur äussersten Gegenwehr entschlossenen Räuber vielfach absichtlich ent-schlüpfen lassen, erfahren durch den immer dehnbaren werdenden Begriff der Blutrache eine sehr wesentliche Verschärfung. Die Furcht vor dieser Rache, welcher derjenige, der in Selbstvertheidigung einen Räuber oder einen anderen Missethäter tödtet oder aber nur belastende Zeugenschaft ablegt,

³⁷⁹ Rustem Kabashi, auch Rusto genannt, albanischer Chef aus Kabash. Vgl. Anm. 112.

verfällt, hat zur Folge, dass die Landbevölkerung die Räuber ruhig gewähren lässt und daß besonders die am stärksten bedrückten Christen vorkommenden Falls vor dem Gerichte zu den vorzüglichsten Entlastungszeugen ihrer Bedrücker werden.

Der seltene Fall einer behördlichen Repression, besonders wenn eine solche zu Gunsten von Christen erfolgt, wird von diesen eher als eine Calamität angesehen und drängt sie meistens zur Flucht aus dem Lande.

Vor nur wenigen Tagen ereignete es sich in Prisren, dass ein hiesiger türkischer Notable wegen thätlicher Insultirung eines angesehenen serbischen Juweliers arretirt wurde und einige Tage im Arrest verblieb. Die drohende Haltung des wegen dieser Verhaftung selbst gegen den Mutessarif Todesdrohungen ausstossenden Türken veranlasste den erwähnten Serben sowie dessen Bruder, ihre Juweliergeschäfte aufzulassen und in der Nacht nach Üsküb zu flüchten.

Der Unmuth eines beträchtlichen Theiles der muhamedanischen Bevölkerung macht den Mutessarif, welchem Mangel an Energie, Muth u. dgl. vorgeworfen wird, für die Anarchie verantwortlich.

Es ist zwar nicht zu leugnen, dass Hamdi Beg, der hiesige Mutessarif, vermuthlich aus Besorgnis für seine Stellung es oft an nachdrücklicher Strenge gegen die Missethäter fehlen lässt und aus dem gleichen Grunde die Unterstützung mancher übel beleumundeten Notablen wie der berühmte Heirulah Aga, dem sogar ein interessirtes Einverständnis mit den Räubern nachgesagt wird, der bereits erwähnte Rustem Kabasch, Halim Effendi u. dgl. nicht verschmäht; es ist aber auch mehr als fraglich, ob in einem in Waffen starrenden, von geborenen Räubern bewohnten Lande, in welchem nur eine starke mit dem Standrechte und der allgemeinen Entwaffnung vorgehende militärische Occupation radicale Abhilfe schaffen könnte, ein nach strengem Rechte unbeugsam vorgehender, keinem Compromisse mit den herrschenden Zuständen zugänglicher, von der Centralregierung aber in keiner Weise gestützter Gouverneur möglich ist.

Der Mutessarif nimmt vermöge seiner Bildung eine intermediäre Stellung zwischen der alt- und neutürkischen Schule ein. Kein ausgesprochener Freidenker, ist er doch in keiner Weise fanatisch. Persönlich ist er lebenswürdig. Er erfasst klar die politische Gefahr, welche die hiesigen Zustände für die Türkei mit sich bringen.

Mit mir steht er auf dem besten Fusse was, wie hier bemerkt wird, auf den Ton seines Verkehres mit der katholischen Geistlichkeit nicht ohne günstigen Einfluss geblieben ist. Das zwischen uns bestehende freundschaftliche Verhältnis erlaubte mir auch vor Kurzem durch private Fürsprache bei ihm, die sofortige Freilassung eines wegen Lästerung Mahomets seit 3 Jahren und auf unbestimmte Zeit im Gefängnis gehaltenen Katholiken zu erwirken, was auf die hiesige katholische Gemeinde den besten Eindruck machte.

Besonders anerkennungswürdig war aber sein Verhalten anlässlich des während der Üsküber Glockenaffaire³⁸⁰ vom dortigen Vali ihm zugekommenen, in den strengsten Ausdrücken gehaltenen Auftrages zur sofortigen Ausweisung des hier weilenden Erzbischofs Monsignore Logorezzi. Über mein Ersuchen nahm er es auf sich, mit der Antwort an den Vali einen Tag inne zu halten, wodurch er mir ermöglichte, den Übergriff des Vali Seiner Excellenz Baron Calice rechtzeitig zu melden. Die wohlwollende, von dem schroffen Vorgehen des Vali in Üsküb sich so vortheilhaft abhebende Haltung des hiesigen Mutessarif dem Monsignore Logorezzi gegenüber wurde auch vom gedachten Erzbischof in einem an mich gerichteten Schreiben ausdrücklich anerkannt.

Wenn ich nun die Ansicht vieler der hiesigen Malcontenten, dass ein Personenwechsel in der Verwaltung Abhilfe schaffen würde und daher vor Allem andern erwünscht sei, durchaus nicht theile, glaube ich, die Dringlichkeit einer ungesäumten ausgiebigen Action, vom Standpunkte des türkischen Interesses selbst, umso eher annehmen zu sollen, als meiner unmaßgeblichen Meinung nach die hiesige Anarchie bereits jene Höhe erreicht hat, welche die Besorgnis vor nicht mehr lange hinauszuschiebenden politischen Consequenzen vollauf rechtfertigt.

Vor allem kann man sich der Möglichkeit nicht verschließen, daß die während der albanischen Liga zu Tage getretenen autonomistischen Regungen, diesmal unter dem Drucke der bereits unerträglichen inneren Lage, deren weitere Verschlimmerung unausbleiblich ist, aufflackern, wenn keine Reform stattfindet.

Eine andere Consequenz liegt vielleicht in der Nothwendigkeit, welche Russland wahrnehmen könnte sein [sic], bei den zwischen dem ebenso energischen als erfolgreichen Vorgehen unserer Monarchie zu Gunsten der Katholiken und dem gegen die Leiden der orthodoxen Bevölkerung theilnahmlösen Verhalten der russischen Regierung fortwährend Parallelen ziehenden hiesigen Serben gefährdetes Ansehen durch eine mehr weniger weit zielende Intervention zu heben.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen,

Pilinski

³⁸⁰ Vgl. hierzu HHStA PA XII/Kt. 269, Liasse XVI. Hierbei ging es um das Vorgehen der osmanischen Behörden gegenüber der katholischen Kirche und deren rechtliche Stellung, nachdem die osmanische Lokalbehörde das Anbringen von Glocken in Skopje untersagt hatte.

Nr. 52

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 283, f. 36r–38r.

Versetzung des Mutessarif von Prizren. Vor dem Hintergrund von zunehmenden Raubüberfällen erneute Versammlungen muslimischer Notabeln aus Prizren und Umgebung. Vorsprache von zwei Vertretern der Region Gora bei den Konsulaten in Prizren und Bitte um Fürsprache in Istanbul. Neuer Mutessarif Salih Pascha.

N° 57 res.

Prisren, am 22. Juni 1891

Hochgeborner Graf!

Der hiesige Mutessarif, Hamdi Beg, wurde am 18. I. M. telegrafisch verständigt, daß er in gleicher Eigenschaft nach Serres³⁸¹ versetzt sei. Hamdi Beg ist heute Früh via Üsküb nach seinem neuen Bestimmungsorte abgereist, nachdem er früher die Leitung der Geschäfte dem Chef der politischen Correspondenzen (Tahirat Mudiriz³⁸²) übergeben hatte. Über seinen Nachfolger liegen bis zur Stunde keine verlässlichen Nachrichten vor.

Ich glaube nicht fehl zu gehen, wenn ich die Versetzung Hamdi Beg's mit dem am 3. Mai l. J. an die hohe Pforte gerichteten Proteste der hiesigen Bevölkerung gegen die stets zunehmende Anarchie im Zusammenhang bringe (hierämtlicher Bericht Zl. 30 res. vom 5. Mai l. J.³⁸³)

Das täglich überhand nehmende Räuberwesen hat die muselmännischen Notablen Prisrens und der umliegenden Dörfer neuerdings veranlasst, am 18. und 19. I. M. in einer hiesigen Moschee Versammlungen abzuhalten, um über die nothwendigen Maßregeln zum Schutze des bedrohten Eigenthums Berathungen zu pflegen. Zu einem eigentlichen Beschlusse kam es in diesen Versammlungen nicht, jedoch begab sich am 19. I. M. ein Theil der Einberufer dieser Versammlungen zu dem Mutessarif, um denselben nochmals eindringlichst um seine Unterstützung gegen die fortwährenden Räuberüberfälle zu ersuchen.

Zu Stellvertretung des unpässlichen Mutessarifs empfing der Tahirat Muderer die Petenten, welche dem genannten Regierungsbeamten vier Anführer von Räuberbanden aus dem Districte Ljuma mit dem Bemerken namhaft machten, daß durch die Festnehmung dieser vier Anführer dem Räuberwesen sofortiger Einhalt gethan werden könnte.

³⁸¹ Serres, Stadt im heute griechischen Teil der historischen Region Makedonien.

³⁸² Osm./türk. tahirat-mudiri, Sekretär, Chef der politischen Korrespondenz.

³⁸³ Siehe Nr. 51.

Die hiesige Lokalregierung berichtete telegrafisch über diesen Schritt an den Vali von Üsküb, welcher sofort antwortete, daß er sich mit dem ohnehin am 23. d. M. in Üsküb eintreffenden Mutessarif Hamdi Beg über die zu treffenden Maßregeln ins Einvernehmen setzen werde.

Da diese Antwort die aufgeregten Gemüther durchaus nicht befriedigte, beschloßen die Vertreter der Landbevölkerung, gleichwie am 11. Mai l. J. (hieramtlicher Bericht Zl. 32 res. vom 12. Mai l. J.), sich an die hierortigen Consularämter zu wenden und um deren Fürsprache in Constantinopel zu bitten.

Es ist bezeichnend für die Nothlage, in der sich die Bevölkerung befindet, daß diesmal zwei mohammedanische Abgesandte am 21. l. M. bei mir erschienen und mich im Namen der Bewohner des Distriktes Gora (32 Dörfer mit ca. 5000 Häusern) baten, „ich möge im Wege der hohen Botschaft den Sultan von der entsetzlichen Lage, in der sich die gesammte Bevölkerung des Distriktes Gora infolge der unausgesetzten Überfälle seitens der Ljumesen befindet, informiren.“

Ich habe mich bei Entgegennahme dieses mündlich vorgebrachten Ansuchens strenge an die in dem hohen Erlasse vom 28. Mai 1891 (vertraulich) meinem Amtsvorgänger gegebenen Directiven gehalten. Auf meine Frage, ob es sich nicht empfehlen würde, nochmals einen Collectivschritt bei der Lokalregierung zu versuchen, erwiderte mir der Eine der Abgesandten wörtlich:

„Es ist ganz umsonst; wir haben schon viele Male hier um Hilfe gebeten, auch nach Constantinopel geschrieben und telegrafirt, aber nie eine Antwort erhalten; wir sind überzeugt, daß der Sultan von unseren Leiden gar keine Kenntnis hat.“

Die beiden Delegirten erzählten mir ferner unaufgefordert, sie seien auch beim russischen Consul gewesen, welcher ihnen versprochen habe, seine Regierung von ihrem Ansuchen zu informiren; sie setzen jedoch alle Hoffnung auf die hohe k. u. k. Regierung, welche als Nachbarstaat sich sicherlich der schwer Bedrängten annehmen werde.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter Baron Calice in Constantinopel.

Geruhen Euer Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

In letzter Stunde erfahre ich, daß der aus Podgorica³⁸⁴ gebürtige, gegenwärtig in Constantinopel weilende Salih Pascha³⁸⁵ zum Mutessarif für Prisren ernannt ist.

Salih Pascha war bis vor ca 1½ Jahren Mutessarif in Sjenica, worauf er in Disponibilität versetzt wurde.

³⁸⁴ Podgorica, bis 1878 Teil des Osmanischen Reiches, dann Montenegro zugesprochen.

³⁸⁵ Salih Pascha. Vgl. Anm. 97.

Nr. 53

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 283, f. 40r–42r.

Unruhen in der Region Peja und Gjakova. Zerstörung der Telegraphenverbindung zwischen Peja und Gjakova. Unterbruch des Postdiensts. Erneute Zunahme der Auswanderung orthodoxer Familien aus den Dörfern des Sancaks Ipek nach Serbien aufgrund von Verfolgung durch Muslime. Kontakte der Krasniqi zu Montenegro. Konflikt zwischen einem muslimischen und einem katholischen Albaner wegen verweigerter Feldarbeit durch den Katholiken.

N° 63 res.

Prisren, am 5. Juli 1891

Hochgeborner Graf!

Aus Djakova und Ipek laufen seit einigen Tagen Meldungen über die dort bestehenden anarchischen Zustände ein. Die mohammedanischen Bewohner des Dorfes Dečan haben aus Unmuth, daß ihnen die Absetzung eines ihnen mißliebigen Mitgliedes des Verwaltungsrathes (medjlis-i-idare) von Djakova nicht gelang, die Telegrafverbindung zwischen Ipek und Djakova zerstört. Auch der Postdienst zwischen diesen beiden Städten ist seit einigen Tagen unterbrochen.

Die seit mehreren Jahren andauernde Auswanderung von orthodoxen Familien aus den Dörfern des Distriktes Ipek nach Serbien hat in der letzten Zeit infolge der unaufhörlichen Bedrückungen, denen die orthodoxe Bevölkerung seitens der Mohammedaner ausgesetzt ist, wieder zugenommen. Einer der in Ipek residirenden orthodoxen Geistlichen, welcher noch vor wenigen Jahren in seinem Seelsorge-Bezirk 360 Häuser hatte, zählt deren heute nur mehr 28.

Padre Emilio Gabos da Cles, welcher am 3. l. M. hier eintraf, erzählte mir, daß der Stamm Krasnič, über dessen freundschaftliche Beziehungen zu Montenegro bereits zu wiederholten Malen berichtet wurde,³⁸⁶ vor wenigen Wochen zwei Vertrauensmänner, deren Einer der Wojwode Cerim Biraki war, nach Cetinje³⁸⁷ entsendet hatte. Cerim Biraki war, wie mit hierämtlichen Bericht N° 54 res. vom 8. Juni 1890 gemeldet wurde, bereits im vorigen Jahre in Montenegro.

Die beiden Abgesandten hätten dem Fürsten ihre Befürchtungen über gerüchtweise bevorstehende strenge Maßregeln der türkischen Regierung

³⁸⁶ Siehe 14, 19, 30 und 43.

³⁸⁷ Cetinje, Hauptstadt Montengros bis 1918.

gegen die Unabhängigkeit ihrer Berge ausgesprochen, worauf Fürst Nikolaus ihnen wörtlich erwidert hätte: „Fürchtet nichts; wenn Euere Regierung gegen Euch vorgehen sollte, werde ich Euch vertheidigen.“ Die beiden wurden dann nach Verabreichung eines Geschenkes von 7 Nap's d'or entlassen.

Ich kann weder aus diesem Faktum noch aus dem Verhalten des Stammes Krašnič im Vorjahre anlässlich der beabsichtigten Erhebung aller Stämme gegen Montenegro (hierämtlicher Bericht No. 108 res. vom 19. Juli 1890) die Überzeugung schöpfen, daß Montenegro bei politischen Verwicklungen auf Krašnič mit Sicherheit zählen kann. Die unausgesetzten Versuche des Fürsten, Stimmung unter den albanesischen Bergstämmen zu machen, haben bis jetzt meist nur den Erfolg gehabt, daß einzelne geldbedürftige Häupter sich ihm in ganz egoistischen Absichten genähert hatten, wie dies selbst von Seite einzelner Angehöriger der katholischen Scutariner-Bergstämme Clementi³⁸⁸, Hotti³⁸⁹, Gruda³⁹⁰ und Castrati, deren feindliche Haltung gegen Montenegro außer jedem Zweifel steht, der Fall war.

Vor wenigen Tagen ereignete sich hier ein Fall, welcher von Neuem die empörenden Gewaltthätigkeiten, denen die hiesige christliche Bevölkerung ausgesetzt ist, illustriert.

Zu dem von Prizren ca 3 Stunden entfernten Dorfe Reti³⁹¹ besaß der Katholike Joku-i-Mides ein Landgut, welches an die Besitzung des Mohammedaners Dan Bairam Bečin grenzte. Letzterer, ein wegen verschiedener Mordthaten in der ganzen Gegend berüchtigtes Individuum, befahl dem Joku-i-Mides am 28. v. M., er solle am 29. bei ihm Feldarbeit verrichten. Da nun der 29. ein katholischer Feiertag (Peter und Paul) war, weigerte sich Joku-i-Mides dem Befehle des Dan Bairam Bečin Folge zu leisten. Als Ersterer am 29. Früh eben damit beschäftigt war, Wasser aus seinem Brunnen zu schöpfen, schoß ihn Dan Bairam Bečin nieder. Die Lokalregierung, welche nur zu gut weiß, daß der Mörder über einen mächtigen Anhang verfügt, welcher dessen Zuhafnahme bewaffneten Widerstand entgegensetzen würde, sandte am 30. v. M. (!) [sic] Zaptiés nach Reti, welche, wie hier in der Stadt allgemein vorausgesehen wurde, nach wenigen Stunden mit der Nachricht zurückkamen, sie hätten den Mörder nicht gefunden. Nichtsdestoweniger befindet sich Dan Bairam Bečin, wie mir von allen Seiten versichert wurde, ganz ruhig in seinem Hause in Reti.

³⁸⁸ Këlmendi, dt. auch Klementi, einer der größten nordalbanischen Stämme mit mehrheitlich katholischen, aber auch muslimischen Mitgliedern.

³⁸⁹ Hoti, nordalbanischer Stamm, dessen Gebiet sich am östlichen Skutari-See erstreckte.

³⁹⁰ Gruda, nordalbanischer Stamm mit etwa zur Hälfte katholischen und muslimischen Mitgliedern, dessen Gebiet sich nördlich vom Hoti-Stamm erstreckte.

³⁹¹ Reti, Dorf nördlich von Prizren nahe Rahovec.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 54

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 283, f. 54r–55r.

Aufforderung des Mutessarifs von Prizren Salih Pascha an muslimische Dorfnotabeln, sich schriftlich zur Auslieferung von Räubern, Ermittlung flüchtiger Rekruten und Zahlung ausständiger Steuern zu verpflichten. Ablehnung der Unterzeichnung aufgrund fehlender Rücksprache mit Dorfbewohnern. Kritik am Mutessarif. Vorwurf der Bestechlichkeit von Beamten und der damit verbundenen Freilassung von Räubern sowie Klagen wegen fehlender militärischer Unterstützung. Zuversicht Riza Beys bezüglich seiner Ernennung zum Kaymakam von Yakova.

N° 86 res.

Prisren, am 8. September 1891

Hochgeborner Graf!

Anlässlich des Sultansfestes traf am 1. September über Einladung des Mutessarif Salih Pascha eine große Anzahl muselmännischer Dorfnotabeln in Prisren ein. Dieselben wurden im Konak bewirthet und Tags darauf vom Gouverneur aufgefordert, ein Schriftstück zu unterschreiben, in welchen sie sich verpflichten, allen Aufträgen der Lokalregierung, insbesondere was die Auslieferung von Räubern, Eruirung von Stellungsflüchtigen, Zahlung rückständiger Taxen und Gebühren betrifft, von nun an gewissenhaft nachzukommen. Die versammelten Notabeln erklärten jedoch einmüthig, daß sie, ohne sich früher mit ihren Dorfgenossen zu besprechen, ein solches Schriftstück nicht unterzeichnen könnten. Hiebei sollen bereits sehr heftige Worte gegen den neuen Mutessarif gefallen sein, indem man ihm direct vorhielt, daß selbst eingelieferte Räuber von den Regierungsbeamten gegen Bestechung freigelassen wurden, daß Personen, deren Einverständnis mit den Räuberbanden stadtbekannt sei, im Regierungsgebäude großes Ansehen genießen, daß überhaupt ohne bedeutende militärische Unterstützung alle Anstrengungen der Lokalregierung vergeblich sein werden.

Salih Pascha beklagte sich gestern bitter bei mir, daß die ihm zugesicherte militärische Hilfe (mein Bericht von 24. August l. J. Z. 77 res.) nicht ein-

treffe und daß selbst eine diesbezügliche Verwendung des Vali von Kossovo bis jetzt ohne Erfolg war. Der Mutessarif, welcher, wie es mir scheint, den besten Willen hat, durch energisches Auftreten den hiesigen unleidlichen Verhältnissen ein Ende zu machen, steht ohne starke militärische Assistenz der unbotmäßigen Bevölkerung vollständig machtlos gegenüber.

Die Lage in Djakova hat sich seit meinem ergebensten Berichte vom 18. Juli l. J. Z. 68 res.³⁹² nicht geändert; der Notable Riza-Beg, unter dessen Einflusse der größte Theil der Stadtbevölkerung steht, rechnet diesmal mit Bestimmtheit darauf, zum Kaimakam ernannt zu werden.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 55

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 283, f. 58r–59r.

Verordnung der osmanischen Regierung zur Beilegung von Blutrachefällen. Protest der Bevölkerung gegen die Ernennung eines nicht einheimischen Kaymakams von Yakova. Aussöhnung zwischen den verfeindeten Notabeln Riza Bey und Bajram Curri und Einigung auf Unterstützung Riza Beys bei der Erlangung des Kaymakamspostens.

N° 105 res.

Prisren, 19. October 1891

Hochgeborner Graf,

Gestern (18. Oct.) verkündigten hier öffentliche Ausrufer eine Verordnung der Regierung, der zu folge in den Mutessarifliks Prisren und Ipek sämtliche in Schweben stehenden Blutrachen sofort in gütlichem Wege vor der Lokalregierung auszutragen sind.

Die Nichtbefolgung dieses von dem hiesigen Mutessarif telegrafisch aus Constantinopel erwirkten Befehles wird mit Niederbrennung des Hauses des Schuldigen und sofortiger Exilirung seiner Familie geahndet werden. Die Publicirung dieser Verordnung hat unter dem besonnenen Theile der Bevölkerung sehr guten Eindruck gemacht.

³⁹² Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 283.

Der seit Monaten in Djakova herrschenden Anarchie soll durch die Ernennung des Kaimakams Halil Fahri Effendi nunmehr ein Ende gemacht werden; derselbe befindet sich, wie ich höre, bereits auf dem Wege hierher. Die Bevölkerung Djakova's hat jedoch am 13. und 14. d. M. nächtliche Versammlungen in den Moscheen der Stadt abgehalten und beschlossen, gegen die Ernennung eines nicht einheimischen Kaimakam's Protest einzulegen. Hiebei fand ein Compromiss zwischen dem Notabeln Riza Beg und der Familie Zorai³⁹³ (mein ergebenster Bericht vom 18. Juli l. J. Z. 68 res.³⁹⁴) statt und einigte man sich dahin, gemeinsam für die Ernennung Riza Beg's zum Kaimakam zu agitiren. Letzterer ist am 17. l. M. hier eingetroffen, um den hiesigen Mutessarif Salih Pascha für seine Sache zu gewinnen.

Am 16. l. M. traf hier der Oberstleutenant des Generalstabes, Džemal Beg³⁹⁵, mit einem jüngeren Gen. Stabs-Officier aus Üskub ein, angeblich zum Zwecke einer militärischen Inspizierung.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 56

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 283, 60r–62r.

Erfolge des Mutessarifs von Prizren bei der Aussöhnung der Blutrachefälle in Prizren. Schwierige Lage auf den Dörfern der Region. Delegation dörflicher Notabeln in neu gebildete Kommission zur Beilegung von Blutrachefällen. Blutrachefall in einem Dorf. Verhaftung und Verbannung des Täters nach Anatolien.

N° 111 res.

Prisren, 29. October 1891

Hochgeborner Graf,

Der Mutessarif Salih Pascha versucht mit allen ihm zu Gebote stehenden Mitteln, die Ruhe in seinem Amtsbezirke wieder herzustellen.

³⁹³ Gemeint ist die Familie Curri, prominent vertreten durch Bajram Curri, der mit Riza Bey um Einfluss in Gjakova konkurrierte.

³⁹⁴ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 283.

³⁹⁵ Möglicherweise identisch mit dem späteren (um 1900) Mutessarif von Prizren Cemal Bey, vgl. Bd. 3.

In Folge des von Constantinopel herabgelangten Befehles, dass sämmtliche in Schwebeliegenden Blutrachen sofort in gütlichem Wege auszutragen seien (mein ergebenster Bericht vom 19. October Z. 105 res.³⁹⁶), wurde vorerst mit der Pacification der Stadt Prisen begonnen; dieselbe nimmt einen günstigen Verlauf und dürfte voraussichtlich in den nächsten Tagen beendet sein.

Schwieriger gestaltet sich die Pacification der Landbezirke des Mutessarifliks Prisen; dieselben haben mit Ausnahme Ljuma's, welches seit jeher eine Ausnahmestellung einnimmt, je 4 Häupter nach Prisen delegirt; diese bilden im Vereine mit 10 Notabeln der Stadt unter dem Vorsitze des Mutessarifs eine Commission, vor der die Blutrachen ausgetragen werden sollen. Die Pacification Ljuma's gedenkt Salih Pascha durch den hiesigen Notabeln Derviš Beg, welcher in dem genannten Distrikte Einfluss besitzt, durchführen zu lassen.

Fast unmittelbar nach erfolgter Publication der obcitirten Verordnung fand in dem ca. 2½ Stunden von hier entferntem Dorfe Retin³⁹⁷ ein Mord aus Blutrache statt. Salih Pascha entsandte sofort eine starke Gendarmerie Abtheilung, welche den Thäter, einen angesehenen Mohammedaner Namens Redjeb Lita sammt Familie arretirte und dessen Haus niederbrannte. Redjeb Lita wird, wie ich höre, demnächst nach Kleinasien exilirt werden.

Dieser Beweis von Energie seitens des Mutessarifs hat in der ganzen Provinz tiefen Eindruck gemacht. Die Thatsache, dass die Lokalregierung sich des Mörders zu bemächtigen vermochte, beweist, dass sie von den einflussreichsten Personen der betreffenden Gegend unterstützt wurde. In der That ist es Salih Pascha allmählich gelungen, sich die Mehrzahl der Häupter der Landbevölkerung gefügig zu machen, wobei ihm seine langjährige Erfahrung in Albanien sowie seine Kenntniss der Landessprachen sehr zustatten kamen.

Bezeichnend für die schwierige Lage, in welcher sich der hiesige Gouverneur der für Gewaltmaßregeln in Albanien sehr empfindlichen Partei im Palais gegenüber befindet, ist der Umstand, dass sich Salih Pascha unmittelbar nach Statuirung des Exempels an Redjeb Lita an mich mit der Bitte wandte, ich möge der hohen k. und k. Botschaft in Constantinopel über seine Thätigkeit in günstigem Sinne berichten, denn er fürchte, dass sein Vorgehen von gewissen Seiten als zu energisch verurtheilt werde, trotzdem er sich streng an die Weisungen seiner Regierung gehalten und nach bestem Wissen gehandelt habe.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

³⁹⁶ Siehe Nr. 55.

³⁹⁷ Es handelt sich hierbei wohl um das Dorf Reti, das nördlich von Prizren nahe Rahovec liegt.

Nr. 57

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 283, f. 64r–66v.

Günstiger Verlauf der Aussöhnung offener Blutrachefälle im Sancak Prizren. Weiter Unruhe in den Sancaks Ipek und Yakova. Wechsel des Mutessarifs von Ipek. Verteilung russischen Geldes durch Montenegriner in der Region um Ipek und Yakova.

N° 127 res.

Prisren, am 22. November 1891

Hochgeborner Graf!

Bei Beurtheilung der gegenwärtigen politischen Lage des Amtsbezirkes müssen die beiden Mutessarifliks Prisren und Ipek streng geschieden werden.

Zu Prisren schreitet die Pacification Dank der Energie und dem Geschicke des Mutessarifs Salih Pascha rüstig vorwärts. Bis jetzt wurden vor der ad hoc eingesetzten Commission (mein ergebenster Bericht vom 29. Okotober l. J. Z 111 res.³⁹⁸) 150 Blutrachen ausgetragen; nach einer ungefähren Berechnung dürfte die Commission bis Ende December ihre Arbeit beendet haben; die Zahl der noch nicht gesühnten Blutrachen wird auf 100 geschätzt. Im Laufe des Monates November fand in dieser Provinz nur ein Mord aus Blutrache statt; als es der Lokalregierung nicht gelang, des Mörders habhaft zu werden, wurde sein Haus niedergebrannt und seine beiden Brüder inhaftirt. Salih Pascha hat nunmehr die Erlaubnis erwirkt, im Falle eines Mordes aus Blutrache, die Familie des Mörders nach Kleinasien zu exiliren, eine Maßregel, welche bei der hiesigen Bevölkerung, für die das Exil als die härteste Strafe erscheint, einen nachhaltigen Eindruck hervorgerufen hat.

Während es im Mutessariflik Prisren alles darauf hinschliessen lässt, dass die Provinz sich wenigstens eine Zeit lang gesicherter Zustände erfreuen wird, hat die in den Sandjaks Djakova und Ipek herrschende Anarchie ihren Höhepunkt erreicht.

In Djakova wurde vor Kurzem in dem Hause eines der Vertrauten des bekannten Notablen Riza Beg ein grosser Vorrath von Teppichen entdeckt, welche aus zwei unlängst ausgeplünderten Kaufläden des Stadtviertels Cerim stammten. Die Bewohner des genannten Stadtviertels umzingelten das betreffende Haus und führten dessen Besitzer auf die Straße, wo er trotz der Einsprache der Regierung an einen Pfahl gebunden und um seine Helfeshel-

³⁹⁸ Siehe Nr. 56.

fer befragt wurde. Bevor er jedoch noch antworten konnte, stürzte er von mehreren Kugeln durchbohrt, todt zu Boden. Riza Beg, welchen das Stadtgespräch als Complicen des Erschossenen bezeichnet, hat durch diesen Vorfall viel an Einfluss verloren, so dass sein beabsichtigter Widerstand gegen den neuernannten Kaimakam Halil Fahri Effendi (mein ergebenster Bericht vom 19. Oktober l. J. Z 105 res.³⁹⁹) als aussichtslos angesehen wird. Halil Fahri Effendi ist bis zur Stunde noch nicht in Djakova eingetroffen.

Die geschilderten Vorfälle in Djakova, vor allem aber die wiederholten blutigen Zusammenstöße an der montenegrinisch-türkischen Grenze, mögen wohl die Ursache gewesen sein, dass an Stelle des bisherigen Mutessarifis von Ipek, Hadji Umer Pascha, der frühere Militärcommandant von Novibazar, Brigade-General Mustafa Remzi Pascha (genannt Mustafa Tscherkess Pascha) als Civil- und Militär-Commandant mit ausserordentlichen Vollmachten nach Ipek entsandt wurde.

Mustafa Remzi Pascha, dem der Ruf eines rücksichtslos energischen und unbestechlichen Functionärs vorangeht, ist Montag den 16. l. M. in Ipek eingetroffen und hat sofort die Notablen Ipeks und Djakova's sowie die Häupter sämtlicher Bergstämme zu sich berufen und denselben mitgetheilt, dass binnen 40 Tagen sämtliche Blutrachen vor einer in Ipek einzusetzenden Commission ausgetragen werden müssen, widrigenfalls die strengsten Coercionsmassregeln in Anwendung gebracht werden würden.

Es scheint, dass im Allgemeinen die Geneigtheit vorherrscht, dem Ansinnen des Gouverneurs zu entsprechen; allerdings stehen die endgiltigen Antworten von den entfernteren Bergstämmen noch aus.

Das in vielen Tagesblättern ddo. Belgrad 28. Oktober aufgenommene Telegramm, demzufolge die Pforte 6000 Piaster Blutgeld für jeden Getödteten bewilligt hätte, ist dahin zu recificiren, dass diese Summe, welche allerdings als Blutgeld fixirt wurde, der uralten albanesischen Tradition zu folge, nicht von der Pforte, sondern von den Verwandten des Mörders an die Familie des Ermordeten zu entrichten ist.

Auffallend ist die mir von verschiedenen Seiten zugekommene Meldung, dass gerade jetzt wieder bedeutende Summen russischen Geldes in den Kaza's Ipek und Djakova durch montenegrinische Emissäre vertheilt werden. Es wird behauptet, dass Montenegro, dessen Proteste anlässlich der bekannten Grenzaffaire bei Bjelopolje die gegenwärtige energischere Haltung der Pforte zur Folge hatten, nunmehr selbst die mohammedanischen Bergstämme zum Widerstande gegen die Pfortenbefehle aufreizt.

³⁹⁹ Siehe Nr. 55.

Über ähnliche, frühere Versuche der montenegrinischen Regierung habe ich bereits unter dem 5. Juli l. J. Z. 63 res.⁴⁰⁰ Eurer Excellenz ergebenst zu berichten die Ehre gehabt.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, die Versicherung meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen,

Pisko

Nr. 58

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 283, f. 68r–70v.

Schwierigkeiten des neuen Mutessarifs von Ipek bei der Beilegung von Blutrachefällen. Alleine in der Stadt 500 offene Blutrachefälle. Widerstand gegen Mitarbeit bei der Kommission durch Betroffene. Machtlosigkeit der Gendarmerie. Wenig Hoffnung auf Befriedung der Bergbevölkerung. Ablehnung der Zusammenarbeit mit den Behörden durch die Gashi. Detaillierte Angaben zur Höhe des an die Familie der Ermordeten bzw. Geschädigten gezahlten Blutgeldes sowie zur Bestrafung der Täter.

N° 129 res.

Prisren, 26. November 1891

Hochgeborner Graf,

Im Verfolge meines ergebensten Berichtes vom 22. November l. J. Z. 127 res.⁴⁰¹ habe ich die Ehre, Eurer Excellenz ehrfurchtsvollst zu melden, dass die Pacificirung des Mutessarifliks Ipek auf bedeutende Schwierigkeiten stößt. Der neue Gouverneur, Mustafa Remzi Pascha, welcher selbst die in Ipek eingesetzte Commission präsidiert, hat vorerst mit der Pacificirung der Stadt Ipek begonnen, wo allein mehr als 500 Blutrachen in Schweben sind. Als gleich zu Beginn der Verhandlungen einer der Citirten sich weigerte, vor der Commission zu erscheinen, entsandte Mustafa Pascha einige der Commissionsmitglieder sammt 12 Zaptieh's mit dem Befehle, den Citirten stellig zu machen und im Falle eines Widerstandes sein Haus niederzubrennen. Die Leute des Pascha's fanden jedoch das Haus mit bewaffneten Arnauten besetzt, welche mit dem Gewehre im Anschlag die Commissionsmitglieder aufforderten, sich sofort zurückzuziehen. Dieselben kehrten dann auch unverrichteter Dinge zurück.

⁴⁰⁰ Siehe Nr. 53.

⁴⁰¹ Siehe Nr. 57.

Wenn der Gouverneur in der Stadt schon auf derartige Hindernisse stößt, so ist wohl für die Pacificirung der Bergstämme vorläufig sehr wenig Hoffnung vorhanden. Der Führer einer Deputation des Stammes Gaši erklärte am 23. I. M. dem Gouverneur, dass sein Stamm gar nicht daran denke, sich der neuen Verordnung zu fügen, insolange derselbe nicht für einen vor 4 Wochen außerhalb des Mutessarifiks Ipek von Angehörigen des Stammes Ljuma ausgeführten Überfalles, bei welchem drei Gaši getödtet wurden, volle Genugthuung erhalte. Die Folge hievon ist ein reger telegrafischer Verkehr zwischen Mustafa Pascha und dem hiesigen Gouverneur, Salih Pascha, welchem das Kaza Ljuma untersteht. Allein es scheint, dass Salih Pascha nicht im Stande ist, die Ljumesen gefügig zu machen. Dieselben überfielen am 20. I. M. das Dorf Topojan⁴⁰² (Gen. Stabs-Karte: Topovjan) im Distrikte Gora, raubten ca. 300 Stück Vieh und erschossen ein Mädchen, welches das Dorf allarmiren wollte. Der Imam von Topojan, welcher heute hier eintraf, wurde von Salih Pascha dahin beschieden, dass gegründete Aussicht für die Bestrafung der Räuber vorhanden sei.

Am 21. I. M. hat sich gleichwie in Ipek auch in Djakova eine Commission unter dem Vorsitze des Mufti Hassan Effendi constituirt; vor derselben wurden bis jetzt einige Blutrachen des Stadtgebietes Djakova ausgetragen.

Die Normen, nach denen die beiden Commissionen in Ipek und Djakova bei der Austragung von Blutrachen entscheiden sollen, bilden meiner unmaßgeblichen Meinung nach einen nicht uninteressanten Behelf zur Charakteristik des Rechtslebens in jenen Gegenden, weshalb ich mir erlaube, dieselben nachstehend kurz zu skizziren.

Das Blutgeld, welches von den Verwandten des Blutschuldners an die Familie des Ermordeten respective an den Verwundeten oder Beleidigten zu entrichten ist, beträgt:

- | | | |
|----|--|---------------|
| 1) | für einen Mord (ganzes Blut) | 6000 Piaster, |
| 2) | für eine schwere Verwundung, welche Erwerbsunfähigkeit zur Folge hatte | 3500 Piaster, |
| 3) | für eine mittelschwere Verwundung (halbes Blut) | 3000 Piaster, |
| 4) | für eine leichte Verwundung | 1500 Piaster, |
| 5) | für eine thätliche Mißhandlung (Faust-Stockschläge und degl.) | 2000 Piaster, |
| 6) | für eine Verläumdung | 3000 Piaster |
| 7) | Wer nach erfolgter Kundmachung der Pacificirungs-Verordnung einen Mord aus Blutrache begeht, hat 12.000 Piaster Blutgeld zu entrichten und wird überdies nach Maßgabe der Umstände strengstens bestraft. | |

⁴⁰² Topojan, Dorf in der Luma-Region auf heute albanischer Seite südöstlich von Kukës.

- 8) Wer, um die Commission oder seine Stammeshäupter zu verhöhnen, Schüsse abfeuert oder die Commission durch Schmähworte beleidigt, wird mit dreijähriger Verbannung bestraft, sein Haus wird niedergebrannt und seine Güter confiscirt.
- 9) Dieselbe Strafe trifft denjenigen, welcher sich der Sühnung seiner Blutschuld widersetzt, oder sich derselben durch die Flucht zu entziehen versucht.
- 10) Jeder, der wegen einer in den Punkten 1–6 angeführten strafbaren Handlungen Sühngeld beansprucht, hat der Commission ein gestempelttes Gesuch zu überreichen und seine Ansprüche mittelst dreier Zeugen zu beweisen.

Sämmtliche mir aus Djakova und Ipek zukommenden Meldungen lauten übereinstimmend dahin, dass, falls es Mustafa Remzi Pascha nicht gelingt, die Notabeln der Städte und die Häupter der Bergstämme in gütlichem Wege heranzuziehen, an eine Durchführung dieser Normen ohne bedeutende Militärmacht nicht zu denken ist.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 59

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 32r–33r.

Maßnahmen gegen Propaganda aus Serbien sowie nicht legalisierte orthodoxe Schulen.

N° 16 res.

Prisren, am 5. Februar 1892

Hochgeborner Graf!

Die seit einigen Monaten in Zunahme begriffene panslavische Propaganda (meine ergebensten Berichte vom 5. December v. J. Z. 135 res. und 12. December v. J. Z. 140 res.) haben [sic] den hiesigen Mutessarif bewogen, in wiederholten Berichten an den Vali in Üsküb sowie nach Constantinopel auf die Ergreifung von Maßregeln gegen diese Bewegung zu dringen.

Vor einigen Tagen wurde der Gouverneur benachrichtigt, daß dem in Belgrad erscheinenden Blatte „Dnevni List“, welches in Prisren viel gelesen

würde, seinem Vorschlage gemäß das Postdebit für das Vilajet Kosovo entzogen worden sei.

Der Grund dieser Maßnahme war ein besonders gehässiger Artikel, „Анархија у Турској“⁴⁰³ in der Nummer 264 (4. December 1891 a. St.) dieses Blattes, in welchem auch heftige Ausfälle gegen unsere Monarchie enthalten waren.

Ferner wurde der Gouverneur beauftragt, die Leiter sämtlicher Schulen seines Amtsbezirktes vorzurufen und ihnen mitzuteilen, daß jede Schule, welche ohne das erforderliche kaiserliche Irade in's Leben gerufen worden wäre, die sofortige Schließung zu gewärtigen hätte.

Da im Mutessariflik Prisen nur eine katholische, hingegen 13 orthodoxe Schulen bestehen, scheint diese Maßregel hauptsächlich gegen letztere gerichtet zu sein.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 60

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 36r–37v.

Orthodoxes Schulwesen in Prizren und Peja.

N° 22 res.

Prisen, am 9. Februar 1892

Hochgeborner Graf!

Im Verfolge meines ergebensten Berichtes vom 5. Februar 1892 N° 16 res.⁴⁰⁴ habe ich die Ehre, Eurer Excellenz ehrfurchtsvoll zu melden, daß der Stellvertreter des griechisch-orthodoxen Erzbischofs in Prisen am 7. l. M. von dem Gouverneur Salih-Pascha aufgefordert wurde, unverzüglich ein Verzeichnis sämtlicher im Mutessariflik befindlichen serbischen Schulen vorzulegen und über folgenden Punkte Bericht zu erstatten.

- 1.) Anzahl der Schüler
- 2.) Welche Gegenstände werden unterrichtet?

⁴⁰³ Serb. „Anarchie in der Türkei“.

⁴⁰⁴ Siehe Nr. 59.

- 3.) Wie hoch ist die Bezahlung der Lehrer und woher wird dieselbe bezogen?
 4.) Ist die Schule auf Grund eines kaiserlichen Irade eröffnet worden?

Da anzunehmen ist, daß dieser Schritt der Lokalregierung den Anfang einer Campagne gegen die orthodoxen Schulen bildet, erlaube ich mir im Nachstehenden über letztere kurz zu berichten:

In der Stadt Prisren befinden sich 4 Knabenschulen (155 Schüler) mit 4 Lehrern und eine Mädchenschule (80 Schülerin[n]en) mit einer Lehrerin. Ferner befinden sich in 6 Dörfern des Mutessarifiks Prisren Knabenschulen mit je einem Lehrer und einer Gesamtzahl von 186 Schülern.

Im Mutessarifik Ipek befinden sich 5 Knabenschulen (237 Schüler) und eine Mädchenschule (50 Schülerin[n]en) mit zusammen 7 Lehrern und einer Lehrerin.

In dem von der Lokalregierung verlangten Ausweise werden die Gehalte der Lehrer mit durchschnittlich 2500 Piaster (ca. 240 fl BV.) mit dem Bemerkten angegeben sein, daß diese Auslagen von den betreffenden Kirchenge-meinden bestritten werden.

Thatsächlich erhält jedoch jeder Lehrer an den im Amtsbezirke dieses k. und k. V. Consulates bestehenden serbischen Schulen einen Jahresgehalt von 40 Napoleons d'or mit einer Quinquinalzulage von 5 Naps. d'or, welche Beträge von dem Director des Prisrener Seminars (Bogoslavia)⁴⁰⁵ ausgezahlt werden.

Dieses Institut zählt 4 Jahrgänge, welche von 70 internen und 35 externen Zöglingen besucht werden. Der Leiter derselben [sic] ist stets ein Geistlicher (gegenwärtig der kürzlich aus Kiew hier eingetroffene Erzpriester Hilarion⁴⁰⁶); demselben sind 5 weltliche Lehrer zugetheilt. Den Abiturienten der Bogoslavia steht es frei, sich dem Geistlichen- oder dem Lehrerstande zu widmen.

Die Kosten dieses Institutes werden angeblich aus der in Belgrad verwalteten Stiftung eines gebürtigen Prisrener Kaufmannes (naturalisirten Russen) Namens Simo Igumanov⁴⁰⁷ bestritten; ich erfahre jedoch aus verlässlicher Quelle, daß die Erträgnisse dieses Fondes zur Erhaltung des Seminars und der zahlreichen serbischen Schulen keineswegs genügen; vielmehr stehen dem Leiter der Bogoslavia bedeutende Summen russischen Geldes zur Disposition, über welche er auch regelmäßig mittels Anweisungen auf ein Pariser Bankhaus verfügt.

⁴⁰⁵ Das serbische Priesterseminar (serb. Bogoslovija) wurde 1871 in Prizren eröffnet.

⁴⁰⁶ Ilarion Vesić, serbischer Geistlicher, der einige Zeit in Kiew als Priester wirkte und von dort zum Direktor der Prizrener Bogoslovija berufen wurde. 1896 wird er als Schuldirektor in Skopje erwähnt. Siehe Nr. 94 und 116.

⁴⁰⁷ Sima Andrejević Igumanov (1804–1882), wohlhabender, in Prizren geborener serbischer Kaufmann, der zeitweise in Russland gelebt hatte und die serbische Gemeinde in Prizren finanziell unterstützte.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 61

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 50r–51v.

Drohung der Katholiken von Gjakova, französischen Schutz anzurufen. Russische, serbische und montenegrinische Propaganda zur Schwächung des österreichischen Ansehens.

N° 95 res.

Prisren, am 9. März 1892

Hochgeborner Graf!

Unmittelbar nach den bedauerlichen Vorfällen in Zümbi erhielt ich von dem albanesischen Weltgeistlichen Don Nicola Mazarek⁴⁰⁸ ein vom 12. Februar l. J. aus Djakova datiertes Schreiben, in welchem er mich benachrichtigte, daß die katholische Bevölkerung jener Districte sich anschicke, die Intervention der französischen Regierung anzurufen, damit ihren seit Jahrzehnten andauernden Bedrückungen seitens der Mohammedaner ein Ende gemacht werde.

Vor wenigen Tagen besuchte mich Don Nicola und theilte mir in Ergänzung seines obigen Schreibens folgendes mit:

Die in Frage stehende Bewegung der Katholiken ist, soviel er in Erfahrung bringen konnte, fremden Einflüssen zuzuschreiben. Es ist nicht zu läugnen [sic], daß einzelne katholische Priester (hiebei wurde mir streng vertraulich der Pfarrer von Djakova, Don Tommaso Glasnović, sowie der daselbst zugetheilte Cooperator, Don Tommaso Ivanović, genannt) sich öffentlich in Gegenwart ihrer Pfarrkinder äußern, daß der Schutz der Hohen k. und k. Regierung kein genug kräftiger sei. Da jedoch die genannten Geistlichen nicht genügendes Ansehen besitzen, um einen entscheidenden Einfluß auf die Katholiken auszuüben, glaubt Don Nicola in dem beständigen Contacte mit der in Djakova

⁴⁰⁸ Nikolla Mazreku, ein in Peja und Gjakova tätiger albanischer Priester, 1894 erzbischöflicher Vikar, später Pfarrer in Prizren und Ferizaj. Im Gegensatz zu den beiden anderen im Bericht erwähnten katholischen Geistlichen, die aus Dalmatien stammten, handelte es sich bei ihm um einen Albaner.

und Ipek sehr zahlreich vertretenen Bevölkerung orthodoxen Glaubens den Grund zu der in Frage stehenden Bewegung suchen zu sollen.

Ich habe mir bereits in früheren Berichten erlaubt, das hochgnädige Augenmerk Eurer Excellenz auf die Thätigkeit des hiesigen kais. Russischen Consuls, Herrn Lissévitch, sowie der zahlreichen serbischen und montenegrinischen Agenten in den türkisch-montenegrinischen Grenzgebieten zu lenken; auch anlässlich des Vorfalles in Zümbi, welchen Herr Lissévitch zum Gegenstande wiederholter Berichte nach Constantinopel und Petersburg machte, wird mir gemeldet, daß er jede Gelegenheit benützt, um zu betonen, Frankreich würde, falls es den Schutz über die katholischen Albanesen hätte, von der kais. ottomanischen Regierung bereits eine eclatante Genugthuung erhalten haben.

Es ist eine Eigenthümlichkeit des albanesischen Volkscharacters, dass er mit den bestehenden Verhältnisse stets unzufrieden ist. In Scutari liebäugelt man mit Italien, und hier, wo die italienische Propaganda angesichts der mit slavischen Elementen stark vermischten Bevölkerung noch keinen Boden finden konnte, schenkt man russischen Einflüssen williges Gehör.

In jedem Falle ist die geschilderte Bewegung jedoch nur eine ganz partielle und denken die maßgebenden Factoren der katholischen Bevölkerung vorläufig gar nicht daran, die Intervention einer fremden Macht thatsächlich anzurufen.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 62

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 80r–82r.

Unruhe wegen misslungener Beilegung von Blutrachefällen. Wirkungslose Militärexpedition gegen Luma. Drohende Aussiedlung von katholischen Fandi-Familien bei Gjakova.

N° 178 res.

Prisren, am 14. Mai 1892

Hochgeborner Graf!

Seit einigen Tagen herrscht unter der Bevölkerung des Mutessarifliks Prisren eine tiefgehende Erregung. Die Ursache derselben ist in dem Umstande zu suchen, daß ungeachtet der von der Pacificirungs-Commission ausgetrage-

nen Blutrachen die Mordthaten kein Ende nehmen. Man behauptet, daß die Blutgelder zum größten Theile in die Tasche des Mutessarifs Salih Pascha und der Commissions-Mitglieder flossen und daß deshalb die hierdurch Geschädigten die von der Commission vorgenommene Austragung von Blutrachen als null und nichtig erklären. Unter der Bevölkerung circulirt ein mit mehr als 1000 Unterschriften bedecktes Mazbata⁴⁰⁹, mit welchem zwei Delegirte nach Constantinopel gesendet werden sollen, um die Abberufung Salih Pascha's zu erwirken.

Da aus dem Districte Ljuma in den letzten Tagen ganz besonders beunruhigende Nachrichten einliefen, wurden am 12. I. M. zwei hiesige Notabeln mit drei Compagnien und zwei Gebirgsgeschützen dorthin entsendet. Diese Maßregel hat unter der hiesigen Bevölkerung geradezu Heiterkeit erregt, da die Lokalbehörde wohl selbst am besten wissen mußte, daß man mit 300 Mann nicht einen District, der über 5000 waffenfähige Männer verfügt, pacificiren kann.

Im Mutessariflik Ipek hält die in meinem ergebensten Berichte vom 6. Mai I. J. Z. 167 res.⁴¹⁰ geschilderte Anarchie an. Die dortselbst tagenden Pacificirungs-Commissionen sind den täglich vorkommenden Mordthaten gegenüber machtlos. Ich wage es bei dieser Gelegenheit, Eurer Excellenz über einen Fall Meldung zu erstatten, welcher die traurige Lage, in der sich die katholische Bevölkerung jener Gegenden befindet, von Neuem illustriert.

In dem Dorfe Lug t'Kabašit⁴¹¹ (im Kaimakamlik Djakova) leben seit 40 Jahren 6 Fandesen-Familien. Das Haupt einer dieser Familien wurde vor wenigen Wochen in Djakova inhaftirt, weil es den Zaptieh's der Pacificirungs-Commission bewaffneten Widerstand entgegengesetzt und hiebei einen Mann verwundet hatte. Vorige Woche wurden nun die fünf übrigen Familien-Häupter nach Djakova berufen, wo ihnen bedeutet wurde, sie hätten das Dorf Lug t'Kabašit sofort zu verlassen; man werde ihnen den Preis, welchen sie seinerzeit für ihre Grundstücke gezahlt hatten, ersetzen. Umsonst beriefen sich die Armen darauf, daß sie mit dem Inhaftirten in gar keiner Verbindung stehen, daß der Werth ihrer Grundstücke nach 40jähriger Bearbeitung ein wohl 6–8 mal höherer sei als zur Zeit des Ankaufes – es wurden ihnen 8 Tage als Frist für die Räumung des Dorfes festgesetzt. In ihrer Noth kamen zwei Abgesandte der fünf Familien heute zu mir und baten mich flehentlichst, sie und ihre unschuldigen Angehörigen vor dem sicheren Elende zu retten. Ich bemerkte ihnen, daß mir in dieser Angelegenheit zwar keinerlei Intervention zustehe, daß ich es jedoch versuchen werde, einen nicht officiellen Schritt zu

⁴⁰⁹ Osm./türk. mazbata, ein mit Unterschriften versehenes Schriftstück.

⁴¹⁰ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 76r–77r.

⁴¹¹ Lukinaj, serb. Ljukinaj, Dorf südöstlich von Gjakova.

ihren Gunsten zu ergreifen. Ich habe mich hierauf vertraulich an den Notabeln Riza Bey gewendet und denselben bitten lassen, sich der fünf Familien anzunehmen.

Angesichts der indolenten Haltung, welche die Blut-Commission seit Monaten dem Viertel Čalaku in Zümbi gegenüber beobachtet, scheint mir der geschilderte Fall ein nicht uninteressanter Beitrag zur Beurtheilung des Vorgehens der hiesigen Lokalbehörden.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 63

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 91r–99r.

Denkschrift über die katholische Bevölkerung in Prizren und Peja. Trennung in städtische und bewaffnete ländliche Bevölkerung. Die Fandi als österreichloyale Gruppe. Gewaltakte von Muslimen gegen Katholiken. Kryptokatholiken. Islamisierung in Peja und Prizren. Statistik der katholischen Bevölkerung in den Sancaks Prizren und Ipek.

N° 205 res.

Prisren, den 16. Juni 1892

Hochgeborner Graf!

In der Anlage habe ich die Ehre, Eurer Excellenz eine Studie über die Lage der katholischen Bevölkerung in den Mutessarifliks Ipek und Prisren tiefergebenst in Vorlage zu bringen.

Ein Pare unterbreite ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Die katholische Bevölkerung der Mutessarifliks Prisren und Ipek zerfällt in zwei scharf getrennte Theile. Während die Katholiken der Städte Prisren, Ipek und Djakova (zusammen 271 Familien) dem jahrhundertelangen Drucke der mohammedanischen Stadtbevölkerung nachgegeben, gleich den Scutariner

Katholiken das Waffenhandwerk vollständig verlernt und sich lediglich dem Handel zugewendet haben, findet man bei den in den Dörfern der genannten Provinzen lebenden Katholiken noch alle jene Eigenschaften, welche die Bewohner der Scutariner Berge und Mirdita's in so hohem Grade auszeichnen. Starres Festhalten an den hergebrachten Traditionen, ungestüme Tapferkeit, unverkäufliche Treue, Anhänglichkeit an die heimatliche Erde, scharf ausgeprägtes Stammesbewusstsein haben es diesem Theile der Bevölkerung trotz der enormen Minderzahl, trotz der unglaublichen Bedrückungen möglich gemacht, eine Art Sonderstellung einzunehmen und den Gewaltacten der mohammedanischen Arnauten einen ungleich kräftigeren Widerstand entgegenzusetzen, als dies von Seite der an Zahl zwar überlegenen, aber charakterlosen und willensschwachen griechisch-orthodoxen Bevölkerung geschieht.

Die Fandesen

Die in den Dörfern der Provinzen Ipek und Prisren (ausgenommen das Dorf Zumbi) lebenden Katholiken werden mit dem Namen Fandesen bezeichnet; dieselben sind sämmtlich mirditesischen Ursprunges; es ist jedoch ein Irrtum, wenn behauptet wird, dass sie Alle aus dem Bairak Fandi (eines der 5 mirditesischen Bairaks) stammen. Zu Beginne dieses Jahrhunderts wanderten mehrere Familien des genannten Bairaks in die Ebenen von Prisren, Ipek und Djakova; theils waren es Blutrachen, theils der Mangel an Existenzmitteln in den steinigten Bergen Mirdita's, welche diese Auswanderung bedingten. Diesen eigentlichen Fandesen zogen im Laufe der letzten 50 Jahre zahlreiche Angehörige der anderen mirditesischen Bairaks (Spači, Oroši, Kušneni, Dibre⁴¹²) nach, die dann gleichfalls Fandesen genannt wurden.

Was die politische Gesinnung der Fandesen anbelangt, so sind sie der hohen k. und k. Regierung ganz besonders treuergeben. Während im Vilajete Scutari Einige der maßgebenden Chefs der katholischen Bergstämme sich montenegrinischen Einflüssen zugänglich gezeigt haben, andere mit Italien liebäugeln, andere endlich (besonders in Mirdita) der türkischen Regierung Spionage-Dienste gegen ihre eigenen Stammesbrüder leisten, ist unter den Fandesen bis jetzt keinerlei Spaltung zu constatiren. Sie nennen den österr. ung. Consul in Prisren „unseren Consul“ und haben die feste Überzeugung, dass derselbe für sie eine Art Civil-Behörde ist. Hieran mag allerdings auch die doppelte Bedeutung des aus dem Türkischen stammenden Wortes „milét“⁴¹³

⁴¹² Einer der fünf Bayraks der Stammeskonföderation der Mirditen, nicht zu verwechseln mit Dibra, sondern gleichbedeutend mit der Region Kaçinar.

⁴¹³ Der Begriff wird in osmanischen Quellen unterschiedlich verwendet. So konnte er Religion, Konfession oder Ritus bedeuten und wurde in diesem Sinne vor allem für Christen, ursprünglich jedoch zunächst für Muslime verwendet. Daneben konnte der Begriff aber auch die „Nation“, das Volk, bedeuten und hatte eine deutlich ethnische Komponente. Die

(Religion – Nation) schuld sein. Da nun der österr. ung. Consul der „Protector des katholischen milét“ genannt wird, wenden sich die Fandesen an ihn in allen möglichen Angelegenheiten in dem festen kindlichen Glauben, dass er nur „an den Kaiser zu schreiben brauche“, um ihnen zu helfen.

Solange Mirdita noch ein autonomes Fürstentum unter der Herrschaft der Familie Prenk war, genossen die Fandesen alle Privilegien ihrer mirditesischen Namensbrüder. Zu wiederholten Malen kamen der „Capetan-Pascha“ (Prenk Bib Doda⁴¹⁴) und andere Mitglieder seiner Familie nach Ipek und Prisren, woselbst deren Einfluss ein so bedeutender war, dass es ihnen stets gelang, die zwischen Fandesen und Mohammedanern entstandenen Zwistigkeiten in einer beide Theile befriedigenden Weise zu schlichten. Nach dem Tode Bib-Dodas⁴¹⁵ und dem darauf eingetretenen Verfall des mirditesischen Staatswesens hat sich die Lage der Fandesen allmählich verschlechtert und ist heute eine derart traurige geworden, dass ein energischer Schritt zu Gunsten dieses tapferen Häufleins Manchen dringendst geboten erscheint.

Im Mutessariflik Prisren leben 95 Fandesen-Familien, welche zerstreut in 18 Dörfern ($\frac{3}{4}$ – $2\frac{1}{2}$ Stunden von Prisren entfernt) wohnen. Trotzdem dieselben die Beledie (Militärsteuer) zahlen, laut welcher sie vom Militär- und

auf religiöser Zugehörigkeit basierende Ordnung der osmanischen Gesellschaft und die (kirchen-)rechtliche Ausgestaltung der christlichen Selbstverwaltung im 19. Jahrhundert werden in der Forschung als Millet-System bezeichnet. In der Forschung ist es umstritten, wann und wie das Millet-System genau entstanden ist. Während einige Forscher die Entstehung bis in die Regierungszeit Mehmeds II. (1444–1446 und 1451–1481) zurückführen, der die religiösen Führer der griechisch-orthodoxen, armenischen und jüdischen Gemeinde in einem erblichen Amt und mit bestimmten Rechten anerkannte, wird der Begriff heute mehrheitlich für das späte 18. und vor allem das 19. Jahrhundert verwendet. Vor dieser Zeit besaßen die Millets einen eher lokalen und nichtinstitutionalisierten Charakter, und auch der Umgang des osmanischen Staates mit seinen christlichen und jüdischen Untertanen über die Führer der jeweiligen religiösen Gemeinschaft folgte keinen exakt festgelegten Regeln. Die rechtlichen Handlungsspielräume und Regulierungen innerhalb der konfessionellen Gemeinschaften konnten unterschiedlich ausgestaltet sein und waren an bestimmte Führungspersonen gebunden.

⁴¹⁴ Prenk Bib Doda (1858–1919), Sohn von Bib Doda Pascha, wurde nach dem Tode seines Vaters 1868 auf einer Generalversammlung der Mirditen zu dessen Nachfolger als Kapitän der Mirditen gewählt, eine Würde, die er bis 1919 innehatte. Die osmanische Regierung erkannte die Wahl nicht an. 1871 kam er als Geisel nach Istanbul, kehrte aber 1876 wieder in die Mirdita zurück. Nach der Niederschlagung der Liga von Prizren 1881 schickte die osmanische Regierung Prenk Bib Doda erneut ins Exil nach Kleinasien; erst nach der Machterlangung der Jungtürken 1908 konnte er wieder in seine Heimat zurückkehren. Während seiner Exiljahre lag die Führung der Mirditen bis 1875 in den Händen des Abtes Gaspër Krasniqi, dann bei Abt Prenk Doçi.

⁴¹⁵ Gemeint ist wohl die Verbannung Prenk Bib Dodas, möglicherweise bezieht sich die Angabe auch auf Bib Doda Pascha, den Vater Prenk Bib Dodas. Dieser starb 1868.

Gensdarmrie- (Zaptieh-) Dienste befreit sein sollten, werden die Männer bei jeder Gelegenheit ihrer Arbeit entzogen und stets zu den gefährlichsten Expeditionen verwendet. So oft die Lokalbehörde eine Action gegen ein aufständisches Dorf unternimmt, werden zunächst Zaptieh's in die Fandesendörfer gesendet. Dieselben essen und trinken erst mehrere Tage auf Kosten der Fandesen und zwingen sie sodann, sich ihnen anzuschließen und die exponirtesten Posten einzunehmen. Wird dann im Laufe der Expedition ein Fandese getödtet, so fällt es der Lokalbehörde gar nicht ein, den Hinterbliebenen auch nur die geringste Entschädigung zu zahlen.

Im Mutessariflik Ipek leben 956 Fandesen-Familien, zerstreut in 142 Dörfern. Die in dieser Provinz des türkischen Reiches seit Jahren herrschende Anarchie mag wohl die Ursache sein, dass die Fandesen deshalb zur Zahlung der vorerwähnten Militärsteuer noch nicht herangezogen wurden. Hingegen werden sie von den Mohammedanern in ganz unglaublicher Weise bedrückt. Sobald bekannt wird, dass ein Fandese etwas erspartes Geld hat, erhält er sicherlich die Aufforderung, binnen drei Tagen diese oder jene Summe zu zahlen, widrigenfalls man bei der Lokalbehörde seine Ausweisung aus dem Dorfe erwirken werde. Da derlei Drohungen um so leichter ausgeführt werden, als die Lokalbehörden den mohammedanischen Notabeln gegenüber vollständig machtlos sind, bleibt dem Armen kein anderer Ausweg, als zu zahlen, oder zu fliehen. Ein Appell an eine höhere Behörde würde ihm unbedingt das Leben kosten.

In der nachfolgenden Liste sind nur einige Stichproben der Gewaltacte und Bedrückungen enthalten, denen die katholische Bevölkerung seitens der Mohammedaner sowie der Lokalbehörden ausgesetzt ist.

- 1.) Der katholische Albanese Matteo Glasnović kam im Februar 1892 aus Sophia in seine Vaterstadt Prisren. Ein als geheimer Polizei-Agent bediensteter türkischer Beamter ließ ihn auffordern, sofort 32 Lira (ca 350 fl) zu zahlen, widrigenfalls „es ihm schlecht ergehen würde“. Glasnović weigerte sich, diesem Verlangen zu entsprechen. Wenige Tage später erschienen mehrere Policisten in seiner Wohnung und fesselten ihn, um ihn nach Uskub zu escortiren. Während der Procedur des Bindens raunte man ihm ins Ohr, er solle wenigstens 11 Lira zahlen. Als Glasnović auch dies verweigerte, wurde er, trotzdem die angesehensten Katholiken der Stadt als Bürgen für ihn einstehen wollten, unter dem Vorwande, dass „er vielleicht einer der Mörder des bulgarischen Agenten Vulkovich sei“, gefesselt nach Uskub escortirt.
- 2.) Der katholische Albanese Filippo Nika kam im März 1892 auf der Reise von Uskub nach Scutari nach Prisren, wo er in einer Herberge (Han) abstieg. Mitten in der Nacht erbrach die Polizei, welche nach einem verdächtigen Individuum aus Montenegro fahndete, die Thüre

der Herberge. Filippo Nika, welcher seine Identität sofort nachweisen konnte, wurde grundlos blutig geschlagen und seiner gesamten Barschaft beraubt. Als er Tags darauf bei der Lokalbehörde Klage erheben wollte, wurde er verhaftet und hierauf wie ein Verbrecher nach Scutari escortirt.

- 3.) Der Dorfälteste Peter Froku (Fandese) hatte im Winter 1891 vor der Pacificirungs-Commission in Prisen eine Blutaffaire zu verhandeln. Die Commission entschied, dass die Angelegenheit ausgeglichen sei, nachdem die Gegenpartei (Mohammedaner) sich durch die Tödtung eines Fandesen selbst Genugtuung verschafft hatte. In Folge eines von der Gegenpartei den Commissionsmitgliedern versprochenen Geldgeschenkes wurde Peter Froku im Februar 1892 nochmals vorgerufen und ihm bedeutet, sein Dorf hätte nunmehr doch das Blutgeld zu zahlen. Auf seine Bemerkung, dass das Urtheil in dieser Affaire so schon gefällt sei, wurde er ins Gefängnis geworfen und erst als sein Sohn eine größere Summe erlegte, wieder freigelassen.
- 4.) Im Mai 1891 erbrachen 4 Mohammedaner aus Ipek das Haus des Katholiken Francesco Mitrovic und raubten dasselbe vollständig aus. Der Beraubte erstattete sofort die Anzeige bei der Lokalbehörde. Trotzdem sind die vier Übeltäter, deren Namen Francesco Mitrovic angab, auch heute noch vollständig frei. Der Beschädigte selbst wurde hingegen durch deren Drohungen derart eingeschüchtert, dass er aus der Provinz Ipek flüchtete.
- 5.) In dem Dorfe Retim⁴¹⁶ wurde im Juli 1891 der Katholike Jaku i Mides, welcher sich weigerte, das Feld seines mohammedanischen Nachbarn Dan Bairam Bećin an einem katholischen Feiertage zu bearbeiten, von demselben erschossen. Gegen den Mörder wurde nichts verfügt.
- 6.) Im Herbst 1891 wurde ein Hodža auf der Straße Prisen-Verisovič überfallen und ausgeraubt. Auf seine Aussage, dass die Übeltäter Katholiken waren, wurden sämtliche Fandesen aus den in der Nähe gelegenen Dörfern zur Zahlung einer großen Entschädigungssumme verurtheilt. Hingegen wurde gegen den Mohammedaner Sef-Doda, welcher im Jahre 1891 den albanesischen Weltpriester Don Antonio Bitüci⁴¹⁷ ausraubte, gar nichts verfügt, trotzdem Sef Doda noch heute in seinem Hause die Effecten des genannten Geistlichen aufbewahrt.

⁴¹⁶ Es handelt sich hierbei wohl um das südlich von Rahovec gelegene Dorf Reti.

⁴¹⁷ Antonio Bitucci (alb. Bityçi), albanischer Weltgeistlicher, der 1891 als Kooperator in Janjevo dem Franziskanerpater Francesco Brkić zugeordnet war, gleichzeitig aber auch als Kooperator in Prizren tätig war und ab 1893 als Pfarrer in Skopje fungierte.

- 7.) Vor ca. 15 Jahren ermordete der Mohammedaner Osman aus dem Dorfe Vlašna⁴¹⁸ den Katholiken Zef in einem Weingarten in der Nähe von Prisen. Die im Winter 1891/92 tagende Blutcommission verurtheilte ohne jeden Beweis vier arme Katholiken, welche sich am Abende des Mordes in dem Weingarten befunden hatten, zur Zahlung des Blutgeldes in der Höhe von 720 fl, trotzdem dieselben angegeben hatten, dass Osman der Mörder des Zef war.
- 8.) Im Dorfe Lug t'Kabašit leben seit 40 Jahren 5 Fandesefamilien. Das Haupt einer dieser Familien hatte im Februar 1892 den türkischen Gensdarmen bewaffneten Widerstand geleistet. Die Lokalbehörde Djakova ließ nun die 4 übrigen Familienhäupter, welche mit dem Obgenannten in gar keiner Beziehung stehen, vorrufen und bedeutete ihnen, dass sie binnen 8 Tagen das Dorf zu verlassen hätten.⁴¹⁹

In der Ausübung der religiösen Praktiken ist der Fandese von unerbittlicher Strenge. Vor einem Morde aus Blutrache schreckt er nie zurück, hingegen würde er lieber sterben, als an einem Festtage Fleisch essen. Als im Jahre 1890 der Cooperator der Pfarre Ipek von der Kanzel herab die anlässlich der Influenza erlassene päpstliche Dispens für die Fastenzeit verkündigte, bemächtigte sich der Fandese eine große Aufregung. In allem Ernste behaupteten sie, „es sei dem Sultane gelungen, den heiligen Vater vom wahren Glauben abzubringen“, und die Erregung legte sich erst, als der Pfarrer von Ipek in der Kirche verkündigte, dass der Cooperator sich geirrt und den päpstlichen Erlass falsch verstanden habe.

Die Kryptokatholiken⁴²⁰

Die Kryptokatholiken werden von dem albanesischen Clerus mit dem Namen *occulti* bezeichnet. Hiebei ist jedoch zu bemerken, dass hierunter nur jene Familien zu verstehen sind, welche treu zur katholischen Kirche halten und ihren Glauben nur aus Furcht vor ihren mohammedanischen Dorfge-

⁴¹⁸ Vlashnja, serb. Vlašnja, Dorf westlich von Prizen.

⁴¹⁹ Siehe Nr. 62.

⁴²⁰ Mit dem Begriff „Kryptokatholiken“ oder „Kryptochristen“ (alb. auch *laramanë*, wörtlich bunt, gescheckt, doppeldeutig) werden Menschen bezeichnet, die zum Islam konvertierten, deren Religionsübertritt jedoch zunächst eher oberflächlich war und die dem Christentum durch religiöse Praktiken weiterhin verbunden blieben, dies jedoch zu verheimlichen versuchten. Sie verwendeten beispielsweise in der Öffentlichkeit und insbesondere gegenüber osmanischen Behörden muslimische, in privaten und staatsfernen Kontexten jedoch katholische Namen und besuchten sowohl die Moschee als auch den christlichen Gottesdienst. Die klare Abgrenzung zwischen öffentlicher und privater Religiosität, von der in früheren Forschungsarbeiten meist ausgegangen wurde, wird heute mehrheitlich in Frage gestellt und relativiert.

nossen verheimlichen. Indessen werden auch zahlreiche mohammedanische Familien, welche gewisse von ihren katholischen Vorfahren ererbte religiöse Gebräuche beibehalten haben, irrthümlicher Weise mit dem Namen *occulti* bezeichnet.

Ein großer Theil der mohammedanischen Bevölkerung der Provinzen Ipek und Prisren ist erst vor verhältnismäßig kurzer Zeit zum Islam übergetreten. Der ganze Distrikt Ljuma, die Bergdörfer Kabaši, die Bewohner des Hochplateaus von Prekorupa waren noch vor 80–100 Jahren katholisch. Kein Wunder, dass bei vielen dieser Renegaten-Familien sich noch zahlreiche Spuren des Katholicismus vorfinden. Sie zünden am Vorabend des S. Nicolaus Tages eine Kerze an, feiern Weihnachten und Ostern und wenden sich häufig an den katholischen Priester, um ihre Feldfrüchte, ihre Haustiere etc. segnen zu lassen. Die Ansicht eines großen Theiles des Clerus, dass alle diese Familien im Falle einer Occupation durch eine christliche Macht sofort zum Katholicismus übertreten würden, muss wohl als zu optimistisch bezeichnet werden.

Die eigentlichen *occulti* benutzen die Anwesenheit des katholischen Geistlichen, welcher sich 2–3 Mal im Jahre zu ihnen begibt, um ihre Kinder taufen zu lassen. Sie lassen auch ihre vor dem Imam geschlossenen Ehen feierlich durch den Geistlichen segnen, legen die heilige Beichte ab, communiciren etc. etc. Freitags gehen sie in ihrem Dorfe in die Moschee, und falls sie an Sonn- oder Feiertagen nach Prisren, Ipek oder Djakova kommen, daselbst in die katholische Kirche.

Die Zahl der eigentlichen *occulti* beträgt im Mutessarifik Prisren ca. 300 und im Mutessarifik Ipek ca. 30 Familien.

Statistik der katholischen Bevölkerung in den Provinzen Prisren und Ipek

[Sancak]	Pfarrre	Stadtkatholiken	Familien	Occulti	Zusammen
Prisren	Prisren	250	95 in 18 Dörfern	300 in 11 Dörfern	645
Ipek	Zumbi	53	22 in 5 Dörfern	0	75
	Djakova	74	625 in 74 Dörfern	0	699
	Luma	47	309 in 63 Dörfern	30 in 3 Dörfern	386
	Zusammen	424	1051 in 160 Dörfern	330 in 14 Dörfern	1805

Rechnet man die Familie zu 8 Personen, so ergibt dies für beide Provinzen 14.440 Seelen.

Prisren, im Juni 1892

Pisko

Nr. 64

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 103r–104r.

Zwischenfall bei der Fronleichnamtsfeier in Prizren.

N° 206 res.

Prisren, am 17. Juni 1892

Hochgeborner Graf!

Gestern fand, wie alljährlich, am Frohnleichnamstage eine feierliche Procession um die katholische Kirche statt. Innerhalb und unmittelbar an die Kirchhofmauern angelehnt, waren auch diesmal 3 Altäre errichtet worden.

In dem Augenblicke, als der Umzug, an welchem ich mit dem Consulats-Personale theilnahm, begann, wurde von Außen an einen der drei Altäre Feuer gelegt. Da derselbe zum größten Theile mit kostbaren leicht entzündlichen Stoffen (Spitzen, Seide etc.) bedeckt war, konnte dem Brande nicht rasch genug Einhalt gethan werden, so daß der größte Theil des Altares mit Gegenständen im Werthe von ca 250 fl. ein Opfer der Flammen wurde.

Der katholischen Bevölkerung bemächtigte sich in Folge dieses Bubenstückes ungeheure Aufregung. Es wurde sofort constatirt, daß die Flammen hoch oben an dem der Mauer zugewendeten Theile zuerst erblickt wurden, während die Löschenden die auf dem Altare befindlichen Blumenbouquets aus Papier vollständig intact fanden, und daß von mehreren Katholiken unmittelbar vor dem Auflodern der Flammen drei verdächtige Gestalten auf der Kirchmauer neben dem Altare erblickt wurden.

Der Mutessarif Salih Pascha, bei welchem ich sofort in energischer Weise intervenirte, leitete noch gestern eine umfangreiche Untersuchung ein, welche erst in einigen Tagen beendet sein dürfte. Ich muß indessen jedoch schon heute constatiren, daß von Seite der Untersuchungsbeamten nicht mit der in diesem Falle gebotenen Unparteilichkeit vorgegangen wird. Auch scheint es höchst evident, daß die Urheber des Attentates, welche ja doch sicher von den außerhalb der Kirchmauer postirten Mohamedanern und Orthodoxen gesehen werden mußten, noch nicht eruiert wurden.

Da Salih Pascha mir versicherte, daß er alles aufbieten werde, um den Sachverhalt aufzuklären, und überdies seit gestern im Konak fortwährend Verhöre in dieser Angelegenheit stattfinden, glaubte ich, vorläufig von einer telegrafischen Berichterstattung absehen und das Resultat der Verhöre abwarten zu sollen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 65

Pisko an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 110r–111r.

Unruhen nach Mordfall in Gjakova.

N° 225 res.

Prisren, am 17. Juli 1892

Hochgeborner Graf!

Montag den 11. Juli l. J. wurden die beiden Söhne des Notabeln Bairam Aga Batuša, eines der einflußreichsten Mohammedaner Djakova's, auf offener Straße ermordet. Die Genannten waren vom Kaimakam von Djakova beauftragt worden, eine Branntweinschänke, in welcher in der letzten Zeit Excesse stattgefunden hatten, zu schließen.

Als sie sich, begleitet von mehreren Gensdarmen, der Schänke näherten, wurden sie durch zwei aus derselben abgegebenen Schüsse getödtet.

In Djakova herrscht in Folge dieses Mordes große Erregung. Die Familie Batuša, welche zu den Vojvoden des Stammes Gaši gehört, beschuldigt die leitenden Persönlichkeiten des Stammes Krasnič, der seit langer Zeit mit Gaši in Fehde lebt, die intellectuellen Urheber dieser Blutthat zu sein.

Seit dem 15. l. M. durchziehen bewaffnete Schaaren der beiden Stämme die Stadt.

Die Lokalbehörde bietet alles auf, um einen blutigen Zusammenstoß zu verhindern; sowohl aus Prisren, als auch aus Zümbi und Ipek wurde Militär nach Djakova entsendet, wo gegenwärtig ca 1500 Mann concentrirt sind.

Der Vali von Üsküb, Edhem Pascha, wird heute mit weiteren militärischen Verstärkungen hier erwartet.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 66**Pisko an Kálnoky**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 114r–116v.

Der für den unter Nr. 65 erwähnten Mord mutmaßlich verantwortliche Chef der Krasniqi, Bajram Curri, ein Parteigänger Montenegros, wird nicht verhaftet. Niederbrennung seiner vier Häuser in Gjakova. Drohender Konflikt der Krasniqi, Nikaj und Mërturi gegen die Gashi.

N° 230 res.

Prisren, am 24. Juli 1892

Hochgeborner Graf.

Der Vali und Militär-Commandant von Üsküb, Edhem Pascha, über dessen Eintreffen in Djakova ich mit meinem ergebensten Berichte vom 21. Juli l. J. N° 229 res.⁴²¹, Meldung erstattete, forderte am 20. l. M. den Notabeln und Chef des Stammes Krasniče, Bajram Zuraj, auf, sich mit seinen Brüdern und Vettern behufs einer Besprechung in die Festung von Djakova zu begeben. Zuraj, welcher sammt seinen Verwandten der intellectuellen Urheberchaft an der jüngsten Blutthat in Djakova beschuldigt wurde, hatte sich mit ca 700 Personen in vier Häusern eingeschlossen und erwiderte dem Vali, er könne nur dann in der Festung erscheinen, falls ihm gestattet würde, seinen gesamten Anhang mitzunehmen, welches Verlangen Edhem Pascha abschlug.

Trotzdem Bajram Zuraj am Abende des 20. l. M. mit 40 bewaffneten Arnauten die Straßen Djakova's durchzog, wagte es die Behörde, welche in Folge des Eintreffens weiterer Verstärkungen bereits über ca 4000 Mann Militär verfügte, nicht, denselben zu verhaften.

In der Nacht vom 20. auf den 21. l. M. verließ Zuraj mit 500 Genossen die Stadt und begab sich in die Berge von Krasniče, von wo er dem Vali sowie dem ihm befreundeten Missionspräfecten P. Emilio Gabos da Cles folgende Meldung sendete:

Er sei an der ihm imputaten That vollkommen unschuldig und sei bereit, nach Djakova zurückzukehren, falls die angesehensten Notabeln der Stadt als Bürgen für seine persönliche Sicherheit eintreten würden; sollte jedoch die Regierung ihm Militär nachsenden, so werde er sich mit 500 Mann unter den Schutz des Fürsten von Montenegro begeben und sodann die Wege finden, um sich für die ihm angethane Schmach zu rächen.

Ich habe bereits wiederholt Gelegenheit gehabt, Eurer Excellenz über die freundschaftlichen Beziehungen Montenegro's zu dem Stamme Krasniče

⁴²¹ Liegt im HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 112r–112v.

ehrfurchtsvollsten Bericht zu erstatten⁴²²; wie ich aus absolut sicherer Quelle erfahre, wurde auch dieses Mal Bajram Zuraj gleich zu Beginn der gegenwärtigen militärischen Action verständigt, daß er auf die Gastfreundschaft Montenegro's rechnen könne.

Mit Zuraj befinden sich ca 200 Katholiken: Angehörige der Stämme Nikaj, Merturi sowie zahlreiche Fandesen, zu deren Gunsten der genannte Notable häufig seinen Einfluß geltend gemacht hatte.

Am 21. I. M. abends ließ der Vali die vier Häuser, in denen Zuraj sich mit seinem Anhang eingeschlossen hatte, niederbrennen; in Folge dessen scheint vorläufig eine Verständigung zwischen der Regierung und dem Stamme Krasniče vollkommen ausgeschlossen. Erstere befindet sich in einer schwierigen Lage, da ca die Hälfte der Stadt Djakova mit Zuraj sympathisirt.

Wie mir P. Emilio unter dem heutigen meldet, haben sich gestern die waffenfähigen Männer der Stämme Krasniče, Nikaj und Merturi versammelt, um über einen Einfall in das Gebiet des Stammes Gaši zu berathen. Die Häupter von Gaši haben sich hierauf an Edhem Pascha mit der Bitte um Betheilung mit Munition gewendet. Der Vali erwiderte ihnen jedoch, er werde sie im Falle eines Angriffes seitens Krasniče mit seinen Truppen zu beschützen wissen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 67

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 121r–122v.

Anwachsen von Bajram Curris bewaffneter Gefolgschaft. Bitte Curris um Vermittlung des Konsuls. Unruhen in Peja nach Mordtat.

N° 239 res.

Prisren, am 29. Juli 1892

Hochgeborner Graf!

Im Verfolge meines ergebensten Berichtes vom 24. Juli l. J. Z 230 res.⁴²³ habe ich die Ehre, Eurer Excellenz ehrfurchtsvoll zu melden, daß der Anhang des

⁴²² Siehe Nr. 14, 19, 30, 43 und 53.

⁴²³ Siehe Nr. 66.

in den Bergen von Krasnice weilenden Bairam Zuraj täglich wächst. Derselbe verfügt bereits über ca. 6000 Bewaffnete. Fast alle streitbaren Männer der katholischen Stämme Nikaj, Merturi, Šala, ferner einige hundert Angehörige der Ober-Scutariner Berge haben sich um ihn geschaart und sind fest entschlossen, den in Djakova concentrirten Truppen, an deren Seite der Stamm Gaši steht, bewaffneten Widerstand zu leisten.

Bairam Zuraj hat mir heute durch einen an P. Emilio da Cles gesendeten Expresßboten folgenden Mittheilung gesendet.

Er sei an der ihm als intellectuellen Urheber imputirten Mordthat vollkommen unschuldig; man habe ihm ohne jeden Grund und ohne vorhergängige gerichtliche Untersuchung sein gesamntes unbewegliches Gut niedergebrannt (mein ergebnster Bericht vom 24. Juli l. J. Z. 230 res.), wodurch er einen Schaden von 200.000 Piastern (ca. 19.000 fl) erleide; er bittet mich, ihm einen sauf-conduit nach Constantinopel zu verschaffen, um sich dort rechtfertigen zu können; unter Einem wende er sich auch an den Fürsten von Montenegro, um diesen gleichfalls um Schutz zu bitten.

Ich habe Bairam Zuraj sofort durch P. Emilio dahin bescheiden lassen, daß ich zwar über seine Bitte Eurer Excellenz sofort Bericht erstatte, ihm jedoch rathe, sich an den in Djakova weilenden Vali, als seine vorgesetzte Behörde, zu wenden und denselben um Einleitung einer gerichtlichen Untersuchung zu bitten.

Wie mir P. Emilio berichtet, erschien der Notable Riza Bey gestern bei ihm und bat ihn, mir zu schreiben, daß Dervisch-Pascha auch diesmal eine energische militärische Action zu hintertreiben trachte; es sei nunmehr zu befürchten, daß die der Regierung feindlich gesinnten Stämme unmittelbar nach dem Abgange des Vali's aus Djakova die Stadt aus Rache für die Niederbrennung der Häuser Bairam Zuraj's überfallen werden.

Der Mutessarif von Prisren, Salih Pascha, hat sich am 27. l. M. über telegrafischen Befehl des Vali, Edhem Pascha, nach Djakova begeben und ist heute von dort zurückgekehrt.

Auch in Ipek sind anlässlich der vor wenigen Tagen erfolgten Ermordung eines dortigen Notabeln Unruhen ausgebrochen, so daß Edhem Pascha genöthigt war, eines der in Djakova concentrirten Bataillone mit zwei Geschützen nach Ipek zu dirigiren.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 68

Schmucker an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 288, f. 180r–181v.

Anzeichen einer gegen Österreich-Ungarn gerichteten Intrige um Bajram Curri und den Vali Edhem Pascha und mögliche Verwicklung des russischen Consuls.

Zl. 188 res.

Üsküb am 15. September 1892

Hochgeborener Graf!

Laut Berichten des Vice-Consuls Pisko vom 29. Juli Zl. 239⁴²⁴ und 2. August l. J. Zl. 248 res.⁴²⁵ hat sich der Notable Bairam Zuraj durch Vermittlung des Missions-Präfecten Padre Emilio da Cles an das Vice-Consulat in Prisren um Erwirkung eines sauf-conduit eventuell um Bewilligung zum Rückzug auf das Occupations-Gebiet gewendet. Ich hatte seinerzeit nicht versäumt, Vice-Consul Pisko zur größtmöglichsten Vorsicht Bajram Zuraj gegenüber zu rathen, da ich unliebsame Mißverständnisse befürchtete, welche die Pfortenorgane zu dem falschen Glauben veranlassen könnten, die hohe k. und k. Regierung unterstütze im Geheimen die sich gegen das Gesetz auflehrenden albanesischen Tribus-Chefs.

Meine diesbezüglichen Befürchtungen haben sich leider bewahrheitet. Gestern abends theilte mir nämlich der General-Gouverneur Edhem Pascha, zu dem ich seit Jahren in den freundschaftlichsten Beziehungen stehe, mit, er habe von seinem Vertrauensmann, der mit Bajram Zuraj eine Unterredung hatte, soeben einen Bericht erhalten „dem zu Folge der österr. Consul in Prisren dem Bajram Zuraj Geld, Schutz und vollen Schadenersatz für seine niedergebrannten Häuser versprochen habe; er möge vorerst nur die ohnehin bevorstehende Absetzung des Gouverneurs sowie des Mutessarifs von Prisren abwarten.“

Ich versicherte Edhem Pascha, daß dies nur eine Erfindung Bajram Zuraj's oder eine Intrigue einer der hohen k. und k. Regierung feindlich gesinnten Persönlichkeit (vielleicht des russischen Consuls in Prisren) sein könne, da wir die stricte Instruction hätten, uns in ähnliche Affairen absolut nicht einzumengen. Ich bat ihn der Sache auf den Grund zu gehen und versprach ihm, auch meinerseits Nachforschungen nach dem Urheber dieses falschen und böswilligen Gerüchtes anzustellen. Ich wagte es nicht, ohne ausdrückliche Ermächtigung Euerer Excellenz dem Vali den wahren Sachverhalt, d. i. das Ansuchen Bajram Zuraj's und die darauf erfolgte direct abweisende

⁴²⁴ Siehe Nr. 67.

⁴²⁵ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 124r–125v.

Antwort, mitzuthemen, obwohl hiedurch vielleicht jedes Verdachtsmoment beseitigt worden wäre.

Meiner Ansicht nach hat Bairam Zuraj, um sich für die abschlägige Antwort zu rächen, obgemeldete Mittheilung selbst erfunden und selbe zur Beschönigung seines Widerstandes durch den Vertrauensmann Edhem Pascha's letzterem zukommen lassen.

Ich glaubte übrigens constatiren zu können, daß Edhem Pascha meinen Versicherungen theilweise Glauben schenkte; er ließ mir [sic] in den Bericht seines Vertrauensmannes theilweise Einsicht nehmen und äußerte sich schließlich dahin, auch er könne an ein derartiges Vorgehen unseres Prisrener Consuls nicht recht glauben und halte eine Intrigue für nicht ausgeschlossen. Auch hat er bisher über den Gegenstand nach Constantinopel nicht berichtet, vielleicht um sich vorher noch genauer informiren zu können.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.
Schmucker

Nr. 69

Schmucker an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 288, f. 184–186v.

Analyse der nationalen Zugehörigkeit der slawischen Bevölkerung in der Region Skopje. Starke Orientierung am Exarchat und nach Bulgarien. Serbische Propaganda ohne Erfolg.

Zl. 189 res.

Üsküb am 15. September 1892

Hochgeborener Graf!

Ich hatte bereits früher mehrmals Gelegenheit, Euerer Excellenz über mißglückte Versuche der serbischen Propaganda zu berichten, in Üsküb und einigen Dörfern der Umgebung Schulen zu eröffnen. Diese Versuche wiederholten sich seit dem Bestande des serbischen Consulates fast mit jedem Gouverneurwechsel, kosteten der serbischen Regierung nicht unbedeutende Geldsummen, endeten aber jedesmal mit einem Fiasco, da die Localregierung die Bewilligung zur geplanten Eröffnung der Schule mit der Begründung verweigerte, daß die slavische Bevölkerung Üsküb's größtentheils aus Bulgaren bestehe und die verschwindend geringe Zahl serbischer Familien die Errichtung einer serbischen Schule ganz überflüssig erscheinen lasse.

Die Frage, ob die in diesen Ländern wohnenden Slaven Bulgaren oder Serben sind, ist während der letzten Jahre sowohl vom sprachwissenschaftlichen als auch national-politischen Standpunkte zur Genüge erörtert worden. Für jene, welche Land und Leute aus eigener Anschauung kennen und nicht durch nationale Rücksichten beeinflusst sind, scheint es zweifelslos, daß heute das Gros der slavischen Bevölkerung nördlich von Üsküb serbisch, südlich bulgarisch spricht (einzelne Enclaven ausgenommen). Für Üsküb und Umgebung mag die Beantwortung obiger Frage vor 20 Jahren noch eine schwierige gewesen sein; heute spricht hier, mit geringen Ausnahmen, fast Alles bulgarisch, gravitirt nach dem Fürstenthum und anerkennt das Exarchat⁴²⁶. Dies findet seine Erklärung in der seit etwa 15 Jahren hier mit Erfolg betriebenen bulgarischen Propaganda, die weder Geld noch Mühe scheute, bulgarische Lehrer und Lehrerinnen, Geistliche, Schuldirectoren sowie Schulmittel auf eigene Kosten hersandte und es dadurch im Verlauf der letzten Jahre dahin brachte, daß die slavische Bevölkerung Üskübs sich fast ausschließlich offen als Bulgaren bekennt.

Zu spät sah die serbische Regierung ein, daß die bulgarische Propaganda ihr allmählich das Terrain abgelaufen und entzogen hat; und daher jetzt jene Hast der serbischen Propaganda, das Versäumte nachzuholen, hierlands wo nur möglich serbische Schulen zu eröffnen und für die großserbische Idee Proselyten zu machen. Die Ernennung eines bulgarischen Metropoliten für Üsküb, welche nicht wenig zur Kräftigung des bulgarischen Nationalgeföhles beitrug und die Serbien von Russland unterstützt à tout prix zu verhindern suchte, bedeutete eine neuerliche Niederlage der serbischen Propaganda; doch ließ sich letztere dadurch nicht entmuthigen, und man bot Alles auf, um wenigstens in Üsküb und einigen Dörfern der Umgebung serbische Schulen zu errichten. Der serbische Consul Karić hat für diesen Zweck ganz bedeutende Geldsummen verausgabt, jedoch ohne jeglichen Erfolg. Bei dem letzten diesbezüglichen Versuche, der jedoch trotz aller Geldopfer mit demselben Mißerfolge endete, glaubte man, die Abwesenheit des neuernannten Gourverneurs Edhem Pascha benützen zu können, um durch Bestechung des Unterrichtsressort-Beamten die Bewilligung zur Eröffnung einer „slavischen Privatschule“ zu erwirken. Gleichzeitig gelang es, sich der moralischen Unterstützung des griechischen Metropoliten zu versichern. Daß sich der griechische Metropolit in dieser Affaire auf Seite der serbischen Propaganda schlug, läßt sich theils durch den zwischen ihm und seinem bulgarischen

⁴²⁶ Dem bulgarischen Klerus gelang 1870 gegen heftige Widerstände des Ökumenischen Patriarchats von Konstantinopel die Gründung des Bulgarischen Exarchats, dessen Einfluss nicht nur in den Sancak Üsküb, sondern zeitweise auch in südöstliche Gebiete des heutigen Kosovo und das heutige Südserbien reichte. Siehe Bd. 1, Nr. 23 und Bd. 3, Nr. 136.

Collegen bestehenden Antagonismus, theils durch die ihm für seine Mithilfe in Aussicht gestellte Subvention erklären. Griechisch-nationale Motive sind dabei nicht im Spiele, da die Zahl der hier ansässigen Griechen kaum nennenswerth und der griechische Consul der Angelegenheit gänzlich ferne geblieben ist.

Die Rückkehr Edhem Pascha's machte obigem Projecte ein rasches Ende. Sobald er hierüber Mittheilung erhielt, ließ er die Eröffnung der Schule polizeilich verbieten mit der Begründung, daß die Üsküb'er Slaven fast ausschließlich Bulgaren seien und daher die vorhandene bulgarische Schule besuchen mögen; die ganz unbedeutende Zahl der in Üsküb wohnenden serbischen Familien lasse die Eröffnung einer serbischen Schule ganz überflüssig erscheinen. Das fast gleichzeitig eingereichte Gesuch um Bewilligung zur Herausgabe einer serbischen Zeitung in Üsküb beantwortete er mit der Drohung, er werde den betreffenden Redacteur sofort nach Arabistan in Verbannung schicken.

Günstigeres Terrain findet die serbische Propaganda in den Bezirken nördlich von Üsküb, d. i. in Alt-Serbien (Bezirke Prishtina, Prisen, Djacova, Ipek etc.), obwohl hier wiederum die dominirende albanesische Race derlei Bestrebungen eifersüchtig überwacht und zeitweilig ziemlich energisch unterdrückt.

Gleichlautend berichte ich Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.
Schmucker

Nr. 70

Pisko an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 137r–139r.

Blutgeldforderung der muslimischem Bityçi von den katholischen Fandi nach Ermordung eines für eine Heirat zum Islam übergetretenen Mädchens aus Mirdita. Trotz Unschuldsbeteuerung der Fandi nach dem Gewohnheitsrecht (Reinigungsschwur) Überfall auf eines ihrer Dörfer. Intervention des Konsuls zum Schutz der katholischen Dörfer.

N° 283 res.

Prisen, am 11. October 1892

Hochgeborner Graf!

Ein aus dem Bairak Fandi (Mirdita) stammendes Mädchen, welches vor neun Jahren zum Islam übergetreten war und einen Mohammedaner des Stammes Bitucci geheirathet hatte, wurde vor wenigen Wochen unweit der Stadt

Djakova von zwei Kugeln durchbohrt als Leiche aufgefunden. Es wurde constatirt, daß die Betreffende aus dem Hause ihres Mannes zu einer mohammedanischen Familie nach Djakova geflüchtet war und mit ihrem aus Mirdita gleichfalls in Djakova eingetroffenen Bruder mehrere erregte Auseinandersetzungen gehabt hatte, wobei sie von demselben mit dem Tode bedroht wurde, falls sie nicht in ihre Heimat nach Mirdita zurückkehren und wieder zum Katholicismus übertreten wollte.

Der Stamm Bituci verlangte nun von den in der Nähe Djakova's gelegenen Fandesen-Dörfern die Zahlung eines Blutgeldes von 24 Börsen (ca 1400 fl) für die Ermordete. Die Fandesen erklären, daß sie die Betreffende gar nie gekannt und gesehen hatten, daß deren Bruder, der muthmaßliche Mörder, bereits wieder nach Mirdita zurückgekehrt sei und daß sie selbst in der Lage wären, ihre Schuldlosigkeit durch einen von 48 angesehenen Männern abzuliegenden Reinigungseid zu beweisen.

Ungeachtet dessen drang eine Bande Mohammedaner aus Bituci am 22. September in das von Fandesen bewohnte Dorf Fiarza⁴²⁷ und brannte daselbst das Haus des Katholiken Nik-Djon nieder, welch' letzterer hiebei seine gesammte Habe einbüßte und nur mit Mühe sein und seiner Familie Leben rettete.

Über Intervention des Notabeln Riza-Bey aus Djakova erklärten die aus Bituci, bis Donnerstag den 20. October zuwarten zu wollen, gleichzeitig benachrichtigten sie jedoch die Fandesen, daß falls an diesem Tage das verlangte Blutgeld nicht bereit sein sollte, sie die in der Nähe Djakova's gelegenen Fandesen-Dörfer Fiarza, Mogliza⁴²⁸, Rača⁴²⁹, Pietrošan⁴³⁰ und Kusari niederbrennen würden.

Der Missionspräfect P. Emilio da Cles, der Pfarrer von Djakova, sowie eine Fandesen-Deputation bitten mich nun, ich möge mich dahin verwenden, daß diesen endlosen Bedrückungen seitens der Mohammedaner ein Ende gemacht werde. Alle weisen darauf hin, daß die Fandesen des Bezirkes Djakova an dieser Blutthat vollkommen unschuldig seien, wofür auch nach albanischem Rechte der angebotene Reinigungseid einen vollgiltigen Beweis bilde, und daß übrigens die verlangte Summe für die von den Bituci's bedrohten Fandesen-Familien (54 an der Zahl) eine unerschwinglich hohe sei.

Ich hatte bereits unter dem 16. Juni l. J. Z. 205 res.⁴³¹ die Ehre, Eurer Excellenz ausführlich über die traurige Lage der katholischen Bevölkerung dieser Districte zu berichten. Wie mir der Pfarrer von Djakova mittheilt, ist die ganze in Frage stehende Affaire von den Bituci's, welche wohl wissen, daß

⁴²⁷ Firza, Dorf südlich von Gjakova.

⁴²⁸ Maliq, serb. Moglica, Dorf südlich von Gjakova.

⁴²⁹ Raqa, serb. Rača, Dorf südlich von Gjakova.

⁴³⁰ Pjetërshstan, serb. Petrušan, Dorf südöstlich von Gjakova.

⁴³¹ Siehe Nr. 63.

der Mörder in Mirdita zu suchen ist, nur als Vorwand benützt worden, um sich der fruchtbaren Felder der Fandesen bemächtigen zu können.

Ich habe vorläufig den hiesigen Mutessarif Salih Pascha in vertraulicher Weise auf die den Fandesen drohende Gefahr aufmerksam gemacht. Sollte dies nichts nützen und die an Zahl den Fandesen 6–7fach überlegenen Mohammedaner trotzdem zum Angriffe auf die genannten Dörfer schreiten, werde ich mir erlauben, Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter telegrafisch hierüber zu berichten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 71

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 153r–153v.

Beilegung des Konflikts zwischen Bityçi und Fandi durch Riza Bey nach Geldleistung.

N° 311 res.

Prisren, am 9. November 1892

Hochgeborner Graf!

Der in meinem ergebensten Berichte vom 11. Oktober l. J. Z. 283 res.⁴³² und 26. Oktober l. J. Z. 285 res.⁴³³ gemeldete Conflict zwischen den Fandesen und dem Stamme Bituci wurde durch die Vermittlung des Notabeln Riza Bey beigelegt. In Folge der Intervention desselben begnügte sich Bituci mit einem Blutgelde von 170 Piaster (ca 17 fl BV.) per Kopf, welche Summe von jedem der anlässlich des unweit Djakova erfolgten Mordes eingekerkerten Fandesen entrichtet wurde.

Wenn dieser Betrag auch an und für sich nicht sehr hoch genannt werden kann, so fiel es den fast durchwegs mittellosen Fandesen doch schwer, denselben zu erschwingen.

⁴³² Siehe Nr. 70.

⁴³³ Gemeint ist der Bericht vom 26. Oktober 1892, Nr. 295 res. HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 141r–142v.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 72

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 157r–157v.

Gerücht über Gründung einer bulgarischen Schule in Prizren von mit der serbischen Schule unzufriedenen Orthodoxen begrüßt.

N° 315 res.

Prisren, am 12. November 1892

Hochgeborener Graf!

Unter der hiesigen orthodoxen Bevölkerung circulirt seit kurzem folgendes Gerücht: Das bulgarische Exarchat habe sich an die Hohe Pforte mit der Bitte gewendet, hier eine bulgarische Schule eröffnen zu dürfen. Der Unterricht an derselben soll ein unentgeltlicher sein.

Trotzdem das bulgarische Element in Prisren nicht vertreten ist, hat das genannte Project hier, wie alle Neuerungen in Albanien, großen Anklang gefunden, wovon in erster Linie die Unzufriedenheit eines großen Theiles der orthodoxen Bevölkerung mit der hiesigen serbischen Präparandie und theologischen Schule „Bogoslavia“ Schuld ist, indem deren Leitung beschuldigt wird, bei der Aufnahme und Entlassung der Frequentanten nicht mit der nöthigen Unparteilichkeit vorzugehen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 73

Pisko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 286, f. 161r–161v.

Bitte des Chefs der Krasniqi Bajram Curri an Montenegro um Intervention zu seinen Gunsten bei den osmanischen Behörden. Osmanische Geheimverhandlungen mit Bajram Curri.

N° 324 res.

Prisren, am 1. December 1892

Hochgeborener Graf!

Der Notable Bajram Zuraj (Haupt des Stammes Krasniće) hat sich jüngst mit 9 Bergchefs seines Stammes nach Cettinje begeben und daselbst den Fürsten von Montenegro um Intervention gebeten.

Wie ich von verschiedenen Seiten übereinstimmend erfahre, soll Fürst Nikolaus die Deputation der Krasničianer sehr gnädig aufgenommen und Bajram zugesichert haben, daß er bei der türkischen Regierung zu seinen Gunsten interveniren werde.

Salih Pascha, welcher über den Besuch Bajram Zuraj's in Cettinje ausführlich nach Constantinopel berichtet hatte, theilte mir gestern vertraulich mit, daß ein geheimer Agent der türkischen Regierung, welcher sich jüngst nach Djakova begeben hat, beauftragt sei, mit Bajram Zuraj zu unterhandeln und denselben zu veranlassen, sich in Üsküb oder Priština niederzulassen, zu welchem Zwecke ihm die erforderlichen Mittel zugesichert werden würden.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 74

Schmucker an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 291, f. 270r–273v.

Konkurrenz der bulgarischen Partei und der von Russland und dem griechisch-orthodoxen Klerus unterstützten serbischen Partei um nationale Vorherrschaft in Skopje und Umgebung. Versuch Serbiens, durch Propaganda und Ausbau des Schul- und Kirchenwesens an Einfluss zu gewinnen. Zurückhaltung der osmanischen Regierung, insgesamt aber Unterstützung der bulgarischen Seite. Eskalation eines Streits in Kumanovo über eine von Serben und Bulgaren gemeinsam genutzte Kirche. Waffenschmuggel aus Serbien.

Zl. 14 res.

Üsküb, am 22. Jänner 1893

Hochgeborener Graf!

Die Ernennung eines bulgarischen Bischofs für Üsküb, gegen welche Rußland, Serbien und das Patriarchat seinerzeit heftig agitirten, hatte eine regere Thätigkeit der serbischen Propaganda, speziell auf dem Gebiete der Kirche und Schule zur Folge. Der griechische Bischof schlug sich hiebei auf Seite der serbischen Partei und agitirte, wenn auch nur versteckt, so doch nicht weniger energisch gegen den bulgarischen Clerus und die Schulen, und beide werden in diesen Bestrebungen von der russischen Regierung und deren Vertretern kräftig unterstützt.

Emissäre wurden in die Dörfer des flachen Landes entsendet, um die Landbevölkerung für die serbische Propaganda zu gewinnen, griechisch orthodoxe recte serbische Schulen zu errichten und die Gemeinden zu bewegen, Pfarrer serbischer Nationalität zu verlangen. Bald entstanden in den größeren Ortschaften Streitigkeiten um das Eigenthumsrecht der Kirche, über die Wahl des Pfarrers, über die Person des Lehrers, die Vortragssprache in den Schulen etz., und der slavische Rajah, der bisher von Politik Nichts wußte, wurde durch Versprechungen und Drohungen gezwungen, Stellung für die eine oder andere Propaganda zu nehmen.

Die Pfortenregierung und deren Organe hegen weder für ihre serbischen noch auch bulgarischen Rajah große Sympathien und mengen sich nach dem Grundsatz *duobus disputantibus tertius gaudet* in diese Streitigkeiten nur im äußersten Nothfalle ein, wobei sie in der Regel die ihr doch etwas näher stehenden Bulgaren gegen die Serben ausspielen. Der Gouverneur Edhem Pascha, mit dem ich zu wiederholten Malen über die serbische Propaganda zu sprechen Gelegenheit hatte, theilte mir mit, daß fast alle serbischen Schullehrer und Popen serbische Agenten seien, von Serbien gezahlt werden und die slavischen Rajahs für die serbische Idee zu gewinnen suchen. Er

habe zu wiederholten Malen aus Constantinopel den Auftrag erhalten, die Thätigkeit der serbischen Propaganda scharf zu überwachen, der Serbisierung der bulgarischen Rajah's energisch entgegenzutreten und bei Streitigkeiten zwischen Serben und Bulgaren die Letzteren in Schutz zu nehmen. Obwohl dies der serbischen Propaganda durch die bisher gemachten Erfahrungen bekannt war, ließ sie sich im Vertrauen auf die Unterstützung Russland's und des Patriarchats durch die zahlreichen Mißerfolge nicht abschrecken, ihre Thätigkeit unentwegt fortzusetzen; es gelang ihr, in Üsküb unter dem Deckmantel einer „orthodox-slavischen“ Schule und unter dem Schutze des griechischen Metropolitens eine serbische Schule zu eröffnen; dieselbe wurde zwar über Befehl des Gouverneurs behördlich geschlossen, später aber als „slavische Privatschule“ wieder eröffnet und functionirt auch heute noch. Dieser allerdings mit vielem Gelde erkaufte und durch russischen Einfluß ermöglichte Erfolg regte die Serben zu erneuerter Thätigkeit an, wozu man vor Allem tüchtige Agenten benötigte. Da das serbische Consulat in Üsküb, das Centrum der serbischen Propaganda im Vilajet von Kossovo, hiezu verwendbare, verlässliche Personen an Ort und Stelle nicht fand, verschrieb man sie aus Serbien. Es sind dies meist Popen und Schullehrer, denen gegen gute Bezahlung die Aufgabe obliegt unter der slavischen Bevölkerung Kossovo's Proselyten für die großserbische Idee zu machen. Einer dieser Agenten, der Archimandrit Dionisios Petrović⁴³⁴, verdient mit Rücksicht auf sein Vorleben sowie auf den durch ihn hervorgerufenen Conflict nähere Beachtung. Derselbe ist Serbe von Geburt, Protégé des Patriarchen, führt den Titel eines Archimandriten, soll mit dem orthodoxen Metropolitens in Sarajevo verwandt sein und sich auch wiederholt längere Zeit in Bosnien als serbischer Agent aufgehalten haben. Derselbe kam vor einem Monat aus Serbien hier an und begab sich vor Kurzem nach Kumanovo, einer gegen die serbische Grenze zu an der Bahn gelegenen Stadt, um an der dortigen Kirche Gottesdienst zu halten. Da daselbst bereits früher zwischen der serbo-griechischen und bulgarischen Partei Streitigkeiten ausgebrochen waren (es existirt nämlich in Kumanovo nur eine Kirche, die abwechselnd von den Bulgaren und Serben benützt wird), ertheilte der Vali über eine Beschwerde des bulgarischen Bischofs und um neuerliche Conflictte zu vermeiden, an die Localbehörde den Auftrag, dem Dionisios Petrovic die Benützung der Kirche zum Abhalten des Gottesdienstes zu verbieten und ihn zur Abreise aufzufordern.

Hierüber entstand große Erbitterung bei der Serbenpartei, welche den griechischen Bischof, der eigentlich nur als Strohhalm fungierte, zu einer

⁴³⁴ Dionisije Petrović, serbischer Geistlicher. Geboren 1858 im bosnischen Gradiška. 1896–1900 orthodoxer Metropolit von Raška-Prizren. Die Eparchie war seit 1830 von griechischen Erzbischöfen geleitet worden, blieb von 1896 an jedoch serbisch dominiert.

Protestnote an den Gouverneur veranlaßte, die darin gipfelte, daß durch das Vorgehen der Localregierung die von dem Sultan gewährleistete freie Religionsübung gehindert werde. Diese Protestnote beantwortete der Gouverneur dahin, daß der fragliche Geistliche keine vorschriftsmäßigen Legitimationspapiere besitze, ohne Mittheilung an die Localregierung in der ohnehin strittigen Kirche von Kumanovo Gottesdienst abhalten wollte, was in Anbetracht der deshalb bereits bestehenden Spannung zwischen Serben und Bulgaren Veranlassung zu neuerlichen Reibereien geben müßte, was er verhindern wolle; auch sei ihm der in Frage stehende Geistliche als nationaler Hetzer geschildert worden.

Über diese Antwort soll sich sowohl der griechische Metropolit als auch der serbische Consul, ersterer an den Patriarchen, letzterer an seine Gesandtschaft nach Constantinopel, mit einer Beschwerde gegen Edhem Pascha gewendet haben, des Inhaltes, daß der Gouverneur durch seine Verfügungen die allen Christen der Türkei gleichmäßig gewährleistete Religionsfreiheit beeinträchtigen und ganz offen für die Bulgaren Parthei nehme. Edhem Pascha, dem ich diese Informationen größtentheils verdanke, hat über den Vorfall ausführlich nach Constantinopel berichtet und mir gelegentlich zu verstehen gegeben, daß diese Conflictte größtentheils russischem Einflusse zuzuschreiben seien; die angekündigte Errichtung eines russischen Consulates in Üsküb sei ein neuerlicher, deutlicher Beweis, wie sehr Russland die serbische Propaganda unterstütze.

Unmittelbar vor Ausbruch des obgemeldeten Conflictes wurden in dem Üsküber Magazine eines griechischen Juden nicht unbedeutende Mengen von Patronen (28.000), Pulver (200 Oka), Revolvern, Bayonetten serbischer Provenienz durch die Polizei entdeckt und saisirt. Der Eigenthümer, ein Israelite griechischer Staatsangehörigkeit, wurde trotz Protestes des griechischen Consuls verhaftet und dem Gerichte übergeben. Da Edhem Pascha bei dieser Gelegenheit in Erfahrung brachte, daß derlei Kriegs-Contrebande bereits seit längerer Zeit aus Serbien in die Provinz hereingeschmuggelt wurde, erklärte er sich dem griechischen Consul gegenüber bereit, den inhaftirten Israeliten freizugeben und ihm noch eine Belohnung von 200 Ltq. auszuzahlen, falls er seine Auftraggeber nenne und genaue Mittheilungen über Ursprung und Bestimmung dieser Sendungen mache, was jedoch der Inhaftirte über Anrathen des griechischen Consuls verweigerte.

Ich werde die Ehre haben, über die Thätigkeit der serbischen und bulgarischen Propaganda, speziell aber über den Kampf dieser beiden Propaganden unter einander unter Vorlage statistischer Daten eingehend zu berichten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.

Schmucker

Nr. 75

Schmucker an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 291, f. 284r–306v.

Analyse der nationalen Propaganda im schulischen und kirchlichen Bereich als Teil des Konflikts zwischen Serben und Bulgaren im Vilayet Kosovo. Entwicklung der beiden Bevölkerungsgruppen und ihres Nationalbewusstseins mit bevölkerungsgeographischer Übersicht. Sprachliche und nationale Ausdifferenzierung der slawischen orthodoxen Bevölkerung als Ergebnis staatlicher Politik Bulgariens und Serbiens. Für Bulgaren Errichtung einer autonomen Kirche als erstes Ziel. Ausbildung von Lehrern und Priestern sowie verstärkte Gründung von Schulen und gleichzeitige Bekämpfung ähnlicher Maßnahmen der Serben. Rückschläge Serbiens im Süden Kosovos und in der Region Makedonien. Werbung beider Seiten um Anhängerschaft in der Bevölkerung. Kampf mit hohem finanziellen Einsatz. Unklarer Ausgang der ethnonationalen Konkurrenz durch Aufbau eines starken serbischen Netzes von Agenten und Informanten.

Zl. 31 polit.

Üsküb, am 15. März 1893

Hochgeborener Graf!

Ich habe die Ehre, Eurer Excellenz anruhend einen mit 2 Beilagen versehenen Bericht über die Thätigkeit der serbischen und bulgarischen Propaganda im Vilajet Kossovo zur hochgeneigten Kenntnißnahme ergebenst zu unterbreiten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Verehrung.
Schmucker

Kampf der serbischen und bulgarischen Propaganda im Vilajet Kosovo

Mit dem Niedergange des osmanischen Reiches, speziell aber nach dem Krim-Kriege, zeigen sich bei fast allen von den Türken zur Zeit ihrer Weltherrschaft unterworfenen christlichen Völkerschaften autonomistische Bestrebungen, die theils auf geschichtliche Thatsachen, theils auf nationalpatriotische Wünsche sich fußend und von einer oder der anderen europäischen Großmacht unterstützt, durch die Bildung und Anerkennung der so genannten christlichen Balkan-Staaten mehr oder weniger momentan befriedigt wurden.

Da jedoch die durch diese Staatenbildungen geschaffene Vereinigung der verschiedenen Nationen keine complete war, vielmehr eine große Zahl Con-nationaler unter türkischer Herrschaft verblieben, strebten diese neugebil-

deten Staaten, sich als Mutterland gerierend und kaum etwas selbstständig und flügge geworden, darauf, die noch unter „türkischem Joch schmachtenen Brüder“ zu befreien und hiedurch ihr Territorium zu arrondiren und zu vergrößern. Dieses Ziel suchten die theils durch Anlehnung an die eine oder andere europäische Großmacht, durch Provocirung von Grenzstreitigkeiten, gelegentliche Kriegsrüstungen, durch die Presse und nicht am wenigsten durch propagandistische Thätigkeit in den betreffenden türkischen Territorien zu erreichen, wobei ihnen die Italia irredenta als Muster diene; und bald wurden die unter türkischer Herrschaft stehenden, von christlichen Völkerschaften bewohnten Gebiete der Balkan-Halbinsel, insbesondere aber „Macedonien“, der Wahlplatz der verschiedenen nationalen Propaganden. Da jedoch die respectiven Connationalen nicht überall in compacten Massen und scharf abgegrenzten Gebieten wohnen und einzelne derselben, wie die Bulgaren und Serben, sich hie und da im Verlaufe der Zeit auch vermischt haben, entspann sich bald ein Kampf dieser Propaganden untereinander, so zwischen den Serben und Bulgaren, Bulgaren und Griechen, Griechen und Rumänen (Kutzo-Wallachen) wobei es in gewissen Bezirken nicht selten vorkommt, daß sich zwei derselben gegen eine dritte vereinen, so die Serben und Griechen gegen die Bulgaren. In diesen Thatsachen dürfte wohl auch das Haupthinderniß zu suchen sein, welches sich bisher der wiederholt aufgetauchten Idee einer Balkan-Staaten-Confederation entgegenstellte; die Eifersucht der einzelnen Staaten unter sich ist eben zu groß, ihre Interessen zu divergirend; sie erinnern an die sich streitenden Erben eines noch lebenden und nur todtesagten Mannes.

Macedonien, heute ein historischer Begriff, liegt der gegenwärtigen administrativen Eintheilung der Türkei zu Folge in drei verschiedenen Vilajets: Salonik, Monastir und Kossovo vertheilt.

Die Provinz Kossovo, der einstige Schauplatz der Schlacht vom Amselfelde⁴³⁵, eignet sich in Folge ihrer geographischen und politischen Lage sowie ihrer aus den verschiedensten Nationen zusammengesetzten Bevölkerung ganz besonders für propagandistische Umtriebe. Im Nordwesten von Montenegro, im Norden vom Occupationsgebiete, im Nord-Osten und Osten von Serbien und Bulgarien und dem nicht zur Provinz gehörigen Theile Macedoniens begrenzt, zählt sie Serben, Bulgaren, Griechen, Wallachen, Arnauten,

⁴³⁵ Die Schlacht auf dem Amselfeld am 28. Juni 1389 zwischen osmanischen Truppen auf der einen und mehrheitlich serbischen und bosnischen auf der anderen Seite endete nicht mit einer katastrophalen serbischen Niederlage, wie teils behauptet wird sondern führte zunächst zu einem Patt. Serbische Regionalherrscher gerieten schrittweise in osmanische Vasallität. 1455 eroberten die Osmanen Kosovo endgültig.

eingewanderte Bosnjaken und Herzegovcen, Osmanli's⁴³⁶, Spaniolen⁴³⁷, Zigeuner etc. zu ihrer ständigen Bevölkerung. Das herrschende Element ist allerdings das mohammedanisch-albanesische, numerisch sind jedoch die Slaven überwiegend und zwar im Norden die Serben, im Süden die Bulgaren. Im Verlaufe der Zeit sind allerdings viele slavische Rajahs in Folge von Bedrückungen zum Islam übergetreten, so die so genannten Torbesch⁴³⁸ oder Pomaken⁴³⁹ (Bulgaren mohammedanischer Religion) und zahlreiche von Serben bewohnte Ortschaften in den Bezirken von Prisren, Ipek, Djakova, Pristina und Novibazar; doch hat eine große Zahl dieser Renegaten (Potur⁴⁴⁰) ihre Sprache und nationale Gewohnheiten theilweise bewahrt, und nur einige im Norden der Provinz mitten unter Arnauten seßhafte Serben wurden albanisirt.

Wenn man die Gesamtbevölkerung der Provinz Kossovo mit rund 900.000 Einwohnern annimmt, so entfallen hievon über 600.000 Seelen auf die slavische Race, der Rest auf Albanesen, Wallachen, Osmanlis, Griechen Spaniolen, Zigeuner und Fremde. Von diesen 600.000 Slaven sind circa 350.000 griechisch-orthodoxer Religion, der Rest Muhamedaner und nur eine ganz geringe Zahl etwa 3.000 Katholiken (in Jagnevo und der so genannten Crnagora). Von diesen 350.000 christlichen Slaven griechisch-orthodoxer Religion gehören circa 200.000 Seelen dem serbischen und

⁴³⁶ Bis zu den Reformen im 19. Jahrhundert umfasst die Gruppe der „Osmanen“ (Osmanli) eine sehr kleine, privilegierte Schicht von Muslimen und bezeichnete lediglich Angehörige der Osmanen-Dynastie oder osmanische Staatsdiener. Im Zuge der Tanzimat-Reformen wurde das Konzept des sogenannten „Osmanismus“ entwickelt, das in Ausgestaltung des osmanischen Staatsbürgerschaftsgesetzes ein neues Verständnis des Osmanli-Begriffs zur Folge hatte. Als Osmanen wurden rechtlich alle Untertanen verstanden, denen unabhängig von religiöser Zugehörigkeit der Besuch der neugegründeten staatlichen Schulen und der Zugang zu öffentlichen Ämtern gestattet wurde. Der Osmanli-Begriff, der nicht nur ethnische Türken umfasste, sondern unabhängig von ethnischer Zugehörigkeit mit einem hohen sozialen Status und Diensten für den osmanischen Staat in Verbindung stand, bezog sich aber, trotz Versuchen des osmanischen Staates, die Kategorie überkonfessionell auf sämtliche Staatsangehörige des Reiches auszuweiten, in erster Linie auf Muslime. Hierbei konnte es zu Ethnisierungsprozessen kommen, da sich manche albanischen Muslime auch ethnisch-kulturell mit der Gruppe der Türken identifizierten. Insgesamt scheiterte der Osmanismus nicht zuletzt auch am Widerstand zahlreicher Muslime; der Begriff blieb weiterhin stark mit der muslimischen Elite verknüpft. Die Zugehörigkeit zum Islam als Bedingung für die Elitenzugehörigkeit blieb größtenteils bestehen.

⁴³⁷ Bezeichnung für sephardische Juden.

⁴³⁸ In damaliger Zeit wurden die Bezeichnungen „Torbeschen“ und „Pomaken“ teils synonym verwendet. Heute werden mazedonischsprachige Muslime in Makedonien als Torbeschen bezeichnet.

⁴³⁹ Bulgarischsprachige Muslime, die vorwiegend in Bulgarien und Griechenland leben.

⁴⁴⁰ Serb. poturčiti, vertürken, muslimisch werden.

150.000 dem bulgarischen Sprachstamm an. Das Gros der Serben wohnt in den Sandschak's Pristina, Prisen, Ipek, Novibazar und Taschlidza, wo Bulgaren überhaupt nicht zu finden sind; dagegen bildet in dem sechsten Sandschak (Usküb) der Provinz Kossowo das bulgarische Element die überwiegende Mehrzahl, d. i. 150.000 Bulgaren gegen kaum 10.000 Serben. Diese Zahlen sind selbstverständlich nur approximativ und gelten nur für die im Villajet Kossowo sesshaften Slaven; in den Provinzen Salonik und Monastir finden sich Serben überhaupt nur sporadisch und gehört die slavische Bevölkerung daselbst fast ausschließlich dem bulgarischen Sprachstamme an.

Über die Sprachgrenze zwischen den obgenannten beiden slavischen Stämmen ist während der letzten 20 Jahre viel gestritten und geschrieben worden, selten jedoch von unpartheiischen, kompetenten, mit Land und Leuten genügend vertrauten Personen, sondern meist von hyperpatriotischen Serben, Bulgaren oder deren Parteigängern, denen dabei weniger um die Ergründung der Wahrheit als um die Erreichung politischer Zwecke zu thun war. Da sich die Serben und Bulgaren der Provinz gerade gegen die Sprachgrenze zu, wo sie nahe aneinander saßen, im Verlaufe der Jahre überdies vermischt haben, zumal sie ja früher unter einem geistlichen Oberhaupt, dem Patriarchen, standen, ihre religiösen und sonstigen Gebräuche wenig differirten und selbst ihre Sprache gegen die Sprachgrenze zu eine gemischte (serbo-bulgarische) war und heute noch ist, stößt die Fixirung einer präzisen Sprachgrenzlinie auf große Schwierigkeiten. Um diese Frage zu lösen, bedarf es nicht nur historischer, linguistischer und ethnographischer Studien, sondern insbesondere auch unpartheiischer, genauer und längerer Beobachtungen an Ort und Stelle, und diese dürften zweifelsohne ergeben, daß im Großen Ganzen nördlich von Üsküb (genauer Katschanik⁴⁴¹) Serben, südlich davon Bulgaren wohnen, daß somit der Schardag⁴⁴² im Nord-Westen und der „Crnagora“⁴⁴³ genannte Gebirgszug im Nord-Osten die Sprachgrenzlinie zwischen Serben und Bulgaren der Provinz Kossowo bilden, was nicht ausschließt, daß dies- und jenseits dieser Grenzlinie vereinzelt serbische viceversa bulgarische Exclaven zu finden sind. Die thatsächliche Richtigkeit obiger Grenzlinie wurde mir übrigens übereinstimmend nicht nur von verschiedenen türkischen Verwaltungsbeamten, sondern auch von zahlreichen eingeborenen Slaven (Serben und Bulgaren), bei denen ich mich gelegentlich und ganz unauffällig informirte, allgemein bestätigt.

Diese Grenzlinie und die an derselben liegenden Bezirke haben erst durch den Kampf der serbischen und bulgarischen Propaganda eine gewisse politi-

⁴⁴¹ Kačanik, serb. Kačanik, osm./türk. Orhanie, Kleinstadt im südlichen Kossowo.

⁴⁴² Šar, Gebirge zwischen Kossowo und Makedonien. Vgl. Anm. 259.

⁴⁴³ Skopska Crna Gora, Gebirge nördlich von Skopje. Vgl. Anm. 260.

sche Wichtigkeit erlangt; noch vor 40 Jahren lebten die serbischen und bulgarischen Rajah's hierlands friedlich nebeneinander, von den Muhamedanern zwar oft grausam unterdrückt, aber dabei arbeitsam und im Großen Ganzen auch zufrieden; Politik lag ihnen ebenso ferne wie nationale Zwistigkeiten. Es existirten wohl damals schon im Vilajet Kossovo einzelne serbische und bulgarische Schulen, doch wurden viele derselben gleichzeitig von serbischen und bulgarischen Kindern besucht und verfolgten dieselben Anfangs mehr culturelle als politische Zwecke.

Während der letzten 25 Jahre, d. i. nach dem serbo-türkischen und russisch-türkischen Kriege, speziell aber seit den Ereignissen im Fürstenthum Bulgarien und den damit zusammenhängenden politischen Verschiebungen, haben sich die oben geschilderten Verhältnisse hierlands wesentlich geändert.

Zuerst waren es die Serben, die unter Russland's Ägide und Anregung zum politischen Bewusstesein erwacht sich theilweise die nationale Unabhängigkeit erkämpften und ein serbisches Königreich gründeten. Schon damals bildeten sich in Belgrad „patriotische Vereine“ (Comités), deren Hauptzweck die Propagirung „großnationaler Ideen“ war und die die Vereinigung aller Serben unter einer Dynastie (Gross-Serbien) als Endziel anstrebten.

Bei den phlegmatischen und duldsamen Bulgaren trat das nationale Bewusstsein später und zwar vorerst im kirchlichen Gewande auf; angeregt durch die zwischen dem niederen Clerus und den damals noch vom Patriarchen ernannten gräcisirten oder aus dem Phanar importirten Bischöfen bestehende Spannung, verlangten sie die Celebrirung des Gottesdienstes in bulgarischer Sprache, die Ernennung nationaler Bischöfe und schließlich die Einsetzung eines eigenen Exarchen, Forderungen, die sie schließlich auch größtentheils u. z. mit Hülfe Russland's erreichten, welches größeren Werth auf die Sympathien der Balkan-Slaven als auf die problematische Freundschaft des Phanar's und seiner gewinn- und herrschsüchtigen Prälaten legte.

Durch diese Erfolge auf kirchlichem Gebiete ermuthigt und damals noch von Russland unterstützt, begannen die Bulgaren, sich nunmehr als „Nation“ fühlend autonomistische Ziele zu verfolgen, die sie schließlich am Berliner Congress durch die Anerkennung eines souzeränen Fürstenthums Bulgarien theilweise auch erreichten. Da jedoch viele von Bulgaren bewohnte Gebietstheile unter türkischer Herrschaft verblieben, regte sich auch in dem Fürstenthum bald der patriotische Wunsch, das Loos der noch unbefreiten Brüder zu verbessern, dieselben in Contact mit dem Mutterlande zu bringen und so das Gefühl nationaler Zusammengehörigkeit zu erwecken und zu kräftigen.

Zu diesem Zwecke bildeten sich in Sofia und anderen Städten Bulgarien's patriotische Vereine, deren Endprogramm die Vereinigung aller Bulgaren zu einem großbulgarischen Reiche anstrebt. Über Anregung und unter Mithülfe dieser Comité's wurden hierlands bulgarische Schulen eröffnet, in Sofia

ausgebildete Lehrer und Lehrerinnen an denselben angestellt, Eingeborene in die Priester-Seminarien des Fürstenthums geschickt, Kirchen erbaut, kurz eine rege Propaganda in allen von Bulgaren bewohnten türkischen Provinzen, speziell in Macedonien, entfaltet. Bald war der Contact Macedoniens mit dem Mutterlande ein inniger und reger; zahlreiche Ortschaften erklärten sich für den Exarchen und verweigerten den patriarchischen Popen, speziell jenen serbischer Nationalität, den Eintritt in ihre Kirchen. Und als endlich im Jahre 1891, der seit 1877 verwaiste bulgarische Bischofsstuhl in Üsküb trotz aller Agitationen Russlands, Serbiens und des Patriarchates wieder besetzt wurde, erhielt die bulgarische Propaganda hiedurch hierlands eine mächtige Stütze, ja quasi einen officiösen Vertreter ihrer nationalen Interessen.

Diese Erfolge der bulgarischen Propaganda mussten selbstverständlich die Eifersucht Serbiens erregen. Zwar war auch Letzteres in der Zwischenzeit nicht unthätig geblieben, indem es unter Anderem bereits im Jahre 1886 in Üsküb, später in Pristina, Consulate errichtete, die mehr oder weniger als Central-Stellen der serbischen Propaganda betrachtet werden müssen; doch wurde es gerade in den gemischten nahe der Eingangs fixirten Sprachgrenze gelegenen Bezirken von der bulgarischen Propaganda devancirt und bot daher Alles auf, um Letztere zurückzudrängen und wieder an Einfluss und Terrain zu gewinnen.

Der zwischen Serben und Bulgaren seit Langem bestehende Antagonismus spitzte sich in Folge dessen immer mehr zu und äußerte sich vorerst in vereinzelten localen Reibereien und Zwistigkeiten; als aber die Bulgaren-Parthei mit der Ernennung eines geistlichen Oberhirten in Üsküb eine strammere Organisation erhielt und zahlreiche Ortschaften sich für den Exarchen und hiemit implicite für die bulgarische Sache erklärten, entspann sich bald ein förmlicher Kampf zwischen den beiden Propaganden und deren Partheigängern.

Der Bezirk Üsküb, in dem die mehr erwähnte serbo-bulgarische Sprachgrenze liegt, bildet natürlich den Hauptkampfplatz, Schule und Kirche die Kampfmittel und die slavische Rajah den Kampfpfeil, wobei es auch an Bundsgenossen nicht fehlt.

Russland, das de facto seit vielen Jahren das Protectorat über die slavischen Schulen und Kirchen der Provinz ausübte und dieselben sowohl mit Geld als auch mit seinem Einfluss unterstützte, nahm natürlich Parthei für Serbien, dessen Consulate den russischen Vertretern gleichsam unterstellt wurden.

Das Patriarchat respective der griechisch-orthodoxe Metropolit von Üsküb, der durch die Ernennung eines bulgarischen Bischofs sowohl an Einfluss als auch in materieller Hinsicht viel verloren hatte, stellte sich ebenfalls auf Seite der Serben, und seiner Mithilfe verdanken es die letzteren hauptsächlich, wenn in einigen Orten serbische Schulen unter dem Pseudonym „griechischer Schulen“ eröffnet wurden.

Die Bulgaren haben zwar keine activen Bundesgenossen, erfreuen sich jedoch der serbischen Propaganda gegenüber des freilich oft sehr problematischen Schutzes der Pfortenregierung. Letztere hegt allerdings weder für ihre bulgarischen noch auch serbischen Rajah's tiefergehende Sympathien und würde, wenn möglich, beide am liebsten mit Gewaltmaßregeln zum Islam bekehren; aber schließlich stehen ihr nach der gegenwärtigen politischen Lage die Bulgaren als mehr in ihrer Machtsphäre und in ihrem Interessenskreise befindlich doch näher als die Serben, weshalb sie dieselben, soweit dies im eigenen Interesse liegt, protegirt, indem sie der Serbisirung ihrer bulgarischen Rajah energisch entgegentritt, die Thätigkeit der serbischen Propaganda schärfer überwacht und in allen wichtigeren Streitfragen Parthei für die Bulgaren nimmt, eine Behauptung die in den Instructionen an den Gouverneur von Kossovo sowie in der bisherigen Haltung der Localregierung ihre volle Bestätigung findet.

Es gelingt zwar dem gegenwärtigen Vali der Provinz, Edhem Pascha, nicht immer, den sich zu Gunsten Serbien's und seiner Propaganda in Constantinopel geltend machenden russischen Einfluss zu paralyisiren und der agitatorischen Thätigkeit des Patriarchates und seiner Organe hierlands mit Erfolg entgegenzutreten, wie dies die Eröffnung einer serbischen Schule in Üsküb beweist, die trotz aller Bemühungen Edhem Pascha's bis heute als „slavische Privat-Schule“ unter dem Schutze des griechischen Metropolitens functionirt. Aber im Großen Ganzen hat die serbische Propaganda im Sandschak Üsküb bisher keine nenneswerthe Erfolge zu verzeichnen, obwohl sie kein Mittel unversucht läßt und bedeutende Geldsummen für agitatorische Zwecke verausgabt. Der Grund hiefür dürfte abgesehen von der serbophoben Haltung der Pfortenorgane und der erhöhten Wachsamkeit und Thätigkeit der Bulgarenparthei in dem Umstande zu suchen sein, daß eben in Stadt und Sandschak Üsküb, die ja das Streitobject der beiden Propaganden in der Provinz bilden, das bulgarische Element bedeutend zahlreicher und einflussreicher ist als das serbische. In den übrigen fünf Sandschak's der Provinz Kossovo wohnen fast ausschließlich nur Serben; dieselben sind daher, da von einer bulgarischen Propaganda daselbst nicht die Rede sein kann, für den Berichtsgegenstand irrelevant. Dagegen gehören von den 160.000 slavischen Rajah's des Sandschak Üsküb über 150.000 Seelen dem bulgarischen und kaum 10.000 dem serbischen Sprachstamme an. In der Stadt Üsküb wohnen kaum 20 Serben, dagegen über 12.000 Bulgaren; die hervorragenden christlichen Kaufleute und Grundbesitzer sind Bulgaren; im Provinzial-Rath (Idaré i Medschlissi) und in der Stadtvertretung (Beledie) ist das bulgarische Element ungleich zahlreicher vertreten und daher auch maßgebender als das serbische. Während jedoch die bulgarische Propaganda in dem sprachlichen Kampfe mehr eine defensive Rolle spielt und nur darauf bedacht ist, die

von bulgarischen Rajah's bewohnten Bezirke zu behaupten und gegen das Eindringen des serbischen Einflusses zu vertheidigen, tritt die serbische Propaganda offensiv auf und zeigt sich daher auch rühriger und activer.

Das serbische Consulat in Üsküb besoldet nicht nur Lehrer und Geistliche, sondern unterhält überdies zahlreiche Confidenten in allen wichtigen Ortschaften. Wo sich Spaltungen in den Gemeinden zeigen, werden Popen serbischer Nationalität entsendet, um die Serbophylen anzueifern und zu unterstützen. Serbische und russische Agenten in der bekannten Verkleidung von Bildhändlern bereisen zeitweise das Land, verkaufen der Landbevölkerung Bilder des Czar's, des serbischen Königs, des Patriarchen etz. und versuchen, durch geschickt eingeleitete Schilderungen und Gespräche für die unter dem Schutze des „allmächtigen orthodoxen Czar“ stehende großserbische Sache Proselyten zu machen. Der griechische Metropolit, der constatirtermaßen im Solde der serbischen Propaganda steht, agitirt in heftiger Weise gegen den Exarchen und seine Geistlichkeit, die er als Schismatiker und Anhänger einer angeblich unter dem Schutze Oesterreich-Ungarns stehenden katholischen Propaganda verschreit. Hier Patriarch – dort Exarch lautet die Parole; in Wirklichkeit sind dies jedoch nur Deckmäntel für serbische und bulgarische Propaganda.

Da die serbische Propaganda trotz ihrer bisherigen Misserfolge ihre agitatorische Thätigkeit unentwegt fortsetzt, hiebei von Russland und dem Patriarchate unterstützt wird und über namhafte Geldmittel zu verfügen scheint, ist es schwer anzuschätzen, wie und wann dieser Kampf enden wird.

Die anruhenden statistischen Tabellen, welche Anfangs 1892 zusammengestellt wurden, geben nicht nur ein übersichtliches Bild über Zahl und Stand der im Sandschak Üsküb befindlichen serbischen und bulgarischen Schulen und Kirchen, sondern lassen durch Vergleichung auch die wichtigeren Positionen der beiden Gegner erkennen, indem sie jene Bezirke und Ortschaften anführen, wo beide Propaganden gleichzeitig agitiren und daher heftiger aneinander gerathen.

In der Diözese des bulgarischen Bischofs von Üsküb, die gleich jener des griechischen Metropoliten nur den Sandschak Üsküb und den zu Prisren gehörigen Bezirke von Kalkandelen begreift, befanden sich Anfangs 1892:

73 bulgarische Schulen

124 Lehrer und Lehrerinnen

3375 Schüler

164 Kirchen und

212 Geistliche

Der Jurisdiction des griechischen Metropoliten unterstanden Anfangs 1892 außer 3 griechischen Schulen

32 serbische Schulen

33 Lehrer und Lehrerinnen
498 Schüler
39 Kirchen und
62 Geistliche

Seit der Zusammenstellung obiger Daten haben sich neuerdings zahlreiche Gemeinden, die früher unter dem Patriarchate standen, für den Exarchen erklärt und dürfte sich daher auch die Zahl der bulgarischen Schulen und Kirchen seither wesentlich vermehrt haben und mit der Zeit noch vermehren.

In den restlichen fünf Sandschak's der Provinz Kossovo existirt keine einzige bulgarische Schule, sondern nur serbische, die dem griechischen Metropolit von Prisren unterstehen und deren Zahl circa 120 betragen dürfte. Dagegen ist in den angrenzenden Vilajet's Salonik und Monastir, speziell in Macedonien, die Zahl der serbischen im Vergleich zu den bulgarischen Schulen eine entschieden geringere und sind die letzteren daselbst in steter Zunahme begriffen.

Diese über Zahl und Stand der bulgarischen und serbischen Schulen gegebenen Daten gestatten nicht nur, einen Schluß auf die Bevölkerungsverhältnisse zwischen den beiden slavischen Sprachstämmen zu ziehen, sondern begrenzen in großen Umrissen auch die Haupt-Terrains der beiden sich bekämpfenden Propaganden, indem sie Alt-Serbien, d. i. die Provinz Kossovo bis nördlich von Üsküb, als von Serben, Macedonien als von Bulgaren bewohnt hinstellen, während der gemischtsprachige Bezirk von Üsküb als strittiges Gebiet betrachtet werden muß.

Üsküb am 15. März 1893
Der k. und k. Consul
Schmucker

Nr. 76

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 290, f. 220r–223r.

Weiterhin Blockade Gjakovas durch die Gefolgschaft Bajram Curris. Geringes Ansehen der Behörden und Sympathie der meisten Stadtbewohner für Bajram Curri. Offenbar unter montenegrinischem Einfluss entstandene Neutralität der Gashi gegenüber den Krasniqi. Beilagen: Zwei Telegramme an Botschafter Calice.

N° 46 res.

Prisren, am 27. Mai 1893

Hochgeborener Graf!

Im Nachhange zu meinen im Anbuge sub 1 und 2 abschriftlich mitfolgenden, an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel gerichteten Chiffretelegrammen vom 23. und 24. d. M. habe ich die Ehre, Eurer Excellenz tiefergebenst zu melden, daß sich die Situation in Djakova seit dem 24. d. M. nicht wesentlich geändert hat. Bajram Zuraj selbst ist zwar wieder in die Berge von Krasniče zurückgekehrt, doch sein Anhang hält nach wie vor alle Zugänge zu Djakova besetzt und ist der Verkehr vollständig unterbrochen.

Die Lokalregierung von Djakova hatte gleich zu Anfang der Affaire ein[e] Vermittlung herbeizuführen gesucht; doch wurde dieselbe von den Krasničeanern mit den Worten zurückgewiesen, daß, sobald man Bajram Zuraj nicht die Rückkehr nach Djakova gewährt, die Sache nicht so schnell und einfach vorübergehen werde.

Daß es der Lokalregierung von Djakova gelingen sollte, die Aufständischen zum Rückzuge zu bewegen, ist im Hinblick auf den Umstand, daß dieselbe in Djakova selbst auch nicht das geringste Ansehen genießt, wohl kaum zu erwarten. Wie wenig die Regierungsorgane im Allgemeinen aber von den Leuten Bajram Zuraj's respectirt werden, dafür bietet wohl die Thatsache einen Beweis, daß die Besetzung des Kulé's von Gradiš⁴⁴⁴ (unweit der Drin-Brücke von Fšai⁴⁴⁵) von den Krasničeanern einfach vertrieben und das Kulé von letzteren besetzt wurde.

Obwohl bisher noch kein Angriff auf Djakova erfolgte und überhaupt noch keine Feindseligkeiten zwischen den Belagerern und den Eingeschlossenen zur Austragung kamen, ist die Lage der Stadt doch eine sehr prekäre geworden, da ein großer Theil der Einwohnerschaft mit Bajram Zuraj sympathisirt. Bisher hielten sich die Stämme Gaši und Krasnice, welch letzteren

⁴⁴⁴ Gadish, serb. Gadiš, Dorf südöstlich von Gjakova.

⁴⁴⁵ Fshaj, serb. Fšaj, Dorf südöstlich von Gjakova.

Bajram Zuraj angehört, so ziemlich die Waage. Dieses Gleichgewicht scheint nun in letzter Zeit völlig gestört zu sein, indem der Anhang Krasniče's stetig zunimmt und sogar auch einige Notable des Stammes Gaši, wenn auch nicht für Bajram Zuraj, so doch gewiß nicht gegen ihn zu operiren beabsichtigen. Diese Uneinigkeit im Stamme Gaši wird fremden Einflüssen zugeschrieben, und es ist nicht unmöglich, daß es Zuraj, welcher schon zu wiederholtenmalen bei dem Fürsten von Montenegro vorsprach und dessen Schutz und Unterstützung zugesichert erhielt (h. ä. Berichte vom 24./7. und 1./12. v. J. Z. Z. 230⁴⁴⁶ u 324 res.⁴⁴⁷), gelungen ist, mit Hilfe von montenegrinischem Gelde einige seiner ehemaligen Gegner zu ihrem jetzigen, oben angedeuteten Verhalten zu veranlassen.

Der Gouverneur von Ipek, Mustafa Pascha, ist bisher noch nicht in Djakova eingetroffen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

P.S. Unmittelbar vor Schluß der Post erfahre ich, daß Mustafa Pascha in Djakova eingetroffen ist.

1./ Chiffretelegramm an Seine Excellenz, Baron Calice in Constantinopel.
ddo. 23. Mai 1893

Djakova von Arnauten eingeschlossen. Communication total unterbrochen und wird Aufstand befürchtet.

Wenko

2./ Chiffretelegramm an Seine Excellenz den Herrn Freiherrn von Calice in Constantinopel
ddo. 24. Mai 1893

Die Situation in Djakova hat sich seit gestern noch bedeutend verschärft. Bajram Zuraj, der Führer der Belagerer, von welchem die ganze Affaire ausgeht, vergrößert fortwährend seinen Anhang aus den Bergstämmen Krasnice und Hassi, und auch Fandesen haben sich ihm in großer Zahl angeschlossen. In Djakova herrscht große Aufregung und beabsichtigt man daselbst, Zuraj,

⁴⁴⁶ Siehe Nr. 66.

⁴⁴⁷ Siehe Nr. 73.

welcher sich unter allen Umständen den Eintritt in Djakova erzwingen will, energischen Widerstand zu leisten.

Der Gouverneur von Ipek, Mustafa Pascha, wird mit 2 Bataillonen erwartet.

Wenko

Nr. 77

Wenko an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 290, f. 225r–229r.

Schließung des Bazars und Unruhen in Prizren nach Entführung eines muslimischen Mädchens durch einen Mann aus Luma. Beilage: Telegramm an Botschafter Calice.

N° 53 res.

Prisren, am 7. Juni 1893

Hochgeborener Graf!

Wie ich schon in meinem ergebensten schriftlich beiliegenden Chiffretelegramme an Seine Excellenz den Herrn Botschafter zu melden die Ehre hatte, veranlaßte die gewaltsame Entführung eines mohammedanischen Mädchens unter der mohammedanischen Bevölkerung Prisrens eine große Aufregung, welche in einen allgemeinen Aufstand überzugehen drohte.

Die Misstimmung hätte keinen so hohen Grad erreicht, wenn man nicht den Gouverneur selbst mit der Affaire so weit in Verbindung gebracht hätte, als man behauptete, er habe von den Absichten des Entführers gewußt und absichtlich ein Einschreiten der Sicherheitsbehörden bei dem Raube verhindert.

Der Mutessarif hatte zwar sofort, nachdem er officiell von dem Raube Kenntnis erhielt, den Vater des Entführers sammt seinen übrigen Angehörigen nach Üsküb escortiren lassen. Die öffentliche Meinung erblickte aber hierin nur ein Scheinmanöver, und dies umsomehr, als der Escortirte als ein Intimus des Mutessarifs gilt. Weder die Familie des Mädchens noch der größte Theil der Mohammedaner begnügte sich mit dieser Maßregel und verlangte die unbedingte Bestrafung des Übelthäters selbst.

Die von einigen Notabeln mit Salih Pascha in dieser Affaire gepflogenen Unterhandlungen führten zu keinem Resultate, da letzterer immer geltend machte, daß es ihm nicht möglich sei, des Thäters, welcher sich nach Ljuma geflüchtet hatte, im Hinblick auf die dort herrschenden Verhältnisse habhaft zu werden, so daß es den Anschein hatte, Salih Pascha wolle überhaupt nichts mehr in dieser Affaire veranlassen.

Diese Haltung des Mutessarifs verstimmte die mohammedanische Bevölkerung umso mehr, als man hierin einen Beweis für die gegen denselben erhobene Anschuldigung zu erblicken glaubte. Die mohammedanischen Notabeln hielten mehrere Conferenzen unter sich ab und beschlossen, um ihrer Unzufriedenheit demonstrativ Ausdruck zu geben, daß von Sonntag, den 4. d. M., bis auf weiteres sämtliche Geschäftslokale geschlossen bleiben müssen. Die christlichen Geschäftsleute mußten wohl oder übel die Demonstration mitmachen, und so blieben denn auch sämtliche Geschäfte von Sonntag bis Dienstag Mittag gesperrt.

Schon an den ersten zwei Tagen hatten größere Zusammenrottungen in den Straßen stattgefunden und wuchs die Erregung von Stunde zu Stunde. Dienstag Vormittag erreichte sie ihren Höhepunkt.

Gegen 8 Uhr früh desselben Tages sammelten sich über 200 Mohammedaner, meist jüngere Leute, durchzogen, die Passanten zur Beteiligung auffordernd, die Straßen und begaben sich zum Regierungsgebäude, in welches sie eindringen wollten. Der Mutessarif hatte aber schon am Vortage die Wachen im Konak bedeutend verstärken lassen, eine Vorsicht, die sich bald als sehr nothwendig erwies, denn das Militär mußte mit gefällttem Bajonett die andrängende Menge zurückweisen.

Mittlerweile empfing Salih Pascha abermals die drei mohammedanischen Notabeln, mit welchen er schon früher in dieser Angelegenheit unterhandelt hatte. Die ihm unterlegte Verdächtigung, er habe von dem Raube vorher Kenntnis gehabt und ihn absichtlich nicht verhindert, stellte Salih Pascha entschieden in Abrede. Nach mehr als zweistündiger Unterredung erklärte endlich Salih Pascha den Notabeln, daß er bereit sei, mit allen ihm zu Gebote stehenden Mitteln ihnen zu ihrem Rechte verhelfen zu wollen, daß aber jene (seine Mittel) allein, wie sie selbst wohl sehr gut wüßten, nicht hinreichen werden, um des in Ljuma sich aufhaltenden Übelthäters sich zu bemächtigen. Er müsse daher auf ihre ganze Unterstützung zählen können; und unter dieser Voraussetzung versprach Salih Pascha binnen zehn Tagen den Schuldigen zur Verantwortung vor die noch immer tagende Pacificirungscommission zu stellen. Auf dieses Versprechen hin entfernten sich die Notabeln, nachdem sie ihre Unterstützung zugesagt mit dem Bemerkten, daß, falls Salih Pascha sein Versprechen nicht einhält, neuerliche Unruhen zu gewärtigen sein werden.

Nachdem die Demonstranten von der Bereitwilligkeit Salih Pascha's zur Verfolgung des Schuldigen vernahmen, zerstreuten sie sich allmählich und zogen sich wieder zurück. Eine halbe Stunde später wurden die Gewölbe wieder geöffnet.

Ob es nun Salih Pascha gelingen wird, sein Versprechen einzuhalten, muß vorläufig wohl noch dahingestellt bleiben. Nachdem aber, wie hier verlautet,

mehrere Ljumesen-Chefs sich dahin ausgesprochen haben sollen, daß ihnen sehr daran gelegen ist, mit der Bevölkerung von Prisren in guten Beziehungen zu bleiben und sie in der in Rede stehenden Angelegenheit vollständig derselben Meinung sind, dürfte Salih Pascha, wenn es ihm überhaupt darum zu thun ist, in der Lage sein, sein Versprechen zu erfüllen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

P.S. Unmittelbar vor Schluß der Post erfahre ich, daß der hiesige „Müdeî umumü“ (General-Prokurator) telegrafisch nach Üsküb berufen wurde und bereits dahin abgegangen ist.

Chiffretelegramm an Baron Calice in Constantinopel
ddo. 6. Juni 1893

Seit Sonntag halten sämtliche Kaufleute geschlossen. Anlaß zu dieser Demonstration gab der Raub eines mohammedanischen Mädchens, von dem Salih Pascha früher gewußt haben soll und den er absichtlich nicht verhindert habe. Die Aufregung in der Stadt ist eine allgemeine und droht in einen Aufstand überzugehen.

Wenko

Eure Excellenz wollen geruhen, die Mängel dieses Berichtes in Bezug auf Concept und äußere Form mit Rücksicht auf die kurz bemessene Zeit, welche mir zur Fertigstellung desselben zur Verfügung stand, hochgnädigst zu verzeihen.

Nr. 78

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 290, f. 236r–238r.

Gescheitertes Treffen einer osmanischen Regierungskommission aus Istanbul mit Bajram Curri und Haxhi Mulla Zeka. Vorgehen der Notabeln von Peja gegen den Mutessarif Mustafa Pascha. Militärische Unterlegenheit der Regierungstruppen gegenüber den Aufständischen unter Haxhi Mulla Zeka. Fehlender politischer Wille zur Niederwerfung des Aufstands.

N° 72 res.

Prisren, am 20. Juli 1893

Hochgeborener Graf!

Die am 8. d. M. in Ipek in Begleitung des Vali Edhem Pascha eingetroffene Commission aus Constantinopel (mein ergebenster Bericht vom 11. d. M. Z. 64 res.) hatte kurz nach ihrer Ankunft sowohl Bajram Zuraj als auch Hadji Zejnel Efendi⁴⁴⁸ vorgeladen. Jedoch keiner der beiden leistete der Aufforderung Folge, wonach sich ein längeres Verbleiben der Commission in Ipek als zwecklos erwies und kehrte dieselbe daher unverrichteter Dinge am 17. d. M. nach Constantinopel zurück.

Der Vali, Edhem Pascha, ist hingegen in Ipek verblieben und ist nun mit dem Gouverneur von Ipek, Mustafa Pascha, bemüht, dortselbst die Ruhe wieder herzustellen. Allem Anscheine nach wird dies schwer gelingen, denn Hadji Zejnel, welcher mittlerweile wieder von Krasnice zurückgekehrt ist, vergrößert täglich seinen Anhang, so daß seine bewaffnete Macht den Streitkräften der Regierung an Zahl schon bedeutend überlegen ist. Derselbe hat mit seinem Anhang bei Jablanica⁴⁴⁹ (auf der Straße Ipek–Mitrovica) Aufstellung genommen und auch die vom Vali und von Mustafa Pascha wiederholt an ihn ergangene Aufforderung, sich wegen seines Vorgehens zu verantworten und seine feindselige Haltung gegen die Regierung aufzugeben, zurückgewiesen und im Gegentheile an die Hohe Pforte eine die Lokalregierung von Ipek sehr compromittirende Eingabe gerichtet. In diesem Schriftstück, welches über 3000 Unterschriften tragen soll, werden Mustafa Pascha und Bizera Beg, ein Beamter der Lokalregierung von Ipek (mein ergebenster Bericht vom 3. Juni l. J. Z. 50 res.), angeklagt, daß ersterer mit 1000 Lire turques und letzterer mit 400 L. tq. seitens Montenegro bestochen worden wären und sie Montenegro dafür die Besitzergreifung einiger Grenzdistricte

⁴⁴⁸ Haxhi Mulla Zeka. Vgl. Anm. 200.

⁴⁴⁹ Jablanica e Madhe, serb. Velika Jablanica, Dorf nördlich von Peja.

zugesagt hätten.

Diese Verdächtigung Mustafa Pascha's, welche bei dem in solchen Angelegenheiten doppelt argwöhnischen Volke sehr leicht Glauben findet, erscheint sehr geeignet, die Position des genannten Functionärs zu erschüttern. Hadji Zejnel, welcher über reichliche Geldmittel verfügen soll, läßt nichts unversucht, die Agitation gegen Mustafa Pascha noch zu verschärfen, indem er die oberwähnte Verdächtigung möglichst zu verbreiten bestrebt ist, weshalb nicht wenige von der Regierungspartei abfallen und sich den Aufständischen anschließen.

Aus dem ganzen Vorgange geht unzweideutig hervor, daß es hauptsächlich auf die Entfernung Mustafa Pascha's abgesehen ist, welcher den Ipeker Notabeln zu selbstständig auftritt und bestrebt ist, sich deren Einfluß möglichst zu entziehen, um dadurch ihre Machtsphäre einzuschränken und gleichzeitig das Ansehen der Regierung zu heben. Seine Bestrebungen konnten deshalb nicht den erwünschten Erfolg haben, weil seine Vorstellungen über das Unzureichende seiner Befugnisse und der ihm zur Disposition stehenden Truppen stets unberücksichtigt blieben.

Auch die jetzt eingeleitete Action hat im Hinblick auf die dem Vali zu Gebote stehende, zu einem entscheidenden Vorgehen gegen die Übermacht der Aufständischen ungenügende Militärmacht von 7 Bataillonen und 14 Kanonen wenig Aussicht auf Erfolg, und dies umso weniger, als durch das Zaudern der Regierung Hadji Zejnel nur Zeit gewinnt, seine Streitkräfte noch zu vermehren. Überhaupt scheint eine radicale Maßregelung der Aufständischen gar nicht in den Absichten der Regierung zu liegen, denn bisher ist noch gar nichts in dieser Angelegenheit seitens der Regierung unternommen worden und verlautet auch noch nicht, daß sich die Lage in Ipek auch nur ein wenig zu Gunsten der Regierung verändert hätte.

Bajram Zuraj ist nach gepflogener Verabredung mit Hadji Zejnel mit seinem Anhang wieder in die Umgebung von Djakova zurückgekehrt.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Nr. 79

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 290, f. 242r–244r.

Unterstützung fast ganz Pejas für Haxhi Mulla Zeka. Machtlosigkeit der osmanischen Behörden. Montenegrinischer Militärkordon entlang der Grenze. Beilage: Telegramm an Botschafter Calice.

N° 80 res.

Prisren, am 3. August 1893

Hochgeborener Graf!

Im Verfolge meines an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel gerichteten, in Abschrift beiliegenden Chiffretelegrammes vom 1. l. M. habe ich die Ehre, Eurer Excellenz tiefergebenst zu melden, daß sich die Lage in Ipek in jüngster Zeit noch verschärft hat, indem bis auf 7 Häuser sich die ganze Bevölkerung Ipeks auf die Seite Hadji Zejnel's⁴⁵⁰ geschlagen hat. Der Hauptanlaß hiezu scheint das in meinem ergebensten Berichte vom 18. Juli l. J. Z. 76 res. gemeldete, von dem Vali Edhem Pascha in der Affaire Vranoz⁴⁵¹ beobachtete Verhalten gegeben zu haben,⁴⁵² welches in Ipek keinen guten Eindruck gemacht hat.

Daß es Bajram Zuraj so leicht war, mit mehr als 200 Bewaffneten zu entkommen, wird in Ipek dahin ausgelegt, daß die Regierung nicht den Willen hat, gegen die Aufständischen ernstlich vorzugehen und sie somit auch nicht in der Lage sein wird, ihre Anhänger seinerzeit vor Gewaltthätigkeiten seitens ihrer Gegner zu beschützen.

Die Regierung weiß sich in ihrer schwierigen Lage keinen Rath. Einige Notable, welche noch zur Regierungspartei stehen, hierunter Ali Beg, der Exgouverneur von Ipek, wendeten sich an den Pfarrer von Ipek, P. Roberto⁴⁵³, er möge vermitteln, daß diese unerträglichen Zustände in ihrer wahren Gestalt zur Kenntniss der Behörden in Constantinopel gelangen, damit doch endlich das nothwendige geschehe, der herrschenden Anarchie ein Ende zu machen.

Aus alldem geht hervor, daß das Vertrauen in die Regierung allseitig sehr erschüttert ist, und dies umsomehr, als, wie man vernimmt, auch noch Meinungsdifferenzen über das weitere Vorgehen zwischen dem Vali und Mustafa Pascha ausgebrochen sind.

⁴⁵⁰ Haxhi Mulla Zeka. Vgl. Anm. 200.

⁴⁵¹ Vranoc, serb. Vranovce, Dorf südöstlich von Peja.

⁴⁵² Der Bericht konnte im HHStA nicht ausfindig gemacht werden.

⁴⁵³ Roberto Gabos da Cles, Neffe von Emilio Gabos da Cles, des Hospizpräfecten in Zym, zunächst ebenfalls in Zym tätig, dann als Pfarrer in Peja.

Die Vorgänge in Ipek veranlaßten Montenegro, längs der Grenze einen Militärcordon aufzustellen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Abschrift des am 1. August l. J. an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel gerichteten Chiffretelegrammes

In Ipek große Aufregung. Fast die ganze Stadt hat sich für Zejnel Efendi erklärt. Die Regierung ist rathlos. Montenegro hat an der Grenze einen Militärcordon gezogen.

Wenko

Nr. 80

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 290, f. 245r–245v.

Kapitulation Haxhi Mulla Zekas. Voraussichtliche Internierung einiger Notabeln von Peja.

N° 81 res.

Prisren, am 14. August 1893

Hochgeborener Graf!

Die Affaire von Ipek hat einen überraschenden Abschluß gefunden.

Am 8. l. M. hat sich der Bruder Hadji Zejnel's⁴⁵⁴ dem Vali zur Verfügung gestellt, und aus diesem Anlasse schloß man auch auf eine baldige, endgiltige Lösung des Conflictes. Diese ist mit der Ergebung Hadji Zejnel's am 11. l. M. eingetreten. Dieser sowohl als auch mehrere andere Ipeker Notable werden voraussichtlich in Constantinopel internirt werden; Ehem Pascha wird in wenigen Tagen hier erwartet.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

⁴⁵⁴ Haxhi Mulla Zeka. Vgl. Anm. 200.

Nr. 81**Wenko an Kálnoky**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 290, f. 251r–254r.

Eskalation der Mädchenraubaffäre in Prizren. Druck auf den Mutessarif von Prizren Salih Pascha. Telegraphische Forderung aus Luma an den Sultan nach Absetzung des Mutessarifs. Mobilisierung der Stadtbevölkerung und der katholischen Fandi durch den Mutessarif. Beilage: Telegramm an Botschafter Calice.

N° 95 res.

Prisren, am 23. October 1893

Hochgeborener Graf!

Im Nachhange zu meinem ergebensten, abschriftlich beiliegenden Chiffretelegramme an Seine Excellenz den Herrn Botschafter habe ich die Ehre, Eurer Excellenz ehrfurchtsvollst zu melden, daß die Situation Prisens eine sehr kritische geworden ist. Die in meinem ergebensten Berichte vom 7. Juni l. J. Z. 53 res.⁴⁵⁵ geschilderte Mädchenraub-Affaire ist eben nicht ohne Consequenzen geblieben, nachdem es nunmehr erwiesen ist, daß Salih Pascha dabei arg compromittirt ist. Seine Stellung ist hiedurch bedenklich erschüttert und man will die Haltung des Pascha's in der ebenerwähnten Angelegenheit als Hauptvorwand benützen, um den schon seit längerer Zeit und besonders in Ljuma mißliebig gewordenen Gouverneur zu beseitigen.

Salih Pascha hatte nämlich seinerzeit dem aufgeregten Volke versprochen, den Entführer des Mädchens, welcher sich nach Ljuma geflüchtet hatte, binnen 10 Tagen zur Verantwortung vor die Pacificirungscommission zu stellen. Dieses Versprechen ist bisher unerfüllt geblieben und glaubte Salih Pascha der Gerechtigkeit genüge zu leisten, wenn er die Häuser der Complicen des Entführers verbrennen ließ. Den Hauptschuldigen, den Entführer selbst, dessen Bestrafung die Ljumesen nun auch fordern, weil durch seine Abwesenheit in Ljuma dortselbst viele Conflictte provocirt wurden, nimmt Salih Pascha stets in seinen persönlichen Schutz. Durch dieses Verhalten wurde die öffentliche Meinung darin noch bestärkt, daß auch der Gouverneur selbst womöglich die gerechte Durchführung der Pacification zu verhindern trachtet, umsomehr als es erwiesen ist, daß die Pacificirungs-Commission, der auch Salih Pascha vorsitzt, bei ihren Amtshandlungen sich die größten Unregelmäßigkeiten und Erpressungen zu Schulden kommen ließ.

Salih Pascha befindet sich zur Zeit in einer sehr schwierigen Lage, besonders weil auch der größere Theil der maßgebenden Prisrener Bevölkerung mit seiner Amtsführung höchst unzufrieden ist und mit Ljuma sympatisirt.

⁴⁵⁵ Siehe Nr. 77.

Die Ljumesen verlangen nun von Salih Pascha, daß Alle, welche sich gegen die öffentliche Sicherheit vergangen haben, nach dem landesüblichen Rechte bestraft werden, unter der Androhung, daß, falls dies nicht ausnahmslos geschehen sollte, ein Einfall der Ljumesen in Prisen zu gewärtigen sein werde. Auf die ausweichenden Antworten Salih Pascha's richteten die Häupter von Ljuma ein Telegramm an den Vali und eines an die hohe Pforte, worin um die Absetzung Salih Pascha's und um die Entfernung zweier sehr einflußreicher Notabeln aus der Blutcommission gebeten wird.

Salih Pascha scheint es auf das äußerste ankommen lassen zu wollen, nachdem er alle Maßnahmen getroffen hat, um einem etwaigen Angriffe nachdrücklich entgegenzutreten zu können. Von jedem Mahalé⁴⁵⁶ mußten 10 Mann beige stellt werden. Ferner mußten die im Mutessarifik Prisen ansässigen Fandesen ihre waffenfähigen Männer zur Disposition stellen und wurden endlich sämtliche Tribüs aus der nächsten Umgebung Prisen's, die sich für den Pascha erklärten, mobilisirt. Alle Eingänge zu Prisen sind mit Bašibosuks (bewaffnetes Civil) unter Commando eines Officers besetzt, so daß augenblicklich ein Einbruch wohl nicht leicht wird stattfinden können. Es wird aber trotzdem befürchtet, daß die Ljumesen in der Überzeugung in Prisen selbst viele Anhänger und Gesinnungsgenossen anzutreffen, dennoch einen Angriff wagen werden, was wohl sehr ernste Folgen hätte. Die Ljumesen haben zwar ausdrücklich erklärt, daß ihre beabsichtigte Demonstration sich nur gegen die Regierung und in erster Linie gegen Salih Pascha, aber nicht gegen die Stadt richten werde. Doch es ist ausgeschlossen, daß bei einem eventuellen Einbruche der Ljumesen die Stadt ganz verschont bliebe, umsomehr als die Aufständischen auch beabsichtigen, die Häuser einiger bisher noch ungestraft gebliebener Blutschuldner in Prisen niederzubrennen.

Der Vali Edhem Pascha hat das an ihn gerichtete Telegramm der Ljumesen bereits beantwortet und ihnen empfohlen, bis zu seinem Eintreffen, welches am 25. d. M. erfolgen dürfte, sich ruhig zu verhalten. Er wolle dann beide Parteien vernehmen und danach seine Verfügungen treffen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

P. S. Eure Excellenz wollen geruhen, die stylistischen und kalligrafischen Mängel dieses Berichtes mir hochgnädigst zu verzeihen, da mir die Zeit man gelte, um eine größere Sorgfalt darauf verwenden zu können.

⁴⁵⁶ Osm./türk. mahalle von arab. mahalla, Stadtviertel.

Chiffretelegramm vom 23. October 1893 an Seine Excellenz Baron Calice in Constantinopel

Prisren wird von Ljumesen bedroht. In der ganzen Stadt große Panik. Der Gouverneur, gegen welchen die Ljumesen demonstrieren wollen, trifft alle Maßregeln zur Verteidigung. Edhem Pascha dürfte Mittwoch aus Ipek hier eintreffen.

Wenko

Nr. 82

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 290, f. 260r–261v.

Plünderzug der Männer aus Luma bei Prizren. Misstrauenserklärung der Notabeln von Prizren gegen den Mutessarif Salih Pascha. Gerücht einer neuen Vilayetsordnung mit den Sancaks Prizren, Luma, Gora, Kalkandelen, Gostivar, Yakova und Ipek.

N° 101 res.

Prisren, am 20. November 1893

Hochgeborener Graf!

Die von dem Ende d. M. hier eingetroffenen Obersten, mein ergebenster Bericht vom 28. v. M. Z. 98 res., eingeleitete Untersuchung in der Ljumesenaffaire ist sehr zu Ungunsten Salih Pascha's ausgefallen und dürfte dieselbe höchst wahrscheinlich dessen Abberufung zur Folge haben.

Obwohl schon seit längerer Zeit die Amtsführung Salih Pascha's auch in den maßgebenden Kreisen von Prisren eine gewisse Unzufriedenheit erregte, kam dieselbe doch erst vor einigen Tagen zum Ausdruck und hatte es zu Anfang des Ljumesenaufstandes sogar den Anschein, daß die Stadt sich für den Gouverneur entschieden hätte. Hauptsächlich aus diesem Grunde zogen sich die Ljumesen wieder zurück, da sie wußten, daß sie unter diesen Umständen doch nichts ausrichten würden. Um sich an den Prisrenianern, welche durch ihre Parteinahme für den Gouverneur die Pläne der Ljumesen durchkreuzt hatten, zu rächen, überfielen diese mehrere Dörfer in der Umgebung von Prisren und plünderten sie aus, wobei mehrere Personen getötet und verwundet wurden. Daß nun Salih Pascha sich nicht geneigt zeigte, den Beschädigten zu ihren Ersatzansprüchen zu verhelfen, erregte den größten Unwillen in der Stadt. Gelegentlich einer von dem Gouverneur selbst einberufenen Conferenz der Notabeln von Prisren, drückten ihm diese ihr volles Mißtrauen aus und erklärten, daß er auf ihre Unterstützung nicht mehr zählen könne. Sie

schließen sich vielmehr den Ljumesen an und werden gemeinschaftlich mit diesen auf seine Absetzung hinarbeiten.

Einige Tage später fand auch eine Besprechung der Notabeln von Prisen und Umgebung mit den Ljumesen statt, wobei eine telegrafische Depesche an S. M. den Sultan verfasst wurde, in welcher um die Absetzung Salih Pascha's dringendst gebeten wird. Nachdem die Depesche die Unterschriften der hervorragendsten Notabeln des Mutessarifliks trägt und darin auch mit einer allgemeinen Erhebung gedroht wird, falls Salih Pascha auf seinen Posten verbleibt, ist es sehr wahrscheinlich, daß dem Ansuchen Folge gegeben werden wird.

Bereits seit mehreren Tagen circulirt hier, auch in officiellen Kreisen, das Gerücht, daß in Prisen eine Vilajetregierung eingesetzt werden solle, welche die Districte Prisen, Ljuma, Gora, Kalkandelen, Gustivar, Djakova und Ipek umfassen würde. Haki Mehmed Pascha⁴⁵⁷, selbst ein Albaner (aus Kalkandelen), derzeit Gouverneur von Rhodos, wird als der präsumtive Vali von Prisen bezeichnet.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Nr. 83

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 400r–403r.

Mahmud Bey neuer Mutessarif von Prizren. Politischer Mord an sechs Männern bei einem Begräbnis. Beilage: Telegramm an Botschafter Calice.

N° 3 res.

Prisen, am 27. Jänner 1894

Hochgeborener Graf!

Kurz nachdem Mahmud Beg seinen Posten als Gouverneur von Prisen angetreten hatte, erregte ein in einem Dorfe bei Prisen stattgefundener Mord hier einiges Aufsehen, indem man denselben als eine Demonstration gegen

⁴⁵⁷ Mehmed Akif Pascha (1822–1893), auch mit den Beinamen Arnavud oder Kalkandelenli bekannt, osmanischer Staatsmann. Aus Tetovo stammend, war er zwischen 1860 und 1893 Vali u.a. von Selanik, Edirne und Bosna. Als Vali in Prizren fungierte er nur kurzzeitig in den Monaten April und Mai 1873.

die Regierung auffasste. Letztere leitete zwar Schritte zur Einbringung des Mörders ein und entsendete die Blutcommission mit mehreren Souvari's⁴⁵⁸ in das betreffende Dorf, um den Mörder (einen Hodja) festzunehmen. Die Commission konnte aber nichts ausrichten und mußte unverrichteter Dinge zurückkehren.

Wenn dieser Vorgang schon eine große Verstimmung erzeugte und das Ansehen der Regierung arg compromittirte, so geschah dies in noch erhöhtem Maße durch den in meinem abschriftlich beiliegenden Telegramme an Seine Excellenz den Herrn Botschafter angedeuteten Vorfall vom 24. d. M., bei welchem 6 Personen bei helllichem Tage und unmittelbar vor der Stadt ermordet wurden. Die Erbitterung hierüber ist eine umsogößere, als unter den Ermordeten sich auch ein in der ganzen Gegend sehr geachteter und angesehener Notable von Prisren befand und der Überfall bei einem Leichenbegängnisse geschah, also bei einer Gelegenheit, bei welcher nach den hier geltenden Satzungen selbst ein neunfacher Blutschuldner für die Zeit seiner Anwesenheit im Conducte unverletzlich ist. Um der allgemeinen Ent-rüstung Ausdruck zu geben, bleiben alle Geschäfte und Kaufläden bis auf weiteres geschlossen.

Wie nunmehr erwiesen, war diese Blutthat eine Partei-affaire. Es war in erster Linie auf den oberwähnten Notabeln, das Haupt jener Partei-gruppe von Prisren und Ljuma, welche die Abberufung Salih Pascha's betrieb und auch durchsetzte, abgesehen, während die Mörder der Gegenpartei angehören.

Der Umstand, daß der ermordete Notable auch im Districte Ljuma großes Ansehen genoß und von den Ljumesen als ihr Führer erwählt ward, ließ die Befürchtung laut werden, daß man dort dessen Ermordung als Anlaß zu einem Überfall auf Prisren benützen werde. Diese Ansicht wurde auch von der Lokal-Regierung getheilt, welche gleich alle Vorkehrungen traf, um im eventuellen Falle vorbereitet zu sein. Zur Verfolgung der Schuldigen, welche sich angeblich mit 400 Gesinnungsgenossen in ein kaum 3 Stunden von Prisren entferntes Dorf begeben haben, hat die Regierung bisher noch nichts veranlaßt, sondern nur die Garnison in Marschbereitschaft gesetzt, und erwartet Weisungen als Antwort auf das von ihr noch am 24. d. M. abends anlässlich der Affaire an die Hohe Pforte abgesendete Telegramm. Bisher ist jedoch die erwähnte Depesche unbeantwortet geblieben. Es macht sich infolgedessen eine grosse Mißstimmung unter der Bevölkerung bemerkbar und sollen die Verwandten und Parteigänger des ermordeten Notabeln sich geäußert haben, daß sie selbst die Ljumesen, welche mittlerweile von dem Vorfalle in Kenntnis gesetzt wurden, herbeirufen wollen, falls nicht bald etwas zu ihrer Genugthuung veranlaßt wird.

⁴⁵⁸ Osm./türk. süvari, regulärer Kavalleriesoldat im osmanischen Militär.

Für morgen, den 28. d. M., wird der Vali von Üsküb, Hafiz Pascha⁴⁵⁹, hier erwartet. Derselbe gilt als ein äußerst energischer Mann, der gewiß die richtigen Mittel finden würde, der Zerfahrenheit der hiesigen Verhältnisse zu steuern, wenn nicht, wie es bisher so häufig geschehen ist, auch diesmal jedes energische Eingreifen von der H. Pforte perhorrescirt wird.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Abschrift eines am 25. Jänner 1894 an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel gerichteten Chiffretelegrammes.

Gestern abends wurden hier unmittelbar vor der Stadt 6 Personen, darunter zwei hervorragende Notabeln von Prisren, von welchen einer das Haupt der Ljumesenpartei war, erschossen. Heute sind sämtliche Gewölbe geschlossen. Überfall seitens Ljuma wird befürchtet.

Wenko

Nr. 84

Rohm an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 295, f. 461r–463r.

Schändung des katholischen Friedhofs in Skopje. Beilage: Bericht an Botschafter Calice.

Zl. 21 res.

Üsküb, am 9. Februar 1894

Hochgeborener Graf,

Anruhende Beilage beehre ich mich, Euerer Excellenz mit der Bitte um huldvolle Kenntnisaufnahme ganz ergebenst zu unterbreiten.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

⁴⁵⁹ Hafiz Mehmed Pascha Erzurumlu (1847–1903), kurdischer Abstammung. 1874 Mutessarif von Üsküb. 1878–1879 Truppenkommandierender in den nördlichen Teilen des Vilayets Kosovo, dann Mutessarif von Prištine. Von Januar 1894 bis April 1900, dann erneut von Januar bis April 1903 Vali von Kosovo.

Abschrift eines Berichtes des k. und k. Consuls Ritter von Rohm, ddo Üsküb, 9. Februar 1894 Zl. 21 res., gerichtet an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Wie ich Euerer Excellenz mit meiner gestrigen gehorsamsten Chiffre-Depesche zu melden die Ehre hatte, wurden auf dem hiesigen römisch-katholischen Friedhofe sämmtliche Kreuze zerbrochen und herausgerißen.

Der erzbischöfliche Vicar Don Bartolomeo Fantella⁴⁶⁰ machte gestern davon Anzeige und richtete ich nach constatirtem Factum an das General-Gouvernement eine Note, worin ich Schadenersatz und Ausforschung sowie Bestrafung der Schuldigen verlangte.

In der noch gestern mir zugekommenen Antwort des Leiters des Vilayets, Defterdar⁴⁶¹ Muhyeddin – General-Gouverneur Hafiz Mehmed Pascha ist nach Prisren abgereist –, wird die strengste Untersuchung sowie Bestrafung der Übeltäter in Aussicht gestellt, die Frage der Schadloshaltung aber offen gelassen.

Indem ich in dieser Hinsicht die weiteren Befehle Euerer Excellenz erwarte, glaube ich ganz unvorgreiflicher Weise beantragen zu dürfen, ob nach Euerer Excellenz huldvollstem Ermessen dieser Vorfall nicht bemüht werden könnte, um bei der hohen Pforte unter Hinweis auf das conciliante Entgegenkommen in dieser Angelegenheit eine definitive Austragung schwebender kirchlicher Fragen, insbesondere der leidigen Schuldfrage in Prisren, anzuregen.

Es steht zu befürchten, dass wenn aus Übereifer oder aus Böswilligkeit die Nachricht der Entweihung des hiesigen römisch-katholischen Friedhofes in die katholischen Bergdistricte gelangte, dieselben zu Repressalien greifen könnten, welche der Pforte, die eben in Prisren vollauf beschäftigt ist, nur neue Verlegenheiten bereiten würden.

Genehmigen etz.

Rohm m. p.

⁴⁶⁰ Bartolomeo Fantella, gebürtiger Dalmatiner, seit 1891 als Pfarrer in Prizren und später Letnica tätig, seit 1892 zudem Administrator der Erzdiözese Skopje, seit 1894 erzbischöflicher Vikar.

⁴⁶¹ Zunächst Titel des obersten Finanzbeamten im Osmanischen Reich. Seit dem 15. Jahrhundert gab es zwei Defterdare, von denen einer für Rumelien, das heißt die europäischen Teile des Osmanischen Reiches, der andere für Anatolien zuständig war. Im Zuge der Reformen im 19. Jahrhundert wurde auch die Finanzverwaltung reorganisiert. In den einzelnen Provinzen fungierten nun auch jeweils Finanzdirektoren, die diesen Titel trugen.

Nr. 85

Bichler an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 409r–411v.

Beruhigung der Region Prizren durch Präsenz des Valis von Kosovo Hafiz Pascha. Rückgang des Waffentragens. Einlaufen lange ausstehender Steuern. Repression bei Blutrachefällen.

N° 11 res.

Prisren, am 20. Februar 1894

Hochgeborener Graf!

Im Verfolge meines ergebensten Berichtes vom 4. d. M. Z. 6 res.⁴⁶² habe ich die Ehre, Eurer Excellenz ergebenst zu melden, daß die Anwesenheit des Vali's von Üsküb, Hafiz Pascha, außerordentlich viel zur Beruhigung der Lage in Prisren und des ganzen Mutessarifiks beiträgt. Wenn es ihm auch bisher noch nicht gelungen ist, den Hauptschuldigen und Anstifter der Mordaffaire vom 24. v. M., Rustem Kabasch, festzunehmen, so verfehlte doch sein zielbewußtes und gleichzeitig energisches Auftreten nicht, auf die Bevölkerung einen tiefen Eindruck zu machen.

Während bis vor kurzem noch alles hier mit Gewehren und Revolvern einhergieng, ist jetzt gar nichts mehr davon zu bemerken, und auch die Landbevölkerung betritt wieder unbewaffnet den Stadtrayon. Ein weiterer Beweis, wie sehr Hafiz Pascha in der kurzen Zeit das Ansehen der Regierung zu heben verstand, ist die Thatsache, daß täglich von den entlegensten Dörfern ebenso wie von der Stadt bis zehnjährige Steuerrückstände einlaufen, und auch die mit ihren Zahlungen rückständigen Zehentspächter beeilen sich, sonst üble Folgen fürchtend, ihren Verpflichtungen nachzukommen. Characteristisch für die hierlands bisher herrschenden Zustände ist es übrigens, daß auch Rustem Kabasch selbst als Mitglied des Verwaltungsausschusses und auch als Steuerpächter fungirte und auch von ihm gegenwärtig noch eine Summe von über 100.000 Piastern ausständig ist.

Es ist nicht zu leugnen, daß in der ganzen Stadt ein wachsendes Sicherheitsgefühl wahrzunehmen ist, was ebenfalls dem energischen und dabei gerechten Vorgehen des General-Gouverneurs zu danken ist. Hafiz Pascha läßt nämlich alle auch nur irgendwie mit der anhängigen Bluttaffaire in Beziehung stehenden Personen vorladen und vernehmen und alle einigermaßen Verdächtigen ohne Rücksicht auf Rang, Vermögen oder sonstige öffentliche Stellung in Gewahrsam nehmen. Die zwei bisher verhafteten Hauptbeschuldigten, nämlich

⁴⁶² Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 405–406v.

der Notable Chairullah Aga, dessen Arrestirung bereits gemeldet wurde, sowie der erste mohammedanische Geistliche der Stadt, Scheich Abeddin, welcher auch arg compromittirt erscheint, wurden bereits zur Aburtheilung nach Üsküb escortirt. Dieses hier ganz ungewohnte Vorgehen verblüffte anfänglich durch seine Kühnheit, als was es nach hiesigen Begriffen angesehen wird und trug dem Vali das unbedingte Vertrauen des überwiegenden Theiles der hiesigen Bevölkerung ein.

Außerdem hat Hafiz Pascha dem Landesbrauche folgend, bereits alle auffindbare bewegliche Habe Rustem's, welcher sich mit seinen Angehörigen geflüchtet hat, confiscirt und dessen Gehöfte sowie zahlreiche Häuser seiner Spießgesellen niederbrennen lassen; auch erklärte er, nicht eher Prisen verlassen zu wollen, als bis es ihm gelungen ist, auch den Übelthäter selbst festzunehmen. Bisher ist jedoch jeder Versuch, des in allen möglichen Schlupfwinkeln des Gebirges sich verbergenden Flüchtigen durch Polizei und Militär habhaft zu werden, noch gescheitert und wird Hafiz Pascha wohl oder übel die Mithilfe der Bergbevölkerung in Anspruch nehmen müssen, wenn er auf seinem Vorhaben beharren will. Thatsächlich hat auch bereits ein arg compromittirtes und geflüchtetes Individuum, der Ljumese Ramadan⁴⁶³ (Mörder des seinerzeitigen hierämtlichen Dragomans Balto Tarabolussi)⁴⁶⁴ gegen Zusicherung der Amnestie für seine bisher begangenen Delicte seine Unterwerfung angeboten und sich anheischig gemacht, den flüchtigen Rustem unter allen Umständen einzubringen.

Wie ich höre, sollen übrigens in der Mitrovitza- und Prištinaer-Gegend bereits die dortigen waffenfähigen Mohammedaner zu einem Cordon aufgebeten worden sein, um den verfolgten Übelthäter am Entkommen in dieser Richtung zu hindern. Dieselben sollen auch bereits zwei von den drei Frauen Rustems in einem Dorfe im Amselfelde aufgegriffen haben, welche über Befehl Hafiz Pascha's ebenfalls nach Üsküb überführt wurden.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

A. Bichler

⁴⁶³ Ramadan Zaskoci (1860–1914), albanischer Chef aus Luma. 1878 Mörder des Telegrafisten Mehmed Ali Paschas und des österreichisch-ungarischen Dragomans Baldo Tarabulusi. Zur Zeit der Liga Leibgardist des Präsidenten Hadschi Omer Efendi und Befehlshaber der Liga-Garde. Später als berüchtigter Räuber bekannt. 1900 im Rang eines Gendarmerieleutnants. Seit 1903 Anführer der Aufständischen in Luma gegen die osmanischen Behörden. 1914 als Gegner Österreich-Ungarns durch Männer Hasan Prishtinas getötet.

⁴⁶⁴ Baldo Tarabulusi. Zum Mord vgl. Bd. 1.

Nr. 86**Rohm an Kálnoky**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 295, f. 465r–467r.

Verhaftung zweier Bulgaren als mutmaßliche Friedhofsschänder in Skopje. Beilage: Bericht an Botschafter Calice.

Zl. 32. Geheim

Üsküb, am 24. Februar 1894

Hochgeborener Graf,

Abschriftliche Beilage beehre ich mich, Euerer Excellenz zur huldgeneigten Kenntnissnahme ganz ergebenst zu unterbreiten.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Abschrift eines Berichtes des k. und k. Consuls Ritter von Rohm, ddto Üsküb 24. Februar 1894 Zl. 32 geheim, gerichtet an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel.

Bezugnehmend auf meinen gehorsamsten [sic] Chiffre-Telegramm vom 19. laufenden Monats beehre ich mich, Euerer Excellenz zu melden, dass der Gouvernementsleiter Muhyeddin Bey vertraulich mir mittheilt, es seien als in der Kirchhof-Affaire verdächtige die Bulgaren Tantsche, Händler in Wollwaren, und Mitschko, Todtengräber, gefänglich eingezogen worden.

In der bulgarischen Gemeinde herrscht in Folge dieser Verhaftungen eine grosse Aufregung und hat insbesondere Mgr Maxim unter Versicherung seiner und der Gemeinde Ergebenheit und Dankbarkeit für die k. und k. Regierung darauf hingewiesen, dass die Denunziation aus dem Weinhause des Pitko, dem Centrum der hiesigen serbischen Propaganda, stammt und die Vermutung ausgesprochen, dass politische Zwecke mit dieser Denunziation verbunden seien.

Unter dem Vorwande eines Unwohlseins habe ich es abgelehnt, die Notablen der bulgarischen Colonie sowie die Verwandten der Verhafteten zu empfangen; kann aber aus eigenen Wahrnehmungen bestätigen, dass die türkischen Polizei-Organen die wirklichen Schuldigen zu eruiern unfähig sind, was ja auch der hiesige Staatsanwalt bemerkte.

Meiner ganz unvorgreiflichen Meinung nach kann eine Genugthuung für die hiesige römisch-katholische Gemeinde nur in Concessionen der türkischen Regierung in schwebenden kirchlichen Fragen erfolgen.

Gleichlautend etz.

Rohm mp.

Nr. 87**Rohm an Kálnoky**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 295, f. 470r–471v.

Verhaftung von fünf mutmaßlichen serbischen Agenten.

Zl. 33. vertraulich

Üsküb, am 28. Februar 1894

Hochgeborener Graf,

Gestern verhaftete die Polizei fünf aus Serbien per Bahn eingelangte Individuen, deren Ankunft ihr signalisirt war.

Man fand bei denselben Schriften hochverräthischen [sic] Inhaltes, Pläne zur Befreiung der unter türkischer Herrschaft befindlichen Serben sowie einige verschlossene, an den Director der serbischen Schule in Prisren und andere der dortigen serbischen Gemeinde angehörigen Persönlichkeiten adressirte Briefe.

Der Dragoman des russischen Consulates bemühte sich gestern vergebens, die Ausfolgung dieser Briefe an das russische Consulat zu verlangen, doch ist der hiesige Polizeichef geneigt, vom noch immer abwesenden General-Gouverneur Hafiz Mehmed Pascha diesbezüglich Instructionen zu verlangen.

Die verhafteten Agitatoren wurden seinerzeit kurz vor Vollendung ihrer Studien in der serbischen Schule in Prisren, um die Aufmerksamkeit der türkischen Behörden zu täuschen, strafweise entlassen und betreten serbischen Boden einzeln und auf verschiedenen Punkten erst einige Zeit nach ihrer Entfernung aus der serbischen Schule in Prisren.

Dass dieselben während ihres Aufenthaltes in Serbien die wohlwollendste Unterstützung der dortigen Behörden fanden, ist der hiesigen Polizei bekannt.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 88

Bichler an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 413r–414v.

Eintreibung von Steuerrückständen in Prizren durch den Vali Hafiz Pascha. Offenkundiger Zusammenhang zwischen der Befriedung der Region und dem diskutierten Bau einer Bahnlinie Ferizaj–Prizren–Shkodra–Shëngjin. Entlassung mehrerer lokaler Beamter in Prizren.

N° 13 res.

Prisren, am 5. März 1894

Hochgeborener Graf!

Trotz der eifrigsten Bemühungen des Vali's Hafiz Pascha ist es bisher noch immer nicht gelungen, den Anstifter und Hauptschuldigen der letzten Mordaffaire einzubringen. Hafiz Pascha bleibt indessen nicht unthätig und concentrirt seine Thätigkeit hauptsächlich darauf, die massenhaften Steuerrückstände einzutreiben. Hiebei wird ziemlich rücksichtslos vorgegangen. Alle jene, welche nicht sofort ihren Verpflichtungen nachkommen, werden inhaftirt; ebenso werden alle jene behandelt, welche schwerer Delicte gegen den Landfrieden verdächtig resp. überwiesen sind, so daß derzeit die Gefängnisse Prisrens überfüllt sind. Wer sich der Verantwortung durch die Flucht entzieht, wird mit der Confiscation seines beweglichen Eigenthumes und Niederbrennung seines Gehöftes bestraft.

Auch den District Ljuma, von welchem schon seit vielen Jahren keine Steuern abgeliefert wurden, ließ Hafiz Pascha zur Zahlung der Rückstände auffordern. Ob diese Aufforderung so ohne weiters befolgt werden wird, ist wohl noch zweifelhaft; aber Hafiz Pascha dürfte die erforderliche Energie und anscheinend auch genug weitgehende Vollmachten besitzen, um sich nöthigenfalls Gehorsam zu erzwingen. Die übrigen Districte des Sandjaks haben gar keine Miene gemacht sich den Maßregeln des General-Gouverneurs zu widersetzen und ist es diesem sogar gelungen, das Verbot des öffentlichen Waffentragens auch auf dem Lande durchzusetzen.

Es ist nicht ausgeschlossen, daß die mit so viel Energie ins Werk gesetzte Pacificirung dieser Landestheile mit der in der jüngsten Zeit wieder gerüchtere und zwar in ziemlich bestimmter Form aufgetretenen Frage der von Verisovič via Prisren-Scutari nach San Giovanni di Medua⁴⁶⁵ zu erbauenden Eisenbahn in Zusammenhang steht.

⁴⁶⁵ Shëngjin, ital. San Giovanni di Medua, albanischer Hafen an der Adria nördlich von Lezha.

Auch unter der Beamtenschaft der hiesigen Lokalregierung beginnt Hafiz Pascha gründlich aufzuräumen. Bisher wurden bereits die zwei höchsten Administrativbeamten nämlich der Tahrirat müdüri (Sandjaksecretär) und der Muhasebedschi (Chef der Finanzverwaltung) sowie der Präsident des Criminalgerichtes auf andere Posten versetzt und soll die Abberufung des hiesigen Polizeichefs und des erst vor kurzer Zeit ernannten Mutessarifs, Mahmud Beg, unmittelbar bevorstehen. Der letztere soll durch einen höheren Militär ersetzt werden.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

A. Bichler

Nr. 89

Bichler an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 416r–419v.

Abreise des Valis Hafiz Pascha als Zeichen, dass die osmanische Regierung sein Vorgehen nicht unterstützt. Angebliche Absicht Derviş Paschas, Nordalbanien als wehrhafte Grenzregion zu erhalten. Vermittlungssuchende Hinwendung von Notabeln von Prizren an das österreichisch-ungarische Konsulat.

N° 17 res.

Prisren, am 18. April 1894

Hochgeborener Graf!

In meinem vorgängigen Berichten, deren letzter vom 5. März l. J. Z. 13 res.⁴⁶⁶ hatte ich die Ehre, Eurer Excellenz über die infolge der letzten Vorgänge durch Hafiz Pascha in so energischer Weise eingeleitete Pacificirungsaction sowie über die überraschenden Erfolge derselben zu berichten. Leider scheint es diesem Lande nicht beschieden zu sein, sich auf irgend eine längere Dauer geordneter Zustände erfreuen zu dürfen.

Bereits am 19. März hat nämlich Hafiz Pascha Prizren wieder verlassen, allerdings mit der Versicherung, nach Ablauf des Bairamfestes wiederzukommen. Nun ist aber seit dem Ende des Bairams bereits über eine Woche verflossen, und noch immer verlautete keine Nachricht über die bevorstehende Rückkunft des Generalgouverneurs. Angesichts dieses Umstandes gewinnen

⁴⁶⁶ Siehe Nr. 88.

die bereits bald nach der Abreise Hafiz Pascha's aufgetretenen Gerüchte, daß seine plötzliche Abreise vielmehr eine Abberufung gewesen, indem man mit dem energischen Auftreten desselben in Constantinopel nicht einverstanden sei und daher eine Fortsetzung der von demselben eingeleiteten Action nicht wünsche, an Wahrscheinlichkeit. Wenn dies nun thatsächlich der Fall sein sollte, würden sicherlich für die Ruhe des Landes sehr nachtheilige Folgen nicht ausbleiben. In der That wurde schon nicht lange nach der Abreise des Generalgouverneurs eine auf einer der von demselben zum Behufe der Steuereintreibung, Einholung von Militärflüchtigen u. s. w. angeordneten Streifungen befindliche Militärabtheilung (Infanterie und berittene Gensdarmen in der Stärke von etwa 70 Mann unter Führung eines Hauptmanns) durch die Bevölkerung des für dergleichen sich allerdings einer sehr günstigen Lage erfreuenden Dorfes Banja⁴⁶⁷ im Bajrak Ostrožuba cernirt und entwaffnet – die Gewehre wurden von den Leuten allerdings später der Regierung wieder eingeliefert –, wobei zwei Infanteristen getödet und ein berittener Gensdarm verwundet wurden. Es erscheint beinahe unglaublich, daß bisher von den Behörden nicht die geringsten Maßnahmen ergriffen wurden, um die einer so offenen Auflehnung Schuldigen zu maßregeln und ist es daher ganz begreiflich, daß unter der hiesigen Bevölkerung angesichts der anscheinenden Passivität der Regierung bereits die lebhafteste Besorgnis herrscht. Denn nachdem vor Allem das Einschreiten der hiesigen Stadtbevölkerung die Hiesherkunft Hafiz Pascha's und damit mittelbar dessen energische Thätigkeit veranlasst hat, so würden die durch die letztere Betroffenen, allen voran der Haupt-Übelthäter vom 23. Januar Rusta [sic] Kabasch und sein Anhang, zu welchem ausser seinen eigenen Vasallen fast die ganze Landbevölkerung nördlich und nordöstlich von Prisren zählt, bei einem weiteren unthätigen Verharren der Behörden sicherlich die Gelegenheit ergreifen, um an der Stadt für die erlittenen Unbilden Rache zu nehmen. Räuberische Überfälle und sicherlich auch Ruhestörungen ernsterer Art würden also die Folge sein, wodurch die Regierung dann doch wieder zu energischen Maßregeln gezwungen sein würde.

Als ein Symptom für den Ernst der gegenwärtigen Situation kann übrigens auch der Schritt gelten, den Hadji Sülah, einer der Notabeln dieser Stadt und mit Scherif Efendi Vertrauensmann Hafiz Pascha's, im Namen seiner Gesinnungsgenossen, welche sämmtliche anständigen und ehrenhaften Elemente der Stadt repräsentiren, eben unternommen hat. Derselbe hat sich nämlich durch einen Vertrauensmann an mich gewendet, um mich auf die precäre Lage aufmerksam zu machen, in der sich die hiesige Bevölkerung befindet. Sich beim Sultan Gehör zu verschaffen, sei ihnen nicht möglich, zeige

⁴⁶⁷ Banja, Dorf nördlich von Suhareka.

doch auch die letzte Wendung der Ereignisse, daß der verderbliche Einfluß Derwisch Pascha's noch immer mächtig ist, welch letzterer an maßgebender Stelle eben aus Eigennutz den Argwohn vor den Nachbarstaaten und damit die Überzeugung wachzuhalten versteht, daß man Nord-Albanien als starke Grenzwehr erhalten und deshalb dessen wehrhafte Bevölkerung wegen ihrer kriegerischen Gewohnheiten nicht zu unglimpflich behandeln dürfe. Verlassen und ohne Schutz seitens der eigenen Regierung, bliebe der Bevölkerung nur die Hoffnung auf das Einschreiten fremder Mächte, die doch auf die Dauer einen derartigen Zustand nicht bestehen lassen können, und in der That würde ja die Bevölkerung eine fremde Occupation, von welcher Seite dieselbe auch kommen möge, mit Freuden begrüßen, da dieselbe der gegenwärtigen Anarchie ein Ende machen würde. Doch sei es eben fraglich, ob die fremden Mächte über den wahren Zustand der Dinge hier richtig informiert seien, und darum möchte er gerne selbst bei mir vorsprechen, um mir darüber nähere Einzelheiten mittheilen zu können. Ich ließ ihm erwidern, daß unsere hohe Regierung sicherlich nur die wohlwollendsten Gesinnungen für diese Länder sowie den lebhaftesten Wunsch hege, daß hier jederzeit Ruhe und Ordnung herrsche, doch könne ich meinerseits nichts thun, als meine hohen Vorgesetzten über die Sachlage pflichtgemäß informiren. Ich werde denn auch gerne seine weiteren Mittheilungen entgegennehmen, würde es jedoch, namentlich in seinem Interesse, nicht für rätlich halten, wenn er selbst bei mir erscheinen würde, indem dies keinesfalls unbekannt bleiben und sicherlich zu Missdeutungen und falschen Gerüchten Anlaß geben, also nur beide Theile unnöthigerweise compromittiren würde. Es würde daher besser sein, wenn wir auch weiter durch einen Vertrauensmann miteinander verkehrten.

Wenn nun auch eingeräumt werden muß, daß die Ausführungen Hadji Süla's einigermaßen schwarzseherisch erschienen dürften, indem die Regierung ja doch selbst im schlimmsten Falle nur bis zu einem gewissen Punkte in ihrer Passivität verharren könnte, so sind dieselben doch jedenfalls sehr bemerkenswerth für die Art, wie die besonnene Mehrheit der hiesigen Bevölkerung die gegenwärtige Sachlage beurtheilt.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

A[nton] Bichler

Nr. 90

Rohm an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 295, f. 494r–496r.

Einladung des Valis Hafiz Mehmed Pascha an Riza Bey und den Chef des Gaschi-Stammes Rustem Aga. Bevorstehender Besuch des serbischen Königs.

Nro 105

Üsküb, am 23. Juni 1894

Hochgeborener Graf!

Unausgesetzt bemüht Albanien zu pazifizieren, liess General-Gouverneur Hafiz Mehmed Pascha Riza Bey, den thatsächlichen Machthaber von Djakova, und den Chef des Stammes Gaschi, den in türkischen Diensten stehenden Rustem Aga nach Üsküb kommen, um sich die Unterstützung beider Notablen bei seinem eventuellen Zuge nach Djakova zu sichern.

Sowohl Riza Bey als auch Rustem Aga haben sich dem Interesse der k. und k. Regierung nützlich erwiesen, indem sie sowohl den katholischen Clerus, als auch die Bevölkerung unter ihren Schutz nahmen.

Bei Gelegenheit eines Besuches, welchen mir Rustem Aga machte, sprach ich demselben auch meinen Dank für seine freundlichen Gesinnungen aus, und da der eben anwesende erzbischöfliche Vicar Don Nicola Masarek trotz meiner wiederholten Abmahnungen dennoch die consulare Unterstützung einiger Wünsche Rustem Aga's beim General-Gouverneur anregte, liess ich in einer unverbindlichen Redewendung, deren die türkische Sprache reichlich besitzt, Rustem Aga meine besten Hoffnungen verdolmetschen.

Seine Majestät König Alexander⁴⁶⁸ langt morgen um 8 Uhr Morgens auf türkischem Gebiete an und wird von den Spitzen der Localbehörden, einem Bataillon Infanterie mit Musik und den serbischen Consuln von Üsküb⁴⁶⁹ und Pristina⁴⁷⁰ in Zibeftsche⁴⁷¹ erwartet werden.

Der königliche Zug wird in Üsküb nicht halten, sondern die Fahrt nach Salonich fortsetzen.

Um die serbischen Forderungen in der Schul- und Kirchenfrage zu fördern, bemüht sich Consul Stankovič über die thatsächlichen Vorrechte der

⁴⁶⁸ Aleksandar Obrenović (1876–1903) war von 1889–1903 König von Serbien.

⁴⁶⁹ Todor Stanković. Vgl. Anm. 338.

⁴⁷⁰ Branislav Nušić (1864–1938), serbischer Schriftsteller, Dramatiker, Essayist und Diplomat. Von 1893 bis 1897 als Konsul in Prishtina tätig.

⁴⁷¹ Ristovac, alb. Ristovc, früher Zibefče, ehemalige osmanisch-serbische Eisenbahngrenzstation nahe Bujanovac.

übrigen Confessionen, insbesondere der katholischen Schule in Janjevo Daten zu sammeln; seine Reise nach Constantinopel wurde aufgegeben.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 91

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 425r–426r.

Konflikt zwischen Montenegrinern und Albanern bei Berane und Vorbereitung eines albanischen Bündnisses.

N° 38 res.

Prisren, am 14. Juli 1894

Hochgeborener Graf!

Es wird mir aus Ipek gemeldet, daß zwischen Montenegrinern und Albanesen bei Berane abermals ein Zusammenstoß stattgefunden hat. Die Montenegriner unter Führung des fanatischen Popen und Ortsvorstehers Nikola von Sodenizza, welches noch auf türkischen Gebiet gelegen ist, von den Montenegrinern aber ebenso beansprucht wird wie Velika, das derzeit schon als montenegrinische Ortschaft angesehen wird, – haben bereits mehrere male [sic] die Grenze überschritten, um sich in den Besitz des erstgenannten Dorfes zu setzen. Bei dem hiebei erfolgten Zusammenstoß mit den Albanesen sollen 10–15 Mann gefallen oder verwundet worden sein. Die Montenegriner zogen sich zwar wieder zurück, doch herrscht im Grenzgebiete gegen Montenegro eine ziemlich erregte Stimmung und dürften größere Conflictte zu gewärtigen sein, falls nicht seitens der beteiligten Regierungen Schritte zur Verhinderung weiterer Complicationen baldigst eingeleitet werden. Es scheint aber, daß man in Montenegro nicht die Absicht hat, in dieser Richtung etwas zu veranlassen da, wie hier verlautet, die von dem türkischen Vertreter in Četinje in dieser Angelegenheit gepflogene Einsprache bei dem Fürsten von Montenegro von diesem dahin beantwortet worden wäre, daß er sich nicht mit dieser Angelegenheit weiter befassen könne, da die beteiligten montenegrinischen Grenzdistricte und der erwähnte Führer Pop Nikola ebenso der autoritären Gewalt der Regierung entzogen sind, wie dies bei den albanesischen Bergstämmen der Pfortenregierung gegenüber der Fall ist. Er (der Fürst) habe Pop Nikola zu wiederholten malen

ermahnen und auch rufen lassen, was jedoch von P. Nikola nicht beachtet und befolgt worden sei. Diese Nachricht machte unter der Bergbevölkerung und namentlich in Berane und Gussinje einen sehr schlechten Eindruck und beabsichtigten die maßgebenden Persönlichkeiten von Berane, Plava und Gussinje, gegen Montenegro eine Liga zu organisieren. Zu diesem Behufe erschienen vor einigen Tagen vier der hervorragendsten Häupter von Berane und Gussinje in Prisen, um von hier aus mit den Ljumesen in dieser Angelegenheit zu unterhandeln. Dieser Liga wollen auch die Bergstämme Hotti und Clementi beitreten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Nr. 92

Wenko an Kálnoky

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 431r–432v.

Grenzzwischenfall bei Plav. Offenbar Bestechung albanisch-muslimischer politischer Führer, darunter Bajram Curri, durch Montenegro.

N° 44 res.

Prisen, am 1. August 1894

Hochgeborener Graf!

Im Verfolge meines ergebensten Berichtes vom 14. v. M. Z. 38 res.⁴⁷² habe ich die Ehre, Eurer Excellenz ergebenst zu melden, daß vorige Woche abermals ein Überfall seitens der Montenegriner auf türkisches Gebiet bei Plava stattfand, bei welchem 15 Türken erschossen und viele verwundet wurden.

Die Grenzbewohner setzen unterdessen ihre Bestrebungen fort, die benachbarten Stämme zur gemeinsamen Abwehr gegen die Montenegriner für sich zu gewinnen. Gaši und Krasniče haben jedoch einen ablehnenden Bescheid gegeben, mit der Begründung, daß sie nicht direct von den Ereignissen an der Grenze betroffen würden und andererseits auch ihre eigenen Fehden untereinander ein gemeinsames Vorgehen ausschließen. Thatsächlich scheinen dies aber nicht die einzigen Gründe zu sein, sondern gewinnt durch diese Absage, welche ein neutrales Verhalten dieser beiden Stämme bei

⁴⁷² Siehe Nr. 91.

allen weiteren Conflicten zu Gunsten Montenegro's in Aussicht stellt, das hier circulirende Gerücht, daß unter den mohammedanischen Bergchefs mit russischem Gelde für Montenegro Stimmung gemacht werde, an Wahrscheinlichkeit. Ganz besonders wird dies von Krasnice behauptet, von welchem es allbekannt ist, daß mehrere seiner Führer mit Montenegro in steter Verbindung stehen und sympatisiren und einer der hervorragendsten derselben, Bajram Zuraj, schon zu wiederholten malen den Fürsten Nikola besucht und bei verschiedenen Anlässen sich dessen Schutz erbeten hat.

Die albanesischen Grenzbewohner von Berane, Plava und Gussinje, welche sich allein den Montenegrinern gegenüber anscheinend nicht stark genug fühlen, suchen anderwärtig Bundesgenossen und entsendeten die vor ca 3 Wochen hier eingetroffenen 4 Häupter von Plava und Gussinje zunächst nach Mirdita, von wo einer derselben bereits über Prisren nach Gussinje zurückgekehrt ist, während die anderen drei sich zu den Stämmen von Šoši⁴⁷³, Šalla, Nika und Merturi begaben. Die Häupter der fünf Tribu's von Mirdita beschlossen, zunächst die Entscheidung der obengenannten vier Bergstämme, welche noch ausständig ist, abzuwarten und ihr Verhalten danach einzurichten. Vorläufig ist eine Besprechung der 5 Häupter von Mirdita mit den Chefs von Šoši, Šalla, Nika und Merturi in Ibala⁴⁷⁴ gefasst, von deren Ergebnis es abhängen wird, ob sie sich den Grenzern anschließen oder den Affairen fernhalten werden.

Seitens der Regierung scheint man Maßnahmen treffen zu wollen, um für alle Fälle vorgesehen zu sein. Heute sind 60 Pferdelasträder mit Zelten und anderem Lagergeräth nach Ipek abgegangen und verlautet, daß auch die unlängst hier eingetroffenen zwei Bataillone bald dorthin abgehen dürften. Auch soll der Vali von Üsküb, Hafiz Pascha, demnächst hier eintreffen, was ebenfalls mit den Verzögerungen an der Grenze in Zusammenhang gebracht wird, indem es heißt, Hafiz Pascha werde nach Djakova und Ipek und auch an die Grenze gehen, woselbst man den Zusammentritt einer Commission zur Schlichtung der anhängigen Grenzfragen erwartet.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

⁴⁷³ Shoshi, albanischer Stamm im Nordosten von Shkodra.

⁴⁷⁴ Iballa, Dorf in Nordalbanien nordöstlich von Puka.

Nr. 93

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 440r–441v.

Raubzüge der Männer aus Luma im Šargebirge, in Kabash und Gora. Kritik am zurückhaltenden Vorgehen der osmanischen Armee. Rückkehr Bajram Curris nach Gjakova.

N° 57 res.

Prisren, am 4. September 1894

Hochgeborener Graf!

Kaum hatte sich die Erregung, welche durch die Reise Königs Alexander von Serbien nach Constantinopel und die Anwesenheit des serbischen Consuls von Pristina hier verursacht wurde, ein wenig gelegt, begannen Vorgänge in der Umgebung von Prisren selbst, die Bevölkerung dieser Stadt von neuem zu beunruhigen. Die Hauptursache dieser Erscheinung sind die häufigen Raubüberfälle, welche sich auch schon auf die Stadt selbst zu erstrecken beginnen. Die Montagnolen (hauptsächlich Ljumesen) organisiren Banden von 200–300 Mann, welche die Gegenden am Šar-Gebirge, Kabaš und Gora zu plündern drohen. Schon vor ungefähr 2 Wochen hat am Šargebirge ein Überfall stattgefunden, indem ca 50 Ljumesen über die zwischen Brodec⁴⁷⁵ und Monasterica⁴⁷⁶ weidenden Herden herfielen, die Hirten verjagten und sich in den Besitz des ganzen Viehstandes setzten. Die hierauf von dem Beschädigten zu Hilfe gerufenen 3 Compagnien Militär traten nur zum Scheine in Action, denn die Soldaten schossen in die Luft, so daß die Räuber ungehindert mit ihrer Beute und mit dem von ihnen gefangen genommenen Sohn des beschädigten Besitzers abziehen konnten. Auf die Frage, warum das Militär sich so benommen habe, soll der Commandant geantwortet haben, er hätte keinen speciellen Auftrag gehabt, auf die Räuber schießen zu lassen. Dieses Verhalten des Militärs erregte eine große Erbitterung in den zunächst interessirten Kreisen und sollen dieselben die Absicht haben, eine eigene Wache für ihre Herden zu organisiren, da von der Regierung doch kein ausreichender Schutz ihres Eigenthums und des Lebens zu erwarten sei.

Wie weit das Ansehen der Regierung gesunken ist, illustriert auch ein vor drei Tagen in Rahovec (4 Stunden nördlich von Prisren) stattgehabter Vorfall, bei welchem der von der hiesigen Lokalregierung mit einer Depesche an den dortigen Kaimakam entsendete Souvari von der Bevölkerung entwaffnet und mit dem

⁴⁷⁵ Brodec, Dorf nordwestlich von Tetovo.

⁴⁷⁶ Manastirica, Dorf südöstlich von Prizren.

Bemerken zurückgeschickt wurde, der Gouverneur möge sich die Waffen selbst abholen. Wie ich soeben höre, ist heute ein Bataillon nach Rahovec abgegangen.

Auf die Stadt Prisren wurden in den letzten drei Nächten drei räuberische Einbrüche versucht, welche jedoch von den Wachen zurückgewiesen wurden.

Diese Vorgänge erregen in der Stadt große Besorgnis, umso mehr als Rustem Kabaš, der Anstifter der Blutaffaire vom 23. Jänner l. J. und erbitterte Feind der Stadtbevölkerung, beständig Anhänger anzuwerben bestrebt ist, was ihm bei den jetzigen Verhältnissen nur allzuleicht gelingen wird. Die Regierung wird sich endlich doch zu einer durchgreifenden Action entschließen müssen, wenn nicht vollständige Anarchie eintreten soll.

Aus Djakova verlautet hier, daß Bajram Zuraj nach mehr als zweijährigen Bemühungen endlich in die genannte Stadt eingezogen sei. Es sollen zwar bisher noch keine Ruhestörungen vorgekommen sein, doch ist man in Djakova sehr beunruhigt, da für die Dauer Conflictes zwischen den verschiedenen Parteien kaum zu vermeiden sein werden.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Nr. 94

Wenko an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 443r–444v.

Kritik der Orthodoxen Prizrens am Direktor des orthodoxen Seminars. Übergriffe der Muslime gegen die zahlenstarke orthodoxe Bevölkerung. Petition der Orthodoxen von Peja an die französische Botschaft in Istanbul. Erwartete Wiedereinsetzung des Metropoliten von Peć.

N° 59 res.

Prisren, am 17. September 1894

Hochgeborener Graf!

Seit einiger Zeit macht sich unter der hiesigen orthodoxen Bevölkerung gegen die Lehrerschaft an den hiesigen serbischen Schulen große Misstimmung geltend, welche sich hauptsächlich gegen den Director des hiesigen orthodoxen Seminars und gegen drei daselbst angestellte Lehrer richtet. Vorige Woche begaben sich zwei Vorstände der hiesigen orthodoxen Cultusgemeinde nach Belgrad, um die Abberufung respective Versetzung des Directors und der drei Lehrer zu erwirken.

Den Anlass hiezu soll der unmoralische Lebenswandel der gedachten Personen, welcher großes Ärgernis unter der Bevölkerung hervorrief, gegeben haben. Die drei Lehrer wurden bereits auf andere Posten (nach Salonik und Usküb) übersetzt, während der Director Hilarion seines Postens bisher noch nicht enthoben wurde.

Hilarion ist ein russophiler Serbe, der längere Zeit als Priester in Russland (Kiew) wirkte und von dort auf diesen Posten berufen wurde. Derselbe erfreut sich demgemäß des ganz besonderen Schutzes des hiesigen russischen Consulates und wird es ihm in folgedessen wahrscheinlich gelingen, sich trotz des Unwillens der Bevölkerung auf seinem Platze zu behaupten.

Überhaupt scheinen die aus Serbien hiehergesendeten Lehrer es nicht zu verstehen die Sympathien der Bevölkerung zu gewinnen. Es macht sich im Gegentheil eine zunehmende Unzufriedenheit gegen dieselben geltend, welche ihren schärfsten Ausdruck in Ipek fand, woselbst die Bevölkerung einen solchen Lehrer unlängst fortschickte.

Die sehr zahlreiche orthodoxe Bevölkerung jenes Mutessarifliks hat außerordentlich viel unter der Bedrückung der Mohammedaner zu leiden und trug sie sich schon längere Zeit mit der Idee, sich unter den Schutz einer fremden Macht zu stellen; man wartete anscheinend nur eine Gelegenheit ab, um sich dem serbischen Einflusse, der ihnen ja doch keinen Schutz bietet, zu entziehen. Dies scheint man mit der Wegschickung jenes Lehrers bezweckt zu haben, denn unmittelbar darauf richteten die Ipeker Orthodoxen, an ihrer Spitze der Sohn des erzbischöflichen Vicars, an die französische Botschaft in Constantinopel eine von mehr als 200 Unterschriften gezeichnete Eingabe, in welcher sie um das französische Protectorat bitten. Dieser Schritt dürfte schon durch den vor ca 5 Monaten in jenem Districte thätig gewesenen französischen Agenten vorbereitet worden sein, und glaubt man umsomehr an einen Erfolg, als man der Wiedereinsetzung des Erzbischofes von Ipek entgegenseht. Jedenfalls deutet der Umstand, daß die orthodoxe erzbischöfliche Residenz in Ipek ganz neu restaurirt und eingerichtet wurde, auf eine sehr ausgiebige Unterstützung hin, ganz besonders wenn man bedenkt, daß bisher jede auch noch so unbedeutende Erweiterung oder selbst Renovirung eines christlichen Gotteshauses von den dortigen Mohammedanern nicht geduldet wurde, und wäre die Restaurierung der erwähnten Bischofsresidenz ebenso unmöglich gewesen, wenn nicht die maßgebenden Mohammedaner der Stadt und Umgebung mit reichlichen Geldspenden vorher für die Sache gewonnen worden wären.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Nr. 95

Bichler an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 294, f. 447r–450r.

Konflikt der Stämme Gashi und Krasniqi unter Bajram Curri in Gjakova nach der Unterwerfung Curris unter die osmanischen Behörden. Furcht vor montenegrinischem Vorgehen in Plav und Gusinje.

N° 88 res.

Prisren, am 19. November 1894

Hochgeborner Graf!

Die Situation in Djakova, welche sich seit längerem im Zustande einer latenten Krise befindet, hat sich in bedenklicher Weise verschlimmert. Wie stets ist es der nun schon jahrelang sich hinziehende Streit der Stämme Gaschi und Krasniči, welcher infolge der schwankenden Haltung der Regierung die Gemüter nie zur Ruhe kommen läßt und im Gegenteil die Erbitterung beider Teile in besorgniserregender Weise steigert.

Seit der vor etwa zwei Jahren erfolgten Vertreibung des Stammeshäuptlings der Krasniči Bajram Zuraj aus Djakova war dieser unablässig bemüht, seinen Wiedereintritt in die Stadt zu erzwingen. Zu wiederholten Malen bedrohte er dieselbe im Vorjahre unter Aufgebot seines ganzen Anhanges, so daß sich endlich auch die Regierung genötigt sah, energisch einzuschreiten. Aber trotz der aufgebodenenen bedeutenden Machtmittel gelang es Edhem Pascha, dem damaligen Vali, weder des Übeltäters habhaft zu werden, noch auch sonst einen nennenswerten Erfolg zu erzielen.

Im heurigen Sommer nun wiederholte Zuraj seinen Anschlag, wieder wurde Djakova bedroht, während die Stadt ihrerseits wieder erklärte, sich mit allen Mitteln dem Eintritte Zurajs widersetzen zu wollen. Nun entsandte Hafiz Pascha den Mufti von Prishtina⁴⁷⁷, um zwischen den streitenden Parteien zu unterhandeln. Es wurde vorerst ein Waffenstillstand abgeschlossen, wor-

⁴⁷⁷ Mustafa Hamdi Efendi (1837–1909), geboren in Gjilan, wo er sich zunächst als Hafiz der Koranrezitation widmete, dann Arabisch und islamische Theologie an der Medrese in Prishtina studierte. 1872 wurde er zum Mufti von Sjenica ernannt, wo er auch als Richter tätig war, und war dann seit 1881 bis zu seinem Tod mit kurzer Unterbrechung Mufti von Prishtina. 1908 wurde er als Abgeordneter in das jungtürkische Parlament gewählt. Er stammte aus einer Grundbesitzerfamilie, verfügte über weitreichenden politischen und gesellschaftlichen Einfluss im gesamten zentralen und östlichen Kosovo und konkurrierte mit einheimischen albanischen Chefs und osmanischen Beamten in der Region um Einfluss. Neben Haxhi Mulla Zeka war er eine der treibenden Figuren in den Albanerversammlungen in den späten 1890er Jahren (Liga von Peja) und galt als besonders christenfeindlich.

auf die Regierung mit Bajram Zuraj Verhandlungen einleitete, infolge deren Zuraj sich nebst seiner Familie nach Üsküb begab und seine Unterwerfung anbot. Dieselbe wurde angenommen, Bajram seitens des Sultans volle Begnadigung gewährt, derselbe zugleich zum Mulazim (Gendarmerielieutenant) in Prishtina ernannt und seiner Familie gestattet, sich in Djakova wieder niederzulassen – alles ohne die Gravamina der Gegenpartei auch nur zu untersuchen und ohne derselben irgend eine Satisfaktion zu geben für alle in der letzten Zeit unter der leitenden Familie des Stammes verübten Mordtaten, für welche man natürlich Zuraj verantwortlich macht, ohne ihn freilich der Täterschaft direkte beschuldigen zu können. Kein Wunder also, daß diese unvermutete und allen landläufigen Vorstellungen zuwiderlaufende Wendung der Regierung zu Gunsten Bajram Zuraj's, den dieselbe doch bis vor kurzem selbst mit allen Mitteln verfolgt hatte, unter dem Stamme Gaschi sowohl als auch in [sic] Stadt Djakova, in welcher ja auch die Anhänger Gaschi's die Majorität repräsentiren, tiefste Unzufriedenheit hervorrufen mußte.

Trotzdem begegnete Zaja Zuraj, der Bruder Bajrams, keinem Widerspruch, als er am 20. Oktober mit großem Gefolge in Djakova einzog, und hatte es auch anfangs den Anschein, als wolle sich die Bevölkerung mit der Verfügung der höchsten Regierungsgewalt zufrieden geben. Es wäre auch bei einigermaßen klugem und ruhigem Verhalten Zaja's vielleicht sogar möglich gewesen, eine wenigstens verhältnismäßige Beruhigung der Gemüter herbeizuführen. Anstatt dessen aber benahm sich gerade Zaja in der herausforderndsten Weise und provocirte seine Gegner bei jeder Gelegenheit. Infolgedessen wuchs die Erbitterung natürlich von Tag zu Tag, und [ist] der Ausbruch blutiger Conflicte aber nur eine Frage der Zeit. In der Tat hat auch bereits vorgestern gegen Abend der erste Zusammenstoß stattgefunden, indem ein Haufe von etwa 400 Mann vom Stamme Gaschi von einem unmittelbar außer der Stadt gelegenen Hügel aus ein Gewehrfeuer auf das Stadtviertel eröffnete, in welchem Zaja mit seinem Anhang sich niedergelassen hatte. Die Angegriffenen erwiderten das Feuer, worauf die Angreifer unter Rücklassung eines Toten das Feld räumten. In der Stadt herrscht infolgedessen natürlich die größte Aufregung, und stockt Handel und Wandel vollständig. Die Notablen der Stadt haben an den Generalgouverneur Hafiz Pascha ein in den energischsten Ausdrücken abgefasstes Telegramm abgesendet, in welchem sie umgehende Maßregeln zur Herstellung der Ruhe fordern, widrigenfalls ihnen nichts übrig bleiben würde, als sich anderswo eine Heimstätte zu suchen.

Diese Worte kennzeichnen wohl zur Genüge den Ernst der Situation, angesichts welcher man namentlich in Plava und Gusinje lebhaft Besorgnisse setzt. Man befürchtet nämlich dort, daß Montenegro sich diese Verwicklungen, welche nun zwei der mächtigsten Grenzstämme so vollauf

beschäftigen, zu Nutze machen und sich durch einen Handstreich in den Besitz dieser Gebietsteile zu setzen versuchen könnte, auf welche es ja schon seit Langem aspirirt. Die eifrigen Rüstungen dort scheinen jedenfalls darauf hinzudeuten, daß man in Montenegro für alle Fälle bereit sein will.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Hochdieselben, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Dr A. Bichler

Nr. 96

Rohm an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 295, f. 542r–543v.

Ermordung der Eltern einer nicht konversionwilligen Serbin in Gjilan durch einen osmanischen Polizisten in Anwesenheit des Kadi.

Nro 221

Üsküb, am 18. Dezember 1894

Hochgeborner Graf!

Während es dem General-Gouverneur Hafiz Mehmed Pascha nicht gelingt, die nach Pristina zitierten feindlichen Parteien von Djakova zu versöhnen (Bericht de dato Prizren 19. November 1894 Nro 88/res.⁴⁷⁸), verlangt der Zustand des Bezirkes Gilan dringend sein Einschreiten.

Im Konak von Gilan erschoss der ehemalige Brigant und spätere Gendarmerie-Feldwebel Salih in Gegenwart des amtirenden Kadi die Eltern einer ihrem Manne entführten Serbin, weil sie sich weigerte, zum Islam überzutreten.

Wie natürlich konnte der Mörder entfliehen und gelang es den Behörden nicht, seiner habhaft zu werden.

Dass das türkische Verwaltungssystem nicht geeignet ist, in dieser von jeher unruhigen Provinz Ordnung zu schaffen, ist leider eine Thatsache.

Andererseits übertreiben die russischen und serbischen Agenten, wenn sie diesen Vorfall benützen, um durch Protesttelegramme und andere Hetzereien die ohnehin erregten Gemüter noch mehr zu entflammen, um so mehr, als es in den russischen Consulaten von Üsküb und Prizren bekannt sein dürfte, woher die Gelder stammen, deren Vertheilung Albanien nicht zur Ruhe kommen läßt.

⁴⁷⁸ Siehe Nr. 95.

Das einzige Mittel um Ruhe zu schaffen, wäre strenge Handhabung der Justiz und Entwaffnung der Bevölkerung.

Dazu will sich die Pforte nicht entschließen, denn, so argumentiren die ottomanischen Behörden, in ein entwaffnetes Albanien würden sofort die k. und k. Truppen einziehen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 97

Rohm an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 302, n. f.

Begnadigung des Mörders Rustem Kabashi, der zudem dem Rebellen Bajram Curri Unterschlupf geboten hatte. Serbische Abwanderung aus Gjilan als Reaktion auf die Gewalttaten des früheren Polizisten Salih Bisla.

Nro 41

Üsküb, am 2. März 1895

Hochgeborner Graf!

Rustem Kabasch, welcher am 24. Jänner vorigen Jahres auf dem türkischen Friedhofe von Prizren anlässlich eines Leichen-Begängnisses sechs Personen ermordet zu haben beschuldigt war und trotz der ergangenen strengen Befehle von den türkischen Behörden nicht verhaftet werden konnte,⁴⁷⁹ ist durch Vermittlung des Mufti von Pristina, Mustafa Hamdi Efendi, und über Antrag des General-Gouverneurs der Provinz Kossovo, Hafiz Mehmed Pascha, von Seiner Majestät dem Sultan begnadigt worden.

Wie verlautet, betrifft der Gnadenakt nur die Einstellung des von Amtswegen einzuleitenden Verfahrens (hukuki umumie), während bezüglich jener Delikte, deren Verfolgung auch über Antrag der verletzten Privatrechte erfolgen kann (hukuki schachsie), dem Rustem Kabasch noch immer der Prozeß gemacht werden kann.

Der hier eingetroffene Rustem Kabasch erklärt, eine Anklage von Privatpersonen nicht zu befürchten, da nicht er, sondern seine Begleiter die Morde verübt hätten, während die ottomanischen Behörden der Meinung sind, sie hätten jetzt Rustem Kabasch in der Hand und er sei unschädlich gemacht.

⁴⁷⁹ Siehe hierzu Nr. 85.

Man unterhandelt gegenwärtig mit Rustem Kabasch, um die Unterwerfung seiner Anhänger, darunter auch seines Sohnes zu erlangen.

Immer mehr tritt in den politischen Vorfällen des Vilajets Kossovo die Person des Mufti von Pristina, Mustafa Hamdi Efendi, in den Vordergrund.

Er erwirkte auch die Begnadigung des in [und] um Djakova den osmanischen Behörden mitunter recht unbequem gewordenen Bairam Zuraj, dominirt im Medschlis von Pristina und erzwang durch eine Volksdemonstration die Versetzung des ihm unbequemen Mutesarif von Pristina, Muharem Efendi.⁴⁸⁰

Sein Einfluss reicht bis zu den mahomedanischen Albanesen an der montenegrinischen Grenze und wird allgemein versichert, er habe bei sich Rustem Kabasch in Pristina versteckt gehalten, als General-Gouverneur Hafiz Mehmed Pascha dort weilte, um des Flüchtlings habhaft zu werden.

Trotzdem trachten die türkischen Behörden mit dem Mufti in halbwegs gutem Einvernehmen zu bleiben, weil, wie sich jüngst ein hoher Funktionär äußerste, Mustafa Hamdi Efendi sonst der Pforte dieselben Verlegenheiten bereiten könnte, wie vor Jahren Hadschi Zeinel, der auch nur nach langen Bemühungen aus Albanien entfernt werden konnte.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 98

Rohm an Kálnoky

HHStA PA XXXVIII/Kt. 302, n. f.

Osmanische Warnung an Muslime wegen Gerüchten über bevorstehende Massaker. Abwanderung von Serben aus Gjilan.

Nro 65. Vertraulich

Üsküb, am 8. April 1895

Hochgeborner Graf!

Seit einiger Zeit waren Gerüchte über ein bevorstehendes Massacre der Christen im Umlaufe und veranlaßten den General-Gouverneur Hafiz Pascha der Sache nachzugehen.

⁴⁸⁰ Dieser wurde im Spätsommer 1895 Mutessarif von Prizren.

Auf Grund der gemachten Erhebungen erklärte derselbe den mahomedanischen Notablen, dass ein Versuch von Vergewaltigungen gegen die Christen dem energischen Widerstande der bewaffneten Macht begegnen, außerdem aber auch für die Mahomedaner ernste Folgen haben würde.

Denn es sei klar, dass die Mächte in irgend einer Form die Okkupation jener Gegenden ermöglichen, welche zum Schauplatze von Gräueltaten gemacht würden, man habe davon naheliegende Beispiele.

Aus dem Bezirke Gilan findet eine starke Auswanderung der serbischen Bevölkerung statt, da der in meinem gehorsamsten Berichte vom 18. Dezember vorigen Jahres Nro 221⁴⁸¹ erwähnte ehemalige Zaptie Tschauich Salih Bisla mit neuerlichen Gewaltthaten drohte, doch halte ich die Nachricht, dass bereits 170 Familien nach Serbien ausgewandert seien, für übertrieben und eher darauf berechnet, die Aufmerksamkeit der Behörden auch auf diesen ohnehin nie ganz normaler Zustände sich erfreuenden Landestheil zu lenken.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 99

Jehlitschka an Gotuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 299, n. f.

Mordfall im Konflikt um Weiden zwischen den katholischen Fandi und den muslimischen Berisha. Belagerung des Fandidorfes Novosela e Sipërme. Beginn der Aussöhnung durch Ali Myftar Berisha.

N° 82 res.

Prizren, am 29. Juli 1895

Hochgeborener Graf,

Ich beehre mich, Euerer Excellenz über nachstehenden Incidenzfall ergebenst Bericht zu erstatten.

Am 26. d. M. erschoss in dem von 250 katholischen Fandesen bewohnten Dorfe Novoselo Siper⁴⁸² (2 Stunden jenseits Djakova) infolge einer

⁴⁸¹ Siehe Nr. 96.

⁴⁸² Novosella e Epërme, serb. Gornje Novo Selo, Dorf nordwestlich von Gjakova.

Weidestreitigkeit ein Katholik, angeblich aus Nothwehr, einen mohammedanischen Albanesen vom Stamme Beriscia (dem bedeutendsten nach Gasci und Krasniče), worauf der ganze Stamm gegen das genannte Dorf auszog und es in regelrechten Belagerungszustand versetzte. Es gelang zwar 2 Pferdeladungen Patronen durch die Belagerer hindurch zu schmuggeln (angeblich mit Einverständnis mehrerer mohammedanischer Grundbesitzer, welche die katholischen Fandesen als fleissige und zahlungsfähige Pächter zu schätzen wissen), indessen wurde die Absicht der umwohnenden Katholiken, den Belagerten selbst zu Hilfe zu eilen, durch die Drohungen der an Zahl weit überlegenen Mohammedaner vereitelt.

Trotzdem gelang es den Fandesen, sich zu behaupten und einen Boten nach Djakova zu senden, welcher Don Taddeo Ivanovich, den Cooperator des gerade zum Annafeste nach Zümbi verreisten Pfarrers Don Nicola Mazarek von dem Vorgange verständigte.

Als mir derselbe am 27. die vorstehenden Nachrichten überbrachte, begab ich mich mit ihm unverzüglich zum Mutessarif Nazim Beg, welcher mir die Zusage gab, die Ordnung wieder herstellen zu wollen, mich gleichzeitig aber ersuchte, ihm die Beschwerde Don Mazareks in Form eines Arzuhals mit officieller Note zu übermitteln, was auch wenige Stunden darauf geschah. Ich nahm an, daß der Mutessarif die Zwischenzeit benützen würde, um sich vom Vali in Üsküb Instructionen zu erbitten und erfuhr auch Tags darauf in vertraulicher Weise, daß Hafiz Pascha den Mutessarif ermächtigt hatte, zur Wiederherstellung der Ordnung ein Bataillon nach Djakova zu schicken, wo gegenwärtig nur eine Compagnie stationirt ist.

Inzwischen verwendete sich ein hiesiger Souvari aus dem Stamme Beriscia, Namens Ali Miftar, ein Mann der sowohl bei Katholiken wie Mohammedanern ein gewisses Ansehen genießt, beim Mutessarif für seine Stammesgenossen und erreichte schließlich, daß ihn der Mutessarif am 28. Morgens nach Djakova absandte, um seinen Stamm womöglich in friedlicher Weise zur Ruhe zu bringen.

Gleichzeitig telegrafirte ich an Don Taddeo um Nachrichten und erhielt nachmittags die telegrafische Rückantwort, daß die Ruhe wieder hergestellt sei.

Früheren Nachrichten zufolge sollen die Mohammedaner 2 Tödtete, die Fandesen einen schwer Verwundeten verloren haben.

Gleichzeitig beehre ich mich Euerer Excellenz ergebenst zu melden, daß der hiesige Mutessarif Nazim Beg abberufen und zum General-Gouverneur von Wan⁴⁸³ ernannt worden sein soll. Thatsächlich ist derselbe schon im Begriffe seinen Haushalt aufzulösen. Eine officielle Mittheilung ist mir indeß bis jetzt nicht zugekommen.

⁴⁸³ Van, Stadt in Ostanatolien am Ufer des Vansees.

Gleichlautend berichte ich unter Einem an den Vertreter Seiner Excellenz des Herrn Botschafters in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurch zu genehmigen.

Jehlitschka

Nr. 100

Wenko an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 299, n. f.

Diskussion um die Nachfolge des erkrankten Metropoliten von Prizren Meletios zwischen der serbischen Mehrheit und der aromunischen Minderheit der orthodoxen Gemeinschaft. Angedrohter Übergang der Aromunen zur exarchistischen Metropole Skopje im Falle der Ernennung eines Serben.

N° 89 res.

Prizren, am 20. August 1895

Hochgeborener Graf!

Die durch den bedenklichen Krankheitszustand des hiesigen griechisch-orthodoxen Metropoliten Meletios immer mehr actuell werdende Frage der Neubesetzung dieser Würde hat schon seit längerem unter der hiesigen Bevölkerung, welche sich national in den weitaus überwiegenden serbischen Theil und den kaum 1000 Seelen umfassenden rumänischen Theil scharf trennt, eine unverkennbare Erregung hervorgerufen. Während die serbische Majorität darauf besteht, daß der zukünftige Metropolit dem serbisch-nationalen Element entnommen werde, hierämtlicher Bericht vom 8. Juli l. J. Z. 71 res., widersetzen sich die hiesigen Rumänen einer derartigen Besetzung auf das heftigste und wollen sie, falls dem Ansuchen der Serben Folge gegeben würde, aus dem Verbande dieser Metropole austreten und der bulgarischen Metropole von Üsküb unterstellt werden.

Die Serben beabsichtigen, um ihren Wünschen größeren Nachdruck zu verleihen, demnächst eine aus drei Abgesandten – u. z. einer für Prizren, einer für Üsküb und einer für das Landgebiet – bestehende Deputation zu dem Patriarchen nach Constantinopel⁴⁸⁴ zu schicken.

Wie hier verlautet, haben die Serben alle Aussicht, daß ihre Wünsche erfüllt werden, umso mehr da, wie es allgemein heißt, auch der jetzige Metropolit Meletios sich auf ihre Seite gestellt hat und sogar dazu eingewilligt

⁴⁸⁴ Anthimos VII. (1835–1913), 1895–1897 Patriarch von Konstantinopel.

habe, daß der neue serbische Metropolit noch bei Lebzeiten Meletios' hier eintreffen und die Agenden der Metropolie übernehmen solle. Diese conciliante Haltung Meletios' einem eventuellen serbischen Nachfolger gegenüber steht in geradem Gegensatze zu seinem Verhalten dem ursprünglich für diese Metropolie in Aussicht genommenen griechischen Albanesen Vizarion aus Durazzo, welchen Meletios mit Entrüstung zurückgewiesen haben soll.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Nr. 101

Jehlitschka an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 299, n. f.

Zuspitzung des Konflikts zwischen Bajram Curri und Riza Bey in Gjakova. Machtlosigkeit der osmanischen Garnison. Vorschläge des Konsuls für Reform in der Region Gjakova. Übergriffe auf Katholiken.

N° 111 res.

Prizren, am 18. September 1895

Hochgeborener Graf!

Die Situation in Djakova ist derzeit eine sehr gespannte, da der latente Streit zwischen Bajram Zuraj und Riza Beg wieder einmal einen sehr akuten Charakter angenommen hat. Ersterer hält sich, als numerisch schwächer, mehr in der Defensive und baut sich ein festungsartiges, größeres Kullé, während Letzterer, gestützt auf die Allianz mit dem starken Stamme Beriscia, sich thatsächlich der Herrschaft der Stadt bemächtigt hat und die Bevölkerung, christliche wie mohammedanische in gleicher Weise, terrorisirt.

Fast täglich kommt es zu Conflicten, bei deren Einem, wahrscheinlich unabsichtlich, die katholische Kirche von mehreren Flintenschüssen getroffen wurde. Über meine Reclamation beim Vali hat eine commissionelle Untersuchung an Ort und Stelle stattgefunden, deren Ergebnis mir noch nicht bekannt ist.

Der Kaimakam ist thatsächlich machtlos, da die ganze Garnison aus höchstens 200 Mann besteht, und könnte daher bei dem besten Willen nichts ausrichten.

Eine entschiedene Besserung wäre nur von folgenden Maßregeln zu erwarten:

Lostrennung Djakovas vom Mutessarifik Ipek und Unterstellung unter den Mutessarif von Prizren.

Besetzung des hiesigen Gouverneurspostens sowie des Kaimakamspostens von Djakova mit energischen Militärs.

Erhöhung der hiesigen Garnison sowie jener von Djakova auf mindestens je 1500 Mann.

Entfernung Bajram Zurajs und Riza Begs.

Organisirung einer Sicherheitspolizeimacht aus den anständigeren Elementen der Bevölkerung.

Die Bevölkerung von Ipek hat sich, von der Noth getrieben, zu letzterem Schritte bereits aufgerafft und eine Art Miliz gebildet, welche schon seit einigen Monaten den Sicherheitsdienst in ganz zufriedenstellender Weise versieht, so daß die dort garnisonirten Soldaten – ein Bölük – ihre Diebereien einzustellen für gut befunden haben.

Fast täglich kommen mir aus der Umgebung von Djakova Klagen katholischer Albanesen über Vergewaltigungen, welche indessen bei der absoluten Autoritätslosigkeit der dortigen Behörden naturgemäß nur den Gegenstand mehr oder minder platonischer Reclamationen bilden können.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Jehlitschka

Nr. 102

Jehlitschka an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 299, n. f.

Kämpfe zwischen den Anhängern Bajram Curris und Riza Beys in Gjakova. Schließung des Bazars. Schutz Curris für die katholische Bevölkerung. Passivität der osmanischen Garnison.

N° 125 res.

Prizren, am 8. Oktober 1895

Hochgeborener Graf!

In den letzten Tagen ist Djakova der Schauplatz ernster Kämpfe zwischen den Parteien Bajram Zurai's und Riza Beg's gewesen, welche zur Stunde noch

fortdauern und diesmal größere Dimensionen als bei zahlreichen früheren Gelegenheiten anzunehmen drohen.

Seit fünf Tagen sind alle Kaufläden geschlossen, da infolge des unausgesetzten Gewehrfeuers Niemand wagt, sein Haus zu verlassen. Selbst zwei Geschütze, allerdings kleinen Kalibers, sind von der Partei Riza Beg's in Aktion gesetzt worden. Derselbe verfügt außerdem über eine wohlbefestigte Kulla, in welcher er sich mit seinem ca 600 Mann zählenden Anhang verschanzt hält.

Bajram Zuraj hält gleichfalls mit ca 600 Mann eine größere Kulla besetzt. Außerdem aber haben sich ihm viele angesehene Notabeln angeschlossen, so der junge Arslan Beg⁴⁸⁵, der über 500 Mann verfügt, Sherif-Beg mit 200, Jahja Aga mit 300 Gewehren. Ferner hält zu Bajram Zuraj der bedeutende Stamm von Bartosci⁴⁸⁶, welcher sich von Riza Beg getrennt hat, nachdem letzterer den Scheich von Ljubišda⁴⁸⁷, Vermittlungsversuche halber, hatte umbringen lassen.

Die Bevölkerung steht auf Seite Bajram Zuraj's, welcher auch den Katholiken seinen Schutz zugesagt hat.

Der Moment wäre also für die Regierung sehr günstig, um die Sache Bajram Zuraj's zu der ihrigen zu machen und Riza Beg mit erdrückender Übermacht zu ersticken.

Die Regierung scheint auch, wie man hier in türkischen Kreisen spricht, in diesem Sinne Weisungen erlassen zu haben, doch leider fehlt es an energischen Organen, dieselben auszuführen.

Der Kaimakam von Djakova handelt nicht, obwohl er 2 Bataillone (allerdings nur je 300 Mann stark), sowie 150 Süvari's zur Verfügung hat. Kein Wunder daher, daß unlängst eine aus Prizren entsendete Regierungscommission in Djakova mit offenem Hohn empfangen wurde.

Die katholische Kirche sowie die Pfarrei sind bis jetzt unbeschädigt geblieben, doch ist die Lage des Clerus sowie der katholischen Bevölkerung selbstredend als eine sehr precäre zu bezeichnen.

Der hiesige Mutessarif, Moharrem Beg, hält sich seit heute Morgens bereit, nach Djakova abzugehen; ob es ihm aber gelingen wird, die Ruhe in Djakova dauernd herzustellen, erscheint mir fraglich, da er sich auf seinen früheren Posten gerade nicht als Mann der eisernen Hand bewährt hat.

Soeben erfahre ich, daß die hiesige Artillerie Befehl erhalten hat, morgen nach Üsküb abzugehen, eine Verfügung, welche mir angesichts der zwar nur lokalen, aber immerhin ernsten Unruhen in Djakova, bezeichnend erscheint.

⁴⁸⁵ Arslan Bey, Neffe von Halil Pascha Begolli, eines einflussreichen Notablen in Peja. Vgl. Anm. 232.

⁴⁸⁶ Gemeint sind hier das nordwestlich von Gjakova gelegene Dorf Batush bzw. die gleichnamige Region und die dort einflussreiche Familie Batush.

⁴⁸⁷ Lubizhda e Hasit, serb. Ljubižda, Dorf nordwestlich von Prizren.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Jehlitschka

Nr. 103

Rohm an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 302, n. f.

Aufenthalt Riza Beys in Skopje.

Nro 223. streng vertraulich

Üsküb, am 24. Oktober 1895

Hochgeborner Graf!

Der anlässlich der jüngsten Unruhen in Djakova neuerdings vielgenannte Riza Bey ist unlängst hier eingetroffen.

Der Umstand, dass er sich sofort auf Syphilis untersuchen liess, widerspricht doch theilweise der anderwärts gehegten Annahme, Riza Bey habe aus politischen Motiven Djakova plötzlich verlassen.

Bezüglich seines weiteren Schicksals wird angenommen, dass die im Bezirke de dato Prizren 14. dieses Monats Nro 128 in Aussicht genommene Übersiedlung des Riza Bey nach Scutari thatsächlich erfolgen werde, jedoch hinzugefügt, dass die endgültige Entscheidung von Entschließungen des Palais abhängen, welches dermalen noch von wichtigeren Sorgen in Anspruch genommen sei.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 104**Rohm an Gołuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 302, n. f.

Weiterreise Riza Beys nach Shkodra.

Nro 224

Üsküb, am 26. Oktober 1895

Hochgeborner Graf!

Der in meinem ergebensten Berichte vom 24. dieses Monats Nro 223⁴⁸⁸ erwähnte Riza Bey ist über Kalkandelen, Dibra, Elbassan⁴⁸⁹ nach Scutari expedirt worden.

Sein Gegner Bairam Zuraj wird als Mülazim hier untergebracht.

Der General-Gouverneur Hafiz Pascha ist behufs weiterer Verhandlungen mit den albanesischen Chefs nach Verisović gestern abgereist.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 105**Rohm an Gołuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 302, n. f.

Unruhe und Meuterei im osmanischen Heer. Kritik von Muslimen am Einsatz albanischer muslimischer Soldaten im Libanon gegen andere Muslime. Gefahr von Massakern wie an den Armeniern im Falle eines christlichen Aufstandes.

Nro 312. geheim

Üsküb, am 29. December 1895

Hochgeborner Graf!

Schon in meinem ergebensten geheimen Berichte vom 24. November 1895 Nro 258 hatte ich die Gelegenheit, über die gedrückte Stimmung im Militär zu berichten; sie ist zu offener Unzufriedenheit ausgeartet.

Man klagt über den mangelnden Sold, die schlechte Verpflegung und die Willkür bei Beförderungen.

⁴⁸⁸ Siehe Nr. 103.

⁴⁸⁹ Elbasan, Stadt in Mittelalbanien.

Die hier unkontrollierbare Nachricht, dass im Hauran⁴⁹⁰ gegen Mahomedaner fechtende Truppen aus Albanien vernichtet wurden, hat nun auch die mahomedanische Bevölkerung tief erbittert, welche das herrschende Regierungs-System und selbst den Landesherrn dafür verantwortlich macht, dass es zu einem Blutvergießen zwischen den Anhängern der herrschenden Staatsreligion kommen mußte.

In Kratova⁴⁹¹ meuterte das Redif-Bataillon 1/37, indem Offiziere und Soldaten die oben berührten Klagen in wehemer [sic] Weise vorbrachten.

Dass die Provinz trotz der verstimmenden Nachrichten über geplante, sogenannte Reformen ruhig blieb, ist in erster Linie der Thätigkeit des General-Gouverneurs Hafiz Mehmed Pascha zuzuschreiben, der wegen seiner Religiosität bei den Mahomedanern verehrt und wegen seiner unparteiischen Strenge bei der ganzen Bevölkerung gefürchtet, im Vereine mit dem Divisionär Tewfig Pascha und im Einverständnisse mit der besitzenden Klasse, welche weiss, dass sie das schließliche Opfer eventueller Unruhen wäre, den mahomedanischen Fanatismus bisher zügeln konnte.

Übel beraten wäre die hohe Pforte, wenn dieselbe jetzt panslavischen Anregungen folgend, den General-Gouverneur wechseln wollte; geradezu verhängnißvoll für die christliche Bevölkerung des Vilajets Kossovo wäre aber ein neuerlicher Versuch einer Insurgirung, sei es von serbischer oder bulgarischer Seite, denn die in europäischen Zeitungen geschilderten Gräuelszenen in Armenien⁴⁹² könnten hier zu Lande eine schreckliche und thatsächliche Wiederholung finden, wenn der jahrelang niedergehaltene Haß und Fanatismus freventlich geweckt und auf ein bestimmtes Ziel gelenkt würde.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

⁴⁹⁰ Hauran, Landschaft im Südwesten von Syrien.

⁴⁹¹ Kratovo, alb. Kratova, Kleinstadt im Nordosten der heutigen Republik Makedonien.

⁴⁹² In den Jahren 1894–1896 kam es zu Massakern an der armenischen Bevölkerung, die durch die osmanische Regierung und Sultan Abdülhamid II. veranlasst wurden und ihren Anfang in Ostanatolien nahmen, wo Steuerrevolten blutig niedergeschlagen wurden. Seit Herbst 1895 griffen die Massaker nach ganz Kleinasien und Istanbul über. Zwar richteten sich die Gewalt in erster Linie gegen Armenier, es kam jedoch auch allgemein zu antichristlichen Ausschreitungen.

Nr. 106**Rohm an Gołuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Orthodoxe Kaufleute aus Skopje als Beschwerdeführer gegen „Bedrückung“ in Belgrad und Istanbul.

Nro 4

Üsküb, am 23. Jänner 1896

Hochgeborner Graf!

Ich beehre mich Euerer Excellenz gehorsamst zu melden, dass laut eines heute aus Prizren eingelangten Berichtes gegen Ende Dezember vorigen Jahres von Ipek eine Deputation, bestehend aus sechs der ersten orthodoxen Kaufleute des gedachten Ortes, sich zuerst nach Belgrad und von dort nach Constantinopel begeben hat, um daselbst ihre Beschwerden gegen die Bedrückung, welcher die Serben jenes Bezirkes ausgesetzt sind, vorzubringen.

Anfang Jänner ist der neuernannte Mutessarif von Ipek, Osman Tscherkess Pascha, dortselbst, aber ohne Militär eingetroffen.

Wie verlautet sollen demnächst Truppen dorthin dirigirt werden.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 107**Rohm an Gołuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Kontakte zwischen Serben aus Peja und Montenegro.

Nro 5. vertraulich

Üsküb, am 24. Jänner 1896

Hochgeborner Graf!

Aus Prizren wird gemeldet, dass aus Ipek Deputationen nach Montenegro abgegangen wären, ein reger Schriftenwechsel zwischen Ipek und Montenegro stattfindet und die Serben von Ipek ein baldiges Einschreiten Montenegro's zu ihren Gunsten erwarten.

Ich erlaube mich diesbezüglich auf meinen ergebnsten geheimen Bericht vom 22. dieses Monats Nro 3 zu beziehen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.
Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 108

Rohm an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Untersuchungskommission unter Hakki Pascha in Skopje. Dessen Beobachtungen zur Eignung des Valis Hafiz Mehmed Pascha und zur Lösung der in den verschiedenen Theilen des Vilajets herrschenden Konflikte.

Nro 10. streng vertraulich

Üsküb, am 4. Februar 1896

Hochgeborner Graf!

Mit meinem ergebensten Berichte vom 31. vorigen Monats Nro 9 habe ich das Eintreffen der für das Vilajet Kossovo bestimmten Untersuchungs-Kommission in Üsküb zu melden die Ehre gehabt.

Diese Kommission entwickelt eine lebhafte Thätigkeit, und es wäre zu wünschen, dass die praktischen Resultate ihrer Informations-Reise mit dem guten Willen gleichen Schritt halten, welchen dieselbe bekundet.

In zwei Unterredungen, welche ich mit dem Präsidenten der Untersuchungs-Kommission, Hakki Pascha, hatte, betonte derselbe die Notwendigkeit eines beschleunigten Ganges der Voruntersuchung und der Aburteilungen in der Strafgerichts-Pflege, wiewol sich Hakki Pascha der Schwierigkeiten bewußt zu sein scheint, welche der Durchführung dieser Maßregel entgegenstehen.

Sie liegen vor Allem in der ungenügenden Anzahl geeigneter Kräfte.

Dagegen ließ Hakki Pascha dem Charakter und dem Verwaltungs-Talente des General-Gouverneurs Hafiz Mehmed Pascha die gebührende Würdigung zu Theil werden, bei dem er die Landes-Kenntniss, welche er sich als Mutesarif von Pristina und Üsküb aneignen konnte, lobte.

Hakki Pascha schildert den General-Gouverneur des Vilajets Kossovo als einen Charakter, welcher Anfangs einen nicht ganz günstigen und erst mit der Zeit einen gewinnenden Eindruck und vor Allem den eines Mannes macht, welcher in dem von so vielen Nationalitäten bewohnten Vilajet Kossovo die so wichtigen Personalfragen kennt.

Meine bisherige Berichterstattung über Hafiz Mehmed Pascha hat sich, wie Eurer Excellenz bekannt, in denselben Geleisen bewegt.

Am 5. dieses Monats beabsichtigt die Untersuchungs-Kommission nach Prizren und von dort nach Pristina zu reisen und die Verhältnisse des Arnautlük zu studiren.

Bezüglich der Lage in Ipek meinte Hakki Pascha, dass bei dem Wiedererscheinen von Truppen in dieser Stadt, die Lage der dortigen serbischen Christen sich bessern werde, ebenso stellte er eine Studie über die geeigneten Mittel, der in Albanien üblichen Blutrache Einhalt zu thun, in Aussicht. In Bezug auf diese beiden Angelegenheiten werden sich große Schwierigkeiten ergeben, da die mohammedanische Bevölkerung von Ipek, gleich der von Drenica und der dem Okkupations-Gebiete am nächsten gelegenen Gebietstheile, eine seit langen Zeitläufen unbotmäßigen Charakter besitzt und im Erfolg nicht nur von einer genügenden Truppenzahl, sondern auch von der Auswahl geeigneter Persönlichkeiten abhängt, welche an die Spitze der Verwaltung und der Truppen gestellt werden sollen.

Nach Absolvirung ihrer Mission in Prizren und Pristina gedenkt die Untersuchungs-Kommission einige Kaza's der bulgarischen Grenze zu bereisen, um die Wünsche der dortigen christlichen Bevölkerung zu vernehmen.

So wie ich die Verhältnisse nun seit zwei Jahren kenne, werden Serben und Bulgaren, falls sie sich entschließen sollten, vor der Kommission zu erscheinen, das wenig erbauliche Schauspiel des gegenseitigen Haders und wechselseitiger Anschuldigungen bieten.

Sollte die Untersuchungs-Kommission nach Üsküb zurückkehren, werde ich, falls Euere Excellenz nicht eine Einwendung dagegen erheben, neuerdings mit derselben in Fühlung zu treten suchen, da ich, auch ohne vorherige Anfrage bei Euerer Excellenz, kein Bedenken trug, die Untersuchungs-Kommission in ihrem Absteige-Quartier zu besuchen und Hakki Pascha den Besuch am darauffolgenden Tage erwiederte.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 109**Rohm an Gołuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Auf Veranlassung des serbischen Konsulats in Prishtina Übergabe zahlreicher Beschwerdenbeschreiben von Serben an die osmanische Untersuchungskommission.

Nro 12. vertraulich

Üsküb, am 16. Feber 1896

Hochgeborner Graf!

Über die Thätigkeit der Reform-Kommission in Pristina verlautet, dass über Veranlassung des dortigen serbischen Consulates zahlreiche schriftliche Beschwerden der serbischen Bevölkerung der Kommission übereicht wurden.

Es dürfte auf arge Übertreibungen zurück zu führen sein, wenn von einem Aktenstoße von über einem Meter Höhe, welche die Bittschriften erreichten, gesprochen wird.

Allem Anschein nach hat die Reform-Kommission nur die Lage zu prüfen und Vorschläge nach Constantinopel zu erstatten, wo dann die definitiven Entschlüsse gefaßt werden sollen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 110**Rohm an Gołuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Weiterhin intensiver Kontakt der Serben von Peja mit Montenegro. Rolle des Klosters Visoki Dečani. Angebliche Kriegsvorbereitungen durch Montenegro. Konflikte unter Notabeln in Gjakova. Beilage: Bericht an das Konsulat in Skopje

Nro 15

Üsküb, am 27. Februar 1896

Hochgeborner Graf!

Anruhend beehre ich mich Euerer Excellenz – in Abschrift – einen Bericht des k. und k. Vice-Consulates in Prizren betreffend die Lage in Ipek und Djakova ganz ergebenst zu unterbreiten.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Abschrift eines Berichtes des k. u. k. V.Consulates in Prizren an k. u. k. Consulat in Üsküb

Nro 23 res.

Prizren, am 24. Februar 1896

Hochwolgeborner Herr!

Im Verfolge meines ergebensten Berichtes vom 17. v. M. Nro 4 res. beehre ich mich, Euer Hochwohlgeboren ergebenst zu melden, dass die lebhaftes Correspondenz zwischen Ipek und Montenegro noch immer im Gange ist und hauptsächlich von dem in Dečan etablirten serbischen Convente aufrechterhalten wird.

Mehrere in letzter Zeit aus Montenegro zurückgekehrte Albanesen brachten Nachrichten von dortigen Kriegsvorbereitungen hieher und erzählten, dass dort die Erörterung einer im Frühjahre d. J. stattzufindenden montenegrinischen Invasion in türkisches Gebiet den täglichen Gesprächsstoff bilden und dass man hofft, mit derselben eine Gebietserweiterung bis zum Drin erreichen zu können.

In Ipek, Gussinje und Plava wird der Zeitpunkt eines montenegrinischen Einschreitens als nahe bevorstehend angegeben.

In Djakova, wo man nach dem Abgange Riza Beg's ebenso wie seinerzeit in Ipek eine Stadtmiliz einführte und auf diese Weise eine schon lange nicht da gewesene Ruhe herstellte, drohen verschiedene Intriguen diesem Zustande ein baldiges Ende zu machen.

Einem Notabeln, Arslan Beg, welcher sich mehrere Male gegen die von ganz Djakova acceptirten Friedensregeln vergieng und daher bestraft werden sollte, wurde, da er sich der Festnahme durch die Wache gewaltsam widersetzte, mit Zustimmung der Vilajet-Regierung, das Haus niedergebrannt. Um sich nun an den Djakovesen zu rächen, bemühte er sich die Bergstämme, welchen die neue Ordnung der Dinge in Djakova von allem Anfang an nicht gefiel, gegen die Stadt für sich zu gewinnen, was ihm so weit gelungen zu sein scheint, dass die Malissoren die Straßen Djakova-Ipek und Djakova-Scutari gegenwärtig bereits geschlossen halten. Die Straße Djakova-Prizren soll übermorgen gesperrt werden.

In Djakova herrscht darüber große Aufregung, und haben die Notabeln der Stadt eine Versammlung abgehalten, in welcher sie über Gegenmaßregeln

berieten und von der Regierung ein energisches Eingreifen zu ihrem Schutze zu verlangen beschlossen.

Der Vorsitzende (Djeladin Beg) schloss sodann die Versammlung mit einem Appell an die Regierung, in welchem er sagte, falls sie diesem Djakova so sehr schädigenden, unerträglichen Zustände nicht bald ein Ende macht und die Djakovesen ihrem Schicksale zu überlassen gedenkt, so wären sie (die Djakovesen) entschlossen, anderen Ortes Schutz zu suchen.

Welcher Ort darunter gemeint war, wurde nicht gesagt; aber nachdem, wie hier verlautet, auch in Djakova von montenegrinischen Agenten, welche angeblich mit reichlichen Geldmitteln operiren, viel die Rede ist, ist es nicht ausgeschlossen, dass Montenegro darunter zu verstehen ist.

Genehmigen etz.

Wenko mp.

Nr. 111

Rohm an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Öffnung der Straßenverbindung von Peja nach Shkodra durch Abschluss einer Besa zwischen der Bevölkerung von Gjakova und den Bergbewohnern im Umland. Versuch Riza Beys, mit Hilfe des Mirditenkapitäns Mark Gjoni nach Gjakova zurückzukehren. Waffenschmuggel aus Serbien. Beilage: Bericht an das Konsulat in Skopje.

Nro 16

Üsküb, am 5. März 1896

Hochgeborner Graf!

Unter ergebenster Bezugnahme auf meinen gehorsamsten Bericht vom 27. vorigen Monats Nro 15⁴⁹³, mit welchem ich Euerer Excellenz einen Bericht des k. und k. Vice-Consulates in Prizren über die Lage in Djakova und Ipek unterbreitete, beehre ich mich, Euerer Excellenz einen die gleiche Angelegenheit behandelnden Bericht des genannten k. und k. Amtes gehorsamst vorzulegen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

⁴⁹³ Siehe Nr. 110.

Abschrift

Nro 27 res.

Prizren, am 2. März 1896

Hochwolgeborner Herr!

Im Nachhange zu meinem ergebensten Berichte vom 24. d. M. Nro 23 res.⁴⁹⁴ beehre ich mich, Euer Hochwolgeboren ergebenst zu melden, dass zwischen der Stadtbevölkerung Djakova's und den ihr feindlichen Malissoren eine bis zum 5. Tage des Bajram andauernde Bessa geschlossen wurde, wodurch die Verbindung mit Ipek und Scutari vorläufig wieder frei geworden ist.

Wie hier verlautet, soll Riza Beg, der mittlerweile zum Regiments-Commandanten avanciert sein soll, große Anstrengungen machen, um seine Rückkehr nach Djakova zu ermöglichen. So wendete sich derselbe auch an den Capitän von Mirdita, Mark Djoni⁴⁹⁵, die in Djakova ansässigen Fandesen zu veranlassen, dass die zu Gunsten Riza Beg's von einigen seiner Anhänger vorbereitete Eingabe (welche von Mark Djoni schon signirt ward) auch von ihnen (den Fandesen) unterzeichnet und damit ihr Einverständniss zur Rückkehr der früheren Verhältnisse in Djakova gegeben werde. Mark Djoni schrieb auch in diesem Sinne an die Fandesen Djakova's und soll hiefür von Riza Beg reichlich belohnt worden sein. Die Fandesen verhielten sich jedoch diesem Ansinnen gegenüber ablehnend und beschieden Mark Djoni, dass sie ohne Auftrag des Erzbischofes oder seines Vertreters sich in derartige Angelegenheiten nicht einlassen werden.

Endlich wird aus Djakova gemeldet, dass gegenwärtig viele Waffen (besonders Revolver), Patronen, Kapseln und Pulver dortselbst eingeschmuggelt werden und diese Contrabande hauptsächlich von aus Serbien kommenden Küradjis⁴⁹⁶ betrieben wird.

Genehmigen etz.

Wenko mp.

⁴⁹⁴ Siehe die Abschrift des Berichtes in Nr. 110.

⁴⁹⁵ Marka Gjoni, ein Cousin des Prenk Bib Doda (vgl. Anm. 414) und Vater von Gjon Marka Gjoni, seit 1887 Kapitän der Mirditen. Von der osmanischen Regierung wurde die Würde des Kapitäns umdeklariert in diejenige eines Kaymakams, der direkt der Provinzregierung unterstellt war, wodurch die Autonomie der Mirditen geschwächt werden sollte.

⁴⁹⁶ Osm./türk. kiracı, serb. kiridžija, Fuhrmann, Säumer.

Nr. 112**Rohm an Gołuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

*Erzwungene Konversionen von Katholiken zum Islam in Peja und Umgebung.
Beilage: Bericht aus Prizren an das Konsulat in Skopje.*

Nro 25

Üsküb, am 2. April 1896

Hochgeborner Graf!

Abschriftliche Beilage beehre ich mich, Euerer Excellenz zur huldvollen Kenntnißnahme ganz ergebenst zu unterbreiten.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Abschrift eines Berichtes des k. und k. Vice-Consulates in Prizren vom 31. März 1896 Nro 38 res.

Wie mir P. Lorenzo Mitrović, welcher gestern zur diesjährigen Oster-Synode aus Ipek hier eintraf, heute mittheilte, wäre die Lage für die Katholiken in Ipek und Umgebung eine sehr kritische. Die mohammedanische Bevölkerung nehme gegen die Katholiken eine drohende Haltung an und zwingt viele der Letzteren zum Islam überzutreten, so dass täglich solche Conversionen vorkommen. Das Dorf Djurakoz, welches durchwegs von mehr oder minder wohlhabenden Katholiken bewohnt war, wurde von den gegen dasselbe vereinigten Mohammedanern der Umgebung derart bedrängt, dass bereits der größte Theil der katholischen Bewohnerschaft dieses Dorf verlassen hat und der Absicht der Mohammedaner, die verlassenen Gehöfte und Felder für sich in Besitz zu nehmen, nichts mehr im Wege ist. Die Regierung, welche dort doch nur ein Scheindasein führt, hat gegenwärtig weder die Macht noch den Willen gegen dieses Vorgehen der Mohammedaner einzuschreiten.

Wenko mp.

Nr. 113**Rohm an Gofuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Klagen der Serben bei den Konsuln Russlands und Serbiens über muslimische Machthaber in Peja. Hoffnung der osmanischen Amtsträger auf das Eingreifen des neuen Mutessarifs von İpek Hasan Pascha.

Nro 29. geheim

Üsküb, am 25. April 1896

Hochgeborner Graf!

Bezugnehmend auf meinen ergebensten Bericht vom 2. dieses Monats Nro 25⁴⁹⁷, mit welchem ich die Relation des k. und k. Vize-Consulates in Prizren über die neuesten Vorfälle in İpek unterbreitete, beehre ich mich zu melden, dass gestern eine Deputation orthodoxer Serben aus İpek beim russischen und serbischen Consul in Üsküb erschien, um ihre Klagen gegen die mahomedanischen Gewalthaber jener Gegenden vorzubringen.

Die vorgebrachten Beschwerden beziehen sich auf gewaltsame Bekehrungsversuche und Wegnahme von Ländereien.

In türkischen Regierungskreisen hofft man auf eine Besserung der Lage in İpek, sobald der neuernannte Mutesarif Hassan Pascha Vlach, aus Messarà (Vilajet Janina) gebürtig, von seinem neuen Posten Besitz ergriffen haben wird.

Hassan Pascha gilt als energisch, diente früher in der Gendarmerie und war vor etwa acht Jahren Alaj Bey⁴⁹⁸ im Vilajet Kossovo.

Den wunden Punkt der ottomanischen Verwaltung in diesen Gegenden und die damit verbundenen panslavistische Propaganda habe ich in meiner fortlaufenden Berichterstattung so oft erörtert,⁴⁹⁹ dass ich mich auf die Meldung jeweiliger Vorfälle beschränke.

Den hohen Botschafts-Erlass vom 16. dieses Monats Nro 207/res, welcher die vorliegende Angelegenheit behandelt, übermittele ich dem k. und k. Vize-Consulate in Prizren.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

⁴⁹⁷ Siehe Nr. 112.

⁴⁹⁸ Osm./türk. alaybey, osmanischer militärischer Rang, ein Regimentskommandant.

⁴⁹⁹ Siehe etwa Nr. 18, 23, 59 und 105.

Nr. 114

Rohm an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Beginn der Anwerbung christlicher Gendarmen. Konflikt zwischen den Mutesarifs von Prishtine und Prizren mit dem Mufti von Prishtina. Befürwortung der Entwaffnung der Bevölkerung und der Aushebung von Rekruten durch albanische Kreise als Manöver zur Verzögerung der Reformpolitik.

Nro 36. streng vertraulich

Üsküb, am 12. Mai 1896

Hochgeborner Graf!

Der jüngst erschienene Reform-Ferman⁵⁰⁰ hat auch den Idaré-Medschliss des Vilajets Kossovo beschäftigt; mit der Anwerbung christlicher Zaptie's wurde begonnen und der Tellal forderte alle jene, welche Beschwerden gegen Justiz oder Administration vorzubringen haben, auf, ihre Gesuche einzureichen.

Unterdessen ist die Autorität der Mutesarif von Prizren und Pristina ins Wanken geraten, sodass von ersterem seine bevorstehende Abberufung gemeldet wird, während der letztere, wegen eines Konfliktes mit dem bekannten Mufti von Pristina, nicht wagt, den Konak zu betreten, sondern dringende Angelegenheiten zu Hause erledigt.

Im Bezirke von Gilan bestand die Gendarmerie mehrere glückliche Gefechte mit Kačak (Kontumazirten), deren einige getödtet wurden.

Behufs Durchführung der Reformen wird die auch von albanesischer Seite angeratene Entwaffnung der Bevölkerung geplant und die Einberufung der Redif (Bericht vom 27. vorigen Monats Nro 31 geheim) mit dieser Maßregel in Verbindung gebracht.

Der von albanesischer Seite gegebene Rat, die Bevölkerung zu entwaffnen, bezweckt eine Verzögerung der Reform-Aktion, weil man an dieser Stelle an eine ernstliche Durchführung der Entwaffnung nicht glaubt und im Gegentheile hofft, dass die dabei erwachsenden Schwierigkeiten das Augenmerk der Regierung von den Reformen ablenken werden.

Andererseits ist eine Durchführung des von allen Parteien skeptisch und mit wenig Wolwollen aufgenommenen Reform-Fermans ohne effektive Entwaffnung der Bevölkerung nicht möglich.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

⁵⁰⁰ Ferman, Erlass des Sultans.

Nr. 115**Rohm an Gofuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

In Prishtina Vermittlung einer Besa durch den Mufti und weltliche Honoratioren. Telegraphisches Hilfsangebot im Namen von 80 000 Albanern an den Sultan. Auf Seiten der Christen Besorgnis.

Nro 63. Vertraulich

Üsküb, am 4. August 1896

Hochgeborner Graf!

Seitens der Regierungs-Organen bemüht man sich, die mahomedanischen Albanesen zum Einstellen ihrer privaten Fehden und zu einem engeren Zusammenschlusse zu gemeinsamen Zwecken zu bewegen, und bereisen der bekannte Mufti von Pristina sowie sein weltlicher Arm, Sulejman Aga, und andere einflussreiche albanesische Führer das Amselfeld, um eine „Bessa“ bis zum nächsten Bairam zu erzielen.

In Regierungskreisen verweist man mit Genugthuung auf diese Vorgänge sowie auf die Thatsache, dass 80.000 Albanesen dem Großherrscher ihre Hülfe gegen eindringende Feinde, „wer auch immer dieselben seien“, in telegrafischem Wege anboten.

Während die officiellen Organen in diesen Vorgängen ein weiteres Symptom einer Kräftigung und Gesundung der inneren Verhältnisse des Reiches erblicken, verfolgt die christliche Bevölkerung nicht ohne Besorgnis diese neueste Phase in der Entwicklung der Situation, da dieselbe befürchtet, dass aus derselben nur eine verschärfte Bedrückung der Rajah resultiren werde.

Der General-Gouverneur Hafiz Mehmed Pascha hat gestern eine Inspizierungs-Reise der südöstlichen Theile des Vilajets begonnen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht und treuesten Ergebenheit.

Rohm

Nr. 116
Winter an Gofuchowski
HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, n. f.

Auswirkungen der gewaltsamen Unruhen auf Kreta und Massaker gegen Armenier in weiten Teilen des Osmanischen Reichs auf die muslimische Bevölkerung im Vilayet. Attentat auf den serbisch-orthodoxen Metropoliten in Prizren Dionisije. Serbischer Plan zur Errichtung einer Eparchie in Skopje. Kämpfe Riza Beys gegen Bajram Curri in Gjakova.

N° 128

Prisren, am 14. September 1896

Hochgeborener Graf!

Entgegen den in den meisten Theilen des türkischen Reiches gegenwärtig herrschenden Unruhen ist die politische Situation im Bezirke dieses Amtes seit meinem vor 2 Monaten erfolgten Eintreffen eine unverändert ruhige geblieben.

Die muhammedanische Bevölkerung hat sich durch die Nachrichten von den Vorgängen in Creta⁵⁰¹, die hier eifrigst besprochen wurden, sowie von den Massacren in Constantinopel⁵⁰² zu keinerlei feindlichem Benehmen gegen die Andersgläubigen verleiten lassen und scheint nicht einmal besonders gegen sie irritirt zu sein, obwohl hie und da Stimmen laut werden, die das Vorgehen der Mächte misbilligen und – natürlich im eigensten Interesse – als verfehlt hinstellen.

Allem Anschein nach befindet sich eben die herrschende Bevölkerungsklasse im Zustande tiefer moralischer Depression ob der ungünstigen Lage, in welche die Pforte in jüngster Zeit gerathen ist, und fasst dieselbe als sehr ernst auf. Man ist sich hier, anscheinend infolge des Einflusses einiger besonnener Notabeln, darüber klar geworden, daß ein gewaltsames Vorgehen, wie anderwärts, zwar von momentanem Erfolge begleitet sein, nachher

⁵⁰¹ Die Osmanen eroberten Kreta zwischen 1645 und 1669, in der Folge entstand durch Konversion und Zuwanderung eine starke muslimische Minderheit. Sowohl der Aufstand von 1821 als auch die Aufstände 1866–1869, 1878 und 1889 gegen die osmanische Herrschaft scheiterten. 1896 kam es erneut zu einer Erhebung der orthodoxen Bevölkerung, die 1897 zum griechisch-osmanischen Krieg führte. Trotz der Niederlage Griechenlands erlangte Kreta auf der europäischen Großmächtekonferenz die Autonomie und stand dann bis 1899 unter dem internationalen Protektorat von Großbritannien, Frankreich, Italien und Russland.

⁵⁰² Im August 1896 besetzten Mitglieder der Armenischen Revolutionären Föderation die Zentrale der Ottomanischen Bank (Banque impériale ottomane) in Istanbul und forderten die Unabhängigkeit der armenischen Provinzen. In der Folge kam es zu zahlreichen Ausschreitungen gegen Armenier mit tausenden Toten, viele davon durch die osmanische Regierung veranlasst.

aber die peinlichsten Consequenzen eben für die muhammedanischen Kreise nach sich ziehen würde. Man bleibt deshalb ruhig. Wie lange diese Ruhe dauern wird, lässt sich bei den schwierigen localen Verhältnisse absolut nicht ermessen, doch liegt momentan kein Grund vor, irgendwelche Befürchtungen zu hegen.

Wenn ich von der Ruhe der politischen Lage im allgemeinen spreche, soll damit allerdings nicht gesagt sein, daß auch locale Reibungen aufgehört haben.

Das gegen den orthodoxen Metropoliton Dionysios⁵⁰³ geplante Attentat, dem 2 serbische Notable der Stadt zum Opfer gefallen sind, läßt die Serben nicht zu Ruhe kommen und erhält continuierlich ein Gefühl persönlicher Unsicherheit, von welchem auch theilweise die katholische Bevölkerung ergriffen ist. Wol nicht ganz mit Unrecht, wenn man bedenkt, daß hierzulande eine gegen die Orthodoxen gerichtete Bewegung leicht auf die Christen überhaupt ausgedehnt werden kann.

Msr. Dionysios, der bekanntlich kurz nach dem missglückten Attentate Prisren verlassen hat und sich gegenwärtig in Novi-Varosch⁵⁰⁴ aufhält, hat nicht die Absicht, vor dem nächsten Jahre zurückzukehren. Wie mir mein russischer Colleague mittheilte, gedenke der Metropolit seine Inspectionsreise auch auf Plevlje, dann Ipek und Djakovo auszudehnen, von wo er natürlich zur Winterzeit infolge Ungangbarkeit des Landes nicht zurückkehren könne. Es liegt auf der Hand, daß dies nur Ausflüchte sind, um seine Furcht vor dem Aufenthalte in Prisren zu bemänteln.

Letztere ist nur zu sehr begründet, denn die Mörder der beiden serbischen Notabeln gehen frei herum – auch in der Stadt Prisren selbst. Einer derselben hatte vor kurzem die grausige Verwegenheit, in dem Geschäfte eines der Verwandten der Ermordeten Einkäufe zu machen. Die russische Regierung hat bisher keinerlei Satisfaction durchzusetzen gewusst – zum Schaden der Lage der Christen im Allgemeinen.

Die feindliche Haltung der muhammedanischen Bevölkerung und der lokalen Regierungskreise hält die Serben nicht ab, ihre Propaganda trotz des Mangels an Geldmitteln und geeigneten Persönlichkeiten für die Leitung dieser Bewegung fortzusetzen.

So wurde in letzter Zeit hier lebhaft von der Absicht der Serben gesprochen, in Üsküb ein eigenes Bisthum zu gründen. Dieses in Ermangelung der Anerkennung der Serben als Millet ohnehin unverständliche Gerücht ist wohl richtig dahin aufzufassen, daß man, wie dies in Prisren ohnehin schon

⁵⁰³ Dionisije Petrović (1858–1900), von 1896–1900 griechisch-orthodoxer Metropolit von Raška-Prizren.

⁵⁰⁴ Nova Varoš, osm./türk. Yeni Varoş, Stadt im Sancak Yenipazar, liegt heute in Serbien.

gelungen ist, auch in Üsküb darauf hinarbeiten will, das dortige griechisch-orthodoxe Bisthum mit einem Serben zu besetzen.

Herr Akimovich, der als russischer Vertreter hier auch die serbischen Interessen zu wahren hat, konnte nicht umhin, selbst zu bekennen, daß man ganz unbegreifliche Prätensionen erhebe, denn soweit ihm bekannt, [ist] unter der hiesigen orthodoxen Geistlichkeit kein Individuum zu finden, das für eine solche Stellung auch nur halbwegs geeignet wäre.

Wie gewöhnlich beginnen eben die Serben auch in diesem Falle eine Bewegung, über deren Bedeutung sie sich selbst nicht im Klaren sind. Sie haben übrigens schon einen Candidaten, nämlich den Schuldirektor in Üsküb, Archimandriten Hilarion Vesić, der früher hier thätig war. Dessen Ernennung dürfte aber gegebenen Falles umso größeren Schwierigkeiten begegnen, als er serbischer Staatsangehöriger ist.

Um das Bild der hiesigen Situation zu vervollständigen, sei noch hinzugefügt, daß in der letzten Augustwoche Djakova wieder der Schauplatz eines Kampfes der Anhänger Riza Beys und jener Bajram Zurai's unter Anführung des Bruders der letzteren war. Hierbei fielen auf Seite des ersteren 6, auf Seite Zurai's 2 Opfer. Der Bazar blieb durch einige Tage geschlossen. Schließlich machte die Islahat-Commission⁵⁰⁵ wieder Ordnung. Bajram Zurai's Bruder reiste in den ersten Septembertagen zum Besuche seines Bruders, der gegenwärtig in Üsküb bedientet ist, ab. Die Affaire hat weiter keine politische Bedeutung.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

⁵⁰⁵ Osm./türk. islahat, Reform, hier auch in der Bedeutung Pazifizierung.

Nr. 117

Pisko an Gofuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Stärkung des serbischen Einflusses bei slawischsprechenden Orthodoxen, die sich zuvor als Bulgaren definiert hatten. Osmanische Unterstützung der serbischen Seite im griechisch-serbischen Ringen um kirchlichen Einfluss. Serbisch-bulgarischer Schulkonflikt in Veles. Osmanische Überwachung bulgarischer Aktionen. Furcht der Albaner an der Grenze vor einem Angriff Serbiens. Rückkehr Haxhi Mulla Zekas aus Istanbul. Zwei französische Reisende im Vilayet.

Nro 78

Üsküb, am 13. Oktober 1896

Hochgeborner Graf!

Die Signatur der politischen Situation des Amts-Bezirktes, wie ich dieselbe nach drei einhalbjähriger [sic] Abwesenheit vorgefunden habe, ist die in sterter Zunahme begriffene serbische Propaganda.

Leute, die sich noch vor fünfzehn Jahren Bulgaren nannten, sind nunmehr „Serben“ geworden; in bulgarischen Schulen herangebildete Lehrer wirken nunmehr als Lehrkräfte an serbischen Schulen; mitten in bulgarischen Stadt-Vierteln werden serbische Schulen eröffnet; sogenannte „serbische Wanderlehrer“ durchziehen die bulgarischen Dörfer; serbische Ärzte, Kaufleute, Gasthausbesitzer, Handwerker etc. sind in den letzten Jahren durch Vermittlung des serbischen Consulates hier eingewandert und ist es zweifellos, dass die Localregierung, wenigstens für den Moment, dieses Anwachsen des serbischen Elementes auf Kosten des bulgarischen und griechischen Elementes begünstigt.

Ohne den zahlreichen mir von verschiedenen Seiten zukommenden Gerüchten, denen zufolge der Vali Mehmed Hafiz Pascha in jüngster Zeit von serbischer Seite bedeutende Geldsummen angenommen habe, näher treten zu wollen, muss ich doch constatiren, dass er in dem seit einigen Monaten bestehenden serbisch-griechischen Kirchenconflicte (hieramtliche Berichte vom 5. April, 26. April und 25. September dieses Jahres Zahl 26, 30 und 70 reservirt) entschieden auf serbischer Seite steht. Vor wenigen Tagen erst wurde ein griechischer Pope Namens Nicola, welcher für Todtengebete Gelder in griechischen Häusern sammelte, über serbische Denunciationen, dass diese Gelder für Kreta bestimmt seien, exilirt, trotzdem die angesehensten Griechen der Stadt sich für den ganz unschuldigen Priester verwendet hatten. Wie ich übrigens aus sonst verlässlicher Quelle erfahre, hätte der Vali eine vertrauliche Weisung aus Constantinopel erhalten, in dem serbisch-griechischen Kirchen-Conflicte den Rathschlägen des russischen Consuls Lissévitch, welcher seit Jahren hier als der eigentliche Chef der serbischen Consulate des Vilajets gilt, Folge zu leisten.

Dass die Serben in diesem Conflict einen nicht unbedeutenden Erfolg erzielen werden, glaube ich bereits heute voraussagen zu können; sie arbeiten mit allen Mitteln um den Patriarchats-Delegirten zu überzeugen, dass die Mehrzahl der Bevölkerung serbisch sei. Serbische Agenten bringen täglich aus stundenweit entfernten Dörfern Individuen hieher, welche dem Delegirten erklären, sie seien „serbische Bewohner der Stadt Üsküb“.

Während so die Serben sich trotz ihrer besonders im Distrikte Üsküb verschwindenden Minorität eifrig rühren, während jedes Jahr zahlreiche Vergnügungs-Züge aus Serbien ganze Schulen und Gesangsvereine nach Üsküb bringen, welche sodann hier Massenaufzüge veranstalten, während der hiesige serbische Consul und Vice-Consul sowie der serbische Vice-Consul von Pristina in fortwährender Bewegung zwischen Pristina, Üsküb und Belgrad sind, herrscht unter den Bulgaren verhältnißmäßige Ruhe.

In einigen Orten, so zum Beispiel in Köprülü, wurden die Versuche der Serben, Schulen zu errichten, seitens der Bulgaren mit Gewalt verhindert, in den meisten Fällen blieben jedoch die Bulgaren den serbischen Aspirationen gegenüber ziemlich kühl, da, wie es scheint, der serbischen Propaganda in vielen Orten die Geldmittel zu fehlen beginnen und bereits zahlreiche „Serben“ gewordene Bulgaren sich wieder als „Bulgaren“ bekennen.

Die Localregierung bewacht übrigens die bulgarische Bevölkerung besonders scharf. Ein ganzes Heer von geheimen Polizisten ist fortwährend auf den Füßen, wobei es natürlich an allerlei ergötzlichen Zwischenfällen nicht mangelt. So weilt gegenwärtig ein sicherer Tantsche Ivankoff als Spion des Vali in Sophia, um die Beziehungen der hiesigen Bulgaren zu dem macedonischen Comité in Sophia zu eruiern. Da ihm dies nicht gelingt, läßt er an hiesige harmlose Bulgaren, besonders Lehrer, compromittirende Briefe richten, in denen die Betreffenden gefragt werden, ob „sie die Bomben erhalten hätten, ob sie bereit seien“ etc. etc. Gleichzeitig verlangt Ivankoff vom Vali fortwährend für seine „erfolgreichen Bemühungen“ Geld, welches ihm jedoch nicht in genügendem Maße gesendet wird.

Die Stimmung in den albanesischen Districten, welche übrigens gegenwärtig von einem Confidenten des Palais in Constantinopel bereist werden, muss noch immer als eine ziemlich erregte bezeichnet werden.

In Pristina, Novibazar, Senica und Mitrovica wird jeden Augenblick auf das Bestimmteste behauptet, dass so und so viele tausend Mann an der serbischen Grenze concentrirt werden und dass ein serbischer Einmarsch bevorstehe.

In Djakova verhindert die langjährige Feindschaft der beiden Parteien Riza Bey und Bajram Aga Zuraj (Bericht Herr von Winter's de dato Prizren 6. Oktober laufenden Jahres Zahl 146⁵⁰⁶) eine ruhige Thätigkeit der Pacificirungs-Commission (Islahat) und wurde am 8. laufenden Monates der Bazar von Djakova abermals gesperrt.

⁵⁰⁶ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, n. f.

Wie schon so häufig, wird auch jetzt wieder die Stellung des Vali als erschüttert bezeichnet. Thatsächlich sind in den letzten Tagen zahlreiche Klagen sowohl seitens hiesiger Notabeln, als auch seitens der obersten Beamten des Vilajetes gegen Mehmed Hafiz Pascha nach Constantinopel abgegangen.

Am 10. laufenden Monates traf hier aus Constantinopel, nach mehr als zweijähriger Abwesenheit, der berüchtigte Hadzi Mollah (Zeinel) aus Ipek ein und setzte am 11. laufenden Monates die Reise nach Ipek fort. Der Genannte soll sich in Constantinopel verpflichtet haben, seinen ganzen Einfluss geltend zu machen, um in Ipek geordnete Zustände herzustellen und die Bevölkerung zur Zahlung ihrer Steuerrückstände sowie zur Stellung der Militär-Pflichtigen zu veranlassen.

Seit einigen Tagen befinden sich im Vilajet Kossovo zwei Franzosen Namens Aubert und Berard⁵⁰⁷. Letzterer ist, wenn ich nicht irre, Professor an der école française in Athen und Verfasser eines Buches über Macedonien. Die beiden Herren verbrachten hier zwei Tage bei dem kaiserlich russischen Consul Lissévitch und reisten am 11. laufenden Monats in Begleitung des serbischen Consuls Ristić⁵⁰⁸ nach Pristina, von wo sie am 13. laufenden Monates wieder in Üsküb eintrafen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

⁵⁰⁷ Victor Bérard (1864–1931), französischer Althistoriker, Klassischer Philologe und Politiker. Er unternahm mehrere Reisen nach Griechenland und in das Osmanische Reich, so auch durch Albanien und die Region Makedonien. Eine bedeutsame zeitgenössische Veröffentlichung ist sein Buch *La Turquie et l'hellénisme contemporain. La Macédoine: Hellènes. Bulgares. Valaques. Albanais. Autrichiens.* Paris 1893.

⁵⁰⁸ Mihailo G. Ristić (1864–1925), serbischer Diplomat. 1884 im Außenministerium in Belgrad, 1893 Sekretär der serbischen Botschaft in Istanbul. 1896 Konsul in Skopje und ab 1898 Sekretär der serbischen Botschaft in Wien. 1899–1903 Konsul in Bitola und erneut von 1904–1906 Konsul in Skopje. 1906–1907 Konsul in Bukarest.

Nr. 118**Pisko an Goluchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Serbische Propaganda im Vilayet. Petition von Priesterseminaristen aus Prizren, die sich als „echte Macedonier“ bezeichnen, an das österreichisch-ungarische Konsulat. Einordnung dieser Strömung in der slawischsprechenden orthodoxen Bevölkerung südlich des Šar-Gebirges. Erkundigungen serbischer Beamter in Bosnien über die Abwanderung von Muslimen. Klage von Bulgaren beim Vali über osmanische Bevorzugung der Serben. Begrüßung Haxhi Mulla Zekas durch albanische Stammesvertreter. Geheime Albanerversammlung in Prishtina. Gerücht über österreichischen Vormarsch auf Thessaloniki. Unruhen an der Grenze zu Serbien.

Nro 91

Üsküb, am 9. November 1896

Hochgeborner Graf!

Mit meinem ergebensten Berichte vom 13. Oktober laufenden Jahres Zahl 78⁵⁰⁹ hatte ich die Ehre, Eurer Excellenz über die in steter Zunahme begriffene serbische Propaganda Meldung zu erstatten. Nachstehend erlaube ich mir, einige weitere Details über diese Bewegung zu Euer Excellenz huldvollen Kenntnißnahme zu bringen.

Am 6. laufenden Monates erschien eine dreigliederige Deputation junger Leute in diesem Consulate und überreichte mir ein mit 28 Unterschriften versehenes Gesuch, dessen Inhalt in Kürze folgender war:

Acht und zwanzig Frequentanten des serbischen Seminars (Bogoslovia) in Prisen haben dasselbe verlassen, da sie von ihren altserbischen und montenegrinischen Mitschülern als „Bulgarische Slaven“ verhöhnt und bei der Schulleitung keine Satisfaction erreichen konnten. Die Unterzeichneten fühlen sich als „echte Macedonier“, wollen nichts mehr von Serbien wissen und bitten das k. und k. Consulat um Schutz.

Gleichzeitig bat mich die Deputation, die Aufnahme sämtlicher Secessionisten, welche aller Mittel entblößt, hier in einem Han Unterkunft gefunden hatten, in einer bosnischen Unterrichts-Anstalt zu erwirken.

Da ich wußte, dass die türkische Lokalbehörde und das serbische Consulat von diesem bei mir unternommenen Schritte der jungen Leute Kenntniss hatte, lehnte ich die Entgegennahme dieses Gesuches in freundlicher Weise ab, theilte jedoch der bosnischen Landesregierung den Vorfall in Kürze mit.

⁵⁰⁹ Siehe Nr. 117.

Bis jetzt sind die Bemühungen des serbischen Consuls und der serbischen Geistlichkeit, die Ausgetretenen zur Rückkehr nach Prisren zu bewegen, erfolglos geblieben.

Dieselben gehören jener Richtung an, deren Bestand seit der Union Ostrumeliens mit Bulgarien datirt.⁵¹⁰ Trotzdem diese Partei unbedingt bulgarischer Nationalität ist (besonders zahlreich ist sie in Kruševo⁵¹¹ und Tetovo vertreten, zählt aber auch Anhänger in vielen anderen Städten Macedoniens), bezeichnet sich dieselbe als „Macedonier“ und könnte ihr Programm etwa folgendermaßen characterisirt werden:

Die Macedonier sind überzeugt, dass die Großmächte in eine Abtretung Macedoniens an Bulgarien nicht einwilligen werden; sie müssen daher selbst für ihre culturelle Weiterentwicklung sorgen und zwar durch Anstrengung wirklicher Reformen und möglichst weitgehender Autonomie. In kirchlicher Beziehung erkennen die Macedonier nicht das bulgarische Exarchat, sondern das ökumenische Patriarchat in Constantinopel an.

Vor Kurzem wurde ich von der bosnischen Landes-Regierung von der unmittelbar bevorstehenden Ankunft des Cassen-Directors Stepanovic im serbischen Ministerium des Äussern informirt, der sich in politischer Mission hieher begeben sollte. Stepanovic, welcher bereits öfters hier war, angeblich um die Rechnungen der serbischen Schulen zu prüfen, ist bis jetzt in Üsküb nicht eingetroffen, jedoch hat sich der hiesige serbische Consul Herr Ristič vor wenigen Tagen nach Vranja begeben, wo er einer Confidentenmeldung zufolge mit zwei Beamten des serbischen Ministeriums des Äussern eine Zusammenkunft hatte.

Die häufigen Reisen der serbischen Consularfunctionäre an die serbisch-türkische Grenze und nach Belgrad erregen hier großes Aufsehen. Der Vali Hafiz Mehmed Pascha theilte mir jüngst vertraulich mit, dass die Herren von jeder solchen Reise mit großen Summen Bargeldes für politische Zwecke zurückkehren.

Ein sicherer Daniša Popovič, bisher serbischer Lehrer in Köprülü und jüngst hieher transferirt, benützt jede Gelegenheit, um in Gast- und Kaféhäusern gegen die österreichisch-ungarische Monarchie heftiger Weise loszuziehen.

Vela Joksič, Serbe aus Novibazar, angeblich Spion in türkischen Diensten, treibt sich seit langer Zeit hier in den von bosnischen Emigranten besuchten Kaféhäusern herum, theilt daselbst alle Bedürftigen mit Lebensmitteln und Geld-Unterstützungen und erklärt, dass jeder Bosnier unter dem jetzigen Regime wohlthue, seine Heimat zu verlassen.

⁵¹⁰ Zu einer Vereinigung kam es 1885. Vgl. Anm. 164–165.

⁵¹¹ Kruševo, alb. Kruševa, Stadt im Südosten der heutigen Republik Makedonien nördlich von Bitola.

Ich habe den Eindruck gewonnen, dass die serbische Regierung die hiesige Lokal-Behörde in ihrem Bestreben, möglichst viele mohammedanische Bosnier zur Auswanderung aus dem Occupationsgebiete zu veranlassen, unterstützt und als Gegenleistung von der türkischen Regierung die Bevorzugung des serbischen Elementes auf Kosten des bulgarischen beansprucht und auch erreicht. Es ist zum mindesten auffallend, dass der obgenannte Vela Joksić gerade mohammedanische Bosnier mit Unterstützungen betheilt und dass die serbischen Passbehörden in Belgrad an mohammedanische bosnische Stellungsflüchtige unentgeltlich Pässe in die Türkei und Freibillets auf der Eisenbahn bis zur türkischen Grenze verabfolgen.

Als Illustration zur Thätigkeit der serbischen Propagandisten dient auch folgender Fall:

Ein bosnischer Stellungs-Flüchtling wandte sich an mich um Repatriirung. Bevor noch die Antwort der Landes-Regierung hier eintraf, erhielt der Mann von einem hier domicilirenden serbischen Agitator, welcher angeblich eine fixe Besoldung seitens des serbischen Consulates bezieht, eine größere Geldunterstützung und das Versprechen einer Anstellung unter der Bedingung, dass er jeden Gedanken auf Rückkehr in das Occupationsgebiet aufgebe.

Über die agitatorische Thätigkeit des hiesigen Gerichts-Präsidenten Ali Riza Efendi Kapic aus Pocitelj⁵¹², Bezirk Stolac⁵¹³, welchem es gelang, mehrere seiner Landsleute zur Auswanderung zu bewegen und auch einigen hievon hier Stellung zu verschaffen, habe ich mit meinem ergebensten Bericht vom 4. laufenden Monats Zahl 90 Eurer Excellenz Meldung erstattet.

Unter den Bulgaren herrscht in Folge der augenscheinlichen Bevorzugung des serbischen Elementes seitens der Lokalbehörde große Unzufriedenheit.

Vor einigen Tagen überreichte die bulgarische Gemeinde dem Vali eine Bittschrift, in der sie Klage darüber führt, dass gegenüber dem bulgarischen Gymnasium ein serbisches Internat errichtet werde, mit welchem nach Ansicht der Bulgaren unter anderem der Zweck verfolgt werde, die Schüler des Gymnasiums zu offenen Feinseligkeiten gegen die serbischen Schüler des Internates zu provociren, um sodann einen Vorwand für das Verlangen nach Schließung der bulgarischen Schule finden zu können.

Ähnliche Bittgesuche, besonders solche, in welchen sich die Majorität irgend eines bulgarischen Dorfes darüber beklagt, dass die Serben dortselbst Schulen errichten oder schon bestehende bulgarische Schulen mit serbischen Lehrern besetzen, bleiben in den meisten Fällen unberücksichtigt.

Auch die Weigerung des Vali, den jüngst zum bulgarischen Metropolit von Üsküb ernannten Monsignore Sinesi anzuerkennen, erregt große

⁵¹² Počitelj, Ort in der südlichen Herzegowina südlich von Mostar.

⁵¹³ Stolac, Ort in der südlichen Herzegowina südöstlich von Počitelj.

Mißstimmung, da der Genannte bereits seit zwei Jahren hier die Metropole ad interim leitet und sich allgemeiner Beliebtheit erfreut.

Endlich herrscht allgemeiner Unwille darüber, dass mehrere hiesige Bulgaren, an welche der seitens der Lokalregierung nach Sophia entsendete Confident und agent provocateur Tantsche Ivankoff compromittirende Briefe richten liess (hieramtlicher Bericht vom 13. Oktober laufenden Jahres Zahl 78), in strafgerichtliche Untersuchung gezogen wurden und ihre Verhaftung gewärtigen, trotzdem sie sogar die Annahme der an sie gerichteten Briefe verweigert hatten.

Wie mir eine maßgebende Persönlichkeit aus bulgarischen Kreisen mittheilt, wurde an den gegenwärtigen Verweser der bulgarischen Metropole in Üsküb seitens der Polizeibehörde das Ansinnen gestellt, derselben ein Geschenk von 500 türkischen Pfund zu geben, wogegen sich die Polizei verpflichten würde, den Bulgaren Schutz und Beistand zu gewähren, welches Ansinnen der bulgarische Verweser zurückwies.

Die in mehreren europäischen Zeitungen enthaltenen Meldungen, denen zufolge unter den albanesischen Stämmen eine gewisse Bewegung wahrzunehmen sei, dürfte wohl einerseits auf den Umstand zurückzuführen sein, dass der bekannte Albanesen-Chef Hadzi Mollah Zeku (Zeinel), über dessen Rückkehr nach Ipek ich gleichfalls unter dem 13. Oktober Zahl 78 Meldung erstattet hatte, auf seiner Reise von zahlreichen aus weiter Ferne herbeigeeilten Deputationen albanesischer Stämme begrüßt wurde. Andererseits sprechen jedoch gewisse Anzeichen dafür, dass sich eine Annäherung zwischen den verschiedenen albanesischen Stämmen vorbereitet, deren Zweck wohl darin bestehen dürfte, einer etwaigen fremden Occupation oder sogar der Einführung nicht genehmer Reformen, gemeinsam bewaffneten Widerstand entgegenzusetzen. Es scheint mir auch nicht unmöglich, dass der obgenannte Hadzi Mollah Zeku, welcher hier selbst von den obersten Behörden der Provinzial-Regierung mit größter Auszeichnung behandelt wurde, diesbezügliche geheime Weisungen aus Constantinopel mitgebracht hat.

In einer Moschee in Pristina fand Ende Oktober eine vielbemerkte Versammlung von Arnauten statt, über deren Ergebnis die Theilnehmer absolutes Stillschweigen bewahren.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich auch constatiren, dass das Gespenst des österreichischen Vormarsches nach Salonichi noch immer hier herumspukt. Jeder Ankömmling aus Bosnien wird von der Bevölkerung ausgefragt, wie es mit diesem Vorwurfe stehe, und erst vor drei Tagen bemerkten einige Arnauten aus Pristina einem Bosnier gegenüber:

„Wenn Oesterreich nach Mitrovica vormarschieren wollte, würden sich ihm 36.000 mit eigenen Gewehren bewaffnete und sich selbst verpflegende Arnauten entgegenstellen.“

Geradezu anarchische Zustände herrschen im Mutessariflik Pristina. Der dortige Mutessarif weilt selten in seiner Residenz, angeblich aus Furcht vor bevorstehenden Unruhen. Die Arnauten, deren sich 2000 in Folge einer von zwei serbischen Bataillonen an der Grenze bei Prepolac abgehaltenen Schießübung zusammengerottet und nur mit Mühe zum Auseinandergehen zu bewegen waren, nehmen gegenüber der serbischen Bevölkerung eine sehr feindselige Haltung ein. Es haben verschiedene Gewaltacte stattgefunden; auch wird den Serben unter allerlei Drohungen jeder Contact mit dem serbischen Vice-Consul in Pristina, Herrn Nušič, verboten. Letzterer erzählt, dass er in Folge dieses Verbotes einige Tage geradezu ohne Lebensmittel geblieben sei und sich auch gezwungen sah, seine Familie nach Serbien zu senden, da er ernste Befürchtungen für deren Sicherheit hegte.

Der hiesige serbische Consul, Herr Ristic, hat das serbische Vice-Consulat in Pristina um genauere Informationen über die dortige Lage ersucht. Sein diesbezüglicher mit der türkischen Post abgesendeter Brief wurde von der türkischen Behörde eröffnet und hat Herr Ristič hierüber beim Vali protestirt und das betreffende Couvert, welches deutliche Spuren der Perlustration zeigt, nach Belgrad gesendet.

Herr Ristič äußert sich über die Lage in Altserbien sehr pessimistisch und erzählte mir vertraulich, dass die dortige Bevölkerung ein Massacre befürchte und dass er es für sehr angezeigt halten würde, wenn die serbischen Garnisonen an der Grenze verstärkt und insbesondere einige Bataillone nach Vranja dirigirt werden würden, um im Falle des Ausbruchs von Unruhen rasch eingreifen zu können.

Meiner Ansicht nach ist die Situation allerdings eine ziemlich gespannte, allein ich kann gegenwärtig schon deshalb keinen Grund zu ernster Besorgnis erblicken, weil die eingetretene rauhe Jahreszeit größere Bewegungen sehr schwierig gestalten würde.

Über die neueste Phase in dem nunmehr seit vielen Jahren andauernden Kampfe der beiden Parteien Riza Bey und Bajram Zuraj in Djakova hat Herr Vice-Consul von Winter unter dem 27. Oktober laufenden Jahres Zahl 165 ausführlich berichtet.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 119**Winter an Goluchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, n. f.

Weitverbreitete Zwangskonversion von Katholiken in Peja und Umland zum Islam. Auswanderung von Orthodoxen und Rückgang der orthodoxen Bevölkerung um bis zu 50 Prozent. Detaillierte Schilderung mehrerer Fälle. Isolation der albanischen Katholiken und Bedrohung durch die Machthaber Ali Dervish von Istog und Karaman Aga von Peja. Niedriges Ansehen Österreich-Ungarns, insbesondere auch in der Rolle als katholische Schutzmacht. Beilagen: 1) Winter an Botschafter Calice. 2) Calice an Rohm. 3) Schreiben des Erzbischofs Pashk Trokshi an Winter.

N° 171

Prizren, 10. November 1896

Hochgeborener Graf!

In der Anlage habe ich die Ehre, Eurer Excellenz die Copien eines Erlasses des Herrn Botschafters dd. 28. Juni l. J. Z. 278/cons. und des von mir hierüber erstatteten Berichtes dd. 8. l. M. Z. 171 sammt Beilage zur hochgeneigten Kenntnisnahme mit dem ergebensten Beifügen zu unterbreiten, dass die denselben vorhergegangene Correspondenz im wesentlichen desselben Inhaltes ist und daher nicht weiter in Betracht kommt.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Abschrift eines Berichtes des k. u. k. Viceconsulates in Prisren, dd. 8. November 1896, Z. 171 an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Konstantinopel⁵¹⁴

Hochwolgeborener Freiherr!

Infolge der besonderen Schwierigkeiten, welche sich einer präzisen Berichterstattung über Vorkommnisse im Sandschak Ipek entgegensetzen, bin ich erst heute in der Lage, dem mit dem hohen Erlasse vom 28. Juni l. J. Z. 278/cons. gegebenen Auftrage zu entsprechen.

Wie aus dem erwähnten hohen Erlasse hervorgeht, berichtete der Vali von Kossovo, dass laut Meldung des Mutessarrifs von Ipek die Behauptung, als würden die dortigen Katholiken seitens der Muhammedaner bedroht und zum

⁵¹⁴ Das Original konnte im Botschaftsarchiv Konstantinopel/Kt. 392 nicht gefunden werden.

Islam gezwungen, gänzlich grundlos sei. Diese Meldung beweist entweder, dass der genannte Mutessarrif von den Vorgängen in seinem Sandschak nicht die leiseste Ahnung hat, oder – und dies ist wol das wahrscheinlichere, dass er und seine vorgesetzte Behörde absichtlich die Wahrheit verschleiern wollen.

Über mein Ersuchen hat mir der Herr Erzbischof⁵¹⁵ die in Copie anruhende Liste jener Personen des Pfarrsprengels Ipek (nach Dörfern geordnet) zusammengestellt, die im Laufe der letzten 5–6 Jahre zum Islam überzutreten gezwungen worden sind. Ich erlaube mir zunächst erläuternd hinzuzufügen, dass die mit türkischen Namen angeführten Personen keineswegs Muhammedaner, sondern insgesamt Katholiken sind beziehungsweise waren, indem die katholische Bevölkerung jener Gegenden infolge des innigen Contactes mit dem herrschenden muhammedanischen Elemente die in der Taufe erhaltenen Namen später wieder abzulegen und muhammedanische anzunehmen pflegt.

Der Secretär des Erzbischofes, Mgr. Stefano, welcher bis zum Jahre 1893 in der Pfarre Ipek thätig war, bemerkt zu dieser Liste, dass ihm die sub. N° 1, 2, 7, 16 und 18 bezeichneten Individuen noch als Katholiken bekannt waren. Die Konversion ad 12) erfolgte 1889.

In allen Fällen fand der Übertritt zum Islam gezwungenermaßen statt. Um etwaigen Mißverständnissen vorzubeugen, erlaube ich mir ausdrücklich hinzuzufügen, dass ich darunter nicht die Anwendung offener Gewalt verstehe, die sich nur in einzelnen Fällen nachweisen ließe, dass jedoch die bedrängten Katholiken sich vor die Alternative gestellt sahen, entweder ihren Glauben abzuschwören oder materiell zu Grunde gerichtet und schließlich selbst getötet zu werden. Es ist also begreiflich, dass diese bedauernswerten Familien, denen in Ermanglung [sic] jeglicher Bildung der erforderliche sittliche Halt fehlt, schließlich den Glaubensübertritt vornahmen, und dies umsomehr, als sie nachher zum dominirenden Elemente gehören und für alle Zukunft vor Verfolgungen sicher sind, ja zumeist von ihren neuen Glaubensgenossen bei Verübung eclatanter Ungerechtigkeiten gegen ihre ehemaligen Correligionäre die wirksamste Unterstützung finden.

Ich erlaube mir bei diesem Anlasse auch darauf hinzuweisen, dass nicht etwa die Katholiken allein den Verfolgungen der Muhammedaner ausgesetzt sind, sondern auch die Orthodoxen, ja letztere in weit stärkerem Maße als die ersteren, da sie größtenteils unbemittelt und daher weniger widerstandsfähig sind. Übertritte zum Islam erfolgen unter ihnen nichtsdestoweniger selten, denn sie ziehen es im äußersten Nothfalle vor, das Land zu verlassen und

⁵¹⁵ Pashk Trokshi, ital. Pasquale Troksci (1850–1917), jesuitischer Geistlicher. Geboren in Mittelalbanien, Ausbildung am Collegio Pontificio Albanese in Shkodra. 1893–1908 katholischer Erzbischof von Skopje.

nach Montenegro sowie hauptsächlich Serbien auszuwandern. So kommt es, dass die orthodoxe Bevölkerung jener Gegenden in den letzten 10 Jahren, wie ich aus verschiedenen Quellen übereinstimmend erfahre, um circa 50 % abgenommen haben soll. In letzter Zeit haben die Verfolgungen der Orthodoxen einigermaßen nachgelassen, was einerseits darauf zurückzuführen sein dürfte, dass sich der Fanatismus der Machthaber bis zu einem gewissen Grade gesättigt hat, während andererseits mit Recht befürchtet werden mag, dass die benachbarten beiden slawischen Staaten ihre Stammesgenossen (denn die Orthodoxen sind nicht Albanesen, sondern Slawen) denn doch nicht ganz vernichten lassen würden. Im Hintergrunde erscheint die Macht Russlands, welche bei den Türken Furcht, bei den Orthodoxen Hoffnung erregt, wodurch den Kämpfern einerseits Mäßigung im Angriffe, andererseits Standhaftigkeit in der Vertheidigung eingegeben wird.

Die Katholiken befinden sich, obwol selbstbewußter als die geradezu verhierten Orthodoxen, in einer viel schwierigeren Lage. Da sie Albanesen sind, stehen sie vollkommen isolirt da, denn für sie gibt es keine Hilfe in den Nachbarstaaten; sie blieben, falls sie dahin auswandern wollten, Fremde, durch Sprache und Religion vom herrschenden Elemente ebenso streng geschieden und von demselben ebenso mißgünstig behandelt wie hier. Sie leisten also Widerstand, solange ihre materiellen und intellectuellen Mittel hiezu ausreichen; ist ihre Kraft gebrochen, so müssen sie den Islam annehmen – ein anderer Ausweg existirt für sie nicht.

Die hauptsächlichsten Gegner der Katholiken sind Ali Derwisch von Istok⁵¹⁶ und Karaman Aga von Ipek, deren Gewaltthätigkeiten die Regierungsorgane in keiner Weise entgegneten.

Die zweifellos richtigen, detaillirten Angaben des Herrn Erzbischofes sind wol geeignet, die opportunistischen Behauptungen des Vali von Kossova sowie des Mutessarrifs von Ipek vollkommen zu widerlegen und insbesondere zu beweisen, daß die Pforte es auch in dieser Angelegenheit versucht, sich hinter allgemeinen Negationen zu verschanzen, die einer gewissenhaften Untersuchung nicht stand halten.

Auch die von ihr gegebene Aufklärung des Falles Nikola ist höchst parteiisch und ungenau.

Die mir von P. Angelo⁵¹⁷, dem Präsidenten des Franziskanerhospizes in Ipek, gegebene Erklärung, welche mit jener des Erzbischofes übereinstimmt, stellt den Fall folgendermaßen dar: Eines Tages fand man in der Nähe des Gehöftes des reichen Nikol Preni ein ermordetes Individuum. Nikol Preni

⁵¹⁶ Istog, serb. Istok, alb. auch Burim, Ort nordöstlich von Peja.

⁵¹⁷ Angelo Palić, katholischer Priester, Vorsteher des Franziskanerhospizes in Peja und dortiger Pfarrer.

wurde der That beschuldigt, lieferte aber den Beweis seiner Unschuld nach den Satzungen des Landes, indem er und 24 Männer seines Stammes den bezüglichen Reinigungseid leisteten. Zwei Cousine [sic] des Ermordeten bekehrten sich hierauf, um ihr Rachegefühl dennoch befriedigen zu können, zum Islam, worauf der Stamm der Kabasch die Sache weiter verfolgte. (Es ist nicht festgestellt, ob der Ermordete Muhammedaner war, sondern sogar wahrscheinlich, daß er Katholik gewesen sei.) Als Nikol Preni sah, daß die Verfolgung immer heftiger wurde, was insbesondere nach der Verwundung des muhammedanischen Verführers seiner Tochter der Fall war, verkaufte er nach und nach seine Liegenschaften und zog in die Nähe der größeren christlichen Dörfer, wo er weniger Vexationen ausgesetzt war. Später wurde er, als er seinem Stammesgenossen Prenk Paloka zu Hilfe eilte, von den Türken durch einen Schuß, der ihm beide Augen wegriß, getötet. Auf letzteren Kampf bezieht sich offenbar der angebliche Terrainstreit der türkischen Darstellung, welche wahrscheinlich absichtlich den Fall Nikol Preni mit jenem Prenk Palokas zu verwickeln trachtet, um die Wahrheit zu verdunkeln.

Die Behauptung, Nikol Preni habe sich der Grundstücke des Ermordeten bemächtigt, ist ebenfalls unwahr; ich kann dieselbe wol nur als monstruöse Entstellung der thatsächlichen Verhältnisse bezeichnen, denn nirgends in der Türkei könnte ein Christ Ähnliches wagen, am allerwenigsten in Ipek, wo derselbe, aller Rechte beraubt, nur ein geduldetes Dasein führt.

Gleich Nikol Preni wurden auch Gheg Mrosi, Giok Marku und andere Familien des Dorfes Giurakoz von den Türken theils zum Übertritte zum Islam, theils zum Verlassen ihrer angestammten Wohnsitze gezwungen. Giok Marku beispielsweise siedelte sich nachher in Budisalza⁵¹⁸ bei Ipek an. Der einzige, der bisher noch im Widerstande ausharrt, ist Prenk Paloka; da er aber schon seit Jahren im Kampfe steht und seit Monaten gewissermaßen belagert ist, wird wol auch er bald unterliegen.

Die Muhammedaner legen sich übrigens bei diesen Verfolgungen gar keinen äußeren Zwang an, sondern fordern offen zum Abfalle vom Christenthume auf. Der einflußreichste Türke von Ipek Hadschi Dschema(l) [sic] erklärte beispielsweise im Monate August l. J. in Gegenwart P. Angelos den beiden Katholiken Trok Vila und Mani Nrezes, er werde nur dann für sie in dem vorliegenden Prozesse wegen Blutrache Zeugenschaft ablegen, wenn sie sich zum Islam bekehren. Ähnliche Äußerungen gehören nicht zu den Seltenheiten.

Daß die vom Katholicismus Abgefallenen nichtsdestoweniger niemals zugeben würden, hiez zu gezwungen worden zu sein, erklärt sich in ganz natürlicher Weise daraus, daß sie dann ihres Lebens nicht sicher wären. Ebenso

⁵¹⁸ Budisallc/Butisafc, serb. Budisavci, Dorf östlich von Peja.

wagen es die nicht direct Angegriffenen beinahe nie, ihren bedrängten Glaubensgenossen zu Hilfe zu eilen, da sie die Rache der Muhammedaner mit Recht fürchten. Auch P. Angelo bat mich, ihn nicht als Gewährsmann zu nennen, da er sonst nicht in Ipek verbleiben könnte.

Die Lage der katholischen Bevölkerung Ipeks ist demnach, wie E. E. aus meinen ergebensten Darlegungen gütigst entnehmen wollen, eine sehr traurige und erheischt dringend Abhilfe.

Das rege Interesse, welches E. E. dieser Angelegenheit bisher entgegenzubringen die Gnade hatten, bietet für die Betheiligten die einzige Hoffnung auf Besserung, denn seitens der Regierung ist keinerlei Initiative zu ihren Gunsten zu erwarten. Der Schutz der Christenheit in diesen Theilen des türkischen Reiches ist aber meiner unmaßgeblichen Meinung nach nicht bloß vom humanitären, sondern speciell vom politischen Standpunkte aus betrachtet eine unabweisliche Pflicht des civilisirten Europa, insbesondere der katholischen Protectionsmacht, denn je mehr der Islam hier prosperirt, desto schwieriger wird die schließlich doch unvermeidliche Lösung dieses Kapitels der orientalischen Frage.

Für unser Ansehen im Lande würde es zweifellos von bedeutendem Vortheile sein, wenn durch die mächtige Fürsprache E. E. eine wirksame Remedur dieser traurigen Verhältnisse geschaffen werden könnte, damit wäre auch allen übelwollenden Commentaren über den Wert der österr.-ungar. Protection ein unwiderlegliches Dementi geboten.

Wie in den früheren einschlägigen Berichten diesen Amtes bereits erwähnt, ist die katholische Bevölkerung Ipeks, welche in ihrer mangelnden Bildung die Protection des katholischen Cultus als eine Protection ihrer selbst auffaßt, nur zu sehr geneigt, die gebotene Reserve bei Behandlung interner Angelegenheiten des türkischen Reiches als Schwachheit der Schutzmacht auszulegen und weist, wie P. Angelo mir freimüthig versicherte und auch Mgr. Troksi wiederholt durchblicken ließ, daraufhin, daß ihre sociale Lage zusehends schlechter, die Angriffe auf die katholische Religion immer heftiger werden und Niemand den Bedrückern in den Arm fällt. Die rege Propaganda, welche von der orthodoxen Geistlichkeit auch unter der katholischen Bevölkerung unterhalten wird, arbeitet wirksam für Russlands Einfluß und hat es bereits so weit gebracht, daß auch die Katholiken ihre Hoffnungen auf letztere Macht setzen, indem sie darauf hinweisen, daß sie es war, die Serbien und Bulgarien befreite.⁵¹⁹ Selbst die Nähe Bosniens hebt unser Ansehen nicht entsprechend, denn es wird immer betont, daß die Occupation ohne „Erlaubnis“ Russlands nie hätte erfolgen können. Speciell letztere Nüance

⁵¹⁹ Auf dem Berliner Kongress 1878 wurde unter anderem die Unabhängigkeit Serbiens völkerrechtlich anerkannt, Bulgarien wurde autonomes Fürstentum.

scheint darauf hinzuweisen, daß fremde Einflüsterungen auf nicht ganz unfruchtbaren Boden gefallen sind.

Sehr bedauerlich ist es, daß gerade die Katholiken solche Ideen aussprechen; es beweist dies andererseits, wie gering sie von uns und unserem Schutze denken. Ich halte mich für verpflichtet, diese Umstände in aller Nacktheit zu E. E. gnädigen Kenntnis zu bringen, weil ich an der Richtigkeit der mir gegebenen Erklärungen im Hinblick auf die allgemeine Stimmung der albanesischen Katholiken leider nicht zweifeln kann.

Nur fremde Einflüsse können diese undankbare Gesinnung hervorgerufen haben, denn die muhammedanische Bevölkerung schließt sich diesen Ideen nicht nur nicht an, sondern hegt vielmehr, wie mir gerade hinsichtlich der reichen Grundbesitzer von Ipek von verschiedenen Seiten bestätigt wurde, die Hoffnung, daß wir auch hier, wie in Bosnien, Ordnung schaffen werden. Ja, es wurde mir wiederholt versichert, daß sie Russland geradezu fürchten, andererseits aber offen aussprechen, daß sie sich einer Occupation Oesterreich-Ungarns nicht widersetzen würden.

Ich bitte E. E. zu entschuldigen, daß ich mit diesen letzteren Bemerkungen, die über den Rahmen dieses Berichtes hinausgehen, ein Thema berührt habe, welches nach den wiederholten Erklärungen in den Delegationen eigentlich in das Gebiet der Utopie gehört. Sie sollten nur dazu dienen, die Stimmung des Landes in ihrer Gesamtheit zusammenzufassen, und ich glaube, sie richtig wiedergegeben zu haben – ohne Rücksicht auf den officiellen Gang der hohen Politik, dem die beteiligten Bevölkerungen ja nicht immer folgen wollen.

Genehmigen etc.

Winter m. p.

Abschrift eines Berichtes von Calice an Rohm, Bujukdere, den 28. Juni 1896, Nr. 278/cons. Politisch.

Wohlgeborener Herr,

Mit Bezug auf den d. a. Bericht vom 21. Mai d. J., womit Euer Wohlgeborener eine Relation des k. und k. Vize Consulats in Prizren über Vorfälle im Kreise Ipek und die Lage der dortigen Katholiken vorgelegt haben, theile ich Ihnen nachstehend die Version mit, welche mir die Pforte in Beantwortung einer diesen Gegenstand betreffenden Demarche zukommen ließ:

Der Vali von Kossovo berichte, daß laut Meldung des Mutessariff's von Ipek die Behauptung, als würden die dortigen Katholiken Seitens der Mohammedaner bedroht und zum Islam gezwungen, gänzlich grundlos sei. Der ganze Vorfall beschränke sich auf folgendes: Ein Katholik Namens Nicola

(dem der Mörder eines vor drei Jahren in Jajlak ermordeten Mohammedaners vom Stamme Kabasch bekannt war) lockte einen Kabasch zu sich, ermordete ihn, verkaufte dessen Liegenschaft und siedelte sich in Mitrovitza an. Die Kabasch forderten in Folge dessen das Blut des Nicola und kündigten an, sie würden das von ihm verkaufte Gut besetzen, dem sich aber der neue Besitzer und ein anderer Katholik widersetzen. Obwohl nun behufs Schlichtung dieses Streites ein behördliches Organ entsendet wurde, tödteten die Kabasch den Nicola. Der Vali habe den Mutessariff angewiesen, dem Streite ein Ende zu machen und so den Anlaß zu Klagen zu beheben.

Ich ersuche Euer Wohlgeboren, diese Darstellung dem k. u. k. Vice-Consulate in Prisen mit der Aufforderung mitzutheilen, dieselbe auf ihre thatsächliche Richtigkeit zu controliren und hierüber ehestens Bericht zu erstatten.

Empfangen etc.

Calice mp.

Beilage: Trokshi an Winter

Prisen, 2 Novembre 1896

Illustrissimo Signore!

Giusta il desiderio espressomi da V. S. Illustrissima nella Canonica il giorno 31 Ottobre p. p. mi faccio un dovere di presentarLe un elenco dei Cattolici che hanno apostatato dalla Religione Cattolica in questi ultimi 5 o 6 anni nella mia Parrocchia di Ipek pelle vessazioni sofferte dai Mussulmani

1.	Glogjan ⁵²⁰ :	Bal Nreu apostatò con due individui	2
2.	Dugajevo ⁵²¹ :	Nella famiglia di Ali Zecia si sono fatti turchi tre persone	3
3.	Lugh-Lesciani ⁵²²	I nipoti di Jetisc Gioni in sei persone	6
4.	Lughagii ⁵²³	Il figlio di Arif Delia apostatò l'anno scorso	1
5.	Glogjan	Il fratello di Müftar Kurti da due anni	1
6.	Lughagii	Dem Malota	1
7.	Grabanz ⁵²⁴	Uk Gioni con otto individui	8
8.	Jablaniza	La famiglia di Mehmet Uka con individui	6
9.	Jablaniza	La famiglia di Sahit Abazi in nove persone	9

⁵²⁰ Glogjan, serb. Glodane, Dorf südlich von Peja.

⁵²¹ Dugajeva, serb. Dugajevo, Dorf südöstlich von Peja.

⁵²² Leshani, serb. Lješanski Lug, Dorf südlich von Peja.

⁵²³ Llugagji, serb. Lugadžija, Dorf südöstlich von Peja.

⁵²⁴ Grabanica, Dorf südöstlich von Peja.

10.	Kameniza ⁵²⁵	La famiglia di Mehmet Arifi con cinque maschi oltre le donne	5
11.	Poterc ⁵²⁶	Ibisci i Lescit	1
12.	Brolic ⁵²⁷	Avdül Reka con cinque maschi oltre le Donne	5
13.	Kameniz	Amz Gelosci	1
14.	Brolic	Sokol Alili	1
15.	Brolic	I figli di Sadik Neziri	3
16.	Dobridol ⁵²⁸	Prêk-Uk-Gioni con due maschi e due donne	5
17.	Ciabic ⁵²⁹	I figli di Jetisc Ibisci, tre individui	3
18.	Gergiovik ⁵³⁰	Il figlio di Marka Pietri con otto individui	8
19.	Plociz ⁵³¹	La famiglia di Ali-Pajaz-Kola	15
20.	Plociz	I figli di Becir Maloku	4
21.	Plociz	La famiglia di Lek Osmani	15
22.	Poterc eper ⁵³²	La famiglia di Ismail Arif	3
			106

Nei dintorni di Giurakoz si sono fatti turchi l'anno scorso Sadri Kola e Ismail Gera i quali coi turchi di Kabasci muovono persecuzioni accerrime ai Cattolici di Giurakoz, e nella S. Canonica Visita ho trovato che Ghegh Mbrosci, Giok Mariku e Nikol Prêni per le vessazioni furono costretti a sloggiare dai propri terreni e procurarsi altrove la dimora. I suddetti turchi volevano anche usurpare i terreni di Prên Paloka se non apostatava della Religione Cattolica, e per ottenere l'intento lo hanno circondato, combattendo con lui onde espellerlo, ma egli col fucile alla mano, aiutato da amici, resistette e li respinse. In questo combattimento fu ucciso Nikol Prenni che teneva le parti di Prên Paloka. Dietro questa uccisione fu fatta una tregua, e in tale frattempo Prên Paloka fu multato di 7,500 piastre, perché col fucile ha fatto fronte ai turchi di Kabasci.

Questa persecuzione ebbe principio dall'uccisione di un turco di Giurakoz avvenuta di notte tempo non si sa da chi, ma imputata in realtà a Nikol Prenni il quale secondo le leggi internazionali Albanesi con giuramento fatto con 24 persone provò la sua innocenza.

⁵²⁵ Kamenica, Dorf südöstlich von Peja.

⁵²⁶ Potërc i Epërme, serb. Gornji Petrić, Dorf südöstlich von Peja.

⁵²⁷ Broliq, serb. Brolić, Dorf südöstlich von Peja.

⁵²⁸ Dobërdoll, serb. Dobri Do, Dorf südöstlich von Peja.

⁵²⁹ Qabiq, serb. Čabić, Dorf südöstlich von Peja.

⁵³⁰ Gjergjovik/Gjurgjevik, serb. Đurdevik, Dorf südöstlich von Peja.

⁵³¹ Plloçica, serb. Pločica, Dorf südöstlich von Peja.

⁵³² Potërc i Epërme, serb. Gornji Petrić, Dorf südöstlich von Peja.

La medesima poi infierì anche maggiormente perché Nikol Prenni avendo trovato il turco Ali Abruscda unito fornicariamente alla sua figlia, secondo pure le leggi internazionali Albanesi sparò il fucile per uccidere i due suddetti individui trovati in Flagranti crimine, e ferì il turco il quale poi per la ferita ebbe da Nikol Prêni un indennizzo di piastre 3,500.

In questo lagrimevole stato ho trovato i Cattolici della Parrocchia di Ipek che giornalmente apostatano e di quelli di Giurakoz oppressi da turchi di Kabasc sostenuti da Ali Dervisci di Istoghu e da Karaman Aghà di Ipek.

In pessime condizioni ho trovato pure i Cattolici della Parrocchia di Giakova i quali per le guerre intestine che i Bey e gli Aghà turchi hanno fra di loro sono costretti ad andare dietro di loro lasciando la propria vita, come nel p. p. mese è accaduto ad un Cattolico di Doblizare, e a consumare le loro sostanze per sostenere le armate dei medesimi belligeranti.

Perciò prego che con quella singolare energia che La predistingue, voglia rivolgersi a chi crede meglio, perché si ponga fine una volta a queste vessazioni alle quali da tempo vanno soggetti i Cattolici delle parrocchie di Ipek e di Giakova.

Voglia anche in quest'incontro aggradire, esimio Signore, la reiterazione dei sentimenti della mia più distinta rispettosa stima e sincero attaccamento, mentre mi affermo

Di Vostra Signoria Illustrissima

Pasquale Arcivescovo m. p.

Nr. 120

Winter an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, n. f.

Vorbereitungen zur Teilnahme bei Massakern an Christen durch den Mufti von Prishtina. Moderate Haltung des Bürgermeisters Shefik Bey.

N° 181

Prizren, 14. November 1896

Hochgeborner Graf!

Aus sonst zuverlässiger Quelle erfahre ich, daß der berüchtigte Mufti von Prishtina einen gewissen Ibrahim Halaschi, der mit dem Thäter des seinerzeit in Prishtina verübten Mordattentates auf den serbischen Consul identisch sein soll, vor 2 Wochen zu den 5 Bajraks von Ostrožub (nordöstlich von Djakova) entsendet habe, um sie für den Fall eines allgemeinen Massacres zum Anschlusse zu bewegen. Die Verhandlungen wurden in Rahovce gepflogen und sollen zum Abschlusse einer Bessa in diesem Sinne geführt haben.

Derselbe Unterhändler soll auch nach Prisren gekommen und mit einigen muhammedanischen Notabeln Besprechungen unbekanntem Erfolge gepflogen haben.

Jedenfalls ist anzunehmen, daß sich die hiesige Bevölkerung im Falle eines Massacres in Priština zu argen Ausschreitungen verleiten lassen würde, da die einsichtsvollen Persönlichkeiten unter ihnen kaum die Macht hätten, eine Bewegung der Massen hintanzuhalten.

Zu den im beruhigenden Sinne wirkenden Notabeln Prisrens gehört anerkanntermaßen der hiesige Municipalitätspräsident Schefik Bey, ein sehr aufgeklärter, dem Fortschritte geneigter Funktionär, der sich den Christen gegenüber gerecht und wolwollend zu verhalten pflegt.

In einem Privatgespräche entwickelte er mir kürzlich seine Ideen über das heutige Regime. Seine auffallend freimüthigen Äußerungen lassen ihn geradezu als Revolutionär erscheinen, denn er wies insbesondere auf die Nothwendigkeit der Errichtung einer berathenden Volksvertretung in Constantinopel hin, die allein geeignet sei, die Regierung über den wahren Zustand der Provinzen und ihrer Bedürfnisse aufzuklären, während dieselben jetzt von käuflichen Beamten und Palastcreaturen verrathen werden.

Schefik Bey ist aus Prisren gebürtig und seine Ansichten werden zweifellos von den meisten seiner nationalen Religionsgenossen der begüterten Klasse getheilt. Die arme Bevölkerung steht, wie überall, Reformen mehr [oder] weniger theilnahmslos gegenüber, denn einerseits reicht ihr Bildungsgrad nicht hin, den Wert derselben zu erfassen und andererseits ist sie durch fanatische Köpfe absichtlich falsch informirt und auf Abwege geleitet, von welchen sie nur jahrelange consequente Culturarbeit zurückzuführen vermöchte.

Gleichlautend berichte ich unter einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 121**Pisko an Gofuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Beurteilung der Fähigkeiten mehrerer christlicher Beamter durch den Konsul. Diskriminierung und Bedrohung von Christen im niederen Staatsdienst. Unmöglichkeit der Umsetzung der osmanischen Reformen zugunsten der christlichen Bevölkerung. Übermacht der bewaffneten Albaner gegenüber den osmanischen Behörden. Rolle des Muftis in Prishtina und Haxhi Mulla Zekas als politische Organisatoren. Leugnung des Grassierens von Gewalt im Vilayet durch den Vali.

Nro 96

Üsküb, am 16. November 1896

Hochgeborner Graf!

Am 11. laufenden Monates ist hier ein Irade eingetroffen, welcher die sofortige Durchführung gewisser Reformen (Ernennung christlicher Muavin's⁵³³ in den Provinzen, Ergänzung der Polizei und der Gensdarmerie durch Christen etz.) anordnet.

Ich habe Gelegenheit gehabt, mehrere zur Zeit der Einführung der ersten „Reformen“ ernannte christliche Beamte kennen zu lernen, so die drei Justiz-Inspectoren Pascal Efendi (Salonichi und Adrianopel), Alexandridi Efendi (Scutari und Janina) und Georgaki Efendi Sevrieff (Üsküb und Monastir).

Über Pascal Efendi, einen durch und durch venalen Justiz-Beamten, sowie über Alexandridi Efendi, welcher aus Furcht, seinen einträglichen Posten zu verlieren, ganz unthätig bleibt, hatte ich von Janina aus berichtet.

Georgaki Efendi Sevrieff äußert sich unverhohlen, dass es ihm nicht ein-falle, seinem mohammedanischen Collegen (Fehmi Efendi, absolut unfähiger 70jähriger Alkoholiker) zu widersprechen, da dies der Sache ohnehin nichts nützen, ihm selbst aber sicherlich schaden würde.

Von den neuen Muavin's der General-Gouverneure habe ich näher kennen gelernt: Christides Efendi in Janina und Dimitraki Efendi Panduroff in Üsküb.

Über den Ersteren hatte ich gleichfalls die Ehre, Euer Excellenz von Janina aus ergebensten Bericht zu erstatten.

Dimitraki Efendi Panduroff wird hier überhaupt zu Regierungsgeschäften nicht herangezogen. Er erzählte mir erst jüngst mit Thränen in den Augen, dass ihm selbst der Polizei-Commissär, von welchem er ein Document verlangt hatte, trocken erwiderte: „Ich darf Ihnen nichts geben.“

⁵³³ Osm./türk. muavin, Assistent, Helfer, Sekretär, Vertreter.

Dass sich Dimitraki Efendi Panduroff trotzdem nicht offen über die fortwährenden Zurücksetzungen beklagt, hat eben gleichfalls darin seinen Grund, dass er den sehr gut bezahlten Adlatus-Posten zu verlieren fürchtet, wie es denn überhaupt scheint, dass die türkische Regierung nur solche christliche Functionäre ernennt, die sie wegen ihrer Armuth oder aus andern Gründen als willenslose Werkzeuge in der Hand halten kann.

Selbstverständlich sieht die christliche Bevölkerung tagtäglich, welche unwürdige Comödie mit den christlichen Functionären gespielt wird, und zieht es vor, dem mohammedanischen Beamten ihr Anliegen vorzubringen und denselben durch Bestechung zu gewinnen, als umsonst zu dem christlichen Functionär zu gehen und sich noch überdies hiedurch der Polizei verdächtig zu machen, wie dies bei den hiesigen Bulgaren der Fall war, die sich anfänglich an Dimitraki Efendi Panduroff gewendet hatten.

Noch ärger ist es mit den kleinen christlichen Functionären bestellt. Als im Sommer dieses Jahres mit der Anwerbung christlicher Zaptieh's begonnen wurde, bedrohten die Mohammedaner in vielen Orten, so in Pristina, jeden Christen, der ein diesbezügliches Gesuch einreichen würde, mit dem Tode. Die wenigen Angeworbenen werden zu keiner Dienstleistung herangezogen. Ein bulgarischer Zaptieh, welcher kürzlich mitten im Bazar in Üsküb in einem Raufhandel zwischen einem Christen und einem Mohammedaner interveniren wollte, wurde von letzterem furchtbar zugerichtet, ohne dass der Mohammedaner, gegen welchen der Zaptieh die Straf-Anzeige erstattet hatte, zur Verantwortung gezogen worden wäre.

Die bulgarische Bestellung christlicher Feldhüter (Begci) für christliche Dörfer erscheint mir unmöglich. Die bulgarischen Dorfbewohner werden von ihren mohammedanischen Feldhütern höhrend aufgefordert, um christliche Feldhüter einzuschreiten. Sie wagen es nicht.

So stand die Reformfrage bis jetzt.

Was die nun neuerlich einzuführenden Reformen anbelangt, so ist selbst ihre theilweise Durchführung einfach unmöglich. Es würde ja eine wahre Ironie sein, wollte man beispielsweise in Djakova oder gar in Ipek christliche Functionäre ernennen!

Über die unerhörten Gewaltacte, denen die katholische Bevölkerung des Vilajets, besonders die Fandesen, seitens der mohammedanischen Albanesen ausgesetzt ist, habe ich bereits zur Zeit meiner Amtsführung in Prisren unter Vorlage statistischer Ausweise berichtet.⁵³⁴

Neuestens hat Herr Vice-Consul von Winter die Lage der Katholiken Ipeks (mein ergebnster Bericht vom 12. laufenden Monats Zahl 94) in sehr eingehender und anschaulicher Weise geschildert und bei dieser Gelegenheit

⁵³⁴ Siehe Nr. 61–64 und 70–71.

auch die zahlreichen Bedrückungen erwähnt, welche die Orthodoxen der dortigen Gegenden erleiden. Hierüber werden auch mir von verlässlicher Seite wirklich empörende Details mitgeteilt. Da die serbische Regierung in neuester Zeit die Aufnahme der zur Auswanderung gedrängten Orthodoxen verweigert, indem ihr aus politischen Gründen eine Verminderung des slavisch-orthodoxen Elementes in Alt-Serbien nicht wünschenswerth erscheint, wandern zahlreiche Familien nach türkisch Mitrovica aus. Auch in Üsküb sind im Laufe des letzten Jahres mehrere Familien aus Ipek angekommen, um den dortigen Verfolgungen zu entgehen.

Dass solchen Zuständen nun durch Ernennung christlicher Functionäre abgeholfen werden soll, muss jedem Kenner hiesiger Verhältnisse geradezu als ein Hohn erscheinen.

Ein Element wie das albanesische, welches sich ohne Gewaltanwendung niemals in die festen Formen eines Staats-Organismus hineinleben wird, welches stets die Geltungmachung der Gesetze zu erschweren und deren Überschreitung zu erleichtern trachtet, wird derartigen Neuerungen gegenüber jedmöglichen und selbst bewaffneten Widerstand entgegenzusetzen.

Überhaupt müßte schon mit Rücksicht auf das ungeheuerere Mißverhältniss zwischen dem im Vilajete dislocirten regulären Militär und den von Zahl 15 Mal überlegenen bewaffneten Arnauten vor allem die Entwaffnung letzterer durchgeführt werden.

Ob aber dies der Pforte, welche in den albanesischen Stämmen die wirkliche Gegenwehr gegen Montenegro und Serbien erblickt, conveniren würde, ist wohl sehr zweifelhaft. Es scheint sogar, dass die Albanesen diesbezüglich bereits beruhigende Versicherungen aus Constantinopel erhalten haben und auch sonst für jede Eventualität bereit sind. Die in meinem ergebensten Berichte vom 9. laufenden Monats Zahl 91⁵³⁵ erwähnten Anzeichen über eine Annäherung der albanesischen Stämme haben sich in den letzten Tagen bedeutend vermehrt. Die Zusammenkünfte der Albanesen-Chefs finden immer häufiger statt; eine große Rolle spielt hiebei der in den hieramtlichen Berichten bereits öfter erwähnte Mufti von Pristina, dem es regelmäßig gelingt, die Befreiung der wegen Gewalttacte in Haft befindlichen Mohammedaner zu erwirken.

Von sehr kompetenter Seite wird mir versichert, dass das Auftreten der Albanesen den Europäern gegenüber seit einiger Zeit wieder sehr provocatorisch ist und dass längs der Bahnstrecke Üsküb-Mitrovica auffallend viel bewaffnete Albanesen gesehen werden.

Eine andere mir heute zugekommene Confidentenmeldung lautet:

„Authentische Informationen melden, dass grössere Versammlungen der Albanesen stattfinden, welche aufgehetzt durch Hadji Mollah Zeku, durch

⁵³⁵ Siehe Nr. 118.

den Mufti von Pristina und durch im Vorjahre aus Constantinopel beurlaubte Softa's⁵³⁶ und Hodza's einen allgemeinen Aufstand planen, den man bereits in nächster Zeit erwartet.“

Ich bin heute noch nicht in der Lage, diese Confidenten-Meldung auf ihren wahren Werth zu prüfen.

Viel bemerkt wird hier die jüngst stattgehabte Ankunft des Obersten Ali Bey, langjährigen Adjutanten des verstorbenen Marschall's Derviſ Pascha. Ali Bey hat angeblich eine hochpolitische Mission in Nordalbanien zu erfüllen und soll hierzu mit Rücksicht auf die große Popularität seines ehemaligen Chefs auserwählt worden sein.

Dass die türkische Regierung die Albanesen, welche ja seit Jahren als Schoßkinder des Palais betrachtet werden, auch jetzt wieder ganz besonders zart behandelt, erhellt wohl am besten aus folgenden Vorfälle:

Mit Berichten vom 3. und 10. November laufenden Jahres Zahl 172 und 173 hat Herr Vice-Consul von Winter über die Massendesertation bei dem in Kozani⁵³⁷ (Vilajet Monastir) dislocirten Redif-Bataillon Prisren berichtet. Die hier angekommenen 82 Deserteure gestehen selbst, dass sie den Bataillons-Commandanten mit Waffengewalt gezwungen haben, ihre verhafteten Kameraden zu entlassen.

Trotzdem werden sie vom Vali bewirthet, vom Militär-Commandanten in freundlichster Weise behandelt und gelang es letzterem seit 8 Tagen nicht, die Genannten weder zur Rückkehr nach Kozani, noch zum Ablegen ihrer Waffen, noch zum Eintritt in andere Bataillone zu bewegen.

Während so hier am Sitze der Vilajetsregierung und des Militär-Commandos albanesische Meuterer behandelt werden, wurde dieser Tage ein bulgarischer Lehrer von Kočana⁵³⁸ nach Kratovo an Händen und Füßen gefesselt escortirt, weil er kein Lehrcertificat hatte!!

Der General-Gouverneur Hafiz Mehmed Pascha hat den Consuln gegenüber, welche ihn auf derartige Gewaltacte und auf die anarchischen Zustände in einzelnen Provinzen des Vilayetes aufmerksam machen, die stereotype Antwort: „Das ist nicht wahr, da hat man Sie falsch berichtet.“ Er hat sogar eigens einige französische Worte erlernt, um auch die nicht türkisch sprechenden Consuln zu überzeugen und unterbricht dieselben, so oft sie über ähnliche Fragen mit ihm sprechen wollen, mit den Worten: „mensonges, très mensonges.“

⁵³⁶ Osm./türk. *softa*, Bezeichnung für Schüler, im Speziellen Medresenschüler, daneben auch in der Bedeutung Fanatiker.

⁵³⁷ Kozani, Stadt im heutigen Nordgriechenland.

⁵³⁸ Kočani, alb. *Kočani*, Stadt im Nordosten der Republik Makedonien.

Dass Hafiz Mehmed Pascha auch seinen vorgesetzten Behörden nicht die Wahrheit berichten will oder kann, erhellt aus dem Erlasse Seiner Excellenz des Herrn Botschafters vom 28. Juni laufenden Jahres Zahl 278/cons., laut welchem alle Vexationen der Katholiken und deren gewaltsame Bekehrung zum Islam rundweg geleugnet werden.

Aus all'dem Gesagten ergibt sich meiner unmaßgeblichen Meinung nach mit logischer Consequenz, dass an eine Durchführung der Reformen, an eine wirkliche Besserung der Lage der christlichen Bevölkerung in diesem Vilajete nur dann zu denken ist, wenn erstens die Entwaffnung der Albanesen durchgesetzt und zweitens die politische Verwaltung unter europäische Controlle gestellt werden wird.

Ich weiss wohl, dass insbesondere dieses letztere Postulat fast undurchführbar ist, allein ich halte es für meine Pflicht, schon jetzt darauf hinzuweisen, dass die einzuführenden Reformen nur das Budget des Vilajetes belasten, zur Besserung der Lage aber in keiner Weise beitragen werden.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 122

Pisko an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 426, n. f.

Durchführung von Reformen durch Unruhen verhindert. Bündnis der albanischen Stämme unter Führung Haxhi Mulla Zekas sowie des Muftis und Fuad Beys in Prishtina gegen die osmanische Reformpolitik. Notwendigkeit einer Entwaffnung der Albaner.

Nro 102

Usküb, am 24. November 1896

Hochgeborner Graf!

Die Situation im Amtsbezirke hat sich in den letzten Tagen sehr verschlechtert und muss heute als eine überaus ernste bezeichnet werden.

Der Vali Hafiz Mehmed Pascha hat, wie ich aus allersicherster Quelle erfahre, bereits vor mehreren Wochen einen Bericht nach Constantinopel erstattet, in welchem er auf die Unmöglichkeit hinwies, die Reformen durchzuführen, falls ihm nicht ein größeres Truppen-Contingent zur Verfügung gestellt würde, mit welchem er persönlich vorerst die Entwaffnung der Arnauten vorzunehmen sich bereit erklärte.

Als nun vor kurzem hier der Befehl zur schleunigen Durchführung der Reformen eintraf (hieramtlicher Bericht vom 16. laufenden Monates Zahl 96⁵³⁹), berief sich Hafiz Mehmed Pascha auf seinen diesbezüglichen Bericht und erklärte, vorläufig nichts verfügen zu können.

Thatsächlich herrscht unter den Arnauten eine derartig erregte Stimmung, dass der kleinste Anlass genügen würde, um bedeutende Unruhen hervorzurufen.

Über das Vorhandensein einer Entente der albanesischen Stämme untereinander kann heute kein Zweifel mehr bestehen und erlaube ich mir betreffs des Anstoßes zu derselben, mich auf meinen ergebensten Bericht vom 21. laufenden Monates Zahl 98 zu beziehen. Dass aber eine solche Entente sich jederzeit gegen die türkische Regierung richten könne, weiß man hier sehr genau.

Die maßgebendsten albanesischen Persönlichkeiten im Vilajete sind:

Hadži Mollah Zeku (Zeinel Efendi) in Ipek;

der Mufti von Pristina; Sulejman Aga in Pristina;

endlich wird in letzter Zeit Fuad Bey aus Pristina, Sohn des Abdurrahman Pascha, als derjenige bezeichnet, welcher von den meisten albanesischen Stämmen gerne als Führer einer neuen Liga gesehen werden würde.

Von einem regelmäßigen Functioniren der Provinzverwaltung ist keine Rede mehr.

Ein nach Pristina versetzter Gensdarmerie-Major wurde bei seiner Ankunft dortselbst von den Leuten des Mufti aufgefordert, sich sofort zurückzuziehen, da man ihn in Pristina nicht wolle. Der Major mußte unverrichteter Dinge nach Üsküb zurückkehren!

Den 82 Deserteuren des in Kozani dislocirt gewesenen Redif-Bataillons Prisen, über deren Meuterei ich unter dem 16. laufenden Monates Zahl 96 Meldung erstattet hatte, wurde über telegrafischen Befehl aus Constantino-pel gestattet, sich ungehindert in ihre Heimat zu begeben!

Der Vali, welcher mit schwerer Mühe durchgesetzt hatte, dass anlässlich der fortwährenden Unruhen in Djakova eine größere Truppenmacht dorthin dirigirt wurde (Bericht Herrn von Winter's vom 27. Oktober laufenden Jahres Zahl 165), erhielt telegrafische Weisung aus dem Palais, dass „nicht ein Flintenschuss gegen die Albanesen abgefeuert werden dürfe“!

Unter solchen Umständen ist es kein Wunder, wenn die hiesigen Civil- und Militär-Behörden der nächsten Zukunft mit großer Besorgnis entgegenblicken.

Da einerseits die Einführung der Reformen thatsächlich ohne vorhergängerige Entwaffnung der Albanesen absolut undurchführbar ist, andererseits jedoch angesichts der fortwährenden Bedrückungen und Gewaltacte, denen die christliche Bevölkerung dieses Vilajetes ausgesetzt ist, eine rasche Sanirung der

⁵³⁹ Siehe Nr. 121.

jetzigen Verhältnisse dringendst geboten erscheint, müßte vor Allem ein energischer gerechter General mit der Entwaffnung der Arnauten betraut werden.

Hiezu wäre wohl der hiesige Redif-Commandant, Divisions-General Hairi Pascha, ein ausnehmend gebildeter, fortschrittlich gesinnter, zielbewußter Mann, am geeignetsten. Derselbe befindet sich überdies im vollsten Einvernehmen mit dem Vali, während der Militärcommandant, Division-general Teofik Pascha, stets gegen Hafiz Mehmed Pascha auftritt, wie denn ja leider in so vielen Vilajets die beständige Eifersucht zwischen Vali und Militär-Commandanten ein gedeihliches Zusammenwirken der Civil- und Militärbehörden unmöglich macht. Unter den jüngeren Militärs, namentlich unter den Generalstabsoffizieren, herrscht eine furchtbare Erbitterung gegen den Sultan, welchem die alleinige Schuld an den gegenwärtigen unleidlichen Verhältnissen zugeschrieben wird.

Der Generalstabschef der hier dislocirten Truppendivision, Major Galib Bey, ein sehr intelligenter Mann, mit welchem ich freundschaftliche Beziehungen unterhalte, versicherte mir, dass mehrere seiner Kameraden ernstlich daran denken, ins Ausland zu flüchten, da sie das hierlands herrschende System unerträglich finden. Galib Bey fügt hiezu, er sei überzeugt, dass wenn eine fremde Macht Albanien und Macedonien occupiren würde, fast sämtliche jüngere aus der Kriegsschule hervorgegangenen Offiziere im Lande verbleiben würden.

Die Finanzmisere im Vilajete wird gleichfalls täglich fühlbarer. Der Vali und die obersten Beamten haben seit zwei Monaten, die meisten Offiziere seit viel längerer Zeit ihre Bezüge nicht erhalten.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 123**Winter an Gofuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, n. f.

Einzug Haxhi Mulla Zekas in Peja und dessen nicht mehr allgemein christenfeindliche, sondern prokatholische und antiorthodoxe Haltung.

N° 168 [sic]

Prisren, 25. November 1896

Hochgeborener Graf!

Die Signatur des abgelaufenen Monates bildet der triumphale Einzug Hadschi Mollah Zekus in Ipek, an welchem sich gegen 2000 Personen, darunter 200 Reiter betheilig hatten.

Ein großer Theil derselben war ihm bis in die Nähe Mitrovicas entgegengegangen, wobei Freudenschüsse abgefeuert wurden und der Jubel ein ungeheurer gewesen sein soll. Es läßt sich nicht leugnen, daß sein Anhang größer ist, denn je.

Als sich ihm die Katholiken unter Führung P. Angelos näherten, hielt er eine bedeutsame Ansprache, indem er sie seiner besonderen Sympathien versicherte und seinem lebhaften Bedauern Ausdruck gab, in früheren Zeiten schroff gegen sie gewesen zu sein. Er habe nun die Überzeugung gewonnen, daß nicht der Katholik, sondern der Schismatiker sein Feind sei, dem er unerbittliche Rache schwöre. P. Angelo empfing er in ausnehmend liebenswürdiger Weise und versicherte ihn, er werde die katholischen Bestrebungen immer auf das wirksamste unterstützen.

Thatsächlich hat er anlässlich des infolge Hochwassers eingetretenen Nothstandes den Auftrag gegeben, den katholischen Familien aus seiner Mühle jede beliebige Quantität Mehles abzugeben, während den Muhammedanern und Orthodoxen nur angemessene, ihrem Familienstande entsprechende Theilquantitäten des normalen Bedarfes ausgefolgt werden dürfen, um die Vorräthe nicht zu erschöpfen.

Dieser Wechsel der Gesinnungen des bisher als russophil bekannten Parteiführers ist so überraschend, daß man sich denselben nicht zu erklären vermag. Jedenfalls sind seine Betheuerungen mit Skepsis aufzunehmen und verfolgen offenbar zunächst den Zweck, das begründete Mißtrauen der Katholiken zu verscheuchen, um umso ungestörter seine infolge jahrelanger Abwesenheit unterbrochene Despotie in aller Ruhe wieder begründen zu können.

In Djakova hat sich die Lage infolge einer von Constantinopel eingelangten Mittheilung, betreffend Entsendung einer eigenen Commission zur Schlichtung der Streitigkeiten insoferne beruhigt, als der Bazar wieder geöffnet

wurde und die beiden Parteien ihre Hilfsmannschaften theilweise nach Hause entließen, so daß auch die katholischen Fandesen jetzt nicht mehr direct verwickelt erscheinen. Die vorgeschrittene Jahreszeit dürfte weitere Complicationen einstweilen verhüten.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 124

Winter an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, n. f.

Versetzung des serbisch-orthodoxen Metropoliten Dionisije von Prizren nach Skopje und Einsetzung eines Nachfolgers. Druck der osmanischen Verwaltung auf die orthodoxen (serbischen und aromunischen) Schulen in Prizren und fehlende behördliche Übersicht über deren Strukturen.

N° 217

Prisren, 7. Dezember 1896

Hochgeborener Graf!

Wie ich bereits seinerzeit zu berichten die Ehre hatte, ist der hiesige orthodoxe Metropolit Dionysius seit seiner kurz nach dem gegen ihn gerichteten Mordattentate erfolgten Abreise nicht mehr hierher zurückgekehrt, da er sich hier seines Lebens nicht sicher fühlt.⁵⁴⁰

Vorgestern erhielt nun sein Stellvertreter ein Telegramm eines Collegen von Priština, in welchem er befragt wird, ob ihm bekannt sei, dass das Patriarchat die Verfügung getroffen habe, Mgr. Dionysius solle seine Residenz nach Üsküb verlegen. Gleichzeitig theilte er ihm mit, dass ein gewisser Menatos auf den erledigten Bischofsitz dortselbst berufen werden soll.

Fall die erstere Mittheilung sich bewahrheiten sollte, so würde dies darauf hindeuten, dass das Patriarchat die gefährdete Situation des hiesigen Metropoliten dazu benützen will, ihn von hier zu entfernen und so die den Serben gemachte Concession wieder illusorisch zu machen.

Was die Person des angeblichen Menatos betrifft, konnte ich nichts Näheres in Erfahrung bringen; im Zusammenhalte mit der geplanten Verlegung der Metropole ist aber anzunehmen, dass er nicht serbischer Nationalität sei, da das Patriarchat kaum 2 höhere Geistliche dieser Nation in Üsküb zu stabilisiren gedenken dürfte.

⁵⁴⁰ Siehe Nr. 116.

Die Abwesenheit des Metropolitens scheint übrigens von der Vilajetsregierung als günstiger Moment zu einem Vorstoß gegen die zahlreichen orthodoxen Schulen in Prisren betrachtet zu werden, denn kürzlich richtete der Mutessarrif im Auftrage des Vali an dieselben die Aufforderung, genaue Daten über die Anzahl und Namen der Professoren sowie deren Nationalität, die Höhe ihrer Gehalte, Anzahl der Schüler und Unterrichtsprogramm vorzulegen und genau anzugeben, wer die Mittel für die Erhaltung dieser Anstalten bestreite.

Die wallachischen (Gogen-) Schulen antworteten bereits ausführlich und erklärten, dass die Kosten theils aus den Einkünften des Kirchenvermögens, theils aus freiwilligen Beiträgen der Gemeindemitglieder bestritten werden.

Die Serben erstatteten noch keinen Bericht, da ihnen offenbar die Beantwortung der die Finanzen betreffende Frage ernste Schwierigkeiten bereitet und sie die Meinung des Metropolitens erst einholen müssen.

Man scheint den christlichen Schulen überhaupt im gegenwärtigen Momente rege Aufmerksamkeit zu schenken, denn kürzlich wurden sämtliche Chodschas, die in denselben den türkischen Sprachunterricht versehen, zum Unterrichtsinspektor berufen und ihnen unter Appell an ihre Unterthanentreue zur Pflicht gemacht, über alle Vorgänge in den betreffenden Anstalten genau Bericht zu erstatten. Dieser Vorfall beweist neuerlich, dass die Localregierung bei Octroyirung der türkischen Sprachlehrer an die christlichen Schulen nicht bloß die Propagirung der Staatssprache, sondern insbesondere die Organisirung eines systematischen Spionagedienstes im Auge hatte.

Nunmehr wurde auch in loco die Bildung der Commission für die Einhebung der Beiträge zum Ankauf von Waffen unter Vorsitz des Municipalitätspräsidenten Schefik Bey vorgenommen. Ich erlaube mir hinzuzufügen, dass man den christlichen Muchtaren der Stadt klar zu verstehen gab, dass die Nichtbetheiligung der Christen als Mangel an Loyalität betrachtet werden müsste.

Gleichlautend berichte ich unter einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter.

Genehmigen Euer Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 125

Winter an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 1r–4r.

Aromunisch-serbischer Kirchenkonflikt. Angebliche Pläne einer Wiederaufrichtung des serbischen Patriarchats von Peć. Übergriffe auf die orthodoxe Bevölkerung durch Muslime. Österreichfreundliche Haltung Haxhi Mulla Zekas als Manöver zur Machtsicherung.

N° 6

Prisren, 16. Januar 1897

Hochgeborener Graf!

Die im Zusammenhange mit der Bekämpfung des neuernannten griechisch-orthodoxen Metropoliten von Üsküb seitens der Serben aufgeworfene Frage der Errichtung eines eigenen nationalen Patriarchates erregt naturgemäß auch die Gemüther der hiesigen Orthodoxen auf das heftigste und wird zweifellos dazu beitragen, die Spaltung zwischen den serbischen und wallachischen Mitgliedern dieser Religionsgenossenschaft zu vertiefen.

Während der nun zu Ende gehenden griechischen Feiertage war reichliche Gelegenheit zu einschlägigen Discussionen gegeben, welche von serbischer Seite natürlich immer darauf hinaus liefen, daß die Errichtung des Patriarchates ein Gebot der Nothwendigkeit sei. Eine Divergenz der Meinungen machte sich unter ihnen nur dahin geltend, daß ein Theil – wol nicht blos aus Radicalismus, sondern auch aus mangelnder Kenntniss des ursprünglichen Actionsprogrammes – die sofortige Erklärung der kirchlichen Autonomie verlangt, währen der andere Theil – offenbar die Eingeweihteren – darauf hinweist, daß die Creirung eines serbischen Patriarchen vor der erfolgten Ernennung nationaler Bischöfe in Üsküb und Debre als verfrüht betrachtet werden müßte, da die Unabhängigkeit der serbischen Kirche in diesem Falle auf zu schwachen Füßen stände.

Die Wallachen opponiren diesen Auseinandersetzungen natürlich mit dem Hinweise auf die Satzungen der orthodoxen Kirche, gelangen aber selbstverständlich mit ihren Ansichten nicht zum Durchbruche.

In den Kreisen der letzteren setzt man übrigens große Hoffnungen auf die durch die Journale gemeldete Annäherung Griechenlands an Österreich-Ungarn und behauptet sogar, daß Seine Excellenz der Herr Botschafter bei der Pforte energisch zu Gunsten der Anerkennung des Mgr. Ambrosius⁵⁴¹ und gegen die Errichtung eines serbischen Patriarchates Stellung genommen habe.

⁵⁴¹ Raphael d'Ambrosio (1810–1901), Franziskaner, Missionar in Nikaj. 1847–1892 katholischer Erzbischof von Durrës.

Bezüglich der einschlägigen letzten Journaldepeschen sei es mir noch gestattet, die im übrigen wol selbstverständliche Bemerkung hinzuzufügen, daß die Annahme des Patriarchentitels seitens des hiesigen Metropoliten wol nur bei gleichzeitiger Verlegung seiner Residenz nach Constantinopel oder anderwärts denkbar wäre, da sein weiteres Verbleiben in loco dann gewiß zu traurigen Consequenzen führen würde. Selbst jetzt ist es ihm nämlich aus Sicherheitsrücksichten noch immer unmöglich, hieher zurückzukommen.

Hinsichtlich der von mehreren Journalen gebrachten Meldung, wonach man die Reactivirung des serbischen Patriarchates in Ipek anstrebe, will ich mich auf die kurze Bemerkung beschränken, daß ich diese Idee geradezu monströs finde. Die Lage der Orthodoxen in Ipek ist, wie ich in meinem ergebensten Berichte vom 8. November v. J., N^o 171⁵⁴², darzulegen die Ehre hatte, die traurigste, die sich denken läßt. Tagtäglich werden einzelne derselben ohne jede Veranlassung hingemordet, ohne daß die sogenannten „Behörden“ es wagen, die Thäter zur Verantwortung zu ziehen. Es ist unter solchen Umständen wol nur auf die mangelnde Kenntniss der einschlägigen Verhältnisse zurückzuführen, wenn man in europäischen Journalen mit derartigen Projekten debütirt.

Schon die constante Anarchie, die in Ipek herrscht, läßt es übrigens nicht zu, an jenem Orte eine ecclesiastische Centralstelle zu errichten; der letzte provisorische Mutessarif hat den Posten vor einiger Zeit verlassen und ein Nachfolger ist nicht zu finden. Die Partei Hadschi Zekkas poussirt für diesen Posten den einheimischen Notablen Halil Pascha Begolai beziehungsweise dessen Neffen Arslan Bey, welche jedoch ablehnen, weil ihnen wol bekannt ist, daß sie neben Hadschi Zekka nur Figuranten wären und so ihr ohnehin geringes Ansehen im Lande ganz verlieren würden. Die Lösung dieser Frage ist daher auch ganz bedeutungslos. Solange Hadschi Zekka, der continuirlich mit seinen Sympathien für Österreich-Ungarn herumflunkert und nun auch im Lande als Anhänger unserer Politik angesehen wird, seinen Einfluß auf das Volk zu bewahren versteht, ist er Alleinherrscher und der Regierungsbeamte, wer immer er auch sei, auf seine Gnade angewiesen.

Gleichlautend berichte ich unter einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

P. S. Der Vali von Kossovo ist vor kurzem nach Priština abgereist und soll, wie der hiesige Gouverneur mir heute mittheilte, die Absicht haben, sich nach Ipek zu begeben. Ich halte dies nicht für wahrscheinlich, denn ein derartiges Unternehmen könnte seiner Autorität nur Abbruch thun.

⁵⁴² Siehe Nr. 119.

Nr. 126
Winter an Goluchowski
 HHSStA PA XXXVIII/Kt. 398, 16r–17v.

Bildung eines albanischen Bündnisses gegen Serbien und Montenegro. Positive Bewertung der österreichisch-ungarischen Verwaltung in Bosnien-Herzegowina durch Anhänger dieser neuen Liga. Erregte Stimmung der Muslime gegen Slawen.

N° 19

Prisren, am 25. Februar 1897

Hochgeborener Graf!

Aus verlässlichen Quellen kamen mir in letzter Zeit übereinstimmende Berichte über die Bildung einer neuen albanesischen Liga zu, welche ich in kürze folgendermaßen zusammenfasse:

Die unleugbaren montenegrinisch-serbisch-russischen Wühlereien haben in den muhammedanischen Kreisen tiefe Erbitterung und die Befürchtung erregt, es könnte seitens der beiden slavischen Nachbarstaaten zu einem Handstreich kommen.

Naturgemäß hat sich auch die Pfortenregierung ernstlich mit dieser Angelegenheit beschäftigt und Ishak Pascha hauptsächlich zu dem Zwecke nach Giakova entsendet, nach Aussöhnung der localen Streittheile die Bildung einer allgemeinen Liga – zunächst mit defensiver Tendenz – in die Hand zu nehmen.

Ein abschließendes Resultat wurde bisher noch nicht erreicht, wird aber zweifellos in Bälde zustandekommen, da die Stimmung der beteiligten Kreise dem Projekte sehr günstig ist.

Man berechnet das Aufgebot von Scutari mit 15.000, jenes von Prisren, Giakova, Ipek, Ljuma, Dibra und Priština mit 70.000 Bewaffneten.

Es verdient besonders hervorgehoben zu werden, daß diese Bewegung sich ausschließlich gegen Montenegro und Serbien wendet und in muhammedanischen Kreisen anlässlich der bezüglichen Conventikel continuirlich der hervorragenden Erfolge Österreich-Ungarns in Bosnien Erwähnung gethan wird. Man erklärt offen, daß man sich einer Occupation unsererseits zu widersetzen keinen Grund hätte, da wir die Macht und den Willen haben, die langersehnte Ordnung im Lande herzustellen.

Ich erlaube mir hinzuzufügen, daß die drohende Stimmung der Muhammedaner gegen die genannten beiden Nachbarstaaten die hiesigen Slaven sehr gefährdet und nicht ausgeschlossen ist, daß es zu blutigen Verfolgungen derselben komme, bei welchen das verhältnismäßig weniger mißgünstig betrachtete katholische Element leicht in Mitleidenschaft gezogen werden könnte.

Mit nächster Post werde ich mir die Freiheit nehmen, einen detaillierten Bericht über die Ligabildung zu unterbreiten.

Gleichlautend berichte ich unter einem an Seine Excellenz den Herrn Botschafter.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 127

Winter an Gofuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 19r–22v.

Montenegrinische Einflussnahme im Grenzgebiet mit dem Kloster Visoki Dečani als Operationsbasis. Religiöse und nationale Konflikte von Albanern und Slawen in der Region. Völlige Rechtlosigkeit von Orthodoxen und Katholiken gegenüber Muslimen. Machtverlust der Peja dominierenden und aus der orthodoxen montenegrinischen Familie Ivanović hervorgegangenen muslimischen Familie Begolli zugunsten Haxhi Mulla Zekas. Halil Pascha Begolli als Parteigänger Montenegros.

N° 23

Prisren, am 26. Februar 1897

Hochgeborener Graf!

Im Nachhange zu meinen an Seine Excellenz den Herrn Botschafter gerichteten Telegrammen vom 14. I. M. und 24. I. M. N° 6, dessen Inhalt Eurer Excellenz zweifellos zur Kenntnis gelangt ist, erlaube ich mir, im Folgenden eine genaue Schilderung der russisch-montenegrinischen Wühlereien in den albanesischen Grenzgebieten sowie des Eindrucks, welchen dieselben auf die muhammedanischen Albanesen gemacht haben, zu unterbreiten.

Wie ich schon wiederholt zu berichten die Ehre hatte, entsendet Montenegro kontinuierlich Emissäre in die Gebiet von Plava, Gussinje, Berane, Ipek und theilweise Djakova, um durch Bestechung und Überredung Anhänger zu werben. Außer diesen ambulanten Emissären wirken die im Lande ansässigen Orthodoxen und insbesondere die zahlreichen Popen als ständige Agenten der offenbar mit russischem Gelde genährten montenegrinischen Propaganda.

Als Centrum der Agitation gilt allgemein das Kloster Detschani, welches infolgedessen auch Seitens der Muhammedaner mit sehr scheelen Augen betrachtet wird.

Für den Kenner der Landesverhältnisse ist es nichtsdestoweniger geradezu sicher, daß alle diese Bestrebungen bei der Bevölkerung der Grenzdistricte, insoweit sie sich zum Islam bekennt, auf Erfolg niemals rechnen können.

Abgesehen von dem religiösen Gegensatz spielt hier auch das nationale Moment eine wichtige Rolle. Der Albanese (und die Muhammedaner dieser

Gebietstheile gehören größtentheils zu diesem Volksstamme) hasst den Slaven unauslöschlich. Dieser durch die continuirliche Reibungen der letzten Jahrzehnte inveterirte Haß ist stärker als alle sonstigen Erwägungen. Er allein genügt, um eine Annäherung Montenegro's an die große Masse des albanesischen Volkes unmöglich zu machen.

Abgesehen von Alldem darf aber auch nicht außer Acht gelassen werden, daß der Grenzverkehr den Albanesen Gelegenheit bietet, aus eigener Anschauung zu beurtheilen, wie wenig beneidenswert die Lage jener ihrer Landsleute und Religionsgenossen ist, die seit den letzten Territorialveränderungen auf der Balkanhalbinsel unter die Herrschaft des Fürsten von Montenegro fielen. Da nützen eitle Versprechungen nicht mehr, wo Thatsachen den unleugbaren Beweis bereits geliefert haben.

Habe ich nunmehr im Vorstehenden die Ehre gehabt, die natürliche Stellung der Muhammedaner zu dieser Frage zu beleuchten, so will ich nun in Kürze die Haltung der Orthodoxen und Katholiken zu derselben bezeichnen.

Die ersteren nehmen, obwohl zahlreich, die Stellung rechtloser Sklaven ein und werden, wie ich bereits zu berichten die Ehre hatte, schlechter behandelt als die Hausthiere; denn wenn man einen orthodoxen Colonen tötet, erleidet man ja keinen materiellen Schaden, wie bei dem Verluste der ersteren, auch wird in Ipek ein solcher Mord nie bestraft. Da sie übrigens thatsächlich größtentheils unbewaffnet sind, ist ihre Begeisterung für Montenegro im Ernstfalle eigentlich eine ganz platonische. Momentan wirken sie allerdings, soweit es ihre gedrückte Stellung erlaubt, in agitatorischer Weise.

Hinsichtlich der (albanesischen) Katholiken gilt genau dasselbe, was ich bezüglich der Muhammedaner zu sagen die Ehre hatte.

Wenn man sich alle diese Umstände vor Augen hält, muß man zu der Schlußfolgerung kommen, daß die Bestrebungen des Fürsten von Montenegro, diese Gebietstheile vom Türkenjoch zu „befreien“, verschwindend wenig Aussicht auf Erfolg haben. Höchstens könnte es gelingen, einige von ehemals orthodoxen Familien abstammende Muhammedaner oder Personen, deren politischer Ehrgeiz gekränkt wurde oder unerfüllt blieb, für diese Zwecke zu gewinnen, womit aber eigentlich nichts erreicht wäre, da der Anhang dieser ein zu geringer wäre.

Auch im vorliegenden Falle handelte es sich um nichts anderes: Wie bereits gemeldet, hat sich Halil Pascha Mahmud Begolaj mit einigen anderen Notabeln Ipeks für Montenegro gewinnen lassen. Die Familie Begolaj ist aus der orthodoxen montenegrinischen Familie Ivanović hervorgegangen, gelangte nach dem Religionswechsel zu bedeutendem Ansehen im Lande, verlor dasselbe aber in den letzten Jahren wieder fast gänzlich zu Gunsten Hadji Zeka's. Ihr Einfluß beschränkt sich auf kaum 25 Häuser in Ipek selbst; auf dem Lande hat er ganz aufgehört. Daß sich der jetzige Chef dieser Familie

Montenegro in die Arme werfen will, ist leicht zu begreifen, wenn man bedenkt, daß die Pforte dieselbe Hadji Zeka geopfert hat.

Die Genossen Halil Pascha's bei den letzten Conspirationen waren: Arif Süla, Sadri Fettah und Ibrahim Dschema aus Ipek. Hievon sind die beiden ersten Leute ohne das geringste Ansehen, fast unbekannt, letzterer ein bekannter Anhänger der Familie Begolaj. Von Bergstämmen ließ sich nur der District Rugova theilweise verleiten, indem 2 Chefs derselben, Bajram Serif und Mehmed Ali Pascha, dem Comité beigetreten waren.

Die angebliche Theilnahme des mächtigen Bergstammes der Beriscia hat sich nicht bewahrheitet und was das Wichtigste ist, Hadji Zeka steht der Sache vollkommen fern.

Wie ich bereits in meinen telegrafischen Mittheilungen anführte, stammen meine Nachrichten aus sehr verlässlichen Quellen, indem P. Pietro Grumelli⁵⁴³ sich selbst nach Djakova und Detschani begab und sich von letzterem Orte aus mit mehreren Vertrauensmännern in Ipek in Verbindung setzte, welche übereinstimmend obige Details meldeten und gleichzeitig die kürzlich erfolgte En[t]deckung des Complotes durch die wachsamen Gussinjoten berichteten. Halil Pascha und sein geringer Anhang sind nun vollkommen isolirt.

Ich halte es für meine angenehme Pflicht, hervorzuheben, daß P. Pietro sich der ihm gestellten Aufgabe in jeder Hinsicht gewachsen zeigt und durch sein opferwilliges Verhalten uns gegenüber erneuerten Anspruch auf unseren Dank und Anerkennung erworben hat.

Schließlich sei es mir gestattet die Namen der hervorragendsten Emissäre anzuführen: 1.) Stefo Vukotić, Excapitän von Rjeka am Scutarisee; derselbe hat sich in den letzten Kriegen bei Podgorica sehr hervorgethan.

2.) Tom Bratić, 3.) Ivan Nikolić-Verić (sämmtliche Montenegriner)

Als Boten für die Correspondenz mit Montenegro dienten in dem letzten Complotte: Fettah Ali aus Berane und Djem Sadrija aus Gussinje.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

⁵⁴³ Pietro Grumelli da Verolavecchia, Franziskaner, Pfarrer in Zym. 1892 unterstützte Österreich-Ungarn Pietro Grumelli, der als besonders österreichfreundlich galt, als Kandidaten für das Amt des Erzbischofs von Skopje, das jedoch Trokshi erlangte. Grumelli wurde 1894 Präfekt der „altserbischen“ Franziskanerprovinz.

Nr. 128**Winter an Gołuchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 24r–25v.

Bituçi, Morina, Gashi, Krasniqi und die Region Has als Angehörige der Liga. Bevorstehende Verhandlungen mit Luma und Podrima. Antiserbische und antimontenegrinische Wendung des bisher als prorussisch bekannten Haxhi Mulla Zeka. Aufdeckung eines montenegrinischen Komplotts unter Führung von Halil Pascha Begolli.

N° 24

Prisren, am 27. Februar 1897

Hochgeborener Graf!

Im Nachhange zu meinem ergebensten Berichte vom 25. I. M. Z. 19⁵⁴⁴ beeeile ich mich, Euerer Excellenz weitere Details über die zweifellos in nächster Zeit perfecte Ligabildung zu unterbreiten.

Sowohl die hervorragendsten Stämme, als auch alle markanten Persönlichkeiten des Landes sind mit dem Projecte einverstanden. Von ersteren haben die Bitücci, Morina⁵⁴⁵, Gasci, Krasniq und Hassi bereits ihre volle Bereitwilligkeit erklärt.

Hadji Zeka, der Alleinherrscher in Ipek, nimmt sich der Sache lebhaft an und gedenkt nach dem Bajram Agitationsreisen nach Priština und Djakova zu unternehmen; auch Riza Bey hat mit allen Bairakdars von Gjakova seinen Anschluß bekannt gegeben.

Über den Beitritt der Ljuma und Podrima wird nach dem Bairam verhandelt werden und dürfte nur seitens letzterer einiger, aber nicht unüberwindlicher Widerstand geleistet werden. Für die Einigung sind die Prisrener Rasim Aga (ein übelberüchtigtes Individuum) und Halim Aga eifrigst thätig.

Das Interessanteste an diesen Details ist im Hinblick auf die bei der Ligabildung in erster Linie in's Auge gefasste feindselige – wenn auch bloß defensive – Tendenz gegen Montenegro und Serbien die active Antheilnahme des bisher als „Russenfreundes“ bestbekanntesten Hadji Zeka. Derselbe scheint thatsächlich seit seiner Rückkehr in ein anderes Fahrwasser eingelenkt zu haben, wenn anders er nicht im letzten Moment an Verrath denkt. Dies scheint aber nicht der Fall zu sein, denn Riza Bey erzählte einem Gewährsmanne

⁵⁴⁴ Siehe Nr. 126.

⁵⁴⁵ Hier handelt es sich (ähnlich wie bei der Teillandschaft Has) nicht um einen Stamm, sondern um ein Dorf im Bergland von Gjakova. Der Gebirgspass Qafa e Morinës bildet heute einen Grenzübergang zwischen Albanien und Kosovo.

dieses Amtes vor einigen Tagen, Hadji Zeka habe strenge Weisungen erhalten, seinen Wühlereien zu Gunsten Montenegros Einhalt zu thun und gleichzeitig seien ihm für den Fall der Organisirung der geplanten Landesvertheidigung seitens des Sultans große Versprechungen gemacht worden. Übrigens, setzte Riza Bey hinzu, sei es nunmehr auch ihm zweifellos, daß nicht Hadji Zeka, sondern Halil Pascha Begolai die Seele des nunmehr aufgedeckten Complottes zu Gunsten Montenegros gewesen sei.

Riza Bey bestätigte meine seinerzeitige Meldung, Ishak Pascha habe den Auftrag die Liga zu formiren. Hadji Zeka sei von Ishak Pascha unmittelbar nach dessen Ankunft in Djakova schriftlich befragt worden, ob er geneigt sei, die ihm zu Theil gewordene Aufgabe durchzuführen und habe sofort seine rückhaltlose Zustimmung zu allen Maßnahmen der Regierung in dieser Hinsicht kundgegeben.

Da der Begleiter Ishak Pascha's, Staatsrath Sydky Bey ein Onkel Riza Bey's ist und letzterer seine Nachrichten als von ihm herstammend bezeichnete, ist im Hinblick darauf, daß im wesentlichen übereinstimmende Meldungen auch von anderer Seite an mich gelangten, an der Richtigkeit derselben nicht zu zweifeln.

Wie bereits erwähnt, hat die Liga zunächst den Zweck der bewaffneten Abwehr eines eventuellen Angriffes der beiden benachbarten Slavenstaaten; ob ihr seinerzeit nicht etwa andere Aufgaben gestellt werden oder wie in früheren Fällen eine eigenmächtige Überschreitung des ihr ursprünglich gesetzten Programmes stattfinden wird, läßt sich vorläufig allerdings nicht bestimmen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 129

Winter an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 27r–29r.

Annäherung Haxhi Mulla Zekas an das österreichisch-ungarische Konsulat über den katholischen Pfarrer von Peja. Größere Sympathien für die Donaumonarchie bei muslimischen als bei den katholischen Albanern.

N° 25

Prisren, am 1. März 1897

Hochgeborener Graf!

Unter ergebenster Bezugnahme auf meine im Wege der hohen k. und k. Botschaft erstattete telegrafische Meldung betreffend die Annäherungsversuche Hadji Zeka's erlaube ich mir zu berichten, daß P. Lorenzo Mitrović, der Pfarrer von Ipek, trotz der von ihm erstatteten schriftlichen Mittheilung persönlich bei mir erschien, um sich des von dem allmächtigen Volksführer gegebenen Auftrages möglichst gewissenhaft zu entledigen.

Er überbrachte mir gleichzeitig einen ihm von Hadji Zeka eingehändigten Brief, in welchem dieser seitens eines gewissen Sreta A. Mičetić (oder Miletić) Gymnasialprofessor in Kruševac⁵⁴⁶ (Serbien) aufgefordert wird, sich via Rugova, Jenipazar, Raschka⁵⁴⁷ nach Kruševac zu begeben, um sich daselbst mit dem Schreiber über die zukünftige Entwicklung der Dinge zu berathen.

Der Brief ergeht sich dann in den schwülstigsten Schmeicheleien über die Person des Adressaten und fordert ihn auf, die serbischen Rajah, welche schrecklichen Verfolgungen ausgesetzt sind, in Schutz zu nehmen, wofür ihm ewiger Dank versprochen wird.

Alle diese Räuber und Mörder der Serben sind, wie es weiter heißt, unterstützt und beschützt von Österreich, welches vor einigen Jahren dem Sultan das Vilajet Bosnien nahm. Diese Verfolgungen sind der Hauptgrund der zwischen den Serben und Albanesen bestehenden Differenzen.

Da die Muhammedaner, welche unter serbischer Herrschaft stehen, in Herrlichkeit und Freuden leben, wovon sich jederman überzeugen könne, sei es nur billig, daß den Serben in Albanien ein gleiches Geschick zu theil werde. Die Erfüllung dieses serbischen Wunsches würde Hadji Zeka neue Freunde unter den Serben gewinnen, welche letztere immer treue Anhänger der Türkei waren und gemeinsam mit den Albanesen Österreich als Erbfeind betrachten.

⁵⁴⁶ Kruševac, Stadt in Serbien nordöstlich von Niš.

⁵⁴⁷ Raška, Stadt in Südserbien nahe der Grenze zu Kosovo, damals serbische Grenzstadt in Richtung Novi Pazar bzw. Mitrovica.

Das Schreiben trägt die Adresse: Mr. le Chef des Albanais, Hagi Mula Zeka Ipek (Peč). Der Poststempel lautet: Kruševac 16./I. 1897. Auf dem Couvert ist die Recommandationsnummer 303 oder 363 ersichtlich.

Hadji Zeka wollte durch die Übersendung dieses Schreibens offenbar beweisen, daß er diese captatio benevolentiae zurückweise.

Im Sinne der mir von Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter gegebenen Weisungen habe ich mich darauf beschränkt, Padre Lorenzo zu erklären, daß ich über die mir gesendete Botschaft sehr über[r]ascht sei. Übrigens sei es allbekannt, daß der hohen k. und k. Regierung die Integrität des ottomanischen Territoriums nach wie vor am Herzen liege.

Ich machte überdies P. Lorenzo zur Pflicht, sich stricte an diese meine Worte zu halten und auf weitere Fragen seine Auftraggebers zu erklären, daß ich mich in keinerlei nähere Erörterungen eingelassen habe.

Der ganze Vorfall beweist neuerlich, daß die Muhammedaner Albaniens im Falle kritischer Ereignisse doch nur uns als acceptable Retter betrachten und damit eine politische Reife bekunden, die jener ihrer katholischen Connationalen weit überlegen ist. Diese, wiewol in ihrer Religion von altersher durch uns beschützt, phantasiren selbst in diesen bewegten Zeiten von der Autonomie Albaniens unter ihrer Vorherrschaft und sind uns, wie immer, wenig freundlich gesinnt.

Ich habe Veranstaltungen getroffen, um über das Gebahren Hadji Zeka's möglichst genaue Mittheilungen zu erhalten und werde ich nicht ermangeln, dieselben zu Euerer Excellenz gnädigen Kenntniss zu bringen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 130

Winter an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 35r–37v.

Schließung des Bazars in Prizren aus Furcht vor Massakern von Muslimen an Christen. Beruhigung durch osmanische Behörden. Unruhe der muslimischen Bevölkerung angesichts serbischer Gebietsansprüche als Ursache. Kontrollrundgang des Konsuls bei den Katholiken und in der Stadt. Bevorstehende Besa-Verhandlungen zwischen Prizren und Luma.

N° 31

Prisren, am 9. März 1897

Hochgeborener Graf!

Gestern um 8 Uhr Morgens entstand, wie ich Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter telegrafisch zu berichten die Ehre hatte, eine starke Panik, welche in verdächtigen Ansammlungen der Muhammedaner in den Moscheen ihren Grund hatte.

Die latente Furcht vor Massacren, in welcher sich die christliche Bevölkerung seit vielen Wochen befindet, hat ihren Grund in der unzweifelhaften Erregung der Muhammedaner gegen die serbischen Orthodoxen und den damit im Zusammenhange stehenden Conventikeln einer Reihe unzufriedener und gewaltsame Umwälzungen herbeiwünschender muhammedanischer Notabeln der Stadt, welche bei dieser Gelegenheit im Trüben zu fischen hoffen.

Schon in meinem ergebensten Berichte vom 4. Februar l. J. Nr. 10⁵⁴⁸ hatte ich die Ehre auf diese gewissenlose Umtriebe hinzuweisen, welche glücklicherweise bisher seitens der Podrima keine Unterstützung fanden.

Die Leiter dieser Bewegung scheinen nun den Plan gefasst zu haben, durch einen Handstreich die Entscheidung in dem von ihnen gewünschten Sinne herbeizuführen. Sie kamen daher in einer gestern morgens in der Bajrak Dschami⁵⁴⁹ abgehaltenen Versammlung auf ihren lange gehegten Plan zurück, in der Bogoslavia (serbisches Seminar) eine Durchsuchung vorzunehmen, um zu constatiren, ob sich daselbst (wie sie absichtlich behaupten) Waffen und Munition vorfinden. Der muhammedanische Cavass des russischen Consulates, welcher offenbar von dem als Gerent fungirenden

⁵⁴⁸ Liegt im HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 5r–6v.

⁵⁴⁹ Bajrakli-Moschee / Gazi-Mehmet-Pascha-Moschee (alb. Xhamia e Bajraklisë / Xhamia e Gazi Mehmet Pashës), eine der größten Moscheen in Prizren. Die Moschee wurde in den Jahren 1563–1574 von Gazi Mehmed Pascha errichtet. Auch die Versammlungen der Liga von Prizren fanden 1878 hier statt.

Dragoman zur Berathung entsendet worden war, gab beruhigende Aufklärungen; ein Beschluß wurde nicht gefasst.

Während die Verhandlungen noch andauerten, entstand infolge Schließung einiger mohammedanischer Dükjans⁵⁵⁰ die Panik; Männer, Weiber und Kinder liefen wie wahnsinnig durcheinander und im Augenblick war der Bazar geschlossen. Natürlich verbreiteten sich sofort die abenteuerlichsten Gerüchte, die ich hier übergehen will.

Das zielbewusste Einschreiten des Gendarmeriehauptmannes Mustafa Efendi brachte verhältnismäßig bald Beruhigung, da er theils durch gütliches Zureden, theils durch energische Befehle durchsetzte, daß der Bazar wieder geöffnet werde.

Der als sehr gemäßigt bekannte Notable Scherif Efendi und der bewährte Municipalitätspräsident Schefik Bey wirkten energisch auf die Beruhigung der Muhammedaner ein.

Der Gouverneur Moharrem Bey gab mir in meiner Unterredung mit ihm zu verstehen, daß der Ingrim der muselmanischen Bevölkerung gegen Serbien, welches diese Gebietstheile der Türkei offen für sich revindicire, die Ursache der gespannten Situation sei; er hoffe aber, daß es zu keinen Ausschreitungen kommen werde. Andererseits gab er zu, daß eine Schar catilinarischer Existenzen böse Absichten habe, doch er sei – soweit die Stadt selbst in Betracht komme – im Stande die Ruhe aufrecht zu erhalten. Ich bezweifle die Richtigkeit letzterer Erklärung, da 2 Compagnien Infanterie, 200 Cavalleristen und circa 70 Zaptiés wohl nicht hinreichen 5000 Bewaffnete im Zaum zu halten. Letztere Ziffer bezeichnet nach meiner Schätzung jene Muhammedaner, die sich gewiß sofort an dem Gemetzel betheiligen würden.

Nach meiner Unterredung mit dem Gouverneur begab ich mich in die Pfarre sowie zu unseren barmherzigen Schwestern, um sie zu beruhigen und ihnen Verhaltensmaßregeln für den Fall ernster Unruhen zu geben. Die letzteren befanden sich im Zustande vollster Verzweiflung und baten mich, sie im Nothfalle in's Consulat aufzunehmen, was ich ihnen auch zusagte, vorläufig aber aus Opportunitätsrücksichten vermeiden will, da, wie erwähnt, die Lage der Katholiken eine verhältnismäßig günstigere ist, als jene der Orthodoxen und es gerathen erscheint, so lange als möglich hervorzukehren, daß wir uns an diesen Reibungen als nicht betheiligt erachten.

Gestern und heute unternahm ich Rundgänge im Bazar und konnte mich davon überzeugen, daß die Ruhe nur eine gekünstelte ist. Die Arbeit ruht vollkommen, die Läden sind zwar offen, die Waaren aber nicht ausgelegt, alles ist bereit bei dem geringsten Allarm zu flüchten.

⁵⁵⁰ Alb. dyqan, osm./türk. dükkan, Geschäft, Laden.

Unglücklicherweise brach auch gestern um 11 Uhr Nachts Feuer aus. Die bei solchen Gelegenheiten usuellen Pistolensignale riefen in den christlichen Stadtvierteln derartigen Schrecken hervor, daß man das Jammern der Weiber und Kinder weithin hörte. Wäre der Brand bei Tage ausgebrochen, so wäre gewiß eine Panik und vielleicht noch Traurigeres die Folge gewesen. Ich entsendete sofort einen Cavassen zu den Schwestern und zum Stadtpfarrer, um sie über den Vorfall aufzuklären und beruhigte sie heute morgens persönlich.

Schließlich sei es mir noch gestattet darauf hinzuweisen, daß die demnächst beginnenden Verhandlungen der Ljumesen mit den Städtern, welche den Abschluß einer Bessa zum Behufe der Ligabildung bezwecken, den Propagatoren des Massacre zahlreiche Parteigänger zuführen dürften, da die Ljumesen schon aus räuberischer Absicht leicht für diese Pläne zu gewinnen wären.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 131

Winter an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 39r–40v.

Weiterhin gespannte Atmosphäre zwischen Muslimen und Serben in Prizren. Drohungen osmanischer Offiziere gegen die Serben. Handgemenge in Peja unter den Anhängern Haxhi Mulla Zekas und Halil Pascha Begollis. Konflikt zwischen Riza Bey und einer Regierungskommission in Gjakova.

N° 32

Prisren, am 11. März 1897

Hochgeborener Graf!

Unter Bezugnahme auf meinen ergebensten Bericht vom 9. I. M. N° 31⁵⁵¹ habe ich die Ehre, Eurer Excellenz zu melden, daß sich die Stimmung in loco äußerlich nach und nach zu beruhigen scheint; ich glaube mich jedoch allzu sanguinischen Hoffnungen nicht hingeben zu sollen, da die Serben noch höchst mißtrauisch, die Muhammedaner sehr erregt sind und die Einberufung der Redif sowie die Ligaverhandlungen zahlreiche unruhige Elemente der Stadt zuführen.

⁵⁵¹ Siehe Nr. 130.

Mit Genugthuung kann ich neuerlich constatiren, daß die Stimmung unter den Mohammedanern eine uns constant günstige ist und immer wieder betont wird, daß man sich gegen einen serbisch-montenegrinischen Angriff bis zum letzten Blutstropfen vertheidigen müsse und nur einer Regierung unterwerfen dürfe – Österreich-Ungarn. Auch meine in den letzten Tagen unternommenen Ausgänge in der Stadt wurden von den Muhammedanern in diesem Sinne sehr wohlwollend commentirt und mit Befriedigung als Beweis meines Vertrauens in die dominirende Partei der Ordnung aufgefasst.

Es ist daher umso bedauerlicher, daß in letzter Zeit auch einige Officiere, insbesondere der Süvari Jüzbaschi Izzet Efendi, früher bei den Truppen im Jildiz-Kiosk eingetheilt, bei den abendlichen Zechgelagen zu Massacren aufreizen. Bezeichnender Weise fügt aber auch der Genannte regelmässig hinzu: „Und nachher (wenn alle Serben massacrirt sind) soll uns Österreich aufnehmen, damit endlich auch für uns bessere Zeiten kommen.“

Auch in Ipek ist die Lage eine nichtsweniger als ruhige. Dort kam es am 3. I. M. zwischen der Partei Hadji Zeka's und jener Mahmud Begolais zum Handgemenge, bei welchem 15 Personen am Platze blieben. Dieser Vorfall bildet offenbar die von Hadji Zeka seinerzeit in Aussicht gestellte Bestrafung der an der montenegrinischen Conspiration Betheiligten.

Dem vor ca 8 Tagen daselbst eingetroffenen Gouverneur Ibrahim Fevzi Pascha war somit gleich von Anbeginn die Möglichkeit geboten, sich von den originellen Verhältnissen, die in seinem Verwaltungsbezirke herrschen, sowie von seiner persönlichen Ohnmacht zu überzeugen.

In Djakova stehen sich Riza Bey und die Islahat-Commission feindlicher gegenüber denn je; Bairam Zurai beginnt von Üsküb aus zu schüren.

Überall herrscht Fanatismus und rohe Gewalt, glücklicherweise aber auch meist Zwietracht.

Schließlich erlaube ich mir im Hinblicke auf die continuirlich von Belgrad lancirten Nachrichten über Waffenvertheilungen unter den Arnauten zu melden, daß ich nicht in der Lage bin, diese Behauptungen zu bestätigen. Auch erfolgte bisher hier keine Anwerbung von Baschibozuks.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 132

Winter an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 44r–46v.

Lokaler Friedensschluss in Peja durch Vermittlung des Mutessarifs Ibrahim Pascha und Riza Beys. Offenbar Förderung der Bildung einer albanischen Liga durch die osmanischen Behörden. Warnung des Mutessarifs vor österreichischer Herrschaftsübernahme. Österreichfreundliche Äußerung Haxhi Mulla Zekas. Beschluss der Versammlung in Gjakova zu Widerstand gegen Serbien und Montenegro, nicht aber gegen einen möglichen österreichischen Vorstoß nach Thessaloniki. Haltlosigkeit derartiger Gerüchte. Wunsch der Orthodoxen in Peja nach Anschluss an Serbien oder Montenegro. Briefe von in Bosnien lebenden Albanern mit Nachrichten über angebliche österreichische Rüstungen.

N° 34

Prisren, am 13. März 1897

Hochgeborener Graf!

Nachdem die Unruhe in Ipek auf dem Culminationspunkte angelangt war, wurde am 8. I. M. durch die Vermittlung des Mutessarifs Ibrahim Pascha und Riza Bey's von Djakova, der sich zu diesem Zwecke eigens an Ort und Stelle begab, Frieden geschlossen.

Wiewohl der Gouverneur die Pflicht hatte, vermittelnd einzugreifen, und ihm auch kein anderes Mittel zu Gebote stand, welches eine Beruhigung der unhaltbar gewordenen Situation garantiren konnte, glaube ich doch sein Vorgehen als einen weiteren Beweis dafür auffassen zu sollen, daß die Regierung im Hinblick auf die unruhigen Nachbarn bestrebt ist, die bereits avisirte Formirung einer allgemeinen Liga zu beschleunigen, zu welchem Behufe sie zunächst Frieden im eigenen Hause herbeiführen will.

Riza Bey ist über das Ergebnis seiner Vermittlung mit Rücksicht auf seine Sympathien für die Partei Begolaj's sehr befriedigt, ob auch Hadji Zeka innerlich zufrieden ist, erscheint mir dagegen noch fraglich, denn sein Groll gegen Hallil Pascha und dessen Anhang ist unauslöschlich.

Es heißt, daß der Gouverneur Ibrahim Pascha es für gut befunden habe, seinen Vorstellungen dadurch besonderen Nachdruck zu verleihen, daß er rückhaltslos erklärte, wenn nicht Friede gemacht werde, müsse sich das Land gefasst machen, einem „katholischen Giaur“ anheimzufallen.

Ob gerade diese Drohung die gewünschte Wirkung hervorgebracht hat, steht noch dahin, denn eben dieser Tage hat Hadji Zeka dem gegenwärtig in Ipek als Pfarrverweser fungirenden P. Angelo Palič folgende Mittheilung gemacht: „Ich wußte schon früher, daß Österreich die Integrität des türkischen

Reiches durch niemanden antasten lassen will und bin davon vollkommen überzeugt. Russland will uns aber einen Streich mit Montenegro und Serbien spielen, wie es dies jetzt bezüglich Kretas mit Griechenland gethan hat.⁵⁵² Wir verabscheuen aber den Orthodoxen in alle Ewigkeit und wollen in die Hände einer hochherzigen Macht fallen, wie es Österreich ist. Darum soll uns dessen Regierung mit Munition unterstützen, damit wir Serbien und Montenegro zurückschlagen können und wenn Österreich kommt, will ich ihm entgegengehen und es hier einführen, ohne daß ein Schuß fällt.“ Dann gab er P. Angelo den Auftrag, diese Worte anher mitzutheilen, und er hoffe auf Antwort.

Ich erwiderte P. Angelo, er möge äußerste Vorsicht walten lassen und Hadji Zeka, falls derselbe auf Antwort dringen sollte, erklären, er habe noch keine Zeit gehabt, mir Nachricht zu geben beziehungsweise, falls er dies nicht zu sagen wage, vorschützen, er habe von mir auf die erfolgte Verständigung keine Antwort erhalten.

Auch von Djakova erhielt ich interessante Nachrichten, die ich mit der gebotenen Reserve wiederzugeben die Ehre habe. Die Chefs der Stadt traten alle am 11. I. M. Abends zu einer Berathung zusammen, in welcher beschlossen wurde, Montenegro und Serbien Widerstand bis zum Äußersten entgegenzusetzen, dem Vormarsche Österreichs bis Salonich jedoch nicht Opposition zu machen, da der Sultan diesbezüglich Abmachungen mit uns getroffen und den Militärcommandanten im Limgebiet avisirt habe, einzumarschiren, widrigenfalls er gezwungen sei, sich den Russen in die Arme zu werfen.⁵⁵³

So unsinnig diese Auseinandersetzungen auch sein mögen, glaubte ich sie nicht unerwähnt lassen zu sollen, denn sie beweisen, wie sensibel die albanesische Bevölkerung Allarmanachrichten gegenüber ist. Vor kurzem galt es noch in Djakova für ausgemacht, daß der Sultan mit Rußland und Frankreich einen Pakt bezüglich Albaniens geschlossen habe, jetzt erscheint plötzlich Österreich-Ungarn als Compaciscent – und alles wird geglaubt.

Von hoher Wichtigkeit ist dagegen die Verschiedenheit der Aufnahme, welche die beiden Nachrichten bei den Muhammedanern gefunden habe. Als man russisch-französische Wühlereien zu Gunsten der slavischen Nachbarstaaten vermuthete, erhob sich ein Sturm der Entrüstung. Jetzt wo wir auf dem Plan erscheinen, ist man gar nicht unzufrieden, denn, kann das gegenwärtige Regime nicht weiter bestehen, so ist Österreich-Ungarn jeder anderen Macht vorzuziehen.

Interessant ist auch die Übereinstimmung in dieser Hinsicht mit den von Hadji Zeka geäußerten Anschauungen.

⁵⁵² Zu Kreta und dem griechisch-osmanischen Krieg vgl. Anm. 501 und 560.

⁵⁵³ Gemeint ist der Kommandant der k.u.k. Truppen in der Region Pljevlja im Sancak Yenipazar.

Die angebliche Avisirung des Militärcommandanten im Limgebiet ist wohl auf die Mobilisirung der ottomanischen Streitkräfte im Sandjak Sjenica und Novipazar zurückzuführen, woraus die rege Fantasie sofort den Einmarsch unserer Truppen deducirt.

Die orthodoxe Bevölkerung Ipeks agitirt dagegen mehr denn je für einen Anschluß an Montenegro oder Serbien. Hiermit wird auch die vor 2 Wochen erfolgte Abreise des Archimandriten von Detschani in Verbindung gebracht.

Schließlich will ich nicht unerwähnt lassen, daß in letzter Zeit aus Bosnien Briefe dort lebender Albanesen in Djakova eintrafen, die von bedeutenden österr. ungar. Rüstungen sprechen und natürlich allgemein Glauben finden.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 133

Winter an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 48r–49r.

Schwurgemeinschaften als Vorbereitung zur Bildung einer allgemeinen Liga. Laufende Verhandlungen über Besa zwischen Prizren, Podrima und Luma sowie zwischen Gjakova und Peja. Österreichfreundliche Stimmung bei den Muslimen.

N° 35

Prisren, am 23. März 1897

Hochgeborener Graf!

Die dem Abschlusse einer allgemeinen Liga nothwendigerweise vorausgehenden Detailverhandlungen beziehungsweise die Pacificationen innerhalb der einzelnen Stämme selbst nehmen ihren ungestörten Fortgang. Bisher wurde innerhalb der Kassabas⁵⁵⁴ Prisren, Djakova und Ipek die Besa abgeschlossen, wobei mehr [oder] weniger übereinstimmend folgende Vertragspunkte stipulirt wurden.

- 1.) Beschränkung der Blutschuld auf den eigentlichen Thäter (so daß die übrigen männlichen Familienmitglieder ihre volle Bewegungsfreiheit zurückerhalten);
- 2.) Schlichtung der zwischen den einzelnen Chefs etwa bestehenden Differenzen;

⁵⁵⁴ Osm./türk. kasaba, Kleinstadt, Provinzstadt.

- 3.) Gehorsam gegen die Gesetze im Allgemeinen;
- 4.) Stellung über Verlangen der Regierung der Redif und Mustahfiz (diese Bestimmung gilt nur für Prisen);
- 5.) Zahlung der rückständigen Steuern;
- 6.) Bereitschaft gegen eventuelle feindselige Anschläge der slavischen Nachbarstaaten.

Auch die erforderliche Strafsanktion dieser Vertragspunkte wie Niederbrennen des Hauses eines Wortbrüchigen, Confiscation seines Viehstandes etc. fehlt nicht.

Nachdem nun innerhalb der 3 Städte gewissermaßen der Friede hergestellt ist, begannen vor 4 Tagen einerseits die Verhandlungen zwischen Prisen und den benachbarten Stämmen der Podrima und Ljuma, andererseits zwischen Djakova und Ipek.

Dem hiesigen Gouverneur ist es glücklicherweise gelungen, die Verhandlungen mit Podrima und Ljuma von der Stadt vorläufig fernzuhalten, so daß die sich aus dem Zuzuge der Bergstämme in dieselbe ergebende Gefahr beseitigt erscheint. Infolgedessen ist auch die Ruhe in der Stadt wieder hergestellt und dürfte allem Anscheine nach nicht so bald gestört werden.

Die Stimmung unter den Muhammedanern ist uns nach wie vor sehr günstig; ich erhalte täglich neue Beweise, daß man sowohl hier als auch in Djakova und Ipek ganz offen Österreich-Ungarn als baldige Ordnerin herbeiwünscht.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 134

Pisko an Gofuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 427, n. f.

Schwierigkeit eines allgemeinen albanischen Bündnisses. Einfluss der Expansion der benachbarten Staaten auf die Herausbildung eines albanischen Nationalgefühls. Regionale Loyalitäten, Ansätze zu überlokale Zusammenarbeit. Anzeichen italienischer Propaganda in Tetovo und Gjilan. Disziplinprobleme im osmanischen Heer wegen Geldmangels. Albanische Erpresserbanden in Dibra und Gjilan.

N° 65

Üsküb, am 31. März 1897

Hochgeborener Graf!

Aus meiner bisherigen ergebensten Berichterstattung haben Eure Excellenz zu entnehmen geruht, daß seit einigen Monaten eine albanesische Bewegung mit Sicherheit constatirt werden konnte, welche besonders anlässlich der kretensischen Verwicklung und der Gerüchte über Rüstungen der slavischen Balkan-Staaten in den letzten Wochen etwas mehr hervortritt.

Über den Umfang dieser Bewegung sind gegenwärtig genaue Daten noch nicht erhältlich, doch kann mit Sicherheit behauptet werden, daß die von einzelnen albanesischen Patrioten angestrebte nationale Vereinigung sämtlicher Albanesen-Stämme, insbesondere der Gegen und Tosken, bis nun nicht stattgefunden hat. Ich hatte schon wiederholt die Ehre, darauf hinzuweisen, daß eine solche Vereinigung sehr schwer durchführbar ist, da sich derselben zahlreiche sprachliche und confessionelle Schwierigkeiten entgegenstellen.

Immerhin sind aber in allerjüngster Zeit unter den Albanesen verschiedene Symptome zu Tage getreten, bei denen gewisse separatistische Tendenzen sowie der Beginn des Erwachens einer nationalen Zusammengehörigkeit nicht geläugnet werden können.

Von vier Seiten (Griechenland, Serbien, Montenegro, Bulgarien) bedroht, haben die Albanesen zahlreiche Zusammenkünfte abgehalten, die schwebenden Blutrachen geschlichtet und wiederholt Ergebenheitstelegramme an den Sultan gerichtet, ohne jedoch, wenigstens in den meisten Fällen, eine ausgesprochene Neigung zu zeigen, dem Rufe ihres Monarchen blindlings Folge zu leisten.

Die Albanesen der Districte Djakova und Ipek erklären, ihr Vaterland bis auf den letzten Blutstropfen vertheidigen, sogar bis gegen Üsküb marschiren zu wollen, weigern sich jedoch, an der griechisch-türkischen Grenze zu kämpfen.

Die von Mehmed Pascha in Kalkandelen gesammelten Baši-Bozuk (hieramtlicher Bericht vom 12. März laufenden Jahres Zahl 44) sind zwar bereit, in den Krieg zu ziehen, wollen jedoch keine militärischen Uniformen anlegen.

Die Arnauten in Altserbien sind mit der Formirung irregulärer Bataillone einverstanden, verlangen aber, daß sie nur von albanesischen Officieren befehligt werden.

Ähnliche Forderungen stellen die Baši-Bozuku in Dibre.

Sehr bemerkenswerth ist der Umstand, daß in den letzten Tagen über Veranlassung des Mufti von Pristina in dem Orte Babinos⁵⁵⁵ (zwischen Pristina und Vučitrn) Versammlungen albanesischer Chefs stattfinden, welche aus weiter Ferne (Ipek, Djakova, Ljuma, Prisren etc.), mithin aus Districten herbeieilen, die bisher jeder für sich ihre Beschlüsse faßten, ohne in allzu directe Verbindung mit den Nachbarstämmen zu treten.

Wie ich vernehme, handelt es sich bei diesen Verhandlungen in Babinos um die Rolle, welche den einzelnen albanesischen Führern im Falle eines Angriffes seitens Serbiens oder Montenegro's bei der Grenzvertheidigung zufallen soll.

Aus dem Gesagten ist wohl zur Genüge ersichtlich, daß die Albanesen gerne bereit sind, für ihr engeres Vaterland zu kämpfen, daß jedoch die Rücksicht auf die Türkei und ihren Souverain bei ihnen erst in zweiter Linie zur Geltung kommt.

Es ist natürlich, daß dieses kleine kaum 1 ½ Millionen zählende Volk angesichts der von allen Seiten drohenden Gefahren sowie der Ohnmacht der eigenen Regierung nunmehr bestrebt ist, bei fremden Mächten eine Anlehnung zu suchen. Daß in letzter Zeit Österreich-Ungarn häufig als diejenige Macht genannt wird, von welcher sich die Albanesen Schutz und Vertheidigung gegen ihre Feinde erhoffen, habe ich bereits wiederholt zu melden die Ehre gehabt.

Auffallend ist, daß Italien, dessen Thätigkeit in Albanien sich bisher meist auf das Vilajet Scutari, das Gebiet von Valona sowie auf die epirotische Küste erstreckte, nunmehr auch hier Stimmung machen zu wollen scheint.

Aus Kalkandelen wird mir gemeldet, daß dortselbst viel von einem bevorstehenden Protectorate Italiens über Albanien gesprochen wird. Ein mir befreundeter türkischer Officier schreibt aus Gilan, daß auch unter der dortigen Bevölkerung allgemein von einem activen Eingreifen Italiens zu Gunsten Albaniens die Rede ist. Bei dieser Gelegenheit erlaube ich mir zu erwähnen, daß die in Pallagorio⁵⁵⁶ (Catanzaro⁵⁵⁷) in Italien erscheinende Zeitschrift „La Nazione Albanese“ fast in jeder Nummer heftige Ausfälle gegen die albanesophilen Tendenzen Österreich-Ungarns enthält.⁵⁵⁸

⁵⁵⁵ Babimoc, serb. Babin Most, Dorf nordwestlich von Prishtina.

⁵⁵⁶ Pallagorio, alb. Puhëriu, eine süditalienische albanische Gemeinde in der Provinz Crotone in Kalabrien.

⁵⁵⁷ Catanzaro, Stadt in der Region Kalabrien und der Provinz Crotone.

⁵⁵⁸ Die Zeitung „La Nazione Albanese“ wurde 1897 von Anselmo Lorecchio begründet und von diesem bis zu seinem Tode 1924 geleitet.

Die im Vilajete andauernd herrschende Geldnoth ist für die militärische Disciplin, welche bereits seit längerer Zeit sehr gelockert ist, von den verhängnisvollsten Folgen. Vor einigen Tagen erschien bei dem hiesigen Militär-Commandanten, Ferik Tewfik Pascha, der Hauptmann des Genie-Bataillons Hamdi Efendi und verlangte die Auszahlung seiner seit vielen Monaten rückständigen Gebühren. Auf den abschlägigen Bescheid des Divisionär's zog Hamdi Efendi seinen Revolver und feuerte mehrere Schüsse auf Tewfik Pascha ab, ohne denselben zu treffen. Die Behörden suchen diesen Vorfall zu verheimlichen, indem sie den Attentäter als irrsinnig ausgeben.

Aus Dibra und Gilan erhalte ich Meldungen über das Auftauchen kleiner Arnauten-Banden, welche bei der christlichen Bevölkerung allerlei Erpressungen ausüben.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 135

Winter an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 54r–55r.

Rolle der osmanischen Regierung bei den Besa-Verhandlungen. Gerücht von Rekrutierung irregulärer Einheiten.

N° 41

Prisren, am 3. April 1897

Hochgeborener Graf!

Die Bessaverhandlungen schreiten langsam aber sicher vorwärts. Vor Kurzem trat dem Bunde des Kassaba Prisren auch die Podrima bei. Ljuma steht zwar, wie ich bereits zu berichten die Ehre hatte, in einschlägigen Verhandlungen, doch ist deren Anschluß bisher noch nicht realisirt.

Die Regierungsorgane haben den Auftrag, die Einigung unter den muhamedanischen Stämmen in jeder möglichen Weise zu fördern und stellen dementsprechend den Leitern der Bewegung Beamte und Zaptiehs zur Verfügung, welche eine sehr angestrenzte Thätigkeit zu entwickeln haben.

Nichtsdestoweniger trachtet man das active Eingreifen der Regierung zu leugnen. Der Gouverneur Moharrem Bey fand es zu diesem Zwecke für gut, mir gegenüber die Bessaverhandlungen zu bespötteln und verstieg sich sogar zu der Behauptung, er habe den Notabeln offen erklärt, daß sie besser thäten

die Bevölkerung allen Ernstes zum Gehorsam vor dem Gesetze aufzufordern, als sich mit derartigen „Spielereien“ abzugeben.

Andererseits ist die Regierung ehrlich darum bemüht, die Ordnung im Lande aufrecht zu erhalten, weshalb auch der Befehl erging, die öffentlichen Locale in loco um 12 Uhr à la turque zu schließen. Den Officieren und Soldaten wurde deren Besuch überhaupt verboten.

Vorgestern abends traf ein Telegramm des Vali ein, welches den hiesigen Notabeln Sherif Efendi, den Präsidenten der Municipalität Schefik Bey und den Unterrichtsinspector Halim Efendi nach Üsküb citirte. Dieselben reisten gestern morgens ab. Heute früh folgte ihnen, ebenfalls über Berufung des Vali, der berüchtigte Halim Aga.

Man bringt diese Thatsache mit dem angeblichen Auftrage der Pfortenregierung in Zusammenhang, aus den Districten Prisren, Djakova, Ipek, Berane, Gussinje und Plava Baschibozouks anzuwerben, doch ist es mir vorläufig noch nicht möglich, für die Richtigkeit dieser Meldung einzustehen. Auch die Behauptung, daß Vertrauensmänner aus den andern vorerwähnten Districten sowie aus Ljuma nach Üsküb abgereist seien, läßt sich im Hinblicke darauf, daß die ganze Aktion erst vorgestern Abends ihren Anfang nahm, vorläufig noch nicht constatiren.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Winter

Nr. 136

Wenko an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 60r–61v.

Behinderung der Ligaverhandlungen im Bergland von Gjakova durch die Konkurrenz zwischen Bajram Curri und Riza Bey. Förderung der Rekrutierung von osmanischen Armeefreiwilligen durch übertriebene Siegesmeldungen. Gewaltpotential der Freiwilligen in Prizren.

N° 45 res.

Prisren, am 20. April 1897

Hochgeborener Graf!

Im Nachhange zu meinem ergebensten Berichte vom 10. I. M. N° 42⁵⁵⁹ habe ich die Ehre, Euerer Excellenz ergebenst zu melden, daß die Ligaverhandlungen mit den Bergstämmen von Djakova noch zu keinem definitiven Resultate geführt haben. Als erste Ursache hierfür wird die seit langem bestehende Rivalität zwischen Riza Bey und Bajram Zuraj angegeben. Letzterer ist vor einigen Tagen in Djakova eingetroffen, und es fand bald eine formelle Aussöhnung desselben mit Riza Bey statt. Doch als es sich darum handelte in die Bessaverhandlungen einzutreten, kamen alsbald Meinungsdivergenzen zum Vorschein, welche den Fortgang der Ligaverhandlungen zum Stillstand zu bringen drohten. Dem Dazwischentreten Hadji Zeka's aus Ipek wäre es angeblich gelungen, die Gegensätze abzuschwächen und die Wiederaufnahme der Verhandlungen durchzusetzen.

Im ganzen gewinnt es den Anschein, daß die Ligabildung in Djakova und Umgebung nicht sehr populär ist, denn auch die Häuptlinge von Reka (Ebene zwischen Djakova und Ipek) sollen sich dagegen ausgesprochen und ihren Beitritt versagt haben. Außerdem taucht immer wieder das Gerücht auf, daß seitens einer Macht reichliche Geldspenden aufgewendet werden, um die Bildung einer allgemeinen albanesischen Liga zu hintertreiben.

In Prisren wird die Freiwilligenanwerbung eifrigst weiter betrieben und sucht man die gedrückte Stimmung unter den Muhammedanern durch die unglaublichsten Siegesnachrichten der türkischen Truppen von der griechischen Grenze etwas zu heben.⁵⁶⁰ Die hiedurch provocirte Begeisterung hielt

⁵⁵⁹ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 56r–59r.

⁵⁶⁰ Der griechisch-osmanische Krieg begann am 15. Februar 1897 mit der Landung griechischer Verbände im osmanisch verwalteten Kreta. Nach Ablehnung eines osmanischen Ultimatums griff das osmanische Heer am 7. April 1897 Griechenland an und besiegte in der Folge die griechische Armee. Der Friedensschluss erfolgte am 4. Dezember 1897.

aber nicht lange an, indem diese Nachrichten sehr bald als das erkannt wurden, was sie waren.

Zum Zwecke der Freiwilligenanwerbung finden täglich Umzüge statt, wobei häufig geschossen wird. Bei dem heutigen Umzuge, wurde ein Mohammedaner angeblich infolge Zufalls, von einem der Freiwilligen durch einen Revolverschuß mitten in der Stadt niedergestreckt. Von vielen wird aber dieser Vorfall als wohl beabsichtigt bezeichnet und glaubt man in demselben ein Anzeichen zu sehen, daß größere Ausschreitungen seitens der Freiwilligen durchaus nicht ausgeschlossen sind, ganz besonders im Hinblick darauf, daß das letzte hier stationirte reguläre Militär (das 2. Bataillon des 40. Redifregiments) schon in den nächsten Tagen die Stadt verlassen soll.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Wenko

Nr. 137

Wenko an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 63r–64r.

Abmarsch von rund 300 Freiwilligen an die griechische Front. Forderung der osmanischen Behörden nach insgesamt 4000 weiteren Freiwilligen aus dem Gebiet zwischen Gjakova und Tetovo. Offenbar von Serbien ausgehenden Bestechungsversuche zur Verhinderung der albanischen Liga.

N° 48

Prisren, am 25. April 1897

Hochgeborener Graf!

Vorgestern sind 306 Freiwillige aus Prisren und nächster Umgebung von hier abmarschirt, von welchen ein Theil in die Linientruppen eingetheilt, der Rest als Bašibozouks verwendet werden soll. Gestern und heute folgten ihnen noch mehrere kleinere Abtheilungen, so daß im ganzen vorläufig circa 500 Mann aufgeboden worden sein dürften. Sämmtliche erhalten in Üsküb die Waffen.

Dem Vernehmen nach fordere die Regierung von Prisren und Podrima zusammen noch 2000 Mann und von Ljuma, Kalkandelen, Ipek und Djakova je 2000 Mann. Die in der Podrima ansäßigen Fandesen wurden ebenfalls zur Theilnahme aufgefordert und gaben sie ihre Einwilligung und soll mit der Aufstellung resp. Sammlung der Podrimesen unverzüglich begonnen werden.

Bei Ljuma, Djakova und Ipek hingegen stößt die Durchführung der Regierungsordre auf Schwierigkeiten da, wie es den Anschein hat, die Genannten unter dem Vorwande, ihre Districte nicht den näherliegenden Feinden (Montenegro und Serbien) preisgeben zu können, sich am liebsten mit der Heeresfolge entziehen möchten.

Das Gerücht von den Bestrebungen eines fremden Staates die Liga durch Bestechungen zu sprengen (mein ergebenster Bericht vom 20. I. M. N° 45⁵⁶¹) bestätigt sich immer mehr. Man wäre, wie behauptet wird, denjenigen, welche von Serbien zu dem gedachten Zwecke Geld annahmen, auch bereits auf der Spur und hofft man dieselben binnen Kurzem wegen ihres unpatriotischen Verhaltens zur Rechenschaft ziehen zu können.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Wenko

Nr. 138

Pisko an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 427, n. f.

Begeisterung über osmanische Siege gegen Griechenland. Gerüchte in der Bevölkerung und unter osmanischen Beamten: Wiedereroberung Serbiens und Erneuerung der Machtstellung des Osmanischen Reiches, Abzug Österreich-Ungarns aus Bosnien, panislamische Äußerungen. Einfluss lokaler Machthaber bei der Aufstellung irregulärer Truppen.

N° 98

Üsküb, am 5. Mai 1897

Hochgeborner Graf!

Die vom griechisch-türkischen Kriegsschauplatze hier einlangenden Nachrichten haben in allen Schichten der mohammedanischen Bevölkerung eine Art Siegestaumel hervorgerufen, der um so beachtenswerther erscheint, als selbst hochgestellte Functionäre hievon ergriffen wurden und sich öffentlich in den kühnsten Utopien ergehen.

„Die alten Zeiten kehren wieder; die heilige Fahne hat sich von ihrem Platze entfernt; alles was der Padischah den Ungläubigen geschenkt hat, werden wir wieder nehmen.“

Diese und ähnliche Phrasen werden überall in den öffentlichen Localen und auch im Konak täglich gehört.

⁵⁶¹ Siehe Nr. 136.

Dem heute von einer Dienstreise aus Pristina rückgekehrten Ingenieur der orientalischen Eisenbahnen, Herrn Schusser, wurde seitens mehrerer Albanesen versichert, daß der Mutessarif von Pristina im Besitze einer Proclamation an das mohammedanische Volk sei, welche nach der Beendigung des türkisch-griechischen Krieges veröffentlicht werden würde; in dieser Proclamation heiße es, daß der Sultan nicht nur Serbien wieder seinem Reiche einverleiben werde, sondern auch bereits die österreichisch-ungarische Regierung „vorgeladen“ und derselben aufgetragen habe, Bosnien zu räumen.

Einer der maßgebendsten Functionäre der hiesigen Local-Behörde erklärte mir gestern:

„Die europäischen Zeitungen glauben, daß die Türken Thessalien wieder räumen werden; dies wird nicht der Fall sein; wir haben in den letzten Jahren viele Demüthigungen erlitten; aber die Zeiten sind vorüber; heute sind alle Mohammedaner des Erdballs unsere Verbündeten; wir müssen und werden unsere frühere Machtstellung zurückerobern!“

Ich habe hier nur die markantesten Aussprüche erwähnt und es absichtlich vermieden, gewisse Äußerungen wiederzugeben, die, einzeln für sich genommen, geradezu possenhaft erscheinen würden, in ihrer Gesamtheit jedoch einen Schluß auf die hochgradige Erregung der Mohammedaner gestatten.

Wie mir aus Pristina gemeldet wird, hat der dortige, in meinen ergebnsten Berichten bereits öfters erwähnte Mufti anlässlich des Abmarsches der Bašibozuks eine Ansprache an dieselben gehalten, in welcher er sie aufforderte, sich von Gewaltacten und Grausamkeiten zu enthalten, um den europäischen Mächten keinen Grund zu tadelnder Kritik zu geben.

Über die Anwerbung der Bašibozuks erfahre ich, daß von einer freiwilligen Stellung der albanesischen Bevölkerung nur in seltenen Fällen gesprochen werden kann. Maßgebend ist der Befehl des Bey, welcher in der betreffenden Gegend seinen Einfluß ausübt und dessen Machtgebot sich Niemand direct zu entziehen wagt. Höchstens werden Stellvertreter (bedel) aufgestellt, wobei es allerdings häufig vorkommt, daß an Stelle kräftiger Männer altersschwache Greise in den Reihen der Bašibozuks gesehen werden.

Der neuernannte bulgarische Handelsagent für Üsküb, Herr Petroff (hieramtlicher Bericht vom 25. April laufenden Jahres Zahl 88), ist vor einigen Tagen in Üsküb eingetroffen; derselbe war bereits früher als Inspector der bulgarischen Schulen hier ein Jahr hindurch thätig und bekleidete zuletzt die Stelle eines Directors des bulgarischen Gymnasiums in Trnovo.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 139

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XII/Kt. 300, f. 478r–492v.

Detaillierte Bemerkungen über die katholische Geistlichkeit, darunter insbesondere den Erzbischof von Skopje Pashk Trokshi, vor dem Hintergrund des regionalen Kirchenwesens und des Kultusprotektorats. Sprachenpraxis der Geistlichen aus Janjevo. Gefahr eines wachsenden Konfliktes nicht nur der katholischen Geistlichkeit, sondern der gesamten christlichen mit der muslimischen Bevölkerung. Empfehlung einer Stärkung der Autorität des Erzbischofes. Daneben aktive Beeinflussung und Förderung der albanischen Stellung im Kirchenwesen durch Schaffung neuer Priesterstellen, verstärkte Öffentlichkeitsarbeit der Konsulate und einflussreiche Vertrauenspersonen.

N° 97

Prizren, den 2. August 1897

Hochgeborner Graf!

Der katholische Clerus im Amtsbezirke dieses k. u. k. Vicekonsulates besteht bekanntlich aus äusserst heterogenen Elementen.

Der Nationalität nach gibt es da Albanesen aus national ungemischten Bezirken, Janjevesen halbslavischer Abkunft und auch einen Ausländer. Ebenso verschieden ist die Stätte, wo diese Seelsorger und Lehrer ihre Bildung empfangen haben (im hiesigen erzbischöflichen Ordinariate, im Collegio Pontificio Albanese⁵⁶² in Scutari, in den Franziskaner-Conventen Italiens, Südtirols⁵⁶³ und Bosniens und dergleichen), und daher auch der Grad dieser Bildung und das Maass der Erziehung, wodurch natürlich eine ebenso grosse Divergenz in Charakter, Gesinnung und Moral sich ergibt.

Diese Umstände allein wären schon eine genügende Erklärung dafür, dass unter der hiesigen Geistlichkeit weder die wünschenswerthe innere Eintracht, noch die erforderliche Gleichmässigkeit in der Einwirkung auf die ihrer Ob-sorge anvertrauten Gemeinden herrschen kann. Hiegegen bilden überdies der wenig disciplinirbare albanesische Nationalcharakter und die auch an anderen Orten übliche Eifersüchtelei zwischen Welt- und Ordensgeistlichen einerseits und zwischen den Franziskanern reformirter und observanter Regel andererseits weitere Hindernisse.

⁵⁶² Das Priesterseminar in Shkodra, das Collegio Pontificio Albanese, wurde 1856 von den Jesuiten eröffnet. 1866 wurden die ersten Priester geweiht.

⁵⁶³ Gemeint ist hier Welschtirol, d. h. das Trentino.

Dass jedoch diese Zänkereien im hiesigen Amtsbezirke bis zu einer Lockerung der kirchlichen Disciplin, ja sogar zur directen Auflehnung gegen die ecclesiastische Oberbehörde zu führen im Stande waren, haben die vorangeführten Umstände nicht allein verursachen können, wohl aber haben sie das gefährliche Material angehäuft, welches ein neu hinzugekommener Factor zum Aufflackern brachte.

Dieser Factor war das unkluge Verhalten des Erzbischofes Mgr. Troksci sofort nach seiner hiesigen Installation.

Derselbe hatte zwar in seiner früheren langjährigen Verwendung als Secretär des emeritirten Erzbischofes von Durazzo, Mgr. d'Ambrosio, das Musterbild eines kirchlichen Oberhirten für die albanesischen Missionen unmittelbar vor Augen gehabt, einen Prälaten, der nahezu durch ein halbes Jahrhundert dem katholischen Cultus in Mittel- und Südalbanien vorgestanden war und daselbst nicht blos bei seinem Clerus und den Gläubigen, sondern auch bei den türkischen Behörden und den sonstigen Andersgläubigen ein derartiges Ansehen genoss, wie es ein kirchlicher Würdenträger in Albanien niemals besessen hat, noch auch je wieder erwerben dürfte. Ein Wort Mgr. d'Ambrosio's genügte oft, um die schwierigsten Situationen zu lösen und um jeden Widerstand verstimmen zu lassen.

Als im Jahre 1893 der neuconsacirte Erzbischof von Üsküb seine nunmehrige Wirkungssphäre betrat, nahm er sich natürlich seinen früheren Vorgesetzten und hochverehrten Meister zum Muster. Leider übersah er jedoch zwei Dinge: Erstens, dass der Character des mittelalbanesischen Volkes und der der Katholiken des Ostens ebenso grundverschieden ist, wie ihre Sitten, ihre materiellen Verhältnisse und ihr Dialect, und zweitens, dass jener unbeschränkte Einfluss Mgr. d'Ambrosio's nur die Frucht eines langjährigen, weisen Wirkens war. Mgr. Troksci wollte hier von allem Anfang an mit jener absoluten Autorität auftreten, wie sie sein Vorbild nach 40 jähriger Thätigkeit besass. Der hiesige Clerus, ja sogar die Gläubigen sahen in ihm jedoch mit der dem Albanesen eigenthümlichen Negierung der Autoritätsidee einen Landsmann und verhältnissmässig jungen Priester, der, durch den Glanz der Mitra verblendet, ihnen ganz überflüssiger Weise imponiren wollte und leisteten ihm daher selbst in ganz unwichtigen Fragen principiell Widerstand.

Zufolge angeborener Characterschwäche begieng Mgr. Troksci den weiteren Fehler, sich hiedurch einschüchtern zu lassen und in zu offenkundiger Weise nachzugeben statt einerseits an dem einmal als richtig Erkannten festzuhalten und nur eine mildere Form für seine Befehle zu suchen und andererseits übereilte Verordnungen in unauffälligerer Weise in *désuétude* fallen zu lassen. Statt über den Partheien im Clerus zu stehen, warf sich der in die Enge getriebene Oberhirt bald Dieser, bald Jener in die Arme, und zwar, ohne Wahl und ohne Rücksicht auf Würdigkeit, Gesinnung und Character,

jenen Personen, die mit ihm zufällig am meisten zu verkehren hatten und ihm durch Schmeichelei, ich kann nicht umhin hinzuzufügen, sogar durch die den ungebildeten Albanesen eigenthümliche Possenreisserei, zu gewinnen verstanden. Sich durch seinen jeweiligen Umgang vollständig dominiren zu lassen, bildet leider ein Hauptcharacteristicum dieses ebenso wenig characterfesten als begabten Kirchenfürsten.

Die mangelnde Intelligenz und Bildung sowie das kaum rudimentäre Anstandsgefühl vieler Mitglieder des Clerus brachte es dahin, dass die gegen den Oberhirten jeweilig entstandene Oppositionspartei in der Wahl ihrer Kampfmittel durchaus nicht wählerisch war und soweit gieng, jeden esprit de corps bei Seite zu setzen und um Mgr. Troksci Anstände zu bereiten, sich nicht scheute, selbst unter den Laien, ja sogar unter den Andersgläubigen gegen ihn und seine jeweiligen Schützlinge zu agitiren.

Dieser traurige, sogar das tiefwurzelnde Ansehen vor der Kirche allmählig untergrabende Zustand dauert in seinen wechselnden Phasen seit der Inthronisation des jetzigen Ordinarius bis heute fort und hat in der kurzen Zeit seit meinem Amtsantritte bereits zu dem in meinem ergebensten Berichte vom heutigen No 96 geschilderten Scandale geführt.

Was die politische Gesinnung des hiesigen Clerus anbelangt, so glaube ich (mit wenigen Ausnahmen: Padre Pietro da Verolavecchia⁵⁶⁴ und einige der aus unseren Lehranstalten hervorgegangenen Elemente) die Existenz einer solchen überhaupt in Zweifel ziehen zu sollen, da es an Charakterfestigkeit, Gesinnungstüchtigkeit und Bildung viel zu sehr mangelt, als dass bei den in Rede stehenden Persönlichkeiten von einer fixen, auf Überzeugung beruhenden politischen Haltung, sei es für, sei es wider uns, ernstlich die Rede sein könnte.

In letzterer Hinsicht gilt dies z. B. von den franzosenfreundlichen Tendenzen, wie sie unter Anderen seiner Zeit beim Erzbischofe Mgr. Troksci zu Tage traten und hie und da vielleicht noch bei einem oder dem anderen Geistlichen zur Äusserung kommen könnten.

Wenn Sympathien für Frankreich, von dem der hiesige Clerus ja gar nichts kennt und auch gar keine Vortheile empfängt, überhaupt zu erörtern sind, so erklärt sich dies eines Theils durch den dem Albanesen angeborenen Oppositionsgeist: Sobald man nämlich irgend ein nichtiges Gravamen gegen unsere Protection zu haben glaubt, wird eine kindische Schwärmerei für die in anderen Theilen des Orients den Kirchenschutze ausdrückende Macht, gewissermassen als Drohung zur Schau getragen. In anderen Fällen handelt es sich auch nur um ein gedankenloses Nachlallen der überspannten Ideen

⁵⁶⁴ Pietro Grumelli da Verolavecchia, der eine im Bericht genannte Ausländer unter den Geistlichen. Vgl. Anm. 543.

des hier von mancher Seite noch immer vergötterten Zeloten Don Simone Lumesi⁵⁶⁵ oder aber um ein Residuum der vor ein paar Jahren hier wie in anderen Theilen Albanien versuchten, aber gänzlich missglückten Intriguen des armenisch-katholischen Patriarchen Azarian⁵⁶⁶. Schliesslich hängt diese problematische Franzosenfreundschaft auch mit der seinerzeitigen Anwesenheit der Soeurs de Charité⁵⁶⁷ zusammen, für die je nach der augenblicklichen Laune und der herrschenden Strömung man bald begeistert, bald zu unflätigen Denunciationen bereit ist.

Da der albanesische Volkscharakter viel zu sehr vom materiellen Eigennutze dominirt wird, um nicht mehr actuellen Fragen einen irgendwie ernstlichen Einfluss auf seine Handlungsweise einzuräumen, kann wohl kein Zweifel darüber obwalten, dass heutzutage diese francophilen Anwendungen, ebenso wie ihre Ursachen, der Vergangenheit angehören und dass das zeitweilige Wiederauftauchen derselben nur vom esprit d'opposition diktiert wird.

Gleichzeitig muss jedoch leider festgestellt werden, dass auch die Sympathien für die hohe Protektionsmacht nicht durchwegs aufrichtig und festgewurzelt sind.

Der Begriff der Dankbarkeit ist eben dem Albanesen fremd – sogar seiner Sprache: Für „ich danke dir“ gebraucht er die Formel: *po t'falemi ners* etwa „ich lasse dir hierfür die Ehre“ und ersetzt also das innere Dankesgefühl durch die äusserliche Ehrung seines Wohlthäters. Genau dieser Phrase entsprechend benimmt sich auch der Clerus seiner Wohlthäterin, der hohen k. u. k. Regierung gegenüber. Beim Einbringen der Subventionsgesuche und

⁵⁶⁵ Simone Lumesi galt nicht als Freund des österreichisch-ungarischen Kultusprotektorats, sondern war ein Unterstützter der französischen Lazaristen (vgl. Anm. 756). Er war bis 1891 Pfarrer in Prizren, wurde dann aber von Bartolomeo Fantella abgelöst und musste nach Brasilien auswandern, nachdem er sich für eine Niederlassung der Lazaristen in Prizren eingesetzt hatte. Er trat dem Orden der Lazaristen bei, erhielt aber auf Druck Österreich-Ungarns ein Aufenthaltsverbot für ganz Albanien.

⁵⁶⁶ Stephanos Bedros X. Azarian (1826–1899), von 1881 bis zu seinem Tode armenisch-katholischer Patriarch mit Residenz in Istanbul, 1899 ebenfalls Apostolischer Administrator der Eparchie Ispahan in Iran. Azarian war bestrebt, seine Stellung aufzuwerten, und nahm auch in albanischen Fragen Stellung. Die erwähnten „Intrigen“ beziehen sich auf die Versuche Azarians, das österreichisch-ungarische Kultusprotektorat zu schwächen. So setzte er sich beispielsweise für ein Konkordat für die Katholiken in Albanien mit dem Heiligen Stuhl ein. Wien war der Idee gegenüber zunächst offen, lehnte aber die aktive Politik Azarians ab. Das Ziel Azarians war es letztlich, die katholische Kirche in Albanien den orientalischnierten Gemeinschaften gleichzustellen, die keine ausländische Schutzmächte hatten. Die Vertretung der Katholiken in Albanien sollte nicht mehr bei der österreichisch-ungarischen Botschaft in Istanbul liegen, sondern bei ihm. Die Versuche scheiterten, es kam zu keinem Konkordat.

⁵⁶⁷ 1888 waren drei Nonnen der französischen Soeurs de Charité in Prizren. Sie unterstanden dem Lazaristenorden und somit französischem Schutz. Die Schwestern sollten den Mädchenunterricht organisieren, die Schule musste aber im Herbst 1889 geschlossen werden.

Empfange der betreffenden Summen von Ergebenheitserklärungen überfließend, hält er damit die Sache für abgethan und denkt sehr selten daran, die durch seine Subventionirung doch auch begünstigten Gläubigen auf die für sie gebrachten Opfer und auf die Wohlthat der Cultusprotection aufmerksam zu machen. Wenn hier und da vom Altare oder von der Kanzel aus eine loyal klingende Äusserung fällt, so ist dieselbe gewöhnlich nicht für die Gläubigen bestimmt, sondern pour la galerie, d. h. für den gerade anwesenden Consularvertreter oder einen seiner Vertrauensmänner berechnet, den der betreffende Prediger zufällig als solchen kennt und unter den Gläubigen bemerkt. Ich habe mich überzeugt, dass nur bei dem von mir selbst besuchten Gottesdienste in Prizren zuweilen der Protectionsmacht gedacht wird, während bei anderen Gelegenheiten in und ausserhalb dieser Stadt dies so gut wie nie geschieht.

Eine Ausnahme macht allerdings in jüngster Zeit der Erzbischof Mgr. Troksci, welcher bei seinen kürzlichen Reisen nach Djakova und Zumbi auch dort in das Pontificalamt und seine Allocution ein Gebet für Seine k. u. k. Apost. Majestät beziehungsweise den Ausdruck der Dankbarkeit für die Wohlthaten der hohen k. u. k. Regierung eingeschaltet haben soll.

Dass man beim Studium der hieramtlichen politischen Acten den widersprechensten Urtheilen über die einzelnen Geistlichen, was ihre Ergebenheit der hohen Protectionsmacht gegenüber betrifft, begegnet, ist wohl nur ein neuerlicher Beweis für den Mangel eines jeglichen politischen Principes. Scheinbare Äusserungen politischer Überzeugung, ob sie nun in dieser oder jener Richtung fallen mögen, sind wohl meistentheils nur ein Ausfluss des grenzenlosen Eigendünkels und Egoismus oder ein Kampfmittel in den un-aufhörlichen Zänkereien und Zwistigkeiten im Schosse des Clerus selbst, wie z. B. aus folgendem Factum hervorgeht.

Als Monsignor Troksci (vor seiner Wiener Reise) sich uns gegenüber höchst incorrect und taktlos verhielt und daher in einen ernstlichen Conflict mit diesem k. u. k. Viceconsulate gerathen war, heuchelten seine persönlichen Feinde unter dem Clerus die grösste Ergebenheit der hohen Schutzmacht gegenüber und suchten die getrübbten Beziehungen zwischen den Oberhirten und der Vertretungsbehörde durch Denunciationen zu verschärfen und für ihre egoistischen Zwecke auszunützen. Jetzt hingegen, nachdem der Aufenthalt in Wien und die Grossmuth Euerer Excellenz den Herrn Erzbischof – vielleicht sogar dauernd – eines Besseren belehrt und jedenfalls zu einer wenigstens formell correcten Haltung bestimmt haben, beginnen eben dieselben Geistlichen sich hieramts viel seltener zu zeigen und scheinen mir darob zu grollen, dass ich mit Mgr. Troksci freundschaftliche Beziehungen unterhalte. Diese Thatsache kennzeichnet [sic] wohl hinlänglich den Werth der Loyalitätserklärungen mancher Mitglieder des hiesigen Clerus.

Was das Verhältnis desselben zur albanesischen Nationalidee anbelangt, so muss vor Allem betont werden, dass ein grosser Theil der hiesigen katholischen Seelsorger aus Janjevo (bei Prishtina) stammt, einem leider sehr stark slavisirten Orte, dessen Bewohner im Gegensatze zu den Vollblut-Albanesen eine besondere Vorliebe (und man muss zugeben auch Begabung) für den Priesterstand aufweisen. Dieselben bilden daher in allen Diezösen [sic] Albaniens einen beträchtlichen Perzentsatz der Ordens- und Weltgeistlichkeit und überwiegen speciell unter den hiesigen Seelsorgern sowie unter den aus dem Collegio Serafico in Trošani⁵⁶⁸ hervorgegangenen und in Bosnien herangebildeten Franziskanern observanter Regel (so z. B. stammen auch die beiden Patres aus Ipek aus Janjevo.) Der Umstand, dass viele Janjevesen, trotz ihrer offenbar arnautischen Abstammung, unter sich vorzugsweise das serbo-croatische Idiom gebrauchen und das Albanesische incorrect sprechen, gibt nun zu mancherlei Spötteleien über dieselben Anlass und erhöht ihr Ansehen bei den eigentlichen Albanesen nicht gerade. In noch höherem Maasse gilt dies natürlich von den aus Janjevo stammenden Geistlichen, von welchen manche erst während ihrer Studienzeit sich im Albanesischen vervollkommen konnten und daher die Sprache ihrer jetzigen Pfarrkinder nur bis zu einem gewissen Grade beherrschen. So soll z. B. der hiesige Pfarrer und recht talentirte Prediger Don Tommaso Glasnović manchmal an's Lächerliche streifende Verstösse gegen die Finessen des hiesigen Sprachgebrauches begehen.

Obzwar anzunehmen ist, dass die janjevesischen Geistlichen sich niemals in Gegensatz zu der Strömung setzen werden und daher gewiss kein Hinderniss für die Entfaltung der Nationalidee abgeben dürften, so kann man ihnen doch nicht zumuthen, dass sie sich für dieselbe besonders erwärmen, da in ihnen nur gar zu bald die begründete Besorgnis erwachen würde, es könnte die einmal zum Nationsbewusstsein gelangte Bevölkerung die Forderung nach Seelsorgern rein albanesischen Stammes im Gegensatze zu den mit dem verhassten Slaventhume so stark versetzten Insassen Janjevös aufstellen.

Der begeistertste Schwärmer für die Entwicklung des albanesischen Volkes bleibt jedenfalls Monsgr. Troksci selbst. Seine Abstammung aus einer rein albanesischen Gegend bei Kroja⁵⁶⁹, wo die Skander-Bey-Legende⁵⁷⁰ sich mit localen Traditionen verknüpft und die Erinnerung an die Epoche

⁵⁶⁸ Troshan, Dorf nördlich von Lezha.

⁵⁶⁹ Kruja, Kleinstadt nördlich von Tirana.

⁵⁷⁰ Georg Kastrioti Skanderbeg (1405–1468), Adliger aus der Region Dibra-Mat, führte zwischen 1443 und 1468 den Widerstand christlicher Bewohner Mittelalbaniens gegen die osmanische Eroberung an. Im katholischen Milieu Nordalbaniens und bei den nach Süditalien geflohenen Albanern wurde die Erinnerung an ihn wachgehalten. Zur Symbolfigur albanischer Nationalaktivisten, besonders im muslimischen Milieu, wurde er gegen Ende des 19. Jahrhunderts, auch unter Mitwirkung der österreichisch-ungarischen Diplomatie.

wach erhält, wo auch Albanien seine Fürsten und Heroen hatte, ferner seine Freundschaft mit dem Abte von Mirdita⁵⁷¹ und anderen Patrioten, haben ihn zu einem warmfühlenden Verfechter der Nationalidee und zu einem entschiedenen Feinde des Slaventhumes gemacht. In dieser, aber auch nur in dieser Hinsicht scheint seine sonstige Charakterschwäche durch eine stärkere Regung durchbrochen zu sein.

Es spielt dies wohl auch eine Rolle bezüglich des Unterschiedes zwischen der früheren und der jetzigen Haltung des Erzbischofes uns gegenüber. Nebst anderen Missverständnissen scheint auch bei Monsig. Troksci ein gewisses Misstrauen nationalen Charakters gegenüber unserer Politik obwalten zu haben. So sehr ich auch politische oder nationale Themata mit ihm zu besprechen vorläufig vermeide und in den seltenen Ausnahmefällen meine Äusserungen als Ausfluss meiner ganz irrelevanten, persönlichen Überzeugung und Sympathie hinstelle, so hatte ich doch Gelegenheit, von dem mehrgenannten Oberhirten Andeutungen zu hören, wonach sich derselbe theils in Wien, theils durch Anspielungen Mgr. Docchi's überzeugt zu haben scheint, dass die hohen Intentionen Eurer Excellenz die wohlmeinensten und uneigennützigsten sind. Sollte ich richtig sehen, so wäre dies gewiss ein Lichtpunkt in dem so trüben Charakterbilde und eine Hoffnung für die Zukunft. Allein es lassen sich auf eine so schwankende Prämisse, wie es der Herr Erzbischof leider ist, keine sicheren Schlüsse aufbauen.

Aus dem Vorstehenden muss man wohl schliessen, dass der hiesige katholische Clerus im allgemeinen bei der heutigen Sachlage weit davon entfernt ist, sei es an und für sich, sei es im Zusammenhange mit der christlichen Bevölkerung ein geeignetes Werkzeug oder gar den Kern für irgend eine politische Tendenz zu bilden. Nebst dem Mangel innerer Einheit und Disciplin, wodurch auch seine Autorität bei den Laien stark leidet, nebst dem Nichtvorhandensein ernster politischer Bestrebungen bei den meisten der Geistlichen, muss hier auch noch auf eine krankhafte Idee verwiesen werden, welche darin besteht, dass man trotz der erdrückenden mohammedanischen Majorität im hiesigen Amtsbezirke die Hoffnung auf eine irgend einmal erfolgende Umgestaltung der hiesigen Verhältnisse mit der Utopie eines katholischen Prädominiums über die Mohammedaner verbindet, ein Wahn, der, falls seine

⁵⁷¹ Prenk Doçi (1846–1917), auch Primo Doçi genannt, Abt der Mirditen. Während des Exils von Prenk Bib Doda lag die Führung der Mirditen nach 1875 in seinen Händen. 1876/77 Beteiligung am Aufstand der Mirditen gegen die osmanische Herrschaft, daraufhin Verbannung. Im Exil Missionarstätigkeit in Kanada und Indien. 1888 Erlabnis der Rückkehr in die Mirdita. 1897 Reise nach Wien, um für die Idee eines autonomen katholischen Fürstentums in Nordalbanien unter der Führung der Mirditen zu werben. 1899 Gründer der Gesellschaft für die Vereinigung der albanischen Sprache (alb. Shoqnia e bashkimit të gjuhës shqipe), bekannt als die literarische Gesellschaft Einheit (alb. Bashkimi).

Durchführung jemals, speciell in diesen Gegenden versucht werden sollte, zu einer Katastrophe führen müsste. Und doch ist es gerade dies, was man katholischerseits zwar nicht ausspricht, aber im Innersten von Europa und speciell von Österreich-Ungarn erwarten zu können wähnt. Trotz des faktisch momentan bestehenden äusserlichen Einvernehmens zwischen Katholiken und Mohamedanern dürfte es nämlich dem hiesigen katholischen Volke und seinen Seelsorgern beinahe ebenso schwer zum Bewusstsein gebracht werden können als den Imams und Ülema, dass mit Rücksicht auf die einmal bestehende numerische Vertheilung der Confessionen die Zukunft des Landes von der gegenseitigen Toleranz und Achtung der Bekenner des Evangeliums und des Korans abhängt.

Vom Standpunkte der praktischen Ausübung der Cultusprotection der Localbehörde gegenüber bedeutet die bedauerliche Disciplinlosigkeit und Uneinigkeit im Clerus eine arge Erschwerung, ja in manchen Fällen eine directe Behinderung. Soll z. B. die Erwirkung von Kirchenbaufermanen durch die hohe k. u. k. Botschaft, die Erreichung unbedeutender Bauconsense bei der Localregierung, die allmähliche Einführung des Gebrauches der Glocken und andere Errungenschaften für die Freiheit der Religionsübung consequente Fortschritte aufweisen, so müssten die diesbezüglichen Petita des Clerus nicht bloss in der Hand des Erzbischofes concentrirt, sondern auch in ein auf Jahre vorausfixirtes Programm gebracht werden, wie dies z. B. seitens der griechisch-orientalischen Geistlichkeit und der den Schutz über dieselbe sich arrogirenden Consuln der grossen und kleinen orthodoxen Staaten geschieht.

Es geht ja doch nicht an, dass von verschiedenen Seiten plötzlich und zugleich mehrere sich dazu oft noch widersprechende Ansuchen in dieser Hinsicht vorgebracht und denselben Folge gegeben werde, da sonst die türkischen Behörden unbedingt Verdacht schöpfen und Schwierigkeiten bereiten müssen. Nur ein succesives und consequentes Vorgehen kann da Erfolg versprechen, vor Allem aber müsste[n] Clerus und Volk, wo es sich um Wahrung und Erweiterung der Religionsrechte handelt, jede Parteispaltung bei Seite setzen, nicht aber solche Auswüchse zu Tage fördern, wie die im meinem ergebensten Berichte von heute N° 96 citirte Äusserung der Ältesten von Djakova.

So trübe auch die gegenwärtigen kirchlichen Verhältnisse im hiesigen Amtsbezirke nach Innen wie nach Aussen erscheinen mögen, und so wenig Symptome für die Möglichkeit einer Besserung derselben vorliegen, so glaube ich doch, dass sich durch ein zielbewusstes Vorgehen dem Clerus gegenüber allmählig ein günstiger Umschwung vielleicht doch erzielen liesse. Dieser Versuch wäre umso mehr zu wagen, als derselbe innerhalb des Rahmens der sonstigen auf Albanien bezüglichen hohen Interventionen Eurer Excellenz oder wenigstens parallel der allmählichen Durchführung der Letzteren vorgenommen werden könnte.

Es müsste hiebei nicht blos danach getrachtet werden, in Clerus und Volk die Sympathien für die hohe Protectionsmacht zu wecken, sondern auch aus diesen Factoren ein brauchbares Werkzeug unserer Bestrebungen zu bilden, wozu in erster Linie die Hebung der Eintracht und der Autorität auf kirchlichem Gebiete nöthig wäre.

So weit ich bis jetzt die Sachlage zu übersehen in der Lage bin, stünden zu diesem Zwecke mehrere Mittel zu Gebote, von welchen ich die meiner unmassgeblichen Ansicht nach die meiste Aussicht auf Erfolg versprechenden im Folgenden dem Hochweisen Ermessen Euerer Excellenz tiefergebenst zu unterbreiten die Ehre habe.

- 1.) Zwischen dem Erzbischof Mgr. Pasquale Troksci und diesem k. u. k. Viceconsulate müsste ein möglich[s]t enger und persönlicher Contact sowie freundschaftliche Beziehungen gepflegt werden, wodurch der characterschwache und so leicht beeinflussbare Oberhirt vielleicht sogar zu einem gefügigen Werkzeuge unserer Politik gemacht, jedenfalls aber schädliche Einflüsse auf ihn theilweise fern gehalten oder abgeschwächt werden könnten.
- 2.) Fortgesetzte Berücksichtigung der materiellen Bedürfnisse Mgr. Troksci's sowie der auf ihn einflussreichen Personen seiner Umgebung (Bericht vom 27. Juni l. J. N° 76)
- 3.) Mithilfe dieses k. u. k. Viceconsulates zur Hebung der erzbischöflichen Autorität und hiemit der Einheit und Disciplin des Clerus. Hiedurch würde nicht nur das Vertrauen des Erzbischofes gewonnen, sondern auch die Bedeutung der katholischen Kirche und Bevölkerung hiezulande erhöht werden. Es könnte dies leicht ohne die geringste Einmischung in kirchliche Angelegenheiten am besten durch freundschaftliche Ermahnung zur Eintracht, durch Beschwichtigung der oft heftigen Gemüthsausbrüche des Erzbischofes und günstige Vermittlung in Conflictfällen geschehen, wobei natürlich niemals das amtliche Moment, sondern einzig allein der persönliche Einfluss zur Geltung zu kommen hätte. Ebenso glaube ich, dass die oft äußerst taktlosen Bemerkungen gegen den Oberhirten, mit welchen manche Mitglieder des Clerus mit Hinblick auf das frühere illoyale Verhalten Mgr. Troksci's der hohen Schutzmacht gegenüber diesem k. u. k. Amte ihre Loyalität darzuthun glauben, energisch abzuweisen und die Betreffenden darauf aufmerksam zu machen wären, dass ihre Ergebenheit und Dankbarkeit zwar äusserst erfreulich sei, sich jedoch durchaus nicht in Form einer Auflehnung gegen die kirchliche Autorität kundgeben dürfe.
- 4.) Unterstützung der Bestrebungen zur Förderung der albanesischen Sprache und des Nationalgefühles in Kirche und Schule unter den im meinen ergebensten Berichte vom 28. Juni l. J. N° 80 (III.ter Absatz)

- dargelegten Cautelen, was wieder (neben Vortheilen vom höheren Standpunkte aus) auch auf Gewinnung des nationalgesinnten Theiles des Clerus und Hebung der Eintracht hinauslief.
- 5.) Feststellung eines Programmes über die in den nächsten Jahren zu errichtenden Cultusstätten und andere von der ottomanischen Regierung zu erwirkende Concessionen, welches, im Einverständnisse mit dem Erzbischofe ausgearbeitet, Euerer Excellenz im Wege der k. u. k. Botschaft unterbreitet werden würde.
 - 6.) Hebung der Seelsorge durch Beseitigung des im Vergleiche zur Zahl der Gläubigen und deren zerstreuten Wohnsitzen sich ergebenden Priester mangels (hier liegt ein privatim geäußelter Wunsch Mgr. Troksci's um wenigstens zeitweilige Vermehrung der seiner Erzdiocese zukommenden Plätze am Collegio Pontifico Albanese vor). Soweit der hieamtliche Sprengel in Betracht kommt, müsste jedoch Vorsorge getroffen werden, dass das Alunnenmaterial mit Ausschluss der halbslavischen Janjevesen rein-albanesischen Gegenden entnommen werde.
 - 7.) Besuch von Kirchenfesten auch ausserhalb Prizren's durch den jeweiligen Leiter dieses k. u. k. Viceconsulates, was der dortigen Bevölkerung katholischen Glaubens die Thatsache der Cultusprotektion versinnlichen und die Geistlichen moralisch zwingen würde, dieser Thatsache in ihren Predigten Rechnung zu tragen.
 - 8.) Verwendung des Einflusses kirchlicher Persönlichkeiten ausserhalb des Amtsbezirkes für diesen Zweck. So könnte z. B. durch den Generalcommissär Pater Augustin Zubać⁵⁷² in Scutari dahin gewirkt werden, dass die beiden Franziskanerpatres in Ipek, welche zwar ein äusserst loyales Verhalten aufweisen, jedoch einerseits – ihrer janjevesischen Abkunft – manchmal etwas zu sehr slavisch angehaucht erscheinen und in jugendlichen Übermuth und in der Begeisterung für die Sache ihres Ordens dem den Franziskanern nicht sehr zugethanen Erzbischofe Mgr. Troksci gegenüber manchmal etwas vorlaut werden, eine entsprechende wohlmeinende Ermahnung erhielten, die gewiss von Erfolg begleitet sein würde. Ebenso könnte der Abt von Mirdita, Mgr. Primo Dochi, der, wie er mir selbst sagte, unter dem hiesigen Clerus Freunde zählt, sehr leicht dafür gewonnen werden, seine in Nordalbanien mächtige Stimme gegen die fortdauernden Zänkereien und Incorrectheiten in die Wagschale zu werfen.
 - 9.) Genaue Einhaltung der Kompetenzgrenze auch in Cultuspolitischer Hinsicht seitens der beiden Consularämter in Üskub und Prizren. Den

⁵⁷² Augustin Zubać, Franziskanerpater aus der Herzegowina, wurde im Herbst 1898 Apostolischer Visitor der Erzdiözese Skopje.

Umstand, dass eine und dieselbe Persönlichkeit von der Ferne und von der Nähe beurtheilt einen ganz verschiedenen Eindruck machen kann, haben während des ehemaligen Dependenzverhältnisses zwischen diesem k. u. k. Viceconsulate und dem Nachbaramte in Üskueb einige Geistliche benützt, um zwischen den beiden Ämtern in Subventionsangelegenheiten u. a. herumzulaviren und die ihnen eventuell unbequeme Überzeugung und Aussicht des einen oder des anderen Amtschefs zu umgehen, was manche heute noch versuchen dürften. Würde nun aber z. B. das Prinzip des Amtses oder dauernden Aufenthaltes des Gesuchstellers zur Feststellung der Competenz benützt und dies dem Clerus officiell mitgetheilt, so erschiene auch dieser schwerwiegende Übelstand definitiv beseitigt.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 140

Rappaport an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 427, f. 113r–117r.

Überlegungen über die Entwaffnung der Albaner, auch im Kontext eines Zivilisierungsdiskurses. Stärke des Gewohnheitsrechts gegenüber der osmanischen Justiz. Befürchtung eines steigenden serbischen Einflusses bei zu schneller Entwaffnung der Albaner. Ineffizienz des türkischsprachigen staatlichen Schulwesens für die albanische muslimische Bevölkerung.

N° 108

Prizren, den 9. August 1897

Hochgeborner Graf!

Falls die Meldung der „Politischen Correspondenz“ (Fremdenblatt vom 1. d. M.) von der bevorstehenden Entwaffnung der Albanesen richtig sein sollte, wofür hier bisher keinerlei sicheres Anzeichen vorliegt, so würde dies für Albanien im Allgemeinen und speziell für dessen Nordostecke eine tief in's Volksleben einschneidende Wirkung haben.

Die Durchführbarkeit dieser Massregel, deren auch nur theilweises Misslingen die jetzigen Zustände bedeutend verschlimmern, ja sogar Unruhen hervorrufen und die hiesigen Rajahs Racheacten der ärgsten Art aussetzen könnte, hängt nun aber meiner ganz unmassgeblichen Ansicht nach von 2 Bedingungen ab, und zwar erstens, dass Seine Majestät der Sultan seine diesbezügliche Entschliessung in unzweideutiger Form kundgebe und die

albanesischen Hofchargen im Yildizkiosk nicht etwa (wie bisher bei ähnlichen Anlässen) ihren Verwandten und Freunden in Albanien entgegengesetzte Winke ertheilen, und zweitens, dass hiezu ausschliesslich energische und ehrenhafte Functionäre ausersehen werden, welche das Land gründlich kennen und die Uneinigkeit der Bewohner auszunützen verstehen.

Sollte dies nun wider Erwarten zutreffen und die Entwaffnung daher gelingen, so wäre dieses Resultat jedoch in vielfacher Hinsicht auch nicht unbedenklich, besonders aber vom Standpunkte der politischen Interessen Oesterreich-Ungarn's wegen der zu befürchtenden Schwächung der Widerstandskraft der Albanesen dem Serbenthume gegenüber.

Die in Nordalbanien noch erhaltene Stammesverfassung und das nationale, primitive Gewohnheitsrecht beruhen nämlich, wie bekannt, auf der allgemeinen Bewaffnung und stehen und fallen mit dieser. So barbarisch nun auch die gegenwärtigen Zustände sein mögen, so haben doch sogar ottomanische Gerichtsbeamte zugeben müssen, dass hiezulande blos fortwährende Akte der Blutrache und Stammesfehden existiren, dass aber Strassenraub und andere Verbrechen aus Gewinnsucht in unvergleichlich geringerem Maasse als in anderen Theilen des Osmanischen Reiches vorkommen. Dass die zahlreichen Individuen, die bei der Armuth des Landes im Elende darben, seltener auf Abwege gerathen und dass daher für die an den Blutfehden unbetheiligten Personen die Sicherheit relativ gross ist, verdankt man wohl ausschliesslich eben der Stammesverfassung, der allgemeinen Bewaffnung und im Grunde genommen sogar der Blutrache selbst, welche hier [e]in Surrogat für den fehlenden Justiz- und Sicherheitsdienst darstellt und jedes dem ungeschriebenen Gesetze nach ungerechtfertigte Attentat gegen Leben, Sicherheit und Eigenthum mit draconischer Strenge bestraft. Man muss es mit Hinblick auf die Verhältnisse in anderen Provinzen wohl beinahe bestätigen oder kann es wenigstens der besitzenden Classe unter den albanesischen Mohamedanern (und wohl auch christlichen Bergbewohnern) nicht übel nehmen, wenn sie der Ansicht ist, dass eine ottomanische Justiz- und Sicherheitsverwaltung viel weniger im Stande wäre, die zu jeder Gewaltthat bereiten Desperados zu zügeln, als die Vendetta in der Hand der waffentragenden Bevölkerung.

Erwünscht und vortheilhaft wäre die Entwaffnung nur für die auch jetzt unbewaffneten christlichen Städter, also hier vor Allem für das orthodox-serbische Element, welches durch die Albanesen mohamedanischen und katholischen Glaubens gedrückt wird, wenn auch nicht in dem von der südslavischen Presse behaupteten Maasse.

Gerade deshalb würde aber speciell hier die Entwaffnung eine vom rein politischen Standpunkte nicht unbedenkliche Verschiebung der nationalen Einflussphären hervorrufen. So wünschenswerth eine bessere Behandlung der hiesigen Serben vom humanitären Gesichtspunkte wäre, darf nämlich

nicht ausser Acht gelassen werden, dass dieselben dank ihrer geistigen und materiellen Culturentwicklung hoch über den Albanesen beider Bekenntnisse stehen, und dass Letztere – wenigstens in ihrem de[r]zeitigen Bildungsniveau – eine inferiore Rasse darstellen, die hierzulande nur so lange dominieren kann, als sie die Waffe in der Hand hat. Fällt dieses Moment weg, so wird nothwendigerweise eine bedeutende Zunahme des Einflusses der slavischen Minorität, zuerst in commercieller und finanzieller, später auch in politischer Hinsicht erfolgen.

Eine Reihe von Umständen legt diese Befürchtung nur zu nahe, so z. B. dass es hierzulande neben dem Albanesen compacte Volksmassen mohamedanischen Glaubens, aber slavischer Zunge gibt, dass viele Albanesen das Serbische als Handels- und Verkehrssprache benützen, dass der Albanese überhaupt aus Opportunitätsgründen leider leicht seine Nationalität aufgibt (wie z. B. in Prizren selbst, wo es viele nur türkisch sprechende Mohammedaner sicherlich albanesischer Abkunft gibt) und dass endlich das Nationalbewusstsein der Albanesen überall dort eine starke Einbusse erleidet, wo die Stammesorganisation zersprengt wurde oder zerfallen ist (z. B. in Südalbanien dem hellenischen Elemente gegenüber.)

Sollen die Šküptaren⁵⁷³ der slavischen Hochfluth auf der Balkanhalbinsel dauernd widerstehen, so müsste vermieden werden, dass schon jetzt gerade im nordöstlichen Theile ihrer Heimat, welcher sich wie ein Keil in das slavische Gebiet einschleibt, die arnautische Bevölkerung ihres barbarischen, aber derzeitigen einzigen Mittels zur Vorherrschaft über die hier ansässigen Serben beraubt und Letzteren so die Möglichkeit geboten werde, allmählig die historische Phrase „Altserbien“ in die Wirklichkeit umzusetzen.

Die Begründung des Entwaffnungsprojectes mit der angestrebten Vermeidung von Grenzconflicten wird wohl dadurch am klarsten widerlegt, dass z. B. in Montenegro die allgemeine Bewaffnung hinter der der Albanesen wenig zurücksteht und doch Grenzüberschreitungen gerade seitens der Montenegriner in Gegenden (z. B. Bocche di Cattaro⁵⁷⁴) stattfinden, wo die Bevölkerung jenseits der Grenze unbewaffnet ist, und sich dann eben gegen Organe der Gendarmerie und Finanzwache richten.

Wenn der ottomanischen Regierung ernstlich an der Vermeidung solcher Vorkommnisse gelegen ist, so stünde ihr ja die Errichtung eines Blockhauscordons an der Grenze zu Gebote. Eine solche Vorkehrung an der serbischen und montenegrinischen Grenze würde gewiss der Hohen Pforte auch weniger Kosten verursachen und Truppen in Anspruch nehmen, als dies bei Entwaffnung der Albanesen durch das militärische Machtaufgebot der Fall wäre,

⁵⁷³ Von alb. shqiptar, best. Form shqiptari, Albaner (vgl. die damalige deutsche Form Skipetar).

⁵⁷⁴ Bucht von Kotor. Vgl. Anm. 223.

durch welches die jetzige natürliche Militärgrenze der bewaffneten Arnauten nothwendigerweise ersetzt werden müsste.

Sollte die ottomanische Regierung hingegen mit der Entwaffnung civilisatorische Zwecke verfolgen, so müsste dieselbe allmählich durchgeführt werden und mit der Hebung der allgemeinen Volksbildung parallel laufen. Zu letzterer wäre aber der wichtigste Schritt die Einführung des albanesischen Idioms an allen hiesigen Schulen, insbesondere aber an den mohamedanischen, welche, da dem Gros der Schüler die bisherige türkische Unterrichtssprache fremd ist, viel geringere Erfolge aufweisen als z. B. die hiesigen serbischen Lehranstalten. Nur bei gleichzeitiger, energischer Culturarbeit könnten die Arnauten langsam entwaffnet werden, ohne dass dem slavischen Elemente ein Albanien und dem osmanischen Reiche gefährlicher Vorschub geleistet würde.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 141

Pisko an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 427, n. f.

Albanische Geheimversammlungen in Skopje, Tetovo, Gjakova und Peja mit dem Ziel der Autonomie Albanien innerhalb des Osmanischen Reichs.

N° 166

Üsküb, am 19. August 1897

Hochgeborner Graf!

Ein Confident aus hiesigen mohammedanischen Kreisen theilt dem Gewährsmanne dieses Amtes gewisse Details über albanesische Geheim-Comités mit, welche mir, trotzdem dieselben nicht erschöpfend sind, genügend wichtig für eine ergebnste Berichterstattung erscheinen.

Der genannten Confidentenmeldung zufolge sind im Vilajete Kossovo nachstehende Persönlichkeiten Mitglieder albanesischer Geheim-Comités:

In Üsküb:

Ahmed Bey,

Jussuf Bey,

Hadji Kemal Efendi,

Junus Aga.

In Kalkandelen:
 Jussuf Bey (Sohn des Essad Pascha),
 Emin Bey (Sohn des Elmas Bey),
 Rifaat Aga,
 Hafis Ahmed Efendi.
 In Djakova:
 Riza Bey.
 In Ipek:
 Mollah Mossa
 Zeinel Bey.

Die Genannten sollen auch über Emissäre verfügen, von denen mir zwei, Mursel und Rahman Dirva, genannt wurden; diese zwei Individuen seien jüngst durch Üsküb durchgereist.

Die Localbehörde scheint von der Existenz derlei geheimer Verbindungen Kenntniß zu haben. Erst vor 10 Tagen wurde der obgenannte Jussuf Bey, Sohn des Essad Pascha aus Kalkandelen, nach Üsküb citirt und in seiner Abwesenheit eine Haus-Durchsuchung verfügt, wobei jedoch keine compromittirenden Stücke gefunden wurden.

Über den Zweck und die Organisation dieser Comités weiß der Confident nur zu melden, daß es sich um die Errichtung eines autonomen Albaniens unter dem Protectorate des Sultans handeln solle, daß sich fortwährend neue Comités (so jüngst in Carevo) bilden und daß gegenwärtig mit allen Mitteln gegen die Räumung Thessaliens angekämpft wird; auch hätten die Comités's Fühlung mit den albanesischen Truppen in Thessalien, welche im Falle einer anbefohlenen Räumung hieher revoltiren würden.

Ich hatte bereits wiederholt, besonders mit meinem ergebensten Berichte vom 5. Mai dieses Jahres Zahl 98⁵⁷⁵ die Ehre, auf die siegesbewußte Stimmung der hiesigen mohammedanischen Bevölkerung hinzuweisen.

Eine Illustration zu diesen meinen Berichten bilden nachstehende Worte, welche ein Notable aus Djakova, einer Meldung des Pater Pietro da Verolavecchia zufolge, zu demselben sprach:

„Wir Mohammedaner der ganzen Welt haben geschworen, alle von der Türkei verlorenen Gebiete zurückzuerobern. Die Bewohner von Djakova und Ipek haben ein Mazbata an den Kriegsminister gerichtet, in welchem sie sich bereit erklären, eine kriegerische Action an den Grenzen Montenegro's und Serbien's zu beginnen. Die Verfasser dieses Mazbata's sind hiezu von deutschen Officieren, welche verkleidet über Djakova, Ipek nach Gussinje reisten, aufgemuntert worden.“ (!) [sic]

⁵⁷⁵ Siehe Nr. 138.

Pater Pietro schreibt mir, er habe, trotzdem ihm auch von anderen Seiten ähnliche Meldungen zukamen, denselben keine allzu große Wichtigkeit beigelegt, glaubt jedoch, daß die türkische Regierung gewisse ernste Vorkehrungen treffe, da alle Straßen eiligst in Stand gesetzt und große Mengen Munition und Verpflegsartikel nach Plava transportirt werden.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nr. 142

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 125–131v.

Unruhe aufgrund von als Unrecht angesehener Bestrafung von Deserteuren und wegen Behördenbestechlichkeit. Widerstand gegen den Mutessarif Moharem Bey. Neue Zwischenfälle nach angeblicher Aufkündigung der Besa. „Religiöser Fanatismus“ bei muslimischen und katholischen Albanern. Blutrachepraxis der katholischen Fandi. Reise des serbischen Konsuls Ristić aus Skopje, vorgeblich als Wallfahrt, zu Verhandlungen mit Albanern. Traditionelle Beziehungen zwischen albanischen Stämmen in Kosovo und Montenegro.

N° 118

Prizren, am 25. August 1897

Hochgeborener Graf!

Die in meinem ergebensten Berichte vom 14. August l. J. N° 111⁵⁷⁶ behandelte Erregung der hiesigen Muselmänner gegen den Mutessarif Moharem Bey wurde Ende voriger Woche durch zwei Nachrichten gesteigert.

Vor allem erfuhr man hier nämlich bereits Donnerstag, dass von den aus Thessalien heimlich zurückkehrenden Deserteuren zwei Banden von je 20–30 Mann bei Vešala⁵⁷⁷ (im Schargebirge) und in der Umgebung von Monastir gefangen genommen und zur militärgerichtlichen Behandlung in die betreffende Vilajetshauptstadt eskortirt wurden.

Die hiesigen Notablen sehen zwar vollkommen ein, dass hiedurch nur das Gesetz gewahrt wird, erklären jedoch, dass man auf dem flachen Lande dies nicht begreifen werde; dort finde man ein schweres Unrecht darin, dass

⁵⁷⁶ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 120r–121v.

⁵⁷⁷ Vešala, alb. Veshala, Ort nordwestlich von Tetovo im Šar-Gebirge.

diese Individuen bestraft werden, deren einziges Vergehen darin bestand, sich (zwar auf ungesetzliche Weise) die Rückkehr in die Heimat und zu ihrer Familie zu sichern, Vortheile, welche viele ihrer Nachbarn ohnehin deshalb genossen hätten, weil sie dank der Bestechlichkeit der Helferhelfer des Mutessarifs von der Einrückung und den Strapazen des Krieges überhaupt verschont blieben. Mit einem Worte man hält es auf dem Lande für ungerrecht, dass die Deserteure streng bestraft werden, während die corruptirten Beamten als moralische Urheber der Unzufriedenheit und Desertion straflos ausgehen.

Auf Grund dieser (vielleicht etwas übertriebenen) Ansicht von der Stimmung in der Podrima und sonstigen Umgegend Prizren's getrauen sich die hiesigen Notablen, welche eine Hauptrolle bei der Abschliessung der Mobilisierungsbessa spielten, nicht, die Aufrechterhaltung dieses (die Fehden bis November l. J. einstellenden) Paktes energisch zu wahren, solange die Regierung der Bevölkerung nicht wegen der (wie ich höre leider wirklich vorgekommenen) skandalösen Missbräuche bei der Redifmobilisirung eine Genugthuung gewährt haben wird.

Die Notablen und mit ihnen die ganze Bevölkerung waren auf die Antwort auf ihre nach Üsküb (nicht wie im eingangscitirten Berichte irrtümlich angeführt nach Constantinopel) abgesendete telegraphische Beschwerde sehr gespannt und hofften das Beste von der Gerechtigkeitsliebe des Vali Mehmed Hafiz Pascha, als derselbe den hiesigen Municipalpräsidenten Šefik Bey, welcher als Functionär das Telegramm nicht mitunterfertigt hatte, (offenbar zur Berichterstattung im Gegenstande) nach Üsküb berief.

Wie zwei Tage nach Šefik Bey's Rückkehr hier bekannt wurde, scheint sich der Vali über die Beschwerde sehr ungnädig ausgesprochen zu haben, was im Zusammenhange mit der Gefangennehmung der Deserteure die hiesige Aufregung erhöhte.

Freitag, den 20. d. M., sollte bereits der Bazar gesperrt werden (und hatten einige Christen vorsichtshalber ihre Läden geschlossen gehalten), doch unterblieb dies infolge des energischen Einschreitens der gemässigten mohammedanischen Notablen; hingegen sahen sich die Letzteren gezwungen, sich insgesamt inclusive [sic] Šefik Bey's nothgedrungen der Bewegung anzuschliessen.

Von diesem Momente angefangen, befindet sich nunmehr die ganze mohammedanische Bevölkerung Prizren's in Opposition gegen den noch immer in Kalkandelen weilenden Mutessarif und fehlt es nicht an Versuchen, auch die Mohammedaner von Luma zur Theilnahme heranzuziehen. Letzteres ist und konnte bei der notorischen Langsamkeit albanesischer Volksbeschlüsse bisher noch nicht gelingen, hingegen he[r]rscht hier, wie mir einer der einflussreichsten Mohammedaner vertraulich mittheilte, bei den Gemässigten

die Besorgniss, bei den extremen Elementen die Absicht, dass bei der Rückkehr des verhassten Gouverneurs oder weiteren Nichtberücksichtigung des Volkswillens, der Bazar gesperrt und die Bessa gekündigt werden solle.

Nachdem die blossе Aussicht auf Kündigung der Bessa genügte, um sofort in Prizren und Umgegend zu mehreren Blutthaten Anlass zu geben, hiebei aber von einem ernstlichen Eingreifen der Vilajetsregierung nichts verlautete, so dass das Eintreten ernstlicher Ruhestörungen höchst wahrscheinlich erschien, hielt ich es für meine Pflicht, vorgestern Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel die hiesige Situation telegraphisch zu melden.

An derselben hat auch die seither erfolgte Ankunft des Mektubdschi's⁵⁷⁸ der Vilajetsregierung als Enquêteorgan wenig geändert, nachdem derselbe wenigstens gestern und heute sich darauf beschränkt hat, die Register der Sandschakregierung zu visitiren, statt durch Fühlungnahme mit der Bevölkerung den vorgekommenen Missbräuchen auf die Spur zu kommen.

Infolgedessen fasst nämlich die hiesige Bevölkerung diese Enquête umsoweniger als ernst auf, als nach ihrer primitiven Anschauungsweise eine solche Untersuchung nur bei Anklagen gegen bisher unbescholtene Functionäre nöthig wäre. Von Moharem Bey erzählt man sich jedoch hier ganz offen, dass er auch seiner früheren Verwendungen in Priština und Sjenica wegen systematischer Protektion von Bakhschischnehmern enthoben worden sei.

Infolge dieser Anschauungsweise dürfte die durch den Mektubdschi vorgenommene Enquête, falls dieselbe keinen energischeren Charakter annimmt, wohl kaum eine dauernde Beruhigung der Gemüther erzielen. Mit grosser Spannung sieht man hier dem Thronbesteigungsfeste Seiner Majestät des Sultans entgegen, da man meint, der noch immer in Kalkandelen weilende Mutessarif werde sich kaum getrauen, zu diesem festlichen Anlasse nach der Sandschakshauptstadt zurückzukehren.

Was die bereits erwähnten Mordthaten betrifft, deren Zunahme in den letzten Tagen offenbar mit dem Gerüchte oder vielmehr der Drohung einer Kündigung der „Bessa“ zusammenhängt, so ist als besonders betrübliches Moment hervorzuheben, dass es sich diesmal u. a. auch um Racheacte von Muselmännern gegen Christen handelt, indem kürzlich zu Dujaka⁵⁷⁹ (bei Djakova) zwei, gestern abends im hiesigen Bazare ein katholischer Fandese erschossen wurde.

⁵⁷⁸ Osm./türk. mektubci (von mektub, Brief), Generalsekretär. Diesen Titel führten im Osmanischen Reich die Kabinettchefs, die in den Ministerien die gesamte amtliche Korrespondenz organisierten. Bei den Provinzregierungen war der Mektubci nach dem Vali und dem Defterdar der höchste Beamte.

⁵⁷⁹ Dujaka, serb. Dujak, Dorf nordwestlich von Gjakova.

An diesen Mordthaten zwischen den Fandi und Mohammedanern, welche sich hier leider nur zu häufig ergeben, besonders wenn ein Keim zu Ruhestörungen in der Luft liegt, darf bei unparteiischer Beurtheilung wohl keiner der Parteien allein die Schuld gegeben werden.

Der religiöse Fanatismus ist bei beiden Theilen gleich stark, bei den Mohammedanern kommt noch die Straflosigkeit zufolge Schwäche der Behörden, bei den Fandesen der mirditische Blutrachebrauch hiezu, welcher die diesbezüglichen Bräuche der anderen Albanesen noch übertrumpft. Während sonst in diesen Gegenden die Vendetta sich nur auf die Angehörigen des Mörders erstreckt, erschießt der Mirdite einfach den ersten Besten, der mit den Mörder in irgend einen Connexe steht, also z. B. einen Nachbarn, einen Dorfgenossen, einen Mitbürger oder gar nur Glaubensgenossen des eigentlichen Thäters. Diese besondere Unsitte sowie ferner die Unversöhnlichkeit der Fandesen wegen gewisser Fälle (Entführung u. dgl.), wo bei anderen Stämmen eine Geldbusse statthaft ist, sowie die von denselben continuirlich verübten Viehdiebstähle haben es mit sich gebracht, dass die Angehörigen dieses an sich tüchtigen Stammes, welche den grösseren Theil der hierländischen Katholiken ausmachen, gar so häufig mit den Mohammedanern in Conflict kommen. Letztere natürlich benützen jeden Anlass, um gegen die Fandesen gewalthätig aufzutreten und sind denselben derart abhold, dass gerade die ruhigsten mohammedanischen Dörfer in der Podrima jenen Mirditen die Niederlassung überhaupt nicht gestatten.

Dieser beiderseitige Hass, den die Localbehörde auf mohammedanischer Seite im Grunde genommen fördert, führt bei dem geringfügigsten Anlasse sodann zu bedauerlichen Blutthaten, wie in den oberwähnten Fällen, welche in Folge der angeführten Eigenthümlichkeiten der Fandesen gewiss noch über das Ziel hinausgehende Gewaltthaten ihrerseits nach sich ziehen werden.

Die Letzteren aber verursachen stets Misshandlungen der wehrlosen und friedlichen Katholiken nicht fandesischer Abkunft seitens der Mohammedaner.

Es ist eben sehr bedauerlich, dass die Geistlichkeit gerade den – selbst für Albanien – besonders barbarischen Gewohnheiten der Fandi machtlos gegenüber steht, da es ohne die Excesse derselben vielleicht eher möglich wäre, eine dauernde Versöhnung zwischen den hiesigen Albanesen islamitischen und katholischen Glaubens herbeizuführen.

Vorgestern abends langte aus Üsküb der dortige königl. serbische Consul Herr Ristić sammt seiner Gemahlin ein, und zwar, wie mir gleich anfangs gemeldet wurde, um sich zum orthodoxen Mariä-Himmelfahrtstfeste nach dem alten serbischen Kloster Visoki Dečani bei Ipek zu begeben. Obzwar Herr Ristić heute mir gegenüber diese Absicht ableugnete und erklärte, er wolle übermorgen nach Üsküb zurückkehren, so kommt es mir doch vor und wird mir von informirter Seite bestätigt, er habe die ursprünglich beabsichtigte

Reise nach jenem serbischen Nationalheiligthume nur über eindringliche Warnung des Metropolitens Dionysios vor der serbenfeindlichen Stimmung der Arnauten unterlassen, wofür auch die heute an mich gerichtete Frage Mme Ristić' spricht, ob faktisch in Albanien die Begleitung der Gattin den Ehemann von jeder Unbild schützte!

Im Zusammenhange mit diesem nunmehr wie es scheint aufgegebenen Reiseprojecte scheint die kürzliche Anwesenheit des Archimandriten von Visoki Dečani in Üsküb gestanden zu sein.

Über den Zweck der Anwesenheit des Herrn Ristić, welcher kürzlich auch in Mitrovitza war, lassen sich vorläufig nur Vermuthungen aufstellen. Abgesehen von der demnächst erfolgenden Entsendung absolvirter Zöglinge der hiesigen Bogoslovje als Lehrer in verschiedene hierländische serbisch-orthodoxe Schulen und der Erforschung, ob sich die „altserbischen Gräuel“ (v. meinen ergebensten Bericht vom 2. I. M. N° 98⁵⁸⁰) auch hier zugetragen haben, scheint mir diese Reise wohl auch noch den Zweck gehabt zu haben, die von der montenegrinischen Regierung öfters versuchte Anknüpfung von Beziehungen mit albanesischen Stämmen auch serbischerseits in Angriff zu nehmen. Mehrere Häuptlinge des Stammes Reka, welcher unweit von Dečani seine Wohnsitze hat und von den dortigen Kalugjer's bedeutenden Nutzen zieht, sind – angeblich zur Begleitung der üblichen Wallfahrt der hiesigen Serben nach jenem Kloster – diesmal jedoch in besonders grosser Zahl hier erschienen und haben mit Herrn Ristić, der im kaiserl. russischen Vicekonsulate abstieg, Rücksprache genommen.

Obzwar meiner ganz unmassgeblichen Ansicht nach es hiebei wohl nur auf die Annahme von Geldgeschenken hinauslaufen mag, wofür der Albanese bekanntlich ein weites Gewissen hat, so habe ich nicht ermangelt, Anstalten zu treffen, damit ich über den Charakter dieser Häuptlinge und ihrer Beziehungen zu den slavischen Nachbarstaaten [sic] baldigst Genaueres erfahre.

Ich kann bei dieser Gelegenheit nicht unerwähnt lassen, dass mir unlängst von verschiedenen Seiten ein interessantes Factum bestätigt wurde, welches vielleicht einiges Licht auf die mysteriöse Angelegenheit werfen könnte, über welche Eure Excellenz mit dem im Wege der hohen k. u. k. Botschaft unterm 28. Februar l. J. anhergelaugten Chiffretelegramme N° 1 geheim die hieramtliche Berichterstattung anzuordnen geruht hatten.

Bekanntlich besteht zwischen einzelnen, oft weit entfernten Stämmen in diesem Theile der Balkanhalbinsel, ohne Rücksicht auf Nationalität, Religion und Staatsangehörigkeit, von alters her ein eigenthümliches Verbrüderungsverhältniss (albanesisch kurzweg *miksī* = Freundschaft).

⁵⁸⁰ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 106r–106v.

Die Angehörigen dieser Stämme besuchen sich nährlich periodisch, gewähren sich Gastfreundschaft – bei Gleichheit der Religion heirathen sie auch unter einander.

Ein solches Verhältnis besteht z. B. zwischen den Kuči (in Motenegro) und einzelnen Clans der Kastrati und Klementi und dergleichen. Merkwürdigerweise erfuhr ich nun, dass dasselbe auch zwischen den serbisch-orthodoxen Vasojević (in der Südwestecke Montenegro's) und den als fanatisch berüchtigten albanesisch-mohammedanischen Krasnići (nördlich vom Drin benachbart mit den Merturi, Nikaj, Bitüci u. s. w.) der Fall sei; obzwar die Vasojević schon seit Jahren wegen Feindschaft mit den Einwohnern von Gusinje, Ipek und Rugova nicht zu den Krasnići reisen können, sollen fast alljährlich Angehörige des letzteren Stammes sich zu den Vasojević begeben und in den letzten Jahren bei dieser Gelegenheit auch Cetinje besucht haben und von Seiner Hoheit Fürst Nicolaus reichlich beschenkt worden sein.

Es ist nun leicht möglich, dass von dem in der obcitirten hohen Chiffreweisung genannten Stamme der Beriša einige Individuen die nach Montenegro reisenden Krasnići begleitet hätten oder dass eine Verwechslung dieser beiden nicht weit von einander wohnenden Stämme vorliege.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 143

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 135r–141v.

Hintergründe der geplanten Reise des serbischen Konsuls. Weitere Auflösung der Besa. Konflikte zwischen muslimischen und katholischen Albanern. Überfälle der Bityçi und Gashi auf Gjakova. Parteiungen in Gjakova. Opposition in Peja gegen osmanische Behörden. Neugewektes Interesse der regionalen Muslime an Indien, Afghanistan und dem Sudan und Kritik an der britischen Kolonialpolitik durch panislamischen Pressebericht. Montenegrinische Umwerbung der albanischen Stämme mit Hinweis auf gemeinsame Herkunft. Montenegrinischer Überfall bei Rugova.

N° 123

Prizren, am 3. September 1897

Hochgeborener Graf,

Über die bereits mit meinem ergebensten Berichte vom 25. vg. Monats N° 118⁵⁸¹ gemeldete Reise des serbischen Consuls Ristič, welcher am 27. über Nerodimlje⁵⁸² (Geburtsort des serbischen Caren Stjepan Nemanja⁵⁸³) und Verisovitz nach Üsküb zurückgekehrt ist, erfuhr ich durch einen zu diesen Zwecke eigens in die Gegend von Dečani entsendeten Confidenten folgendes: Herr Ristič hat ganz bestimmt die Absicht gehabt, Visoki Dečani und Djevič⁵⁸⁴ (ein anderes orthodoxes Kloster zwischen Ipek und Mitrovitz) zu besuchen. Um ihn zu begleiten, seien die mit der Bewachung der serbischen Kirchen in Ipek und Dečani betrauten mohammedanischen Bölükbaschi's sammt Gefolge nach Prizren gekommen. Als nun Herr Ristič über Warnung des Metropolitens, noch mehr aber über die des Mutessarifstellvertreter[s], welcher jede Verantwortung für eine solche Reise ablente [sic], sein Projekt aufgab, gieng der Bölükbaschi für Dečani, Bilagi (Häuptling der Gaši von Reka), mit den diesmal wenig zahlreichen orthodoxen Pilgern zum Marienfeste nach Dečani ab, wogegen der Wächter der Ipeker Kirche, Žuja aus Rugova, hier blieb und mit Herrn Ristič verhandelte. Dieser Žuja wird als ein

⁵⁸¹ Siehe Nr. 142.

⁵⁸² Nerodimja, serb. Nerodimlje, heute Zweiteilung der Ortschaft in die beiden Dörfer Nerodimja e Epërme (serb. Gornje Nerodimlje) und Nerodimja e Poshtme (serb. Donje Nerodimje).

⁵⁸³ Stefan Uroš IV. Dušan (1308–1355) war von 1331–1346 serbischer König und von 1346–1355 serbischer Zar. Stefan Dušan siegte in der Schlacht von Nerodimlje 1331 über seinen Vater, Stefan Uroš III. Dečanski.

⁵⁸⁴ Kloster Devič, in der Region Drenica südlich von Skënderaj (serb. Srbica). Das Kloster wurde 1434 erbaut.

ruhiger ausserhalb der Parteien stehender Mann geschildert, im Gegensatz zu den anderen Notablen von Rugova (Kadri Bahri, Rustem Ademi, Hadži Zela, Šaban Bajraktar), welche früher zu Hadži Zeka hielten, nach dessen Rückkehr jedoch zur Beypartei (Halil Paša, Zejnel Bey⁵⁸⁵) übergiengen.

Zugleich mit Consul Ristič reiste auch der Vilajetsmektubschi Mehmed Ali Bey nach Üsküb zurück. Derselbe scheint sich seine Enquête recht leicht gemacht zu haben, da er erst am Vorabende seiner Abreise die Ältesten der Prizrener Stadtviertel rufen liess und ohne eine Bemerkung zu machen, oder eine Frage zu stellen, deren Beschwerde gegen den Mutessarif Moharem Bey zu Protokoll nahm.

Es ist wohl weniger diese durchaus nicht gründliche Enquête als die Thatssache [sic], dass Moharem Bey auch das Sultansfest in Kalkandelen verbrachte und dass einer seiner Günstlinge nach Priština versetzt wurde, welche die Beunruhigung der Mohammedaner zu einer abwartenden Haltung herabdämpfte. Einige Optimisten betrachten zwar Moharem Bey's Absetzung als ein *fait accompli*, im Allgemeinen befürchtet man aber, dass sich der selbe als notorischer Protegé des Grossvezirs Halil Rifat Pascha⁵⁸⁶ doch werde behaupten können.

Die Unsicherheit und Lockerung der Besa, worüber ich bereits unterm 25. vg. Mts. N° 118⁵⁸⁷ Eurer Excellenz zu berichten die Ehre hatte, ist im Zunehmen begriffen. Täglich laufen neue Meldungen von Gewaltthaten ein. In Ipek und Prizren selbst kamen Einbrüche vor, was in Albanien selten geschieht und stets eine starke Lockerung der Autorität bedeutet. Die Blutthaten von Fandesen unter einander und von Mohammedanern gegen dieselben wiederholen sich und zwar oft aus sehr geringfügigen Ursachen.

In meinem bereits im Vorberichte angedeuteten Falle, wo ein hiesiger Muselman einen Fandesen aus Trpetince⁵⁸⁸ im Bazar von Prizren anschoss und die Genossen des Mörders sodann dem Opfer den Bauch aufschlitzten, ohne dass die Behörde die Thäter ergriff, lenkte ich die Aufmerksamkeit des Mutessarifstellvertreters im Privatgespräche auf den Gegensatz zwischen diesem Vorgehen und dem Umstande, dass der in meinen ergebensten Berichten

⁵⁸⁵ Hier handelt es sich nicht um Haxhi Mulla Zeka, der häufig auch als Zejnel Bey bezeichnet wurde, sondern um Zejnel/Zenel Bey Begolli, einen einflussreichen Bey in Peja, der mit Haxhi Mulla Zeka um Einfluss konkurrierte.

⁵⁸⁶ Halil Rifat Pascha (1827–1901), osmanischer Staatsmann. Ab 1876 Vali des Donau-Vilajets, dann Februar 1877 bis Juni 1878 von Kosovo und anschließend bis März 1880 von Selanik. 1882–1885 Vali von Sivas und 1885–1886 sowie 1889–1891 von Aydin. 1887–1889 Vali von Manastir. 1891–1895 Innenminister, 1895–1901 Großwesir.

⁵⁸⁷ Siehe Nr. 142.

⁵⁸⁸ Trepetnica, Dorf nördlich von Prizren.

vom 28. Juni N° 79⁵⁸⁹ und vom 12. Juli N° 86⁵⁹⁰ genannte Katholik Pjeter Šlaku sich noch in Untersuchungshaft befindet. Auch der Herr Erzbischof Mgr. Troksci richtete wegen der Ermordung des Fandesen an den Vali von Kossovo eine Beschwerde, um deren Unterstützung in nichtamtlicher Form ich das k. u. k. Consulat Üsküb ersuchen zu sollen glaubte, da die Nachlässigkeit der Behörden die Gefahr birgt, dass Racheakte der Fandesen eine bedauerliche Abkühlung der Beziehungen zwischen den mohammedanischen und katholischen Albanesen mit sich bringen könnten.

In Djakova ist zu dem noch immer fortdauernden Conflict mit den Bitüci (Bericht vom 2. vg. Ms. N° 99⁵⁹¹) seit dem 30. August l. J. noch ein weiterer mit den Gaši von Reka gekommen. Beide Bergstämme dürfen den Wochenmarkt in Djakova nicht besuchen und rächen sich an den Städtern durch Viehdiebstähle und dergleichen. Der Grund dieser Streitigkeiten liegt darin, dass wegen Überlegenheit der Partei der Dsuraj [Curri] und zufolge Energie des dieser Partei zwar angehörigen, jedoch auch gegen seine Freunde energischen Commissionpräsidenten Džemal Bey (Bericht vom 20. Juli N° 91⁵⁹²) der intrigante Führer der Gegenpartei Riza Bey in der Stadt nichts auszurichten vermag und daher seine Anhänger in den umliegenden Bergen (Bitüci und Gaši Rjeks) gegen die Stadtbevölkerung aufwiegelt.

In Ipek herrscht wie gewöhnlich Unzufriedenheit mit den Regierungsorganen, welche durch das Beispiel der Prizrener Notablen natürlich ermuntert wird. Die bereits erwähnte Unsicherheit daselbst hängt sowohl hiemit als auch mit der Spaltung unter den dortigen Beyfamilien wegen eines Actes privater Blutrache zusammen. Vor circa 6 Wochen hatte nämlich ein gewisser Ješar Bey, dessen Schwester mit Ibrahim Bey (Bruder des Zejnel Bey) aus dem Hause der Begolaj vermählt war und von ihrem betrunkenen Gatten geprügelt und mit der Waffe bedroht worden war, seinen Schwager erschossen und sich auf seine Kula bei Vreli⁵⁹³ geflüchtet. Obzwar es sofort zu einer Besa kam und weitere Gewaltthaten bisher weder vorkamen, noch zu befürchten stehen, ist hiedurch das gute Einvernehmen zwischen den Ipeker Beys gestört, ein Umstand, den Hadži Zeka natürlich ausnützt.

Einige der panislamitischen Artikel des „Sabah“ und „Ma'lumat“ sind – zum Theile durch das Üsküber Amtsblatt „Kossovo“ – auch hier bekannt

⁵⁸⁹ Siehe HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 85r–85v.

⁵⁹⁰ Siehe HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 87r–88r.

⁵⁹¹ Siehe HHStA PA XII/Kt. 300, f. 498r–501r.

⁵⁹² Siehe HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 94r–95v.

⁵⁹³ Vrella, serb. Vrelo, Dorf nordöstlich von Peja.

geworden, wo man sich in den letzten Tagen sehr für den indischen Aufstand⁵⁹⁴ interessirt, und ein arabischer Scheich Brandreden gegen England hält, welches seiner Ansicht nach bald vor dem Chalifen von Omdurman⁵⁹⁵ und dem Emir von Afganistan⁵⁹⁶ den Kürzeren ziehen wird. An und für sich waren diese enthusiastischen Ausbrüche der islamitischen Ideen ja hier so lange unbedenklich, als sie platonisch in der Ferne schweifen und nicht eine Anwendung auf hiesige Verhältnisse versucht wird. Hoffentlich wird sowohl seitens der hiesigen christlichen, besonders serbisch-orthodoxen Bevölkerung hiezu kein Anlass geboten werden, als auch seitens der slavischen Nachbarstaaten keine ernstliche Provocation stattfinden, da es sonst leicht zu vereinzeltten Ausschreitungen des Fanatismus kommen könnte. Es liegt aber wohl bis heute kein Symptom dafür vor, dass nach der Prophezeiung des Artikels „The Crisis in the East“ in der „Quarterly Review“⁵⁹⁷ ein allgemeines Massacre in den westlichen Vilajets der europäischen Türkei stattfinden werde, und dass die Leitung hiebei dem Mollah Zeka (recte Hadzi Zeka) zugedacht sei.

Andererseits beschäftigt sich die muselmannische Bevölkerung (besonders seit sich die Ernte-Aussichten gebessert haben) auch sonst wieder mehr mit der Politik und insbesondere mit der thessalischen Frage. Man colportirt hierüber oft die unsinnigsten Alarmgerüchte, die aber von den intelligenteren Notablen nicht ernst genommen werden. So circularte vor 14 Tagen die Nachricht, infolge Abbruches der Friedensverhandlungen werde auch gegen Montenegro und Serbien gerüstet und seien Munitionstransporte an die Grenze abgegangen. Es stellte sich heraus, dass jene Transporte zwar wirklich nach sämtlichen Artilleriestationen des Amtsbezirktes abgingen, jedoch ausschliesslich blinde Patronen für die Salutschüsse zum Geburtstage Mohammeds und zum Thronbesteigungsfeste des Sultans enthielten.

Was die interessante Meldung Herrn Consul Pisko's in Üsküb (Bericht vom 19. vg. Ms. N° 166⁵⁹⁸) anbelangt, so vermuthe[te] ich zuerst, dass das in Rede stehende albanesische Geheimcomité mit der in meinem gehorsamsten

⁵⁹⁴ Im Nordwesten Britisch-Indiens an der Grenze zu Afghanistan kam es immer wieder zu Unruhen und Aufständen gegen die britische Herrschaft, so auch im Sommer 1897.

⁵⁹⁵ Der von 1881 bis 1899 währende Mahdi-Aufstand (vgl. auch Anm. 78) gegen die britisch-ägyptische Herrschaft im Sudan führte Ende des 19. Jahrhunderts zu Bildung des „Kalifats von Omdurman“. Die Aufständischen machten Omdurman, gegenüber von Khartum am westlichen Nilufer gelegen, nach dem Ende der Belagerung von Khartum zur neuen Hauptstadt des Sudan. Nach Machtkämpfen zwischen mehreren Prätendenten wurde 1892 Abdallahi ibn Muhammad alleiniger Kalif.

⁵⁹⁶ Das Emirat Afghanistan bestand in den Jahren 1823 bis 1926. Von 1880 bis 1901 war Abdur Rahman Khan Emir von Afghanistan.

⁵⁹⁷ Den britischen Konservativen nahestehendes, seit 1809 erscheinendes Blatt.

⁵⁹⁸ Siehe Nr. 141.

Berichte vom 2. vg. Mts. Nr. 99 behandelten Begtaši-Organisation⁵⁹⁹ identisch sei. Doch ist dies nicht denkbar, da sämtliche von Herrn Pisko nahmhaft gemachte Mitglieder (soweit dieselben meinem Amtsbezirke angehören) der Bey-Partei zuzuzählen sind, so z. B. die bekannten Führer aus Djakova und Ipek (Riza Bey und Zejnol Bey) sowie der kürzlich aus dem Exil zurückgekehrte Mollah Musa (aus letztgenannter Stadt), während der Begtaši-Orden hier mehr zu der anderen (demokratischen) Partei des Hadzi Zeka, Dzuraj etc. hält. So war z. B. der vor einigen Jahren einer Verschwörung der Bey's zum Opfer gefallene Šakir Aga Mitglied des Begtaši-Ordens.

Was die Bey's betrifft, so sind dieselben bekanntlich zum grössten Theile Feinde des jetzigen Vali Mehmed Hafiz Pascha und suchen denselben durch Intriguen sei es hierzulande, sei es in Constantinopel zu schaden und verfügen zu diesem Zwecke zweifellos über eine Organisation und Emissäre. Wenn auch sie beginnen sollten, im Sinne einer nationalen Propaganda zu agitiren, so läge hierin ein erfreuliches Sym[p]tom vor, da dies consequent fortgeführt zu einer Ausgleichung der Gegensätze auf nationaler Basis führen könnte.

Ich verfolge diese Strömungen seit meinen Amtsantritte mit Aufmerksamkeit, konnte mir aber hierüber noch kein definitives Urtheil bilden, da ich mit den massgeben[d]sten Personen (in Ipek und Djakova) leider noch nicht in Berührung kommen konnte.

Bezüglich des im eingangscitirten Berichte erörterten Verhältnisses zwischen Montenegro und einigen Bergstämmen erlaube ich mir nachzutragen, dass ich nun auch über die Beziehungen zwischen den Beriša und dem Nachbarfürstenthume einigen Aufschluss erhalten habe.

Fürst Nicolaus liebt es bekanntlich mit den albanesischen Häuptlingen dadurch in engere Beziehungen zu treten, dass er auf Grund alter Sagen und Volkslieder die Verwandtschaft des Hauses Petrovič-Njeguš [sic] mit hervorragenden albanesischen Familien behauptet.

Als z. B. während des letzten Krieges⁶⁰⁰ Antivari⁶⁰¹ in seine Hände fiel und der Befehlshaber dieser Festung, Ša'ban Bey (aus dem alten Vezirgeschlechte

⁵⁹⁹ Der Derwischorden der Bektashi, der auf dem Gebiet des heutigen Albanien besonders in diesem Gebiet sehr präsent war und eine wichtige Rolle in der albanischen Nationalbewegung spielte, war in Kosovo zahlenmäßig weniger bedeutend und lediglich in den Gebieten Gjakova und Prizren sowie in der Dibra-Region, Tetovo, Veles und seit der Mitte des 19. Jahrhunderts auch in Skopje und Štip vertreten.

⁶⁰⁰ Russisch-osmanischer Krieg 1877/78, in dessen Verlauf auch Serbien und Montenegro Krieg gegen das Osmanische Reich erklärten.

⁶⁰¹ Bar, alb. Tivar, ital. Antivari, Stadt an der Adriaküste nördlich von Ulcinj, seit 1878 bei Montenegro.

von Scutari; genannt Buštali⁶⁰²), gefangen vor den Fürsten geführt ward, beließ ihm derselbe die Waffen, weil einer alten Piesme zufolge die crnogorische⁶⁰³ Dynastie und die erblichen Vezire von Scutari gemeinsamen Ursprunges gewesen seien.

Während Fürst Nicolaus auch heute nach Südwesten hin diese Fiction propagirt, streut er an der südöstlichen Grenze seines Landes die Legende aus, seine Ahnen seien (zugleich mit denen der Begolaj⁶⁰⁴ von Ipek) aus Beriša gekommen. Auf Grund dieser Fabel lassen sich nun manche Angehörige dieses kleinen, aber durch Familienverbindungen einflussreichen Stammes ködern und gehen faktisch des Öfteren nach Montenegro, um sich von Fürst Nicolaus als Verwandte gastlich aufnehmen und beschenken zu lassen.

Obzwar sich nicht leugnen lässt, dass diese crnogorische Courtoisie auf die ungebildeten Malisoren einen gewissen Eindruck hervorbringen muss, so bildet doch der mohammedanische Fanatismus gegen eine ernstliche Annäherung ein grosses Hinderniss. Überdies ist zu bemerken, dass die beiden mit Montenegro zuweilen verkehrenden Stämme Beriša und Krasniči unter einander nicht im besten Einvernehmen stehen, da sie entgegengesetzten Parteien (Beriša zu der Riza Bey's, Krasniči zu der der Dzuraj) angehören, was ein politisches Zusammenwirken nicht sehr wahrscheinlich macht.

Obzwar es demnach sehr wahrscheinlich ist, dass nur einzelne Individuen die montenegrinische Freigebigkeit und die Verwandtschaftsbetheuerungen des Fürsten als eine immerhin acceptable, aber zu nichts verpflichtende Lebenswürdigkeit betrachten, verdienen diese Annäherungsversuche immerhin Beachtung und glaube ich, eventuelle Gelegenheiten, mit Angehörigen jener Stämme zu verkehren (was freilich nur bei längeren Reisen möglich wäre), dazu benützen zu sollen, um diesen Bestrebungen nachzugehen und sie soweit thunlich zu hintertreiben.

Was die in letzter Zeit vorgekommenen Conflicte an der montenegrinischen Grenze betrifft, so hat bezüglich derselben Herr Consul Pisko Eurer Excellenz mit den Berichten N° 169⁶⁰⁵ und N° 170⁶⁰⁶ die amtliche Version nach Confidentenmittheilungen aus dem Üsküber Konak gemeldet.

Die mir von meinem Ipeker Confidenten zugekommene, leider durch einen unglücklichen Zufall sehr verspätete Nachricht über diese Vorfälle besagt folgendes:

⁶⁰² Die Bushatlliu waren eine einflussreiche Familie, die seit der Mitte des 18. Jahrhunderts bis 1831 die Gouverneure des Paschaliks von İškodra stellten.

⁶⁰³ Von serb./mont. Crna Gora, Montenegro.

⁶⁰⁴ Begolli, einflussreiche Notabelfamilie in Peja.

⁶⁰⁵ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 427, n. f.

⁶⁰⁶ Ebd.

Vor circa 3 bis 4 Wochen seien katholische Malisoren aus den Oberscutariner Bergen auf der Sommerweide Gora (unweit Rugova) von einer Schar Montenegrinern aus Velika (montenegrinischer Grenzort gegenüber Plava), welche als Arnauten aus Rugova verkleidet waren, attackirt und ihrer Herden beraubt worden. Die Malisoren hätten sich zuerst nicht getraut, das Feuer der Angreifer zu erwidern, da sie selbe für befreundete Rugovesen hielten, mit denen sie nicht in Blutrache gerathen wollten. Erst als die List entdeckt wurde und militärischer Succurs aus einem naheliegenden türkischen Blockhause herbeieilte, kam es zu einem kurzen Kampfe, wobei der Sohn des Popen von Velika und ein türkischer Soldat fielen.

Die montenegrinische Regierung soll nun diesmal den Kaptanen der Vasojević die strenge Verfolgung der Angreifer aufgetragen und deren Einlieferung nach Cetinje bis zum 25. August l. J. anbefohlen habe. Am Vortage dieses Termines soll der eine Rädelführer in Velika einen Selbstmord begangen und die Übrigen sich auf türkisches Gebiet geflüchtet haben, so sie am folgenden Tage bei Ržanica⁶⁰⁷ (am Lim unweit Plava) durch türkische Soldaten cernirt, gefangen genommen und der montenegrinischen Behörde in Andrijevica⁶⁰⁸ ausgeliefert wurden, die sie sofort nach Cetinje escortiren liess.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁶⁰⁷ Ržanica, Dorf nördlich von Plav.

⁶⁰⁸ Andrijevica, Kleinstadt in Montenegro südlich von Berane.

Nr. 144

Rappaport an Gofuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 147r–152v.

Machtkämpfe zwischen Haxhi Mulla Zeka und dessen Gegnern um Halil Pascha Begolli und Riza Bey in Peja und Gjakova. Einflussnahme der osmanischen Behörden und Montenegros. Albanische Wächter orthodoxer Klöster. Mögliche österreichisch-ungarische Gegenmaßnahmen gegen die Expansionsbestrebungen Montenegros: Kontaktaufnahme zu Haxhi Mulla Zeka und der „Bey-Partei“, Förderung muslimisch-albanischer Schulen, Ausnützung von Spaltungen innerhalb der slawischen Bevölkerung sowie eventuell Einrichtung eines Konsulats in Peja und lokale Einflussnahme über Entsendung österreichisch-ungarischer Ärzte.

N° 125

Prizren, am 12. September 1897

Hochgeborener Graf!

Wie bereits in früheren hieramtlichen Berichten gemeldet, stützt sich die türkische Regierung im Sandschak Ipek seit Hadži Zeka's Rückkehr auf die Anhänger dieses mächtigen Partheiführers, weshalb die Gegenpartei (Halil Paša Begolaj, Zejnel Bey und Mollah Musa in Ipek, Riza Bey in Djakova) viel an Ansehen verloren hat.

Letztere sucht nunmehr durch Intriguen einerseits ihr früheres Prestige wiederzugewinnen, andererseits die Regierung und Hadži Zeka Verlegenheiten zu bereiten. Wie ich bereits in meinem ergebensten Berichte N° 123⁶⁰⁹ anzudeuten die Ehre hatte, ist es auch diese Partei, welche mit angesehenen Personen in den südlichen Theilen des Vilajets Kossovo jene geheime Verbindung unterhält, von der Herr Consul Pisko in seinem Berichte Nr. 166⁶¹⁰ spricht.

Das Schlagwort, unter welchem die obgenannten Bey's von Ipek und Djakova Anhänger werben, lautet natürlich wieder Privilegien und Autonomie, jedoch in einem speciellen Sinne: der Albanese sei nur zum Schutze des eigenen Landes verpflichtet; es sei ungerecht, dass die türkische Regierung hier Mannschaften oder gar reguläres Militär aushebe, um sie an anderen Grenzen (Thessalien) zu verwenden. Die Bevölkerung habe hingegen Stellung zu nehmen, da diess gegen die althergebrachte Sitte sei und dergleichen mehr.

In diesem Sinne hat besonders Riza Bey zu Beginn des griechisch-türkischen Krieges und auch jüngst noch bei den hier circulirenden phantastischen

⁶⁰⁹ Siehe Nr. 143.

⁶¹⁰ Siehe Nr. 141.

Kriegsgerüchten agitirt und auch faktisch die Aushebung der Mannschaften in den Bergen Djakova's vereitelt. In der Podrima (Bajrak Ostrožub) wurde er hingegen, als er im April l. J. daselbst eine analoge Agitation einleitete, mit Verachtung abgewiesen.

Diese Bestrebungen eines dem alten muselmännischen Adel angehörigen Mannes müssen angesichts der her[r]schenden Ideen der Mohammedaner von der Einheit des Islam und von Chalifate zum mindesten auffällig erscheinen und genügt zu deren Erklärung der Oppositionsgeist und die schlaue Ausnützung des individuellen Egoismus nicht allein.

Klarer wird die Sache durch eine mir kürzlich zugekommene Nachricht aus verlässlicher mohammedanischer Quelle, welche den bereits von Herrn Viceconsul von Winter gehegten Verdacht, dass die Führer der Beypartei in Ipek und Djakova im Solde Montenegro's stehen, vollauf zu bestätigen scheint. Von verschiedenen Seiten versichert man mir nämlich, Riza Bey und Consorten hätten es darauf abgesehen, möglichst viele Parteigänger für die Verweigerung des Militärdienstes im obigen Sinne zu gewinnen und einen ernstlichen Conflict mit der Regierung und den Getreuen Hadži Zeka's zu provociren, um im Falle des Unterliegens montenegrinische Hilfe anzurufen.

Eine Reihe von Umständen sprechen für die Richtigkeit oder wenigstens Wahrscheinlichkeit dieser Meldungen: Die von dem orthodoxen Kloster Visoki Dečani besoldeten, mohammedanischen Wächter desselben (Bilagi u. a. gehören zu Riza Bey's Partei). Ebenso soll der äusserst schlaue und vorsichtige Žuja aus Rugova, welcher nicht nur von der von ihm bewachten Kirche in Ipek reichlich unterstützt wird, sondern auch kürzlich vom serbischen Konsul Ristič ein ansehnliches Douceur erhielt, seinem Freunde Halil Pascha zu Liebe den Abfall der Rugovesen von Hadži Zeka durch Geldgeschenke gefordert haben? Riza Bey selbst steht gewiss in Beziehungen zu dem hiesigen russischen Viceconsulate und protegirt ^aseiner sonstigen^a die orthodoxe Gemeinde Djakova's. Obzwar er selbst vermögend sein soll, erklärte mir jüngst ein naiver Anhänger desselben, es sei ihm unbegreiflich, wo Riza Bey die Mittel hernehme, um in so grossem Style die Agitation unter den Bergstämmen betreiben zu können! Schliesslich ist es sehr auffällig, dass gerade in den letzten Tagen die früher zu den Feinden Riza Bey's zählenden Krasniči sich den Bitüći und Gaši Rjeks angeschlossen haben sollen, welche auf des mehrgenannten Bey's Anstiftung im Conflict mit der Stadt Djakova stehen. Bei dieser plötzlichen Ausserachtlassung eines alten Haders dürfte vielleicht der Umstand eine Rolle spielen, dass sowohl Riza Bey als auch die Krasniče (Bericht N^o 118⁶¹¹) in Beziehungen zu Montenegro zu stehen scheinen.

^{a-a} Mit Bleistift verbessert zu: seinerseits.

⁶¹¹ Siehe. Nr. 142.

Bestätigt sich aber die Nachricht, dass Montenegro jene Häupter der Bey's für sich gewonnen habe, so müsste man mit der Thatsache rechnen, dass die crnogorische Politik, wenn auch nur bei einer Minorität der Bevölkerung, so doch in dem ganzen Gebiete zwischen der Südostecke des Fürstenthumes und dem Drin Anknüpfungspunkte besitzt. Bei den jetzigen Verhältnissen wäre zwar dieser Einfluss wegen der momentan geringen Stärke jener Partei nicht gar zu hoch anzuschlagen, allein die angeführten Fälle (Rugova, Krasniče) beweisen, dass auch Übertritte von einer Partei zur anderen vorkommen und durch Bestechung und dergleichen erzielt werden können.

Selbst aber in jetzigem Besitzstande ist die Bepartei stark [genug], um ernstliche Unruhen verursachen zu können. Wenn sie nun soweit unter montenegrinischem Einflusse stehen sollte, wie es nach den mehrerwähnten Informationen der Fall zu sein scheint, so läge es leider in der Macht Montenegro's hier in jedem Momente einen Conflict zu provociren, und diess wäre an und für sich – auch ohne die Aussicht auf eine crnogorische Intervention – eine sehr betrübliche Möglichkeit, da durch einen innern Kampf die Einigung der hiesigen Albanesen auf lange Zeit hinaus äusserst erschwert, wenn nicht gar unmöglich gemacht werden könnte.

Falls es nun in den Hohen Intentionen Eurer Excellenz liegen sollte, dem, ich will hoffen, noch nicht gar zu tief eingewurzelten Einflusse Montenegro's zu steuern, so stünden hiezu meiner ganz unmassgeblichen Ansicht nach etwa folgende Mittel zu Gebote:

- 1.) Auf den im Frühjahre l. J. gemachten Annäherungsversuch Hadži Zeka's zurückkommend, müssten mit ihm Beziehungen angeknüpft und derselbe moralisch, wenn nothwendig auch materiell unterstützt werden, damit er seinen derzeit grossen Anhang trotz der Verführungen und Versprechungen der Beys sich erhalten könne.
- 2.) Mit den Beys müssten ebenfalls Verbindungen gesucht und eine Versöhnung mit allen Mitteln gefordert werden. Man müsste hiebei, da die Führer (Riza Bey, Halil Pascha etc.) durchaus unzuverlässige Leute sind, mehr auf die in das Complott mit Montenegro zum grössten Theile gewiss nicht eingeweihten bedeutenderen Anhänger derselben einzuwirken trachten.
- 3.) Bei den [sic] vorgenannten Anknüpfungsversuche müsste im Gegensatze zu Riza Beys Behauptungen betont werden, dass die Albanesen für die Integrität des ganzen ottomanischen Reiches seit jeher gefochten haben und nach wie vor dem Sultan die grösste Treue wahren sollten; nur durch Loyalität und getreue Leistung des Kriegsdienstes könne es ihnen gelingen, die Bestätigung ihrer Privilegien, ja vielleicht auch Concessionen in cultureller Hinsicht zu erreichen, z. B. die so sehr anzustrebenden albanesischen Schulen für Mohammedaner.

- 4.) Unter den hiesigen orthodoxen Kreisen, aus welchen die slavischen Nachbarstaaten ihre Agitatoren in Form von Popen und Schullehrer [sic] rekrutiren, her[r]scht nur eine äusserliche Einigkeit. Anlässlich der jüngsten Anwesenheit des serbischen Consuls Ristić kam es z. B. zu heftigen Auseinandersetzungen zwischen den Anhängern Serbiens und Montenegro's wegen der Besetzung der Lehrer- (d. h. der Agitatoren-) stellen an wichtigsten Punkten des hieramtlichen Sprengels, wobei, wie ich höre, schliesslich die Serben den Kürzeren zogen.

Ebenso sind die Slaven ottomanischer Staatsangehörigkeit sowie die wenigen hier wirkenden bosnischen Popen und Kalugjers (zu Letzteren gehört bekanntlich der Metropolit Dionysios) auf die reichlichere Dotirung ihrer montenegrinischen und serbischen Collegen eifersüchtig. Schliesslich existirt in Prizren eine kutsowalachische Colonie die griechenfreundlich gesinnt ist und den slavischen Aspirationen der Geistlichkeit feindlich gegenüber steht.

Diese Parteispaltungen müssten ausgenützt und womöglich verschärft werden, wodurch die Umtriebe Montenegro's erschwert und über dieselben detaillirter^b gewonnen werden könnte.

Hervorragende Dienste könnte hiebei der Metropolit leisten, wozu er wahrscheinlich gerne bereit wäre, wenn man ihm für die weitere Zukunft Aussichten auf Erfüllung seiner beiden Herzenswünsche machen könnte, d. i. sein Vaterland Bosnien gelegentlich zu besuchen und später einmal die hiesige Metropole mit einem ruhigerem Bischofsitze daselbst zu vertauschen.

- 5.) Schliesslich wäre es sehr erspriesslich, wenn die Albanesen des Sandschaks Ipek, sei es durch dortige Errichtung eines Consularamtes, sei es durch häufige Bereisungen dargethan würde, dass es auch einen mächtigeren Staat als Montenegro giebt, der sich für sie und zwar in viel uneigennütziger Weise interessirt. Leider dürfte beides infolge des Argwohnes der türkischen Behörden schwierig durchzuführen sein.

Was uns zu erfolgreicher Concurrenz mit den montenegrinischen Agitationen abgeht, sind leider die geeigneten Organe, da die ohnehin nicht zahlreiche katholische Geistlichkeit mit seltenen Ausnahmen hiezu weder befähigt noch (wegen ihrer Verbindung mit Rom) genügend verlässlich ist.

Als Ersatz hiefür liesse sich vielleicht der Versuch machen, einen oder mehrere österreichische oder ungarische Ärzte zuerst nach Prizren, später nach Djakova, schliesslich nach Ipek zu entsenden, wo es bisher absolut keine abendländischen Sanitätspersonen giebt. Dieselben müssten freilich bereits unter Mohammeda-

^b Mit Bleistift verbessert zu: detaillirtere Auskunft.

nern gewirkt haben und deren Gewohnheiten kennen, was gerade derzeit nicht so schwer zu finden wäre, da ja nach dem griechischen Kriege nicht wenige unserer Ärzte in den türkischen Militärspitälern thätig waren.

Ein tüchtiger, politisch verlässlich, junger Arzt könnte nun mit etwas Taktgefühl und Geschik [sic] sich bei den Mohammedanern leicht äusserst beliebt machen und sodann eine mächtige Stütze und ein werthvolles Organ für die hieramtliche Thätigkeit werden. Freilich müsste derselbe um europäischen Ansprüchen gemäss hier leben zu können, nicht blos auf seine Praxis angewiesen sein, sondern auch eine Subvention geniessen. Eine Grundbedingung wäre ferne die Ablegung der gesetzlich vorgeschriebenen Prüfung vor der medicinischen Facultät in Constantinopel, wobei es sich allerdings nur um eine Formalität und um die Entrichtung der Taxe (ca 5 Ltques) handelt.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 145

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XII/Kt. 301, f. 97r–106r.

Umbesetzungen in der osmanischen Verwaltung. Bruch der Besa zwischen Prizren und den umliegenden Bayraks wegen persönlicher Ambitionen einzelner Notabeln. Verärgerung in Podrima über Beschränkung irregulärer Einheiten im osmanischen Heer. Eindrücke eines Besuches des Konsuls in Gjakova: Ordnungsfunktion der Gefolgschaft Bajram Curris, Ausgleich mit dem Kaymakam, Schwierigkeiten mit dem serbenfreundlichen Vali. Fehlen staatskonzeptioneller Überlegungen der albanischen Eliten; vielmehr drohender Rückfall in Zustände der Epoche vor den Tanzimatreformen. Mangelnde Geschlossenheit der albanischen Bevölkerung, temporäre Bündnisse als politisches Maximalziel. Weitere Desertionen albanischer Soldaten in Thessalien. Anschlag der „Bey-Partei“ in Gjakova auf den örtlichen Leiter der Finanzverwaltung. Beilage: Nachschrift zum Bericht.

N° 152

Prizren, am 25. Oktober 1897

Hochgeborener Graf!

Seit einigen Tagen circulirt – angeblich auf Grund einer officiellen Mittheilung – im hiesigen Konak die Nachricht, dass der bisherige Mutessarif von

Kaisarije⁶¹² (Caesarea) im Vilajete Angora⁶¹³, Atif Bey, an Stelle des seit mehreren Monaten von hier abwesenden, nunmehr nach Senica versetzten Moharem Bey an die Spitze der hiesigen Sandschaksregierung berufen sein soll.

Ganz abgesehen davon, das[s] die bisherige Verwendung in dem fernen Kleinasien bei dem genannten neuen Gouverneur einen Mangel an Vertrautheit mit den albanesischen Verhältnissen voraussetzen lässt, ist es auch ziemlich fraglich, ob diese endlich erfolgte Entschliessung der Hohen Pforte nicht zu spät kommt und ob Atif Bey's Ankunft rechtzeitig erfolgen wird, um hier die Fortdauer ruhiger Zustände und vor Allem die Erneuerung der Bessa nach dem 5. November zu sichern.

Obzwar der neuernannte hiesige Gendarmeriecommandant sich persönlich nach Luma begeben hat, um die Pacificirung der Blutrache (Bericht N° 146⁶¹⁴ und N° 150⁶¹⁵) durchzusetzen, ist dies noch immer nicht gelungen. Freilich hat dies wegen der gewöhnlich isolirten Haltung der Lumesen weniger Bedeutung, so lange zwischen der Stadt Prizren und den fünf Bajraks der Podrima das Einvernehmen her[r]scht und Luma nicht etwa von einer oder der anderen Partei der Städter um Hilfe angegangen wird.

In den letzten Tagen hat sich nun zwischen der Stadt Prizren und den Bajraks Rahovec, Hoće⁶¹⁶, Ostrožub und Suchajreka die Spannung verschärf, welche zu einem Bruche der Bessa zu führen droht.

Wie ich aus sicherer Quelle erfahre, liegen dem einzig und allein die persönlichen Ambitionen einiger hiesiger Notabler zu Grunde. Hajrullah Aga, Rustem Kabaši und Andere, deren Rückkehr aus dem Exil ich unterm 12. Juli l. J. N° 86⁶¹⁷ zu melden die Ehre hatte, begnügen sich nähmlich mit ihrer jetzigen untergeordneten Rolle nicht, sondern sind bestrebt, durch Erzwingung ihrer Aufnahme in die Bessacommission ihren früheren Einfluss wiederzugewinnen. Nachdem die unmittelbare Folge eines Bruches der Bessa oder der Unmöglichkeit, dieselbe nach dem Sct. Demetriustage zu erneuern, die Einberufung anderer Mitglieder in diese Commission wäre, benützen die genannten Personen ihre Beziehungen zu den oberwähnten Bajraks der Podrima, um durch Aufwiegelung gegen die bestehende Bessa die jetzige

⁶¹² Kayseri, frühere Bezeichnung Mazaka, zuvor Kaisareia, lat. Caesarea, Stadt in Zentralanatolien südöstlich von Anakara.

⁶¹³ Ankara, frühere Bezeichnung Angora, Stadt in Zentralanatolien.

⁶¹⁴ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 301, f. 50r–51v.

⁶¹⁵ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 301, f. 59r–60r.

⁶¹⁶ Velika Hoča (alb. Hoça e Madhe), ein fast ausschließlich von Serben bewohntes Dorf südlich von Rahovec (serb. Orahovac). Das Dorf Hoça e Vogël (serb. Mala Hoča) hingegen wurde mehrheitlich von Albanern bewohnt.

⁶¹⁷ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 87r–88r.

Commission unmöglich zu machen und so ihre eigenen Candidatur bei der Neuformirung dieser Körperschaft vorzubereiten.

Eine willkommene Handhabe bietet ihnen hiebei die Unzufriedenheit der Podrimesen mit den Vorgängen des griechischen Krieges. Es sind nicht so sehr die Resultate der Friedensverhandlungen, die Missfallen erregen, als die Kränkung darüber, dass dem Freischaarenwesen, welches dem Albanesen hauptsächlich der Hoffnung auf Beute halber sympathisch ist, ein so geringer Spielraum gegönnt wurde, während speciell die Podrima (allein unter den albanesischen Districten der hiesigen Gegend) den verhassten regulären Militärdienst leisten musste und hauptsächlich durch die in Thessalien herrschenden Krankheiten zahlreiche Verluste an Menschenleben erlitt.

Auf diese locale Stimmung ist es zurückzuführen, dass es Hajrullah Aga und Genossen gelang, in dem grössten Theile der Podrima die Verweigerung der Recruteneinrückung durchzusetzen, was an und für sich schon im Widerspruche mit den Bedingungen der herrschenden Bessa steht. Die in Rahovec versammelten Häuptlinge erklärten nämlich, die Podrimesen seien bereit, ihrer Wehrpflicht als Bašibozuks zu genügen, jedoch infolge der vorgekommenen Corruptionsfälle (Bericht N^o 111⁶¹⁸) und der oben erörterten Umstände nicht mehr in der Lage reguläre Truppen zu stellen.

Als nun vorige Woche der definitive Befehl zum Einrücken einlangte, erschien kein einziger Mann aus der Podrima, während die Recruten aus der Stadt und den slavisch-mohammedanischen Landschaften des Schargebirges einrückten, von welchen gestern etwas über 100 Mann unter den üblichen Freudenschüssen nach Üsküb abgingen, wo deren Vertheilung an die einzelnen Truppenkörper stattfinden wird.

Betreffs der Lage in Djakova hatte ich vorige Woche anlässlich eines dahin unternommenen Ausfluges Gelegenheit, mich persönlich davon zu überzeugen, dass daselbst momentan ziemliche Ruhe herrscht.

Trotz des kriegerischen Eindrucks, den die genannte Stadt mit den burgartigen Wohnhäusern (Kula's) der Bey's und sonstigen Notablen macht, trotz des Umstandes, dass kein männlicher Insasse im Alter von über 15 Jahren die Strasse betritt, ohne sein Martinigewehr zu schultern, ist es der dortigen Bessacommission, an deren Spitze der jugendliche, aber ziemlich intelligente und energische Kemal Bey steht, mit Hilfe der Partei des Dzuraj gelungen, die unruhigen Anhänger Riza Bey's zu bändigen und die friedliebenden Elemente für sich zu gewinnen. Durch Organisirung eines nächtlichen Patrouilledienstes, den eine aus der Bevölkerung gebildete Schutzwache ausübt, durch rücksichtslose Behandlung aller Unruhestifter, durch Gerechtigkeit gegenüber der christlichen Einwohnerschaft erfreut sich die Commission

⁶¹⁸ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 120r–121v.

gegenwärtig ziemlichen Ansehens und hat die früher üblichen Gewaltthaten in der letzten Zeit bedeutend eingedämmt. Selbst am Markttag (Sonntag), wo es früher wegen der massenhaft bewaffneten in der Stadt erscheinenden Maltsofen fast regelmässig zu einem grösseren oder kleineren Zusammenstosse kam, soll es jetzt beinahe ganz ruhig zugehen.

Was den Kaimakam Major Kiazim Bey anbelangt, so scheint derselbe, welcher seit 2 Jahren diese Stelle bekleidet, ziemlich viel Verständniss für die dortigen Zustände zu besitzen und sich in seinem Benehmen, wie er mir selbst sagte, den albanesischen Anschauungen anzupassen. In richtiger Erkenntniss seiner geringen Machtmittel (2 Compagnien Infanterie und 6–8 Geschütze) beschränkt er sich auf die Sanctionirung und Ausführung der Commissionsbeschlüsse. Ich halte die gegenwärtigen Verhältnisse in Djakova für einen Beweis dafür, dass ein mit den albanesischen Zuständen vertrauter Gouverneur im Einvernehmen mit den Häuptern der Bevölkerung bis zu einem gewissen Grade Ordnung zu schaffen vermag. Sowohl im Interesse der Türkei, als auch der Entwicklung der albanesischen Nation wäre es sehr wünschenswerth, wenn auch in anderen Theilen Albaniens ähnlich regirt würde wie heute in Djakova.

Ob die gegenwärtig dort herrschende Ruhe indess lange Zeit anhalten wird, lässt sich freilich nicht mit Bestimmtheit voraussagen, weil dem Vali von Kossovo jedes Verständniss für die anerkennenswerthen Leistungen der jetzigen Machthaber jener Stadt abzugehen scheint. Statt sie um jeden Preis in ihrem thatkräftigen Verhalten gegen den Störenfried Riza Bey, dessen Complicität mit den grossserbischen Bestrebungen als erwiesen zu betrachten ist, zu unterstützen knüpft Mehmed Hafiz Pascha, wie bereits in mehreren hieramtlichen Berichten und solchen des k. u. k. Consuls in Üsküb hervorgehoben wurde, immer wieder Verbindungen mit Riza Bey an.⁶¹⁹ Mit Rücksicht auf die erwähnten Beziehungen des Letzteren zu den slavischen Nachbarstaaten, auf die Thatsache, dass die orthodoxen Mönche von Visoki Dečani sich für Riza Bey beim Vali schriftlich verwendet haben und auf die bekanntlich serbenfreundliche Haltung des Generalgouverneurs ist es erklärlich, dass auch die Djakovesen zu munkeln beginnen, Mehmed Hafiz Pascha stehe ebenfalls im serbischen Solde, was freilich höchst unwahrscheinlich klingt, jedoch genügt um sein Ansehen schwer zu schädigen.

Ein noch grösserer Fehler des Vali ist es vielleicht, dass er, eben um womöglich eine Versöhnung mit Riza Bey anzubahnen, den ehemaligen Präsidenten der Djakovaer Bessacommission Djellaleddin Bey und andere Djakovesen, die früher am Ruder waren, nach Üsküb berufen hat. Ganz abgesehen davon, dass der Vali nach so langjähriger Erfahrung im Lande wissen sollte, dass

⁶¹⁹ Siehe Nr. 90.

kein Djakovaer Bey, am allerwenigsten Riza, sich durch Versprechung der Paschawürde und dergleichen ködern lassen und ohne die äusserste Noth seine Heimat verlassen wird, ist auch die Wahl Djellaleddin Bey's als Vermittler keine glückliche zu nennen. Derselbe gilt nämlich in Djakova als Geizhals und Sonderling, hat sich als Commissionspräsident sehr wenig bewährt, weshalb er weder bei der heute her[r]schenden Partei, noch bei den Anhängern Riza Bey's im Ansehen steht. Er ist dadurch verbittert, dass man ihm seinen jugendlichen Schwiegersohn Kemal Bey zum Nachfolger gab, und dies erklärt auch die gehässigen Äusserungen, die er Consul Pisko gegenüber gegen den Kaimakam von Djakova machte (Herrn Pisko's Bericht vom 15. I. M. N° 191⁶²⁰). Džellaleddin's Aus[s]pruch „Wir brauchen keine türkischen, sondern albanesische Beamte“ hat bei den heutigen Verhältnissen Djakova's keinen rechten Sinn, da faktisch das Pouvoir nicht in der Hand der Localregierung, sondern der Commission, d. h. der ordnungsliebenden Elemente unter den Chefs der albanesischen Bevölkerung liegt.

So wenig die Lockungen Hafiz Mehmed Pascha's, Riza Bey zum Verlassen seiner Heimat bewegen dürften, da demselben im allerschlimmsten Falle noch immer die Möglichkeit bliebe, zu seinen Verwandten und Freunden nach Ipek zu gehen und so die Ereignisse von Djakova aus der Nähe zu verfolgen, haben doch die Schritte des Vali und insbesondere die inopportune Conferenz mit Džellaleddin Bey den Anhängern Riza Bey's, deren Unterdrückung der Commission beinahe schon gelungen war, neuen Muth eingeflösst, was ein übles Prognosticum für die Ruhe der Stadt bedeutet. Dies erklärt es auch, warum bereits vor Džellaleddin's Rückkehr von Üsküb (20. I. M.) Riza Bey sich in die unmittelbare Nähe Djakova's nach Vogova⁶²¹ begab, wie ich bereits mit Bericht N° 150⁶²² zu melden die Ehre hatte. Während meines Aufenthaltes in Djakova entnahm ich verschiedenen Äusserungen Kemal Bey's und anderer Commissionsmitglieder, dass dieselben Besorgnisse hegen, Riza Bey wolle von Vogova aus einen Coup gegen die jetzigen Machthaber insceniren und hiedurch die mühsam hergestellte Ordnung neuerdings gefährden.

Wollte man die Frage aufwerfen, ob den gegenwärtigen Vorgängen unter den Albanesen des hieamtlichen Bezirkes eine nationale Bewegung, mag man sie nun als Autonomiebestrebung oder sonstwie bezeichnen, zu Grunde liegt, so sprechen wenigstens meiner bisherigen Erfahrung nach mehr Gründe dafür, dass diese Vorgänge überwiegend persönlichen und localen Character tragen.

⁶²⁰ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 427, n. f.

⁶²¹ Vogova, serb. Vogovo, Dorf südwestlich von Gjakova.

⁶²² Liegt in HHStA PA XII/Kt. 301, f. 59r–60r.

Vor allem ist es der persönliche Ehrgeiz und die Gewinnsucht einzelner Häuptlinge, die gestützt auf ihre Familienverbindungen sich gegenseitig befehden und einander die Macht aus der Hand reißen wollen. So herrscht in Prizren Eifersucht zwischen Šerif Effendi und Hajrullah Aga, in Luma zwischen Šaban Aga und Mustaf Lita, in Džakova und Ipek zwischen den in meinen früheren Berichten wiederholt erwähnten Parteihäuptern.

Wenn es sich nun handelt, die herrschende und daher mit der Regierung auf gutem Fusse stehende Clique in irgend einer Stadt oder Gegend zu stürzen, sucht die Opposition, wie das ja auch in civilisirteren Ländern der Fall ist, durch gewisse Schlagworte ihren Anhang unter der Bevölkerung zu ködern, und dies sind dann jene Tendenzen, welche in der europäischen Presse mit dem Ausdrucke Autonomiebestrebungen bezeichnet werden. Diese Phrase ist jedoch ziemlich vieldeutig. Versteht man darunter das Verlangen [nach] Bildung eines albanesischen Vasallenstaates der Pforte mit modernen Institutionen, also ein Analogum zu den seinerzeitigen griechischen, rumänischen, serbischen und bulgarischen Agitationen, welche der Errichtung der jetzigen Balkanstaaten vorangiengen, so muss leider constatirt werden, dass es in diesem Theile Albaniens nur sehr wenige Köpfe gibt, in welche solche Ideen Eingang gefunden haben oder finden können.

Um in breiteren Kreisen der Bevölkerung eine derartige Bewegung zu organisiren, ist das Volk noch viel zu unreif, weshalb es selbst den aufgeklärtesten Personen des hiesigen Amtsbezirkes niemals einfallen wird, ihren Landsleuten mit solchen Ideen zu kommen, vielmehr besteht die grösste (und überdies noch seltene) Krafterleistung in dieser Beziehung darin, vor einem fremden Vertreter die oberwähnten Ideen in unklarer und verworrenere Weise darzulegen, was mir bis jetzt in zwei oder drei Fällen begegnet ist. Eine effective Bedeutung dürfte dieser Art von Autonomiebestrebungen erst in einer fernen Zukunft beizumessen sein.

Populärer und weit bedeutsamer sind jene Tendenzen, welche ich retrograde Bestrebungen nennen möchte und sich in folgende Schlagworte zusammenfassen lassen: Rückkehr zu den vor der Zeit Sultan Mahmuds⁶²³ her[r]schenden Zuständen, keine Steuern, keine reguläre Militärpflicht, Abschaffung der modernen Tanzimatgesetzgebung, Einschränkung der Wirksamkeit der vom Sultan ernannten Beamten auf das Schiedsrichteramt und die Execution der Beschlüsse eines Ausschusses der Bevölkerung. Es sind dies alles Wünsche, welche in der Natur des albanesischen Volkes begründet sind

⁶²³ Unter Sultan Mahmud II. (1808–1839) kam es im Osmanischen Reich zu intensiven Reformbemühungen. So wurden 1826 die Janitscharen gewaltsam aufgelöst und 1831 das Timar-System abgeschafft, ferner wurden erste Ministerien gebildet und Reformen im Bildungssystem durchgeführt. Die Provinzen sollten weniger autonom und verstärkt unter die direkte Kontrolle des Staates gestellt werden.

und daher im Herzen desselben stets Wiederhall finden, wenn wie jetzt hierzulande das Ansehen der Localregierung sinkt und daher die Möglichkeit einer wenigstens theilweisen Erfüllung dieser Petita näher gerückt ist. Das Ideal dieser Bestrebungen besteht in der Wiederherstellung eines Zustandes in allen hierländischen Districten, wie ich einen solchen in Djakova oben zu schildern die Ehre hatte. Obzwar trotz aller Mängel des türkischen Verwaltungssystem's die Verwirklichung dieser Ideen als ein Rückschritt bezeichnet werden müsste, ist es jedoch nicht zu leugnen, dass sich auch auf Grund derselben relativ ruhige Zustände schaffen liessen. Auf eine über den District hinausgehende dauernde Vereinigung mehrerer oder aller albanesischer Stämme sind diese Bestrebungen umso weniger gerichtet, als die gegenseitige Befehdung als ein nationales Recht der Albanesen aufgefasst wird. Für die Dauer wird daher immer nur eine locale Bessa in's Auge gefasst und nur eine bedeutende gemeinsame Gefahr kann vorübergehender Anlass einer allgemeinen Bessa werden, wie eine solche seiner Zeit in der sogenannten „albanesischen Liga“ vorlag.

Im Gegensatz zu den früher behandelten – hier zulande so gut wie nicht existirenden – Aspirationen nach einem Vasallenstaate mit modernen Einrichtungen muss daher das Characteristicum der von altersher und auch heute noch unter der grossen Masse der hiesigen Albanesen bestehenden Tendenzen darin gesucht werden, dass dieselben den Ersatz der modernen otomanischen administrativen und militärischen Einrichtungen durch mittelalterliche Institutionen anstreben und nur für den Fall einer äussern Gefahr, und auch dann nur temporär, ein loses Defensivbündniss der albanesischen Stämme in's Auge fassen.

Wenn es sich darum handelt, die Sympathieen [sic] der Albanesen und insbesondere der hierzulande prädominirenden Mohammedaner zu gewinnen und deren Einfluss gegen das Slaventhum in die Wagschale [sic] zu werfen beziehungsweise die immer zudringlicher werdenden Annäherungsversuche Serbiens und Montenegro's an albanesische Parteiführer zu paralyssiren, verdienen auch diese retrograden Tendenzen Berücksichtigung und Unterstützung, umsomehr als dieselben keine Lockerung der Souveränität des Sultans, sondern nur die Wiederherstellung älterer und primitiverer Verwaltungsformen bezwecken. Auch die Verweigerung des regulären Militärdienstes sollte in Constantinopel nicht zu ernst aufgefasst werden, da es sich nur um einen sehr kleinen Theil des Landes handelt, während in den übrigen Theilen ohnehin bis heute die Durchführung der Linienwehrpflcht überhaupt unterblieben ist.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nachschrift vom 28. Oktober 1897

Von den in Thessalien garnisonirenden hiesigen Redifbataillonen (40/1 und 2) sind abermals circa 150 Mann desertirt, von denen etwa 15 im Schargebirge festgenommen und gestern nach Üsküb eskortirt wurden, während es den übrigen gelang, ihre Heimatsorte zu erreichen.

Die Ausstellung von Inlandspässen an die, wie gewöhnlich im Herbst, nach anderen Vilajets reisenden Goraner⁶²⁴ ward einen Augenblick sistirt, später unter der Bedingung wiederaufgenommen, dass jeder der Reisenden einen Garanten für den Mobilisirungsfall zu stellen habe. Hier erklärt man dies mit einen angeblich bevorstehden Kriege mit Russland, Serbien oder Bulgarien? [sic]

Die oben ausgesprochene Vermuthung, dass Riza Bey einen Coup plane, scheint sich bereits zu bestätigen.

Ich erhalte nämlich aus Djakova folgende von heute datirte Meldung: „Am 26. d. M. abends verübten zwei Anhänger Riza Bey's ein Attentat gegen den Finanzdirector der Localregierung, Ibrahim Vula, welcher jedoch unverletzt blieb. Die Übelthäter flüchteten in das befestigte Haus (Kula) Riza Bey's im Stadtviertel Hodum Mahalla, worin über 30 Bewaffnete verborgen sein sollen. Hierauf hielt die Bessacommission eine Sitzung ab, während Mürteza Aga Dzuraj aus Besorgniss vor einem nächtlichen Überfalle mit seinen Leuten die exponirten Stadtviertel bewachte.

Auf Beschluss der Commission ward dem von Riza Bey mit der Bewachung seines Hauses betrauten Lama Bey eine Frist von 24 Stunden gewährt, um die beiden Attentäter der Regierung zur Bestrafung auszuliefern, welchem Auftrage jedoch nicht Folge geleistet wurde.

Gestern nachmittags wurde durch den öffentlichen Ausrufer von regierungswegen die Schliessung des Bazars angeordnet, je ein Mann per Haus zu den Waffen gerufen und jeder Handel und Verkehr mit Riza Bey's Anhängern untersagt.

Bereits siebenmal soll vom Vali von Kossovo die Erlaubniss, das Haus Riza Bey's anzuzünden verlangt, jedoch bisher noch nicht ertheilt worden sein.

In der letzten Nacht wurde abermals Wache gehalten und auch die Katholiken zu diesem Dienste herangezogen.“

Die Schuld an diesen Unruhen, über die ich heute Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel eine kurze telegraphische Meldung erstattet habe, trifft wohl in erster Linie den Vali von Kossovo, dessen laue Haltung die Anhänger Riza's encouragirt.

Rappaport

⁶²⁴ Goranen, serb. Goranci. Bezeichnung für die slavischen Muslime in der Region Gora südlich von Prizren.

Nr. 146

Pisko an Gofuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 427, n. f.

Kontrollverlust der osmanischen Behörden mit Ausnahme der Stadt Skopje. Umbesetzungen in der osmanischen Verwaltung. Eintreten für eine Entwaffnung der Albaner. Langsame Ausbreitung autonomistischer Ideen in der mehrheitlich analphabetischen albanischen Bevölkerung. Serbisch-bulgarische Schulkonflikte. Telegraphenverbindung Peja-Mitrovica von Albanern unterbrochen.

N° 204

Üsküb, am 1. November 1897

Hochgeborner Graf!

Die aus allen Theilen des Vilajets täglich einlaufenden Nachrichten über Raub, Christenmord, Stammesfehden, Desertionen etc. etc. lassen immer deutlicher erkennen, dass gegenwärtig die Gewalt der Provincial-Regierung sich nur mehr auf das Weichbild der Stadt Üsküb erstreckt.

Im Bezirke von Gilan treiben zahlreiche Räuber ihr Unwesen und haben erst vor wenigen Tagen 3 Serben im Dorfe Vitina⁶²⁵ erschossen, weil sich dieselben an die Regierung um Hilfe gewendet hatten. In Pobuža⁶²⁶ bei Mitrovica überfielen Arnauten das Haus des Popen, ermordeten dessen Frau und verwundeten mehrere Hausgenossen. Ähnliche absolut verlässliche Meldungen erhalte ich aus Dibre, Gostivar, Kalkandelen, Kačanik etc. etc.

Die von Herrn Viceconsul Rappaport (de dato Prisren 25. October 1897, N° 152⁶²⁷) gemeldete Ernennung des Atif Bey zum Mutessarif in Prisren bestätigt sich; ebenso ist auch bereits ein neuer Gouverneur für Priština ernannt worden. Die früheren von der Bevölkerung verjagten Gouverneure der beiden genannten Sandžaks erhalten andere Bestimmungen. Hiemit hat die türkische Regierung nicht einmal den Versuch gemacht, die Autorität dieser hohen Functionäre zu schützen, und ist zweifelsohne [sic] durch die den Albanesen in Prisren und Priština gegenüber beobachtete Nachgiebigkeit ein bedenkliches Präcedens geschaffen worden.

Zu dem vom Viceconsulat Prisren in der Nachschrift (vom 28. October laufenden Jahres) des oberwähnten Berichtes gemeldeten Überfalle seitens der Anhänger Riza Bey's in Djakova wäre noch hinzuzufügen, dass die dortselbst gegenwärtig am Ruder befindliche Partei den Vali um sofortige

⁶²⁵ Vitia, serb. Vitina, Ortschaft südöstlich von Ferizaj.

⁶²⁶ Polluzha, serb. Poluža, südlich von Mitrovica.

⁶²⁷ Siehe Nr. 145.

Entsendung von Kanonen nach Djakova telegrafisch ersucht hat. Der ganze Vorfall beweist von Neuem, dass es selbst den friedliebenden Elementen unter den Arnauten unmöglich ist, die von ihnen so sehr gewünschte Ruhe mit eigenen Mitteln zu erhalten.

Wenn ich auch nicht verkenne, dass es in vieler Hinsicht von Vortheil wäre, den Albanesen gewisse auf Jahrhunderte langer Rechtsanschauung begründete Privilegien zuzuerkennen, ja ihnen sogar bis zu einem gewissen Grade die von den Stammesältesten ausgeübte Gerichtsbarkeit zu belassen und überhaupt an der alten patriarchalischen Gauverfassung so wenig als möglich zu rütteln, so muss ich doch andererseits auch diesmal betonen, dass geordnete Zustände nur nach erfolgter Entwaffnung der Arnauten eintreten können. Ich habe die innerste Überzeugung, dass falls nach einer solchen Entwaffnung den konservativen Tendenzen der Albanesen in der oben angedeuteten Richtung Rechnung getragen würde, die Bevölkerung selbst die Wohltaten dieser Neuerung einsehen müsste. Die auf diese Weise unterdrückte Blutrache ist ja in Albanien an und für sich keine Nothwendigkeit, sondern bis jetzt nur als Ausfluß der Selbsthilfe, ein nothwendiges Übel. Dass ferner eine Änderung der gegenwärtigen Lage allgemein gewünscht wird, beweisen die in der letzten Zeit hier albanesischerseits wiederholt gefallenen Aussprüche, dass man der ewigen Unsicherheit müde, sogar irgend einen kleinen Balkanstaat hier lieber sehen würde, als die Fortdauer des jetzt herrschenden Regimes.

Wie ich aus sicherer Quelle erfahre, ist der frühere von hier nach Constantinopel abgereiste Dragoman dieses Vilajets, Šehabedin Effendi, von dort nach Bucarest⁶²⁸ geflohen, wo er als gebürtiger Dibraner eine Anstellung bei dem dortigen albanesischen Comité fand. Mit ihm wurde auch der Bruder des hiesigen Militärbeamten Abdullah Efendi, welcher von Salonichi nach Bucarest entflohen war, als Mitarbeiter aufgenommen. In Folge eines hier aufgefangenen nach Bucarest bestimmten Briefes hat die Localbehörde eine geheime Untersuchung angeordnet, welche ergeben hat, dass mehrere hiesige Beamte albanesischer Nationalität mit dem Comité in Bucarest in Verbindung stehen.

Es ist selbstverständlich, dass die von den verschiedenen ausländischen Comités propagirten Autonomiebestrebungen überaus langsam in die breiten Schichten der albanesischen Bevölkerung, welche bekanntlich größtentheils aus Analphabeten besteht, Eingang finden. Immerhin aber scheint mir die hier gemachte neueste Wahrnehmung, welche ich weiter verfolgen werde, sehr wichtig.

⁶²⁸ Bukarest, rum. București. Nach der Vereinigung der Fürstentümer Moldau und Wallachei, 1859 zunächst in Personalunion, wurde Bukarest 1862 Hauptstadt des vereinigten Staates Rumänien. In Bukarest befand sich um 1900 die größte und aktivste albanische Kolonie in Europa.

Die tiefgehende Erbitterung zwischen den hiesigen Serben und Bulgaren hat gestern zu einem bedauerlichen Excesse geführt, indem die augenscheinlich von ihren Lehrern angestifteten Zöglinge des serbischen und bulgarischen Internates so heftig aneinander geriethen, dass eine große Polizeimacht einschreiten musste. Die Zahl der hiebei verwundeten Knaben soll 40 betragen. Dieser Vorfall wird bei den gegenwärtig hier herrschenden Verhältnissen sicherlich weitere Folgen haben.

Während die serbischen Kirchengemeinden in Preševo, Kumanova etc. telegrafische Dankadressen anlässlich der Ernennung des Archimandriten Firmilianos⁶²⁹ nach Constantinopel richten, hat sich auch die Stimmung der Bulgaren bedeutend gehoben, da vor einigen Tagen der Exarch telegrafisch anher bekannt gab, dass er die in meinem Berichte vom 26. October laufenden Jahres N° 199 erwähnte Beschwerdeschrift der Bulgaren persönlich dem Sultan überreicht habe.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Nachschrift:

Soeben wird mir gemeldet, dass die telegrafische Verbindung zwischen Ipek und Mitrovica von den Albanesen zerstört wurde. Der Vali unterhält in der Angelegenheit Djakovas seit gestern einen lebhaften Chiffre-Verkehr mit der Pforte.

Pisko

⁶²⁹ Firmilian Dražić (1852–1903), serbischer Geistlicher. 1876–1878 Leiter der Eparchie Vranje, später Rektor des Belgrader Priesterseminars. 1886 einer der Gründer der Sveti-Sava-Gesellschaft in Belgrad. 1891 in Chicago als Priester tätig. 1897 Wahl zum Administrator der Eparchie Skopje. 1900–1903 Metropolit von Skopje.

Nr. 147

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XII/Kt. 301, f. 191r–197r.

Weiterhin lokaler Konflikt in Gjakova. Scheitern einer Versöhnungskommission des Vali im Bergland von Gjakova. Schließung des Bazars in Gjakova. Beschießung der von katholischen Fandi verteidigten Kulla des Riza Bey. Schutzvorkehrungen für die katholische Kirche. Beilage: Nachschrift zum Bericht.

N° 162

Prizren, den 20. November 1897

Hochgeborener Graf!

Wie ich Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel mit meinen gestrigen Chriffretelegramme zu melden die Ehre hatte, haben die Ereignisse in Djakova eine ernste Wendung genommen und zu blutigen Zusammenstößen geführt.

Der Vali von Kossova, Mehmed Hafiz Pascha, hat nämlich auch nach der in der Nachschrift zu meinem ergebensten Berichte N° 152⁶³⁰ gemeldeten Provocation Riza Bey's dem Drängen der Bevölkerung nach energischer Bestrafung dieses Unruhestifters leider nicht nachgegeben, was abermals zu höchst missliebigen Äusserungen über die unpatriotische Haltung des Generalgouverneurs Anlass gab, indem Stimmen laut wurden, dass er gleich Riza Bey im Solde der grossserbischen Propaganda stehe.

Wie mir Consul Pisko übrigens kürzlich erzählte, behauptet Mehmed Hafiz Pascha, sein mildes Vorgehen gegen den intriganten Bey sei nur über ausdrückliche Weisung aus Constantinopel erfolgt, während er, der Vali, am liebsten Riza den Garaus machen würde. Ob diese Äusserung des Statthalters aufrichtig sei, muss indess bezweifelt werden, wenn man bedenkt, dass die constatirten hochverrätherischen und majestätsbeleidigenden Invectiven, welche Riza Bey im Frühjahre laufenden Jahres zu Ipek in Gegenwart türkischer Offiziere gethan hat, i[h]n wohl jeder Sympathie in Constantinopel verlustig gemacht haben dürften.

Wie dem auch sei, so viel steht fest, dass der Vali dem Antrage des Kaimakam[s], der Bessacommission und der Bevölkerung von Djakova, gegen Riza Bey und seine beiden mächtigen Anhänger (Veli i Bakis und Mürteza Potoša) die landesübliche Execution durch Zerstörung ihrer Häuser zu verhängen und deren Bitte um die hierzu nothwendige Mitwirkung der Artillerie in den letzten Tagen des vorigen Monates abschlägig beschieden hatte.

⁶³⁰ Siehe Nr. 145.

Hiedurch wurde Riza Bey sammt seinen Anhängern neuerdings ermuthigt und begann abermals in den Bergen Anhänger zu werben, was in Djakova, wo der Bazar noch immer geschlossen blieb und die Stadt eifrigst bewacht war, zu lebhaften Besorgnissen vor einem Überfalle Anlass gab.

Am 2. I. M. führte diese Befürchtung anlässlich einer an sich geringfügigen Blutthat zu einem blinden Alarme, welcher im ganzen Vilajete zu dem irrthümlichen Gerüchte Anlass gab, es sei bereits zu dem Entscheidungskampfe zwischen Djakova und Riza Bey gekommen.

Einige Tage später trafen aus Üsküb zwei Delegirte des Vali, Abdullah Effendi und Ali Bey, ein, welche vorerst den Versuch machten, die Commission und die Städter mit Riza Bey zu versöhnen, indem sie vorschlugen, Ersterem unter gewissen Cautelen die Rückkehr nach Djakova zu ermöglichen.

Dieser Vorschlag wurde um den 10. I. M. sowohl von der Commission, als auch von den in Djakova erschienenen Häuptlingen der Berge abgelehnt. Ein grosser Theil der Letzteren hatte es indess vorgezogen, nicht zu erscheinen; es waren dies nicht nur die von jeher mit Riza befreundeten Chefs, sondern auch bisher neutrale Persönlichkeiten, welche sowohl infolge der eigenthümlichen Haltung des Vali, als auch durch Bestechung seitens Riza Bey's für Letzteren gewonnen worden waren. Ob derselbe, welcher finanziell äusserst herabgekommen ist, die hiezu erforderlichen Summen faktisch, wie man allgemein behauptet, slavischerseits erhalten habe, ist freilich schwer constatarbar, jedoch nach gewissen, in meinen früheren Berichten gemeldeten Indicien ziemlich wahrscheinlich. Erst heute sagte mir ein naher Verwandter Riza Bey's, dem ich eine diesbezügliche Anspielung machte, die Charakterlosigkeit des Letzteren gehe so weit, dass auch dieser schmachvolle Verdacht nicht gänzlich von der Hand zu weisen sei.

Nach Misslingen des Versöhnungsversuches begaben sich die Delegirten des Vali auf's Land und unterhandelten persönlich mit Riza Bey, um ihn dazu zu bewegen, Djakova zu verlassen; man stellte ihm für diesen Fall die Wahl zwischen den Mutessarifposten von Ipek, Prischtina etc. frei. Riza schlug dieses Anerbieten rundwegs ab und nahm sogar wenige Tage darauf (am 12. I. M.) eine drohende Haltung ein, indem er sich mit zahlreichen Anhängern nach Ćerim⁶³¹ (eine halbe Stunde von Djakova) begab, wohin auch noch ein weiterer Zuzug bewaffneter Maltsoren [sic] aus verschiedenen Bergstämmen stattfand. Auch vermehrte er die Besatzung seines befestigten Hauses in der Stadt.

Am nächsten Tage kehrten die Delegirten des Vali unverrichteter Dinge nach Üsküb zurück, während zugleich der Befehl des Generalgouvernements eintraf, das Eindringen Riza's in die Stadt zwar mit allen zu Gebote stehenden

⁶³¹ Ćermjan, serb. Crmjan, Dorf nordöstlich von Gjakova.

Mitteln zu verhindern, jedoch keine Offensivmassregeln zu ergreifen. Über die weiteren Ereignisse liegen mir zwar von meinen dortigen christlichen Gewährsmännern noch keinerlei Nachrichten vor, weil dieselben sich offenbar noch nicht trauen Briefe abzusenden oder vielleicht daran verhindert sind. Aus verlässlicher mohammedanischer Quelle erfahre ich jedoch folgendes, wovon ich das Wesentliche heute Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel telegraphisch melden zu sollen glaubte.

Mittwoch, den 17. I. M., Abends versuchten die in Riza Bey's Kula (im Centrum der Stadt Djakova) befindlichen bewaffneten Anhänger desselben auch eine benachbarte Moschee zu besetzen, um so ihre befestigte Position zu verstärken.

Eine von Sakik Čauš, einem Organe der Bessacommission geführte Patrouille wollte sie hieran verhindern, worauf es zu einem Scharmützel kam, welchem 6–8 Personen zum Opfer fielen und einige Geschosse auch die auf einem Hügel oberhalb der Stadt gelegene Kaserne trafen. Die Bessacommission versammelte sich hierauf beim Kaimakam, woselbst unterdessen die Nachricht eingetroffen war, dass Riza Bey durch eine seiner Banden die einzige Telegraphenverbindung (nach Prizren) abgeschnitten hatte.

Die Commission erklärte dem Kazâ-Gouverneur Kiazim Bey, sie sei müde, dass der Bazar von Djakova Riza Bey's halber nun bereits über 14 Tage geschlossen gehalten werde; man könne es aber schon gar nicht dulden, dass der Genannte immer mehr Leute in seine Kula werfe und so der Regierung und der Bevölkerung zum Trotze mitten in der Stadt ein befestigtes Lager errichte, von wo aus er jeden Moment einen Strassenkampf und unabsehbares Blutvergiessen provociren könne; die Energielosigkeit der Regierung führe Riza Bey stündlich neue Anhänger zu, er agitire offen mit fremden (montenegrinischen) [sic] Gelde unter den Maltsoren; es stehe schliesslich zu befürchten, dass bei längeren Zuwarten er die Oberhand gewinne und hiedurch auch die Partei des Dzuraj genöthigt werde, mit ihm gegen die Regierung gemeinsame Sache zu machen. Die Commission ersuche daher den Kaimakam, von dem Hügel Čaprat aus durch die Gebirgsartillerie Riza Bey's Kula zusammenschossen zu lassen, was das einzige Mittel sei, diese sonst uneinnehmbare feindliche Feste in mitten der Stadt ohne grosses Blutvergiessen zu zerstören und deren Besitzer an weiteren Umtrieben zu hindern. Kiazim Bey weigerte sich Anfangs, dies ohne höheren Auftrag zu thun, und berief sich auf die erfolgte Zerstörung der Telegraphenleitung. Man erwiderte ihm, gerade deshalb sei es unmöglich, Weisungen abzuwarten, sondern die Beschiessung müsse, um grösseres Unheil zu vermeiden, unverzüglich vorgenommen werden. Nachdem die Commission vorstehendes Petit dem Kaimakam schriftlich überreicht und hiezu weiters erklärt hatte, dass sie die Verantwortung für die Beschiessung und für den Schaden vollauf übernehme,

entschloss sich Kiazim Bey nachzugeben und liess die Gebirgsgeschütze auf dem Hügel Ćaprat am 18. I. M. Morgens aufstellen.

Der öffentliche Ausrufer verkündete im Bazar, dass man Nachmittags Riza Bey's Haus beschossen werde und daher die Bewohner der Nachbarhäuser sich und ihre Habe in Sicherheit bringen sollten. Die Besetzung der Kula betrachtete alle diese Vorbereitungen indess als blosser Drohungen und wich [sic] nicht von der Stelle, da sie gleichzeitig durch einen geheimen Abgesandten des noch immer in Ćerim weilenden Riza Bey verständigt wurde, Zejnel Bey von Ipek (ein Verwandter Riza's) habe beim dortigen Mutesarîf in Erfahrung gebracht, dass die Artillerie keinesfalls Feuer geben werde. Kurz nach dem Mittagsgebete fielen indess die ersten Kanonenschüsse in das untere Stockwerk der Kula. Anfangs erwiederten die Insassen dieselben mit Gewehrfeuer auf die umliegenden Häuser und die Kaserne. Als jedoch die Kanonade anhielt, machten sich dieselben successive aus dem Staube, sodass die Anzahl der Opfer eine relativ geringe gewesen zu sein scheint, wenngleich hierüber genaue Daten noch fehlen.

Unterdessen war die Telegraphenleitung von Prizren aus separirt worden und soll der von den Ereignissen verständigte Generalgouverneur von Kossova angeblich die Fortsetzung der Beschiessung der Kula bis zur vollständigen Zerstörung derselben angeordnet haben. Dieses Resultat war gestern morgens erreicht. Die umliegenden Gebäude sollen verhältnissmässig wenig Schaden erlitten haben.

Über die seitherigen Vorfälle variiren die Angaben, insbesondere ist es zweifelhaft, ob gestern nicht auch Riza Bey's Landhaus in Ćerim beschossen wurde. Jedenfalls hat der Bey dasselbe verlassen, sei es um unter den Maltoren persönlich weiter zu agitiren oder sich nach Ipek zu flüchten und seine Agitation von dort aus fortzusetzen. Um einen Überfalle seitens der Anhänger Riza's in den Bergen gegen Djakova vorzubeugen, wurde, wie ich erfahre, beschlossen, aus anderen Theilen des Vilajets eine ansehnliche Truppenmacht dahin zu dirigiren. Faktisch trafen bereits heute morgens 2 Bataillone Nizam's mit der Bahn aus Üsküb in Verisović ein, von wo sie sofort nach Djakova weitermarschierten und im Laufe des morgigen Tages ihr Ziel erreichen dürften.

Behufs Schutzes der katholischen Pfarre und Geistlichkeit in Djakova, hatte ich bereits gestern den k. u. k. Consul in Üsküb telegraphisch um Intervention beim Vali ersucht. Herr Pisko erwiederte mir heute, Mehmed Hafiz Pascha versichere, „die katholische Kirche, Geistlichkeit und Bevölkerung erfreue sich unter den Auspicien Seiner Majestät des Sultans vollständiger Ruhe“.

Obzwar ich annehmen zu können hoffe, dass den unter dem Schutze der hohen k. u. k. Regierung stehenden Personen und Anstalten nichts Übles widerfahren ist, muss doch die Ausdruckweise des Vali zum mindesten als

eine eigenthümliche bezeichnet werden, wenn er den Zustand von Bewohnern einer Stadt, in welcher eine längere Kanonade stattfindet, „Ruhe“ zu nennen beliebt.

Mit Rücksicht auf diese Vorgänge habe ich auch den Erzbischof Mgr. Troksci bewogen, den zu Missionszwecken in der Umgegend von Djakova weilenden österr. Jesuitenpater Domenico Pasi⁶³² hierher zurückzuberufen, um Gefahr oder Argwohn zu vermeiden und hoffe ich, dass derselbe schon morgen hier eintreffen wird.

In den übrigen Theilen des Amtsbezirkes ist die Bessa mit dem Sct. Demetriustage abgelaufen und nehmen seit meiner letzten einschlägigen Berichterstattung die Verhandlungen behufs Abschliessung einer neuen den gewöhnlichen, schleppenden Verlauf.

Welche Rückwirkungen die Kanonade von Djakova hierauf haben dürfte, lässt sich natürlich noch nicht absehen, doch ist mir bis zur Stunde von Ruhestörungen in anderen Gegenden nichts bekannt geworden. Freilich ist zu bemerken, dass die einberichteten Ereignisse das Einlangen der Nachrichten aus den nördlichen Theilen des hieramtlichen Sprengels bedeutend verzögern.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nachschrift vom 21. November 1897

Unmittelbar vor Postschluss traf Pater Domenicus Pasi wohlbehalten hier ein und überbrachte mir mehrere schriftliche Mittheilungen des katholischen Pfarrers und der anderen Geistlichen Djakova's, wonach während der jüngsten dortigen Ereignisse weder ihnen, noch ihrer Gemeinde etwas Übles widerfahren ist. Nur ein 15jähriger Knabe sei infolge eigener Unvorsichtigkeit einem unglücklichen Zufalle zum Opfer gefallen. Die in Riza Bey's Kula befindlichen Fandesen hätten sich nach den ersten Kanonenschüssen durch Rückzug gerettet. Der Pfarrer spricht sich über die energische Haltung des Kaimakams Kiazim Bey lobend aus und wünscht, dass demselben aus seiner eigenmächtigen, aber nothwendigen Handlungsweise keine üblen Folgen erwachsen mögen.

Sonst wird mir im Wesentlichen die obige Darstellung bestätigt. Nebst Riza Bey's Kula wurde nach Beendigung der Kanonade auch noch dessen

⁶³² Domenico Pasi (1870–1923) leitete die sogenannte Fliegende Mission der Jesuiten in Albanien, in deren Rahmen seit 1893 Jesuitenmissionare auch nach Kosovo kamen. Pasi bereiste seit 1890 zunächst alleine, dann in Begleitung weiterer Missionare Städte und Dörfer der Regionen Peja, Gjakova, Prizren, Zym, Ferizaj, Skopje und Stublla.

Harem, ferner das Haus seines Nachbars Džellaledin Bey geplündert und in Brand gesteckt, dasselbe wiederfuhr später noch mehreren seiner Anhänger.

Riza Bey selbst hat sich von Ćerim zu dem befreundeten Stamme der Beriša nach Betsi⁶³³ begeben.

Rappaport

Nr. 148

Rappaport an Gofuchowski

HHStA PA XII/Kt. 301, f. 227r–232r.

Überlegungen zur Einrichtung eines Konsulats in Peja als Stützpunkt gegen den Einfluss Montenegros. Politische und strategische Bedeutung Pejas als politischer Zentralort der Albaner. Administrative Gliederung der Sancaks İpek und Prizren. Beschränkung der Handlungsfähigkeit des Konsuls außerhalb seines Prizrener Amtsbezirks, Schwierigkeit der Ausdehnung. Beilagen: 1) Übersetzung eines kurzen osmanischen Texts zur regionalen Wirtschaftslage. 2) Karte des Amtsbereichs des Konsulates.

N° 163

Prizren, am 23. November 1897

Hochgeborener Graf!

Für die in dem „Memoir über Albanien“⁶³⁴ in's Auge gefasste Errichtung eines k. u. k. Viceconsulates in Ipek liegt eine Reihe wichtiger Gründe vor, so vor allem die eigenthümliche Conformation des hieramtlichen Bezirkes.

Nach den einschlägigen hohen Dispositionen (z. B. Jahrbuch des k. u. k. Auswärtigen Dienstes Seite N° 124) setzt sich Letzterer aus dem Sandschak Ipek und dem Sandschak Prizren mit Ausschluss des Kaza Kalkandelen zusammen.

Die genannten beiden Sandschaks bestehen nun aber nach amtlichen türkischen Quellen aus folgenden Theilen:

- a) Sandschak Ipek
 - 1. Kaza Ipek
 - 2. Kaza Džakova
 - 3. Kaza Gusinje

⁶³³ Bec, Dorf nordöstlich von Gjakova.

⁶³⁴ Vgl. das von Schmucker und Julius Zwiedinek v. Südenhorst verfasste „Memoire über Albanien“, November 1896, und das von Zwiedinek verfasste Memorandum „Die albanesische Action des k. und k. Ministeriums des Äussern im Jahre 1897“, Wien, 11. Januar 1898. HHStA PA I/Kt. 473.

4. Kaza Berane
 5. Kaza Trgovište⁶³⁵
- b) Sandschak Prizren
6. Kaza Prizren mit der Nahije Rahovec
 7. Kaza Luma mit der Nahije Kalis⁶³⁶
 8. Kaza Kalkandelen mit der Nahije Kostovar⁶³⁷.

Diese Zusammensetzung der beiden Sandschaks und deren Verhältniss zur Ausdehnung des hieramtlichen Sprengels ist auf der hierneben in Vorlage kommenden Kartenskizze ersichtlich gemacht, welch'Letztere auf Grund der Karten des k. u. k. Generalstabes und der Ortsverzeichnisse im türkischen Vilajetsjahrbuche entworfen wurde. (Aus dieser Skizze ergibt sich auch die Unge nauigkeit der auf Karte 6 des „Rothen Buches“ verzeichneten Begrenzung.)

Ein Blick auf diese Karte zeigt bereits, dass Prizren innerhalb des hieramtlichen Sprengels eine total excentrische Lage einnimmt und von den nördlichen, in jeder Hinsicht bedeutsameren Gebieten weit entfernt ist, was bei den hierländischen äusserst primitiven Communicationen doppelt in's Gewicht fällt und für den Nachrichtendienst ein arges Hemmniss bildet. Dies allein würde bereits die Errichtung einer Dependenz im Centrum des nördlichen Sandschaks rechtfertigen, wenn es nicht vielleicht überhaupt praktischer wäre, in der Zukunft den Schwerpunkt nach Ipek zu verlagern.

Ein weiteres Moment liegt darin, dass die meinen Vorgängern und mir seitens der hohen k. u. k. Botschaft in Constantinopel erwirkten türkischen Anerkennungsurkunden sich nur auf Prizren beziehen, d. i. auf den kleineren und weniger bedeutsamen Theil des Amtsbezirkes, ohne der Thatsache Rechnung zu tragen, dass nach den Dispositionen des hohen k. u. k. Ministeriums auch der Sandschak Ipek in die hieramtliche Wirkungssphäre fällt. Wenngleich mit den Behörden letzterer Provinz in vereinzelt Fällen ein Verkehr dieses k. u. k. Amtes stattgefunden hat, so ist doch zu bemerken, dass nach dem Wortlaute der Anerkennungsurkunde die Ipeker Ämter hiezu keineswegs verpflichtet sind. Hiezu kommt noch der schwerwiegende Umstand, dass wegen der nicht existirenden offiziellen Anerkennung des Viceconsuls von Prizren für das mehrgenannte nördliche Sandschak den gerade dort für den Informationsdienst und die Durchführung der hohen Intentionen Eurer Excellenz besonders wichtigen Inspectionsreisen desselben die gesetzliche Basis fehlt, was dieselben immer als etwas auffälliges erscheinen lässt und Schwierigkeiten schafft.

⁶³⁵ Rožaje, osm./türk. Trgovište, Kleinstadt im Nordosten des heutigen Montenegro nahe der Grenze zu Kosovo.

⁶³⁶ Kalis, Dorf in Nordalbanien südlich von Kukës.

⁶³⁷ Gostivar, Stadt im Westen des heutigen Staates Makedonien.

Ich muss bei dieser Gelegenheit neuerdings betonen, dass solche Reisen bei Anwendung der nöthigen Vorsicht der hierländischen Bevölkerung durchaus nicht so auffällig erscheinen, und auch durchaus nicht so gefährlich sind, als es die ottomanischen Behörden und vor allem die hohe Pforte dazustellen beliebt. Auf Grund der Erfahrungen anderer Reisenden und meiner eigenen wage ich es zu behaupten, dass alle Schwierigkeiten auf solchen Reisen von den türkischen Behörden herrühren, ja dass es Letztere sind, welche den Reisenden bei der Bevölkerung verdächtigen und dieselbe gegen ihn aufhetzen, wie dies vor wenigen Jahren dem königl. grossbritanischen [sic] Viceconsul in Scutari Mr H. H. Lamb⁶³⁸ in Ipek passirt ist.

Wenn so etwas einem mit einer Anerkennungsurkunde für das betreffende Sandschak versehenen Consularvertreter widerfahren sollte, was übrigens dann den Behörden schwerlich beifallen und bei der Bevölkerung kaum Anklang finden würde, liesse sich eben gegen die schuldigen Beamten viel energischer auftreten.

Die politische Wichtigkeit Ipek's als Sitzes des projectirten Amtes ist eine dreifache:

Ersten wäre hiedurch ein vorgeschobener Posten gegen das Limgebiet gewonnen, welcher sowohl vom militärischen Standpunkt, als auch mit Rücksicht auf gewisse in das Occupationsgebiet hinüber spielende Strömungen von Bedeutung wäre und eine wichtige Ergänzung und Unterstützung der Thätigkeit des k. u. k. Civilcommissärs in Plevlje bilden würde.

Zweitens ist Ipek ein höchst bedeutsamer Knotenpunkt in den gegenwärtigen und künftigen Bestrebungen des albanesischen Volkes. Die Notabeln von Ipek, insbesondere der vielgenannte Hadži Zeka, spielen eine bedeutende Rolle in ganz Nordalbanien und haben ihre Verbindungen bis nach Scutari, Elbasan, Dibra und Üsküb, ja man kann behaupten, dass in Ipek und den naheliegenden Orten die Fäden jeder Bewegung zusammenlaufen, welche in Albanien stattfindet. So z. B. kann auf die Bedeutung der Bey's von Ipek, Gusinje und Djakova zur Zeit der grossen Liga⁶³⁹ hingewiesen werden.

Diese Bedeutung Ipek's hat ihren tieferen Grund in der exponirten Lage dieses Kopfpunktes des von Albanesen bewohnten Gebietes dem Slaventhume gegenüber. Aus eben diesem Grunde wäre aber gerade daselbst eine directe Einwirkung auf die Albanesen vom Standpunkte der österr. ung. Interessen eine Grundbedingung zur Erreichung unserer Ziele. Die dritte Aufgabe des

⁶³⁸ Sir Harry Harling Lamb (1857–1948), britischer Diplomat. Seit 1879 im Osmanischen Reich und darunter ab 1886 im albanischen Raum tätig. 1907–1913 Generalkonsul in Shkodra, danach unter anderem Vertreter Grossbritanniens in der in Durrës tagenden und von den Grossmächten eingerichteten Internationalen Kontrollkommission des neugegründeten Fürstentums Albanien.

⁶³⁹ Gemeint ist die Liga von Prizren. Vgl. Anm. 31.

neu zu creirenden Amtes wäre aber die Beobachtung und womöglich Durchkreuzung der montenegrinischen Umtriebe und der grossserbischen Bestrebungen, mögen dieselben nun unter den orthodoxen Slaven thätig sein oder wie in jüngster Zeit albanesische Häuptlinge corrumpiren oder aber darnach trachten, dass sich die serbischen Radicalen und die Dynastie Petrović⁶⁴⁰ über das türkische Gebiet hinüber die Hand reichen. Gerade diese Bewegung vollzieht sich in so geheimer Weise und verfügt über so gut geschulte Organe, dass eine genaue Verfolgung derselben nur aus unmittelbarster Nähe möglich ist. So lange unsere einschlägigen Beobachtungen nur aus der Ferne (von Prizren und Plevlje aus) erfolgen, ist man niemals vor Überraschungen sicher, welche eventuell weittragende Folgen mit sich bringen könnten.

Diese dreifache Thätigkeit würde gewiss die Erreichung eines Consularamtes in Ipek umsomehr lohnen, als hiedurch das Amt in Prizren entlastet würde und daher eventuell reducirt werden könnte.

Zur Schaffung des neuen Amtes dürfte jedoch keineswegs sofort geschritten werden. Den[n] einerseits würde die Hohe Pforte gegen die directe Ertheilung einer Anerkennungsurkunde für eine Stadt, wo bisher noch keine fremden Consuln residirten, Einwendungen erheben und wahrscheinlich die Befürchtung aussprechen, dass die Gründung einer österr. ung. Vertretung in Ipek anderen Mächten wie Russland, Serbien und Montenegro den Anlass dazu bieten würde, für sich dasselbe zu fordern. Andererseits wäre eine Alarimirung der Bevölkerung zu befürchten, insbesondere, da dieselbe infolge des bisherigen Unterbleibens von Reisen der k. u. k. Consularvertreter nach Ipek für eine dauernde Anwesenheit derselben noch nicht vorbereitet ist.

Aus diesen Grunde erscheine es geboten, ein Übergangsstadium eintreten zu lassen, bezüglich dessen ich folgendes Programm der hohen Genehmigung Eurer Excellenz tiefergebenst zu unterbreiten mir erlaube.

Für den Amtsleiter in Prizren wäre seitens der hohen k. u. k. Botschaft eine zweite, zur Vertretung der österr. ung. Interessen in Ipek ermächtigenden Anerkennungsurkunde zu erwirken. Auf Grund letzterer müsste derselbe vorerst zu passenden Anlässen (Bairams und andere Besuche beim Mutessarif, bei den Kaimakams der Kaza, Einladungen zu Hochzeiten und anderen Festen etc.), jedoch mit einer gewissen Regelmässigkeit und Continuität Reisen in jene Gegend unternehmen.

Wenn die Bevölkerung hieran etwas gewöhnt sein wird, könnte in Ipek von irgend einem einflussreichen Notablen zu einem für denselben vorteilhaften Miethzinse ein Haus gemiethet, ferner ein oder zwei Cavassen aufgenommen und jährlich ein längerer Sommeraufenthalt in der mehrgenannten

⁶⁴⁰ Gemeint ist die montenegrinische Dynastie der Petrović Njegoš; seit 1697 Fürstbischöfe, ab 1852 Fürsten und ab 1910 Könige Montenegros.

Stadt genommen werden. Schliesslich könnte anlässlich einer Versetzung der bisherige Consularvertreter für die beiden Sandschaks zwei Nachfolger erhalten, in dem die beiden Anerkennungsurkunden für Prizren und Ipek auf den Namen zweier verschiedener Beamten erwirkt würden, was nur geringe Schwierigkeit böte und wodurch das geplante neue Amt effectuirt erscheine.

Nachdem es natürlich nicht angienge, als Motiv für das Begehren nach einer speciell an die Ipeker Sandschakregierung gerichteten zweiten Anerkennungsurkunde für den k. u. k. Consularvertreter in Prizren die obenskizzirten politischen Beweggründe bei der Hohen Pforte geltend zu machen, so erlaube ich mir, zu diesem Behufe einige secundäre Momente anzuführen, welche die cumulative Accredittirung für Ipek auch sonst und sohin sogar in den Augen der ottomanischen Regierung berechtigt erscheinen lassen dürften.

- 1.) In den an Bosnien grenzenden Theilen des Vilajetes Kosova wird lebhaft darüber geklagt (sogar auf Seite 661 u. ff. des offic. Vilajetsjahrbuches für das Jahr 1314 moh. Ära vgl. Blg.), dass seit der Occupation der Handel mit Bosnien und der Herzegowina heruntergegangen ist. Der für Ipek anerkannte Viceconsul hätte selbstredend die Pflicht, der hohen k. u. k. Regierung Vorschläge zur Hebung dieses Verkehres zu erstatten.
- 2.) Der Viehimport aus den nördlichen Theilen des genannten Vilajets nach dem Occupationsgebiete und der Monarchie leidet darunter, dass jene Gegenden a priori im Verdachte stehen, verseucht zu sein. Bei auch nur zeitweiliger Anwesenheit eines Consularvertreters in Ipek könnten auf Grund der von diesen ausgestellten Sanitätscertificate und seiner Veterinärberichte den interessirten Kreisen einige Erleichterungen geboten werden.
- 3.) Zur Erwirkung von zeitlichen oder dauernden Rückkehrbewilligungen für bosnisch-herzegovinische Emigranten, ferner zur Erleichterung von Rechtsgeschäften (Erbschaften, Verkauf von Grundstücken) türkischer Unterthanen in den occupirten Provinzen und in Österreich-Ungarn, ferner in Passangelegenheiten u. s. w. würde vielen Mohammedanern im Sandschak Ipek selbst die vorübergehende Anwesenheit des k. u. k. Viceconsuls nützlich werden.
- 4.) Schliesslich wäre vom Standpunkte der Cultusprotection die Accredittirung für Ipek von Bedeutung, weil von den vier katholischen Pfarren des jetzigen Amtsbezirktes Prizren (vide Kartenskizze) nichts weniger dem [sic] drei: Zumbi, Djakova und Ipek in dem Letzteren gleichnamigen Sandschak liegen und gegebenenfalls die directe Instanz zur Erreichung eines wirksamen Schutzes für dieselben die Sandschakregierung zu Ipek ist, welche natürlich direct dem Vali von Kosova untersteht, so dass ein Einschreiten in Prizren gänzlich unthunlich erscheint.

Ich glaube, bei diesem Anlasse auch gehorsamst anführen zu sollen, dass die mohammedanische Bevölkerung, ja sogar manche Beamte in jenem Sandschak, unsere Protection viel bereitwilliger und in weit grösserem Umfang acceptiren, als die meisten ottomanischen Functionäre in anderen civilisirteren Gegenden. Wie ich mich in Djakova persönlich überzeugt habe, sehen die dortigen mohammedanischen Notablen in dem Schutze über die katholische Religion und deren Gläubige ein natürliches Recht Österreich-Ungarns, welches sie hochachten; ja man gieng dort so weit, eine von mir versuchte Fürsprache für zwei bedrängte Katholiken als officielle Intervention zu acceptiren und derselben Folge zu geben.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Beilage: Übersetzung⁶⁴¹

Vor der Occupation Bosniens betrug die Ausfuhr von Loden, Vieh und Getreide aus dem Sandschak Tašlidža nach jenem Gebiete ungefähr das doppelte des jetzt dahin importirten Quantums. Seit Einführung der jetzigen Administration in obigem Gebiete ist die Viehausfuhr untersagt und der Lodenhandel zufolge Einhebung der vollen Zollgebühren zum Stillstand gekommen. Der für die Sandschaksbevölkerung hieraus erwachsende Schaden ist bedeutend.

Diese Hindernisse und Schwierigkeiten haben auch auf den localen Ackerbau schädigenden Einfluss genommen. Da man die Waare nicht zum Verkaufe nach Bosnien bringen kann, auf den Märkten zu Tašlidža und Prijepolje⁶⁴² jedoch ein Schaf höchstens 2 Silbermedjidie⁶⁴³, ein Ochse oder eine Kuh je nach der Zeit etwa 2 Lira erzielt, hat die Bevölkerung die Viehzucht vernachlässigt.

Infolge der gänzlichen Erschöpfung der an und für sich schon geringen Fruchtbarkeit des Bodens haben auch die Agriculturproducte verhältnissmässig Schaden gelitten.

⁶⁴¹ In der linken Spalte befindet sich das osmanische Original.

⁶⁴² Prijepolje, Kleinstadt nordöstlich von Sjenica in Montenegro, Teil des Sancaks Yenipazar.

⁶⁴³ Mecidiye, osmanische Gold- und Silbermünze, die 1844 von dem Sultan Abdülmejid (1839–1861) als neue Währung eingeführt wurde. Die Goldmecidiye oder Lira war 100 Piaster, die Silbermecidiye 20 Piaster wert.

Nr. 149

Rappaport an Goluchowski
HHStA PA XII/Kt. 301, f. 357r–360r.

Osmanischer Militäreinsatz in Gjakova. Zugehen der osmanischen Regierung auf Riza Bey. Plan der Steuereintreibung und Rekrutenaushebung. Schwächung des montenegrinischen Einflusses.

N° 171

Prizren, am 13. Dezember 1897

Hochgeborener Graf!

Durch die Kanonade vom 18. v. M. scheint die Aufmerksamkeit der leitenden Kreise in Constantinopel auf die Zustände in Djakova wieder ernstlich gelenkt worden zu sein und dürfte man in zweifacher Hinsicht über dieselben wenig erbaut gewesen sein.

Einerseits kann das in meinem ergebensten Berichte vom 25. Oktober l. J. N° 152⁶⁴⁴ geschilderte Selfgovernment der Bessacommission auf der Hohen Pforte kaum einen besonders freundlichen Eindruck gemacht haben, da man solchen Erscheinungen der localen Selbstbestimmung wohl wenig Sympathien entgegenbringt und man nicht wenig aufgebracht gewesen sein dürfte, dass der Kaimakam zu einem blossen Executivorgane der Bessacommission herabsank und letztere sich schliesslich zur Bekämpfung ihrer Gegner sogar der militärischen Machtmittel (Artillerie) bedienen konnte.

Andererseits sind die verdächtigen Beziehungen der Beypartei zu den slavischen Nachbarstaaten zweifellos in Constantinopel bekannt geworden und dürften den Wunsch gezeitigt haben, dieser Agitation in möglichst schonender Weise Einhalt zu thun, da bei Anwendung von Gewalt eben der Zweck jener Agitationen, Unruhen zu erwecken, gefördert worden wäre.

Zur Durchführung dieses Planes und zur Wiederherstellung der Regierungsautorität genügte daher das Militär-Aufgebot allein nicht. Im Gegentheil stand zu befürchten, dass durch Ergreifung von Zwangsmassregeln – wie frühere Erfahrungen lehren – beide Parteien (Commission und Riza Bey) sich dem von der Regierung geplanten Werke insbesondere den unbeliebten Massregeln der Steuereintreibung, Rekrutenaushebung etc. widersetzen und zu diesem Behufe vereinen würden.

Deshalb wurde vorerst der Truppenmacht eine rein beobachtende und demonstrative Rolle zugewiesen und das Hauptgewicht auf die Unterhandlungen

⁶⁴⁴ Siehe Nr. 145.

gelegt, mit deren Leitung zwei Delegirte des Palais, Ihsan Bey (Adjutant des Marineministers) und Šefket Bey, betraut wurden.

Es galt vor allem die Beypartei ihres unruhigen und intriganten Führers in schonender Weise zu berauben, in derselben jedoch gleichzeitig Hoffnungen zu erwecken, um einen Anschluss an die Commission hintanzuhalten.

Zu diesem Zwecke wurde Riza Bey unter Zusicherung der Gnade des Sultans bewogen, sich den Delegirten auf deren Rückreise nach Constantinopel anzuschliessen. Man gieng in der Condescendenz gegen ihn soweit, dass auf seinen Wunsch diese Reise nicht direct von Ipek über Mitrovica, sondern via Djakova und Prizren unternommen war; in ersterer Stadt wurden über seine Beschwerden lange Sitzungen abgehalten und glich [sic] überhaupt sein Empfang und Aufenthalt mehr dem eines gekränkten Günstlings des Souveränes als eines Staatsgefangenen.

Kaum hatte indess Riza Bey Djakova wieder verlassen, als der Militärcommandant Salih Pascha die ersten Massregeln zur Wiederherstellung der Regierungsgewalt ergriff, wozu er durch einen am 10. d. M. verlesenen grossherrlichen Ferman ermächtigt erscheint. Das Waffentragen im Weichbilde der Stadt ward verboten, die Eintreibung der rückständigen Steuern in Angriff genommen und über die sich weigernden Personen Gefängnisstrafen [sic] verhängt.

Gleichzeitig wurde jedoch auch fortgefahren, die Partei des Riza Bey dadurch für die Regierung zu gewinnen, dass gegen die Commission und die ihr nahestehenden Personen, deren Einfluss nunmehr dem der Regierung weichen soll, ziemlich rücksichtslos vorgegangen wurde.

Gegen den Kaimakam Kiazim Bey und den Commissionspräsidenten Kemal Bey ist eine Enquête wegen der angeblich unbefugten Beschiessung von Riza Bey's Kula eingeleitet worden, der hiebei angerichtete Schaden wurde durch eine Commission, an welcher zwei Specialdelegirte des Vali theilnahmen, abgeschätzt, Mürteza Aga Dzuraj (vulgo Dzaja) wegen der von seinen Gefolgsleuten (aus dem Stamme Krasniće) begangenen Plünderungen zum Verlassen der Stadt aufgefordert.

Diese Massnahmen, welche über kaiserliches Irade erfolgt sein sollen, dürften den offenbaren Zweck, unter Riza's Freunden Hoffnungen, bei der Commission Besorgnisse zu erwecken und auf diese Weise durch Verhinderung einer Verbindung beider Parteien die Regierungsautorität in möglichst weitem Umfange wieder herzustellen, erreichen, vorausgesetzt, dass sie consequent weiter geführt werden, wozu Salih Pascha, wie bereits unterm 1. d. M. N^o 168⁶⁴⁵ gemeldet, der geeignete Mann zu sein scheint.

⁶⁴⁵ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 177r–181v.

Vorläufig scheint diese angestrebte Stimmung so ziemlich erreicht zu sein, da Riza's Anhänger die Hoffnung, seine Feinde die Befürchtung aussprechen, Derselbe werde schliesslich als Mutessarif (!) [sic] zurückkehren, was wohl kaum ernst zu nehmen ist.

Nebst der Steuereintreibung scheint auch die Recrutenaushebung beabsichtigt und werden von regierungswegen Kriegsgerüchte (gegen die slavischen Balkanstaaten) in Umlauf gesetzt, um diese in Djakova seit Jahren nicht mehr durchgeführte und ziemlich unpopuläre Massregel in den Augen der Bevölkerung möglichst plausibel erscheinen zu lassen.

Für die montenegrinischen Agitationen bietet unter diesen Umständen, besonders da die Beypartei, wie erwähnt, neuerdings Hoffnungen auf die türkische Regierung zu setzen scheint, Djakova momentan keinen geeigneten Boden. Faktisch wird mir auch mitgeteilt, dass unmittelbar nach Riza Bey's Abreise ein dort befindlicher Emissär das Weite gesucht habe.

Was die unterm 1. d. M. N° 168 gemeldeten Verdächtigungen gegen Oesterreich-Ungarn anbelangt, so erfahre ich hierüber folgende Version: Die beiden Abgesandten des Palais hätten Riza Bey erklärt, er werde beschuldigt im Solde einer auswärtigen Macht zu stehen und sich – um ihn nicht durch die schmachvolle Anspielung auf Montenegro kopfscheu zu machen – den Anschein gegeben, als glaubten sie an eine Subventionirung seitens der hohen k. u. k. Regierung; hierauf habe Riza Bey erwiedert, nicht er, sondern die Commission sei solcher Beziehungen verdächtig.

Obzwar aus dieser Nachricht und dem äusserst freundlichen Verhalten Salih Pascha's gegen den Pfarrer von Djakova hervorgehen würde, dass die gegen uns gerichteten Verleumdungen competenten Ortes nicht sehr ernst genommen werden, lässt sich doch nicht leugnen, dass selbe gegenwärtig noch immer unter dem ungebildeten Volke circuliren.

Ich glaube daher – besonders seit Einlangen der unterm 9. d. M. N° 169⁶⁴⁶ gemeldeten Nachrichten – mich vorläufig im Verkehre mit der Bevölkerung besonderer Vorsicht und Zurückhaltung befeissen zu sollen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁶⁴⁶ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 301, f. 327r–332r.

Nr. 150

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XII/Kt. 301, f. 543r–547r.

Entfernung der Partei um Bajram Curri aus Gjakova und verstärkte staatliche Präsenz. Gerüchte eines Bündnisses des Sultans und der Großmächte gegen den Panslawismus. Vorbehalte von Albanern gegen die Slawen in der Region, unter anderem anlässlich des Auffindens versteckter Waffenlager. Kontakte der „Bey-Partei“ von Gjakova mit Serbien.

N° 176

Prizren, den 29. December 1897

Hochgeborener Graf!

Seit meinem ergebensten Berichte vom 13. I. M. N° 171⁶⁴⁷ hat sich die Lage in Djakova auch weiterhin beruhigt, wozu die Bemühungen Salih Pascha's und der natürliche Einfluss der rauhen Jahreszeit in gleichem Masse beigetragen haben dürften.

Durch die faktisch erfolgte Entfernung der in Djakova noch anwesenden Mitglieder der Familie Dzuraj, von welchen sowohl Mürteza Aga (vulgo Dzaja) als auch Mehmed Aga (vulgo Tuši) sich derzeit in Prizren aufhalten, wurde den Anhängern Riza Bey's eine gewisse Satisfaction gewährt, um sie die sehr lässig betriebene, wenn nicht gar eingestellte Enquête gegen den Kaimakam Kiazim Bey und den Bessacommissionspräsidenten Kemal Bey leichter verschmerzen zu lassen, welch'letztere auch heute noch ihre Functionen weiter ausüben.

Während in der Stadt Djakova mit der Steuereintreibung mit Erfolg fortgeföhren wird, scheint man vor der Ausdehnung dieser Massregel auf die Maltsofen beziehungsweise vor dem Versuche der Recrutenaushebung vorläufig noch zurückzusehen, was behufs Vermeidung von Conflicten auch zweckmässig erscheint.

Die momentane Beruhigung in Djakova hat auch auf die Nachbarlandschaften von Ipek und Prizren eine calmirende Wirkung ausgeübt, wenigstens insoferne, als es trotz der noch immer nicht erneuerten Bessa zu keinerlei ernsteren Conflicten zwischen den Parteien kam. Gerade deshalb wurde die Aufmerksamkeit der mohammedanischen Bevölkerung jedoch wieder mehr auf äussere Vorgänge und angebliche Gefahren gerichtet, als dies in der letzten Zeit der Fall gewesen war.

⁶⁴⁷ Siehe Nr. 149.

Als z. B. vor circa 14 Tagen in Ipek der Befehl eintraf, die daselbst befindlichen Munitionsvorräthe nach Üsküb zu senden, worauf dieselben durch neue Sendungen ersetzt würden, bemächtigte sich der dortigen Bevölkerung eine gewisse Aufregung, indem die – seit dem Berliner Verträge stets wiederholte – absurde Phrase von einer bevorstehenden Cession an Montenegro neuerdings circularirte. Als ich kürzlich einem Mohammedaner, welcher eben von Ipek zurückgekehrt war, die Bemerkung machte, dass es mir unbegreiflich sei, wieso ein so absurdes Gerücht entstehen und man von der türkischen Regierung so unglaublichen Dinge voraussetzen könne, erwiederte er mir nicht die Regierung, sondern der Vali Mehmed Hafiz Pascha sei dieser Cessionsabsicht verdächtig! Mein Gewährsmann fügte hinzu, von Constantinopel aus wurde in ganz entgegengesetzten Sinne gearbeitet; ein im Yildiz-Kiosk angestellter Albanese (Hadži Omer Plava) hätte sogar jüngst seinen Ipeker Verwandten geschrieben, es existire ein geheimes Bündnis zwischen dem Sultan und einer Reihe von Grossmächten (Grossbritannien [sic] – Deutsches Reich – Österreich-Ungarn und Japan!) zur Bekämpfung Russlands und des Panslavismus; nach der Niederwerfung Griechenlands sei die Reihe an Montenegro gekommen, welchem im kommenden Frühlinge mit österr. ung. Hilfe der durch den Berliner-Vertrag gewonnene Territorialzuwachs wieder abgenommen werden müsse und dergleichen.

So phantastisch und kindisch diess Alles klingt, so finden solche Gerüchte, insbesondere weil als deren angebliche Quelle ein Palaisfunctionär genannt wird, bei der ungebildeten Bevölkerung immerhin Glauben, wozu weiters der Umstand beiträgt, dass Montenegro faktisch an seiner Südostgrenze einige militärische Massregeln getroffen zu haben scheint.

Insbesondere verursachte es in Rugova und Ipek grosse Aufregung, dass am 18. d. M. (Namenstag des Fürsten Nicolaus) deutlich die Salutschüsse gehört wurden, welche von den erst seit kurzer Zeit in der Vasojevička Nahija befindlichen montenegrinischen Gebirgsgeschützen herrührten und als eine ohne Präcedenz dastehende Provocation aufgefasst wurden.

Bei dieser Stimmung ist es wohl nicht zu verwundern, dass die Bevölkerung Ipek's gegen die angeordnete Entfernung der Munitionsvorräthe Stellung nahm und diese Massregel daher vorläufig unterblieb. Ob die wenige Tage später erfolgte Abreise Hadži Zeka's nach Üsküb mit dieser Affaire im Zusammenhange steht, oder ob, wie von anderer Seite behauptet wird, eine neuerliche Berufung desselben nach Constantinopel vorliegt, lässt sich vorläufig noch nicht mit Sicherheit feststellen.

Das bei der mohammedanischen Bevölkerung zu Tage tretende Misstrauen gegen das Slaventhum scheint sich übrigens nicht nur den Nachbarstaaten gegenüber kundthun, sondern auch die seit altersher bestehende Abneigung gegen die hierländischen orthodoxen Slaven nähren zu wollen.

Insbesondere dürften die hiesigen Serben unter dem Eindrucke der in Kočana entdeckten Waffenvorräthe der Bulgaren leiden, da der mohammedanische Albanese den subtilen Unterschied zwischen diesen beiden Volksstämmen vollkommen ignorirt und in beiden nichts anderes als mit den ärgsten Feinde des Islam und der Albanesen conspirirende Rajah's erblickt. Während die officiellen türkischen Kreise über die bei der En[t]deckung jenes Complotes vorgekommenen Greuel einen Schleier zu breiten trachten, machen hier wohlunterrichtete Mohammedaner aus den vorgekommenen Unmenschlichkeiten gar kein Hehl; mir selbst erzählte man vor einigen Tagen mit einer gewissen Befriedigung und als etwas ganz Selbstverständliches, das bei Kočana einem bulgarischen Weibe durch die furchtbarste Tortur (Einschieben von Kienholzkeilen unter die Daumennägel und Anzünden derselben) ein Geständniss entrissen und auf diese Weise eine Anzahl Waffen gefunden wurde.

Bei einer solchen Stimmung der Bevölkerung ist es eigentlich zu verwundern, dass vorläufig im h. a. Bezirke noch keine besonderen Ausschreitungen gegen die Orthodoxen vorkamen, wenn man von den – wohl nichts Aussergewöhnliches bedeutenden – Raubzügen der Lumesen (und Dibraner) in die bulgarischen Dörfer der Bezirke Gostivar und Krčevo⁶⁴⁸ absieht.

Vor circa 10 Tagen wurden in der Umgebung von Ipek zwei verdächtige Individuen slavischer Nationalität und orthodoxer Religion arretirt und zuerst nach Ipek, dann nach Üsküb geführt. Über den Grund dieser Verhaftung gehen die Angaben stark auseinander, indem man bald von Complicen an der Flucht des Ranko Tajsic, bald von bulgarischen Agitatoren spricht. Einer Nachricht zufolge sollen übrigens serbischerseits Agitationsversuche unter den katholischen Albanesen der Gegend von Isnić⁶⁴⁹ unternommen worden sein, womit diese Verhaftungen ebenfalls zusammenhängen könnten.

Eine neue Bestätigung der in meinen früheren ergebensten Berichten wiederholt berührten Verbindung zwischen der Ipeker und Djakovaer Bepartei und den slavischen Kreisen liegt in der mir aus guter Quelle zukommenden Meldung vor, wonach Halil Pascha (der Chef der Familie Begolaj in Ipek) kürzlich in Priština mehrstündige Zusammenkünfte mit dem dortigen serbischen Consularvertreter hatte und von demselben reichlich beschenkt wurde.

Zu dem kürzlich in den Wiener Blättern erschienenen Telegramme von einem Wortwechsel im Constantinopler Ministerconseil wegen der Affaire Riza Bey erlaube ich mir, Eurer Excellenz gehorsamst zu melden, dass auch hier die Einmischung des Marineministers in die albanesischen Angelegenheiten Missfallen erregt. Man beschuldigt denselben in die lucrative Rolle

⁶⁴⁸ Kičevo, alb. Kërçova, osm./türk. Kırçova, Stadt im Westen der heutigen Republik Makedonien.

⁶⁴⁹ Isniq, serb. Istenić, Dorf im westlichen Kosovo zwischen Peja und Gjakova.

des verstorbenen Müšir Derviš Pascha als Vermittler zwischen Albanien und dem Palais eintreten zu wollen und bespöttelt diese Absicht im Hinblick auf die wenig erfolgreiche Thätigkeit seines Ressorts (der Flotte) im griechischen Kriege.

Die beiden mit der Entfernung Riza Bey's betrauten Functionäre Ihsan Bey und Šefket Bey waren Creatures des genannten Ministers, ersterer bekanntlich sein Adjutant, letzterer ein Spion desselben, der sich vor circa einem Jahre durch (angeblich auch gegen Österreich-Ungarn gerichtete) Denunciationen im Sandschak Tašlidža (Plevlje) unangenehm bemerkbar gemacht hat.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 151

Pisko an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 427, n. f.

Zugeständnisse der osmanischen Regierung an Albaner zur Grenzsicherung in der Region. Pläne des Valis für eine Vermittlerrolle des Haxhi Mulla Zeka. Albanischerseits Befürchtungen einer weiteren Aufteilung der osmanischen Balkanprovinzen ohne ihre Zustimmung. Durch den Vali geplanter Einsatz islamischer Gelehrter zur Stärkung einer muslimischen Identität. Unsicherheit im Vilayet. Misshandlung und Folter serbischer Gefangener und bulgarischer Dorfbewohner durch die osmanischen Behörden, vor allem albanische Gendarmen. Verstärkte serbische Umwerbung in bulgarischen Dörfern. Wirtschaftskrise. Beilage: Nachschrift zum Bericht.

Nro 230

Üsküb, am 31. Dezember 1897

Hochgeborner Graf!

Die jüngsten Unruhen in Ober-Albanien⁶⁵⁰ sowie die Vorfälle an der bulgarischen Grenze haben anscheinend in türkischen Regierungs-Kreisen abermals den Gedanken aufkommen lassen, dass die Arnauten in diesem Theile des osmanischen Reiches als eine feste Stütze zu betrachten seien und dass es daher

⁶⁵⁰ Ober-Albanien, auch Hochalbanien, gemeint sind das gebirgige Nordalbanien und das Bergland westlich von Gjakova mit den Gebirgszügen der Albanischen Alpen. Zu den Unruhen siehe Nr. 146–147, 149–150.

angezeigt sei, ihnen in jeder Beziehung entgegenzukommen. Daraufhin deuten nicht nur geheime Weisungen des Vali an den Mutessarif von Prizren, mit welchen letzterer aufgefordert wird, sich mit den albanesischen Notablen nicht zu verfeinden – fortwährende Verhandlungen mit angeseheneren Albanesen-Chefs –, sondern auch die vor mehreren Tagen über telegrafischen Befehl aus Constantinopel hier erfolgte Ankunft des bekannten Hadži Mollah Zeku (Zejnel Efendi) aus Ipek, der wohl als der einflußreichste Mann im Norden des Vilajetes bezeichnet werden kann.

In wiederholten vertraulichen Unterredungen mit dem Vali wurde Hadži Mollah Zeku aufgefordert, seinen Einfluss zur Beseitigung der albanesischen Partheifehden aufzubieten, wogegen man ihm zusicherte, dass sich der Sultan durch Verleihung von Privilegien an die Albanesen erkenntlich zeigen werde. Hadži Mollah Zeku erklärte dem Vali, er stelle dem Sultan sein Leben zur Verfügung, müsse aber mit Rücksicht auf die zahlreichen Anhänger Riza Bey's an einen [sic] Erfolg seiner Mission zweifeln. Hafiz Mehmed Pascha erwiederte hierauf, dass man in Constantinopel bestrebt sei, die genannten Anhänger zur Aufgabe ihrer feindlichen Haltung zu bewegen und dass er diesbezügliche ausführliche Weisungen demnächst erhalten und dem Hadži Mollah Zeku mittheilen werde.

Wie mir ein verlässlicher mohammedanischer Confident mittheilt, hätte sich Hadži Mollah Zeku über die gegenwärtige Lage in Albanien jüngst folgendermaßen in seiner und eines Freundes Gegenwart geäußert:

Die Albanesen hegen gegenwärtig ernste Besorgnisse wegen der immer zunehmenden serbischen und montenegrinischen Propaganda sowie wegen der Haltung der Bulgaren; er fürchte, dass es wieder zu einem europäischen Congresse kommen werde, in welchem Falle man sicherlich Albanien durch Abtretung von Gebiets-Theilen an die obgenannten Mächte zu schädigen trachten würde; aus diesem Grunde seien die Albanesen auf der Hut und versehen sich mit Waffen und Munition; zur türkischen Regierung hätten sie kein Vertrauen, da dieselbe niemals ihre Versprechen halte; er (Zeku) hoffe, dass sich eine andere Großmacht finden werde, welche die legitimen Ansprüche der Albanesen vertheidigen werde; die türkischen, in albanesischen Verhältnissen uneingeweihten Beamten plaidiren seit einiger Zeit für die Entwaffnung der Arnauten und weisen hiebei auf die diesbezügliche Action Oesterreich-Ungarn's in Bosnien hin; dieser Vergleich sei jedoch hinfällig, da die Türkei im Falle der Entwaffnung der Albanesen nicht die Kraft der österreichisch-ungarischen Monarchie besitze, um die Ruhe im Inneren aufrecht zu erhalten und Albanien gegen Außen zu vertheidigen; was immer man in Constantinopel hinsichtlich Albaniens beschließen möge, darüber dürfe man sich keiner Täuschung hingeben, dass Änderungen in Albanien nie und nimmermehr ohne Zustimmung der Albanesen erfolgen werden.

Der Vali ist der Anschauung, dass nur durch Hebung des religiösen Gefühles der im Palais erwünschte engere Anschluss der Albanesen an die Pforte zu erzielen sei. Aus diesem Grunde beantragte Hafiz Mehmed Pascha die Entsendung mehrerer besonders strenggläubiger Hodža's mit einem Monatsgehalte von je sechs Pfund anlässlich des nahen Ramazans in die Provinzen, um dortselbst die Albanesen zum blinden Gehorsam ihrem Khalifen gegenüber anzueifern. Gleichzeitig soll bei der Auswahl der nach Kossovo zu entsendende Beamten und Officiere mit großer Vorsicht vorgegangen werden, um die Verbreitung freiheitlicher Ideen unter den Albanesen zu verhindern.

Wie ich erfahre, wurden diese beiden Petita in Constantinopel zustimmend erledigt.

Die Sicherheitszustände im Vilajet Kossovo sind gegenwärtig ganz besonders schlechte.

Einerseits mehren sich seit einiger Zeit wieder Conflictte und räuberische Einfälle an der montenegrinischen und serbischen Grenze, andererseits liegt mir eine lange Liste von Raub- und Mordthaten im Amtssprengel vor, wobei die Opfer wie gewöhnlich der christlichen Bevölkerung des Vilajetes angehören.

Im Vordergrund stehen natürlich noch immer die Vorfälle an der bulgarischen Grenze (hieramtlicher Bericht vom 22. dieses Monates Nro 228), welche noch lange nicht ihren Abschluss gefunden haben, da nunmehr auch in den Bezirken Pečovo⁶⁵¹ und Ištib⁶⁵² Waffen gefunden und infolgedessen Verhaftungen vorgenommen wurden. Leider gehen die Localbehörden hiebei noch immer, trotz aller Dementi's, mit barbarischer Grausamkeit vor und wurde ich in den letzten Tagen wiederholt von Angehörigen verhafteter Bulgaren flehentlichst gebeten, zu erwirken, dass wenigstens die fortwährenden Folterungen im Gefängnisse von Kočana aufhören. Der Vali, welcher sich telegrafisch täglich zwei Mal über das Befinden des gemarterten Popen Nikola von Carnovce⁶⁵³ (obcitirter hieramtlicher Bericht vom 22. dieses Monates Zahl 228) erkundigt und genau weiss, dass sowohl dieser als zahlreiche andere Geistliche und Dorfbewohner (eine genaue Liste derselben ist in meinen Händen) in furchtbarer Weise mißhandelt wurden, leugnet noch immer in seinen Berichten nach Constantinopel Alles ab. Erst vor zwei Tagen liess Hafiz Mehmed Pascha den serbischen Popen Daniel aus Kočana nach Üsküb kommen und beauftragte denselben, dem russischen Consul und mir unter dem Vorwande eines Besuches die Überzeugung beizubringen, dass die türkischen Behörden vollkommen correct vorgehen. Als der Pope erwiederte,

⁶⁵¹ Pehčevo, Kleinstadt im östlichen Teil der Republik Makedonien östlich von Štip an der Grenze zu Bulgarien.

⁶⁵² Štip, alb. Shtip, osm./türk. İştib, Kleinstadt südöstlich von Skopje.

⁶⁵³ Crnovce, Dorf nordwestlich von Bitola.

dass er dies nicht thun könne, da er jede Nacht bis in sein Haus das Wehklagen der im Gefängnisse zu Kočana Gefolterten höre, wurde er sofort von Üsküb abgeschafft.

Das Vorgehen der Localbehörde wird aber auch von zahlreichen Mohamedanern und selbst von hochgestellten Officieren auf das Schärfste verurtheilt. So versicherte mir gestern ein hiesiger Oberst, dass er über die Art des Transportes von 17 aus Kočana hier eingelieferten Gefangenen, welche die berittenen Gendarmen unter Schlägen und Hohnrufen aneinandergekettet vor sich her trieben und durch hochgeschwollene eisig kalte Flüsse waten ließen, worauf die Armen hier im Gefängnisse zwei Tage ohne Nahrung gelassen wurden, empört sei.

Der christliche Adlatus des Vali, Dimitraki Efendi Panduroff, erschien dieser Tage bei mir und theilte mir noch folgendes über die jetzige Lage an der bulgarischen Grenze mit.

In vielen Häusern, wo die Polizei gegen ihre Erwartung keine Waffen fand, habe man den Hausbesitzern glühend gemachte Gegenstände in die Achselhöhlen gelegt; die zahlreichen Gendarmen, welche alle seit vielen Monaten ohne Gehalt sind, leben ausschließlich auf Kosten der christlichen Bewohner; aus allen christlichen Dörfern laufen Nachrichten über Vergewaltigungen von bulgarischen Frauen und Mädchen seitens albanesischer Gendarmen ein; er (Panduroff) habe den Vali wiederholt gebeten, diesen schreienden Mißständen ein Ende zu machen, allein Hafiz Mehmed Pascha behandle ihn nicht als Beamten, sondern wie den letzten seiner Diener.

Wenn auch die vorstehenden Schilderungen Herrn Panduroff's theilweise übertrieben sind, so muss doch constatirt werden, dass die bulgarische Bevölkerung dieses Vilajetes gegenwärtig vollständig recht- und schutzlose ist. Um nur ein Beispiel anzuführen, werden vier bulgarische Dorfbewohner aus Pečovo, welche vor einem Jahre eines Mordes angeklagt und vom Gerichtshofe freigesprochen wurden, seit damals ohne jeden Grund hier zurückgehalten und hiedurch sowohl sie selbst, als ihre Familien der allergrößten Noth ausgesetzt.

All'diese Vorfälle haben selbstverständlich unter den hiesigen Bulgaren eine tiefgehende Erregung erzeugt. Einer ihrer Wortführer, zugleich Mitglied des macedonischen Comités, äußerte sich dahin, dass das genannte Comité immer mehr Anhänger in Bulgarien zähle, hoffentlich dortselbst in nicht zu langer Zeit die gegenwärtige, unpopuläre Regierung stürzen werde, worauf das wichtigste Postulat der Bulgaren in Macedonien, nämlich deren officieller Schutz durch die bulgarische Regierung, Aussicht auf rasche Erfüllung hätte.

Die Serben trachten aus der gegenwärtigen Lage der Bulgaren im Vilajete Kossovo Nutzen zu ziehen. Zahlreiche serbische Agenten durchziehen in

letzter Zeit die bulgarischen Dörfer, woselbst sie, mit reichlichen Geldmitteln, seitens der total verarmten Bevölkerung Peti[tio]nen für die Eröffnung serbischer Schulen, den Bau serbischer Kirchen etc. provociren. Aus dem bekannten Kloster Pobože⁶⁵⁴ wurden die Bulgaren, mit Genehmigung der Localbehörde, von den Serben abermals verjagt.

Die Geldnot im Vilajete Kossovo macht sich gegenwärtig fühlbarer denn je. In den meisten Städten (Kalkandelen, Mitrovica, Ipek, Djakova, Gostivar etc.) haben die Militärcontrahenten ihre Lieferungen eingestellt; täglich laufen Telegramme der Militärbehörden an den Vali ein, dass die Truppen hungern, und selbst hier in Üsküb konnte diese Woche erst nach langen Verhandlungen das Geld für die Truppen-Verpflegung aufgetrieben werden, bei welcher Gelegenheit die hiesige Garnison 20 Stunden ohne Nahrung blieb.

Um den aus Thessalien zurückgekehrten Verwundeten ihre Extra-Zulagen zu bezahlen, mußte der Vali sich an einen hiesigen Geldwechsler wenden.

Die Officiere haben in den letzten acht Monaten, die Beamten in den letzten fünf Monaten nur einen Monatsgehalt bezogen.

Die Unternehmer der laut Vertrag mit der Localbehörden fertiggestellten Straßen- und Brücken-Arbeiten sind nicht einmal im Stande, eine kleine Abschlagszahlung zu erhalten.

Infolge mangelhafter Verpflegung ist auch die Disciplin bei den Truppen gelockert und sind abermals zahlreiche Desertionen, besonders in Gostivar, vorgekommen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pisko

Nach Postschluss den 1. Jänner 1898

Laut soeben eingetroffener vom Vali noch geheim gehaltener Weisung aus Constantinopel ist der Adlatus, Herr Panduroff, abgesetzt.

⁶⁵⁴ Gemeint ist das Kloster Sv. Bogorodica in Pobožje nördlich von Skopje.

Nr. 152

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 10r–14r.

Gewaltsame Zwischenfälle in Berane nahe der Grenze zu Montenegro. Albanische Pläne zur lokalen militärischen Selbstorganisation. Feindseligkeit des Kaymakams von Yakova gegenüber der katholischen Kirche. Das serbische Seminar in Prizren und seine Finanzierung durch Russland.

N° 34

Prizren, den 29. März 1898

Hochgeborener Graf!

Die durch die montenegrinische Waffenvertheilung im Kazá Berane geschaffene Situation in den nördlichsten Theilen des hieramtlichen Sprengels hat in den letzten Tagen bereits zu einem Conflict geführt, indem ein junger Mohammedaner aus Rožaj (Trgovište) zu Polica⁶⁵⁵ (bei Berane) einen Häuptling der serbischen Rajahs erschoss, worauf Letztere den mohammedanischen Reisenden auffauerten und drei derselben töteten. Dieser Vorfall, welcher wohl nur die Einleitung zu weiteren blutigen Wirren bilden dürfte, sowie die (mir aus sonst guter Quelle als verlässlich bezeichnete) Nachricht, dass neuerdings circa 30 Pferdelasten Munition von Andrievica über die Grenze geschmuggelt und unter die orthodoxe Bevölkerung Berane's vertheilt wurden, hat sowohl die türkischen Behörden, als auch die islamitische Bevölkerung des Sandschak's Ipek in abermalige Aufregung versetzt.

Nachdem der Kaimakam von Berane, welcher nur über 2 Bataillone verfügt, hiemit im Falle einer Auflehnung der Serben nichts ausrichten zu können erklärte und auch faktisch den obengeschilderten Vorgängen in dem nahen Polica unthätig zusah, hat die Sandschakregierung militärischen Succurs verlangt, welcher, nach den Äusserungen der Militärlieferanten und deren Vorbereitungen zu schliessen, bereits zugesagt sein soll.

Unter der Bevölkerung von Ipek und Umgebung, welche überdies durch das Gerücht eines drohenden Anschlusses der Ober-Scutariner katholischen Maltsoren an Montenegro beunruhigt ist, scheint der Entschluss zu reifen, im Falle eines Aufstandes der Serben von Berane sich nicht bloß auf die Truppen zu verlassen, sondern auch Massregeln der Selbsthilfe zu ergreifen, ein Plan, welchen der Mutessarif zu fördern scheint. So wurden beispielsweise die Häuptlinge von Gusinje und Plava, wo auch jetzt die üblichen Blutfehden her[r]schen, darauf aufmerksam gemacht, dass jetzt nicht der Moment

⁶⁵⁵ Polica, Dorf nordöstlich von Berane.

zu innerem Hader sei, und aufgefordert, nach Ipek zu kommen, um an einer Berathung bezüglich der Beran'er Vorgänge theilzunehmen.

So begreiflich diese Regungen der Mohammedaner sind, liegt darin doch die Gefahr, dass hiedurch Zwischenfälle an der so nahen Grenze hervorgerufen werden könnten, wie dem auch faktisch vor wenigen Tagen anlässlich eines ganz unbedeutenden Racheaktes 400 Bewaffnete aus Rogova an die Grenze zogen.

Der Ersatz des Majors Kiazim Bey durch den Civilkaimakam Ihsan Bey kann für die Verwaltung des Distriktes von Djakova wohl kaum als eine glückliche Massregel bezeichnet werden, nachdem sofort nach dem Amtsantritte des Letzteren in verschiedenen Theilen des Kazás die durch den militärischen Charakter und die Energie Kiazim Bey's bisher eingeschüchterten Arnauten nunmehr wieder ihre Blutfehden ungestört auszufechten begannen. Bei der Hilfslosigkeit Ihsan Bey's ist es wohl nur mehr eine Frage weniger Wochen oder gar Tage, wann sich dieser anarchische Zustand wieder bis in die Stadt erstrecken wird.

Überdies zeigt sich der neue Vicegouverneur den katholischen Interessen gegenüber feindlich gesinnt, sei es, dass er – wie bei türkischen Funktionären leider oft beliebt – absichtlich einen Gegensatz zur Haltung seines Vorgängers zur Schau tragen will, sei es, um Beschwerden zu provociren und hiedurch seine Abberufung von diesem unbequemen Posten zu erzwingen; letztere Auffassung herrscht im hiesigen Konak vor.

Wie dem auch sei, waren sowohl Mgr Troksci als auch ich genöthigt, uns über Ihsan Bey's Verhalten bei der Vilajetsregierung telegraphisch zu beschweren, Ersterer wegen ungerechtfertigter Inhaftirung einiger Fandesen aus Moglić, ich, weil der Kaimakam sich herausgenommen hatte, das Recht zur hieramtlichen Intervention in der Affaire Don Luigi Curti–Veli Turku (Bericht No 26) zu negiren. In beiden Fällen hat bisher Mehmed Hafiz Pascha einen den Beschwerden Rechnung tragenden Standpunkt eingenommen und soll Ihsan Bey in ziemlich scharfer Weise seine Missbilligung kundgegeben haben.

Der Schwerpunkt der Djakovaer Situation liegt übrigens nach wie vor in Constantinopel, indem man mit grosser Spannung der Entscheidung entgegen sieht, welche die daselbst zur Beilegung der Differenzen zwischen Riza Bey und seinen Gegnern eingesetzte Commission treffen soll.

Unter den jüngsten Begebenheiten in Prizren selbst ist nur die precäre Lage bemerkenswerth, in welcher sich die hiesige serbisch-orthodoxe Lehranstalt „Bogoslovje“ befindet.

An diesem Institute, welches gleichzeitig Lehrerbildungsanstalt und Priesterseminar ist, studiren gegenwärtig, u. zw. grösstentheils als Interne, circa 200 Jünglinge, von welchen 10 aus dem Auslande (6 Montenegriner, 2 Serben, 2 Bulgaren), 21 aus Macedonien, der Rest aus dem Sprengel des hiesigen Metropolitens stammt.

Der Lehrkörper der Anstalt besteht nominell aus 12 Personen, von welchen jedoch 3, inclusive des von der türkischen Regierung noch immer nicht zugelassenen Rectors Branković, abwesend sind.

Das charakteristischste Merkmal des Lehrplans der „Bogoslovje“ liegt wohl in dem obligaten Unterrichte des Russischen in den oberen Classen, einer Sprache, die selbstredend hierzulande nicht den geringsten praktischen Werth besitzt.

Mit Rücksicht auf die eben geschilderte, umfangreiche Anlage dieser Anstalt klingt es nicht unwahrscheinlich, wenn hier deren jährliches Budget auf über 40.000 fl geschätzt wird. Bei Gründung derselben wurde, wie auch jetzt noch, den türkischen Behörden die Auskunft ertheilt, dass die Erhaltung durch die Interessen eines Vermächtnisses des Sima Andreović-Iagmanović⁶⁵⁶ (eines in Russland reich gewordenen Prizrener Serben) und aus den Pensionen der Zahlzöglinge gedeckt werde.

Die Unrichtigkeit dieser Auskunft bildet ein Hauptmotiv des Misstrauens der Behörden und der Mohammedaner gegen die Bogoslovje und ist hier stadtbekannt, indem jedermann weiss, dass die Zinsen des Iagomanović'schen Legates höchstens 2–3000 fl betragen und es höchst zweifelhaft ist, ob die Anstalt überhaupt Zahlzöglinge zählt. Bezüglich des Mehrerfordernisses von also circa 36–37.000 fl. steht fest, dass selbes in Form von Checks eines Belgrader Bankiers an ein Pariser Credit-Institut hergelaugt, welch'Letzteres die entsprechende Dotirung aus Russland, also wahrscheinlich von den Slavischen Comités in Moskau, erhält.

Seit ungefähr 4 Monaten sind nun diese Checks theils in Paris mangels Dotirung refusirt worden, theils überhaupt ausgeblieben und ist der Bogoslovje infolgedessen seither bei hiesigen Lieferanten und Geldgebern eine Schuldenlast von über 12.000 fl erwachsen, welche fortwährend wächst, ohne dass vorläufig Aussicht auf eine Tilgung besteht.

Als Grund dieser [sic] Versiegens der Geldmittel, welches angeblich auch vor dem letzten russisch-türkischen Kriege vorgekommen sein soll, betrachten die hiesigen Serben den Sturz der Radikalen in Belgrad und die Rückkehr König Milan's sowie das Abkommen zwischen Österreich-Ungarn und Russland, welch'Letzteres sie des Verrathes an der slavischen Sache beschuldigen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁶⁵⁶ Sima Andrejević Igumanov. Vgl. Anm. 407.

Nr. 153

Rappaport an Goluchowski
 HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 41r–46r.

Unruhe wegen Waffenverteilung an Serben in Berane. Zusammenstöße zwischen Orthodoxen und Muslimen. Eintreffen von Flüchtlingen aus Berane in Peja. Abmarsch muslimischer Irregulärer aus Peja und Gjakova an die montenegrinische Grenze. Ratersuchen der Fandi beim österreichisch-ungarischen Konsul.

N° 69

Prizren, den 16. Juni 1898

Hochgeborner Graf.

Die Waffenvertheilung unter die orthodoxen Serben des Kazá Berane, welche ich bereits in meinem ergebensten Berichten N° 24⁶⁵⁷, 29, 34⁶⁵⁸ u. 40 zu melden die Ehre hatte und die bereits einmal (vergleiche letztcitirten Bericht) die Gemüther der Ipeker Albanesen erregt hatte, hat nunmehr zu ernsteren Ereignissen geführt und das ganze Sandschak Ipek in Waffenbereitschaft versetzt.

Daß es soweit gekommen ist, verschuldet wohl nur die Unfähigkeit des (nun endlich aber zu spät) abgesetzten Mutessarifs von Ipek und seines Untergebenen in Berane, welche statt der Regierung die drohende Gefahr zu melden und Maßregeln zur Abhilfe zu beantragen, Anfangs die Sache zu verbergen suchten und später rathlos dastanden.

Nachdem es in den letzten Monaten wiederholt zu Bluthaten zwischen den bewaffneten Rajahs und den Mohammedanern gekommen war, zuletzt noch Ende Mai bei Polica (vgl. Bericht No 53⁶⁵⁹), versuchten Erstere am 11. d. M. einen größeren Coup auszuführen. An jenem Samstage, dem Markttag zu Berane, zogen nämlich zahlreiche Karawanen albanesischer Mohammedaner nach jener Stadt und wurden von den Auführern angegriffen, wobei circa 10 Muselmänner, besonders aus Ipek, und einige Soldaten, welche jedoch nicht im Dienste waren, erschossen wurden. Während die übrigen Reisenden nach Ipek flohen oder in Berane selbst ein Asyl suchten, besetzten die Insurgenten sämmtliche nach Berane führenden Wege, während der über montenegrinisches Gebiet führende Weg nach Gusinje sowie der theilweise die Grenze kreuzende Saumpfad nach Rugova von einer Schaar Montenegriner jedoch, wie es scheint, jenseits der Grenze besetzt wurde, was türkischerseits

⁶⁵⁷ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 6r–7r

⁶⁵⁸ Siehe Nr. 152.

⁶⁵⁹ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 30r–31v.

als Hilfeleistung bei der Blokierung Beranes aufgefaßt wird, von den Montenegrinern jedoch wohl als eine Präventivmaßregel hingestellt werden dürfte.

Daß sich unter den an dem Überfalle und der Wegsperrung beteiligten Banden von Rajahs auch Montenegriner befinden, wird allgemein behauptet und ist auch ziemlich wahrscheinlich, hingegen dürften kaum größere Banden von Crnogorcen⁶⁶⁰ die Grenze überschritten haben.

Was seither in und um Berane geschah, ist Mangels directer Nachrichten, welche infolge der Einschließung fehlen, ziemlich unklar. Man scheint in der Stadt, wie auch nach Ipek telegrafirt wurde, auf einen Sturm seitens der Insurgenten gefaßt gewesen zu sein, welcher jedoch mit Rücksicht auf die vorhandenen 2 Gebirgsgeschütze kaum stattgefunden haben oder gewiß zurückgeschlagen worden sein dürfte. Später hieß es wieder, eine Albanesenschaar aus Ipek habe einige Dörfer der Insurgenten niedergebrannt und sich bis Berane durchgeschlagen, worauf jedoch die Aufständischen abermals die Stadt cernirt hätten. Soviel steht jedenfalls fest, daß die Rajahs von Berane sich im vollen Aufstande befinden und daß sich dieser Zustand ziemlich weit nach Norden etwa bis Belopolje⁶⁶¹ erstreckt.

Am 11. I. M. Nachmittags trafen die Flüchtlinge und die ersten Nachrichten aus Berane in Ipek ein, wo eine ungeheure Aufregung entstand, weil man einerseits die gefallenen Muslime rächen, andererseits die in Berane eingeschlossenen Brüder befreien wollte. Überdies verwechselte man die Rajahs mit den Montenegrinern, meinte, es sei schon zum Kriege mit Montenegro und sogar mit Russland gekommen, kurz ergieng sich in den wildesten Phantasien, wogegen die Häuptlinge der Stadt (der Mutessarif war abwesend) mit ihren Beschwichtigungen nicht aufkommen konnten oder wollten. Noch am selben Abend verließen einige hundert Bašibozuks die Stadt, denen seither stets neue Schaaren nachfolgten, während Boten die Nachricht von der Einschließung Berane's und dem „Kriege mit Montenegro“ in alle Theile des Sandschaks trugen und Städter und Malsoren zu den Waffen riefen.

Am 12. spielte sich ungefähr dieselbe Scene in Djakova ab, von wo trotz Abmahnung des Vali von Kossova ebenfalls zahlreiche Irreguläre auszogen. Charakteristisch für die Stimmung ist es, daß man einigen der kürzlich aus Constantinopel zurückgekehrten Häuptlinge[n], als sie im Auftrage der Regierung die Djakovesen vom Ausmarsche zurückzuhalten suchten, entgegnete, man habe durch die Räumung Thessaliens die Interessen des Islam preisgegeben, sodass die Albanesen sich jetzt nicht mehr auf die Regierung

⁶⁶⁰ Von serb./mont. Crna Gora, Montenegro, Bezeichnung für die slavische Bevölkerung Montenegros.

⁶⁶¹ Bijelo Polje, osm./türk. Akova, Stadt im Sancak Yenipazar am linken Ufer des Flusses Lim, heute Teil des Staates Montenegro.

verlassen könnten, sondern das Land ihrer Väter selbst vertheidigen müßten. Am folgenden Tage (Montag) waren die genannten Häuptlinge, um nicht jede Gewalt über die Massen zu verlieren, genöthigt, mit den Bašibozuks auszuziehen.

Dienstag und Mittwoch dauerte der Ausmarsch fort und wurden auch die Bergstämme, inclusive der katholischen Fandesen, aufgeboten, welche noch diese Woche marschbereit sein dürften.

Den Fandesenhäuptlingen, welche mich befragten, ob sie dem Aufgebote Folge leisten sollten, bedeutete ich, daß mir von einer Regierungsordre nichts bekannt sei, daß vielmehr der Vali abmahne, ich ihnen jedoch durchaus nicht zur Uneinigkeit mit ihren mohammedanischen Stammesbrüdern, auf welche sie angewiesen seien, rathen wolle.

Ob auch die Bergstämme ausrücken, wird sich wohl in den nächsten 24 Stunden entscheiden und hauptsächlich von den Weisungen abhängen, welche der heute nach Djakova zurückkehrende Riza Bey aus Üsküb mitbringen dürfte.

Auffällig ist jedenfalls der Umstand, daß die türkische Regierung, welcher ja nach der Räumung Thessaliens hinlänglich Truppen zu Gebote stehen, kaum 1½ Bataillone bisher nach Berane zur Verstärkung dirigirt hat und sich dem Bestreben der Albanesen, den dortigen Aufstand auf eigene Faust zu bekämpfen, nur durch platonische Abmahnungen widersetzt. Da für den Albanesen ein Unterschied zwischen Montenegrinern und aufständischen Rajahs nicht vorhanden ist, muß das Vordringen der Bašibozuks, falls sie nicht doch noch zurückgehalten werden, unbedingt zu Grenzverletzungen oder zu Gräueltthaten gegen die serbisch-orthodoxen Rajahs führen, was in jenem so heiklen Grenzlande gleich gefährlich wäre.

Ist mit der Duldung oder gar geheimen Förderung des Bašibozuk-Aufstandes eine Demonstration beabsichtigt, um Europa die Einhelligkeit und Treue der Arnauten gegenüber dem gemeinsamen Feinde vor Augen zu führen, so wäre dieses Experiment zwar gelungen, könnte aber schwere Folgen nach sich ziehen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 23 Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 154

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 49r–55r.

Zusammenwirken Riza Beys und Bajram Curris beim Zurückkrufen der Irregulären. Gefechte orthodoxer Aufständischer aus dem Stamm der Vasojević und muslimischer Gruppen in Berane.

N° 75

Prizren, den 21. Juni 1898

Hochgeborner Graf!

Seit meiner ergebensten Chiffremeldung vom 16. d. M. und dem gleichzeitigen Berichte N° 69⁶⁶² waren aus dem Norden des h. a. Bezirkes keine verlässlichen Nachrichten zu erhalten, indem den tendenziösen Übertreibungen der Albanesen und Serben die behufs Beruhigung durchaus negativen Angaben der Regierungskreise gegenüber standen.

Erst heute morgens traf mein Ipeker Confident hier ein und brachte mir eine zusammenhängende Darstellung der letzten Vorgänge, welche ich in meiner heutigen telegrafischen Chiffremeldung nach Constantinopel auszugsweise wiedergegeben habe.

Wie bereits in meinem eingangscitirten Berichte angekündigt, ist Riza Bey mit seinem früheren Gegner Bajram Aga Dzuraj am 16. d. M. in Djakova eingetroffen und hat es faktisch im Auftrage der Regierung darangesetzt, daß die noch nicht abgegangenen Bašibozuk's der Stadt und Umgebung nach Hause zurückkehrten. Am selben Tage begaben sich die beiden genannten Notablen nach Ipek, um auch dort ihr Werk fortzusetzen, wobei sie durch Hadži Zeka und Zejnel Bey unterstützt wurden, welche hiezu durch ein Telegramm des Palais aufgefordert worden waren, worin die Entsendung von Truppen und eines kaiserlichen Adjutanten sowie Würden und Geldgeschenke für die beiden Ipeker Chefs in Aussicht gestellt worden waren.

Auch in Ipek gelang es, die noch nicht abmarschirten dortigen und die aus dem Süden eingelangten Bašibozuk's zurückzuhalten; Alles leistete Folge mit Ausnahme des Bruders Bajram Dzuraj's, Mürteza Aga (Zaja), und Mehmed Zaimi's von Ipek, welche darauf bestanden, mit einigen 100 Mann der schon am 11. und 12. dieses [Monats] ausgerückten Freischar Kurtula's zu Hilfe zu ziehen.

Um auch diese zur Rückkehr zu bewegen, reisten Riza Bey und Bajram Dzuraj nach Rožaj, fanden aber den Weg nach Berane bereits abgesperrt, so

⁶⁶² Siehe Nr. 153.

daß sie den Umweg über Bihor⁶⁶³ einschlagen mußten, von wo sie aber ebenfalls nicht weiter vordringen konnten.

Um dieselbe Zeit wurden auch die aus Mitrovica herbeigeeilten Arnautenbanden des Ali Paša Draga⁶⁶⁴ durch die Nachricht vom militärischen Succurse (vgl. No 74⁶⁶⁵) zur Umkehr bewogen.

In Berane und Umgebung hatte sich unterdessen folgendes zugetragen: Nach dem von den Insurgenten am 11. d. M. begangenen Karawanenüberfalle und Wegsperrung hatten sich die Berane'er Mohammedaner unter der Führung Salih Aga's (jedoch ohne Anwendung directer Gewalt) im Konak die Überlassung von Munition und Waffen erzwungen und hierauf die Rebellen bei deren Dorfe Petniku⁶⁶⁶, welches hiebei in Brand gesteckt ward, zurückgeworfen. Hiedurch war es der ersten Schar Ipek'er Albanesen Kurtula's sowie den slavischen Mohammedanern aus Bihor (Landschaft zwischen Berane und Belopolje) und später noch den obenerwähnten Mehmed Zaimi und Mürteza Aga Dzuraj möglich gewesen, nach Berane zu gelangen.

Mit diesen Scharen vereinigt, gelang es den Berane'er Mohammedanern (die Besatzung verhielt sich in Erwartung von Succurs passiv) durch mehrere Tage den Rebellen gegenüber einige Erfolge zu erzielen, wobei die Bašibozuk's Kurtula's die orthodoxen Dörfer Zagorje⁶⁶⁷, Debšić⁶⁶⁸ und Luga, jene von Bihor alle Weiler des Thales Polica verbrannten.

Durch diese Gewaltthaten neu entflammt, rafften sich die Insurgenten zu einem Überfalle auf ein Dorf der Landschaft Bihor auf. Diese Diversion, welche zu Gerüchten über einen Aufstand in Belopolje Anlass gab, bewirkte, daß die Bihor'er Muselmänner zum Schutze ihrer Dörfer abgezogen und die hiedurch geschwächten übrigen Mohammedaner schließlich abermals von den Rebellen in Berane eingeschlossen wurden.

Gleichzeitig wurde die Telegrafenerbindung Berane-Ipek abgeschnitten.

Samstag den 18. d. M. unternahmen die Rajahs einen förmlichen Sturm gegen die Stadt Berane, wobei es auf türkischer Seite 4 Tote und 15 Ver-

⁶⁶³ Bihor, mittelalterliche Festung in der Nähe von Bijelo Polje, von der noch Ruinen erhalten sind, Bezeichnung für die gleichnamige Region in dem Gebiet von Berane, Bijelo Polje und Petnjica im nordöstlichen Montenegro.

⁶⁶⁴ Ali Pascha Draga, in der Region Rožaje–Novi Pazar–Mitrovica einflussreicher muslimischer Grundbesitzer, der nach manchen Angaben 1877/78, nach anderen 1888 den Pascha-Titel erhielt. Er stammte aus dem Dorf Draga südwestlich von Pljevlja und lebte nach 1878 längere Zeit in Mitrovica, wo er durch den Handel mit Holz aus den Waldgebieten seiner Heimat zu Wohlstand kam.

⁶⁶⁵ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 47r–48r.

⁶⁶⁶ Petnjik, Dorf östlich von Berane.

⁶⁶⁷ Zagorje, Dorf südöstlich von Berane.

⁶⁶⁸ Dapsići, Dorf östlich von Berane.

wundete gab, und waren bis in die Stadt hinein gedrungen, als sie durch das Feuer der nun endlich eingreifenden Gebirgsartillerie zum Rückzuge gezwungen wurden.

Nach einer Hadži Zeka auf abenteuerlichen Umwegen zugekommenen Meldung könnte sich trotzdem Berane nicht mehr gar lange halten, weil es für die darin versammelten Bašibozuk's und Flüchtlinge an Proviant fehlt.

Es wäre daher dringend zu wünschen, daß das in Rozaj concentrirte Entsatzcorps (vgl. No 74), dessen Concentrirung und Fortbewegung bisher in langsamsten Tempo erfolgt ist, noch herbeieile; denn bei Einnahme Berane's durch die Insurgenten würden sofort alle Arnauten wieder die Waffen ergreifen und könnten dann wohl kaum zum zweitenmale auf gutlichem Wege zurückgehalten werden.

Gegenüber Behauptungen hiesiger Serben, wonach die orthodoxe Kirche und Schule in Berane geplündert und angezündet worden sei und welche vielleicht ihren Weg in die slavische Presse finden könnten, glaube ich gehorsamst melden zu sollen, daß mir bisher keinerlei verlässliche Nachricht von irgend einem Gewaltakte der albanesischen Bašibozuk's und sonstigen Mohammedanern gegen am Aufstande unbetheiligte Christen zugekommen ist. Die orthodoxen Städter Berane's und Ipek's sollen bisher in keiner Weise behelligt worden sein, noch viel weniger aber die Katholiken, von denen manche mit den Muselmännern ausgezogen und dann wieder umgekehrt sind.

Auch gegen die montenegrinische Grenze scheinen sich die Arnauten in ungewohnt rücksichtsvoller Weise verhalten zu haben, obwohl es ziemlich feststeht, daß sich unter den Insurgenten montenegrinische Freiwillige befinden und daß die Rebellion noch immer von Andrijevića aus mit Waffen, Munition und Proviant unterstützt wird. Ein dieser Tage von dort nach Ipek zurückgekehrter Kaufmann aus Gusinje erzählte folgende Äußerung eines Kapetans: „Nachdem der Gospodar verboten hat, unseren Brüdern (den Insurgenten) zu Hilfe zu ziehen, müssen wir wenigstens dafür sorgen, daß die an nichts Mangel leiden.“

Die Stärke der an der Grenze versammelten Montenegriner wird auf circa 2000 Mann geschätzt.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub No 25 Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 155

Rappaport an Gofuchowski
 HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 57r–63r.

Scheitern des Angriff der orthodoxen Aufständischen in Berane nach Entsatz osmanischer Truppen. Rückzug der albanisch-muslimischen Irregulären unter dem Einfluss Riza Beys und Bajram Curris. Expansionsbestrebungen Montenegros.

N° 81

Prizren, den 30. Juni 1898

Hochgeborner Graf!

Seit den mit meinem ergebensten Chiffretelegramme vom 21. und 22. d. M. nach Constantinopel gemeldeten Thatsachen, d. i. dem zurückgeschlagenen Angriffe der Insurgenten auf Berane und dem schließlichen Eintreffen der türkischen Entsatztruppen und des kaiserl. Commissärs Saadeddin Pascha⁶⁶⁹, ist daselbst kein wesentliches Vorkommnis zu verzeichnen. Die Insurgenten haben sich theils in ihre Dörfer, theils über die Grenze zurückgezogen; ebenso sind die bis dahin in Berane eingeschlossenen albanesischen Bašibozuks in ihre Heimat abgegangen, wozu sie durch Riza Bey und Bajram Dzuraj im Hinblick auf die bevorstehenden Unterhandlungen bewogen wurden. Hie mit scheint die durch Massenansammlung jener Freischaaren entstandene Gefahr vorläufig beseitigt.

Die beiden letztgenannten Notablen verblieben über Befehl Seiner Majestät des Sultans in Berane und dürften bis zu einem gewissen Grade an den dortigen Verhandlungen theilnehmen, um deren Ergebnis s. Z. den Albanesen als acceptabel darzustellen; eine leichte Aufgabe wird dies wohl nicht sein, da die Arnauten (von ihrem Standpunkte wohl mit Recht) unter Anderem die Forderung aufstellen, daß die Insurgenten ihre Waffen abliefern und die von ihnen während der jüngsten Ereignisse angelegte montenegrinische Kopfbedeckung (Kapica) mit dem Fes vertauschen mögen.

Was das bisherige Resultat der Unterhandlungen betrifft, so scheint man nur einen kurzfristigen Waffenstillstand (nach den Einen bis zum 5., nach den Anderen bis zum 13. Juli d. J.) erreicht zu haben. Die Führer der Insurgenten sollen nämlich an Saadeddin Pascha, welcher als Basis der in Aussicht gestellten Entschädigungen für die von den Bašibozuk's verbrannten Dörfer (vgl. Bericht vom 21. d. M. N° 75⁶⁷⁰) die Auslieferung der Waffen an die

⁶⁶⁹ Osmanischer General und Adjutant des Sultans, nicht zu verwechseln mit Ajdin Draga (vgl. Anm. 701), der ebenfalls unter diesem Namen in den Quellen auftaucht.

⁶⁷⁰ Siehe Nr. 154.

türkische Behörde forderte, die Gegenforderung eine[r] Entwaffnung der Arnauten gestellt haben und hiebei gar kein Hehl daraus gemacht haben, daß sie ihre Gewehre aus Montenegro erhalten haben, wohin sie sie im aller-schlimmsten Falle zurückstellen würden.

Was die von den Zeitungen gemeldete Ankunft des montenegrinischen Delegirten Martinović in Berane betrifft, so scheint diese Nachricht verfrüht zu sein, indem derselbe meinen letzten Erkundigungen zufolge noch in Andrijevića weilt. Ebenso ungewiss ist eine andere Journalnachricht, welche die Insurgenten als christliche Albanesen bezeichnet, da es deren im Bezirke Berane überhaupt nicht und auch sonst in Nordalbanien nur solche katholischen Glaubens giebt. Die Beraner Insurgenten sind bekanntlich orthodoxe Christen serbischer Zunge und gehören dem Stamme Vasojević an, dessen größerer Theil seit dem Berliner Vertrage dem montenegrinischen Staatsgebiete (Vasojevićka Nahija) einverleibt wurde. Die angebliche Präntention der crnogorischen Regierung in Berane eine Consularagentie zu errichten, ist sohin nichts anderes als das Bestreben, durch einen officiellen Agenten dauernde Beunruhigung und Abfallsgelüste unter jenen Vasojević's zu erzeugen, welche noch Unterthanen Seiner Majestät des Sultanes sind.

Obzwar sich nicht läugnen läßt, daß die Gestaltung des in Rede stehenden Theiles der türkisch-montenegrinischen Grenze insbesondere durch die zweimalige Kreuzung derselben mit dem oberen Limthale und die unnatürlichen Ausbuchtungen von Aržanica⁶⁷¹ und Velika die Möglichkeit von Conflicten befördert, so könnte hieran doch kaum durch die den Zeitungen zufolge von Montenegro angeregte Grenzregulirung etwas geändert werden, da eben die Herstellung der natürlichen Grenze, d. i. die Einbeziehung des Limthales in das türkische Gebiet, für Montenegro den Verlust Andrijevića's bedeuten würde und sohin kaum gemeint sein dürfte. Eine Cession türkischerseits könnte aber gewiß noch weniger eine natürliche Grenze herstellen, da eine auch nur theilweise Abtretung des Limthales oberhalb des Eintrittes dieses Flusses in montenegrinisches Gebiet den Verzicht auf Gusinje und Plava, unterhalb seines Austrittes aus Montenegro hingegen den unausbleiblichen Verlust Berane's nach sich ziehen würden.

In beider Hinsicht würde aber eine Concession seitens der Pforte von den Arnauten als ein Preisgeben albanesischen Bodens betrachtet werden und die größte Entrüstung derselben hervorgerufen, ganz abgesehen davon, daß ein Vordringen Montenegro's in der Richtung gegen Berane dessen Präntentionen auf das Sandschak Novibazar in einer unangenehmen Weise zu fördern geeignet wäre. Entweder würde daher die von Montenegro angeblich verlangte Grenzberichtigung bedenkliche Folgen nach sich ziehen oder müßte sich

⁶⁷¹ Gornja Ržanica, Dorf nördlich von Plav.

dieselbe auf minimale, das Wesen jener so heiklen Grenzlinie nicht modifizierende Rectificationen beschränken, in keinem Falle kann aber hiemit eine Erreichung des vorgeschützten Zweckes, d. i. Vermeidung von Conflicten, ernstlich gemeint sein.

Was die in meinem ergebensten Berichte vom 21. d. M. No 75⁶⁷² bereits richtig gestellten Behauptung[en] hiesiger Serben von angeblichen Gewaltthaten der Bašibozuks gegen orthodoxe Cultusanstalten anbetrifft, so liegen denselben folgende zwei Thatsachen zu Grunde.

Als am 12. d. M. eine Schar albanesischer Bašibozuk's in Berane einrückte, gab ein derselben voraneilender halbverrückter Derviſ einige resultatlose Schüsse gegen die serbische Kirche ab, ohne daß die nachziehenden Arnauten sich jedoch durch diesen Akt des Fanatismus zu weiteren Gewaltthätigkeiten verleiten ließen.

Als ferner am 18. d. M. der bekannte Angriff der Insurgenten auf Berane zurückgeschlagen wurde, besetzten die flüchtigen Auführer ein vor der Stadt gelegenes kleines Kloster, woraus sie durch Waffengewalt vertrieben wurden, was wohl nur als ein Akt der Nothwehr seitens der Belagerten gelten kann.

Ebenso unrichtig sind die abermaligen Belgrader Nachrichten von der allgemeinen kritischen Lage der orthodoxen Bewohner Altserbiens, deren Haltlosigkeit schon daraus erhellt, daß der notorisch furchtsame Metropolit Dionysius Petrović diese Woche aus Üsküb nach Prizren zurückgekehrt ist

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub No 26 Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁶⁷² Siehe Nr. 154.

Nr. 156

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 66r–68r.

Differenzen zwischen albanischen Führern und dem osmanischen Regierungsbefehlshaber in Berane wegen dessen Plan einer Umsiedlung muslimischer Albaner aus mehrheitlich slawisch-orthodoxen Gebieten.

N° 84

Prizren, den 5. Juli 1898

Hochgeborner Graf!

Die in meinem ergebensten Berichte vom 30. v. g. M. No 81⁶⁷³ bereits ange deutete Schwierigkeit, bei Beilegung des Berane-Zwischenfalles den Anforderungen der Albanesen gerecht zu werden, scheint bereits zu Differenzen zwischen diesen und Saadeddin Pascha geführt zu haben.

Es ist begreiflich, daß Letzterer, um seine Friedensmission zu erfüllen, die zweifellosen Anzeichen der Betheiligung von Montenegrinern an den blutigen Juni-Ereignissen nur insgeheim constatirt, es aber vermeidet, mit denselben Sensation zu machen.

Schon dies missfällt den Albanesen; noch schwieriger wird aber die Lage des Commissärs durch seinen kürzlichen Vorschlag werden, die vereinzelt unter den orthodoxen Serben wohnenden albanischen Mohammedaner behufs Vermeidung von Conflicten zur Übersiedlung in rein-islamitische Landschaften zu bewegen.

Auf diese Proposition hin verließen nämlich Riza Bey und Bajram Dzuraj Berane und begaben sich nach Ipek, wo eine Arnautenversammlung stattfand, in der einmüthig beschlossen ward, im Falle der Sanktion von Saadeddin Pascha's Vorschlag sämtliche orthodoxe Serben zum Verlassen von Ipek zu zwingen.

Diesen Beschluß überbrachten die (scheinbar nur als Werkzeuge handelnden) genannten Djakovaer Notablen dem in Mitrovica weilenden Vali von Kossova, reisten jedoch von dort am 2. d. M. nach Üsküb ab, von wo sie sich angeblich nach Constantinopel begeben wollten.

Es verlautet, daß dieselben, abgesehen von der Hintertreibung des erwähnten Vorschlages des kaiserlichen Commissär's, die Absicht haben, Seiner Majestät dem Sultane, welcher nicht hinlänglich von der Theilnahme Montenegro's an dem jüngsten Putsche informirt wäre, hiefür Beweise vorzulegen, zu welchem Zwecke sie auf dem Kampfplatze aufgelesene Gewehre,

⁶⁷³ Siehe Nr. 155.

Patronen, Medaillen und andere militärische Abzeichen mit sich führen, deren montenegrinischer Ursprung evident sei.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel sub N° 28.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 157

Rappaport an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 94r–98r.

Schwache Stellung der osmanischen Behörden und des Kaymakams von Prizren Hadschi Atif Bey gegenüber Luma und Podrima: Konflikte und Straffreiheit von Gewalttätern. Schwierigkeiten nach der Reformierung des Steuerpachtsystems.

N° 116

Prizren, den 11. August 1898

Hochgeborner Graf!

Der in meinem ergebensten Berichte vom 5. Februar l. J. N° 9⁶⁷⁴ erwähnte Versuch des Mutessarifs von Prizren, Hadži Atif Bey, der Ernennung zweier Albanesen zum Kyrserdar⁶⁷⁵ der Podrima und zum Kaimakamstellvertreter im Kazá Luma muß heute nach sechsmonatlicher Erfahrung als misslungen bezeichnet werden.

Bezüglich Luma's hat dies der Mutessarif selbst mir gegenüber kürzlich zugegeben und mir mitgeteilt, er habe seinerzeit die Betrauung Rasim Aga's mit der Verwesung jenes Kazá nur mit großer Mühe beim Vali durchgesetzt, sich aber in der Person des Genannten gründlich getäuscht.

Rasim Aga hat sich nämlich in Luma auf die unzuverlässigsten Elemente oder, kurz gesagt, auf die dortigen Räuber und Wegelagerer stützen wollen, wurde jedoch bereits zweimal von den ihm feindlich gesinnten Elementen (so vor allem Mustafa Lita) zum Verlassen seines Amtsbezirkes gezwungen, zuletzt wegen zahlreicher Mis[s]bräuche auch von regierungswegen abgesetzt und seine Stelle dem Naib⁶⁷⁶ verliehen.

Seither bemüht sich derselbe, der Localregierung in jeder Hinsicht Verlegenheiten zu bereiten, indem er durch seine Freunde in Luma dem Mutessarif

⁶⁷⁴ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 302.

⁶⁷⁵ Osm./türk. kyr-serdar, Befehlshaber einer Gemarkung, Oberster Feldhüter.

⁶⁷⁶ Osm./türk. naib, Hilfsrichter, Stellvertreter des Kadis.

Mazbatà über Mazbatà überreichen läßt, worin unter Drohung von Gewaltthätigkeiten seine Rückberufung nach Luma verlangt wird; er selbst erlaubt sich in der Stadt allerlei Unzukömmlichkeiten gegen die hiesigen Christen, ja in der allerletzten Zeit auch gegen das Personale dieses k. und k. Amtes, worüber ich bereits genöthigt war, beim Mutessarif Klage zu führen.

Es ist ein trauriges Zeichen der hiesigen Verhältnisse, daß die Nennung des Wortes „Luma“ hier noch immer genügt, um in Erinnerung an die Belagerung im Jahre 1885⁶⁷⁷ die Regierung vor jeder noch so gerechten Maßregel abzuhalten.

Ein hiesiger Muselmann gestand mir kürzlich, ein Serbe habe gegen ihn wegen Schulden einen Executionsbescheid erwirkt, jedoch hätte ein Mazbatà seiner (des Muselmann's) Bekannten in Luma genügt, um dessen Durchführung zu vereiteln!

Ebensowenig erquicklich sind die Verhältnisse in der Podrima, wo weder der greise Kyrserdar Destan Bey noch der Wiederabschluß der Bessa der allgemeinen Unsicherheit zu steuern vermögen. Ist es doch kürzlich so weit gekommen, daß auf der Strasse zwischen Prizren und der Eisenbahnstation Verisovitz den Nachzüglern eines auf dem Marsche begriffenen türkischem Bataillons ihre Gewehre gewaltsam abgenommen und ein sammt Familie reitender türkischer Offizier total ausgeplündert wurde, ohne daß die Behörde die geringste Satisfaction erreichen konnte.

So gut die Absichten des Mutessarifs, Hadzi Atif Bey, sein mögen, leidet Derselbe doch an allzugroßer Langsamkeit in seinen Maßnahmen, ja auch an Schwäche den Albanesen gegenüber, woran übrigens vor allem die Geringfügigkeit der ihm zu Gebote stehenden militärischen Machtmittel schuldträgt.

Weitere Schwierigkeiten dürfte Demselben die diesjährige Versteigerung der Zehnten bereiten. Bisher war es nämlich Sitte, daß dieselben an in den einzelnen Dörfern infolge Abstammung und dergleichen einflußreiche Personen verpachtet wurden, welche zwar einen relativ geringen Pachtschilling zahlten, jedoch im Stande waren, die Eintreibung ohne behördliche Assistenz zu vollziehen.

Heuer wurde nun dieses System fallen gelassen und die Steuer einfach dem Meistbietenden zugeschlagen. Obzwar das nominelle Resultat durch Erzielung eines Plus von 20–25% gegenüber dem Vorjahre glänzend war, dürfte das Schlußergebnis wohl weniger zufriedenstellend sein, da zahlreiche Dörfer sich weigern, den neuen Pächtern den Zehnten abzuliefern, so daß der Localbehörde in vielen Fällen nichts übrig bleiben dürfte, als entweder Gewalt anzuwenden, wozu sie nicht die genügenden Mittel besitzt, oder auf den erst nach der Eintreibung zu entrichtenden Pachtschilling überhaupt zu verzichten.

⁶⁷⁷ Siehe Nr. 1–3 und 8.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 41 Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 158

Rappaport an Goluchowski

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 134r–136r.

Auf Verlangen der serbischen Regierung eingeleitete Untersuchung der osmanischen Regierung von albanischen Übergriffen gegen Serben. Korruption und lokale Machtkämpfe als Einflussfaktoren. Interesse des osmanischen Sonderbeauftragten an albanischer Sprache und Gebräuchen.

N° 146

Prizren, den 8. September 1898

Hochgeborner Graf!

Am 3. I. M. ist aus Priština der Flügeladjutant Seiner Majestät des Sultans und Divisionsgeneral Saadeddin Pascha in Prizren eingetroffen.

Wie ich in einem Gespräche mit dem genannten Generale gestern erfuhr, gilt dessen hiesige Anwesenheit in erster Linie der Untersuchung einiger im hiesigen Sandschake gegen serbisch-orthodoxe Christen vorgefallener Gewalttacte der Arnauten. Diese Untersuchung soll offenbar die auf Grund der bekannten Beschwerden der königl. serbischen Regierung von Saadeddin Pascha im Sandschak Priština vorgenommene jüngste Enquête ergänzen.

Bei den hiesigen relativ belanglosen Fällen gehören die Thäter fast ausnahmslos dem Stamme der Kabaši in der Podrima an.

Saadeddin Pascha bemerkte hierzu mir gegenüber, daß es sich seiner Ansicht nach nicht um Akte religiösen Fanatismus, sondern um die landesübliche Blutrache handle. Ich erwiederte ihm, daß dies auch meine Ansicht sei, daß ich mir jedoch erlaube, ihn darauf aufmerksam zu machen, daß den meisten dieser Affairen überdies die Gewinnsucht einiger Konakbeamten und das Bestreben verschiedener bei der Localregierung mis[s]liebiger Arnautenführer zu Grunde liege, derselben durch Mis[s]handlung der Serben Verlegenheiten zu bereiten, was dem General ein zustimmendes Lächeln entlockte.

Im Laufe des Gespräches stellte sich der für die Genauigkeit der Saadeddin Pascha vorliegenden, offenbar von der serbischen Regierung herrührenden Daten bezeichnende Umstand heraus, daß der einzig wirklich ernste und eine Sühne fordernde Vorfall, d. i. die in meinem ergebensten Chiffretelegramme

vom 1. Jänner l. J. behandelte Plünderung des serbisch-orthodoxen Klosters Sveta Troica⁶⁷⁸, dem mehrgenannten Functionär gänzlich unbekannt zu sein schien und er mir für meine diesbezügliche Mittheilung wärmstens dankte.

Saadeddin Pascha stellte an mich einige auf die Sitten, Blutrachegebräuche etc. der Albanesen bezügliche Fragen, insbesondere wie ich deren Sprache erlernt habe, da er sich selbe ebenfalls aneignen wolle, und schien sich überhaupt für diesen Volksstamm lebhaft zu interessiren. Zum Schlusse bemerkte er geheimnisvoll, es sei Hoffnung vorhanden, daß für die Civilisirung der Arnauten seitens der türkischen Regierung etwas geschehen werde, jedoch müßten die diesbezüglichen Schritte nur allmählich erfolgen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 59 dem Herrn k. u. k. Geschäftsträger in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 159

Rappaport an Gofuchowski

HHSStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 140r–145r.

Eintreffen des neuen russischen Konsuls Maškov im Zusammenhang mit der in Nr. 158 erwähnten Untersuchung. Überlegungen des österreichisch-ungarischen Konsuls zum Schutz der orthodoxen Bevölkerung vor Gewalt durch muslimische Albaner; zugleich Warnung vor verstärkter Parteinahme für Katholiken im Rahmen des Kultusprotectorats zur Vermeidung einer Entfremdung von Muslimen.

N° 147

Prizren, den 13. September 1898

Hochgeborner Graf!

Am 7. d. M. traf der früher für Prizren bestimmte, nun aber, wie es scheint, endgiltig für Üsküb ernannte russische Vertreter Herr Maškoff⁶⁷⁹ hier ein.

⁶⁷⁸ Wahrscheinlich ist hier das serbische orthodoxe Kloster Sveta Trojica bei Suhareka/Theranda (serb. Suva Reka) gemeint. Genaue Gründungsdaten sind nicht bekannt, das Kloster existierte aber wohl schon vor 1465. Ein gleichnamiges Kloster wurde im 16. Jahrhundert bei Pljevlja errichtet.

⁶⁷⁹ Viktor Fëdorovič Maškov (1859/1860–1932), russischer Diplomat. Teilnahme am russisch-osmanischen Krieg 1877/78, danach im russischen konsularischen Dienst in Äthiopien sowie in Prizren und ab 1898 in Skopje. Zunächst Vizekonsul, 1900/1901 zum Konsul ernannt. Später in Bagdad tätig. Verstarb als Emigrant in Belgrad.

Derselbe gab mir gegenüber als Zweck seiner Reise an, er wolle sich von der Stichhaltigkeit der seitens der königl. serbischen Regierung vorgebrachten Klagen über Gewaltthaten der Arnauten gegen orthodoxe Christen überzeugen und Saadeddin Pascha's diesbezügliche Enquête verfolgen; er werde daher Letzteren nachreisen „comme son ombre“. Faktisch reisten auch gestern morgens Beide zugleich nach Kalkandelen ab. Hieraus sowie aus Herrn Maškoff's lebhaften Depeschenwechsel mit der ihm vorgesetzten Botschaft glaube ich schließen zu können, daß seine Reise über Auftrag der kaiserl. russischen Regierung erfolgt sei.

Was Saadeddin Pascha anbelangt, so hat Derselbe vor Herrn Maškoff's Ankunft – außer der in meinem ergebensten Berichte vom 8. d. M. No 146⁶⁸⁰ wiedergegebenen Unterredung mit mir – niemanden gegenüber eine Andeutung über den Grund seiner Ankunft gemacht; auch als der genannte russische Vertreter durch den orthodoxen Clerus die hiesigen Serben auffordern ließ, dem genannten General ihre Klagen vorzubringen, verhielt sich Letzterer noch immer sehr zurückhaltend, schöpfte seine Informationen größtentheils aus den Acten und geheimen Auskünften, ließ sich aber nicht darauf ein, Zeugenvernehmungen in großem Style vorzunehmen oder sich an Ort und Stelle zu begeben.

Dieses Verhalten Saadeddin Pascha's scheint, soweit der hieramtliche Bezirk in Betracht kommt, übrigens nicht bloß auf dem in solchen Fällen bei den türkischen Behörden beliebten Vertuschungsprincipe, sondern auch auf der richtigen Erkenntnis zu beruhen, daß die von der serbischen Regierung geforderte sofortige Bestrafung der Thäter – ganz abgesehen von der in meinem obencitirten Berichte behandelten relativen Geringfügigkeit der Vorfälle – auch ernste Bedenken darbietet.

Die Maßregelung von den an diesen privaten Gewaltthaten direct beteiligten Arnauten erfordert nämlich an sich nichts anderes als die Heranziehung einiger Bataillone; allein es steht zu befürchten, daß dieselbe später neue Repressionen der Albanesen gegen die Serben zur Folge haben könnte und daß hiedurch das, was bisher ein Act von privater Rücksichtslosigkeit oder von Intriguen einiger Häuptlinge und Beamten war, sich zu einem allgemeinen Glaubens- und Racenhasse steigern könnte, unter dessen Folgen sowohl die christliche Bevölkerung, als die türkische Regierung zu leiden hätte.

Wenn es sich wirklich um Schutz der hiesigen orthodoxen Christen handelt, welche dessen in vieler Hinsicht faktisch bedürftig sind, so wäre ein solcher nicht durch Bestrafung einzelner directer Thäter, sondern durch Unschädlichmachung der Anstifter zu erreichen. Letztere, seien sie nun Häuptlinge oder Konakbeamte, müßten kaltgestellt werden, was theils durch

⁶⁸⁰ Siehe Nr. 158.

Exilirung, theils durch Anhaltung derselben zu einem friedlichen Vorgehen möglich wäre, jedenfalls aber ruhig und langsam geschehen und mit einer allmählichen Beseitigung der Blutrache und aller sonstigen Mis[s]bräuche Hand in Hand gehen sollte. Auch wäre zu berücksichtigen, daß manche Mohammedaner, vielleicht noch mehr als die Christen, unter der her[r]schenden Unsicherheit und Corruption (namentlich in der Steuer- und Wehrpflicht) leiden, so haben z. B. die Islamiten von Gora bei Saadeddin Pascha darüber Klage geführt, daß sie den benachbarten Bajrak's von Luma einen förmlichen Tribut entrichten und doch von denselben arg mißhandelt und belästigt werden.

Grundbedingung jeder ernstgemeinten Abhilfe gegen die unzweifelhaft bestehenden Übelstände wäre eben, daß nichts überstürzt, daß die hiesigen primitiven Verhältnisse und Sitten der Albanesen auch seitens der Klageführer in Berücksichtigung gezogen und daß nicht durch auffällige Erscheinungen, wie die Reise Herrn Maškoff's, der Argwohn der albanesischen Mohammedaner geweckt werde.

Die genannte Enquête zu Gunsten der orthodoxen Christen Altserbien's ist übrigens auch vom Standpunkte des österr. ung. Protectorates über die katholische Kirche ein unliebsames Ereigniß, da bereits jetzt die stets unzufriedenen Katholiken auf dieselbe eifersüchtig zu werden und zu prätendiren beginnen, daß betreffs ihrer noch viel selteneren und unbedeutenderen, privaten Differenzen mit den Mohammedanern nicht, wie es bisher seitens dieses k. u. k. Amtes geschah, in privater Form, sondern officiell intervenirt werde, ein Verlangen, welches der Erzbischof Mgr. Troksci bekanntlich bereits im Mai l. J. in Rom, gewissermaßen als Beschwerde, bei der Propaganda vorbrachte.

Ganz abgesehen davon, daß die Erfüllung dieses Petites auf vertragsrechtliche Schwierigkeiten stößt, erscheint selbe auch kaum opportun, da es wohl nicht zu empfehlen wäre, wegen der niemals zu befriedigenden und für alle Wohlthaten der hohen k. u. k. Regierung so wenig dankbaren katholischen Minorität sich die mohammedanische Mehrheit zu entfremden, welche für die Geschicke dieses Landes allein ausschlaggebend erscheint und deren Benehmen in Anbetracht dessen, daß für selbe seitens Österreich-Ungarn's bisher sehr wenig geschehen konnte, ein correctes, ja theilweise sogar sympathisches genannt zu werden verdient.

Was Saadeddin Pascha's bereits erwähnte Abreise betrifft, so soll dieselbe weniger zu dem Zwecke erfolgt sein, um seine Enquête in Kalkandelen zu vervollständigen, als vielmehr um seine längst beschlossene Pacificirungsmission in Dibra aufzunehmen, wo es neuerdings zu argen Conflicten gekommen zu sein scheint.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub No 60 Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 160

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 154r–158r.

Drängen Montenegros auf Umsiedlung der muslimisch-albanischen Gruda (nicht aber der muslimischen Slawen) aus dem Ort Berane. Entgegenkommen der osmanischen Regierung. Hilfsgesuch des Rexhep Adem Gruda an das österreichisch-ungarische Konsulat. Beilage: Bericht Rappaport an Botschafter Calice.

N° 156

Prizren, den 2. Oktober 1898

Hochgeborner Graf!

In der Anlage habe ich die Ehre Eurer Excellenz die Abschrift eines unter Einem an Seine Excellenz den Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel erstatteten Berichtes No 65 zur hochgeneigten Kenntnissnahme gehorsamst zu unterbreiten

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Abschrift eines an Seine Excellenz den Herrn Botschafter in Constantinopel erstatteten Berichtes dd. Prizren den 2. October 1898 N° 65

Das in meinem ergebensten Berichte vom 5. Juli d. J. N° 28 (nach Wien No 84⁶⁸¹) gemeldete Project einer Übersiedelung der zu Berane ansässigen albanesischen Mohammedaner in rein islamitische Landestheile wurde damals infolge Opposition der Notablen von Ipek und Djakova fallen gelassen, scheint jedoch nunmehr auf Drängen Montenegro's wieder aufgenommen zu werden.

Es handelt sich hiebei vor Allem um 40 in der Stadt Berane selbst ansässige, dem Ober-Scutariner Bergstamme Gruda angehörige Familien, welche unter dem gemeinsamen [sic] Namen „Dera Ram Hussos“ seit jeher in den Kämpfen der Albanesen mit den Vasojević und in den türkisch-montegrinischen Kriegen eine hervorragende Rolle gespielt haben und faktisch auch an den Scharmützeln vor und während der jüngsten Insurrection stark betheilt waren.

Wie ich Eurer Excellenz mit meinem ergebensten Chiffretelegramme von vorgestern zu melden die Ehre hatte, hat sich nun der Häuptling jener albanesischen Familien, Redžeb Adhem Gruda bei mir mit folgendem Anliegen

⁶⁸¹ Siehe Nr. 156.

eingefunden: Er habe bisher durch die ihm befreundeten Notablen von Ipek und Djakova (Hadži Zeka, Riza Bey, Bairam Dzuraj) in Constantinopel Schritte unternommen, damit die erwähnte Expatriirung unterbliebe, doch seien diese Bemühungen vergeblich geblieben und habe er und die Seinen nunmehr den Auftrag zur Auswanderung erhalten. Es sei ihnen unmöglich, demselben zu entsprechen und den Boden zu verlassen, welchen ihre Vorfahren seit Jahrhunderten gegen die Vasojević vertheidigt hätten. Die obengenannten Notablen hätten ihm gerathen, sich in dieser Angelegenheit an dieses k. u. k. Consulat zu wenden, und er stelle sich sammt den Seinen vollständig unter den Schutz Österreich-Ungarn's.

Ich versicherte ihm, daß ich ihm in keiner Weise zum Widerstande gegen die Verfügungen der türkischen Regierung zu ermuntern in der Lage sei und daß er nie und nimmer hoffen dürfe, in dieser Richtung seitens der hohen k. u. k. Regierung Unterstützung zu finden.

Redžeb Adhem Gruda meinte hierauf, er habe auch nicht die Absicht vor neuerlicher Anrufung der Constantinopler Centralbehörden gewaltsam Widerstand zu leisten, seine Absicht sei vielmehr, sich persönlich nach der Reichshauptstadt zu begeben. Sein Petit an dieses k. u. k. Consulat gehe dahin, daß ihm selbes die hohe Fürsprache Eurer Excellenz in seiner Angelegenheit erwirken möge und ihm eine materielle Unterstützung zu den Reisekosten gewähre.

In dieser Form hielt ich mich nicht für berechtigt, das Anliegen Redžeb Adhem Gruda's a limine abzuweisen.

In der Stadt Berane leben nämlich im ganzen etwa 250 mohammedanische Familien, von denen nur Albanesen, der Rest Slaven sind. Unter diesen Umständen ist es klar, daß die Expatriirung der „Dera Ram Husses“ soviel als die Ausmerzung des albanesischen Elementes in Berane bedeutet, welche wohl von montenegrinischen, kaum aber vom Standpunkte der Erhaltung der türkischen Souveränität über Berane wünschenswerth erscheint.

Aus diesen Gründen glaubte ich, im telegrafischen Wege die Instructionen Eurer Excellenz über das Anliegen des mehrgenannten Häuptlings einholen zu sollen.

Derselbe hat mir ferner die in meinem ergebensten Berichte vom 29. v. M. No 64 (nach Wien No 154⁶⁸²) gemeldete Nachricht neuerlicher montenegrinischer Munitionsvertheilungen an die Serben des Kazá Berane mit dem Zusatze bestätigt, daß auch eine Anzahl Berdan-Gewehre⁶⁸³ über die Grenze geschmuggelt worden seien.

Eine Abschrift etc.

⁶⁸² Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 152r–153r.

⁶⁸³ Das russische Berdan-Gewehr wurde von dem amerikanischen Waffenexperten Hiram Berdan 1868 entwickelt und fand in der russischen Armee seit 1891 Verbreitung.

Nr. 161

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 176r–182r.

Mehmet Shefqet Frashëri neuer Kaymakam in Luma nach Verlust des Postens seitens Rasim Agas. Probleme im lokalen Justizwesen und Passivität der osmanischen Behörden in einem Blutrachekonflikt zwischen Stadtbewohnern und Angehörigen des Stammes Berisha. Scheitern einer Vermittlung durch Notabeln aus Gjakova. Diskussion über die Sperrung der Handelswege in das Hochland auf Versammlungen in der Moschee von Prizren.

N° 168

Prizren, den 20. October 1898

Hochgeborner Graf!

Die in meinem ergebensten Berichte vom 11. August l. J. N° 116⁶⁸⁴ geschilderten Umtriebe Rasim Aga's haben demselben nicht zur Wiedererlangung der Kazaleitung von Luma verholfen, da die Centralregierung in Constantinopel die dortige Kaimakamstelle einem gewissen Mehmet Şevket Bey⁶⁸⁵ verlieh. Derselbe (ein gebürtiger Südalbanese und Verwandter der bekannten Patrioten Abdul⁶⁸⁶, Sami⁶⁸⁷

⁶⁸⁴ Siehe Nr. 157.

⁶⁸⁵ Mehmed Şevket, alb. auch Shefqet Frashëri, Sohn von Jusuf Bey Frashëri und Bruder von Hüseyin Sabri Bey.

⁶⁸⁶ Abdyl Frashëri (1839–1892). 1877 Abgeordneter im osmanischen Parlament, im Dezember desselben Jahres Begründer des Zentralkomitees zur Verteidigung der Rechte des albanischen Volkes (alb. Komiteti qendror për mbrojtjen e të drejtave të kombësisë shqiptare). Er soll als einer von zwei Vertretern Südalbaniens am 10. Juni 1878 bei der Ligaversammlung in Prizren anwesend gewesen sein und die Eröffnungsrede gehalten haben. In den österreichisch-ungarischen Konsulatsberichten findet sich hierfür jedoch kein Beleg. 1879 reiste er gemeinsam mit Mehmet Ali Vrioni nach Berlin, Paris, Wien und Rom, um die Großmächte für die Unterstützung der albanischen Forderungen zu gewinnen, und gründete gemeinsam mit anderen Intellektuellen die Istanbuler Gesellschaft für den Druck albanischer Schriften (alb. Shoqëria e të shtypurit shkronja shqip). Seit Anfang 1881 hielt sich Frashëri in Prizren auf. Auf Betreiben Frashëris wurde der Mutessarif abgesetzt und die Prizrener Liga übernahm die Verwaltung der Stadt. Nach der Niederschlagung der Liga verbrachte er knapp fünf Jahre in Haft. 1885 wurde er begnadigt und durfte unter der Bedingung, sich von politischer Aktivität fernzuhalten, in Istanbul leben.

⁶⁸⁷ Sami Frashëri (1850–1904), südalbanischer Literat und bedeutende Figur der albanischen Nationalbewegung. Berühmt wurde er für seine 1899 erschienene Schrift „Albanien – was es war, was es ist und was es sein wird“ (alb. Shqipëria – ç'ka qenë, ç'është e ç'do të bëhet), die von Shahin Kolonja ins Türkische übersetzt wurde. Unter seinem türkischen Namen Şemseddin Sami publizierte er auch auf Türkisch und spielte auf diese Weise ebenfalls eine

und Naum [sic] Bey Frašeri⁶⁸⁸) hat seit mehr als einem Monate die Leitung der Verwaltung von Luma übernommen, woselbst seither – abgesehen von den üblichen Blutracheaffären und Räubereien – relative Ruhe herrscht. Ein definitives Urtheil über die Fähigkeit dieses arnautischen Kaimakams wird übrigens erst bei dem zu gewärtigenden Versuche einer Pacificirung der Vendetta möglich sein.

Eine indirecte Folge dieses Personalwechsels im Konak zu Bica war die, daß der Mutessarif von Prizren sich vor dem in seinen Hoffnungen enttäuschten Rasim Aga zu fürchten begann und in seiner Hilflosigkeit keinen anderen Ausweg fand, als sich ganz in die Arme dieses gewissenlosen Intriganten zu werfen. Letzterer trat nun an die Spitze einer Clique von Bakschischnehmern und Fanatikern innerhalb und außerhalb des Konaks, welche den harmlosen, aber furchtsamen und schwachen Mutessarif Hadži Atif Bey zum willenlosen Werkzeuge ihrer selbstsüchtigen Zwecke gemacht haben.

Der Einfluß dieser Leute war es, der den (früher diesem k. u. k. Amte freundlich gesinnten) Gouverneur zu einer zweideutigen Haltung in der Schwesternaffaire⁶⁸⁹ brachte, über welche ich wiederholt bei der hohen k. u. k. Botschaft Beschwerde zu führen genöthigt war.

Allein auch mohammedanischen Kreisen gegenüber läßt sich Atif Bey durch die Ränke seiner Rathgeber zu bedenklichen Willkürakten verleiten.

So war z. B. seit Jahren zwischen Rasim Aga und dem Dorfe Rapša⁶⁹⁰ (in der Landschaft Gora) ein Civilprocess anhängig, welchen Ersterer schließlich in allen Instanzen verlor. Die nämlichen Bewohner jener Gegend verlassen nun regelmäßig ihre Heimat im Herbste, um während des Winters in anderen Provinzen der Türkei als Bazarverkäufer und dgl. ihren Unterhalt zu finden.

Rasim Aga setzte es nun kürzlich beim Mutessarif durch, daß die Localregierung den Bewohnern des Dorfes Rapša drohte, ihnen solange die zur Reise nöthigen Inlandspässe vorzuenthalten, bis sie die laut Urtheil des Cassationshofes nicht zu Recht bestehende Forderung Rasim's befriedigt hätten. Diese Drohung wurde auch faktisch ausgeführt, so daß die genannten Bauern, welche zu den harmlosesten und fleißigsten Einwohnern des ganzen Sandschak's gehören, genöthigt waren, dieser von Regierungswegen geförderten Erpressung Folge zu leisten.

große Bedeutung in der osmanisch-türkischen Kulturgeschichte; so veröffentlichte er beispielsweise die erste türkische Enzyklopädie und mehrere Wörterbücher.

⁶⁸⁸ Naim Frashëri (1846–1900), südalbanischer Literat der albanischen Nationalbewegung. Er war im osmanischen Staatsdienst tätig und publizierte daneben Gedichte nicht nur auf Albanisch, sondern auch auf Türkisch, Persisch und Griechisch. Er war einer der wichtigsten Autoren der in Istanbul erscheinenden Zeitschrift „Dituria“ bzw. „Drita“.

⁶⁸⁹ Siehe Nr. 130.

⁶⁹⁰ Rapça, serb. Rapča, Dorf südwestlich von Prizren.

Solche Willküracte haben sich in der letzten Zeit wiederholt ereignet und ist es daher nicht zu verwundern, daß bei der kürzlich hier geführten Enquête Saadeddin Pascha's mehrere hiesige mohammedanische Notable dem genannten Generale erklärten, die Mohammedaner hätten weit mehr von der Localregierung zu leiden, als die Serben von ihnen!

Nachdem diese Klage fruchtlos blieb, steigerte sich in den letzten Wochen die Erbitterung gegen den schwachen Mutessarif und die denselben dominirende Clique immer mehr; man erzählte offen im Bazare, daß man nur auf einen geeigneten Anlaß warte, um sich Atif Bey's in derselben Weise zu entledigen, wie dies im Sommer 1897 bezüglich Moharem Bey's geschah.⁶⁹¹

Ein an sich geringfügiger Vorfall hat nun in den letzten Tagen die Unfähigkeit der Sandschakregierung neuerlich bewiesen und zum Conflict zwischen Gouverneur und Bevölkerung geführt.

Vor circa 3 Wochen kam es nämlich am hiesigen Marktplatze zu einem Streite zwischen Prizrenern und einigen Maltoren des Stammes Beriša aus Reka (Kazâ Djakova), wobei Letztere thätlich beleidigt wurden, was dem herrschenden Usus zufolge einen Fall der Blutrache jenes ganzen Stammes gegen die Städter von Prizren bildet.

Wäre die Localbehörde sofort eingeschritten, so hätte sie leicht die beiden Parteien zur Versöhnung oder wenigstens zur Beschränkung des Blutracheverhältnisses auf die unmittelbar Beteiligten verhalten können.

Statt dessen verhielt sich der Mutessarif vollends passiv, während die Maltoren von Beriša sich seither wiederholt an der Djakovastrasse in den Hinterhalt legen, um die erlittene Beleidigung eventuell an ganz unbetheiligten Prizrenern blutig zu rächen, wodurch der für Prizren äußerst wichtige Handelsverkehr mit dem Norden empfindlich leidet.

Zur Beseitigung dieses Zustandes wurden allerlei Versöhnungsversuche unter Vermittlung einiger Notablen von Djakova unternommen, doch scheiterten selbe an der Hartnäckigkeit beider Parteien, da die direct Beteiligten jetzt nicht so leicht zu eruiren und zwangsweise zu versöhnen sind, als unmittelbar nach dem erwähnten Vorfalle.

Diesen Mis[s]erfolg und die Empörung der gewerbetreibenden Kreise über die geschilderte Verkehrsunsicherheit benützten nun die über die eingangserwähnten Willkürlichkeiten des Mutessarif's erbitterten hiesigen Notablen, um eine Volksbewegung gegen ihn zu arrangiren und ihm eine Falle zu legen.

In den Moscheeversammlungen wurde nämlich die Forderung aufgestellt, gegen alle Bewohner des Districtes von Djakova die Straße nach Prizren so lange gewaltsam abzusperren, als die Maltoren von Reka ihre Rachepläne nicht aufzugeben hätten. Obwohl diese Prätention dem Herkommen und

⁶⁹¹ Siehe Nr. 142–143 und 145.

dem Gesetze widerstreitet, da sich hiemit die Localregierung auf dasselbe Niveau mit den wegelagernden Bergbewohnern stellen müßte, gieng Hadži Atif Bey aus Furcht vor den Prizrenern und unter dem Einflusse Rasim Aga's und Consorten auf diese Falle ein, versprach den hiesigen Notablen feierlich die Erfüllung ihres Petites durch militärische Absperrung der Straße und telegrafirte faktisch an den Kaimakam von Djakova, daß er die dortigen Einwohner nicht nach Prizren reisen lassen könne.

Über Beschwerde der Stadt Djakova beim Vali von Kossova wurde dieser sonderbare Akt des hiesigen Gouverneurs freilich annullirt und die Pacificirung jener Affaire seitens des Generalgouvernements in Aussicht gestellt.

Hiemit ist jedoch die Sache für Prizren nicht abgethan, da die hiesige Bevölkerung nunmehr den arg compromittirten Mutessarif für wortbrüchig erklärt und beschuldigt, aus Schwäche die Stadtinteressen preisgegeben zu haben.

Es werden für die nächsten Tage Beschwerden sowie Demonstrationen gegen Atif Bey geplant, welche leicht größere Dimensionen annehmen könnten, falls es dem Vali nicht ehestens gelingt, die Unterlassungen der hiesigen Sandschakregierung gutzumachen und die Beriſaer zum Aufgeben ihrer Rache zu bewegen, oder falls selbe gar einen Gewaltakt begehen sollten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn Botschafter in Constantinopel N° 71.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 162

Rappaport an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 211r–215v.

Beschleunigung einer Besa in Peja und Gjakova durch panislamische Appelle zur Abwehr auswärtiger Aggressoren. Bemerkungen des Konsuls zur Praxis des osmanischen Regierungswesens und zu nötigen Reformen im albanischen Raum.

N° 209

Prizren, den 15. December 1898

Hochgeborner Graf!

Im Nachhange zu meiner ergebensten Meldung vom 17. vg. M. No 192⁶⁹² habe ich die Ehre, Eurer Excellenz gehorsamst zu berichten, daß die Bestrebungen zur Pacificirung der Blutrache in Ipek und Djakova momentan einen

⁶⁹² Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 197r–199v.

Fortschritt aufweisen, indem der Abschluß der Bessa bevorzuzustehen scheint, welche die Basis zur Versöhnung bilden soll. Auch über die wichtige Frage der Höhe des Blutgeldes und der Verzichtleistung der Häuptlinge auf den ihnen ab antiquo zukommenden Aufschlag zu demselben scheint es zu einer Verständigung kommen zu wollen.

Diese erfreuliche Wendung ist indeß weniger eine Folge der Nachricht von der bevorstehenden Erlassung eines Pacificirungsfermanes, als vielmehr eines bedenklichen Appelles an den mohammedanischen Fanatismus. Sowohl von den mit dem Palais in Fühlung stehenden Chefs, als auch von den Behörden ward nämlich im Anschlusse an die Nachricht von der Evacuati-on Kretas⁶⁹³ das Gerücht verbreitet, der Kalife und der Islam stehe in Gefahr, und namentlich sei Ostalbanien durch die Annexionsgelüste der slavischen Nachbarstaaten bedroht. Wie weit man hiemit gieng und welche – freilich mehr national, als panislamitisch gefärbte – Schlüsse die leicht erregbaren Arnauten hieraus zogen, ist am besten aus folgendem Passus einer Confidentenmeldung aus Djakova dd. 6. d. M. ersichtlich:

„Samstag wurde öffentlich ausgerufen: Es ist der Befehl der Regierung und der Stadt, daß eine Bessa für Wunden und Totschlag bis Anfang Mai geschlossen werde und daß Jederman von 7 bis 70 Jahren gegen die Ungläubigen bereitstehe, da von vielen Seiten schlechte Nachrichten eingetroffen sind.

Der Müderis⁶⁹⁴ Mürteza effendi meinte, man solle die Christen verjagen, allein Riza Bey erwiederte, die Christen von Djakova und Ipek hätten seines Wissens bisher nicht intrigürt, hingegen solle man die Rajah's von Üsküb (gemeint sind die rivalisirenden Serben und Bulgaren) sammt dem Vali massacriren.“

Überhaupt kehrte sich diese künstlich provocirte Bewegung meistens gegen deren Urheber selbst, indem die Einen behaupteten, Hafiz Mehmed Pascha habe die Albanesen an Serbien verkauft, während die Anderen wissen wollten, der Sultan habe diese Gegenden ohne Schwertstreich an Österreich-Ungarn cedirt.

Nach wenigen Tagen hat sich freilich die Aufregung gelegt und sind nur die eingangserwähnten wohlthätigen Folgen zurückgeblieben. Wenngleich also die Sache bisher ohne bedenkliche Folgen ablief, so bleibt doch die Speculation auf den Fanatismus ein sehr gefährliches Spiel, welches aber leider die Grundlage des jetzigen Regierungssystems im Vilajet Kossova bildet und auch in dem Berichte Saadeddin Pascha's an das Palais wiederkehrt, dessen Umriss in dem mir hochgnädigst zur Kenntnisaahme zugemittelten Berichte Hern Consuls von

⁶⁹³ Zwar führte der osmanisch-griechische Krieg mit einem Friedensschluss im Dezember 1897 zur Autonomie und einem internationalen Protektorat über Kreta, die osmanischen Truppen zogen aber erst im November 1898 von der Insel ab, nachdem es im August zu Massakern an der lokalen griechischen orthodoxen Bevölkerung, dem britischen Konsul und britischen Soldaten gekommen war.

⁶⁹⁴ Muderis, auch Müderis, Muderis, Lehrer in einer Medrese.

Borhek dd. Salonik 9. vg. M. N° 60 enthalten sind. So ist z. B. die Forderung, daß die Ilavétruppen⁶⁹⁵ keine aus der Militärschule hervorgegangenen Offiziere erhalten sollen, mit dem Wunsche identisch, sie in die Hand roher Fanatiker zu geben, welche die geplanten kleinlichen Vorsichtsmaßregeln zum Schutze der Christen gegen Excesse der Ilavés illusorisch machen dürften.

Zur Charakteristik von Saadeddin Pascha's Elaborat ist übrigens ein Ausspruch dieses Generales bemerkenswerth, welchen er seinerzeit hier vor mehreren Notablen und Offiziren gethan hat: „Er müsse stets die Conclusionen seiner Berichterstattung den im Palais herrschenden Ansichten akkommodiren.“

Diesem Principe scheint er auch faktisch durch die Betonung des Fanatismus und der Unbotmäßigkeit der Arnauten und des Einflusses der Häuptlinge auf die Massen nachzukommen und hiedurch jene Ideen über Albanien unterstützen zu wollen, welche die albanesischen oder die albanesische Frage exploitirenden Kreise des Yildiz-Kiosk aus egoistischen Motiven dem Großherrscher aufdrängen zu wollen scheinen.

Der einzige, wirklich das Wesen der hiesigen Verhältnisse treffende Punkt ist die sub. III des Berichtes berührte Nothwendigkeit, die Steuerfrage schonend zu behandeln. Unter dieser Voraussetzung und unter Benützung der herrschenden Uneinigkeit der Arnauten wäre es allerdings leicht möglich, in diesem Theile Albaniens mit sehr geringen Machtmitteln einigermaßen geordnete Verhältnisse zu schaffen, deren Zustandekommen von der besitzenden Classe der Bevölkerung aller Confessionen dringend gewünscht wird und die einzig denkbare Grundlage einiges culturellen Fortschrittes und einer Steigerung des albanesischen Nationalbewußtseins durch Schule und Literatur bilden könnte. Freilich wäre bei einem solchen Werke der gefährliche Appell an den religiösen Fanatismus gänzlich bei Seite zu lassen und müßten an Stelle der schwachen und unfähigen Civilgouverneure energische und intelligente Militärpersonen mit der Leitung der Sandžaks Ipek und Prizren und der dependirenden Kazâs betraut werden.

Was die kürzlich im Vilajets-Amtsblatte publicirte Formation der Ilavés betrifft, so ist deren Durchführung im hieramtlichen Bezirke, abgesehen von den in meinem ergebensten Berichte vom 11. August l. J. N° 120⁶⁹⁶ gemeldeten Thatsachen, bisher nicht bemerkbar.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub. No 90 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁶⁹⁵ Osm./türk. ilave, Hinzufügung, Zusatz, Anhang. Es handelt sich hier um zusätzliche Truppendeinheiten.

⁶⁹⁶ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 103r–103v.

Nr. 163

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 222r–225r.

Fortschreiten der Besa-Verhandlungen. Angebliche serbische Attentatspläne auf Haxhi Mulla Zeka. Zunahme der Spannungen zwischen Muslimen und Orthodoxen in der Region.

N° 218

Prizren, den 29. Dezember 1898

Hochgeborner Graf!

Trotz der verschiedenen Hindernisse machen im Sandžak Ipek die Bestrebungen zum Abschlusse einer Bessa und zur Pacificirung der Blutrache langsame Fortschritte. Von regierungswegen sucht man dies in der in meinem ergebensten Berichte vom 15. d. M. No 209⁶⁹⁷ geschilderten Weise zu fördern; bald wird den albanesischen Notablen unter Entbietung des großherrlichen Grußes kundgethan, daß man im Palais auf die Beilegung der Zwistigkeiten unter Mohammedanern großes Gewicht lege, bald werden die Gemüther durch Alarmgerüchte einer serbischen, bald einer österr. ung. Occupation in Aufregung versetzt; vor Allem aber scheint man Mißtrauen gegen die einheimische serbisch-orthodoxe Bevölkerung wecken zu wollen.

So circulirt in Ipek die Nachricht, man sei einem Complotte dortiger Serben auf die Spur gekommen, welches nichts weniger als ein Bandenattentat auf Hadži Zeka und andere albanesische Parteiführer bezweckt habe, dessen Ausführung für jenen Moment geplant gewesen, wo faktisch die Unruhen zu Berane ausbrachen (Juni l. J.)⁶⁹⁸. Der Beschuldigte, ein kurz vorher nach längerem Aufenthalte in Serbien in seine Heimat zurückgekehrter orthodoxer Ipeker, sei jedoch rechtzeitig von den Albanesen heimlich festgenommen, im Hause eines Mohammedaners seit Monaten gefangen gehalten und durch Folterqualen zum Geständnisse gezwungen worden, daß auch die Serben Priština's, Prizren's und Üsküb's Vorräthe von Explosivstoffen besäßen. Anlässlich eines kürzlichen Aufenthaltes in Üsküb habe Hadži Zeka dem Vali diesbezügliche Enthüllungen gemacht und sei infolgedessen das obenerwähnte Individuum nach Constantinopel gesendet worden.

Wie aus einigen aus verlässlicher Quelle bestätigten Details dieser in der obigen Form im offenbaren Anklang an die macedonischen Ereignisse

⁶⁹⁷ Siehe Nr. 162.

⁶⁹⁸ Siehe Nr. 153–156.

des vorigen Winters sensationell und tendenziös aufgebauchten Nachricht hervorzugehen scheint, dürfte dieser Sache ein Kern von Wahrheit zu Grunde liegen, doch war mir dessen Definirung bisher nicht möglich, wie es denn überhaupt nahezu ausgeschlossen erscheint, über die einen förmlichen Geheimbund darstellende großserbische Propaganda verlässliche Confindetenmeldungen zu erhalten und in den sporadischen Nachrichten über dieselbe Wahrheit und Dichtung zu unterscheiden.

Wie dem auch sein mag, glaube ich obige Nachricht – selbstredend unter aller Reserve – demnach zur hohen Kenntniss Eurer Excellenz bringen zu sollen, da selbe auch als bloßes Gerücht die Eignung besitzt, den Argwohne der Mohammedaner gegen die serbisch-orthodoxe Bevölkerung zu steigern und eventuell zu bedenklichen Consequenzen zu führen.

Überhaupt macht sich in jenen Gegenden eine immer größere Spannung zwischen den erwähnten beiden Confessionen geltend und wird als Symptom dafür, daß im kommenden Frühjahre angeblich ein Ausbruch zu gewärtigen sei, außer der in meinem ergebensten Berichte vom 15. d. M. No 208⁶⁹⁹ gemeldeten Berufung der Kapetane von Berane nach Montenegro auch noch die (ebenfalls erwiesene) Thatsache angeführt, daß mehrere wohlhabende orthodoxe Kaufleute aus Gusinje, welche sich kürzlich zum Waareneinkaufe nach Podgorica begaben, offenbar unter dem Eindrucke dort erhaltener Alarmnachrichten ihr Vorhaben aufgaben, nach ihrer Heimat zurückkehrten und unter schleuniger Veräußerung ihrer gesammten Habe nach Montenegro auswanderten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub No 93 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Euere Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁶⁹⁹ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 209r–209v.

Nr. 164

Pára an Goluchowski

HHStA PA XII/Kt. 312, f. 15r–22r.

Bericht eines Informanten über ein Gespräch mit Ajdin Bey Draga betreffend albanische Autonomiepläne und Kritik an den inneren Verhältnissen der Donaumonarchie. Beratungen zur Förderung eines überreligiösen Nationalgefühls und einer allgemeinen Besa gegen Expansionspläne der Balkanstaaten. Bedeutung der albanischen Sprache für den Zusammenhalt christlicher und muslimischer Albaner. Albanische Skepsis gegenüber Nationalitätenkonflikten in der Donaumonarchie gestärkt durch italienische und osmanische Einflussnahme. Äußerungen deutscher Reisender zur innenpolitischen Schwäche Österreich-Ungarns. Beilage: Übersetzung des Informantenberichtes.

Nro 6

Üsküb, am 8. Jänner 1899

Hochgeborner Graf!

In der Anlage habe ich die Ehre, Eurer Excellenz eine Confidentennotiz in deutscher und italienischer Ausfertigung über albanesische Autonomiebestrebungen sowie über die albanesische Kritik an den inneren Zuständen in Österreich und Ungarn zur hochgeneigten Kenntnißnahme mit dem ergebensten Beifügen zu unterbreiten, dass ich die Angelegenheit des geplanten Albanesen-Meetings im Auge behalten und hierüber gegebenen Falls Eurer Excellenz weiteren Bericht erstatten werde.

Der in der Confidenten-Meldung genannte Ali Draga Pascha ist ein für hiesige Verhältnisse reich zu nennender Arnaute aus Mitrovica, der im östlichen Albanien, von Üsküb bis in die Gegend von Novibazar, über einen bedeutenden Einfluss verfügt.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pára

Aus dem Italienischen⁷⁰⁰

Üsküb, am 6. Jänner 1899

In einer Unterredung, welche ich gestern mit Saadeddin Bey⁷⁰¹, dem älteren Sohne Ali Draga Paschas, hatte, theilte mir derselbe mit, dass in Bälde zu Ipek oder Scutari – in welchem dieser beiden Orte ist noch nicht entschieden – eine albanesische Conferenz zu dem Zwecke abgehalten wird, das albanesische Nationalgefühl ohne Unterschied der Religion wieder neu zu beleben, in ganz Albanien die Blutfehden einzustellen und unter den Albanesen eine allgemeine „Bessa“ zu schließen, um einerseits den Bulgaren, Serben und Montenegrinern die Stirne bieten, andererseits aber alle anderen, im Innern Albaniens etwa beabsichtigten Reformen zurückweisen zu können. Er fügte dem noch bei, dass für die Albanesen die imminente Gefahr bestehe, von den erwähnten drei Nationen, die ihrerseits wieder alle von Russland stark unterstützt werden, zerstückelt zu werden, und dass infolgedessen die Hoffnungen der Albanesen für den Fall, als sie vom Sultan ihrem Schicksal überlassen, nicht die Kraft hätten, sich allein zu halten, auf Italien oder Österreich gerichtet sein müssten.

Nach einer langen Erörterung der Unabweislichkeit erhöhter Pflege ihrer albanesischen Muttersprache in Wort und namentlich in Schrift, als des einzigen Bindemittels zwischen muselmanischen und christlichen Albanesen, durch Saadeddin Bey habe ich denselben wieder auf das Thema der schon obenerwähnten italienischen und austrophilen Tendenzen gebracht und bemerkt, dass Italien schon jetzt, und besonders auf sprachlichem Gebiete, Anstrengungen macht, seinen Einfluss zu erweitern etc. etc., worauf mir lächelnd entgegnet wurde: „Auch Österreich macht dasselbe, aber Österreich hat viele slavische Volksstämme und diese sowie die anderen Nationalitäten, aus welchen sich die Monarchie zusammensetzt, leben nicht in Eintracht ...“

Diese Ansicht, Herr Consul, beginnt sich in Albanien ziemlich allgemein zu verbreiten. Thatsächlich ist es unter Anderen auch die italienische Parthei, welche nichts unversucht läßt, um bei Albanesen nicht ohne Erfolg die Überzeugung platzgreifen zu lassen, dass es mit der österreichischen Monarchie zu Ende gehe und dass bald auch sie (die Albanesen) unter das slavische Joch kommen würden, was sich nie ereignet hätte, wenn sie sich Italien angeschlossen hätten.

⁷⁰⁰ Das italienische Original befindet sich ebenfalls in diesem Akt, wurde aber für die Edition nicht eigens aufgenommen.

⁷⁰¹ Ajdin Bey Draga (1864–1914). Geboren in Mojstir im Sancak Yenipazar als Sohn Ali Pascha Dragas, eines einflussreichen muslimischen Grundbesitzers, der mit seiner Familie nach Mitrovica zog (vgl. Anm. 664). Gemeinsam mit seinen Brüdern Nexhip und Ferhat Bey Draga war Ajdin Bey aktiv in der albanischen Nationalbewegung, welche 1919 die muslimische, stark albanisch dominierte Xhemijet-Partei gründeten.

In dieser Hinsicht scheint die italienische Agitation auch von der türkischen Regierung wenigstens insoferne unterstützt zu werden, als alle türkischen Zeitungen nicht müde werden, alle innerpolitischen Differenzen in Österreich-Ungarn, wie Duelle, Partheihader etc., bis ins kleinste Detail beschrieben, zu bringen.

Abgesehen davon, dass man schon seit Monaten und Monaten von Türken und Christen die abfälligsten Urtheile über Vorkommnisse in Österreich-Ungarn zu hören bekommt, hat Riza Bey (aus Djakova), gelegentlich seiner letzten Anwesenheit in Üsküb, eines Abends bei Tische, als ich von der Nothwendigkeit einer Schutzmacht für Albanien sprach, wörtlich folgendes geantwortet: „Es ist zu bedauern, dass Österreich schwach ist; es herrscht dort keine Einigkeit; die Slaven führen es dem Ruine zu.“ Und Šefket Bey, der sich in der Begleitung Riza's befand, fügte dem bei: „Wie ich sagen höre, liebt das österreichische Volk seinen Kaiser außerordentlich; solange derselbe lebt, wird Österreich auch geeinigt bleiben, aber nachher ... Gott weiss!“

Außer vielen anderen Dingen, die ich der Kürze halber zu berichten unterlasse, bringe ich zu Ihrer Kenntniss, dass die Reisenden aller fremden Nationen und speciell alle Reichsdeutschen, welche ich hier sehe, in Gasthäusern und anderen öffentlichen Localen, vor wem immer, ganz unverhohlen verkünden, dass Österreich so schwach ist, dass es als Macht in Europa nicht mehr in Betracht kommt, wobei sie sich auf ethnologische [sic] Präsentationen beziehen und zu dem Schlusse gelangen, dass Österreich einzig und allein durch die Liebe aller Nationen zu ihrem Herrscher noch zusammen gehalten wird.

Musani mp.

Für die Richtigkeit der Übersetzung

Zambaur

Nr. 165

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XII/Kt. 312, f. 23r–26v.

Misstrauen muslimischer Albaner gegenüber den osmanischen Behörden: Parteilichkeit, Entwaffnungspläne und Steuereintreibung. Unwahrscheinlichkeit einer das Vilayet Kosovo überschreitenden Ligabildung. Lokale Beschränkung des politischen Denkens der meisten muslimischen Albaner. Geringer Anklang südalbanischer Reform- und Autonomiebestrebungen aufgrund ihres angeblichen antiislamischen Charakters.

N° 18

Prizren, den 17. Jänner 1899

Hochgeborner Graf!

Das in meinem ergebensten Berichte vom 29. v. g. M. N° 218⁷⁰² geschilderte Mißtrauen der Albanesen des hieramtlichen Bezirkes gegen die Bestrebungen der slavischen Nachbarstaaten hält noch immer an und wird die dadurch erzeugte Aufregung noch dadurch vermehrt, daß die mohammedanische Bevölkerung zu glauben beginnt, es sei der türkischen Regierung bei ihren Bemühungen zur Pacificirung der Blutrache nicht bloß um einen grundlegenden Schritt zur strikten Einführung der Ilavéwehrrpflicht, sondern auch um eine Anbahnung anderer hier noch unpopulärerer Maßregeln, nämlich der allgemeinen Entwaffnung und Steuereintreibung zu thun.

Es ist unter diesen Umständen nicht zu verwundern, daß die heuer, wie alljährlich zur Winterszeit, vorkommenden schriftlichen Mittheilungen zwischen den hiesigen Arnautenführern und jenen anderer Landschaften Albanien etwas mehr Beachtung finden als bisher.

So haben z. B. die Ipek'er Chefs kürzlich den Prizrener Notablen die Mittheilung zukommen lassen, daß ihnen aus Scutari, Dibra, Priština, Novipazar, ferner auch aus Südalbanien die Aufforderung zu einer gemeinsamen [sic] Action zur Wahrung der albanesischen Interessen zugekommen sei.

Obzwar es hierüber weder in Ipek, noch hier zu einem Beschlusse gekommen ist, so scheint es doch nach Mittheilung verlässlicher, zu den hiesigen mohammedanischen Notablen zählenden Gewehrmänner wenig wahrscheinlich, daß eine diesbezügliche Verständigung mit den außerhalb der nördlichen Hälfte des Vilajets Kossova ansässigen Albanesen zu Stande komme; aber auch zwischen Ipek, Prizren, Novipazar und Priština dürfte es höchstens zu einer Verabredung behufs Abwehr der eingangserwähnten

⁷⁰² Siehe Nr. 163.

slavischen Gelüste und angeblichen Absichten der türkischen Regierung kommen, was im Grunde nichts Neues wäre, da diese Tendenz hier seit jeher stillschweigend besteht und einerseits in dem religiösen Fanatismus, andererseits in dem Umstande wurzelt, daß die hiesige mohammedanische Bevölkerung die gegenwärtigen, regellosen Zustände als eine Art Nationalprivilegium betrachtet und bereit ist, selbe nicht bloß den Slaven, sondern auch der türkischen Regierung gegenüber zu vertheidigen.

Meine Gewährsmänner halten es für wenig wahrscheinlich, daß sich die hiesigen Albanesen dazu entschließen werden, zu solchen Fragen Stellung zu nehmen, welche über ihren rein localen Gesichtskreis hinausgehen. So dürfte es z. B. schwer gelingen, bei ihnen dafür Interesse zu erregen, daß die Albanesen Dibra's in den angeblich zu Gunsten der Macedo-Bulgaren geplanten Reformen eine Gefährdung ihrer nationalen und religiösen Existenz erblicken.

Noch viel geringere Aussicht auf Popularität scheinen hierzulande die Bestrebungen der Südalbanesen zu haben, mögen selbe nun eine Autonomie Albaniens oder die Schaffung einer Nationalliteratur oder albanesischer Schulen zum Ziele haben. Abgesehen von einigen in diesen Gegenden lebenden Tosken und auf Reisen mit den Ideen ersterer oder europäischer Anschauungen bekannt gewordener Gegen gelten die südalbanesischen Reformideen hier als mit dem Islam gänzlich unvereinbar und wagen es daher auch die wenigen Adepten derselben niemals, sie öffentlich zu äußern oder gar hierfür bei der großen Masse der mohammedanischen Bevölkerung Propaganda zu machen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 9 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 166

Calice an Gołuchowski

HHStA PA XII/Kt. 312, f. 36r–47r.

Vorbereitungen für eine albanische Versammlung in Peja. Gesprächsprotokoll eines Treffens eines Serben mit Bajram Curri, Ali Draga Pascha und dessen Söhnen. Albanischerseits Eingeständnis von Übergriffen gegen Serben besonders durch Krasniqi und Muhaxhire. Serbischerseits Überzeugung von der mehrheitlich serbischen Abstammung der Albaner, jedenfalls des Stammes der Këlmendi. Kritik der albanischen Notabeln an den osmanischen Behörden. Wünsche nach Wiederherstellung des „alten Albanien“ und nach albanischen Komitees mit Sitz in Belgrad. Österreichfeindliche Äußerungen mit Blick auf Bosnien. Ablehnung gegenüber Bulgarien wegen dessen Ansprüchen auf Dibra und Gjilan sowie gegenüber Russland und den Osmanen. Bevorstehende Notabelnversammlung in Peja trotz Gegnerschaft der Krasniqi. Autonomieforderung an den Sultan. Bei erlangter Autonomie Beendigung der Übergriffe gegen Serben. Unterstützung Bajram Curris für die Pläne Ali Draga Paschas und dessen Söhnen. Beilagen: Telegramm des serbischen Gesandten in Istanbul und Gesprächsprotokoll.

N° 5, C

Constantinopel, am 25. Jänner 1899

Hochgeborener Graf!

Der serbische Gesandte Herr Novacovich⁷⁰³ hat mir im Geleite des abschriftlichen beifolgenden Billets die im weiteren Anschlusse mitfolgende Relation eines serbischen Funktionärs über Äusserungen gewisser albanesischer Notabeln des Vilajets von Kossovo mit dem Ausdruck der Hoffnung, dass mir dieses Compte-rendu einiges Interesse gewähren könnte, mitgetheilt.

Ich bin ihm für diese Mittheilung dankbar und finde dieselbe doppelt interessant, u. zw. sowohl wegen ihres Inhaltes, als auch weil sie gerade von serbischer Seite gemacht wird.

In dieser Relation wird das baldige Zusammentreten einer Versammlung albanesischer Notabeln in Ipek erwähnt, welche sich mit der Berathung national-albanesischer Fragen zu befassen hätte.

⁷⁰³ Stojan Novaković (1842–1915), serbischer Historiker, Politiker und Diplomat, einer der Gründer und Führer der Fortschrittspartei Serbiens. Mehrmaliger Ministerpräsident und Bildungsminister, außerdem auch Innenminister. Botschafter in Istanbul (1885–1892, 1897–1900), Paris (1900) und St. Petersburg (1900–1904). Novaković war Präsident der Serbischen Akademie der Wissenschaften und Künste und Direktor der Nationalbibliothek Serbiens und lehrte an der Belgrader Universität.

Auf dieses Project bezieht sich theilweise auch der Bericht des k. u. k. Consuls in Üsküb, Herrn Pára, vom 8. d. M. N° 3, Res,⁷⁰⁴ dessen Beilage verschiedene diesbezüglich Angaben enthält; und ich muss beifügen, dass neustens auch in Constantinopel und speciell in türkischen Kreisen, vom Palais angefangen, viel davon die Rede ist. Das Bestreben der Regierung scheint darauf gerichtet zu sein, entweder die Verwirklichung des Projectes zu vereiteln oder, wenn dies nicht möglich ist, wenigstens dabei vertreten zu sein, um auf den Gang der Berathungen Einfluss zu nehmen, und Christen von der Theilnahme an diesem Meeting auszuschliessen, um dem Letzteren den Charakter einer Gesamtvertretung der Albanesen zu benehmen.

Eben dieser Gegenstand scheint den wiederholten Berufungen einzelner albanesischer Chefs nach Üsküb zu Besprechungen mit dem dortigen Vali, worauf in verschiedenen Berichten Bezug genommen wurde, zu Grunde zu liegen.

Die serbische Relation und die dem vorcitirten Berichte des k. u. k. Consuls in Üsküb beiliegende Confidentenmeldung haben übrigens auch das mit einander gemein, dass die Hauptgewährsleute des Einen und des Andern Söhne des bekannten Notabeln Ali Draga Pascha sind, welche, was die Misstimmung gegen die Pforte und das anzustrebende Ziel einer autonomen Gestaltung Albaniens betrifft, übereinstimmen, weniger aber in dem Punkte einer hierfür in Betracht kommenden auswärtigen Stütze, ausser insoferne nach ihren Äußerungen der eventuelle österreichisch-ungarische Rückhalt nicht gerade bevorzugt zu werden scheint, worauf ja das Schauspiel unserer innern Zustände nicht ohne Einfluss sein mag.

Genehmigen Euer Excellenz den Ausdruck meiner Ehrfurcht.

Calice

Beilage 1: Novacovich an Calice

Chère Excellence,

Un de nos fonctionnaires assez habiles a eu l'occasion d'interviewer à Uskub certains chefs albanais sur les tendances de ce peuple. Dans l'espoir que Votre Excellence, dans les circonstances actuelles, trouvera quelque intérêt de connaître ce compte-rendu, je me permets de Vous l'envoyer si joint.

De Votre Excellence

très dévoué

(signé) Novacovich

⁷⁰⁴ Siehe Nr. 164.

Beilage 2: Notice relative à un entretien qu'un Serbe a eu avec quelques notables Albanais

Lors de mon dernier passage à Uskub qui a eu lieu le 19 Décembre dernier, j'ai eu une entrevue avec plusieurs notables Albanais, entre autres, avec Bairam Tzour de Djakovitza, Aidin Bey, Ferhad Bey⁷⁰⁵ et Ali Draga Pachitch⁷⁰⁶ de Kolachine⁷⁰⁷.

J'ai vu en premier lieu Aidin Bey et Ferhad Bey, fils de Draga Pacha Komatovitch de Moistir⁷⁰⁸ en Kolachine. Notre entretien roula tout d'abord sur la situation du Vilayet de Kossovo. Les Albanais avouèrent que la situation des Serbes dans le dit Vilayet était des plus pénibles et qu'ils étaient constamment en butte aux agressions et aux cruautés inouïes de la part des Albanais. Mais, ont-ils ajouté immédiatement, c'est surtout dans le Sandjak de Kossovo et dans les contrées habitées par les Albanais du clan de Krasnitch et par des Mouhadjirs (émigrés) que les Serbes ont le plus à souffrir, ces émigrés étant les plus dangereux et les plus grands voleurs et brigands de la nation albanaise.

La conversation que j'ai eue avec les Beys m'a convaincu que les Albanais qui se disent originaires du clan de Climenti (qui ne sont au fond que des Serbes et parlent encore aujourd'hui le Serbe qui est leur langue naturelle) ne peuvent pas souffrir les Albanais du clan de Krasnitch. Du reste, ces derniers jouissent d'une mauvaise réputation auprès de tous les clans albanais.

Les Beys assurent que tout le mal provient des Autorités turques qui laissent impunis les malfaiteurs et dont la nonchalance et la torpeur ont pour ainsi dire encouragé les Albanais à commettre des crimes. Les Beys sont très montés contre les Autorités turques qu'ils ont eu horreur et prétendent que tout ira mieux le jour où les fonctionnaires turcs seront éloignés et que l'Albanie ayant obtenu son autonomie sera gouvernée par eux à qui elle appartient, c'est à dire par les Albanais mêmes.

Ferhad Bey, connu par son intelligence, a dit à peu près ce qui suit.

Les Albanais forment la majorité de la population dans les contrées qui ont presque toutes, surtout celles du Sud, appartenues aux Albanais à l'époque où

⁷⁰⁵ Ferhat Bey Draga (1880–1944), Sohn Ali Pascha Dragas, eines einflussreichen muslimischen Grundbesitzers (vgl. Anm. 664). Gemeinsam mit seinen Brüdern Nexhip und Ajdin Bey Draga war Ferhat Bey aktiv in der albanischen Nationalbewegung und 1919 ein Begründer der muslimischen, stark albanisch dominierten Xhemijet-Partei.

⁷⁰⁶ Ali Pascha Draga, Vater von Ajdin, Nexhip und Ferhat Bey Draga. Vgl. Anm. 664, 701 und 705 sowie zu Nexhip Bey vgl. Bd. 3.

⁷⁰⁷ Gemeint ist die Region Kollashin i Ibrit (serb. Stari Kolašin/Ibarski Kolašin) nordwestlich von Mitrovica, nicht zu verwechseln mit der Kleinstadt Kolašin nordöstlich von Podgorica.

⁷⁰⁸ Mojistir, Dorf südwestlich von Novi Pazar, heute Teil Serbiens nahe der Grenze zu Kosovo.

Skender Bey était la terreur des turcs et où Léka⁷⁰⁹, capitaine de Doukagine⁷¹⁰ avait élaboré le code national, le fameuse „Léka-Kanouni“⁷¹¹. Ce Code qui fait l'orgueil des Albanais continue à être appliqué encore aujourd'hui, en dépit des lois turques si détestées par les Albanais. Nous désirons restaurer l'ancienne Albanie. Nos hommes instruits qui ont quitté leur patrie occupée aujourd'hui par les Turcs travaillent dans ce sens la plume à la main. Les journaux et les livres Albanais qu'ils font imprimer à Bruxelles⁷¹² et à Bucarest en langue et en caractères albanais sont lus par nous avec délice. Nous aurions été très reconnaissants à la Serbie, si elle voulait autoriser les Comités Albanais de s'installer à Belgrade d'où nous aurions pu recevoir avec beaucoup plus de facilité nos livres et nos journaux. Cette autorisation aurait de beaucoup aidé notre propagande tout en facilitant notre tâche qui consiste à éveiller notre nation assoupie et qui faute de livres et d'écoles est restée à demi sauvage. Tous ceux qui croient qu'il n'y a pas une propagande essentiellement albanaise se trompent lourdement; elle existe pour tout de bon. Nous sommes en relations avec les comités Albanais qui se trouvent à l'étranger et si nous ne parvenons pas à faire triompher notre cause et réaliser notre idée commune par des moyens pacifiques, nous la soutiendrons les armes à la main.

En dehors de notre propagande nationale, il y en a une poursuivie par les Autrichiens; plus tard les Italiens se sont mis également à fomentier une agitation dans leur propre intérêt. Mais les uns et les autres ne trouvent d'adhérents que parmi les Albanais catholiques. Du reste, ces deux propagandes avec des intérêts opposés ont mis le trouble parmi les Albanais catholiques ce qui est d'un grand avantage pour la cause albanaise proprement dite. Nous autres Albanais – musulmans, nous ne voulons pas entendre parler de l'Autriche, car nous savons tout ce qu'elle fait souffrir à nos frères musulmans en Bosnie. Il est vrai que même parmi les Albanais musulmans, il y en a qui sont pour l'Autriche mais ce sont des rênégats que celle-ci a achetés, ils sont très peu nombreux et méprisés par nous. En ce qui concerne les Bulgares, ils deviennent vraiment par trop impertinents. Nous avons appris qu'ils demandent

⁷⁰⁹ Leka Dukagjin. Vgl. Anm. 24.

⁷¹⁰ Hier ist die zwischen dem Drin-Fluss im Norden und der Mirdita im Süden gelegene Landschaft „Dukagjin“ gemeint. Nicht zu verwechseln mit der Dukagjin-Ebene (alb. Rrafshi i Dukagjinit, serb. Metohija), die westliche Ebene im heutigen Kosovo zwischen Prizren und Peja. Bis ins frühe 17. Jahrhundert wurde die heute als Mirdita bekannte Region in Nordalbanien, wo sie heute auch einen eigenen Kreis mit dem Hauptort Rrëshen bildet, als Dukagjin bezeichnet und war Teil des gleichnamigen Sancak.

⁷¹¹ Kanun des Leka Dukagjin. Vgl. Anm. 24 und 44.

⁷¹² In Brüssel erschien von 1896 bis 1909 die von Faik Konica (1875–1942) herausgegebene und von Österreich-Ungarn finanzierte Zeitschrift „Albania“, zweisprachig auf Französisch und Albanisch.

l'autonomie de la Macédoine, mais nous nous y opposons, car la Macédoine est habitée également par des Albanais qui n'auraient rien à gagner à cette autonomie. Elle ne serait qu'à l'avantage des Bulgares qui s'empareront de la Macédoine comme ils se sont emparés de la Roumélie Orientale. D'ailleurs, ils veulent comprendre dans la Macédoine Débar et même Guilan avec ses environs ce qui est impossible et que nous ne permettrons jamais. Du reste, les Bulgares sont les agents de la Russie qui „veut exécuter le testament de Pierre le Grand⁷¹³ lequel est contraire à nos intérêts. Ce ne sont pas seulement les Turcs, mais nous aussi, nous considérons les Russes comme nos ennemis.“

A ma question de savoir, comment ils entendaient obtenir l'autonomie, Ferhad Bey a répondu ce qui suit.

Dans un délai très-court l'Assemblée des notables Albanais se réunira à Ipek. Dans cette assemblée seront également représentés les chefs de tous les clans Albanais – les catholiques eux même ont donné leur consentement – seuls les Beys de Prichtina (qui se sont convertis à l'islamisme), leurs muftis et Suleiman Pacha qui influencent les clans de Schali, Lab, en un mot les clans de Krasnitch, s'y opposent. Les mouftis et Suleiman Pacha sont des traîtres, de simples valets des idées turques, mais nous briserons aussi leur résistance et ils seront forcés d'envoyer des délégués à l'assemblée. En dehors des Albanais, nous inviterons aussi des représentants des Serbes de prendre part à l'assemblée, car nous ne voulons rien faire sans eux (en dehors d'eux). Lorsque l'Assemblée sera réunie, nous enverrons au Sultan une requête couverte de signatures des chefs de tous les clans Albanais et des Serbes par laquelle nous demanderons au Sultan l'Autonomie pour l'Albanie. Nous avons déjà gagné plusieurs Albanais notables et influents, résidant à Constantinople, à notre cause; ils nous aideront et nous sommes convaincus que le Sultan, pour éviter des complications qui peuvent avoir des conséquences très-fâcheuses pour Lui – car nous ne nous arrêterons pas à la requête – finira par nous accorder l'Autonomie. Et lorsque l'Albanie obtiendra son autonomie tout ira pour le mieux; les Serbes seront libres et sans soucis, car les férocités cesseront, vu que les coupables n'échapperont pas au châtimeut. Je puis vous assurer qu'avec la disparition des Autorités Ottomanes que les Albanais ont tout autant en horreur que les Serbes, tout ira mieux.

Ali Draga Pacha et ses trois fils (le troisième est Kaimakam à Kratovo) sont des gens très-influents non seulement à Kolachine, mais aussi à Rojaj⁷¹⁴, Berana et Ipek.

⁷¹³ Peter der Große (1672–1725) war 1682–1721 Zar und Großfürst von Russland und 1721–1725 erster Kaiser des Russischen Reiches. Angespielt wird hier auf den durch Peter I. formulierten russischen Machtanspruch am orthodoxen Balkan.

⁷¹⁴ Rožaje, osm./türk. Tirgovište, Kleinstadt im Nordosten des heutigen Montenegro nahe der Grenze zu Kosovo.

La conversation que j'ai eue avec Bairam Tzour de Djakovitza est à peu très analogue à celle que j'ai eue avec Ferhad Bey et son frère. Bairam m'a confirmé tout ce qui m'a été dit par les fils des Ali Draga Pacha. Bairam Tzour est également très populaire.

En ce qui concerne Saadeddin Pacha, les chefs Albanais le considèrent comme un homme acquis entièrement au Palais, aussi malgré les services qu'il leur a rendus par sa fameuse requête, ses suggestions auprès des chefs sont restées sans aucun effet et il n'a pu gagner leur confiance.

Nr. 167

Rappaport an Gołuchowski

HHStA PA XII/Kt. 312, f. 50r–53r.

Hintergründe der Versammlung in Peja. Gerüchte über gemeinsames Vorgehen Österreich-Ungarns und des Osmanischen Reiches gegen Serbien. Eintreffen der Delegierten in Peja. Möglicherweise auch Muslime aus Edirne, Serres und Thessaloniki anwesend, nicht aber christliche Albaner. Vermutlich eher muslimischer als nationaler Charakter der Zusammenkunft.

N° 32

Prizren, den 26. Jänner 1899

Hochgeborner Graf!

Der neuernannte Prizrener Mutessarif Rauf Pascha kam heute im Gespräche mit mir von selbst auf die in meinem ergebensten Berichte vom 19. d. M. N° 24⁷¹⁵ erwähnte Ipeker Versammlung⁷¹⁶ zu sprechen und erklärte mir, daß dieses Ereigniß für ihn ein Räthsel sei, dessen Schlüssel der Vali Hafiz Mehmed Pascha besitze, welcher auf seine diesbezüglichen Fragen ausweichend geantwortet habe.

⁷¹⁵ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 312, Liasse XXXIII, f. 28r–28v.

⁷¹⁶ Gemeint ist die in der albanischen Historiographie so genannte Liga von Peja, die am 23. Januar 1899 einberufen wurde. Der von ihr ausgehende Aufstand wurde Ende des Jahres 1900 vom Osmanischen Reich niedergeworfen. Vgl. die im enveristischen Albanien entstandene Monographie von Kristaq Prifti, *Lidhja shqiptare e Pejës*. Tirana 1984. Die hier veröffentlichten Berichte sind Schlüsselquellen zu dieser Bewegung. Insbesondere die unter Nr. 168 veröffentlichten Programmpunkte sind umfangreicher als jene, die bisher im Druck bekannt waren: Stefanaq Pollo/Selami Pulaha, *Akte të Rilindjes kombëtare shqiptare 1878–1912*. Tirana 1978, 137.

Mit Rücksicht auf die täglich einen weiteren Umfang aufweisende Theilnahme an dieser Versammlung erscheint es nach Reuf Pascha's Ansicht ausgeschlossen, daß hiezu die bloße Autorität der als Einberufer figurirenden Ipeker Notablen (Hadži Zeka und Zejnel Bey) genügen könne. Hinter diesen müsse ein mächtigerer Mandant stehen, sei es der Vali Hafiz Pascha oder das Palais, von welchem Letzterem feststeht, daß es eine Art Begrüßungsadresse der Einberufer mit dem Ausdrücke der großherrlichen Zufriedenheit erwidert habe. Doch hält Reuf Pascha andererseits die Initiative des Yildiz-Kiosk für weniger wahrscheinlich, weil man mit den Albanesenversammlungen – schon seit der Zeit der Liga her – so üble Erfahrungen gemacht habe und selbe stets eine Lockerung der Staatsautorität zur Folge gehabt hätten. Noch unklarer als der Ursprung sei ihm (Reuf Pascha) der Zweck dieser Versammlung; er wolle nur hoffen, daß man mit den Albanesen keine gefährlichen Experimente machen werde, welche nach seiner langjährigen Erfahrung in Albanien der Pforte nur Ungelegenheiten bereiten könnten.

In derselben Unklarheit wie der Mutessarif befindet sich auch die Bevölkerung, was natürlich die fantastischsten Gerüchte erzeugt, aus welchen ich als Curiosum und Analogon zu einer Bemerkung in Herrn Consul Pára's Bericht vom 21. d. M. N° 17⁷¹⁷ die Ansicht erwähnen will, es handle sich darum, die Territorialintegrität Albaniens unter den gemeinsamen Schutz Oesterreich-Ungarns und der Pforte zu stellen; in den hiesigen slavischen Kreisen ist dieses Gerücht in der Weise formulirt worden, daß die hohe k. u. k. Regierung diese Albanesen-Conferenz arrangirt habe, um die Verwirklichung der großserbischen Aspirationen zu vereiteln.

Eingermaßen authentische Nachrichten trafen heute Abends aus Ipek selbst von den am 22. d. M. dorthin abgereisten Prizrener Delegirten (u. A. Šerif effendi) ein, welche wenigstens über den Umfang der Theilnahme einigen Aufschluß gaben:

Zugleich mit den Prizrenern seien auch die Djakovesen in Ipek erschienen, darunter Bairam Dzuraj persönlich, während Riza Bey einen Vertreter entsendet habe, sei es aus Feindschaft gegen die Ipeker Einberufer, sei es um sich in seiner Eigenschaft als kaiserlicher Adjutant nicht bloßzustellen; nebst Vertretern der näheren Umgebung Ipeks (Gusinje, Berane, etc.) seien auch Repräsentanten von Novipazar, Senica und Taslidža sowie (via Mitrovica) solche aus Priština, Kalkandelen, Üsküb und Umgebung u. s. w. erschienen, sodaß das ganze Vilajet Kossova vertreten ist. Auch einige Notable aus Köprülü (Vilajet Salonik) befinden sich bereits in Ipek.

⁷¹⁷ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 312, Liasse XXXIII, f. 32r–34r.

Eine Persönlichkeit, welche die Bahnfahrt von Priština nach Mitrovica mit den nach Ipek reisenden Delegirten der ersteren Stadt und Umgebung zurückgelegt hat, erfuhr von denselben, daß sie (ebenso wie die meisten anderen Theilnehmer aus dem Vilajet Kossova) ihre Mitwirkung an Bedingungen geknüpft hätten, welche sich mit den Ausführungen meines ergebensten Berichtes vom 17. Jänner l. J. N° 18⁷¹⁸ decken.

Außer den bereits vollzählig in Ipek versammelten Arnautenführern dieses Vilajets sollen (immer nach den Mittheilungen des Prizrener Delegirten) bis zum 29. d. M. nicht bloß Notable aus den übrigen albanesischen Vilajets, sondern auch einflußreiche Mohammedaner aus Adrianopel, Seres, Salonik u. s. w., kurz aus der ganzen europäischen Türkei (ausgenommen Constantinopel), am mehrgenannten Versammlungsorte eintreffen, was – mit den Umständen zusammengehalten, daß von einer Theilnahme von albanesischen Christen bisher nichts bekannt ist und daß als Zeitpunkt der Ramazam gewählt wurde –, die Vermuthung nahelegt, daß der Ipeker Congress eher einen religiös-mohammedanischen als einen national-albanesischen Charakter besitze.

Einer anderen Quelle zufolge fände in Ipek nur die Vorberathung zu einer für die Zeit nach dem Bairam (12. Februar) einzuberufenden Versammlung am Amselfelde (Kosovo polje) u. zw. beim Grabmale Sultan Murad I. statt, welcher Ort der Sache einen speciell antiserbischen Charakter verleihen würde.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 19 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁷¹⁸ Siehe Nr. 165.

Nr. 168**Rappaport an Goluchowski**
HHStA PA XII/Kt. 312, f. 82r–89v.

Versammlung in Peja. Halil Pascha Begolli, Haxhi Mulla Zeka und Zejnel Bey Begolli als Versammlungsleiter. Geheimhaltung der Beschlüsse und Ausschluss bestimmter Teilnehmer. Beeinflussung des islamisch-konservativen Charakters der Versammlung durch die osmanische Regierung. Beschlüsse: Wehrpflicht und Beilegung der Blutrachefälle. Steuerpflicht. Loyalitätserklärung an den Sultan. Entsendung muslimischer Irregulärer zum Grenzschutz. Unüblicher Tagungsort. Beilage: Beschlüsse der Versammlung.

N° 40

Prizren, den 5. Februar 1899

Hochgeborner Graf!

Die Delegirten der in meinem ergebensten Berichte vom 26. vg. M. N° 32⁷¹⁹ erwähnten nicht zum Vilajet Kossova gehörigen albanesischen und anderen Städte der europäischen Türkei, deren Erscheinen zu der Ipeker Arnautenversammlung eine Zeit lang gewärtigt wurde, entschuldigten ihr Ausbleiben, erklärten jedoch schriftlich ihre vorläufige Zustimmung zu den zu fassenden Beschlüssen und behielten sich ihren späteren Beitritt vor.

Hierauf begannen unter dem Vorsitze der Ipeker Notablen Halil Pascha Begolai, Hadži Zeka und Zejnel Bey die Berathungen der erschienenen Notablen, von denen jeder Unberufene, ja sogar einige weniger vertrauenswürdige Delegirte ausgeschlossen wurden. Das Resultat dieser Sitzungen waren die in meinem ergebensten Chiffretelegramme vom 2. v. M. N° 3 auszugsweise und in der hierneben anverwahrten von einem Teilnehmer stammenden vertraulichen Notiz ausführlicher wiedergegebenen Beschlüsse, welche am 29. vg. M. durch eine mohammedanische Ceremonie und Eid auf den Koran unter den üblichen Freudenschüssen bekräftigt wurden, worauf sich die Versammlung auflöste.

Für die im letzten Punkte m) festgesetzten Eröffnungen an die Landnotablen wurde die Zeit nach dem Bairam, also etwa die zweite Hälfte Februar in Aussicht genommen, und werden bis dahin die Details der Beschlüsse vor der Masse geheim gehalten, sodaß gegenwärtig abermals die fantastischsten Gerüchte circuliren.

Was die Beschlüsse selbst betrifft, so geht aus denselben vor allem der schon in meinen früheren ergebensten Meldungen erwähnte religiös-

⁷¹⁹ Siehe Nr. 167.

mohammedanische, um nicht zu sagen fanatische Charakter der ganzen Action (v. Punkt m) sowie die Thatsache hervor, daß selbe vom Palais aus arrangirt wurde. Wer hiezu die Anregung gegeben, der Vali Hafiz Mehmed Pascha oder Saadeddin Pascha, läßt sich noch nicht entscheiden.

Für die Initiative des Letzteren spricht die im Punkt c) enthaltene principielle Annahme der Ilavé-Wehrpflicht.

Diesem Erfolge der Staatsgewalt steht aber insoferne eine Concession gegenüber, als statt der seit 2 Monaten angestrebten Pacificirung der Blutrache, worunter hiezulande eine definitive Beilegung der Fehden auf längere Zeit hinaus verstanden wird, nur eine mehrmonatliche „Bessa“ (vgl. Punkt d) zustande kam, freilich mit der Andeutung einer später möglichen Erneuerung und unter strengen Durchführungsbestimmungen.

Die Frage der Ilavé-Wehrpflicht und der Strafen für Landfriedensbruch, noch mehr aber der finanzielle Punkt b) werden den nach dem Bairam in den einzelnen Städten zusammentretenden Commissionen der Stadt- und Landnotablen wohl noch Einiges zu schaffen geben und wäre ein Urtheil über die Durchführbarkeit heute noch verfrüht.

Um nun auf die politischen Punkte der Beschlüsse überzugehen, so ist meiner unmaßgeblichen Ansicht nach die in Punkt a) enthaltene Betonung der Souveränität Seiner Majestät des Sultans, die ja sonst selbstverständlich und daher überflüssig wäre, ein Beweis dafür, daß die sowohl im hieramtlichen Bezirke, als auch gerade in den letzten Tagen wieder aus dem Sandžak Priština mir zu Ohren gekommenen Äußerungen mancher albanesischer Mohammedaner, die Schwäche der Pforte werde sie nöthigen, den Schutz Österreich-Ungarns anzurufen, in Constantinopel bekannt sein und unangenehm berührt haben, sodaß man sich veranlaßt sah, ein[e] Art Dementi derselben in die Ipeker Beschlüsse aufnehmen zu lassen.

Was den in Punkt e) enthaltenen Beschluß von Repressalien albanesischer Irregulärer gegen jede Provocation einer auswärtigen Macht anbelangt, so ist dieser, selbst wenn man ihm, wie beim albanesischen Charakter wenig wahrscheinlich, eine noch so einschränkende Interpretation geben sollte, doch eine sehr bedenkliche Drohung gegenüber montenegrinischen, serbischen und bulgarischen Insurrectionsversuchen und Grenzzwischenfällen.

Wenn man in Constantinopel die in kürzlichen Meldungen des k. u. k. Consulates Üsküb erwähnten jüngsten Maßregeln zur Vermeidung solcher Vorfälle ernst meint, so ist es schwer erklärlich, wieso in einer Versammlung, welche mindestens zu zwei Dritteln aus notorischen Vertrauensmännern des Palais und des Vali bestand, Beschlüsse fassen laßen konnte, infolgederen auf ein paar Flintenschüsse bei Berane, Raška oder Palanka hin Tausende von bewaffneten Albanesen an die Grenze eilen und einen minimalen Vorfall in eine ernste Conflagration verwandeln könnten.

Daß der Beschluß, die Munition zu diesem Zwecke den Staatsdepôts zu entnehmen, als ein vor der Regierung geheimzuhaltender dargestellt wird, scheint mit Rücksicht auf die eben geschilderte Zusammensetzung der Ipeker Versammlung nichts anderes als ein Euphemismus für die geheime Zusage der Regierung zu sein, diese Entnahme zu gestatten.

Allerdings ist es möglich, daß von den Zeiten der Occupation Bosniens und der Hercegovina und der albanesischen Liga her ein für gewisse Fälle stillschweigend bestehendes Einvernehmen zwischen dem Palais und einzelnen Albanesenführern zum Aufgebote der Bašibozuks gegen fremde Angriffe nie ganz zu existiren aufgehört habe, daß die Ipeker Beschlüsse nur den Zweck haben, jene durch die Rücksendung der albanesischen Irregulären im griechisch-türkischen Kriege und in der vorjährigen Berane-Affaire sowie durch den Ausgang der Kretafrage etwas mißtrauisch gewordenen arnautischen Notablen durch eine Art Erneuerung jenes geheimen Paktes zu beruhigen und zu Concessionen bezüglich der Steuern und Ilavédienstpflicht zu bewegen und daß man sich in Constantinopel (bei vorhandenem guten Willen vielleicht nicht mit Unrecht) doch noch die Kraft zutraut, die Arnauten zurückzuhalten, wo dies politisch opportun erscheinen sollte.

Immerhin bleibt aber die Gefahr bestehen, daß der künstlich angefachte religiöse Fanatismus doch eventuell von seinen Urhebern im concreten Falle nicht ganz rechtzeitig gedämpft werden und daher vielleicht doch etwas weiterführen könnte, als es im Interesse der Türkei selbst zu wünschen wäre.

Außer den obenerwähnten Schwierigkeiten, welchen die Ipeker Beschlüsse bei den Detailberathungen in den Districtversammlungen begegnen dürften, macht sich gegen dieselben auch die Opposition mancher Notabler geltend, welche sich durch ihre Hintansetzung beim Zustandekommen des Conventes gekränkt fühlen und zu denen namentlich der bekannte Riza Bey aus Djakova zählt. Letzterer hat sogar an das Palais telegrafirt, daß die Ipeker „Bessa“ nach dem albanesischen Gewohnheitsrechte ungiltig sei, weil einzelne Städte beziehungsweise Stämme und Notablenfamilien bei der Berathung nicht vertreten waren.

Ein weiterer, insbesondere auf die conservative Landbevölkerung ziemlich wirksamer Einwand ist der, daß ab antiquo die Arnautenversammlungen im Vilajete Kossovo entweder in Prizren oder in Babin Nos (Grabstätte Sultan Murad I. bei Priština) und nicht in Ipek stattfanden.

Die weitere Entwicklung dieser Opposition wird sich wohl erst nach dem Bajram beurtheilen lassen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 23 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Beilage: Beschlüsse der vom 23–29 Jänner 1899 in Ipek abgehaltenen Versammlung von Notablen der Städte des Vilajets Kossova:

- a) Keine Macht außer dem Sultan ist anzuerkennen (türkisch: Devletden başka devlet tanyamak)
- b) Grundsteuer und Zehent ist zu entrichten; wer die Rückstände in der Zeit zwischen 1. April und 15. Juli zu begleichen sich weigert, gegen den soll Gewalt angewendet werden, falls er nicht durch Mittellosigkeit entschuldigt ist.
- c) Die männliche Bevölkerung im Alter von 18–40 Jahren hat in Hinblick den militärischen Einberufungen Folge zu leisten.
- d) Die Ausübung der Blutrache wird gegen Jederman sistirt u. zw. dauert diese „Bessa“ vorläufig bis zum kommenden Ruz-i-kasem (d. i. Sct. Demetriustag a. St. = 7. November 1899)
- e) Falls seitens einer auswärtigen Macht provocatorische Angriffe erfolgen, werden dieselben mit ebensolchen erwiedert und zu diesem Zwecke Bašibozuks in die betreffenden Gegenden (soweit erforderlich) geschickt.
- f) Um die Verproviantirung der zu diesem Zwecke entsendeten Bašibozuks zu erleichtern, sollen die hiezu nöthigen Geldbeträge von den Notablen eines jeden Dictrictes vorgeschossen und später heimlich durch Auftheilung auf die Bevölkerung hereingebracht werden.
Vor der türkischen Regierung geheimzuhaltende Zusatzbestimmung zu f) Die Munition für jene Bašibozuks wird den staatlichen Depôts entnommen werden.
- g) Wer während der „Bessa“ durch Waffengebrauch jemanden tödtet, dessen Haus soll niedergebrannt und er selbst der Regierung übergeben, wenn er aber flüchtig wird, seine Angehörigen über Notablenbeschluß verbannt werden.
- h) Die gleiche Bestimmung gilt für körperliche Verletzungen durch Waffengebrauch.
- i) Wer blinde Alarmschüsse abgiebt, soll zur Bestrafung der Behörde übergeben, falls er aber flüchtig wird, durch Niederbrennung seines Hauses gemäßregelt werden.
- k) Diebe und Räuber sollen der Behörde ausgeliefert, falls sie aber flüchtig werden, durch Niederbrennung ihrer Häuser bestraft werden; falls dem Thatbestande nach und infolge Concurrentz anderer Delicte in der Person des Thäters obige Strafe zu gering erscheint, kann auch die Verbannung verhängt werden.
- l) Dieselbe Strafe trifft die Hehler der durch die vorstehenden Bestimmungen betroffenen Delinquenten.

- m) Damit Jeder Muselmann bestimmt wisse, daß die oberste Staatsgewalt heimliche Vorbereitungen trifft und daher jeder von derselben ausgehenden Anforderung entspreche, sollen die Notablen eines jeden Kreises den vertrauenswürdigen Personen der Landbevölkerung von Vorstehendem in gewissenhafter Weise Kenntnis geben und werden die hierauf bezüglichen Bemühungen als religiöse Angelegenheit erklärt.

Diese „Bessa“ wurde mit feierlichem Eide auf den Koran bekräftigt.

Nr. 169

Pára an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 429, n. f.

Übergriffe von Muslimen gegen Christen in Mitrovica. Daraufhin Verhaftung angeblicher christlicher (wohl aromunischer und bulgarischer) und als muslimische Frauen verkleideter Männer. Österreichfeindliche Deutung des Vorfalls in der proserbischen Presse.

Nro 33

Üsküb, am 14. Februar 1899

Hochgeborner Graf!

In Ergänzung meiner Chiffremeldungen Nro 1 und 2 vom 9. und 11. dieses Monates erlaube ich mir, Eurer Excellenz ergebenst zu berichten, dass die durch den Vorfall vom 4. Februar gestörte Ruhe in Mitrovica äußerlich zwar wieder hergestellt ist, die Erregung unter den dortigen Arnauten jedoch anhält.

Die Aktion des Vali Hafiz Mehmed Pascha beschränkte sich darauf, die von den umliegenden Ortschaften massenhaft nach Mitrovica zuströmenden Arnauten – man spricht von 4 bis 8.000 Köpfen –, welche eine ständige Gefahr für Leben und Eigenthum der dortigen Christen bildeten, durch Einwirkung auf die Notablen zur Rückkehr in ihre Wohnsitze zu veranlassen, den dortigen unfähigen und energielosen Kajmakam seines Amtes zu entheben und die drei am Abende des 7. dieses Monates der Wuth des mohammedanischen Pöbels mit Mühe entrissenen Christen in das Gefängniß von Priština überführen zu lassen, die jedenfalls als „staatsgefährliche Provocanten“ mit empfindlichen Strafen belegt werden dürften, während man bezeichnenderweise behufs Eruirung und Bestrafung der mohammedanischen Mörder des vierten Christen nicht das Geringste veranlaßte.

Ihrer Abstammung nach waren von den angeblichen vier christlichen Ruhestörern zwei aus Veles (Köprülü), einer aus dem Dorfe Trnova⁷²⁰ bei Monastir und der Getödtete aus Ipek. Die ersten drei dürften daher der bulgarischen oder kutzowalachischen Nationalität angehören. Diesen Umstand haben die bei jeder Gelegenheit die Serben protegirenden officiellen Kreise sofort dahin gedeutet, dass es sich abermals um ein bulgarisches und nicht serbisches Attentat handelt, trotzdem sich der Schauplatz desselben zweifellos in der Aktionssphäre der letzteren und nicht der ersteren Nationalität befand. So viel steht fest, dass die vier als mohammedanische Frauen verkleideten, in einem ausschließlich von Türken bewohnten Viertel aufgegriffenen Christen diesmal den Anlass zu den darauf gefolgten Ausschreitungen gaben.

Über den Vorfall wurden unter der Bevölkerung die abentheuerlichsten Gerüchte verbreitet. Während nämlich die albanesischen Bauern der Umgebung Mitrovica's unter dem Vorwande in die Stadt gezogen wurden, dass die serbische „Vorhut“ bereits dort eingerückt sei und dass um den Ort gekämpft werde, bemühte sich das hiesige serbisch-orthodoxe Element die Sache als einen von Österreich-Ungarn arrangirten Putsch hinzustellen, welche Version, trotz ihrer Absurdität, gewiss auch in der serbischen Hetzpresse Eingang finden und bei einem Theile der vollkommen ignoranten Albanesen als „austrianska politika“ geglaubt, dazu beitragen dürfte, das gegen uns gehegte Mißtrauen zu vermehren.

Heute Nachts haben ein Officier und 972 anatolische Recruten mit Bestimmung für Mitrovica und die nördlich davon gelegenen Nizam-Garnisonen Üsküb passirt.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pára

⁷²⁰ Trnovo, alb. Tërnova, Dorf nordwestlich von Bitola.

Nr. 170**Pára an Gołuchowski**

HHStA PA XII/Kt. 312, f. 124r–126v.

Förderung der albanisch-muslimischen Kräfte durch die osmanische Regierung. Regionalversammlung in Prizren zu den Beschlüssen der Versammlung in Peja. Informationsaustausch des Valis mit der osmanischen Regierung und dem Sultan. Ausrüstung osmanischer Truppen mit Mauser-Gewehren.

Nro 39

Üsküb, am 3. März 1899

Hochgeborner Graf!

Die in den letzten Februartagen durch die Presse verbreitete Nachricht, dass die General-Gouverneure von Salonich, Monastir und Üsküb den Auftrag erhielten, auf die Eindämmung des albanesischen Bewegung hinzuwirken, scheint – wenigstens was das Vilajet Kossovo betrifft – den Thatsachen nicht zu entsprechen.

Hier bilden nämlich die Beschlüsse der Ipeker Arnauten-Versammlung noch immer den ausschließlichen Gesprächsstoff aller mohammedanischen Kreise – der Vali Hafiz Mehmed Pascha ist nach wie vor in persönlichem Contacte mit den einflußreichsten Albanesen-Chefs des Vilajetes, und auch die für den 26. Februar in Aussicht genommene, nach den obenerwähnten Zeitungsnachrichten aber einem späteren Zeitpunkte vorbehaltene Notablen-Versammlung zu Prizren hat am 27. vorigen Monates in dem 11 Kilometer nördlich von Prizren gelegenen Orte Zoica stattgehabt.⁷²¹

Obwohl diese Versammlung nur einen localen, auf den engeren Bezirk von Prizren und der Prodrima beschränkten Charakter trug, war selbe dennoch außerordentlich stark besucht und soll außer der Publicirung der Ipeker Beschlüsse auch noch die Vorbereitung einer allgemeinen Zusammenkunft der mohammedanischen Albanesen am Grabe des Sultan Murad I. bei Babinos, 8 Kilometer nördlich von Priština, im Kossovopolje, zum Zwecke gehabt haben.

Auch die in den letzten Tagen stattgehabten telegrafischen Besprechungen des Vali mit dem Palais, sowie die gestern erfolgte Ankunft der Djakovaer Notablen, Oberlieutenant Riza Bey, werden mit der von der Regierung geschürten und für ihre Zwecke dienstbar gemachten Albanesen-Bewegung in Zusammenhang gebracht.

⁷²¹ Vgl. hierzu Muthsam an Gołuchowski, Prizren, 2. März 1899, Nr. 59. HHStA PA XII/Kt. 312, f. 122r–122v.

Erst vorgestern war Hafiz Pascha erwiesenermaßen wieder durch vier Stunden mit dem Mabein (kaiserliche Cabinetskanzlei) telegrafisch in Verbindung und soll der Sultan bei dieser Gelegenheit sich unter Anderem auch erkundigt haben, ob die in Ipek feierlich beschworene Bessa (Einstellung der Blutfehden) thatsächlich auch eingehalten werde.

Aus militärischen Kreisen verlautet, dass demnächst sämtliche Truppen der 3ten Ordu (Corps Salonich) mit Mauser-Repetiergewehren bewaffnet werden sollen, und zwar wurden zu diesem Zwecke 80.–100.000 Gewehre zur Vertheilung gelangen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pára

Nr. 171

Pára an Gofuchowski

HHStA PA XII/Kt. 312, f. 140r–146r.

Beschlüsse der Versammlung in Peja: Sultanstreue, Landesverteidigung, Besa, Zusammenarbeit mit den osmanischen Behörden. Beilage: Übersetzung der Beschlüsse.
Nro 42 Üsküb, am 8. März 1899

Hochgeborner Graf!

Anverwahrt beehre ich mich, Eurer Excellenz den Wortlaut der von den Albanesen-Chefs am 28. Jänner laufenden Jahres in Ipek gefaßten Beschlüsse tieferergebenst vorzulegen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pára

Übersetzung aus dem Türkischen⁷²²

Gott, Herr der Gnade, möge Seine Majestät den Sultan, unseren der Gerechtigkeit nachstrebenden allergnädigsten Herrscher, zur Zierde und Stütze des Reiches in voller Gesundheit erhalten. Amen.

⁷²² Das osmanische Original liegt dem Bericht ebenfalls bei.

Es ist von der ganzen civilisirten Welt anerkannt, dass das Hauptbestreben unseres allergnädigsten Herrn, des Chalifen der Welt, Fürsten der Gläubigen, unseres mächtigen Padischahs, darin besteht, alle Classen seiner treuen Unterthanen an Gnade und Gerechtigkeit theilnehmen zu lassen und in sämtlichen Theilen des wohlbeschützten Reiches die Fortdauer der Ruhe und Sicherheit zu bewirken.

Dagegen kann man zu gleicher Zeit täglich wahrnehmen, dass einige auswärtige Regierungen gegen das hohe Reich und unser Vaterland in böser Absicht irgendwie vom Gedanken zur That zu schreiten bereit sind.

Da es gegenüber solchen böswilligen Absichten und tückischen Vorbereitungen eine heilige Pflicht der ganzen Islamwelt ist, im Vertrauen auf die Gnade des Schöpfers und die geistige Macht des Propheten im Falle eines Angriffes auf unser Vaterland im Schatten Seiner mächtigen Majestät die nöthigen, von unserem Glauben dictirten Massnahmen zu ergreifen, jederzeit Opfer an Gut und Blut zu bringen und von seiner die Gerechtigkeit beschirmenden Majestät, unserem Chalifen, uns nicht zu trennen, haben sich alle Notablen unseres Vilajets versammelt, um behufs Vertheidigung unseres geheiligten Vaterlandes, unseres Herrschers und unserer Religion ein Bündnis zu schliessen. Hiebei wurde die Einstellung der Fehde (Bessa) und Einigkeit beschlossen sowie nach vorheriger Besprechung die folgenden Beschlüsse gefasst:

- I. Wie es im Resumé des Einganges zu den Beschlüssen erklärt wurde, wollen wir bis zum jüngsten Gericht unter dem Fittige der ewigdauernden Regierung unseres erlauchten Herrn leben. Eine fremde Herrschaft wird auf keinen Fall angenommen werden und falls seitens des Auslandes gegen unser Vaterland ein Überfall ausgeführt werden sollte, werden wir alle bis zum letzten Athemzuge in der Vertheidigung ausharren.
- II. Für Jedermann, der der Gerechtigkeit und Billigkeit Achtung zollt, steht es fest, dass, Gott sei es gedankt, im Schatten Seiner Kaiserlichen Majestät in Macedonien volle Ruhe und Ordnung herrscht und die, in welchem Theile des osmanischen Reiches immer, sesshaften kaiserlichen Unterthanen sich der Gnade und Gerechtigkeit erfreuen. Was jedoch die fremden Länder betrifft, so sieht man, dass unsere dort ansässigen Bedrückungen ausgesetzten Brüder und Vaterlandsgenossen die ungerichte Behandlung nicht mehr erdulden und ertragen können und mit Zurücklassung von Hab und Gut sich in das wohlbeschützte Reich zu Seiner Kaiserlichen Majestät flüchten. Nun werden vom Auslande falsche Nachrichten verbreitet, als ob in Macedonien Bedrückungen und Überfälle veranlasst werden würden, es werden leere Verläumdungen in Umlauf gesetzt und behufs Durchführung der verfolgten Ziele und um vom Gedanken zur That schreiten zu können, sogar in böswilliger Ab-

sicht Räuberbanden an unsere Grenze vorgeschoben. Obwohl wir uns bis nun gegenüber den an die Tagesordnung gesetzten Verbrechen und Ausschreitungen geduldig und ruhig verhielten, werden wir von nun an, falls von welcher immer Seite des Auslandes ein Angriff auf unser Vaterland ausgeführt werden sollte, wie es die heilige Pflicht der islamistischen [sic] Religion ist, behufs Abwehr und Verdrängung der Angreifer von den bereit stehenden 15.000 Freiwilligen so viel als es nöthig sein wird, ohne Zeitverlust und ohne uns nach welcher Seite immer umzusehen, an den angefallenen Ort aussenden und während der Verfolgung nöthigenfalls auch über den angefallenen Ort weiterhinausschieben.

- III. Im Falle eines ausländischen Angriffes auf Macedonien und unser Vaterland wird gleichfalls von den besagten 15.000 Freiwilligen so viel als nöthig behufs Gegenwehr sogleich ausgesendet werden.
- IV. In jedem Bezirke wird aus der islamitischen Bevölkerung eine Commission gebildet und aus den waffenfähigen Mohammedanern nach vorheriger Musterung ausser jenen 15.000 Freiwilligen noch Hilfstruppen aufgestellt und im Bedarfsfalle sogleich ausgesendet werden.
- V. Die zu bildende Commission wird im Vereine mit der hohen Localbehörde im Sinne des Allerhöchsten Willens im Bedarfsfalle Gewaltthätigkeiten abwehren und einvernehmlich dafür sorgen, dass die Polizeimassnahmen gesichert, die nöthige Ruhe und Ordnung aufrechterhalten werde.
- VI. In Angelegenheiten der hohen Localbehörde wird absolut keine Einmischung stattfinden.
- VII. Diejenigen, die es wagen werden, nach dem geistlichen Recht verpönte und des Islams oder der Menschheit unwürdige Handlungen zu begehen, mögen sie Mohammedaner oder Christen sein, werden im Vereine mit der hohen Localbehörde in Gemässheit des geistlichen Rechtes und der Landessitte bestraft werden; desgleichen selbst wenn Beamte Acte der Bedrückung, Feindschaft und Ungerechtigkeit sich zu Schulden kommen lassen. Dieselbe Behandlung wird jenen zu Theil werden, die ungerechte Handlungen begehenden Individuen Unterschlupf gewähren. Sollte in der Durchführung eine Lässigkeit der Behörde constatirt werden, so wird der Sachverhalt der hohen Centralstelle zur Anzeige gebracht werden.
- VIII. Falls ein zu dem im Bedarfsfalle abzusendenden Hilfstruppen gehöriger Mann die Flucht ergreift, zurückkehrt oder die Einrückung verweigert, wird es zulässig sein, denselben nach vorheriger Berathung der Localcommission strenge zu bestrafen.
- IX. Im Falle der Absendung von den gebildeten Hilfstruppen wird die Bevölkerung die diesbezüglichen Kosten tragen. Diejenigen, die in den

- Marschstationen Bedrückungen und Ausschreitungen begehen sollten, werden gleichfalls strenge bestraft werden.
- X. Behufs Ausdehnung des Bündnisses und Einstellung von Blutfehden (Bessa) wurden die Nachbarvilajete Scutari, Monastir, Salonich und Janina vom Gegenstande in Kenntniss gesetzt. Sollte Jemand – klein oder gross – wegen seiner Mitgliedschaft in dem gegenwärtigen Bündnisse vielleicht seitens der Localbehörde einer ungerechten Behandlung ausgesetzt werden, so wird angenommen werden, dass die ganze Gemeinschaft angegriffen wurde und wird sich auch die Gemeinschaft diesbezüglich an Seine Majestät den Sultan wenden.
- XI. Der von uns anwesenden Häuptern der loyalen albanesischen Stämme, die wir alle für unseren Herrscher und unser Vaterland unser Blut zu opfern bereit sind, geschlossene Bündnisvertrag besteht in dem Vorangeschickten. Und so werden wir nicht dulden, dass künftig hin, zu welcher Zeit und in welcher Angelegenheit immer, seitens eines Bedrückers eine Bedrückung stattfindet oder einem Einwohner unseres Landes eine ungerechte Behandlung zu Theil werde.

Dieses Bündnis wird aufrechterhalten bleiben.

Wer sich an diesem Bündnisse versündigt – und möge dies noch so geringfügig sein – wird als aus der Islamgemeinschaft ausgetreten betrachtet und von uns allen verflucht und verachtet werden.

Behufs vollständiger Durchführung des Inhaltes unserer Beschlüsse wird Bündnis geschlossen und damit seine Pun[kte] eine verbindliche Kraft erhalten, die Siegel von uns Allen begedrückt.

Am 16. Kjanun-i-sani 1314/28. Februar 1899⁷²³

Vertreter für Prisren:
Muderris Abdul Halim,
Halim
Mehmed Šerif
Junus Hairulla
Muderris Abdul

Vertreter für Ipek:
Mirimiram Halil bin Hassan Pascha
Muderris Ismail
Muderris Abdullah
Mufti Salih
Mehmed Hosrev u. Hadzi Zeinil Abidin

Vertreter für Vučitrn:
Osman
Hadzi Mehmed bin Sulejman

Vertreter für Djakova:
Muderris Hassan bin Husni
Abdulleh
Bajram Cur

Vertreter für Mitrovica:

Mehmed bin Tahir

⁷²³ Fehlerhafte Angabe, tatsächlich handelt es sich um den 28. Januar 1899.

Mufti Abdul Hamid
Sulejman bin Ahmed

Muderris⁷²⁴

Vertreter für Priština:
Ulema Redžeb

Vertreter für Trgovište (Roža)
Mirimiran Ali Pascha Draga

Vertreter für Kalkandelen:
Mirimiran Ismail Hakki Pascha
Abdul Halim
Mehmed Ruschdi

Vertreter für Sjenica:
Mehmed bin Murat
Mehmed Nazif

Vertreter für Novi-Pazar:
Muderris Mehmed Hamdi
Schemseddin
Mehmed Akif

Vertreter für Akova (Bjelopolje):
Jussuf

Nr. 172

Rappaport an Gołuchowski

HHStA PA XII/Kt. 312, f. 163r–165r.

Versammlung bei Prizren zur Umsetzung der Beschlüsse von Peja. Außenpolitische Rücksichtnahme der osmanischen Behörden nach Anfrage auf Gendarmerieunterstützung durch albanische Notabeln. Allmähliche Annäherung der albanischen Katholiken von Mirdita und Prizren an die Beschlüsse.

N° 66

Prizren, den 14. März 1899

Hochgeborner Graf!

Im Nachhange zu Herrn Muthsam's Berichte vom 5. v. M. N° 60⁷²⁵ habe ich die Ehre, Eurer Excellenz gehorsamst zu melden, daß die Hauptschwierigkeit gegen die Annahme der Ipeker Beschlüsse im Sandžak Prizren darin bestand, daß man anfangs von den sogenannten Honorargendarmen in Luma und der Podrima die Verzichtleistung auf ihre Löhnung forderte. Erst als dieses Verlangen fallen gelassen ward, kam am 8. d. M. die Bessa zustande und wurde an den folgenden Tagen durch den öffentlichen Ausrufer promulgirt.

⁷²⁴ Ohne Angabe eines Namens.

⁷²⁵ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 12, Liasse XXXIII, f. 130r–133r.

Zum Präsidenten des Sandžak-Bessacommission wurde, nachdem der bekannte Notable Šerif effendi diese Würde ausgeschlagen hatte, der Müderis Halim effendi erwählt.

Characteristisch für das Verhältniß der türkischen Regierungsorgane zu der gegenwärtigen Arnautenbewegung ist folgende vertrauliche Erzählung des Mutessarifs Reuf Pascha:

Die nach dem Versammlungsorte Soize ziehenden Notablen hätten die Localregierung um Begleitung durch Gendarmen ersucht, was eine Art officieller Anerkennung jener Zusammenkunft involvirt hätte. Reuf Pascha telegrafirte daher um Verhaltsbefehle an den Vali, welcher ihm folgendes erwiederte: „Einem kaiserlichen Befehle zufolge sei es aufgefallen, daß die Ipeker Versammlungen und Beschlüsse in der ausländischen Presse in böswilliger Weise interpretirt worden seien; die Regierungsorgane mögen daher in ihren Beziehungen zu den Theilnehmern jener Aktion besondere Vorsicht beobachten. Die Beistellung von Gendarmen habe in unauffälliger Weise (!) [sic] zu erfolgen.“

Über das Verhältniß der katholischen Albanesen zu den erwähnten Vorgängen erfahre ich, daß, einige Anhänger Mgr. Troksci's die in Soize versammelten Mohammedaner für ihre Präentionen zu gewinnen versuchten, jedoch mit dem Bedeuten abgewiesen wurden, daß die Schwesternaffaire nicht in die Competenz der Versammlung falle. Hingegen wurde den Katholiken eröffnet, daß es ihnen frei stehe, sich den Beschlüssen der Muselmänner anzuschließen.

Diese Aufforderung sowie der unterdessen erfolgte Anschluß des katholischen Mirdita (Vilajet Skutari) an die Ipeker Vereinbarungen bedingt eine Abweichung von dem ursprünglichen, exclusiv mohammedanischen Character der Bewegung. Es erklärt sich dies aus dem ab antiquo üblichen Zusammenhalten der katholischen und mohammedanischen Nordalbanesen gegen äußere Feinde, von welchem Usus die türkische Regierung diesmal Gebrauch gemacht zu haben scheint, um verschiedenen Meldungen europäischer Blätter, welche das Fehlen von Christen beim Ipeker Convente abfällig besprachen, entgegenzutreten zu können.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 37 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 173

Rappaport an Goluchowski
 HHStA PA XII/Kt. 312, f. 196r–197r.

Durchführung der Beschlüsse von Peja im Sancak Prizren. Opposition hierzu in Gjakova.

N° 80

Prizren, den 2. April 1899

Hochgeborner Graf!

Die Durchführung der Ipeker Beschlüsse im Sandžak Prizren vollzieht sich bisher in größter Ordnung, wofür den hiesigen Notablen vor einigen Tagen telegrafisch die Anerkennung des Palais ausgesprochen und gleichzeitig die weitere Unterstützung der Regierung in Aussicht gestellt ward.

Als Vorbereitung für die in obigen Beschlüssen vorgesehene Eventualität eines auswärtigen Angriffes und den für diesen Fall beschlossenen Baschibozukauszug ist die Bestimmung getroffen worden, daß von jeder Familie, welche 5 oder mehr Waffenfähige zähle, je ein Mann zu stellen wäre, was nach Schätzungen der Bessacommission für die Stadt Prizren und die Podrima zusammen 1500, für das Kazá Luma 1000 Freiwillige ergäbe.

Die Eintreibung der Steuern und der (allerdings stark ermäßigten) Rückstände macht erfreuliche Fortschritte; freilich ist dieser Erfolg mindestens ebenso sehr dem Eifer und der Energie des Mutessarifs Reuf Pascha als den Ipeker Beschlüssen zuzuschreiben.

Von Djakova aus, wo die Bessa noch immer nicht acceptirt wurde und die Fehden fort dauern (vgl. hieramtlichen Bericht vom 23. März l. J. N° 74)⁷²⁶ wurde in den letzten Tagen der Versuch gemacht, das benachbarte Bajrak Poluža (Bezirk Rahovec-Podrima, Sandzak Prizren) von der Bessa abwendig zu machen, doch scheint diese Intrigue Riza Bey's bisher erfolglos geblieben zu sein.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 45 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁷²⁶ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 312, Liasse XXXIII, f. 185r–186v.

Nr. 174

Rappaport an Goluchowski

HHSStA PA XII/Kt. 312, f. 208r–211v.

Steuerung der Opposition in Gjakova gegen die Beschlüsse von Peja durch die osmanische Regierung. Bruch der Besa in Peja. Bestrafung von Landfriedensbrechern in Prizren. Protest von Luma gegen die Einschränkung des traditionellen Räuberwesens. Kaum Interesse an der südalbanischen Nationalbewegung unter lokalen Notabeln. Turkisierungstendenz der osmanischen Schulpolitik.

N° 94

Prizren, den 4. Mai 1899

Hochgeborner Graf!

Der zuletzt in meinem ergebensten Berichte vom 2. I. M. N° 80⁷²⁷ behandelte Widerstand der Arnauten von Djakova gegen die Ipeker Beschlüsse dauert noch immer fort und hat es beinahe den Anschein, als ob diese Opposition von regierungswegen gefördert würde, um eine Handhabe zur Auflösung der Ipeker Liga zu bieten, falls selbe dereinstens der Regierung unbequem werden sollte.

Nur auf diese Weise läßt es sich erklären, daß zwischen den beiden bekannten Djakova'er Führern Riza Bey und Bajram Dzuraj (von denen der erstere der Vertrauensmann des Palais, der Letztere jener Hafiz Pascha's ist) trotz ihrer in anderen Affairen immer wieder zu Tage tretenden alten Feindschaft bezüglich der Ablehnung der Ipeker Beschlüsse ein volles Einvernehmen herrscht.

Dieses Verhalten Djakova's sowie eine kürzliche Entzweiung der einflußreichsten Notablen von Ipek hat zur Folge, daß die Durchführung des Landfriedens im letztgenannten Káza nicht mehr so glatt als in der ersten Zeit von statten geht. Wenn es auch gelang, die locale Bessa bis zu dem in den mehrerwähnten Beschlüssen fixirten Termine (7. November I. J.) zu verlängern, so hat sich doch der Landfrieden gerade in einem bemerkenswerthen Falle als illusorisch erwiesen. Am 20. v. M. brach nämlich in der Umgegend von Ipek eine Fehde zwischen zwei mohammedanischen Arnauten aus, in deren Verlaufe der eine derselben die im Dorfe Veric⁷²⁸ ansässigen serbisch-orthodoxen Colonen seines Gegners überrumpelte und acht Häuser derselben in Brand steckte; hierbei wurde ein Colone erschossen, während ein zweiter in den Flammen umkam.

Die von der Ipeker Regierung und Bessacommission an den Thatort entsendeten Notablen sammt 2 Compagnien Militär mußten infolge drohender Haltung der beteiligten Arnauten unverrichteter Dinge abziehen.

⁷²⁷ Siehe Nr. 173.

⁷²⁸ Veriq, serb. Verić, Dorf nordöstlich von Peja.

Im Sandžak Prizren gelingt es der Bessacommission in den meisten Fällen, die vorkommenden Landfriedensbrüche mit der in den Ipeker Beschlüssen vorgesehenen Strafe (Niederbrennen der Häuser) zu belegen. Die in meinem eingangscitirten gehorsamsten Berichte erwähnte Auflehnung des Bajraks Poluža gegen die Bessa war nicht von Dauer.

Hingegen sind in den letzten Tagen zahlreiche Häuptlinge von Luma in Prizren erschienen und haben bei der hiesigen Bessacommission Vorstellungen im folgenden Sinne erhoben:

„Luma habe die Ipeker Beschlüsse nur deshalb acceptirt, weil man den Häuptlingen erklärt habe, daß dieß nöthig sei, um das türkische Reich vor Angriffen der ‚Giaurs‘ zu schützen. Die Lumesen, von denen viele infolge der Armuth ihrer Heimat angewiesen seien, vom Viehraube zu leben, hätten sich durch Abschluß der Bessa und Verzicht auf die Räubereien ein schweres Opfer auferlegt. Nun sei es einerseits gar nicht zum Kampfe mit den Ungläubigen gekommen, andererseits habe Djakova, welches in einer materiell weit günstigeren Lage sei, die Bessa nicht acceptirt.“

Die Lumesen verlangen daher, daß entweder die Bessa aufgehoben oder Djakova mit Gewalt genöthigt werde, in dieselbe einzutreten.

Die Verhandlungen über dieses Ultimatum sind derzeit noch im Gange; Regierung und Bessacommission nahmen natürlich eine beschwichtigende Haltung ein.

Von den in der hohen streng vertraulichen Ministerial-Weisung vom 29. März l. J. N° 175 erwähnten Bestrebungen der Südalbanesen haben zwar die hiesigen Notablen eine vage Kenntniss, doch bezeichnen Letztere diese Tendenzen als seit jeher existirende Ideen der Tosken, für deren Propagirung man sich in Nordalbanien nur interessiren würde, wenn es sich nicht um bloße nationale Schwärmereien handeln würde, sondern die Verbindung mit den Tosken praktische und materielle Vortheile mit sich brächte, woran vorläufig nicht zu denken sei.

Was das jüngst in den Zeitungen behandelte kaiserliche Iradé betrifft, wonach hierzulande die Moscheeschulen vermehrt und in jedem Sandžakhauptorte eine Art Militärunterrealschule gegründet werden solle, so ist diese bisher noch nicht effectuirte Maßnahme offenbar von der Absicht dictirt, durch Vermehrung des Unterrichtes in türkischer Sprache die in Ipek und Prizren ohnehin fortschreitende Turcisirung namentlich der mohammedanischen Stadtbevölkerung zu fördern und zu verhindern, daß auch hier wie in Südalbanien das Bestreben entstehe, das albanesische Idiom zur Schrift- und Unterrichtssprache zu gestalten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 56 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 175

Pára an Gołuchowski

HHStA PA XII/Kt. 312, f. 214r–218r.

Geringe Bedeutung nationalalbanischer Autonomiepläne in der Region. Beschränkung albanischer Interessen auf die Frage albanischer Schulen.

Nro 71

Üsküb, am 7. Mai 1899

Hochgeborner Graf!

Mit Bezugnahme auf den hohen Erlass vom 29. März 1899, Nro 174 streng vertraulich habe ich die Ehre, Eurer Excellenz ergebenst zu berichten, dass die fortgesetzten Beobachtungen der national-albanesischen Bestrebungen in dem Bereiche dieses k. und k. Consulates zu der Wahrnehmung geführt haben, dass wohl die im Monate Januar und Februar laufenden Jahres in Ipek und Dibra stattgehabten Versammlungen der albanesischen Notablen und hauptsächlich die in Ipek gefaßten Beschlüsse noch immer im Vordergrunde des Interesses stehen, dass jedoch von eigentlichen albanesischen Autonomie-Bestrebungen hiebei nicht die Rede ist.

Bei allen auch nach den erwähnten großen Versammlungen abgehaltenen kleineren Conventikeln kommen selbst die fortgeschrittensten mohammedanischen Albanesen dieser Gegenden über das Project der Durchführung eines Schulreformprogrammes in albanesischem Sinne nicht hinaus; ein Programm, welches diese Kreise bekanntlich schon seit Jahren beschäftigt, von seiner thatsächlichen Verwirklichung aber heute noch infolge des Widerstandes der türkischen Regierung sehr weit entfernt ist.

Recht bezeichnend für die eigentlich ziemlich unsicheren Ziele der albanesischen Patrioten Nord-Albaniens ist eine Meldung meines von mir zu diesem Behufe eigens nach Mitrovica und Umgebung (bis nach Mojstir hristjan⁷²⁹, 40 Kilometer westlich von Mitrovica) entsendeten Dragomans, welche folgendes besagt:

„Der Notable Hafiz Ibrahim aus Mitrovica, mit welchem ich gelegentlich meines letzten Aufenthaltes in der genannten Stadt viel verkehrt habe, hat mir mitgeteilt, dass er erst kürzlich wieder in Ipek war, um mit den dortigen Chefs Zejnel Bey, Hadzi Zeko und Mürteza zu verhandeln, und dass bei dieser

⁷²⁹ Istočni Mojstir, Dorf östlich von Zapadni Mojstir im Sancak Yenipazar, heute Teil Serbiens, nahe der Grenze zu Kosovo nördlich von Istog.

Gelegenheit allgemein die Nothwendigkeit der Pflege und successiven Einführung der albanesischen Sprache in den Volksunterricht anerkannt wurde.

Bei der nächsten großen Albanesen-Versammlung, welche – so sagt Hafiz Ibrahim weiter – wieder in Ipek abgehalten werden soll und zu welcher angeblich schon die Einladungen an alle Chefs der Vilajete Kossovo, Scutari, Monastir, Salonich und Janina ergangen sind, wird auch die erwähnte Angelegenheit der albanesischen Nationalschule zur Sprache gebracht werden.

Den Notablen des Vilajets Scutari wäre speciell aufgetragen worden, sich bezüglich der Beschickung des nächsten Albanesen-Meetings auch mit den katholischen Stadtbewohnern von Scutari sowie mit den katholischen Stämmen von Mirdita und Fanda ins Einvernehmen zu setzen.

Die Notablen des Vilajets Janina hätten auf die erwähnte Einladung noch nicht geantwortet und schreibt man dieses Zögern in Nord-Albanien dem griechischen Sondereinflusse auf die Tosken Janina's zu.

In Dibra sei die Bessa auf drei Jahre verlängert worden.

Alle diese Angaben des Hafiz Ibrahim sind mir von Ferhat und Negib Bey, Söhnen des Ali Draga Pascha, bestätigt worden.

Hafiz Ibrahim that noch eines gewissen Hamdi Bey (Sohn des Alman Bey und Neffe des Ilias Pascha aus Dibra) Erwähnung, welcher wegen angeblicher albanesischer Umtriebe schon seit fünf Jahren im Gefängnisse zu Monastir internirt gehalten werden soll, und gab bei diesem Anlasse seiner Verwunderung darüber Ausdruck, warum das k. und k. Consulat dortselbst beziehungsweise die k. und k. Botschaft in Constantinopel noch nichts zur Befreiung Hamdi Bey's unternommen haben (?) [sic].“

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurch zu genehmigen.

Pára

Nr. 176

Zambaur an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 429, n. f.

Unruhen in Tetovo nach Konflikt über eine Gemeindeweide. Ansehensverlust der osmanischen Behörden. Politischer Hintergrund der Unruhe im Zusammenhag mit der Versammlung von Peja.

Nro 72

Üsküb, am 15. Mai 1899

Hochgeborner Graf!

Die Abwesenheit des Vali Hafiz Mehmed Pascha in Ipek haben die Arnauten von Kalkandelen (Tetovo) dazu benützt, um das Ansehen der dort ohnehin nicht besonders mächtigen Regierungsbehörde noch mehr zu untergraben.

Am 6. dieses Monates herrschte in dem genannten nur 35 Kilometer von Üsküb entfernten Orte vollständige Anarchie. Die gesammte mohammedanische Einwohnerschaft – mehrere Tausend Bewaffnete – demonstrierte gegen eine angebliche Usurpirung von Mera- (Staatsweide-) Grund durch die Notablen Hakki Pascha und Jussuf Bey (Sohn des Issat Pascha). Der Kajmakam, welcher sich anfänglich widersetzte, die Abgrenzung des fraglichen Terrains nach dem Wunsche der Demonstranten vorzunehmen, wurde sammt dem Kadi und dem Mufti von einer Abordnung derselben – es sollen ihrer 2000 gewesen sein – mit Gewalt auf den Thatort gebracht und zur Vornahme der erwähnten Amtshandlung in der Art gezwungen, dass vom Čiflik des Hakki Pascha und Jussuf Bey mehrere Dunum⁷³⁰ (à 1000 m²) zur Gemeinde-Weide geschlagen wurden.

Der Chef der Polizei von Kalkandelen, der die aufgebrauchte Volksmenge zerstreuen wollte, wurde thätlich insultirt.

Am nächsten Tage, den 7. Mai, begab sich eine Massen-Deputation dieser Leute in den Konak und zwang den Kadi zur Ausstellung eines regelrechten Tapu-Documentes (Besitzurkunde) hinsichtlich der den genannten Notablen abgenommenen Weidefläche.

Die Čaršija⁷³¹ von Kalkandelen blieb durch zwei Tage geschlossen.

Der Grund dieser Ausschreitungen ist in einer Meinungsdivergenz bezüglich der Beschickung der nächsten Albanesen-Conferenz in Ipek zu suchen.

⁷³⁰ Dunam, auch Dönüm, Dunum, Donum, Flächenmaß im Osmanischen Reich, das zumindest in dieser späten Zeit genau 0,1 ha bemaß.

⁷³¹ Osm./türk. çarşı / pazar, serb. čaršija, alb. çarshi / pazar, Markt, Bazar.

Die an der ersten Versammlung als Vertreter Kalkandelens nach Ipek entsendeten Notablen Hakki Pascha, Jussuf Bey und der Mufti wollten an der geplanten nächsten Berathung in Ipek (hieramtlicher Bericht vom 7. dieses Monates Nro 71⁷³²) nicht theilnehmen, haben die bezüglichen Einladungen deshalb auch unbeantwortet gelassen und die Bevölkerung unter der Vorspiegelung zur Abstinenz verleiten wollen, dass die nächste Reunion gegen den Willen des Sultans abgehalten werden soll etc.

Die Majorität der muselmanischen Bevölkerung damit jedoch nicht einverstanden, hat, um ihrem Mißvergnügen mit der Haltung ihrer Vertreter Ausdruck zu geben, den vorgeschilderten Streit um die Gemeindefeide vom Zaun gebrochen, hierauf nach Dibre, Prizren und Ipek telegrafirt, dass die Mohammedaner Kalkandelens fest zur albanesischen Liga halten und endlich beschlossen, in den nächsten Tagen alle Chefs des Káza Kalkandelen einzuberufen, um andere als die früher erwähnten Vertreter für das nächste Albanesen-Meeting in Ipek zu wählen.

Ein gewisser Evzad Bey hat hier am 13. dieses Monates in trunkenem Zustande einen Zapteh angeschossen und wurde gleich darauf durch herbeigeeilte Soldaten und Gendarmen selbst getödtet.

Der hiesige serbische General-Consul Kurtović hat den Verkehr mit der Localbehörde bis auf Weiteres vollständig abgebrochen, weil ihm in der Affaire Nastasjević (hieramtlicher Bericht vom 6. dieses Monates Nro 68⁷³³) keine Genugthuung geleistet wurde.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Zambaur

⁷³² Siehe Nr. 175.

⁷³³ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 429, n. f.

Nr. 177

Rappaport an Gotuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 158r–162r.

Stark begrenzte Rekrutenaushebung durch die osmanischen Behörden. Unruhen in Novi Pazar aus Furcht vor Abtretung an Serbien. Gerüchte über Bestechung Bajram Curris und Mehmed Zajmis durch Nachbarstaaten. Diskussion über Verlagerung der Versammlung von Peja nach Prizren. Dortige Zurückhaltung aufgrund der Erfahrung aus der Zeit der gewaltsamen Auflösung der Liga von Prizren.

N° 101

Prizren, den 18. Mai 1899

Hochgeborner Graf!

Im Nachhange zu meinem ergebensten Berichte vom 9. d. M. N° 96⁷³⁴ habe ich die Ehre, Eurer Excellenz gehorsamst zu melden, daß die zur Bestrafung der Brandleger von Verić seitens Hafiz Pascha's ausgesandte Expedition, ohne Widerstand zu begegnen, die Häuser der Schuldigen eingäschert hat; mit derselben Strafe wurden auch andere Landfriedensbrecher belegt und einige derselben gefangen nach Ipek eingebracht.

Unterdessen hatte daselbst der Vali den diesjährigen Rekrutenaushebungsferman verlesen lassen. Die mohammedanische Bevölkerung hatte anfangs befürchtet, daß diese Maßregel nicht, wie bisher in Ipek, eine bloße Formalität darstelle, sondern daß Hafiz Pascha die Rekruten faktisch ausheben lassen werde. Diese Befürchtung hat sich jedoch bald gelegt, da die Stellungscommission auch diesmal die ungläubwürdigsten Befreiungsgründe ohneweiters gelten ließ, sodaß von den bisher vor ihr erschienenen Stellungspflichtigen zweier Stadtviertel von Ipek kein einziges Individuum als lieniendienstpflichtig [sic] befunden wurde!

Wenige Tage nach dem Vali traf der Üsküber Unterrichtsinspector Kemal Bey in Ipek ein, was mit der Durchführung des im hieramtlichen Berichte vom 4. d. M. N° [94]⁷³⁵ behandelten Schuliradé's in Zusammenhang gebracht wird.

Der Vali ist ferner durch eine in Novipazar entstandene Affaire in Anspruch genommen. Verschiedene dortige Functionäre und Medžlis-Mitglieder, welche sich seinerzeit um die Regelung einer Grenzangelegenheit bemüht hatten, waren nämlich vor etwa 2 Monaten seitens der serbischen Regierung decorirt worden. Diese Auszeichnung erregte nun den Verdacht der übrigen mohammedanischen Bevölkerung, unter welcher sich das Gerücht verbreitete,

⁷³⁴ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 151r–152v

⁷³⁵ Siehe Nr. 174.

die Decorirten hätten eine Petition an die Haager Abrüstungsconferenz mitunterzeichnet, in welcher die Abtretung des Sandžaks Novipazar an Serbien gefordert worden sei.

Die aufgeregten Mohammedaner von Novipazar hatten nun durch Schließung des Bazar's und Entsendung einer Deputation an das Centralcomité des Arnautenbundes in Ipek die Absetzung der Decorirten und deren strenge Bestrafung im Sinne der Ipeker-Beschlüsse zu erreichen getrachtet, was ihnen jedoch bisher nicht gelang.

Als nun Hafiz Pascha nach Ipek kam, entsendeten die Novipazarer zu obigem Zwecke eine Deputation zum Generalgouverneur, in deren Gefolge sich ursprünglich zahlreiche Bewaffnete befanden, welche Letztere jedoch am Ibar aufgehalten wurden. Die Deputation selbst unterhandelt gegenwärtig in Ipek mit dem Vali.

Auch sonst tauchen heuer wieder Gerüchte über hochverrätherische Verbindungen albanesischer Notabler mit den slavischen Balkanstaaten auf. Während im Jahre 1897 die Beypartei (Riza Bey und Halil Pascha) im Rufe stand, von Serbien beziehungsweise Montenegro bestochen zu sein, sind es diesmal die intimsten Vertrauten des Vali: Mehmed Zajmi in Ipek und Bajram Dzuraj in Djakova, die im Solde der slavischen Propaganda stehen sollen.

Unter den mehrfachen, allerdings nicht widerspruchsfreien Nachrichten, welche mir in letzterer Zeit hierüber zukommen, glaube ich bloß der Mittheilung eines kürzlich hier durchgereisten bosnischen Emigranten gedenken zu sollen, welcher successive im Dienste der beiden letztgenannten Notablen stand und mit voller Bestimmtheit behauptet, daß Mehmed Zajmi mit einem Gendarmerieoffizier Bogosavljević in Nisch und Bajram Dzuraj mit dem Fürsten von Montenegro selbst correspondiere.

Es ist sehr schwer zu entscheiden, ob diese Nachrichten bloß der einen wesentlichen Zug des albanesischen Charakters bildenden Verdächtigungssucht entspringen oder infolge der gleichfalls bei diesem Volke so stark vertretenen Geldgier auf Wahrheit beruhen.

Jedenfalls scheinen auch die maßgebendsten Persönlichkeiten der Ipeker Liga argwöhnisch geworden zu sein und versichert man mir, daß diese Bestechungs- und Verrathsanschuldigungen einen wichtigen Berathungsgegenstand der nächsten großen Albanesenversammlung bilden sollen, über deren Zusammentritt bereits zwischen den Notablen der verschiedenen Landschaften correspondirt wird.

Infolge der Anwesenheit des Vali in Ipek ist man nämlich darüber so ziemlich einig, daß der diesmalige Convent nicht in dieser Stadt stattfinden kann, da sonst die bisher mühsam aufrechterhaltene Fiction, daß jene Versammlungen von der Regierung unabhängig seien, hinfällig würde. Die Mehrzahl der auswärtigen Notablen soll nun geneigt sein, Prizren als

Versammlungsort zu wählen; bloß die Prizrener selbst scheinen wenig disponirt zu sein, ihre bisher untergeordnete Stellung in der Liga mit einer Hauptrolle zu vertauschen, weil sie mehr als die übrigen Arnauten von der Regierung abhängen und daher Repressalien ausgesetzt wären, falls es wie in den Achtziger Jahren dazu käme, daß die Pforte ihre bisherige wohlwollende Duldung des Arnautenbundes plötzlich aufgebe und diejenigen Mitglieder, deren sie am leichtesten habhaft werden könne, in die Verbannung schicke. Die Prizrener proponiren daher, daß der nächste Convent in Babin Nos bei Priština oder in Dibra abgehalten werde.

Was das in meinem ergebensten Berichte vom 4. Mai l. J. N° 94 erwähnte Ultimatum der Lumesen betreffs Eintrittes Djakova's in die Bessa betrifft, so gelang es der hiesigen Commission die aufgeregten Bergbewohner unter Hinweis auf die bevorstehende große Versammlung und angebliche Versprechungen der Djakovesen vorläufig zu beruhigen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 61 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 178

Pára an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 429, n. f.

Turkisierungspläne im Schulwesen durch die Einrichtung von 40 türkischen Elementarschulen im Sancak İpek.

Nro 83

Üsküb, am 10. Juni 1899

Hochgeborner Graf!

In meinem ergebensten Berichte vom 4. Mai laufenden Jahres Nro 66 habe ich die Ehre gehabt, Eurer Excellenz unter Anderem zu melden, dass der Vali Hafiz Mehmed Pascha den hiesigen Unterrichts-Inspector (mearif mudiri) zu sich nach İpek beschied. Es war schon damals klar, dass es sich hiebei um die einige Wochen vorher in türkischen Blättern besprochene, auf Turcisierung der albanesischen Stadtbevölkerung in Nord-Albanien durch Vermehrung der rein türkischen Schulen daselbst abzielende Action der Regierung handle. Nun erschien in der letzten Nummer des Vilajetsamtsblattes „Kosovo“ vom 7. dieses Monates ein Artikel, welcher genauen Aufschluss über die nächsten Ziele der türkischen Unterrichtsverwaltung in jenen Gegenden gewährt.

Nach dem beregten [sic] Artikel sei vom Unterrichts-Inspector beziehungsweise vom General-Gouverneur auf Grund der gepflogenen Localerhebungen in Constantinopel der Antrag gestellt worden, im Sandžak Ipek allein 40 neue türkische Elementarschulen errichten zu dürfen. Hievon entfielen auf die Stadt Ipek 8, auf den gleichnamigen Landbezirk 14, auf Djakova 8, auf Gusinje 3, auf Trgoviste (Rožaj) 6 und auf Berane eine Schule.

Das vom Unterrichts-Inspectorate aufgestellte Erforderniss für diese Schulen per 100.000 Piaster (11.000 Gulden) jährlich hat demselben Artikel zufolge bereits die großherrliche Genehmigung erhalten; die Lehrer an den erwähnten Schulen bekommen einen Gehalt von monatlich 200 Piaster (22 Gulden), ein Inspector von 333 Piaster, das ist 36 Gulden.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pára

Nr. 179

Rappaport an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 180r–184r.

Verhalten des Valis Hafiz Pascha gegenüber Albanern und Serben. Bau eines osmanischen Waffenlagers für die eventuelle Ausrüstung von muslimischen Albanern. Missbrauch und Übergriffe von durch die osmanischen Behörden ernannten „Honorargendarmen“. Ausbau eines Informantennetzes durch den Vali. Vergabe der Lehrerstellen an Elementarschulen an kaum des Türkischen mächtige albanischsprachige Hodschas aus politischen Gründen.

N° 118

Prizren, den 15. Juni 1899

Hochgeborner Graf!

Die in meinem ergebensten Berichte vom 28. vg. M. N° 107 erwähnte Arnautenversammlung wurde abermals, und zwar auf unbestimmte Zeit, verschoben. Die Aufschubordre gieng von Ipek aus und scheint hiebei der Vali die Hand im Spiele zu haben, indem er den Wunsch geäußert haben soll, daß derlei Versammlungen erst nach seiner Abreise von Ipek wieder stattfinden sollen.

Übrigens sollen die Ipeker Notablen von den Erfolgen der Anwesenheit Hafiz Pascha's in ihrer Stadt wenig befriedigt und namentlich darüber aufgehalten sein, daß der Vali sein Versprechen, die Urheber der Brandlegung in Verić todt oder lebendig einzubringen, nicht gehalten habe. Die Ipeker

fürchten nämlich, daß sie, weil sie dem Vali zur Einäscherung der Häuser der Schuldigen beigestanden hatten (h. a. Berichte vom 9. Mai l. J. N° 96⁷³⁶ und 18. Mai l. J. N° 101⁷³⁷), nach Abreise des Generalgouverneurs in eine bedenkliche Blutfehde mit jenen, theilweise mächtigen Übelthätern, namentlich einen gewissen Fetah Aga, verwickelt werden könnten.

Auch betreffs der Steuereinhebung ist Hafiz Pascha recht gelassen vorgegangen, was sich daraus erklärt, daß er – wie ich aus verlässlicher Quelle erfahre – aus Constantinopel den Befehl erhalten hatte, die Arnauten in keiner Weise zu froissiren.

Die Folge dieses milden Auftretens war, daß die gewalthätigen Elemente unter der albanesischen Bevölkerung, welche anfangs über die Ankunft des Vali erschrecken, in den letzten Wochen ihr Unwesen ärger denn je trieben. Wie ich aus unverdächtiger, mohammedanischer Quelle erfahre, sind es gerade diesmal während der Anwesenheit Hafiz Pascha's die serbisch-orthodoxen Insassen der Stadt Ipek, welche unter allerlei Erpressungen, so unter andern seitens notorischer Vertrauensmänner des Generalgouverneurs, zu leiden haben. Als die Serben am 11. d. M. dem Generalgouverneur eine diesbezüglich Beschwerdeschrift überreichten, wurden sie von Hafiz Pascha in brutaler Weise abgewiesen, ja sogar mit Repressalien bedroht.

Eine der Hauptbeschäftigungen des Valis während seines Ipeker Aufenthaltes bildete die nunmehr auf Kosten der Stadt begonnene Erbauung eines großen Depots für Martinigewehre und Patronen. Officiell ist dasselbe für die Ilaves bestimmt; es unterliegt jedoch kaum einem Zweifel, daß es sich darum handelt, daselbst jene Waffen zu hinterlegen, welche in den bekannten Ipeker Beschlüssen festgesetzten Fällen den Albanesen zu liefern sind. Dies ist wenigstens die unter der mohammedanischen Bevölkerung Ipek's verbreitete Anschauung, und in dieser Form wurde auch den Notablen die Übernahme der Baukosten plausibel gemacht.

Zu der in den hieramtlichen Berichten vom 4. vg. M. N° 94⁷³⁸ und vom 18. vg. M. N° 101⁷³⁹, ferner in denjenigen des k. u. k. Consulates Üsküb vom 4. vg. M. N° 66⁷⁴⁰ und vom 10. d. M. N° 83⁷⁴¹ erwähnten türkischen Schulaktion wird mir ein Comentar geliefert, welcher ein interessantes Licht auf das Regierungssystem Hafiz Pascha's oder wenigstens auf die Anschauung wirft, welche in mohammedanischen Kreisen bezüglich der Politik des Generalgouverneurs her[r]scht:

⁷³⁶ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 151r–152v.

⁷³⁷ Siehe Nr. 177.

⁷³⁸ Siehe Nr. 174.

⁷³⁹ Siehe Nr. 177.

⁷⁴⁰ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 429, n. f.

⁷⁴¹ Siehe Nr. 178.

In allen albanesischen Landestheilen des Vilajets existiren bekanntlich seit langer Zeit sogenannte Honorargendarmen, d. h. mehr oder weniger einflußreiche Landnotable, welche gegen Sold, ohne jedoch regelmäßigen Dienst zu thun, für die öffentliche Sicherheit sorgen sollten. Schon früher ist mit diesem an und für sich nicht ganz verwerflichen Systeme Mis[s]brauch getrieben worden und hat sich diese Institution namentlich in Luma zu einer Art Tribut der Regierung an Räuber und Wegelagerer ausgebildet.

Unter dem gegenwärtigen Vali hat sich nun dieser Mis[s]brauch immer weiter ausgedehnt, indem Hafiz Pascha die Zahl dieser sogenannten Gendarmen kontinuierlich vermehrt, ohne jedoch bei der Wahl auf die moralische Eignung der Leute oder auf deren im Interesse der öffentlichen Sicherheit geltendzumachenden Einfluß die geringste Rücksicht zu nehmen. Es scheint sich ihm nur darum zu handeln, ein Netz von Spionen über das ganze Land auszubreiten und durch dieselben seinen persönlichen Einfluß gegenüber jenem der Unterbehörden geltend zu machen. Die Folge hievon ist, daß die Sandžak- und Kazáregierungen ohnmächtig sind, wenn sich jene der Unterstützung des Generalgouverneurs sicheren Individuen die größten Ausschreitungen erlauben und die unmittelbare Landesbehörde total ignoriren.

Es verlautet nun, daß man in Constantinopel über die kontinuierliche Vermehrung dieser sogenannten Gendarmen, namentlich des Kostenpunktes halber, ungehalten geworden sei. Der Vali habe nun eine neue Form gefunden, um der Pforte die Anstellung weiterer Spione plausibel zu machen, indem er die obenerwähnte Schulaktion einleitete. Die Lehrer, namentlich aber der Inspektor, sollen demselben Zwecke dienen wie bisher die Honorargendarmen.

Ohne diese Anschauung als durchaus zutreffend bezeichnen zu wollen, scheint es mir faktisch sonderbar, daß die 40 neuen Lehrstellen ausschließlich albanesischen, aus den Medressé's von Ipek und Djakova hervorgegangenen Hodža's verliehen werden sollen, von denen viele des Türkischen nur nothdürftig mächtig sind, jedoch gegenwärtig in Üsküb weilen, um eine proforma-Prüfung zu bestehen.

Wenn es dem Vali ernstlich darum zu thun wäre, die türkische Sprache und Bildung zu verbreiten und nicht bloß Fanatismus zu erregen und sein Spionennetz zu vergrößern, so wäre es wohl praktischer gewesen, die mehrgenannten Lehrkräfte aus den gebildeteren Hodžas rein türkischer Gegenden zu wählen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel sub N° 74.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 180**Rappaport an Goluchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 224r–232r.

Zahlreiche Beschwerden der muslimischen Albaner des Sancaks Prizren gegen den Vali von Kosovo Hafiz Pascha: Amtsmissbrauch, Parteilichkeit, proserbische Haltung, Schüren von Konflikten. Pläne des Valis zur Schwächung des Mutessarifis von Prizren. Mögliche Versetzung des Valis.

N° 146

Prizren, den 10. August 1899

Hochgeborner Graf!

In weiterer Ausführung der einschlägigen Berichterstattung Herrn Muthsam's habe ich die Ehre, Eurer Excellenz gehorsamst zu melden, daß der noch immer anhaltenden Agitation der mohammedanischen Arnauten des Sandžaks Prizren gegen den Vali von Kossova, Hafiz Pascha, folgende Gravamina zu Grunde liegen:

- 1.) Die in meinen ergebensten Berichten N° 168⁷⁴² und N° 214 ex 1898⁷⁴³ behandelte Blutracheaffaire zwischen Prizren und Djakova hat seither zu wiederholten Prügeleien und Blutthaten sowie zeitweise zu einer dem Kriegszustande ähnlichen Spannung zwischen beiden Districten geführt. Der Vali Hafiz Pascha hatte nun die Verpflichtung auf sich genommen, den Zwist zu schlichten, ohne jedoch bisher sein Wort gehalten zu haben.
- 2.) In Widerspruche zu den Bestimmungen des einschlägigen kaiserlichen Iradé hatte Hafiz Pascha einen Theil der Wegmauth auf der Strasse Ferisović–Prizren den Djakovesen zugewiesen, obzwar die seit Beginn dieses Jahres begonnenen Reparaturen dieser Communication den Prizrenern obliegen und Letztere daher gegen die ungerechte Entscheidung des Vali Verwahrung eingelegt hatten.
- 3.) In Kalkandelen hat der Vali mehrere Male den Beschlüssen der Ipeker Arnautenversammlung zuwidergehandelt, namentlich dadurch, daß er Personen, welche früher Delicte begangen hatten, sich jedoch infolge der herrschenden Bessa (Gottesfriede) vor Verfolgung geschützt wähnten, arretiren ließ.

⁷⁴² Siehe Nr. 161.

⁷⁴³ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 398, f. 226r–229v.

- 4.) Die für Ende Mai oder Anfang Juni anberaumte zweite Arnautenversammlung war, wie unterm 15. Juni l. J. N°118⁷⁴⁴ gemeldet, auf den Wunsch Hafiz Pascha's verschoben worden. Im Laufe des einschlägigen, schriftlichen Meinungsaustausches zwischen den einzelnen Districten und Stämmen hat sich nun herausgestellt, daß der Vali diesen Aufschub unter den verschiedensten, sich gegenseitig widersprechenden Motiven gefordert habe, so daß sich die Arnauten von ihm in schmähhlicher Weise hintergangen erachten.
- 5.) Endlich wird Hafiz Pascha vorgeworfen, daß er die geplante, äußerst unpopuläre Errichtung eines königl. serbischen Generalconsulates in Prizren fördere, überhaupt allzusehr Partei für die Serben nehme, ja von der Regierung des Nachbarkönigreiches direct bestochen sei.

Der Mutessarif Reuf Pascha, welcher, trotz seines auch mir gegenüber versuchten Ableugnens, bei der Agitation gegen den Vali bestimmt die Hand im Spiele gehabt hat, gerieth durch eine von ihm keinesfalls gewollte Unvorsichtigkeit der Prizrener Mohammedaner in nicht geringe Verlegenheit, als dieselben nämlich in einem Telegramme an das Palais (vgl. Herrn Muthsam's Chiffremeldung vom 25. vg. M. N° 26) die Constituirung Prizren's zum selbstständigen Mutessariflik begeherten, was einem ehrgeizigen Plane Reuf Pascha's nur zu ähnlich sah.

Um diesem Verdachte zu entgehen, beantragte der Mutessarif seine Berufung nach Constantinopel unter dem Vorwande, daß hiedurch Zeit gewonnen würde und sich unterdessen die Gemüther beruhigen könnten; insgeheim scheint jedoch der Gouverneur die Absicht gehabt zu haben, im Palais dem Wunsche der Arnauten nach Entfernung Hafiz Pascha's das Wort zu reden.

Sein Vorschlag scheint übrigens in Constantinopel Anklang gefunden zu haben und wurde die früher geplante Entsendung eines Specialcommissärs, gegen welche die Prizrener wegen gefürchteter Beeinflussung durch den Vali Einsprache erhoben hatten, vorläufig fallen gelassen.

Ende Juli sollte Reuf Pascha bereits abreisen, als dies durch eine Intrigue des Vali vereitelt wurde, welcher eine Pfortenordre erwirkt hatte, wodurch die interimistische Leitung der Sandzakregierung während der Abwesenheit des Mutessarif nicht dem von diesem vorgeschlagenen Konaksbeamten, sondern dem herzudelegirenden Brigadier Hüssni Pascha anvertraut werden sollte.

Die Mission dieses Letzteren, eines Vertrauensmannes Hafiz Pascha's, hätte den Zweck gehabt, den Einfluß des Mutessarifs während dessen Abwesenheit zu untergraben. Infolge Protestes der Prizrener Muselmänner gegen die Anhersendung des genannten Generals unterblieb dieselbe zwar, jedoch Reuf

⁷⁴⁴ Siehe Nr. 179.

Pascha's Abreise ebenfalls, da man sich bisher über die Person des Stellvertreters nicht zu einigen vermochte.

Unterdessen war es dem Vali gelungen, die Ipeker mohammedanischen Notablen, welche bekanntlich gegen ihn äußerst aufgebracht waren (vgl. hieamtliche Berichte vom 4. Juli 1899 N° 130⁷⁴⁵ und vom 13. Juli 1899 N° 134⁷⁴⁶), in einer für die Charakterlosigkeit und den Eigennutz dieser Persönlichkeiten charakteristischen Weise zu versöhnen: Das Vilajetsamtsblatt vom 14./26. Juni l. J. publicierte nämlich eine ganze Reihe von Auszeichnungen an die Ipeker Chefs, so namentlich an Halil Pascha, Zejnel Bey, Hadži Zeka u. a.

Den hiedurch bewirkten Stimmungsumschwung in Ipek suchte nun Hafiz Pascha dadurch auszunützen, daß er die erwähnten Notablen dazu bewog, sich nach Prizren zu begeben und auf die hiesigen Mohammedaner beruhigend einzuwirken.

Während ihres hiesigen Aufenthaltes vom 1. bis zum 7. l. M. ist es aber den Ipekern, welche hier gerade jener Auszeichnungen halber wenig Vertrauen begegneten, nicht gelungen, die Prizrener Notablen zum Aufgeben ihrer Recriminationen gegen den Vali zu bringen, vielmehr wurden dieselben durch die Drohung eines sonstigen Ausscheidens Prizren's aus dem Arnautenbunde genöthigt, sich in einem Mazbatà, welches allerdings keine specielle Pointe gegen den Vali enthielt, mit den Prizrenern solidarisch zu erklären. Reuf Pascha gelang es ferner, durch geschickte Verhandlungen mit Zejnel Bey und Hadži Zeka das Vertrauen derselben zu erwecken, so daß sie in einem zweiten Mazbatà erklärten, daß sie den Mutessarif für einen treuen Diener der Staatsinteressen ansehen und dessen Berufung nach Constantinopel für nützlich halten.

In den letzten Tagen sind in Prizren zahlreiche Vertreter der ländlichen Bevölkerung versammelt, um durch Sicherung der localen Bessa der Solidarität des Sandžaks in der Unzufriedenheit mit Hafiz Pascha Ausdruck zu verleihen. Die zweideutigen Individuen, welche Hafiz Pascha durch Geld und Honorarzaptiéstellen in Prizren und Umgegend für sich gewonnen hatte, wurden von der großen Majorität der Unzufriedenen eingeschüchtert, ja zum Theile mit Gewalt zur Unterzeichnung der gegen den Vali gerichteten Proteste gezwungen.

Die ganze Agitation zeigt, daß die Intriguen Hafiz Pascha's unter den Arnauten nunmehr entlarvt zu werden beginnen und sich die Erbitterung gegen den Urheber kehrt. Wie man mir versichert, steht die hiesige Bewegung mit ähnlichen mehr oder minder offenkundigen Umtrieben in Üsküb (Herrn

⁷⁴⁵ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 198r–198v.

⁷⁴⁶ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 203r–204v.

Consul Pára's Bericht vom 28. Juli l. J. N° 129⁷⁴⁷), Priština und Novipazar im Zusammenhange. Jedenfalls entbehrt die Sachlage nicht eines gewissen Ernstes. Denn so sehr Hafiz Pascha's Entfernung von der Vilajetsleitung wünschenswerth erscheint, wäre doch die Erreichung dieses Zieles durch eine allgemeine Arnautenbewegung mit einer argen Lockerung des staatlichen Prestige [sic] verbunden, welche unangenehme Ereignisse in den Grenzbezirken zur Folge haben könnte.

Sollte andererseits Hafiz Pascha die jetzige Krise überstehen, so wäre abgesehen von der dann unvermeidlichen, vom hieramtlichen Standpunkte aber sehr bedauerlichen Abberufung Reuf Pascha's zu befürchten, daß das Intriguensystem des Vali noch größere Dimensionen annehme und durch die von ihm beliebte Begünstigung aller unruhigen und verbrecherischen Elemente unter den Arnauten ebenfalls Complicationen an den Grenzen entstehen.

Die beste Lösung der Frage – vom türkischen Standpunkte – läge darin, daß bevor eine der beiden Eventualitäten eintritt, durch einen spontanen Entschluß der Pforte Hafiz Pascha enthoben und durch einen tüchtigen Militärgouverneur (etwa den gegenwärtigen Vali von Monastir Abdul Kerim Pascha) ersetzt werde.

Der in Herrn Muthsam's Berichte vom 27. v. g. M. N° 140⁷⁴⁸ befürchtete Conflict in Djakova ist bisher noch nicht ausgebrochen, doch hat nur Bajram Dzuraj dem Rufe des Vali Folge geleistet, während Riza Bey, welcher gegenwärtig die Oberhand hat und das Präsidium in der Bessacommission führt, sich unter nichtigen Vorwänden entschuldigte.

Während bei einzelnen Stämmen des Káza Djakova eine Aussöhnung der Bluträcher zustande gekommen ist, fehlt es daselbst noch immer an einer allgemeinen Bessa und ist auch der Anschluß an den großen Arnautenbund noch immer ausständig.

Gerüchtweise verlautet, daß schon in allernächster Zeit die bisher vom Vali hintangehaltene große Arnautenversammlung stattfinden soll, doch werden Ort und Zeit bisher sorgfältig geheimgehalten, um neuerliche Schwierigkeiten seitens Hafiz Pascha's unmöglich zu machen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N° 94 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁷⁴⁷ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 429, n. f.

⁷⁴⁸ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 213r–214v.

Nr. 181**Rappaport an Goluchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 254r–257r.

Weitere Hintergründe des Machtkampfes zwischen dem Vali von Kosovo sowie dem Mutessarif von Prizren und den dortigen Muslimen.

N° 162

Prizren, den 29. August 1899

Hochgeborner Graf!

Die seit meiner gehorsamsten Meldung vom 10. d. M. N° 146⁷⁴⁹ eingetretene Ruhepause in dem Kampfe zwischen dem Vali Hafiz Pascha einerseits und dem Mutessarif Reuf Pascha und den Prizrener Mohammedanern andererseits wird von beiden Seiten dazu benützt, um den Gegner zu schwächen und neue Hilfskräfte zu gewinnen.

So trachtet Hafiz Pascha durch Versetzung einiger, das Vertrauen des Mutessarifs und der hiesigen Arnauten genießender Sandžakfunctionäre und durch Besetzung des seit langem vacanten Prizrener Platzkommandos mit dem Obersten Tevfik Bey (Vertrauensmann des Vali) Reuf Pascha zu isolieren.

Den Prizrener Notablen gelang es hinwieder – ohne Zuhilfnahme der Intervention des Vali, ja trotz der von dem Vertrauten desselben, Bajram Aga Dzuraj, in's Werk gesetzten Intriguen –, mit Hilfe der Riza Bey-Fraction die Aussöhnung der Nachbarstädte Prizren und Djakova wegen der im eingangscitirten Berichte erwähnten Blutracheaffären zu erreichen.

Aus dem Umstande, daß die Prizrener hiefür größere materielle Opfer brachten, als sonst von dem hierländischen Gewohnheitsrechte vorgeschrieben ist, ja sogar die Einwilligung zu der in dieser Stadt unerhörten, strafweisen Niederbrennung des Hauses eines Bluträchers im Principe ertheilten, läßt darauf schließen, daß es sich um mehr als um die bloße Beseitigung dieser Racheaffaire, vermutlich also um ein Zusammengehen mit dem in Djakova jetzt mächtigen Riza Bey gegen den Vali handle.

Die Forderung, welche die hiesigen Arnauten jetzt noch aufrechterhalten wollen, ist eine alternative:

Absetzung des Vali oder Berufung des Mutessarifs zur Berichterstattung nach Constantinopel!

Reuf Pascha theilte mir jüngst vertraulich mit, daß er seine Reise in die Hauptstadt nicht für zweckdienlich erachte, da er diesfalls wohl kaum nach

⁷⁴⁹ Siehe Nr. 180.

Prizren zurückkehren dürfte; er hält es jedoch für unmöglich, die Arnauten zu einer Änderung ihres Gesichtspunktes zu bringen, und wäre aus persönlichen Rücksichten mit einer allfälligen Transferirung nicht unzufrieden.

Die hiesigen Notablen wären, nach Ansicht des Mutessarifs, entschlossen, den Kampf gegen Hafiz Pascha bis auf's Äußerste fortzusetzen, ja hätten sogar die ihnen vom Palais für den Fall der Beruhigung angetragenen Auszeichnungen abgelehnt; diese Auffassung wird mir auch von einigen privaten Gewährsmännern bestätigt, während andere annehmen, daß die Agitation schließlich doch einschlafen werde.

Letzteres ist zwar nicht der wahrscheinlichste, wohl aber der wünschenswertheste Fall, da eines der Hauptagitationsmittel gegen den Vali darin besteht, ihn als Protector der serbischen Propaganda hinzustellen.

Falls nun dessen Feinde ihre Absicht ausführen sollten, den Prizrener Bazar zu sperren und tausend bewaffnete Lumesen hier zu versammeln, so würde es zwar schwerlich zu dem angeblich geplanten Marsche nach Üsküb kommen, jedoch könnten die thaten- und beutelustigen Bergbewohner nur gar zu leicht an den hiesigen Serben, als den Günstlingen Hafiz Pascha's, ihr Müthchen kühlen und überhaupt die Sicherheit der nichtmohammedanischen Einwohnerschaft be[e]inträchtigen.

Die hiesige Garnison ist viel zu schwach, um derlei Ausschreitungen wirksam vorzubeugen.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub No 103 an den Herrn k. u. k. Geschäftsträger in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 182**Rappaport an Goluchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 302r–305r.

Albanische Versammlung in Zojz. Bitte an den Sultan um Absetzung des Valis Hafiz Pascha.

No 180

Prizren, den 26. Sept. 1899

Hochgeborner Graf,

Am 21. I. M. fand die in meiner gehorsamsten Meldung vom 19. d. No 174⁷⁵⁰ erwähnte Versammlung zu Zojzi⁷⁵¹ statt, an welcher die Notablen der Stadt Prizren und der nächsten Umgebung (Podrima, Župa etc.) mit Ausschluss von Luma theilnahmen. Die dortigen Beschlüsse scheinen sich nicht bloß auf Vorkehrungen gegen die herrschende Unsicherheit, sondern auch auf die Verweigerung der Geld- und Blutsteuer für den Fall weiterer Belassung Hafiz Pascha's auf dem Üsküber Valiposten erstreckt zu haben; Letzteres würde auch den Umstand erklären, dass die Lumesen ausblieben, welche ohnehin keine Steuern zahlen und keine Recruten stellen.

Die 3 kürzlich ausgezeichneten Notablen gaben sich bei dieser Versammlung den Anschein, als seien sie der Agitation gegen den Vali müde, jedoch nicht im Stande sich den Wünschen der großen Masse zu widersetzen.

Vorgestern haben nun 270 Stadt- und Land-Notable ein Telegramm an das Palais abgesendet, worin sie die etwas sonderbar klingende Bitte stellen, Seine Majestät der Sultan wolle, falls er die Beschwerden gegen Hafiz Pascha als begründet erkannt hätte, dessen Absetzung verfügen, in gegentheiligen Falle hingegen den Prizrenern bekanntgeben, dass man ihnen nicht Recht geben könne!

Bezüglich der im eingangs erwähnten Berichte angedeuteten, vereinzelt Übergriffe gegen hiesige Christen habe ich Gelegenheit gefunden, einige mir befreundete mohammedanische Notable auf das Bedenkliche solcher Vorkommnisse aufmerksam zu machen, worauf mir dieselben beruhigende Zusicherungen für die Zukunft ertheilten.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub No 119 dem Herrn k. u. k. Geschäftsträger in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

⁷⁵⁰ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 284r–285r.

⁷⁵¹ Zojz, serb. Zojić, Dorf nördlich von Prizren.

Nr. 183**Pára an Goluchowski**

HHStA PA XXXVIII/Kt. 429, n. f.

Ausdehnung der Opposition gegen den Vali Hafiz Pascha von Prizren auf weite Teile der Region. Motive der Gegner des Valis. Charakter des Valis und dessen Verbindungen zur Liga von Peja. Serbischerseits Sympathie für den Vali, jedoch bulgarischerseits Ablehnung. Konflikte innerhalb der osmanischen Beamten-schaft. Konflikt des Vali mit osmanischen Offizieren.

Nro 182

Üsküb, am 9. Oktober 1899

Hochgeborner Graf!

Die bereits seit mehreren Wochen bestehende Bewegung gegen den Vali Hafiz Pascha scheint einem Abschlusse entgegen zu gehen.

Ursprünglich auf die Prizrener Mohammedaner beschränkt, griff dieselbe nach und nach auch auf andere Bezirke der Provinz hinüber. Heute spricht die Bevölkerung von Gilan gerade so wie jene von Üsküb, Djakova, Novipazar und Sjenica von der Nothwendigkeit der Absetzung Hafiz Pascha's.

Dabei ist es auffallend, dass es außerordentlich schwer ist, die wahren Motive zu constatiren, welche die Mehrzahl der Mohammedaner der Provinz Kossovo in Opposition gegen den General-Gouverneur getrieben haben.

Die Einen werfen dem Vali vor, dass er jeden Fortschritt in der geistigen und materiellen Entwicklung des Volkes hemmt, Andere klagen über seine Willkürlichkeiten beim Vollzuge von Verwaltungsmaßnahmen, namentlich über zahlreiche Verhaftungen, die der Vali bei dem geringsten Anlasse, oft sogar ohne jedweden Anlass verfügt, Andere behaupten, er stehe im Solde der serbischen Regierung und begünstige daher zu Schaden der Mohammedaner die serbische Agitation. Eine weitere, wohl nur von unseren Gegnern erfundene Version besagt schließlich, Hafiz Pascha sei zu sehr dem katholischen beziehungsweise österreichischen Einflusse zugänglich (?) [sic]. Allgemein beschuldigt man jedoch den Vali der Falschheit und Lügenhaftigkeit.

Aus dem eigenartigen Character Hafiz Pascha's lassen sich wohl die heutigen, ihm sowohl von der Bevölkerung als auch seitens der Beamten und des Officers-Corps bereiteten Anfeindungen erklären.

Mit einer bewundernswerthen Ausdauer in der Arbeit, persönlichen Mäßigkeit und Anspruchslosigkeit verbindet derselbe in hohem Grade einen starren Eigensinn, Herrschsucht und Willkürlichkeit. Doch der größte seiner Fehler besteht in seiner geringen Wahrheitsliebe. In seiner Popularitätshascherei wendet er, wo er nur kann, mit Vorliebe seine Devise an:

„Benjaparim“ (ich werde es schon machen), in der Wirklichkeit bleibt jedoch in den meisten Fällen die Erfüllung des Versprechens aus.

So kann es nicht Wunder nehmen, dass das Volk und die Beamtenschaft jedes Vertrauen in seine Worte verloren haben.

Nach Außen wahrnehmbar wurde der gegenwärtige Conflict des General-Gouverneurs mit der mohammedanischen Bevölkerung schon während seiner im heurigen Frühjahr unternommenen Inspicirungs-Reise.

Es ist symptomatisch, dass gerade kurz vorher das Verhalten der türkischen Regierung beim Zustandekommen der Ipeker Bessa-Beschlüsse von der europäischen Presse einer scharfen Kritik unterzogen worden war.

Nun ist es erwiesen, dass Hafiz Pascha von der das Ipeker Meeting vorbereitenden Albanesen-Bewegung nicht nur sehr gut unterrichtet war, sondern sogar wiederholte Besprechungen mit den albanesischen Chefs im Gegenstande hatte.

Wie sehr der Vali mit der diesbezüglichen Haltung der Arnauten zufrieden war, kann aus seiner billigenden Bemerkung über das energische Vorgehen der Bessa-Commission anlässlich der durch dieselbe verfügten Niederbrennung einiger Häuser im Ipeker Kreise, deren Eigenthümer des Bessa-Bruches überwiesen worden waren, geschlossen werden.

Damals äußerte er sich einem höheren Vilajet-Functionär gegenüber in folgender Weise: „Was für ein braves, starkes und loyales Volk die Albanesen sind! In ihrer Treue gegenüber dem Sultan erleichtern sie ihm das Regieren, indem sie die Ausübung der Gerechtigkeit in ihrem Lande selbst besorgen.“

Dieses Urtheil Hafiz Pascha's sollte noch während seiner erwähnten Bereisung eine wesentliche Änderung erfahren. Er mußte den einzelnen albanesischen Häuptlingen Mäßigung empfehlen und sie vor einem eigenmächtigen Handeln in Angelegenheiten warnen, deren Besorgung den Regierungsorganen zu überlassen ist.

Offenbar war es mittlerweile dem europäischen Einflusse gelungen, das Palais zum Aufgeben des auf die Dauer nicht nur die innere Ordnung in der Türkei, sondern auch die Ruhe auf dem Balkan leicht gefährden könnenden Albanesen-Experiments zu bewegen, woraus die späteren Instructionen des Vali erklärlich wären.

Wie Hafiz Pascha jetzt selbst im Vertrauen eingesteht, war es ursprünglich ein directer Befehl des Sultans, die Albanesen in ihren mit den Ipeker Beschlüssen zusammenhängenden Bestrebungen nicht zu stören.

Heute entschlüpft dem General-Gouverneur auch manches Wort, welches die diesbezügliche Palais-Politik verurtheilt und seinen Conflict mit der Bevölkerung auf die eine regelmäßige Verwaltung hemmenden Aufträge des Großveziers zurückführt.

An der Spitze der Gegner Hafiz Pascha's steht der Prizrener Notable Scherif Effendi. Hier bringt man die Unzufriedenheit der Prizrener Chefs mit der

unklugen Politik des Vali in Zusammenhang, der seine Sympathien mehr einigen Notablen von Ipek, Djakova, Pristina und Mitrovica zuwendete, diesen zu Ehrentiteln und Ordensauszeichnungen verhalf, während er angesehene Familien der einstigen Vilayet-Hauptstadt Prizren offenkundig vernachlässigte.

Durch die Einwirkung des dem Vali feindlich gesinnten Mutessarif's Reuf Pascha auf die einzelnen Spitzen der Bevölkerung ist es schließlich zu einem offenen Bruche und zu den bekannten, an das Palais telegrafisch gerichteten Beschwerden gekommen. Der genannte Mutessarif wird von Hafiz Pascha beschuldigt, gegen ihn in der Hoffnung, selbst einen Vali-Posten zu erlangen, sowohl in Prizren als auch in Constantinopel intrigiert zu haben. Nach der Darstellung des Vali soll der ziemlich vermögende Reuf an dem bestechlichen Minister des Inneren, Memduh Pascha⁷⁵², eine starke Stütze haben.

Auch der frühere Mutessarif von Sjenica Ferid Pascha gilt als ein Widersacher des General-Gouverneurs.

Was die einzelnen Bezirke betrifft, in welchen die Bewegung gegen den Vali Anhänger fand, ist folgendes zu erwähnen:

In Üsküb hat Hafiz Pascha einige persönliche Gegner, so: Idriz Aga, Munir Bey und Osman Bey, die Unterschriften bei der Bevölkerung für eine Beschwerde gegen den Vali gesammelt haben.

Der Bürgermeister Salih Bey soll im Geheimen in demselben Sinne arbeiten.

Der Gilan'er Notable Hussein Aga sympathisirt mit den Feinden Hafiz Pascha's, weil er mit dem Mufti von Priština, einem Vertrauten des Vali, im Streite lebt.

Aus demselben Grunde schlossen sich auch die einflussreichsten Bewohner von Vučitrn: Jussuf Pascha, Ahmed Aga, Madžun Šišković, Hadži Mullah Aga und Sulejman Aga der in Rede stehenden Bewegung an.

In Priština ist es bis nun den Parteigängern des Vali, dem soeben erwähnten, als Fanatiker berüchtigten Mufti Mustafa Hamdi Effendi und Sulejman Pascha gelungen, das Volk von Manifestationen gegen den General-Gouverneur zurückzuhalten.

Ähnlichen Dienst besorgt dem Vali in Mitrovica der reiche Grundbesitzer Ali Pascha Draga, doch ist es zur Stunde nicht entschieden, ob es der Gegenpartei unter Führung des mit jungtürkischen Ideen befreundeten Hafiz Ibrahim nicht gelingt, das Übergewicht zu erlangen.

⁷⁵² Mehmed Faik Memduh Pascha (1839–1925), osmanischer Staatsmann, aus Kreta stammend. Seit 1861 Sekretär in verschiedenen Ministerien in Istanbul, Vali von Konya, Sivas und Ankara. 1895–1908 Innenminister. Nach der jungtürkischen Revolution Verbannung, zuletzt nach Chios. 1912 wurde er amnestiert. Neben seiner politischen Tätigkeit war Memduh Pascha auch als Dichter und Chronist bekannt.

In Tetovo (Kalkandelen) stehen an der Spitze der gegen den Vali gerichteten Opposition Mehmed Pascha und der Sohn Essad Paschas, Jussuf Bey.

Der jahrelange Partei-Hader in Djakova erhielt durch die Vali-Frage eine neue Nahrung, indem Bajram Cur, der eine Creatur Hafiz Pascha's ist, für diesen, der Chef der Gegen-Partei, Riza Bey, gegen denselben kämpft.

Auch in Ipek fehlt es an Gegnern des Vali nicht, namentlich machte die vor Kurzem erfolgte Decorirung desselben mit dem Großkreuze des Danilo-Ordens⁷⁵³ und der von Hafiz Pascha während seiner Inspicirungsreise von Berane aus veranstaltete Austausch von Höflichkeiten mit montenegrinischen Functionären im ganzen Ipeker Kreise viel böses Blut. Doch verdankt der Vali der energischen Unterstützung des in ganz Albanien einflußreichen Mula Hadži Zeka die Erhaltung einer äußerlichen Ruhe in der besagten Gegend.

Auch der Ipeker Notable Zejnül Bey gilt hier für einen Anhänger des General-Gouverneurs.

In Novi-Pazar schließlich war der im hierstelligen Berichte vom 2. Juni laufenden Jahres Nro 78⁷⁵⁴ geschilderte Zwischenfall (Aufregung unter der mohammedanischen Bevölkerung wegen des Eintreffens einer Deputation, welche für einige Functionäre und Notable serbische Orden überbrachte) für den Anschluss der dortigen Einwohner an die heutige Action gegen den Vali mitbestimmend.

Es ist selbstverständlich, dass die hiesigen Bulgaren die Vali-Krise mit gespannter Aufmerksamkeit verfolgen, gilt dieselbe doch gleichzeitig auch der Erfüllung ihres jahrelangen Wunsches, den unbequemen und gefährlichen Gegner, dessen Absetzung vor zwei Jahren Fürst Ferdinand⁷⁵⁵ selbst vergeblich angeregt haben soll, endlich doch beseitigt zu sehen.

Dagegen scheint die Serben-Partei ein großes Interesse an dem Scheitern der Bewegung zu nehmen, indem sie die Erhaltung des ihr sehr gewogenen Vali's auf seinem Posten erhofft.

Trotz seines guten Rufes im Ildiz-Kiosk scheint Hafiz Pascha seiner Sache nicht ganz sicher zu sein, zeigt sich in den letzten Tagen auffallend nervös und gibt durch seine wechselnde Laune den Konak-Beamten Anlass zu vielen Klagen.

⁷⁵³ Der Orden wurde 1853 vom montenegrinischen Fürsten Danilo I. Petrović Njegoš (1826–1860), der von 1852 bis 1860 Montenegro regierte, für die Teilnehmer des Unabhängigkeitskampfes gegen die Osmanen gestiftet. Seit 1860 wurden unter Fürst Nikola auch andere Personen mit dem Orden geehrt.

⁷⁵⁴ Vgl. Pára an Gotuchowski, Üsküb, 2. Juni 1899, Nr. 78. HHStA PA XXXVIII/Kt. 429.

⁷⁵⁵ Ferdinand I. (1861–1948), Prinz von Sachsen-Coburg und Gotha, wurde 1886 als Nachfolger des bulgarischen Fürsten Alexander I. von Battenberg zum Fürsten von Bulgarien gewählt. Die Anerkennung durch die Pforte und die europäischen Großmächte erlangte er erst 1896, seit 1908 trug er den Titel eines Zaren.

So kam es zwischen ihm und dem Djeza-Reis (Präsident des Strafgerichtes) Hassan Effendi zu erregten Szenen; der Vali liess sich sogar so weit hinreißen, dass er den genannten Functionär öffentlich (nämlich bei dem im Hause Šaban Pascha's aus Anlass des Verhelichung der Tochter des Hausher[r]n am vorletzten Freitag stattgehabten Hochzeits-Schmause) mit Schlägen bedrohte.

Er hatte überdies im Laufe der letzten Woche auch mit dem Grenz-Commissär Obersten Ali Bey einen heftigen Auftritt, indem letzterer auf der Auszahlung der ihm gebührenden Reiseentschädigung bestand, während ihn der Vali mit der üblichen Anweisung an irgend ein weit entferntes Provinzsteueramt abfertigen wollte.

Der hiesige Staatsanwalt hat dem Vali vorgestern eine schriftliche Vorstellung überreicht, in welcher er gegen die willkürliche Anordnung von Verhaftungen beim Vollzuge von reinen Verwaltungsmaßnahmen (hauptsächlich bei Steuereintreibungen) Verwahrung einlegt.

Dass Hafiz Pascha bei dem Officierscorps kein besonderes Ansehen genießt, geht aus dem folgenden Zwischenfalle hervor:

Vorige Woche sollte über [des] Vali's Anordnung der Steuerbeamte von Kratova eine größere Geldsendung nach Üsküb expediren. Trotzdem der besagte Beamte sich wiederholt auf strenge Befehle des General-Gouverneurs berief, verhinderten die Officiere der dortigen Garnison gewaltsam die Expedition, indem sie ungestüm die vorherige Auszahlung ihrer seit Monaten rückständigen Gehalte forderten.

Der darüber sehr erboste Vali wandte sich an den hiesigen Militär-Commandanten, Divisions-General Memduh Pascha, mit dem Verlangen, die fraglichen Officiere strenge zu bestrafen; die Antwort des Militär-Commandanten lautete jedoch dahin, man solle sich über diesen Schritt der verzweifelten Officiere, denen man ihr gutes Recht muthwillig vorenthält, nicht verwundern, er könne sie deswegen nicht zur Verantwortung ziehen.

Dass die Beziehungen des Commandanten Memduh Pascha zum Vali viel zu wünschen übrig lassen, erhellt auch aus dem Umstande, dass Ersterer die an ihn gestern ergangene Einladung Hafiz Pascha's, zur Besprechung dienstlicher Angelegenheiten in den Konak zu kommen, mit der erfundenen Motivierung ablehnte, er könne wegen Unwohlseins das Haus nicht verlassen.

Man nimmt allgemein an, dass der Militär-Commandant die Bewegung gegen den Vali in der Hoffnung unterstützt, für den Fall der Absetzung Hafiz Pascha's eventuell selbst Vali von Üsküb zu werden.

Ein untrügliches Zeichen für den Höhepunkt des Krise scheint auch durch den Umstand gegeben, dass Muavin Danisch Effendi vor fünf Tagen einen Situationsbericht an den Minister des Äußern gerichtet hat, in welchem er trachtet, den Vali gegen alle vorgebrachten Anschuldigungen zu rechtfertigen. In einem gestern an den Secretär der kaiserlichen Cabinets-Kanzlei

Saadeddin Bey abgesendeten Briefe proponirt Danisch Effendi sogar, entweder dem Vali durch eine Rangserhöhung die ihm gebührende Satisfaction zu geben, oder ihn auf einen anderen Posten zu versetzen.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen, Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pára

Nr. 184

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 335r–348r.

Analyse der österreichisch-ungarischen Politik in der Region. Erfolglosigkeit der Förderung einer albanischen Nationalidentität gegen serbisches Vordringen. Gründe: bisher kein Nationalbewusstsein im nordalbanischen Raum, stattdessen Schlüsselrolle des Islam. Panislamische Politik der osmanischen Regierung. Illoyales Verhalten des katholischen Klerus gegenüber Österreich-Ungarn. Fehlschlag der Versammlung von Peja als Möglichkeit der Stärkung nationalalbanischer Bestrebungen. Vorschlag des Konsuls zu einem aktiveren Vorgehen mit Dibra, Tetovo und Shkodra als Ausgangspunkten. Kritik am katholischen Klerus in der Erzdiözese Skopje. Vorschlag einer grundlegenden Strategieänderung der österreichisch-ungarischen Albanienpolitik: Vermeidung von Konflikten, Hinwendung zu den Prizrener muslimischen Albanern sowie Reduzierung der Subventionen für die Katholiken und der Rolle des Kultusprotektorats.

N° 198. Vertraulich

Prizren, den 19. Oktober 1899

Hochgeborner Graf,

Die auf Entwicklung des Nationalgefühles des albanesischen Volksstammes gerichteten Bestrebungen der hohen k. und k. Regierung haben leider im Amtsbezirke dieses k. u. k. Consulates bisher so gut wie keine Erfolge aufzuweisen, was bei der eminent wichtigen Stellung der das südliche Bollwerk gegen das Serbenthum bildenden, hiesigen Arnauten gewiss äusserst bedauerlich erscheint.

Die Ursachen dieser Erscheinung sind in zwei von einander unabhängigen Umständen zu suchen:

Die mohammedanischen Albanesen des Vilayets Kossova haben infolge ihres religiösen Fanatismus, ihrer theilweisen Vermischung mit türkischen und slavischen Elementen, des vorherrschenden Gebrauches der osmanischen

Sprache in einzelnen Städten, ihrer regen Beziehungen zum Palais etc. sich bisher als ein wenig fruchtbarer Boden für die in den albanesischen Landschaften an der Adria zutagetretenden national-literarischen Bestrebungen erwiesen. Sie haben sich noch nicht über den engherzigen Standpunct des Localpatriotismus erhoben, und wenn sie montenegrinischen und serbischen Präentionen gegenüber auch bereit sind, ihre Territorialintegrität mit den Waffen in der Hand zu vertheidigen, so liegen dem durchaus nicht nationale, sondern bloss religiöse Momente zugrunde. Beweis dessen ist, dass sie die slavischen Muselmänner von Gusinje, Plava, Bihor, Rožaj etc auch als „Arnauten“ (was hierzulande nichts anderes als waffentragende Moslims bedeutet) bezeichnen und mit Gut und Blut zu vertheidigen gesonnen sind; dass sie ferner für den Fall eines Zusammenbruches des türkischen Reiches, eine Eventualität, die sie durchaus nicht ausser Auge lassen, absolut nicht an die Möglichkeit eines autonomen Albaniens denken, sondern den Wunsch hegen, dass diesfalls jene Macht das Land occupiere, welche nach den Erfahrungen in Bosnien und der Hercegovina sich dem Islam gegenüber weit freundlicher erwiesen habe, als die kleinen Balkanstaaten.

Um die letztgenannte Tendenz zu vernichten, hat die türkische Regierung es sich seit Ausgang des griechischen Krieges zum Ziele gesetzt, sich selbst zum Centrum der Organisationsbestrebungen der Arnauten, natürlich auf streng islamischer Basis, zu machen, und dieses Ziel durch die parallelen Einwirkungen des Palais und Hafiz Pascha's zu Beginn l. J. in den bekannten Ipeker Beschlüssen scheinbar erreicht.

Das zweite Hindernis für unsere Action bildet der Umstand, dass gerade die nationalgesinnten Elemente des hiesigen katholischen Clerus, Mgr. Troksici an der Spitze, welche die natürlichen Vermittlungsorgane für die Intentionen der hohen k. u. k. Regierung bilden sollten, sich leider schon vor Jahren in eine inacceptable, illegale Haltung gegenüber unserem vertragsmässigen Schutzrechte verrannt hatten und an dieser ohne sonstige decidirte politische Tendenz starr festhaltend, jede Unterstützung gegen uns, ob dieselbe ihnen nun von dem Vali Hafiz Pascha, von den italo-albanesischen Comités, von der „Propagande de Lyon“, von uns feindlichen Elementen in Rom oder von den Saloniker Lazaristen⁷⁵⁶ angeboten werden mag, mit der dem Albanesen eigenthümlichen Charakterlosigkeit wahl- und rückhaltlos acceptieren.

Diese sattsam bekannten traurigen Verhältnisse der Üsküber Erzdiocese haben aber vom Standpuncte der eingangs erwähnten Action den doppelten Nachtheil mit sich gebracht, uns wegen an sich kleinlicher Dinge in einen viel zu weit führenden, chronischen Conflict mit den argwöhnischen türkischen

⁷⁵⁶ Lazaristen, katholischer Männerorden, der 1625 von Vinzenz von Paul in Paris gegründet wurde und auch im Osmanischen Reich missionarisch tätig war. Vgl. auch Anm. 567 und 569.

Behörden zu verwickeln und zu bewirken, dass wir Erscheinungen feindlich gegenüberstehen müssen, die, wie z. B. die zweite albanesisch-katholische Schule (Sonderschule) in Prizren, vom höheren Standpunkte aus betrachtet, gar nicht so unwillkommen wären.

Meiner unmassgeblichen Ansicht nach wäre nun der Moment gekommen, auch im hieramtlichen Bezirke die albanesische Action energisch aufzunehmen, was ich damit zu begründen mir erlaube, dass die in den Ipeker Beschlüssen gipfelnde islamistische Propaganda des Palais nicht bloss, wie Herr Consul Ippen⁷⁵⁷ in seinem Berichte vom 28. Sept. l. J. N° 40⁷⁵⁸ bemerkt, in den andern albanesischen Landestheilen, sondern auch im Vilayete Kossova selbst ein totales Fiasco erlebt hat, ja sich direct gegen ihren Urheber wendet, wie die gegenwärtige Strömung gegen Hafiz Pascha beweist, welche, wie immer deren Ausgang sein mag, die leitenden türkischen Kreise jedenfalls auf längere Zeit davon abhalten dürfte, das Ipeker Experiment zu wiederholen.

Durch die von der türkischen Regierung nunmehr stets offener betriebene Abwiegung, durch den Besuch Seiner Hoheit des Fürsten Nikolaus in Constantinopel und andere anscheinende Symptome einer Besserung der türkischen Beziehungen zu den slavischen Balkanstaaten – Alles Erscheinungen, hinter denen die Albanesen Verrath, Bestechung und Passionsgelüste wittern und die sie nicht ganz mit Unrecht als Widerspruch zu den Ipeker Pakten bezeichnen –, noch mehr aber eventuell durch die wahrscheinlichen Repressalien an einigen Rädelsführern der Anti-Hafiz-Agitation dürfte sich auch in den hiesigen mohammedanischen Albanesen bald das Gefühl verallgemeinern, dass es vergeblich sei, ihr Heil ausschliesslich vom Yildiz-Kioske und vom Koran zu erhoffen.

Hiedurch würde derzeit eine günstige Constellation entstehen, welche für die national-autonomen Tendenzen auszunützen wäre, bevor uns sei es die türkische Regierung mit einem veränderten albanesischen Programme, sei es die den hohen Interventionen Euer Exzellenz nicht conformen Bestrebungen mancher ausländischer Comités zuvorkommen. Ich meine selbstredend nicht, dass die hohe k. u. k. Regierung beziehungsweise dieses k. u. k. Amt direct eine Propaganda in jenem Sinne organisieren, wohl aber eine solche anregen und fördern könne.

Ohne schon heute auf Einzelheiten einzugehen, glaube ich z. B. anführen zu sollen, dass auf die in anderen Landschaften ansässigen Patrioten dahin

⁷⁵⁷ Theodor Anton von Ippen (1861–1935), österreichisch-ungarischer Diplomat und Balkanforscher. 1887 wurde er Vizekonsul und Zivilkommissär in Plevlja. 1893–1895 Leiter des Konsulats in Jerusalem. 1895–1897 im Konsulat in Istanbul tätig. Von 1897–1904 Consul in Shkodra. Neben seiner diplomatischen Tätigkeit verfasste er mehrere Bücher und Abhandlungen über den albanischen Raum.

⁷⁵⁸ Liegt in HHStA PA XII/Kt. 312.

eingewirkt werden könnte, dass der gegenwärtige, günstige Moment dazu benützt werde, um durch Emissäre, Flugschriften u. dgl. die Eroberung des Vilayetes Kossova für die Nationalidee zu versuchen.

Einer der wichtigsten Ausgangspunkte in dieser Hinsicht wäre wohl Dibra, ferner das innerhalb des Vilayets gelegene, aber ziemlich nationalgesinnte Tetova (türk. Kalkandelen), endlich auch das katholische Scutari als das nächstgelegene, culturell etwas höherstehende nationale Centrum.

Für die Scutariner wäre nun allerdings wieder die in der hiesigen katholischen Erzdiocese herrschende Situation eine grosse Schwierigkeit, welche aus diesem und den andern Gründen baldigst überwunden oder umgangen werden müsste.

Meiner bescheidenen Auffassung nach kann ja das Cultusprotectorat über die Üsküber Erzdiocese im Rahmen der grossen albanesischen Aktion⁷⁵⁹ wohl nur den Zweck haben, aus dem Gesamtkörper der (an sich politisch und numerisch unbedeutenden) Diöcesanangehörigen ein williges Werkzeug für die Propagierung der im Wege der Scutariner Glaubensgenossen zu recipirenden hohen Intentionen Eurer Excellenz zu formieren. Hiezu ist jedoch leider wenig Aussicht vorhanden, nachdem seit über einem Jahrzehnte eine ganze Reihe illegaler und gewissenloser Prälaten, Pfarrer und Lehrer die an sich nicht sehr charaktervolle, katholische Bevölkerung politisch, religiös und sittlich total demoralisiert hat, so dass ich auch den Werth der Gesinnung der sogenannten legalen Elemente nur äusserst gering ausschlagen kann. Ich muss offen die Befürchtung aussprechen, dass selbst wenn es gelänge, trotz der Schwierigkeiten in Rom und Constantinopel über Mgr. Troksci und Malcontenten einen definitiven Sieg davonzutragen und einen loyalen und fähigen Priester an die Spitze der Erzdiocese zu stellen (selbst in dem denkbar günstigsten Falle einer Ernennung Grumelli's) mindestens ein Jahrzehnt vergehen dürfte, bevor die üblen Folgen der Thätigkeit der Erzbischöfe Czarew, Logorezzi und Troksci und ihrer Gefolgschaft verwischt sein und die hiesigen Katholiken ihren natürlichen Platz in unserem politischen Systeme wieder einnehmen werden!

Wäre es nun nicht schade, wenn sich die hohe k. u. k. Regierung in der Durchführung des großartig angelegten Planes der Nationalisirung Albaniens bezüglich der hiesigen wichtigen Landschaften so lange Zeit aufhalten und durch den der Laune eines Häufleins Katholiken halber erregten Argwohn der türk. Regierung länger behindern liesse, während die übrigen Nationalitätsactionen im Vilayete Kossova ungestört die jetzige Friedensepoche und die freundlichen Beziehungen Seiner Majestät des Sultans zu den benachbarten Balkanstaaten zu einer rastlosen Thätigkeit in cultureller Hinsicht benützen,

⁷⁵⁹ Gemeint ist die Aktion des österreichisch-ungarischen Außenministeriums von 1896. Vgl. Anm. 634.

worin sie ohnehin schon infolge früherer Entwicklung der betreffenden Völkerschaften einen weiten Vorsprung genommen haben?

Um eine solche Zeitversäumniss zu vermeiden, möchte ich tiefergebenst vorschlagen, die vorläufig unbezwingbar erscheinende, im Grunde genommen aber keinen strategisch wichtigen Punct bildende Festung des Prizrener Malcontententhumes durch eine Schwenkung zu umgehen und in der Richtung auf das Hauptziel der nationalen Propaganda vorzumarschiren.

Diese Schwenkung hätte auch noch den Vortheil, die Vilayetsregierung, deren Widersetzlichkeit gegen die Katholischen Cultusinteressen offenbar auf der Vermuthung beruht, dass wir mit den Katholiken etwas Besonderes vorhaben, was sich Hafiz Pascha wahrscheinlich als eine Occupation vorstellen mag, vollständig zu desorientiren und in ihr den Glauben an eine Nachgiebigkeit der hohen k. u. k. Regierung zu wecken, wodurch ihre Aufmerksamkeit von unseren Nationalisirungsbestrebungen abgelenkt und letztere erleichtert würden.

Die erwähnte Schwenkung des cultuspolitischen Verhaltens könnte in zweierlei Richtung ausgeführt werden: Erstens dadurch, dass sämtliche Subventionen und der Schutz eingestellt, mit einem Worte die gesammte hieramtliche Kirchenpolitische Thätigkeit sistirt würde, ein Vorgang, der mir desshalb weniger rathsam erschiene, weil hierzu die traurige Eventualität einer Rückkehr Mgr. Troksci's abgewartet werden müsste und hiedurch der für unser Ausehen schädliche Anschein entstünde, dass wir zur Auflassung unseres Schutzes gezwungen wurden. Auch wäre es praktisch schwer durchführbar, eine andere Macht daran zu hindern, der hiesigen katholischen Kirche Subventionen zukommen zu lassen oder für die von uns gänzlich fallen gelassenen Cultusinteressen unter der Hand bei der türkischen Regierung zu interveniren. Da nun begreiflicherweise die Bevölkerung den Werth einer Intervention nur nach dem Erfolge schätzen kann, würde der Unterschied zwischen unserer vertragsmässigen und einer andern (officiösen oder privaten) Intervention häufig vollständig ignorirt werden und könnte der Glaube entstehen, dass wir durch eine andere Macht verdrängt worden seien.

Meiner unmassgeblichen Ansicht nach wäre es vorzuziehen, wenn die heikle Frage des Schutzrechtes nicht tangirt, hingegen bezüglich der Ausübung desselben, noch bevor die römische Curie ihre wohl sicherlich nicht allseitig befriedigenden Beschlüsse fasst, die beiden k. u. k. Consularämter im Vilayete Kossova vertraulich ermächtigt würden, bis auf Weiteres sich auf das unumgänglich Nothwendige zu beschränken, cultuspolitischen Conflicten mit den Vilajetsbehörden soweit irgend möglich aus dem Wege zu gehen und namentlich betreffs illoyaler Personen oder solcher Affairen, in welchen die Geistlichkeit bereits direct mit der türkischen Regierung verhandelt hat, die Schutzgesuche ohne directe Ablehnung unberücksichtigt zu lassen.

Betreffs der Interventionirung könnte dann die römische Curie davon benachrichtigt werden, dass die hohe k. u. k. Regierung aus leicht begreiflichen Gründen die Subsidien wieder auf das noch in den Achziger-Jahren bestandene bescheidene Mass reduciren und die Abwicklung aller jener Abmachungen, bezüglich deren die Propaganda so wenig consequent vorgegangen sei, vollständig der directen Vereinbarung der beteiligten geistlichen Stellen überlassen müsse, selbstredend jetzt auch diessbezüglich keine weiteren Opfer bringen könne. Falls es zur Entfernung der Barmherzigen Schwestern kommen sollte, bestehe das hohe k. u. k. Ministerium darauf, dass überhaupt keine nicht-ottomanische Congregation in die Erzdiocese zugelassen werden dürfe, wodurch einerseits die Lazaristenschwestern abgehalten, andererseits der nationalalbanischen Exklusivität Rechnung getragen und schliesslich ein Standpunkt eingenommen würde, bezüglich dessen man der Unterstützung der türkischen Regierung wohl sicher sein könnte.

Was das unvollendete Residenzgebäude betrifft, so könnte dasselbe entweder der geistlichen Behörde gegen Ersatz der aufgelaufenen Kosten zur Disposition gestellt oder aber zugewartet werden, bis sich für dasselbe eine passende Verwendung ergibt.

Wahrscheinlich würde es ja bei der nach Aufhören unseres bisher unvermeidlichen Gegendruckes mit der Zeit zu gewärtigenden Ernüchterung der Gemüther zu einer Fusion der Sonder- und der Katholischen Knabenschule kommen und könnte hieraus eine umfangreichere Lehranstalt entstehen, was einem alten Wunsche der hiesigen Katholiken entspräche und auch die nationalen Tendenzen zu fördern geeignet wäre und schliesslich vielleicht die erweiterte und durch Geldnoth zur Unterwerfung gezwungene Schöpfung Hafiz Pascha's als ein gefügiges Werkzeug der hohen Intentionen Eurer Excellenz in dem Neubaue untergebracht werden.

Um vorstehende Ausführungen zu resumiren, glaube ich meiner unmassgeblichen Ansicht dahin Ausdruck verleihen zu sollen, dass ein günstiger Moment anzubrechen scheint, um der Ausführung der nationalen Propaganda auch bezüglich des hieramtlichen Bezirkes näher zu treten, dass es jedoch zu diesem Zwecke, namentlich behufs möglicher Beseitigung des störenden Argwohnes der türkischen Behörden, rathsam erschiene, durch einen Akt der freien Initiative der hohen k. u. k. Regierung und unter voller Aufrechterhaltung des ausschliesslichen Schutzrechtes die ausser Verhältniss zu den praktischen Resultaten gerathenen cultuspolitischen Agenden und Geldopfer auf das natürliche, bescheidene Mass zu reduciren, welches ihnen im Rahmen des Ganzen innerhalb des Vilayetes Kossova zukommt, nachdem eine Reihe feindlicher Factoren die in dieser Hinsicht in den letzten Jahren entfaltete besondere Fürsorge und Gnade der hohen k. u. k. Regierung zu einer Behinderung unserer Hauptzwecke zu misbrauchen droht.

Schliesslich wage ich die Hochgnädige Nachsicht Eurer Excellenc [sic] dafürtieferegebenst zu erbitten, dass vorstehende Ausführungen theilweise meine bescheidene Competenz überschreiten mögen und gar manche Punkte dieser das Resultat meiner nunmehr dritthalbjährigen Erfahrungen auf diesem Posten bildenden Anregungen einer weiteren Läuterung und Detailirung bedürftig sind.

Eine Abschrift dieses Berichtes unterbreite ich unter Einem sub N° 135 dem Herrn k. u. k. Geschäftsträger in Constantinopel.

Geruhen Eure Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht huldvollst zu genehmigen.

Rappaport

Nr. 185

Rappaport an Goluchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 371r–374v.

Umsetzung der Beschlüsse der Versammlung von Peja durch Luma aufgrund von Sultanstreue. Enttäuschung über das Vorgehen der osmanischen Regierung.

Z. 211

Prizren, den 24. Oktober 1899

Hochgeborner Grafen [sic]!

Die in meiner ergebensten Meldung vom 19. d. M. N° 204⁷⁶⁰ erwähnten Drohungen der Lumesen gegen die hiesigen orthodoxen Christen, ferner die weiteren (allerdings nicht sicher constatirten) Äußerungen derselben, sie würden die hiesige serbische Bogoslovje und die neue katholische erzbischöfliche Residenz zerstören (?) [sic], scheinen bloß den Zweck verfolgt zu haben, ein von ihnen an das Palais gerichtetes telegrafisches Gesuch zu unterstützen, worin sie die Bitte stellten, daß die Regierung die Kosten ihres hiesigen Aufenthaltes tragen möge, ein Anliegen, welchem durch eine am 20. d. M. eingelangte Ordre der Kabinetsskanzlei Seiner Majestät des Sultans folge gegeben ward.

Bei einem Besuche, den mir dieser Tage ein Lumesenchef namens Džemaili aus Guges⁷⁶¹ abstattete, gewann ich die Überzeugung, daß für die Theilnahme dieser Bergbewohner an der Bewegung gegen Hafiz Pascha in

⁷⁶⁰ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 357r–359r.

⁷⁶¹ Kukës, Stadt in Nordalbanien nahe der Grenze zum heutigen Kosovo, südwestlich von Prizren.

erster Linie nicht etwa die Beeinflussung durch Reuf Pascha und die Prizrener Mohammedaner, sondern ihre Enttäuschung bezüglich der Ipeker Beschlüsse maßgebend sei:

„Man hatte uns“, sagte mein Gewährsmann, „erklärt, daß die Ipeker Bessa mit Wissen und Einverständnis des Großherrn geschlossen ward. Nur auf Grund dieser Mittheilung haben wir Häuptlinge uns entschlossen, auch in Luma die Bessa durchzuführen und dieß wiederum nur durch Berufung auf den Willen Seiner Majestät des Sultans bei der Bevölkerung durchsetzen können. Es war dieß für uns und unsere Leute ein schweres Opfer, da wir unserer alten Sitte der Raubzüge nach Dibre, Gostivar, Krévo etc. entsagen und zehn Häuser von Landfriedensbrechern niederbrennen mußten. Während nun Hafiz Pascha in Ipek weilte, wurden im Kaza Kalkandelen einige unserer Stammesgenossen, die sich trotz früherer Delikte im Vertrauen auf das durch die Bessa verbürgte freie Geleite dorthin begeben hatten, widerrechtlich festgenommen. Auf unsere an den Vali gerichtete Beschwerde, in welcher wir anführten, daß die Ipeker Beschlüsse mit Willen Seiner Majestät des Sultans zustande gekommen seien, antwortete uns Hafiz Pascha, der Großherr erkenne die Bessa nicht an, sondern wünsche eine allgemeine Pacificirung der Blutrache (hiermit ist eine definitive Pacificirung auf Grund eines Fermanes im Gegensatz zu der diesmaligen durch Übereinkunft der Stämme zustande gekommenen Bessa gemeint). Durch diese Erklärung des Vali sind wir Häuptlinge der Bevölkerung gegenüber, der wir zur Durchführung der Ipeker Beschlüsse die erwähnten Opfer auferlegt hatten, bloßgestellt worden, so daß man uns sogar beschuldigte, wir hätten die uns doch seinerzeit aus Ipek wirklich zugekommene Nachricht erfunden, daß das Palais die Ligabildung wünsche.“

Vorstehende naive Darstellung aus dem Munde eines (übrigens als Gefreiter der Honorargendarmerie einen monatlichen Sold – oder richtig gesagt Tribut – von der Regierung beziehenden) Lumesen beweist wohl am klarsten, daß sich die große Masse der Landbevölkerung durch die Veranstalter der Ipeker Beschlüsse hintergangen erachtet.

Auf meine Einwendung, es sei doch kein Anhaltspunkt dafür vorhanden, gerade Hafiz Pascha zu beschuldigen, erwiederte mein Gewährsmann, die unmittelbaren Schuldigen seien die Ipeker Bey's, doch wisse man in Luma ganz genau, auf wessen Auftrag dieselben gehandelt hätten.

Zu meiner schließlichen Bemerkung, daß es hoffentlich den hier erwarteten Specialcommissären des Palais gelingen werde, die Lumesen zu beruhigen, äußerte Džemaili, er glaube auch, daß man durch materielle Concessionen wie z. B. Vermehrung der Honorarzaptiéstellen etc. eine Steigerung der jetzigen Erregung verhüten könne, meine jedoch, daß die Lumesen ein anderes mal schwerlich zum Anschlusse an eine Aktion der türkischen Regierung nach Art der Ipeker Liga zu bewegen sein dürften.

Wie bereits telegrafisch gemeldet, sind gestern abends die beiden Adjutanten Seiner Majestät des Sultans und Divisionsgenerale Hassan und Talat Pascha hier eingetroffen. Die heutige Thätigkeit der beiden Generale beschränkte sich natürlich auf ceremonielle Empfänge.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub. N° 143 an den Herrn k. u. k. Geschäftsträger in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Rappaport

Nr. 186

Pára an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 429, n. f.

Interne Denkschrift eines osmanischen Beamten über die Lage im Vilayet Kosovo. Budgetdefizit und mangelhafte Bezahlung von Armee und Verwaltung. Furcht vor Steuereintreibung. Dominanz der muslimischen Albaner gegenüber den Türken. Empfehlung der Anwendung von Zwangsmaßnahmen. Parteinahme für den Vali Hafiz Pascha. Strategische Schlüsselrolle des Vilayets im osmanischen Balkan.

N° 224

Üsküb, am 5. November 1899

Hochgeborner Graf!

In meinem gehorsamsten Berichte N° 182 vom 9. vorigen Monates⁷⁶² habe ich die Ehre gehabt, Euerer Excellenz zu melden, dass der Adjoint des Vali Danisch Effendi zu Gunsten Hafiz Pascha's eine Denkschrift an das Palais gerichtet habe.

Ich habe mir nachträglich von dem Inhalte diese Schriftstücks Kenntnis verschafft und erlaube mir, nachdem dasselbe auch im Hinblick auf die im Vilayete Kossovo einzuführenden Reformen eines gewissen Interesses nicht entbehrt, da der Verfasser den Muth zeigt, auf einige Mängel des hiesigen Verwaltungssystems offen hinzuweisen, Euerer Excellenz anverwahrt eine Abschrift zur hochgeneigten Kenntnisaufnahme ergebenst zu unterbreiten.

Gleichlautend berichte ich nach Constantinopel.

Geruhen Euere Excellenz, den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht zu genehmigen.

Pára

⁷⁶² Siehe Nr. 183.

Abschrift der Denkschrift:

Le vilayet de Cossovo étant confiné par le Monténégro, la Bosnie, la Serbie et la Bulgarie est par cela même la province la plus difficile à gouverner. Ce qui rend la tâche du Gouvernement très complexe, c'est évidemment l'indiscipline des populations. Pour certaines parties de l'Empire, tandis qu'un élément musulman ou chrétien encourage les efforts de l'administration, par son loyalisme ou par sa soumission, dans le Vilayet de Cossovo, l'on est constamment en présence d'éléments qui perturbent par fas et néfas à tour de rôle la tranquillité publique. Tantôt c'est une fraction chrétienne incitée par un proche voisin qui cherche à désagréger l'Empire, tantôt ce sont les Albanais qui s'exercent à la vendetta, rappelant la plus néfaste époque du moyen-âge. Certains notables tentent à la reconstitution de la ligue des clans avec leur ancien programme autonome. Pour être timidement énoncées, ces idées n'en sont pas moins dangereuses.

Ne pas refréner les velléités des uns et des autres équivaldrait à une déclaration d'impuissance. Cependant, lorsqu'il a fallu punir les coupables, les auteurs des troubles qui, il y a deux ans à peine, avaient failli ensanglanter le Vilayet, l'intervention de l'Europe induisit le Gouvernement Impl. à gracier en masse ceux qui s'étaient préparés à attaquer lâchement leurs concitoyens en s'approvisionnant d'armes, de bombes et de dynamite. On fit plus: l'on demanda à cor et à cris le rappel de Hafuz Mehmed Pacha, l'habile Vali qui fit avorter les plans des comités. Peu de membres du corps diplomatique voulurent comprendre que ce Vali méritait une statue au lieu d'un blâme qui lui décernaient nos ennemis insidieusement. Je veux bien croire que lors de la répression quelques chrétiens eurent à souffrir; deux même succombèrent à la suite de tortures, dit-on. Toutefois d'après le Consul de Russie présent à cette époque à Uskub, les deux victimes autour des quelles on fit bien du bruit, en les dédoublant à l'infini, auraient succombé par attaque de pleurésie contractée lors de leur emprisonnement préventif.

Qu'est-ce d'ailleurs que dix, vingt, cent personnes sacrifiées, souffrant ou succombant à la suite d'arrestations, d'emprisonnement rigoureux, de sentences capitales, auprès du mal incalculable, auprès du flot de sang qui aurait coulé, si Hafuz Pacha et ses agents n'avaient pas découvert et supprimé un complot si adroitement tramé qu'il mettait en danger non seulement les paisibles habitants du pays, mais ceux-là même qui s'étaient laissés aller à suivre les impulsions des Macédoniens établis hors de la frontière. Quelles horribles hécatombes humaines, si les bombes avaient été lancées! Le Vardar aurait été teint en rouge, à la suite de massacres mutuels, et l'Europe étonnée aurait crié sus aux Turcs, sans même se donner la peine d'analyser les causes, et d'établir les responsabilités de tant d'horreur, de tant d'ignominie.

La crainte du renouvellement de pareilles tentatives, la perpétuité des vendetta chez les albanais, le sourd travail des anciens ligueurs ne sont pas les moindres des maux intérieurs que nous avons à appréhender: La situation économique du pays est intolérable et mérite d'attirer la sérieuse attention de S. M. le Sultan et de la S. Porte. Comment faire face aux dépenses budgétaires du Vilayet lorsqu'elles sont de 75 % supérieures à la recette? L'armée n'est pas exactement payée, et cependant elle a l'arme au bras pour défendre l'intégrité du pays. Les fonctionnaires ont généralement des arriérés à réclamer; la gendarmerie, cheville ouvrière de l'ordre, reste des mois entiers sans solde. Qu'attendre d'une situation pareille qui dérive de circonstances et de causes absolument locales? En effet, si d'un côté l'Etat se trouve dans la nécessité d'entretenir des forces militaires considérables, les contribuables musulmans, dans quatre préfectures et demie sur six, de Pristina à Tachlidja, ne paient pas les impôts; ils bénéficient de la longanimité du Gouvernement et des instructions données aux autorités de ne pas déployer des mesures de rigueur. Conséquence immédiate et logique: pas de rentrées fiscales régulières, pas d'assiette budgétaire. L'arrondissement de Bérana, pauvre il est vrai, ne vit que sur les subsides du district d'Uskub. Le Préfet d'Ipek réclame du Vilayet les mensualités personnelles. Pendant ce temps le Vali subit les assauts des officiers et des fournisseurs de l'armée, et les employés civils se résignent à attendre et à souffrir. Quant au defterdar, il subit un long et douloureux martyre: sollicité, entouré, menacé même, il s'efforce à contenter partiellement, tantôt les uns, tantôt les autres, au risque de se voir accusé de simonie par ceux qui sont fatalement condamnés à patienter, parce que leur tour d'emarger n'est pas venu.

Celle est la situation financière du pays, situation qui ne permet pas de l'administrer sagement, efficacement.

Forcer la main aux contribuables réfractaires serait chose indiquée, mais les autorités reculent devant le mot d'ordre d'avoir à ménager tout le monde sans distinction pour éviter des plaintes.

Il est à remarquer que les chrétiens payent assez régulièrement leurs contributions. Les arriérés qui les concernent sont de peu d'importance et recouvrables avec l'emploi d'un peu de temps et de patience. L'élément musulman, dit turc, se trouve dans des conditions presque identiques. C'est l'albanais qui bénéficie d'un système de ménagement qui est vraiment injuste et partout intolérable. En effet, il est incontestable que l'armée qui rayonne autour d'Uskub et qui est échelonnée sur la frontière n'est là que pour la sécurité de l'Empire et des musulmans comme des chrétiens qui ne nourrissent aucune pensée hostile. Demandez au bulgare s'il voit d'un bon œil le soldat et il vous répondra: Je veux bien sentir la force armée me protéger, mais seulement tant que j'aurai à craindre le fer et le feu d'albanais. À part cela je serais heureux de voir les soldats hors de la Macédoine.

L'albanais qui est enrôlé, qui défend de fait l'Empire, sa patrie et son foyer, peut bien recevoir sa solde, mais lorsqu'il réjoint ses pénates, il n'a garde de conseiller aux siens de rendre à César et à Dieu ce qui est à Dieu.

Il serait pourtant très facile de faire rentrer dans le droit commun tous les contribuables sans exception en déployant un peu de force et de rigueur. Je sais qu'il faudra faire parler la poudre; mais au premier coup de canon l'on se prosternerait, l'on demanderait l'aman (miséricorde). Si une insurrection partielle est à prévoir, c'est qu'elle est latente, c'est que des ennemis travaillent à l'ombre; pourquoi la craindre, pourquoi ne pas la démasquer et la combattre? C'est rendre service à un peuple que de le mettre à la raison en lui prouvant notre force. Je comprends les rêves des chrétiens, quoique je les désapprouve, mais je n'admets que les musulmans poussent leurs illusions au point de croire qu'une nouvelle entité musulmane puisse exister en dehors du Sultan au centre de la Roumélie. La folie de la ligue albanaise couve sous les cendres et il est temps que l'on mette fin à un fléau qui dégénérera bientôt en gangrène et en meurtres multiples, prélude de massacres qui provoqueraient certainement l'intervention de l'Europe.

Il n'y a pas très longtemps, la mission militaire envoyée à Vienne pour remettre à l'Empereur F. J. les insignes d'un des grands ordres Ottomans était interpellée par le ministre des Affaires Etrangères sur le manque de sollicitude du Gt. à l'égard du Vilayet de Cossovo. L'éminent ministre exprimait son étonnement de voir des Grs. généraux incapables de succéder à Uskub, au risque de voir naître des désordres de nature à provoquer et accélérer une intervention.

Depuis plus de six ans, le pays a eu Hafuz Pacha, un Vali qui gouverne avec succès reconnu. Pourtant des intrigants, des ambitieux, de mauvais citoyens, des chefs et des notables albanais insistent pour l'éloignement de Hafuz Pacha. D'où provient cet accès de haine soudaine, si non d'agissements de diverses natures? Les uns croient mieux faire leurs affaires en parvenant à éloigner Hafuz Pacha, les autres espèrent obtenir ainsi des grades, des décorations, des dons en argent. D'autres cherchent à mettre les jalons d'une autonomie albanaise. Il faut aussi tenir compte de ceux qui ont toujours voulu éloigner le Pacha pour atteindre à leurs fins.

Les intrigues s'entrecroisent et l'on abreuve d'amertume le Vali. Pour moi, si l'on me demandait mon opinion, je l'exprimerais carrément: Le Vali actuel est intègre, intelligent, excellent musulman, travailleur infatigable, énergique au besoin, dévoué à S. M. Je reconnais qu'il pourrait beaucoup faire. En a-t-il les moyens? Non! A chaque question perplexes qui se présente, la solution donnée n'est qu'un ajournement. Temporiser avec tact a été la grande politique comme la grande faute d'Aali Pacha. C'est ce système qui a laissé à S. M. I. le Sultan Abdul-Hamid un héritage dont l'administration subit des

entraves; c'est ce système qui a causé de grands malheurs et qui a provoqué la guerre Turco-Grecque et la perte matérielle de l'île de Crète.

Présentement, le Vilayet de Cossovo est la clef de voûte de la puissance ottomane en Roumélie: Qu'on ne l'oublie pas. Ne renouvelons pas nos actes de faiblesse et nos fautes politiques. Du train dont nous allons, avec notre système de ménagement envers les deux éléments albanais et bulgare qui chacun nourrit une ambition personnelle, nous risquons la perte du pays. Disciplinons, réprimons avec énergie sans débordements, déportons simplement en Asie sans espoir de retour, avec femmes et enfants, tous les biens liquidés, chaque homme qui se permettra de dicter des lois au Gouvernement et nous assurerons vite la tranquillité intérieure, la prospérité du Vilayet, qui est notre dernier retranchement en Europe.

Nr. 187

Muthsam an Gołuchowski

HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 415r–416v.

Widerstand von Muslimen in Prizren gegen die dortige Errichtung eines serbischen Konsulats.

No 233

Prizren, den 21. November 1899

Hochgeborner Graf!

Wie ich Eurer Excellenz unterm 16. d. M. N° 227⁷⁶³ zu melden die Ehre hatte, haben die hiesigen Mohammedaner wegen der bevorstehenden Errichtung des königl. Serbischen Consulates Demonstrationen geplant.

Am 17. d. M. wurde in einer hiesigen Moschee eine von circa 500 Muselmännern besuchte Versammlung abgehalten, bei welcher beschlossen wurde, die Errichtung des besagten Consularamtes mit allen zu Gebote stehenden Mitteln zu verhindern. Der Vorschlag zahlreicher Theilnehmer, ein Beschwerdetelegramm an die Pforte abzusenden, wurde vorläufig aufgeschoben und derjenige, eine Deputation zur Localregierung zu entsenden, welche über das zu errichtende Consularamt Aufklärungen verlangen sollte, stürmisch angenommen.

Infolgedessen hat sich noch am selben Tage eine aus mehreren Notablen bestehende Deputation zum provisorischen Leiter der Sandžakregierung begeben und selben gefragt, ob die Vorkehrungen zur Errichtung des mehrmals

⁷⁶³ Liegt in HHStA PA XXXVIII/Kt. 399, f. 403r–404r.

genannten Consularamtes mit Wissen Seiner Majestät des Sultans erfolgen, worauf Oberst Tewfik Bey antwortete, daß ihm bis jetzt keine diesbezügliche officielle Verständigung zugekommen sei, was die erschienenen Muselmänner befriedigend zur Kenntnis nahmen. Der genannte Gouverneur-Stellvertreter hat der Deputation versprechen müssen, diesbezüglich in Constantinopel nachzufragen, und derselben das einschlägige Resultat bekannt zu geben.

Der im eingangscitirten Berichte erwähnte Secretär des königl. serbischen Consulates in Priština, W. Dragačević, ist am 18. d. M. in Begleitung der Gemalin des für Prizren ernannten Generalconsuls Jovan Michajlovič⁷⁶⁴ nach Verisovič abgereist.

Gleichlautend berichte ich unter Einem sub N^o 157 Seiner Excellenz dem Herrn k. u. k. Botschafter in Constantinopel.

Genehmigen Eure Excellenz den Ausdruck meiner tiefsten Ehrfurcht.

Muthsam

⁷⁶⁴ Major Jovan Mihajlovič sollte serbischer Generalkonsul in Prizren werden. Die Versuche Serbiens, um 1900 ein Konsulat in Prizren wie auch 1902/03 ein Konsulat in Peja zu eröffnen, scheiterten.

Österreichisch-ungarische Konsulatsberichte sind erstklassige Quellen zur Geschichte des spätosmanischen Balkans. Die vorliegende von Oliver Jens Schmitt und Eva Anne Frantz herausgegebene Edition bietet Berichte zum Vilayet Kosovo mit Verwaltungszentrum in Skopje, eine Provinz, die das Staatsgebiet des heutigen Kosovo, den Nordteil der heutigen Republik Nordmakedonien sowie den Sandžak von Novi Pazar (heute in Montenegro bzw. Serbien) umfasste. Es handelt sich um die umfangreichste Edition derartiger Quellen in den letzten Jahrzehnten, die Politik, Gesellschaft, Wirtschaft, Religion und Bildungswesen beleuchtet und daher als Ausgangspunkt weiterer Forschungen zum Osmanischen Reich dient, aber auch wegen der oftmals plastischen Beschreibungen als Lesebuch fungieren kann. Nicht zuletzt eignen sich die Texte auch für den akademischen Unterricht.

Oliver Jens Schmitt, geboren 1973 in Basel. 1993–2000 Studium in Basel, Wien, Berlin und München. 2000 Promotion in München. 2003 Habilitation in Regensburg. Seit 2005 Professor für Geschichte Südosteuropas an der Universität Wien.

Eva Anne Frantz, geboren 1976 in München. Studium der Osteuropäischen Geschichte und Albanologie in München und Budapest. 2014 Promotion an der Universität Wien. Derzeit Mitarbeiterin beim Verlag DeGruyter.

ISBN 978-3-7001-8208-5



9 783700 182085

Made in Europe